

# دولة الإسلام في الأندلس

تأليف  
محمد عبد الله غنيان

العصر الرابع

نهاية الأندلس  
وتاريخ العرب المنصرين

الناشر مكتبة الخانجي بالقاهرة

حقوق الطبع محفوظة للناشر

الطبعة الرابعة

١٤١٧ هـ = ١٩٩٧ م

رقم الإيداع : 90/8988

الترقيم الدولي : 977-505-082-4

مطبعة المكافى  
المؤسسة السعودية للمطبوعات  
١٨ شارع الدبلوماسية - القاهرة - ت : ٤٨٦٨٨٨١

# بسم الله الرحمن الرحيم

## مقدمة<sup>(١)</sup>

صدرت الطبعة الأولى من هذا الكتاب في سنة ١٩٤٩، وصدرت طبعته الثانية في سنة ١٩٥٨ ، مدعمة بكثير من المراجع والوثائق التي أتيج لي أن أجمعها خلال رحلاتي وبحوثي العديدة في أسبانيا والمغرب وغيرها .

وقد قمت حتى اليوم بانثني عشرة رحلة دراسية في شبه الجزيرة الإسبانية ، وزرت سائر المدن الأندلسية القديمة في اسبانيا والبرتغال ، وعنيت بدراسة سائر ما بها من الآثار والأطلال والنقوش الأندلسية ، كما زرت سائر المدن الإسبانية النصرانية التي لها علاقة بتاريخ الأندلس ، في قشتالة ، ونافار ، وليون وجليقية ؛ ووقفت خلال هذا التجوال الشامل في أنحاء شبه الجزيرة ، على كثير من خواصها وطبائعها الجغرافية والإقليمية ، وكثير من تقاليدها وخواصها الاجتماعية والأدبية ، وقد كان لذلك كله ، أعمق الأثر في نفسي ، وفي إمدادي بكثير من الآراء والفكر الجديدة ، المتعلقة بتاريخ الأندلس والأمة الأندلسية .

وهناك حقيقة سبق أن نوهت بها في مقدمة الطبعة الأولى من هذا الكتاب ، وهي أن المصادر الإسلامية بالنسبة لهذه المراحل الأخيرة ، من حياة الأمة الأندلسية قليلة ضئيلة . أجل لقد انتهت إلينا عن تاريخ مملكة غرناطة وأحوالها طائفة من المراجع القيمة ، في مقدمتها كتب الوزير ابن الخطيب ، وما كتبه عنها ابن خلدون حتى حوادث عصره ؛ وكذلك انتهت إلينا طائفة حسنة أخرى ، عن تاريخ مملكة بنى مرين ، قرينة مملكة غرناطة ، وعضدها الأيمن في الجهاد . ولكن هذه المراجع الإسلامية تقف بنا عند أواخر القرن الثامن الهجري (الرابع عشر الميلادي) ، ولا نكاد نظفر بعد ذلك ، خلال القرن التاسع الهجري ، وهو بالنسبة لمملكة غرناطة ، عصر الانحلال والسقوط النهائي ، بأية مراجع إسلامية ذات شأن ،

---

(١) هذه هي مقدمة الطبعة الثانية مع تعديلات يسيرة .

وليس لدينا من تراث الرواية الإسلامية عن تلك المرحلة القائمة ، من تاريخ دولة الإسلام في الأندلس ، سوى رواية صاحب « أخبار العصر في انقضاء دولة بني نصر » عن سقوط غرناطة ، وما نقله إلينا المقرئ من شذور قليلة متفرقة ، في نفح الطيب ، وفي أزهار الرياض ، عن تلك المرحلة الأخيرة من حياة غرناطة . أما عن مأساة المورييسكيين أو العرب المنتصرين ، وهم بقايا الأمة المغلوبة ، فلسنا نظفر من الرواية الإسلامية إلا بأقوال وشذور يسيرة ، معظمها أيضاً مما نقل إلينا المقرئ في كتابيه السابقين . ولهذا كان جل اعتمادنا في استعراض هذه المرحلة الأخيرة ، من حياة الأمة الأندلسية ، على المصادر الغربية ، والإسبانية بنوع خاص ، ومنها بعض المصادر المعاصرة ، التي تروى لنا تفاصيل المأساة عن مشاهدة فعلية ؛ وإذا كانت المصادر الإسبانية ، يفيض معظمها بالمؤثرات القومية والدينية ، فإنه لما يشهد للبحث الغربي بالاعتدال والروية ، وروح الإنصاف ، ما يبيديه في مواطن كثيرة ، من تقدير مؤثر لعبقريّة الأمة المغلوبة وحضارتها ، وروعة كفاحها للنود عن حياتها وكرامتها وتراثها ، وما يبيديه بالأخص من عطف على محنتها وآلامها ، ومن استنكار لخطط السياسة الإسبانية ، وأساليب محاكم التحقيق في العمل على إبادةها . ويكفي أن ننقل في هذا الموطن تلك العبارة الموجزة القوية ، التي يحمل فيها الدكتور « لى » ، وهو من أحدث الباحثين في هذا الموضوع ، مأساة للعرب المنتصرين ، إذ يقول في مقدمة كتابه : « إن تاريخ المورييسكيين لا يتضمن فقط مأساة تثير أبغى عطف ، ولكنه أيضاً خلاصة لجميع الأخطاء والأهواء ، التي اتحدت لتتحدر بإسبانيا في خلال قرن ، من عظمها أيام شارل الخامس ، إلى ذلتها في عصر كارلوس الثاني » .

\* \* \*

ومن ثم فقد وطنت النفس على ألا أدخر وسعاً ، في تقصى المصادر والوثائق المتعلقة بهذه المرحلة الغامضة القائمة ، من تاريخ الأمة الأندلسية — مرحلة الإنحلال والفناء — والسعى وراءها أينما وجدت ، سواء منها العربية أو القشتالية ؛ وأعتقد أنني بذلت في هذا السبيل جهد المستطاع ، ووقفت إلى نتائج ذات شأن ، سواء بالنسبة لتاريخ مملكة غرناطة ، أو تاريخ المورييسكيين . ففي خلال الرحلات العديدة التي قمت بها حتى اليوم في شبه الجزيرة الإسبانية ، لم أترك موطناً من



مواطن البحث والدرس ، أو مستودعاً من مستودعات المصادر والوثائق المخطوطة أو المطبوعة إلا قصدته ، ونهلت منه ؛ وقد أنفقت أوقافاً عديدة في البحث في المجموعات العربية المخطوطة ، التي تحتفظ بها مكتبة مدريد الوطنية ، وأكاديمية التاريخ ، والإسكوريال ، وغرناطة ، وأنفقت كذلك أوقافاً أوفى في البحث والتنقيب وراء الوثائق المخطوطة ، الأندلسية ، المغربية ، والمدجنية ، والمستعربية العربية ، والوثائق المخطوطة القشتالية ، وذلك سواء في دار المحفوظات التاريخية بمدريد ، أو الإسكوريال ، أو دار المحفوظات العامة في شنت منكش Simancas ، أو محفوظات التاج الأرجوني ببرشلونة ، أو محفوظات مملكة بلنسية ، أو بلدية غرناطة ، وكتدرائية سرقسطة ، وبلدية بنبلونة ، وغيرها من المجموعات المحلية الخاصة ، وقد ظفرت من وراء ذلك كله مجموعة زاخرة من الوثائق التي تلقى أعظم ضوء ، على هذه المرحلة المشجية من تاريخ الأمة الأندلسية ، ومنها وثائق عديدة لم تر الضياء من قبل ، وهي تمدنا بكثير من الحقائق والتفاصيل .

وقد ألفت بغيتي بنوع خاص ، في دار المحفوظات الإسبانية العامة ، في شنت منكش (سيانكا) ؛ وشنت منكش هي قلعة أندلسية قديمة تحيط بها محلة صغيرة ، وتقع جنوب غربى مدينة بلد الوليد Valladolid ، على قيد عشرة كيلومترات منها ، وقد اتخذت منذ القرن السادس عشر داراً للمحفوظات الملكية الإسبانية ، وهي ما تزال إلى يومنا مستودع هذه المحفوظات الشهيرة ، التي تضم مجموعات عديدة زاخرة من أهم وأنفس الوثائق التاريخية والسياسية والقضائية ، ومنها عدد من الوثائق الأندلسية والمغربية النادرة . وقد اطلعت فيها على عدد كبير من الوثائق الأندلسية والقشتالية المتعلقة بتاريخ مملكة غرناطة ، ومجموعة كبيرة من المراسيم الملكية الصادرة إلى العرب المنتصرين ، ومن وثائق ديوان التحقيق المتعلقة بهم وبمحاكماتهم ، وحصلت على صور فوتوغرافية لهذه الوثائق ، التي استقيننا من محتوياتها خلال هذا الكتاب ، كثيراً من الحقائق والتفاصيل ، ونشرنا لوحات من بعضها .

كما أوردت كثيراً من محتويات الوثائق المدجنية والمستعربية ، التي استطعت الحصول عليها من مختلف المجموعات الإسبانية التي سبق ذكرها ، وهي تلقى ضوءاً كبيراً على حياة المدجنين وأحوالهم في العصور المتأخرة ، التي انقطعت فيها كل

صلاتهم بماضيهم القديم ، وبلدينهم ولغتهم ، وأمتهم الأصلية .  
وبالرغم من أن مجموعة الإسكوريال الأندلسية ، لا تحتوى فيما يتعلق بتاريخ  
مملكة غرناطة ، عدا كتب ابن الخطيب ، على كثير من الآثار ، ولم يكن بها  
من قبل عن المرحلة الأخيرة سوى نسخة مخطوطة من كتاب « أخبار العصر في  
انقضاء دولة بني نصر » الذى عني بنشره المستشرق ميلر ، ثم فقد بعد نشره ،  
فإني وقفت خلال بحوثي بها على طائفة من النصوص الهامة ، وردت في بعض  
الرسائل المغمورة ، مثل رسالة « أسنى المتاجر » عن هجرة المدجنين ، ورسالة  
ابن خاتمة عن الوباء الكبير . وقد ألفت بالطبع في كتب ابن الخطيب - ومنها  
بالإسكوريال عدة - مادة نفيسة ، وائتفت بها في كثير من المواطن . بيد أني  
لم أجد مع الأسف هنالك شيئاً يتعلق بالموريسكيين أو العرب المنتصرين .

ووقفت خلال بحوثي بمكتبة الفاتيكان الرسولية برومة ، على مؤلف مخطوط  
هام لرحالة ومؤرخ مصرى ، هو عبد الباسط بن خليل الحنفى ، عنوانه « الروض  
الباسم في حوادث العمر والتراجم » وقد وردت به فقرات كثيرة عن حوادث  
غرناطة الأخيرة ، وقد شهد بها الرحالة المذكور ، أو وقف عليها خلال زيارته  
لغرناطة أيام السلطان أبى الحسن . وعثرت هنالك فوق ذلك على وثيقة فقهية  
هامة بها نصائح وتوجيهات دينية للعرب المنتصرين ، وقد نشرت برمتها في  
موضعها من الكتاب .

كما وقفت خلال بحوثي بالمغرب على بعض النصوص المفيدة ، ومنها رواية  
مخطوطة ضافية عن أحوال العرب المنتصرين وموقف السياسة الإسبانية منهم ،  
كتبها موريسكى هاجر وعاد إلى الإسلام في أواخر العهد الموريسكى .

وقد كان لما تضمنته هذه الوثائق العديدة ، وما تلقته من أضواء هامة على كثير  
من الحوادث والتطورات ، المتعلقة بالمرحلة الأخيرة من تاريخ مملكة غرناطة  
وتاريخ العرب المنتصرين ، وحياتهم في ظل الإستعباد الإسباني المرهق ، المدنى  
والدينى ، نحو مائة عام - كان لذلك كله أثره العميق في تصحيح كثير من النصوص  
والروايات المتواترة ، وفي إخراج قصة سقوط الأندلس ، وقصة العرب المنتصرين  
واستشهادهم المؤثر ، في ثوبها التاريخى الحق ، المدعم بالأدلة والنصوص التى  
لا شك فيها .

ورأيت إلى جانب هذه الوثائق التاريخية ، أن أنقضى المصادر القشتالية الكلاسيكية ، ومنها بعض الروايات المعاصرة للمأساة أو القرية منها ، ولم أشأ أن أترك آراء المؤرخين القشتاليين وأحكامهم جانباً ، بالرغم مما يشوب هذه الآراء والأحكام في كثير من الأحيان من التحامل . وقد انتفعت بثمار مراجعة دقيقة شاملة لأهم المصادر القشتالية ، ونخص فيما يتعلق بالرواية التاريخية بالذكر ثلاثة منها هي : رواية هرناندو دى بايثا المعاصرة عن أحداث الأعوام الأخيرة لمملكة غرناطة ؛ ورواية لويس دل مارمول المستفيضة عن سقوط غرناطة ، وثورة العرب المنتصرين وقد كتب روايته بعد سقوط غرناطة بنحو ثمانين عاماً ، وشهد ثورة العرب المنتصرين منذ بدايتها إلى نهايتها ؛ وتاريخ غرناطة للمؤرخ الغرناطى لافونتي ألفنطرة ، وقد كتب في القرن الماضي ، وهو زاهر بالمعلومات والتفاصيل القيمة ؛ ورجعت فيما يتعلق بالعرب المنتصرين ونفسيهم ، إلى عدة من أكابر المفكرين والمؤرخين الإسبان الذين يعتمد آرائهم في هذا الميدان ، وفي مقدمتهم موديستو لافونتي ، وخانير ، وبيكاتوستي ، ومننديث إى پلايو ، ونقلت من تعليقاتهم على مأساة النفي ونتائجها فقرات طويلة ، تعرض آراءهم وأحكامهم بوضوح ، وحرصت على نقل آراء المؤيدين والمعارضين على السواء .

وقد عנית عناية خاصة بالتجوال في مملكة غرناطة القديمة ، فزرت سائر مدنها : غرناطة ، وألمرية ، والمنكب ، وبسطة ، ووادى آش ، ومالقة ، وبلش ، ولوشة ، والحامة ، ورندة ، وأركش ، والجزيرة ، وطريف ، وجبل طارق ، كما زرت كثيراً من بلدانها وقراها ، وزرت مدينة غرناطة ذاتها عشر مرات ، وشهدت في بساطتها ونجودها وأحيائها ، كثيراً من الأماكن التي كانت مسرحاً لكثير من الحوادث والوقائع الشهيرة ، وتجولت في مرجها الشهير ، وعلى ضفاف نهرها القديم شتيل ، وصعدت إلى جبال سيرا نقاذا ذات الآكام الناصعة ، وشهدت بمدينة الحمراء - وهي التي مازال قصرها المنيف ، وأبهاؤها الرائعة ، عنواناً لمجد غرناطة الإسلامية وحضارتها العظيمة - سائر الأماكن التي اختتمت فيها المأساة الأندلسية ، والتي تذكرها الرواية في كثير من المناسبات المشجية . وشغلت مدى أعوام ، بدراسة هذه المجموعة الزاخرة من الوثائق والمصادر ، وإعداد هذه الطبعة الجديدة من « نهاية الأندلس » ، أو بعبارة أخرى بكتابة

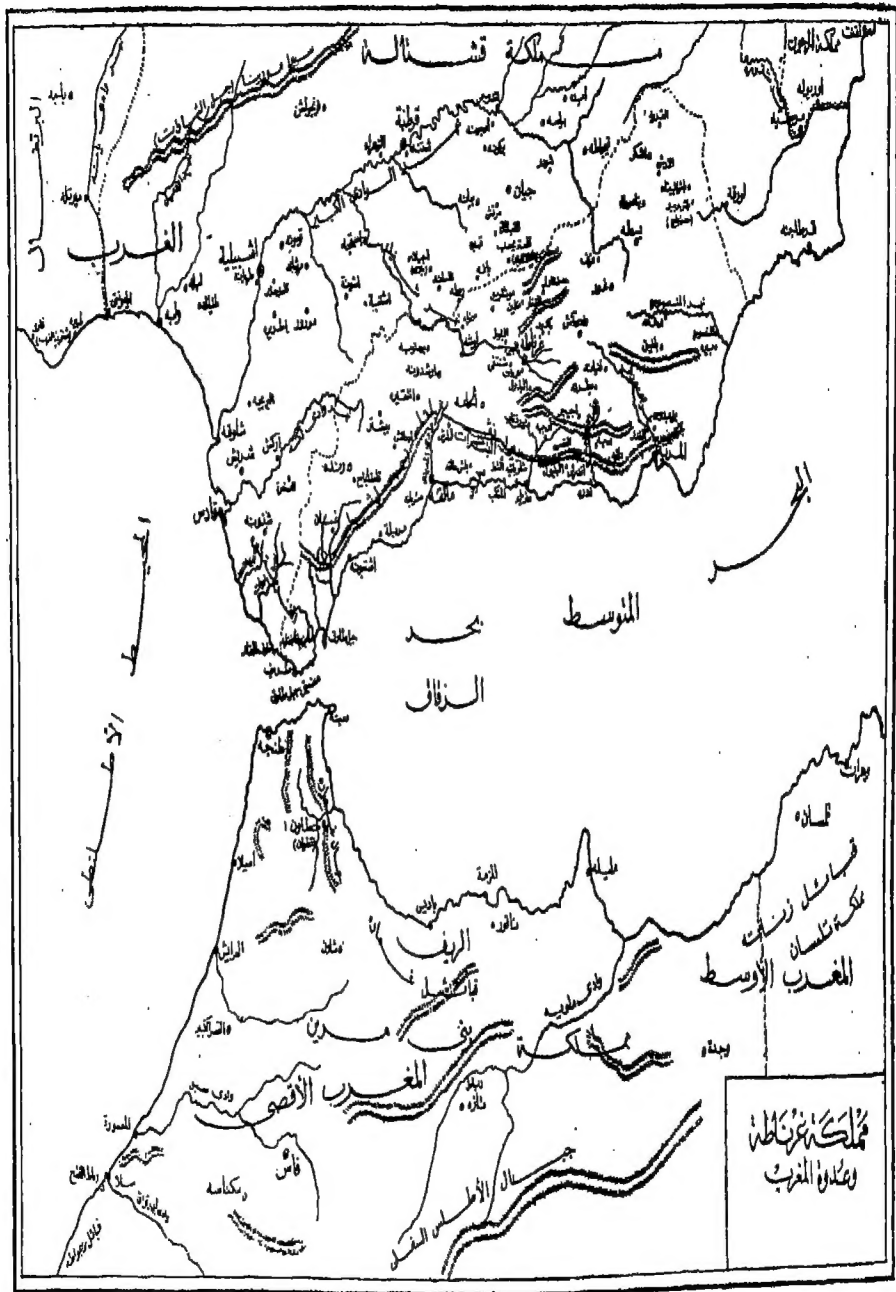
الكتاب من جديد ، بعد أن اجتمعت لدى سائر هذه العناصر الحية . ولقد كان لهذا التجوال المستفيض في مواطن الحوادث ، وهذه المشاهدات العديدة ، للديار والربوع ، أعمق الأثر في نفسى ، وفي ذهنى ، وفي تكييف قلمى ، حتى لقد كنت أشعر ، حين تدوين الحوادث ، وأمام مخيلتى تلك الأماكن والمشاهد ، أنني كأنما قد عشت في تلك الأيام ، وفي تلك الربوع ، وبين أولئك الناس أبطال المأساة ، الذين أتبع سيرهم ومصابيرهم .

ولهذا كله ، وعلى ضوء كل ما تقدم من الوثائق والنصوص ، العربية والقشتالية ، التي اجتمعت لى منها أغزر مادة ، يمكن أن تجتمع لباحث في هذا الميدان ، أرجو أن أكون قد وفقت لأن أضع اليوم بين يدي القارئ ، أوفى وأوثق رواية كتبت عن نهاية الأندلس ، وعن مأساة العرب المتنصرين .

وانى لأنتهز هذه الفرصة لأقدم جزيل الشكر إلى الآباء المحترمين القائمين على إدارة مكتبة الإسكوريال لما لقيت من جميل عونهم وعنايتهم خلال زيارتى العديدة لهذه المكتبة الخليفة . وإلى ما زلت أذكر بالأخص بعميق العرفان ما قدمه إلى صديقى المرحوم الأب الجليل نيسيو مورانا أمين مكتبة الإسكوريال السابق ، من معاونات قيمة ، كما أقدم وافر شكرى لمديرى وأمناء دور المحفوظات فى سيانقا ومديرى وبرشلونة وبلنسية وغرناطة ، ومدير وأمناء مكتبة مدريد الوطنية ، لما لقيت من معاوناتهم القيمة خلال بحوثى بها مدى أعوام طويلة . وأود أخيراً أن أعرب عن وافر امتنانى وعرفانى ، لإخوانى القائمين على معهدنا المصرى بمديرى ، لما أسدوا لى فى مختلف المناسبات من معاونات قيمة ، كان لها أكبر الأثر فى تسهيل مهمتى .

محمد عبد الله عثمان

صفر سنة ١٣٧٨ .  
الموافق أغسطس سنة ١٩٥٨



١/١٢٢

تامة  
في (المنشئة)



## تصدير

صدرت الطبعة الثانية من هذا الكتاب فى سنة ١٩٥٨ ، أعنى منذ نحو سبعة أعوام . والآن ، وقد أنجزت كتابة مرحلة التاريخ الأندلسى ، التى تسبق مرحلة الإنهيار والسقوط ، وهى تاريخ « عصر المرابطين والموحدين » وتمت بذلك سلسلة تاريخ الأندلس ، منذ الفتح حتى إخراج بقايا الأمة الأندلسية نهائياً من الأراضى الإسبانية ، فأنى أقدم هذه الطبعة الثالثة من « نهاية الأندلس وتاريخ العرب المنتصرين » .

وقد كان فى مقدمة ما عنيانا به فى هذه الطبعة الجديدة ، هو أن نراجع فصول الكتاب الأولى ، المتعلقة بسقوط القواعد الأندلسية الكبرى ، ونهوض محمد ابن يوسف بن الأحمر ، ونشوء مملكة غرناطة ، وأن نصل وأن ننسق بين هذه الفصول ، وبين ماورد عن نفس الموضوعات فى القسم الثانى من كتابنا « عصر المرابطين والموحدين » ، وهو « عصر الموحدين وانهيار الأندلس الكبرى » . وقد اقتضى هذا التنسيق بعض التكرار فى سرد هذه الحوادث ، وهو تكرار يقصد به قبل كل شىء ، المحافظة على استقلال هذا القسم الأخير من تاريخ الأندلس ، بيد أننا توخينا الإيجاز فى استعراض هذه الحوادث ، تمهيداً لموضوعنا الأساسى ، وهو نشوء مملكة غرناطة ، آخر دول الإسلام بالأندلس ، وتاريخها خلال حياتها الطويلة ، هذا بينما تناولنا مرحلة انحلال الأندلس الكبرى وسقوط قواعدها ، فى كثير من الإسهاب والإفاضة فى كتابنا « عصر المرابطين والموحدين فى المغرب والأندلس » وهو الذى يسبق مباشرة كتاب « نهاية الأندلس وتاريخ العرب المنتصرين » ، وهو الحلقة الختامية فى هذه السلسلة الكبرى من تاريخ « دولة الإسلام فى الأندلس » .

وقد أتيج لنا فى نفس الوقت ، أن نقوم بكثير من التعديلات والإضافات الجديدة ، التى استطعنا أن نفيد الكثير منها ، خلال بحوثنا فى الأعوام الأخيرة

في مدريد وفي المغرب . وبالرغم من أن هذه التعديلات والإضافات ، ليست كثيرة ، فإنها مع ذلك تضيف على الكتاب قيما وفوائد جديدة .  
وإننا نرجو أن تتوج هذه الطبعة الجديدة من « نهاية الأندلس » ذلك المجهود الطويل المضمّن الذي بذلناه مدى خمسة وعشرين عاماً في كتابة هذه القصة المشجية — تاريخ الأمة الأندلسية — منذ بدايتها حتى نهايتها .

محمد عبد الله عنان

ربيع الأول سنة ١٣٨٦  
الموافق يولييه سنة ١٩٦٦





من كتابها في تاريخها  
على يد عيسى بن محمد بن علي

[illegible]

一

[illegible]

# تاريخ مملكة غرناطة

٦٣٥ - ٨٨٩٧ : ١٢٣٨ - ١٤٩٢ م



# الكتاب الأول

مملكة غرناطة

منذ قيامها حتى ولاية السلطان أبي الحسن

٦٣٥ - ٨٦٨ هـ : ١٢٣٨ - ١٤٦٣ م

# الفصل الأول

## الأندلس الفاربة

دول الطوائف . المرابطون والموحدون . سياسة الإسترداد النصرانية . سقوط القواعد الأندلسية في يد النصاري . موجة الاسترداد النائرة في القرن السابع . شعور أهل الأندلس بمصيرهم . مدينة غرناطة . صفتها أيام الدولة الإسلامية . ما بقي من خططها ومعالمها الأندلسية .

— ١ —

يقدم إلينا تاريخ الأندلس في مراحلها الأولى ، صفحات باهرات من ضروب المجد الحربي والسياسي ، وآيات ساطعات من ضروب التمدن والعرفان . ولكنه يقدم إلينا في مراحلها الأخيرة ، صفحات مشجية مؤثرة من تقلب الحدود ، وتعاقب الحن ، والانحدار البطيء المؤلم ، إلى معترك الهزيمة ، والذلة والسقوط .

ولا تمثل قصة الأندلس ، سوى الحقيقة التاريخية الخالدة . وليس مجرى التاريخ سوى تعاقب الأجيال والأمم ، وتبدل الحضارات والدول . ولكن الصراع الطويل المضطرم ، الذي خاضته الأمة الإسلامية في الأندلس ، قبل أن تستسلم إلى قدرها المحتوم ، يبدو فضلا عما يحف به من ألوان البطولة الخالدة ، صفحة رائعة من الاستشهاد المؤثر ، قلما يقدمها إلينا تاريخ أمة من الأمم ، التي اشتهرت بالنود عن حياتها وحرياتها .

وقد سقطت قواعد الأندلس الشهيرة ، في سلسلة من المعارك والحن الطاحنة ، التي تقلبت فيها الأمة الأندلسية ، منذ انهار صرح الخلافة الأموية في الأندلس ، في أواخر القرن الرابع الهجري ، وقامت دول الطوائف الصغيرة المفككة ، على أنقاض دولة عظيمة شامخة . وكان سقوط كل قاعدة من هذه القواعد الشهيرة التي كانت تسطع بمجتمعاتها وحضارتها الزاهرة ، خلال حلك العصور الوسطى ، يمثل ضربة مميتة للدولة الإسلامية في الأندلس ، ويحدث أعظم صدى في جنبات الدول الإسلامية في الشرق والغرب ، وينتزع من وحى النثر والنظم أروع المراثي . وكانت الأمة الأندلسية ، كلما سقطت قاعدة من قواعد الشهيرة ، في يد علوتها القديمة المتربصة بها — إسبانيا النصرانية — ألقت عزاءها في قواعد الأخرى ،

وهرع معظم السكان المسلمين إلى تلك القواعد الإسلامية الباقية ، لاستقبال حرياتهم ودينهم وكرامتهم ، حتى لم يبق من تلك القواعد الشهيرة سوى غرناطة وأعمالها ، تؤلف مملكة إسلامية صغيرة ، وإكن أيبة ساطعة ، استطاعت عبقرية بنائها النصرين ، أن تسيّر بها خلال العاصفة أكثر من مائتي عام .

والحقيقة أن مصير الأندلس ، كان يهتز في يد القدر ، مذ فشلت زيج دول الطوائف ، وغلب عليها الخلاف والتفرق ، وانحدرت إلى معترك الحرب الأهلية ، تفسح لعدوها الخطر مجال التفوق عليها ، والضرب والتفريق بينها . وقد استطاع بعض ذوى النظر الثاقب من رجالات الأندلس ، حتى في ذلك العصر ، الذى كان الإسلام يسيطر فيه على معظم أنحاء شبه الجزيرة الإسبانية ، أن يستشفوا ما وراء هذا التفرق من الخطر الداهم . فترى ابن حيان مؤرخ الأندلس في القرن الخامس الهجرى ، يقول لنا بعد أن يعصف حوادث سقوط بربرشتر ، من أعمال النغر الأعلى ( أراجون ) ، في يد النصارى ( النورمان ) في سنة ٤٥٦هـ ( ١٠٦٣م ) وما اقترن بسقوطها من القتل والسبي وشنيع الاعتداء : « وقد استوفينا في شرح هذه الفداحة مصائب جليلة ، مؤذنة يوشك القلعة ، طالما حذر أسلافنا لحاقها ، بما احتملوها عن قبلهم من آثاره . ولا شك عند أولى الأبواب ، أن ذلك مما دهانا من داء التقاطع ، وقد أخذنا بالتواصل والألفة ، فأصبحتنا من استشعار ذلك والتمادى عليه ، على شفا جرف يؤدى إلى الهلكة لا محالة ، إذ قدر الله زماننا هذا بالإضافة إلى ما عهدنا في القرن الذى سلخه من آخر أمد الجماعة ، على إدراك ما لحق الذى قبله ، فثل دهرنا هذا - لا قدس - بهيم الشبه ، ما أن يباهى بعرجه ، فضلا عن نزوح خيزره ، قد غربل ضمايرهم ، فاحتوى عليهم الجهل ، فليسوا في سبيل الرشد بأتقياء ، ولا على معالى الغنى بأقوياء . نشأ من الناس هامل يعللون أنفسهم بالباطل ، من أول الدلائل على فرط جهلهم ، اغترارهم بزمانهم ، وبعادهم عن طاعة خالقهم ، ورفضهم وصية نبيهم ، وغفلتهم عن سد ثغرى حتى أطل عدوهم الساعى لإطفاء نورهم ، يتبجح عراض دورهم ، ويستقرى بسائط بقاعهم ، يقطع كل يوم طرفا ، ويبيد أمة ، ومن لدينا وحوالينا من أهل كلمتنا صموت عن ذكراهم ، لهأة عن بهم »<sup>(١)</sup> ، ولم يكن هذا التنديد من

( ١ ) فقلنا هذه الفقرة من تعليقات ابن حيان على فكية بربرشتر ، عن اللخيرة لابن يسام ، التسم الثالث المخطوط المخطوط بمكتبة أكاديمية التاريخ بمدريد ( إوحات ٣٤ - ٣٦ ) . ونقل المقرئ بعض هذه التعليقات في نفح الطيب ( مصر ) ج ٢ ص ٥٧٦ .

جانب المؤرخ الأندلسي الكبير ، بتواكل أهل الأندلس ، وتخاذلهم عن نصرة دينهم وإخوانهم ، إلا معبراً عن حقيقة راحنة مؤلمة ، ظهرت بأروع مظاهرها ، في عصر الطوائف . بل لقد لاح مدى لحظة ، حينما سقطت طليطلة أول قاعدة إسلامية كبيرة ، في يد اسبانيا النصرانية في سنة ٤٧٨ هـ ( ١٠٨٥ م ) ، أن الأندلس أصبحت على وشك الفناء ، وأن دول الطوائف المنهكة الممزقة ، سوف تسقط تباعاً في يد عدوها القوى ، وأن دولة الإسلام في اسبانيا سوف تطوى وتختتم حياتها المحيدة في شبه الجزيرة . وقد ساد الفزع والتوجس يومئذ جنبات الأندلس كلها ، حتى قال شاعرهم حينما سقطت طليطلة :

يا أهل أندلس شدوا رحالكم      فما المقام بها إلا من الغلط  
السلك ينثر من أطرافه وأرى      سلك الجزيرة منثوراً من الوسط  
من جاور الشر لا يأمن بوائقه      كيف الحياة مع الحيات في سفل

ولكن الدرس كان عميق الأثر ، فجنح زعماء الطوائف إلى الرشاد ، وجمعت الحنة منهم الكلمة ، وارتدوا إلى ما وراء البحر ، يلتمسون الغوث إلى « المرابطين » لإخوانهم في الدين . وكان المرابطون يومئذ في عنفوان دولتهم ، وأميرهم يوسف ابن تاشفين يبسط سلطانه القوى على أمم المغرب ، من المحيط غرباً حتى تونس شرقاً . فاستجاب المرابطون إلى صريخ الطوائف ، وعبروا البحر إلى الأندلس في قوات ضخمة ، والتقت الحيوش الإسلامية المتحدة بقيادة يوسف بن تاشفين ، بالحيوش النصرانية المتحدة بقيادة ألفونسو السادس زعيم اسبانيا النصرانية ، في سهل الزلافة في رجب سنة ٤٧٩ هـ ( أكتوبر سنة ١٠٨٦ م ) فأحرز المسلمون نصراً عظيماً حاسماً . وكانت موقعة الزلافة من أيام الأندلس المشهورة ، وانتعشت دول الطوائف ، وقويت نفوس الأمة الأندلسية ، وبدأت الأندلس حياة جديدة . ولكن سرعان ما انقلب المرابطون على إخوانهم وحلفائهم ، واجتذبتهم نغاء الأندلس وثرواتها ، فحطموا دول الطوائف ، وبسطوا حكمهم على الأندلس زهاء نصف قرن . ولما سقطت دولتهم في المغرب ، وقامت على أنقاضها دولة الموحدين ، جاشت مختلف القواعد الأندلسية بالثورة على المرابطين ، وعبر الموحدون البحر إلى اسبانيا ، واستولوا تباعاً على القواعد الأندلسية الكبرى وبسطوا على الأندلس حكمهم زهاء قرن آخر . وفي ظل الموحدين أحرزت الحيوش الإسلامية كما أحرزت في الزلافة أيام المرابطين ، نصرها الحاسم على اسبانيا



النصرانية ، بقيادة الخليفة الموحدى. يعقوب المنصور ، وذلك فى موقعة الأرك الشهيرة ( ٥٩٣ هـ - ١١٩٥ م )<sup>(١)</sup> . ولكنها ما لبثت أن لقيت هزيمتها الحاسمة ، بعد ذلك بقليل على يد اسبانيا النصرانية ، فى عهد الخليفة محمد الناصر ولد المنصور فى موقعة العقاب المشهورة التى فى فيها معظم الجيوش الموحدية والأندلسية ( ٦٠٩ هـ - ١٢١٢ م )<sup>(٢)</sup> . وكانت هزيمة العقاب ضربة شديدة لسلطان الموحدين واسبانيا المسلمة ، فعاد شيخ الفناء يلوح للأندلس قوياً منبراً ، وسرى هذا التوجس إلى كتاب العصر وشعرائه ، وظهر واضحاً فى رسائلهم وقصائدهم . ومن ذلك ما قاله أبو اسحق ابراهيم بن الدباغ الإشبلى معلقاً على موقعة العقاب :

وقائلة أراك تطيل تفكيراً كأنك قد وقفت لدى الحساب  
فقلت لها أفكر فى عقاب غدا سيبأ لمعركة العقاب  
فما فى أرض أندلس مقام وقد دخل البلا من كل باب<sup>(٣)</sup>

وفى خلال ذلك كانت الأندلس تضطرم بأشنع ضروب الخلاف والفتن ، والقواعد والثغور يتناوبها الزعماء والمتغلبون ، واسبانيا النصرانية تنزل بالأندلس ضرباتها المتوالية ، وتستولى تباعاً على القواعد والثغور .

والحقيقة أن الجهد المضطرم الذى بذلته اسبانيا النصرانية يومئذ ، لانزاع القواعد الأندلسية لم يكن سوى الذروة فى مرحلة طال أمددا ، من حركة الفتح والاسترداد النصرانية *La Reconquista* . وقد بدأ هذا الاسترداد من جانب اسبانيا النصرانية لأراضيها المفتوحة منذ عصر مبكر جداً ، أعنى منذ قامت المملكة النصرانية الشمالية عقب الفتح الإسلامى بقليل فى حى الجبال الشمالية ، واشتد ساعدها بسرعة ، واستطاعت منذ منتصف القرن الثامن الميلادى أن تدفع حدودها تباعاً نحو الجنوب . وكانت أولى القواعد الإسلامية التى سقطت هى « لك » فى أقصى الشمال الغربى لشبه الجزيرة ، وأسرت فى شمال نهر دويرة ، وسمورة وشلمنقة وشقوية وآبله فى الناحية الأخرى من دويرة . ولم تتأثر الأندلس المسلمة

---

( ١ ) وتعرف فى الإسبانية بموقعة *Alarcos* . وتراجع تفاصيلها فى كتابى « عصر المرابطين والموحدين » القم الثانى ص ٢٠٠ - ٢١٤ .

( ٢ ) وتعرف فى الإسبانية بموقعة *Las Navas de Tolosa* . وتراجع تفاصيلها فى الكتاب السالف الذكر القم الثانى ص ٢٩٣ - ٣٢٢ .

( ٣ ) نفع الطيب ج ٢ ص ٥٨٢ .

كثيراً بفقد هذه القواعد الأولى لأنها وقربها من المملكة النصرانية . ولكن الأندلس شعرت بالخطر الحقيقي منذ استطاع النصارى عبور نهر التاجه متوسط شبه الجزيرة في غزوات قوية ، واستيلائهم بعد ذلك على طليطلة ثالث القواعد الاندلسية الكبرى بعد قرطبة وإشبيلية . ووضع نصر الزلافة ، وقيام سلطان المرابطين في شبه الجزيرة ، حداً مؤقتاً لتقدم النصارى في وسط شبه الجزيرة وشرقيها . ولكن موجة جديدة من الغزو النصراني اجتاحت شمال شرق الأندلس منذ بداية القرن السادس الهجري ، فسقطت سرقسطة في يد النصارى ( ٥١٢ هـ - ١١١٨ م ) ، وكانت تطيلة حصنها الأممي قد سقطت قبل ذلك بعام ، ثم تلتها بقية قواعد النغر الأعلى ، لاردة وإفراغة ومكناسة وطرطوشة ( ٥٤٣ هـ - ٥٤٤ هـ ) ( ١١٤٨ - ١١٤٩ م ) : وفي تلك الآونة ذاتها بدأ سقوط القواعد الإسلامية في غربي شبه الجزيرة أعني في البرتغال ، فسقطت أشبونة وشنرة وشنترين في يد النصارى في سنة ١١٤٧ م ( ٥٤٢ هـ ) ، وسقطت باجة بعد ذلك بقليل في سنة ١١٦١ م ( ٥٥٦ هـ ) ، ثم تلتها يابرة في سنة ١١٦٥ م ( ٥٦١ هـ )

ولما توطن سلطان الموحدين بالأندلس في أواخر القرن السادس الهجري ، توقفت حركة الإسترداد النصراني مدى حين ، ثم عادت تضطرم قوية بعد إحراز اسبانيا النصرانية لفرزها الحاسم على الموحدين في موقعة العتاب ( ٦٠٩ هـ ) . ومنذ أوائل القرن السابع الهجري تفتح اسبانيا المسلمة موجة عاتية من الغزو النصراني وتسقط قواعد الأندلس الثالثة شرقاً وغرباً في يد النصارى . وهكذا سقطت جزيرة ميورقة ( ٦٢٧ هـ - ١٢٢٩ م ) ، وبياصة ( ٦٢٣ هـ - ١٢٢٦ م ) وأبدرة ( ٦٣٠ هـ - ١٢٣٣ م ) ثم قرطبة ( ٦٣٣ هـ - ١٢٣٦ م ) وإستجة والمدور ( ٦٣٣ هـ - ١٢٣٦ م ) وبلنسية ( ٦٣٦ هـ - ١٢٣٨ م ) ودانية ولقنت ( ٦٤١ هـ - ١٢٤٤ م ) وأوريولة وقرطاجنة ( ٦٤٣ هـ - ١٢٤٥ م ) وشاطبة ( ٦٤٤ هـ - ١٢٤٦ م ) ومرسية ( ٦٤٠ هـ - ١٢٤٣ م ) وجيان ( ٦٤٣ هـ - ١٢٤٦ م ) ، ثم إشبيلية ( ٦٤٦ هـ - ١٢٤٨ م ) . واجتاحت غرب الأندلس في الوقت نفسه موجة مماثلة من الغزو النصراني ، فسقطت بطليوس ( ٦٢٧ هـ - ١٢٣٠ م ) وماردة ( ٦٢٨ هـ - ١٢٣١ م ) وشلب ( ٦٤٠ هـ - ١٢٤٢ م ) وشنترية الغرب ( ٦٤٧ هـ - ١٢٤٩ م ) ولبللة وولبة ( ٦٥٥ هـ - ١٢٥٧ م ) . ثم سقطت قادس في سنة ١٢٦١ م ، وتلتها شريش في سنة ١٢٦٤ م . وهكذا لم يأت منتصف القرن

السابع الهجرى ( القرن الثالث عشر الميلادى ) حتى كانت ولايات الأندلس الشرقية والوسطى كلها ، قد سقطت فى يد اسبانيا النصرانية ، ولم يبق من تراث الدولة الإسلامية بالأندلس ، سوى بضع ولايات صغيرة فى طرف اسبانيا الجنوبي . وأخذت الأندلس عندئذ ، تواجه شبح الفناء مرة أخرى ، وطافت بالامة الأندلسية التى احتشدت يومئذ فى الجنوب فى بساطها الضيق ، ريح من التوجس والفرع ، وعاد النذير يهيب بالمسلمين ، أن يغادروا ذلك الوطن الخطر ، الذى يتخاطف العدو أشلاءه الدامية ، وسرى إلى الأمة الأندلسية شعور عميق بمصيرها المحتوم .

ولكن شاء القدر أن يرجىء هذا المصير بضعة أجيال أخرى ، وشاء أن يسبغ على الدولة الإسلامية بالأندلس . حياة جديدة فى ظل مملكة غرناطة ، التى استطاعت أن تبرز من غمر الفوضى ضئيلة فى البداية ، وأن توطد دعائم قوتها شيئاً فشيئاً ، وأن تلود عن الإسلام ودولته الباقية بنجاح ، أكثر من قرنين . وكان من حسن طالع هذه المملكة الإسلامية الصغيرة ، أن شغلت عدوتها القوية اسبانيا النصرانية مدى حين ، بمنازعاتها وحروبها الداخلية ، فلم توفق إلى تحقيق غايتها الكبرى ، وهى القضاء على دولة الإسلام فى الأندلس ، وعلى الأمة الأندلسية بصورة نهائية ، إلا بعد أن تهيأت لذلك جميع الظروف والأسباب . ولم يكن ذلك قبل مائتين وخمسين عاماً ، عاشتها مملكة غرناطة الصغيرة أوبة كريمة ، ترفع لواء الإسلام عالياً فى تلك الربوع ، التى افتتحها الإسلام قبل ذلك بعدة قرون ، وأنشأ بها المسلمون حضارتهم العظيمة التى حفلت بأرقى نظم للحياة المادية والأدبية ، وأرفع ضروب العلوم والفنون التى عرفت فى العصور الوسطى .

كانت غرناطة وقت افتتاح الأندلس ، مدينة صغيرة من أعمال ولاية «إلبيرة» تقع على مقربة من مدينة إلبيرة قاعدة الولاية ، من الناحية الجنوبية<sup>(١)</sup> ، افتتحها المسلمون عقب انتصارهم على القوط ، بقيادة طارق بن زياد فاتح الأندلس ، فى موقعة شريش فى رمضان سنة ٩٢ هـ . ( يولييه سنة ٧١١ م ) . ولما اضططرت الفتنة بالأندلس ، ودب الخلاف بين القبائل ، عقب موقعة بلاط الشهداء (٧٣٢م)

( ١ ) إلبيرة وبالإسبانية **Elvira** هى مدينة رومانية قديمة كانت تسمى أيام الرومان **Iliboris** وكانت عاصمة للولاية التى تسمى بهذا الاسم ، وكانت أيام الفتح الإسلامى مدينة كبيرة عامرة .

واشتد التنافس على الإمارة بين الشاميين من ناحية ، والعرب والبربر من ناحية أخرى ، رأى أمير الأندلس أبو الخطار حسام بن ضرار الكلبي ، أن يعمل على تهدئة الفتنة بتمزيق عصبة الشاميين ، ففرقهم في أنحاء الأندلس ، وأنزل جند الشام بكورة إلبيرة ، وجند حمص بإشبيلية ، وجند فلسطين بشنونة والجزيرة ، وجند الأردن بريته ، وهكذا نزل الشاميون منذ البداية بولاية إلبيرة ، وغدوا يمشى الزمن كثرة فيها . واستمرت مدينة إلبيرة قاعدة لهذه الولاية ومركز قضائها في ظل الدولة الأموية ، حتى أواخر القرن الرابع حينما انهارت الخلافة الأموية وتعاقبت الفتن ، وعاث البربر في النواحي ، وخربت مدينة إلبيرة شيئاً فشيئاً ، حتى غدت غرناطة قاعدة الولاية مكانها ، وغلب اسم غرناطة على الولاية نفسها ، ومن ذلك الحين يختفى اسم إلبيرة كقاعدة من قواعد الأندلس ، ويذكر مكانها اسم غرناطة . والواقع أن إلبيرة وغرناطة تعتبران في معظم الأحيان ولاسيما في المراحل الأولى لتاريخ الأندلس ، إسمين لمكان واحد ، وقد جرى كثير من المؤرخين والجغرافيين على المزج بينهما<sup>(١)</sup> .

وغرناطة أو إغرناطة اسم قديم يرجع إلى عهد الرومان والقوط ، وقد اختلفت آراء الباحثين في أصل هذه التسمية ، فيرى البعض أنه مشتق من الكلمة الرومانية Granata أى الرمان ، وأنها سميت كذلك لحماها ، ولكثرة حدائق الرمان التي تحيط بها<sup>(٢)</sup> ، ويرى البعض الآخر أن التسمية ترجع إلى أصل قوطي أو أنها ترجع إلى أصل بربري مشتق من اسم إحدى القبائل<sup>(٣)</sup> . والواقع أن غرناطة تتمتع بموقع فائق في الحسن ، فهي تقع في واد عميق يمتد من المنحدر

---

(١) كتاب الإحاطة في أخبار غرناطة ، لابن الخطيب (القاهرة ١٩٥٦) ج ١ ص ٩٩-١٠٥

(٢) المستشرق سيبولد في *Ency. de l'Islame : Grenade* ؛ وكذلك في معجم ياقوت حيث

يقول إن معنى غرناطة « الرمان » بلسان عجم الأندلس سمي البلد كذلك لحسنه (راجع معجم ياقوت تحت كلمة غرناطة) . وقيل إنها سميت كذلك لأنها أنشئت على البقعة التي زرع فيها الرمان لأول مرة عند نقله من إفريقية إليها ، وقيل أيضاً إنها سميت كذلك لأنها بموقعها وانقسامها على اثنين تشبه بمنازلها الكثيفة الرمان المشقوق . راجع كتاب : (Prescott : Ferdinand and Isabella, p. 190, Note)

(٣) هذا ما يراه المستشرق الإسباني سيمونيت ، إذ يقول إن المرجح أن الاسم قوطي الأصل ، وأنه مركب من كلمة « ناطة » وهو اسم قرية قديمة كانت تقع على مقربة من إلبيرة و« غار » وهو المقطع الذي أضافه المسلمون إليها فصارت « غرناطة » . أو أن البربر سموها كذلك عند نزولهم بها وهو اسم أحقباثلهم

راجع : (Simonet : Descripción del Reino de Granada (Granada 1872) p. 40 & 41)

وراجع كتاب الإحاطة في أخبار غرناطة (القاهرة ١٩٥٦) ج ١ ص ٩٩ الهامش .

الشمال الغربي لجبال سيرا نفادا ، وتظلها الآكام العالية من الشرق والجنوب ، ويحدها من الجنوب نهر شتيل فرع الوادى الكبير<sup>(١)</sup> ، وهو ينبع من جبال سيرا نفادا ، ويخترقها فرعه المسمى نهر حدره أو هدره El-Darro ، ويلتقى به عند جنوبي المدينة . وقد كان شتيل وفرعه حدره أيام المسلمين يفيض بالماء ، ولاسيما فى الصيف حين تدوب الثلوج ، وكانت ضفافهما خضراء يانعة تغص بالحدائق الغناء . أما اليوم فقد جف مجرى شتيل ، وقلما يجرى فيه الماء سوى القليل أيام الشتاء . وأما فرعه حدره فيخترق المدينة من الشرق عند سفح التل الذى تقع عليه « الحمراء » ويتصل بشتيل عند القنطرة الأندلسية القديمة . وهو يكاد يختفى اليوم ولم يبق من مجراه سوى الجزء الصغير المجاور لتل الحمراء . وأما جزؤه الذى كان يخترق وسط المدينة فقد غطى اليوم بشارعها الرئيسى الأوسط المسمى « شارع الملكين الكاثوليكين » ، وامتداده فى الميدان الكبير حتى قنطرة شتيل .

وتشرف غرناطة من الجنوب الغربى ، على بسيط شاسع أخضر وافر الخصب ، هو المرج أو الفحص الشهير La Vega<sup>(٢)</sup> الذى يمتد غرباً حتى مدينة لوشة ، ومن الجنوب الشرقى على جبال سيرا نفادا Sierra Nevada ( جبل شلير أو جبل الثلج )<sup>(٣)</sup> التى تغطى آكامها الثلوج الناصعة .

وكانت غرناطة أيام الدولة الإسلامية ، جنة من جنات الدنيا ، تغص بالغياض والبساتين البانعة ، التى كانت لوفرة خصبها وروعة نضرتها ، تعرف « بالجنات » ، فيقال للمزرعة أو البستان « جنة كذا » أو جنة فلان ، مثل جنة الحرف ، وجنة العرض ، وجنة الحفرة ، ومدرج نجد ، ومدرج السبيكة ، وجنة ابن عمران وجنة العريف وغيرها . وقد ذكر ابن الخطيب أن هذه الجنات الغرناطية الشهيرة كانت تبلغ فى عصره زهاء المائة ، كما ذكر لنا أن منطقة غرناطة ، كانت تضم زهاء ثلاثمائة قرية عامرة ، منها ما كان يبلغ سكانه الألوف ومنها ما كان يملكه

---

( ١ ) شتيل هو بالاسبانية Xenil أو Genil ، ويسمى أيضاً عند الأندلسيين بنهر سنجيل مشتقاً من اسمه اللاتينى Singilis .

( ٢ ) وهى كلمة إسبانية معناها المرج . ولعلها مشتقة من كلمة « فحص » العربية .

( ٣ ) يطلق الجغرافيون الأندلسيون اسم شلير أو جبل الثلج على جبال « سيرا نفادا » . فأما « شلير » فهو محرف عن اللاتينية Solaris ومعناها جبل الشمس ، وذلك لأن الشمس تسلط أشعتها الساطعة على تلك الجبال فينعكس ضوءها على الثلوج الناصعة التى تغطيها . وأما تسميتها بجبل الثلج ، فهى ترجمة عربية مطابقة لاسمها القشتالى Sierra Nevada .

مالك واحد أو ملك قلائل . هذا عدا الأملاك السلطانية والحصون<sup>(١)</sup> . وبذلك نستطيع أن نقدر أن مدينة غرناطة ، كانت تضم أيام أن كانت عاصمة للدولة الإسلامية ، أكثر من نصف مليون من الأنفس . وأما خارج المدينة فيصفه ابن الخطيب في قوله :

« ويحف بسور المدينة المعصومة بدفاع الله تعالى ، البساتين العريضة المستخلصة ، والأدواح الملتفة ، فيصير سورها خلف ذلك كأنه من دون سياج كثيفة ، تلوح نجوم الشرفات البيض أثناء خضرايه ، فليس تعرى جنباته من الكروم والحنات جهة » . وأما المرج الشهير أو القمح La Vega فقد كان بسيطاً رائع الخضرة بشبهونه بغوطة دمشق ، وتحترقه الحداويل والأنهار ، ويغص بالقرى والحنات ، ويهرع إليه الرواد في ليالى الربيع والصيف فيغدو مسرح الأسفار والأنس .

وكانت المدينة ذاتها نموذجاً بديعاً للعمارة الإسلامية ، تغص بالصروح والأبنية الفخمة ، وتتخللها الميادين والطرقات الفسيحة . وكانت مدينة الحمراء أو دار الملك أروع ما فيها ، تطل على أحيائها « في سمت من القبلة ، تشرف عليه منها الشرفات البيض ، والأبراج السامية والمعازل المنيعه ، والقصور الرفيعة ، تغشى العيون ، وتبهر العقول »<sup>(٢)</sup> .

وقد أشاد بذكر محاسن غرناطة وفضائلها كتاب الأندلس وشعراؤها ؛ وانتهت إلينا من منظومهم ومنثورهم فيها تراث حافل ، ينم بالرغم مما يحمله أحياناً من طابع المبالغة ، عما كانت تثيره غرناطة في نفوسهم من عميق الإعجاب والحب . وقد أورد لنا ابن الخطيب في « الإحاطة » والمقرئ في « نفع الطيب » ، و« أزهار الرياض » كثيراً من هذه القصائد والرسائل ، وإليك بعض نماذج منها : قال ابن الخطيب :

بلد تحف به الرياض كأنه وجه جميل والرياض عذاره  
وكأنما واديه معصم غادة ومن الجسور المحكمات سواره

(١) الإحاطة في أخبار غرناطة (القاهرة ١٩٥٦) ج ١ ص ١٢٢ و ١٢٣ . ويقدم لنا ابن الخطيب بياناً وافياً عن القرى الغرناطية . (راجع ص ١٣١ - ١٣٨ والمواش حيث تبين مواقع هذه القرى وأسوارها الإسبانية الحالية) .

(٢) راجع الإحاطة في أخبار غرناطة ج ١ ص ١٢١ . والمعمدة البدرية في تاريخ الدولة النصرانية لابن الخطيب أيضاً ص ١٣ و ١٤ .

وقال أبو الحجاج يوسف بن سعيد :

أغرناطة العلياء بالله خبري      أللهائم الباكي إليك طريق  
وما شاقني إلا نضارة منظر      وبهجة واد للعيون تروق  
تأمل إذا أملت «حوز مؤمل»<sup>(١)</sup>      ومد من الحمراء عليك شقيق  
وأعلامه تجدد والسيكة قد علت      وللشفق الأعلى تلوح بروق  
وقد مل شئيل قرننا مهندا      بضياء فوق در\* ذر\* فيه عقيق  
وقال آخر :

غرناطة ما لها نظير      ما مصر ما الشام ما العراق  
ما هي إلا العروس تجلي      والأرض من جملة الصداق

أما اليوم فقد غدت غرناطة مدينة متواضعة لا يزيد سكانها على مائة وثلاثين ألفاً . وهي عاصمة الولاية الأندلسية المسماة بنفس الاسم . وبالرغم من أنها قد فقدت بهاءها السالف ، فإنها ما زالت تنشع بطابع خاص من التحفظ والنبل المؤثر . وقد اختفت معظم خططها الإسلامية ، وقامت على أنقاضها مدينة أوربية حديثة . بيد أن غرناطة ما زالت مع ذلك تحتفظ ببقية من صروحها ومعالمها الأندلسية . وتجتمع هذه البقية بالأخص في قسمها الشرقي حيث تربض أبراج « الحمراء » فوق هضبتها العالية ، وأعظم آثارها الإسلامية الباقية هو بلا ريب قصر الحمراء الملكي الذي ما زال يحتفظ بكثير من روعته القديمة ، وقصر « جنة العريف » El Generalife الواقع في شرقه على مسافة قليلة ، وقد كان مصيفاً للملك غرناطة ، وبقية ضئيلة من « قصر شئيل » Alcázar Genil<sup>(٢)</sup> ، وهي تقع في ضاحية أرملة ( أرمليا ) على مقربة من شئيل ، و« الحان » Alhóndiga ، وهو ذو عقد عربي رائع ، ويقع على مقربة من دار البريد القديمة . أما المسجد الجامع وبقية المساجد الأخرى فقد هدمت جميعاً وقامت على أنقاضها الكنائس . وأما ما بقي من خططها الإسلامية ، فهو ظاهر بالأخص في « حي البيازين » Albaicín الواقع في شمالها

(١) هو اسم مكان بقرناطة الإسلامية كان يشتهر بنفصرته ورياضه ، ويحتل مكانه اليوم الحى الغرناطي المسمى Campo del Principe (راجع الإحاطة ج ١ ص ٤٤٩ والهامش) .

(٢) هو القصر الذي يعرف في تاريخ غرناطة بقصر السيد ، وقد أنشئ في عصر الموحدين ، أنشأه السيد أبو إيزاهيم إسحاق بن يوسف بن عبد المؤمن والمغرناطة ، وذلك في سنة ٨٦١هـ (١٢١٧م) و عرف عندئذ بقصر السيد . وكان أيام النوبة النصرية يستعمل قصرا للضيافة الملكية (راجع كتابي صر المرابطين والموحدين للقسم الثاني ص ٣٣١) .

الغربي ، والميدان الكبير الذى مازال يحمل اسمه القديم « رجة باب الرملة »  
Plaza de Bibrambla ، وإلى جواره القيسرية القديمة Alcaícaría . هذا  
فضلا عما يبدو في كثير من دروبها الضيقة الصاعدة ، ومنازلها العديدة ذات الطراز  
الأندلسي ، من الملامح الأندلسية الواضحة .

كذلك بقيت قطعة كبيرة من أسوار غرناطة الإسلامية ، وبضعة من أبوابها  
القديمة مثل باب البنود وباب البيرة وباب البيازين وباب فحص اللوز ، وباب  
الشريعة وهو مدخل الحمراء الرئيسي . هذا وما زالت « قنطرة شليل » ، قائمة  
على النهر عند التقائه بفرعه « حدره » ، وتحمل اسمها الإسلامي القديم Puente del  
Genil .

وتوجد في متحف غرناطة الأثرى طائفة كبيرة من اللوحات والنقوش  
والتحف الأندلسية .

ولغرناطة منزلة خاصة في نفوس الإسبان وفي التاريخ الإسباني . فهي إلى  
كونها خاتمة الفتوح المظفرة التي توجت بحروب الإسترداد الإسبانية La Reconquista  
تعتبر بتاريخها المؤثر أنبل المدن الأندلسية ، ويعتبر سقوطها في أيدي الإسبان فاتحة  
عصر إسبانيا الذهبية . ومن ثم فقد اتخذت مئوى ألبانيا لفاتحها الملكين الكاثوليكين  
فرناندو وإيسابيلا ، حيث يرقدان في كنيسها العظمى التي أقيمت فوق موقع  
المسجد الجامع . ونالت غرناطة حظوة خاصة لدى ملوك إسبانيا المتوالين فحبوها  
بمختلف المنشآت وضروب الإصلاح والتجميل ؛ وحرص الإسبان على أن تبقى  
عاصمة الأندلس القديمة كما كانت مركز العلوم في جنوبي إسبانيا ، فأنشئت  
جامعة غرناطة الشهيرة في سنة ١٥٣١م ، في عصر الإمبراطور شاركان ، وهي  
اليوم من أهم وأقدم الجامعات الإسبانية ، ويوجد ضمن معاهدها الخاصة ، معهد  
لدراسة عصر الملكين الكاثوليكين فاتحي غرناطة ، ومدرسة للدراسات العربية .  
وفي غرناطة معاهد علمية وثقافية عديدة أخرى ، وعدة متاحف فنية أثرية .



# الفصل الثاني

## نشأة مملكة غرناطة

### وقيام الدولة النصرية

غرناطة منذ عهد الفتنة حتى عهد الموحدين . اضمحلل دولة الموحدين بالأندلس والمغرب . النزاع حول عرش الخلافة الموحدية . قيام المادلي ثم المأمون . ظهور ابن هود وثورته على الموحدين . استيلاؤه على مرسية . دعوته للخلافة العباسية . انهيار الدولة الموحدية . الحرب بين ابن هود وبين النصارى . هزيمة ابن هود . زحف النصارى على قرطبة . استنائها بابن هود . ابن هود يؤثر السير إلى بلنسية . حصار قرطبة وسقوطها في يد النصارى . وفاة ابن هود . غزو ملك أراجون لبلنسية واستيلاؤه عليها . استيلاء القشتاليين على مرسية . أحوال جنوبي الأندلس . ظهور محمد بن الأحمر . طاعة القواعد الجنوبية له . دعوته لصاحب إفريقية . تحالفه مع الباجي وغدره به . دخول جيان ومالقة وشريش في طاعته . الثورة في غرناطة . دعوتها لابن الأحمر واستيلاؤه عليها . استيلاؤه على ألمرية . بنواشقيلولة أصحاب ابن الأحمر . قيام مملكة غرناطة . افتراق كلمة الأندلس . خضوع القواعد الشرقية للنصارى . غزو ابن الأحمر لمرتش . غزو فرناندو الثالث لأراضي ابن الأحمر وحصاره لغرناطة . خضوع ابن الأحمر لفرناندو وتمهده بأداء الجزية . سقوط القواعد الغربية في يد النصارى . تأهب فرناندو لافتتاح إشبيلية . استيلاؤه على قرمونة . حصار إشبيلية . معاونة ابن الأحمر للنصارى . قصيدة ابن سهل في استصراخ أهل العدو . سقوط إشبيلية في يد النصارى . سقوط باقي القواعد الغربية . ابن الأحمر ودقة مرقفه . اتجاهه إلى عون بني مرين . الحرب بينه وبين النصارى . سقوط إستجة . هزيمة ابن الأحمر . صدى صريخ الأندلس في المغرب . نزول ابن الأحمر عن شريش والقلعة وغيرها . صدى سقوط القواعد الأندلسية . مرثية أبي الطيب الرندي . ثورة بني أشقيلولة بمالقة . غزو النصارى للجزيرة الخضراء . صفات ابن الأحمر وخلالها . كيف يصورها النقد الحديث . وفاة ابن الأحمر .

لبثت غرناطة في ظل الدولة الأموية ، قاعدة متواضعة من قواعد الأندلس الجنوبية ، وهي تحتل مكان إلبيرة شيئاً فشيئاً ، حتى كانت أيام الفتنة عقب انهيار الدولة الأموية في أواخر القرن الرابع ، فأخذت القواعد الجنوبية تغدو ، بعد تخريب قرطبة ، ونأى القواعد والثغور الشرقية والشمالية ، مركز التجاذب والتنافس بين زعماء الفتنة . ووقعت غرناطة يومئذ في نصيب البربر ، واستولى عليها زعيم صنهاجة زاوى بن زبرى واتخذها دار ملكه ، وقامت في قرطبة دولة بني حمود الإدريسية . واستمرت الحرب والفتنة مدى حين ، بين الألبين المتغلبين من فلول بني أمية وبني عامر ، وفتيانهم ومواليهم ، وبين زعماء البربر . ولما ظهر المرتضى ، وهو من عقب

بنى أمية ، ودعا لنفسه بالخلافة ، سار في عصابة الأمويين والموالى إلى غرناطة ، لانزاعها واتخاذها دار ملكه ، فردده عنها صاحبها زاوى الصنهاجى في موقعة دموية ( ٤٠٨ هـ ) . واستقر زاوى في حكم غرناطة وأعمالها بضعة أعوام ، ثم غادرها إلى دار قومه في تونس ، واستخلف عليها ابن أخيه حبوس بن ماكسن ، فحكمها حتى توفى في سنة ٤٢٩ هـ . وخلفه في ولايتها ولده باديس وتلقب بالمظفر ، واستولى على مالقة من يد الأدارسة ( بنى حمود ) ، واتسع ملكه ، وليث طول حكمه الذى استطال حتى سنة ٤٦٧ هـ ، في قتال مستمر مع بنى عباد أمراء إشبيلية ، أعظم وأقوى ملوك الطوائف يومئذ . ولما توفى باديس المظفر ، خلفه في حكم غرناطة وأعمالها ، حفيده عبد الله بن بُلْكَيْن بن باديس ، واستمر في حكمها إلى أن عبر المرابطون البحر إلى الأندلس في سنة ٤٨٣ هـ ، بقيادة عاهلهم يوسف بن تاشفين ، واستولوا عندئذ على غرناطة ، كما استولوا على قواعد الأندلس الأخرى ، وانتهت بذلك دول الطوائف ، التى قامت على أنقاض الخلافة الأموية ، وحسنت زهاء ستين عاماً .

واستمر المرابطون في حكم الأندلس وقواعدها ، زهاء ستين عاماً أخرى ؛ وتعاقب في حكم غرناطة عدة من أمراء اللمتونيين (١) وسادتهم ، من قرابة يوسف بن تاشفين . فلما امتازت دولتهم في المغرب ، جاز الموحدون المتغلبون على دولتهم إلى الأندلس في سنة ٥٤١ هـ ( ١١٤٧ م ) ، وأخذوا يستولون تباعاً على القواعد والثغور ، فاستولوا أولاً على قواعد الغرب ، شلب وميرتلة وباجة ، ثم استولوا على إشبيلية في أواخر سنة ٥٤١ هـ ، فقرطبة في سنة ٥٤٣ هـ ، واعتصم المرابطون بغرناطة بضعة أعوام أخرى ، ثم اضطروا أخيراً إلى تسليمها إلى الموحدين وذلك في سنة ٥٥١ هـ ( ١١٥٦ م ) .

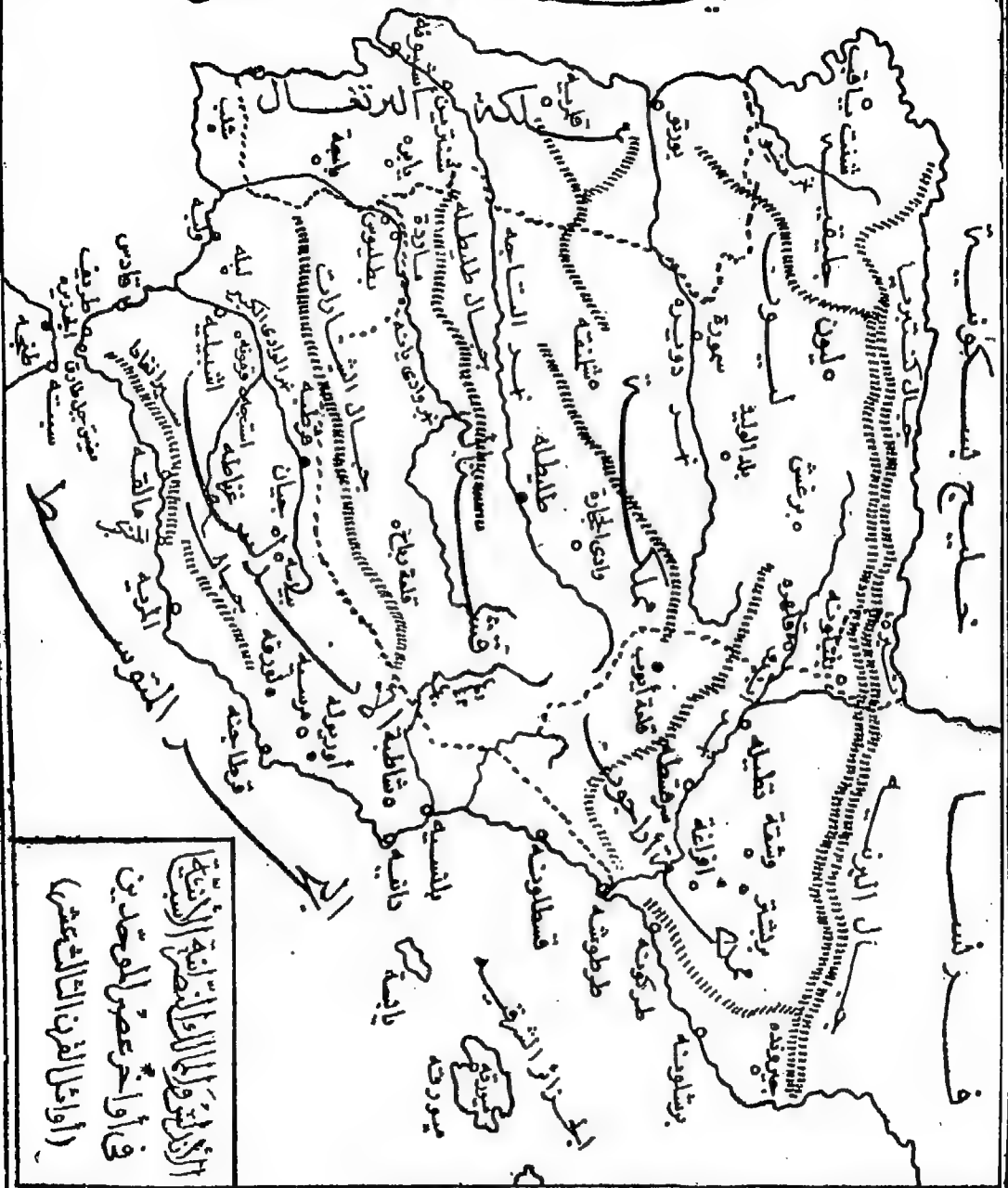
ولبثت غرناطة كباقي القواعد الأندلسية في أيدي الموحدين ، يتناوب حكمها الأمراء والسادة من بنى عبد المؤمن وقرابته ، حتى كانت ثورة أبى عبد الله محمد ابن يوسف بن هود سليل بنى هود أمراء سرقسطة السابقين ، على الموحدين ، وانزاعه معظم قواعد الأندلس من أيديهم .

وذلك أنه لما توفى أبو يعقوب يوسف المستنصر بالله خليفة الموحدين ، في سنة ٦٢٠ هـ دون عقب ، أقام الموحدون مكانه السيد أبى محمد عبد الواحد

---

( ١ ) لثورة هو اسم القبيلة التى ينتمى إليها المرابطون ، ولذا يسمون أحياناً باللمتونيين .

## الحیطة الأطلنطى



أَوَّلُ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ فِي الْمَدِينَةِ الْكُبْرَى  
فِي أَوَّلِ حَضْرَةِ الْمَوْعِدِينَ  
(أَوَّلُ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ فِي الْمَدِينَةِ الْكُبْرَى)

ابن يوسف بن عبد المؤمن ، الملقب بالخلوع ، ولكن الأمور لم تهدأ بذلك ولم تستقر ، إذ ظهر بالأندلس ، مدع جديد للخلافة ، هو السيد أبو محمد عبد الله ابن يعقوب المنصور ، إلى مرسية ، وأعلن نفسه خليفة للموحدين باسم العادل ، وذلك في شهر صفر سنة ٦٢١ هـ . وأيدته في دعوته معظم القواعد الكبرى ، وكان ولاية قرطبة وغرناطة ومالقة ، وإشبيلية ، يومئذ من أخوته ، أولاد المنصور . ثم سار العادل إلى إشبيلية ، وهناك وصلته بيعات أهل مراكش وبلاد المغرب . وقام أشياخ الموحدين بمراكش بخلع الخليفة أبي محمد عبد الواحد ، ثم دبروا قتله غيلة ( شعبان ٦٢١ هـ ) وعندئذ قرر العادل العبور إلى المغرب ، وترك أخاه السيد أبا العلاء إدريس بن المنصور والياً لإشبيلية ، وهي يومئذ قاعدة الحكم الموحدى بالأندلس .

وعبر العادل البحر إلى المغرب في أواخر سنة ٦٢٢ هـ . وتربع على كرسى الخلافة . وكانت أحوال الدولة الموحدية قد ساءت يومئذ ومزقتها الأهواء والفتن ، وتضعض سلطانها في معظم أنحاء المغرب والآنندلس . ولم يمض قليل على قيام العادل في الخلافة حتى خرج عليه بالأندلس ، أخوه أبو العلاء إدريس إلى إشبيلية ، ودعا لنفسه ، وتسمى بالمأمون ، وكان من أصداء هذه الحركة الجديدة في مراكش أن قام الموحدون بقتل العادل ، ولكنهم لم يعلنوا بيعه المأمون ، بل أقاموا مكانه في الخلافة ولد أخيه ، يحيى بن الناصر ( شوال ٦٢٤ هـ ) ولما علم المأمون بذلك ، استشاط سخطاً ، وقصد إلى فرناندو الثالث ملك قشتالة ، وطلب إليه العون على انتزاع العرش من ابن أخيه ، وقدم إليه عدداً من الحصون الأنديلسية الهامة ، ودفع إليه مبلغاً طائلاً من المال ، وتعهد بأن يمنح النصراني في مراكش امتيازات عديدة ، وأن يسمح لهم ببناء كنيسة لهم ، وفي نظير ذلك أمده ملك قشتالة بفرقة من جنوده ليستعين بها على مقاتلة خصمه . وعبر المأمون إلى المغرب في حشوده من العرب والموحدين والقشتاليين ، وذلك في أواخر سنة ٦٢٦ هـ ( ١٢٢٨ م ) ، وقصد توجاً إلى مراكش . وخرج الخليفة يحيى بن الناصر للقائه في قواته . ونشبت بين الفريقين معركة هزم فيها يحيى ، وفر ناجياً بنفسه ، ودخل المأمون مراكش ، وتربع على كرسى الخلافة .

وكان المأمون ، أميراً وافر المهمة والعزم ، يجيش بمشاريع وأطاع عظيمة . ففضى الأعوام القلائل التالية في العمل على توطيد سلطانه بالمغرب ، واستبد بالحكم

واستعمل الشدة والعنف ، في قمع كل نزعة إلى الخروج ، وقضى بمرسومه الشهير ، على رسوم المهدي ابن تومرت وتعاليمه ونظام حكمته ، باعتبارها نظاماً رجعية ، لا تتفق مع روح الدين الصحيح ، وفتك بخصومه والناكثين لبيعته من الموحدين وغيرهم . فسرت روح السخط إلى معظم القبائل ، وأخذ الزعماء المتوثبون يرقبون الفرص . ثم مرض المأمون وتوفي فجأة ، وهو في إبان سلطانه ومشاريعه ، وذلك في شهر ذي الحجة سنة ٦٢٩ هـ ( ١٢٣٢ م ) ، فخلفه ولده الفتي أبو محمد عبد الواحد الملقب بالرشيد .

وبينما كان المغرب يضطرم بعوامل الثورة والانتفاض على هذا النحو ، وكرسى الخلافة الموحدية يهتز إزاء أطماع الخوارج والمتوثبين ، كان سلطان الموحدين بالأندلس يهتز في الوقت نفسه ، ويتداعى بسرعة ، وينهار حكمهم تبعاً . ففي تلك الآونة ، ظهر زعيم أندلسي جديد ، ينتمى إلى بيت عريق في الزعامة والملوكية ، هو محمد بن يوسف بن هود الحذامي ، وهو سليل بني هود مارك سرقسطة القدماء ، وكان يومئذ في مواضعاً من أهل مرسية من طوائف الحند . ظهر يدعو إلى دعوة جديدة ، تمثل فيها روح الأندلس الحقيقية ، وهي وجوب العمل على تحرير الأندلس من نير الموحدين والنصارى معا . وكان تحالف المأمون مع ملك قشتالة ، وتنازله له عن الحصون الأندلسية ، وتعهده بأن يمنح النصارى في أراضي امتيازات خاصة ، وذلك مقابل عونه له بالهند على محاربة خصومه : كان ذلك يسبغ على دعوة ابن هود قوة خاصة ، ويدفع الأندلسيين إلى الانضواء تحت لوائه . وظهر ابن هود لأول مرة في أحواز مرسية في سنة ٦٢٥ هـ ( ١٢٢٨ م ) ، في الوقت الذي أخذ فيه سلطان الموحدين ، يضطرب ويتصدع في الثغور والنواحي ، ثم أغار على مرسية في عصبته القليلة ، واستطاع أن ينتزعها من يد حاكمها الموحدي السيد أبي العباس . وأخذ نجمه يتألق من ذلك الحين ، فأعلن أنه يعتزم تحرير الأندلس من الموحدين والنصارى معاً ، والعمل على إحياء الشريعة وسننها ، ودعا للخلافة العباسية ، وكاتب الخليفة المستنصر العباسي ببغداد ، فبعث إليه بالخلع والمراسيم ، وتلقب بالمتوكل على الله . ولم يمض سوى قليل حتى دخلت في طاعته عدة من قواعد الأندلس ، ومنها جيان وقرطبة وماردة وبطليوس . ثم استطاع أن ينتزع غرناطة

قصبة الأندلس الجنوبية ، من المأمون وذلك في سنة ٦٢٨ هـ (١٢٣١ م)<sup>(١)</sup>.

وفي العام التالي (٦٢٩ هـ) توفي المأمون خليفة الموحدين حسياً تقدم ، وهو في طريقه إلى مراكش ، ليعمل على إنقاذ عرشه من المتغلبين عليه . وبينما كان سلطان الموحدين بالأندلس يدنو سراعاً من نهايته ، كانت دولتهم بالمغرب تدخل في دور الانحلال وتجاوز مراحلها الأخيرة . وبا لرغم من أنه لاح مدى لحظة ، في ظل الخليفة أبي الحسن علي السعيد (٦٤٠ - ٦٤٦ هـ) ، الذي خلف الرشيد ، أن الدولة الموحدية سوف تنهض من كبوتها ، وتسترد قوتها ، وتصمد أمام هجمات بني مرين المتوالية ، فإن مصرع السعيد الفجائي في الحرب ضد أمير تلمسان ، قضى على هذه البارقة . ثم جاء الخليفة المرتضى بالله (٦٤٦ - ٦٦٥ هـ) ، فمضت الخلافة الموحدية في ظله سراعاً إلى المنحدر ، ثم اختتمت حياتها ، بعد ذلك بقليل في فاتحة سنة ٦٦٨ هـ (سبتمبر ١٢٦٩ م) ، عل يد آخر خلفائها اللواتي أتى ديوس ، لتقوم على أنقاضها دولة بني مرين الفتية الشاخنة .

وقد خاض ابن هود ، قبل أن تستقر دعوته ، مع الموحدين والنصارى معارك متوالية . فأما عن صراعه مع الموحدين ، فقد بذل الخليفة المأمون قبل عبوره إلى المغرب محاولة لإخماد حركة ابن هود في المشرق ، فلم يفلح (٦٢٦ هـ) ، وكان من أثر هذا الفشل ، أن تمكنت دعوة ابن هود ، وقامت إشبيلية عاصمة الأندلس الموحدية بالدخول في طاعته . على أن ابن هود لم يحرز مثل ذلك التوفيق في محاربة النصارى . ذلك أن ألفونسو التاسع ملك ليون ، رأى أن ينتهز فرصة اضطراب الأحوال في الأندلس ، وانهيار سلطان الموحدين في شبه الجزيرة ، فخرج في قواته إلى منطقة الغرب الأندلسية ، وزحف على مدينة ماردة ، وضرب حولها الحصار . ولما علم ابن هود بذلك ، سار في بعض قواته نحو الغرب لينقذ المدينة المحصورة ، واشتبك مع الليونيين في معركة هزم فيها ، واستولى الليونيون على ماردة ، ثم احتلوا بعد ذلك بقليل مدينة بطليوس ، وذلك في أواسط سنة ٦٢٧ هـ (١٢٣٠ م) . وكان فرناندو الثالث ملك قشتالة ، وهو ولد ألفونسو التاسع ملك ليون ، يرقب الفرصة في نفس الوقت ، لينتزع ما يمكن انتزاعه من أراضي الأندلس المتاخمة لقشتالة . فسير قواته لمقاتلة ابن هود ، وقد كان يبدو في نظره

(١) تحدثنا عن ظهور ابن هود تفصيلاً في كتابنا (عصر المرابطين والموحدين) القسم الثاني

ومئذ زعيم الأندلس الحقيقي . وكان ابن هود قد استطاع في تلك الآونة ، أن يبسط سلطانه على الولايات والشواطئ الجنوبية ، فيما بين الجزيرة الخضراء والمرية ، وفيما بين قرطبة وغرناطة ، وكان يرى في مقاتلة النصارى عاملاً لتدعيم دعوته وسلطانه . فسار للقائهم والتقى الجيشان في فحوص شريش على ضفاف نهر وادى لكه ، ولكن ابن هود هزم للمرة الثانية بالرغم من تفوقه في العدد (أواخر ٦٣٠ هـ - ١٢٣٣ م) ، وسار فرناندو بعد ذلك لاجتياح أبدة ، فسقطت في يده بعد حصار قصير (٦٣١ هـ - ١٢٣٤ م) .

على أن سقوط قرطبة كان أعظم ضربة نزلت يومئذ بالأندلس . وكان ابن هود عقب هزيمته في شريش ، قد جمع قواته ، وسار لقنال خصمه ومنافسه الجديد محمد بن الأحمر في أحواز غرناطة ، وألقى النصارى من جانبهم الفرصة سانحة للزحف على قرطبة . وكانت عاصمة الخلافة القديمة ، بالرغم من دخولها في طاعة ابن هود ، تعاني من حالة مؤلمة من الاضطراب والفوضى ، ولم يكن لها حاكم أو زعيم يجمع الكلمة أو يزعّم حركة الدفاع ضد النصارى . وكان القشتاليون في الحصون القريبة ، يشعرون بضعف العاصمة النالدة ، وإمكان مهاجمتها ، فاجتمعت بعض قوى الفرسان القشتالية المرابطة في حصون الحدود ، وسارت نحو قرطبة ، وهاجمت قسمها الشرقي المسمى « بالشرقية » ، واقتحمته ليلاً ، وعلى غرة من أهله ، واستطاعوا الاستيلاء على بعض أبراجه ، ولكنهم رأوا أن الاستيلاء على المدينة ذاتها ليس بالأمر السهل ، ولا بد لتحقيقه من قوات ضخمة . وعلم فرناندو الثالث ، وهو في طريقه إلى ليون بما تم من استيلاء قواته على بعض أبراج المدينة ، وبما تبين من ضعف وسائل الدفاع عنها ، فارتد إليها مسرعاً لتلاحقه قواته من سائر الأنحاء ، وضرب الحصار حول المدينة ، وبادر أهل قرطبة بالتأهب للدفاع عن مدينتهم ، وأرسلوا إلى ابن هود أميرهم الشرعى ، يطلبون الغوث والإنجاد . وقدر ابن هود خطورة الموقف ، واعتزم في الحال أن يسير إلى إنجاد المدينة المحصورة ، فسار في قواته نحو قرطبة ، ونزل في إستجة على مقربة منها ، ولكنه لبث جامداً لا يحاول الاشتباك مع النصارى . وفي بعض الروايات أن ابن هود رأى جيش القشتاليين يفوقه في الأبهة والكثرة ، فنكل عن الاشتباك معه . وفي البعض الآخر ، أن ابن هود ، وصله وهو على مقربة قرطبة صريخ أبى جميل

زيان زعيم بلنسية لمعاوته ضد خايي<sup>(١)</sup> ملك أراجون ، الذى اشتد فى مناوئته وإرهاقه ؛ ولاح له أن السير إلى بلنسية التى كان يطمح إلى امتلاكها أيسر وأجدى ، فترك قرطبة لمصيرها ، مؤملاً أن يصمد أهلها للدفاع عنها ، أو يستطيع إنقاذها فيما بعد . ولبت النصارى على حصار قرطبة بضعة أشهر ، ودافع القرطبيون عن مدينتهم وعن دينهم وحریاتهم ، أعنف دفاع وأروع ، ولكنهم اضطروا فى النهاية ، وبعد أن أرهقهم الحصار ، وفقدوا كل أمل فى الغوث والإنقاذ ، إلى التسليم . ودخل القشتاليون قرطبة فى ٢٣ شوال سنة ٦٣٣ هـ ( ٢٩ يونيه سنة ١٢٣٦ م ) ، وفى الحال حولوا مسجد الجامع إلى كنيسة<sup>(٢)</sup> . وقد كان هذا شعارهم كلما دخلوا قاعدة أندلسية ، وذلك إيداناً بظفر النصرانية على الإسلام . وكان لسقوط العاصمة الخلافية الثالثة ، أعظم وقع فى الأندلس وفى سائر جنبات العالم الإسلامى ، وكان ضربة ميمتة أخرى صوبتها اسبانيا النصرانية ، إلى قلب الأندلس المفككة المهوكة القوى<sup>(٣)</sup> .

ولم يلبث ابن هود أن توفى بعد ذلك بقليل فى أوائل سنة ٦٣٥ هـ ( ١٢٣٧ م ) . وكانت وفاته فى ثغر ألمرية ، فى ظروف غامضة . وكان قد سار إليها معزماً أن ينقل بعض قواته فى البحر لإنجاد أمير بلنسية ، فقبل إن وزيره ونائبه فى ألمرية أبا عبد الله محمد بن عبد الله الرميمى استضافه فى قصره ، ودبر قتله غيلة ، وزعم فى اليوم التالى أنه توفى مصروراً . وكان الرميمى قد قام بدعوته فى ألمرية . ووفد عليه فى مرسية ، فقدر ابن هود عونته ، وولاه وزارته وعينه حاكماً لألمرية ، ثم تغير

---

( ١ ) خايي Jaime وهو الاسم الإشباني لاسم يعقوب .

( ٢ ) وما زال جامع قرطبة النظيم قائماً إلى يومنا بأروقته وعقوده وأعمدته الإسلامية كاملاً كما كان أيام المسلمين . بيد أنه حول إلى كنيسة قرطبة الجامعة ، وأقيمت الهياكل فى سائر جوانبه تحت عقوده القديمة ، وأقيم فى وسطه مصلى كبير على شكل صليب Crucero ؛ وقد أزيلت قبابه ونقوشه الإسلامية . ولم يبق محتفظاً بنقوشه القديمة سوى محاريبه الثلاثة . وما زال هذا الأثر الأندلسى العظيم إلى جانب تسميته بكتدرائية قرطبة يحمل اسمه الإسلامى القديم « المسجد الجامع » La Mezquita Aljama . راجع كتابنا الآثار الأندلسية الباقية ( الطبعة الثانية ص ٢٠ - ٣٣ ) .

( ٣ ) راجع فى سقوط قرطبة ، ابن خلدون ج ٤ ص ١٦٩ و ١٨٣ ؛ ونفح الطب ج ٢ ص ٨٥٠ حيث يشير إليه إشارة عابرة مع تحريف فى التاريخ ، إذ يذكر أن سقوطها كان فى سنة ٦٣٦ هـ . وراجع التكلة لابن الأبار ( القاهرة ) ص ٢٠٢ . وقد تحدثنا عن سقوط قرطبة تفصيلاً فى كتابنا « عصر المرابطين والموحدين » القسم الثانى ( ص ٤١٨ - ٤٢٥ ) .



عليه فيما يقال من أجل جارية نصرانية رائعة الحسن ، كان يودعها لديه وقد أغراها الرميمي واستأثر بها ، فسار إلى ألمرية لمعاقبته ، وخشى الرميمي العاقبة فدبر مصرعه ، ولجأ إلى الجريمة احتفاظاً بسلطانه . وكان مصرع ابن هود على هذا النحو في الرابع والعشرين من جمادى الأولى سنة ٦٣٥ هـ ( ٢١ يناير ١١٣٨ م ) (١) .

وهكذا توفي ابن هود وهو في ذروة سلطانه ومشاريعه ، ولم تطل وثبته التي بثت إلى الأندلس مدى لحظة قصيرة أملاً خلباً ، سوى بضعة أعوام ، فانهارت بوفاته دولته التي لم يتح لها كثير من أسباب الاستقرار والتوطد (٢) .

وكان المتوكل بن هود أميراً شجاعاً ، كريم الصفات ، يضطرم لإخلاصاً وغيره للقضية التي نصب نفسه للاضطلاع بها ، ولكنه لم يكن بصفاته وموارده كفواً لتلك المهمة العظيمة ، وكانت تتور جهوده نفس المثالب القديمة التي كانت تصدع دائماً من جهود الزعماء الأندلسيين ، والتي تتلخص في مصانعة النصارى ، ومداراتهم ، ومساومتهم على حساب المصالح القومية .

وعلى أثر وفاة ابن هود وانهيار دولته ، بادر خايمي ملك أراجون بانتهاز الفرصة السانحة فغزا ولاية بلنسية . وكان قد استولى قبل ذلك بأعوام قلائل على الجزائر الشرقية ( جزائر البليار ) في سنة ٦٢٧-٦٣٢ هـ ( ١٢٣٠-١٢٣٥ م ) . وكانت بلنسية ، في الوقت الذي اضطرم فيه شرقي الأندلس بثورة ابن هود ، ما تزال في أيدي الموحدين ، ويحكمها واليها السيد أبو زيد عبد الرحمن بن محمد ابن يوسف بن عبد المؤمن . ولما استولى ابن هود على مرسية ، خرج السيد أبو زيد في قواته لمحاربتة ، ولكنه ارتد مهزوماً إلى بلنسية . فكان لذلك وقع عميق في بلنسية ذاتها ، ونهض الشعب البلنسي ليحطم نير الموحدين ، وشعر السيد أبو زيد بحرج الموقف ، ونهض في نفس الوقت زعيم من آل مردنيش ، زعماء بلنسية السابقين ، هو الأمير أبو جليل زيان بن مردنيش ، يحاول انتزاع السلطة ، والتف حوله الشعب البلنسي ، وعندئذ بادر السيد أبو زيد ، وغادر بلنسية في أهله وأمواله والتجأ إلى أحد الحصون القريبة ، ولكنه لما رأى تفاقم الموقف ، اعتزم أمره

---

( ١ ) ابن خلدون ج ٤ ص ١٦٩ ؛ ونفح الطيب ج ٢ ص ٥٨٢ و ٥٨٣ ؛ والبيان المغرب القسم الثالث ص ٢٣٥ و ٢٣٦ .

( ٢ ) راجع في ثورة ابن هود ووفاته ، ابن خلدون ج ٤ ص ١٦٨ - ١٧٠ ؛ والإحاطة ج ٢ ص ٩٠ - ٩٤ ؛ ونفح الطيب ج ٢ ص ٥٨١ - ٥٨٣ .

وسار ملتجئاً إلى خايي الأول ملك أراجون (٦٢٦ هـ) ، وعقد معه معاهدة تعهد فيها بأن يعطيه جزءاً من الحصون والأراضي الإسلامية التي يستردها أو يفتتحها ، ثم زاد على ذلك ، بأن اعتنق النصرانية ، وانضم بكليته إلى أعداء أمته ودينه ، وأخذ يسير مع حلفائه النصارى في غزواتهم المتوالية لأراضي بلنسية . وأخذ الملك خايي يستولى تباعاً على حصون بلنسية الأمامية ، ثم هزم البلنسيين ، بقيادة أميرهم زيان ، هزيمة شديدة في موقعة أنيشة ( ذى الحجة ٦٣٤ — أغسطس ١٢٣٧ ) . ولم تمض على ذلك أشهر قلائل ، حتى سار خايي في قواته صوب بلنسية وضرب حولها الحصار ( رمضان ٦٣٥ هـ ) ، وأخذ يضربها بالآلات المخربة . ودافع البلنسيون عن مدينتهم أشد دفاع ، وبعث الأمير أبو جميل كاتبه الفقيه الشاعر المؤرخ ، ابن الأبار القضاعي بصريحه سفيراً إلى الأمير أبي زكريا الخفصي عاهل إفريقية ، وألقى ابن الأبار بين يديه قصيدته السينية الرائعة التي نشير إليها فيما بعد ، وبعث الأمير أبو زكريا عدة من السفن محملة بالعتاد والأموال لإنجادا للمدينة المحصورة ولكنها لم تستطع اختراق الحصار ، واضطر البلنسيون آخر الأمر إلى التسليم بعد أن استنفدوا كل وسائل الدفاع ، وسقطت بلنسية في أيدي الأراجونيين ، وذلك في اليوم السابع والعشرين من شهر صفر سنة ٦٣٦ هـ ( ٩ أكتوبر سنة ١٢٣٨ م )<sup>(١)</sup> ، وانهارت بذلك سائر خطط الدفاع عن شرق الأندلس . وأتبع خايي فتح بلنسية بالاستيلاء على شاطبة ودانية ولقنت وأوريولة وقرطاجنة ، وذلك في سنة ٦٤١ — ٦٤٤ هـ . وأما ولاية مرسية فقد استولى عليها في البداية الأمير أبو جميل زيان ، عقب فقده لبلنسية ، ولكن الزعماء المحليين آثروا الانضواء تحت حماية ملك قشتالة ، فتقدموا إليه يلتمسون مهادنته ومحالفته على الوضع المأثور ، وهو أن يسمح لهم باستبقاء مدنها في طاعته وتحت حمايته ، فأجابهم فرناندو ملك قشتالة إلى ملتصقهم ، وبعث إليهم ولده ألفونسو . ودخل النصارى مرسية صلحاً سنة ٦٤٠ هـ ( ١٢٤٣ م ) . وبذلك سقطت ولاية بلنسية ومرسية وشرق الأندلس كله في أيدي النصارى في أعوام قلائل فقط ، وكانت نفس المأساة تتكرر في ذلك الوقت نفسه ، بصورها وأوضاعها المخزنة ، في غربي الأندلس حسبما تفصل بعد<sup>(٢)</sup> .

(١) ابن خلدون ج ٤ ص ١٦٧ . والحلة السيرة لابن الأبار ص ١٩٠

(٢) تناولنا حصار بلنسية وافتتاحها ، وسقوط باقي قواعد الشرق تفصيلاً في كتابنا « عصر المرابطين والموحدين » القسم الثاني ص ٤٣٧ — ٤٦٤ .

وفي تلك الآونة العصبية ، التي أخذت فيها قواعد الأندلس العظيمة : قرطبة ، وبلنسية ومرسية وإشبيلية ، تسقط تباعاً في يد النصاري ، والتي أخذت الأندلس تواجه فيها شيخ الفناء من جديد كما واجهته أيام الطوائف ، كانت عناصر الفتنة والفوضى تتمخض عن قيام مملكة إسلامية جديدة في جنوبي الأندلس هي مملكة غرناطة . وقيام هذه المملكة في الطرف الجنوبي للدولة الإسلامية القديمة ، يرجع إلى عوامل جغرافية وتاريخية واضحة . ذلك أن القواعد والثغور الجنوبية التي تقع فيما وراء نهر الوادي الكبير آخر الحواجز الطبيعية ، بين إسبانيا النصرانية وبين الأندلس المسلمة ، كانت أبعد المناطق عن متناول العدو وأمنها ، وكانت في الوقت نفسه أقربها إلى الضفة الأخرى من البحر ، إلى عُدوة المغرب وشمال إفريقيا حيث تقوم دول إسلامية شقيقة ، وحيث تستطيع الأندلس وقت الخطر الداهم ، أن تستمد الغوث والعون من إخوانها في الدين . وقد كان لها في ذلك منذ أيام الطوائف أسوة ، بل لقد كان صريخ الأندلس يتردد في تلك الآونة ذاتها على لسان شاعرها وسفيرها ابن الأبار القضاعي ، حينما دهم العدو بلنسية في سنة ٥٦٣٥ ( ١٢٣٧ م ) ، وكان الصريخ موجهاً من أميرها أبي جميل زيان ، إلى أبي زكريا الحفصي ملك إفريقيا ( تونس ) ، وهو الذي رده الشاعر في قصيدته الشهيرة التي مطلعها : (١)

أدرك بخيلك خيل الله أندلسا	إن السبيل إلى منجاتها درسا
وهب لها من عزيز النصر ما التمت	فلم يزل عز النصر منك ملتصبا
وحاش مما تعانيه حشاشتها	فطالما ذاقت البلوى صباح مسا
يا للجزيرة أضحي أهلها جزراً	للحادثات وأمسى جدها تعسا
في كل شارقة للناس بائقة	يعود مأتمها عند العدا عرسا
وكل غاربة لإجحاف نائبة	ثنى الأمان حذاراً والسرور رأسي
تقاسم الروم لانا لت مقاسمهم	إلا غقاتلها المحجوبة الأنسا
وفي بلنسية منها وقرطبة	ما يأسف النفس أو ما ينزف النفسا
مدائن حلها الإشرار مبيتسا	جدلان وارتحل الإيمان مبيتسا
وصيرتها العوادي العاثات بها	يستوحش الطرف منها ضعف ما أنسا

(١) تراجع هذه القصيدة في نفح الطيب ج ٢ ص ٥٧٨ وما بعدها ؛ وفي أزهار الرياض ج ٣ ص ٢٠٧ وما بعدها ، وهي من غرر القصائد الأندلسية السياسية .

وفي قول الشاعر يتمثل هذا المغزى التاريخي . الذي لبث أحقاباً يربط بين الأندلس وبين الدول الإسلامية الشقيقة في عدوة المغرب ، وقد كان يتمثل واضحاً كلما اشتد الخطر بالأمة الأندلسية ، ولأح لها شبح الفناء في جزيرتها المنقطعة قوياً رهيباً . وقد قامت مملكة غرناطة ، التي شاء القدر أن تكون ملاذ الأمة الأندلسية دهرأ طويلاً آخر ، في ظروف متواضعة . وذلك أنه لما ضعف أمر الموحدين بالأندلس ، وخرج عليهم محمد بن يوسف بن هود الملقب بالمتوكل كما قدمنا ، وأخذت قواعد الأندلس تخرج من قبضتهم تباعاً ، ينتزع بعضها ابن هود وثوار النواحي ، والبعض الآخر ينتزعه النصاري ، كان من الزعماء الذين ظهروا أثناء الفتنة محمد بن يوسف النصري المعروف بابن الأحمر سليل بني نصر ، وهم في الأصل سادة حصن أرجونة (١) من أعمال ولاية جيان . وهو محمد بن يوسف بن محمد بن أحمد بن خيس بن نصر ابن قيس الخزرجي . ويرجع بنو نصر نسبهم إلى سعد بن عباد سيد الخزرج وأحد أكابر الصحابة ، فهم بذلك من أعرق البطون العربية . وقد أشار إلى هذه النسبة بعض مؤرخي الأندلس ومنهم الرازي (٢) . وكان لبني نصر وجاهة وعصبية . وولد محمد بن يوسف في أرجونة سنة ٥٩٥ هـ (١١٩٨ م) ونشأ في مهاد الفضيلة والتشرف جندياً وافر الجرأة والعزم ، يتزعم قومه ، ويقودهم إلى مواطن النضال ، وكان بالرغم من تقشفه وتواضعه يجيش بأطماع كبيرة ، وكانت حوادث الأندلس يومئذ تقدم لأولى العزم والإقدام كثيراً من فرص الظهور والمغامرة ، فلما تفاقمت الفتنة ، واضطربت الشئون في الثغور والنواحي ، وكثرت غزوات النصاري لقواعد الأندلس ، وظهر ابن هود على الموحدين في الثغور الشرقية ، لاحت لمحمد ابن يوسف فرصة العمل . وكان هذا الزعيم المتواضع الموهوب معاً ، يبدو لكثير من الزعماء وذوى الرأي ، معقد الآمال في إنقاذ ما بقي من تراث الأندلس ، فالتفت حوله الصاحب والأنصار ، أولاً في أرجونة موطن أسرته وعصبته ، وفي الجهات المجاورة لها . وبينما كان ابن هود يعمل لتوطيد سلطانه في شرق الأندلس وجنوبها ، كان محمد بن يوسف يعمل من جانبه في الأنحاء الوسطى ، ولم يلبث

( ١ ) ومكانه اليوم بلدة أرجونة Arjona وهي بلدة صغيرة تقع شمال غربي مدينة جيان ، وجنوبي بلدة أندوجر .

( ٢ ) ابن خلدون ج ٤ ص ١٧٠ ؛ والإحاطة ج ١ ص ١٥٨ وج ٢ ص ٥٩ و ٦٠ ؛ وأزهار الرياض ج ١ ص ١٦٧ .

أن أطاعته جيتان وبسطة ووادي آش وما حولها من البلاد والحصون ، وبسط حكمه على تلك الأنحاء بالرغم من معارضة ابن هود . ثم اتجه ببصره إلى القواعد والغور الجنوبية باعتبارها أقرب ميدان للعمل ، وأبعد الأماكن عن متناول العدو ، ورأى في الوقت نفسه ، أن يستغل بدعوة أحد الأمراء المسلمين الظاهريين ، فدعا للأمير أبي زكريا الحفصي صاحب إفريقية ( تونس ) وتلقى منه بعض العون . وقيل أيضاً إنه حينما حلفوا ابن هود في الدعاء للخليفة المستنصر بالله العباسي ؛ ونادت قرمونة وقرطبة وإشبيلية بطاعته لمدة قصيرة وذلك في أواسط سنة ٦٢٩ هـ ، ثم عادت قرطبة وإشبيلية عنه إلى طاعة ابن هود . ولما اضطربت الثورة في إشبيلية ، واستطاع زعيمها القاضي أبو مروان الباجي أن يبسط حكمه عليها ، وأن يخرج منها عامل ابن هود ، بادر محمد بن يوسف إلى مخالفته على معارضة ابن هود ومقاتلته ، وهزمه سويماً في بعض المواقع . ولكن محمداً غدر بعد ذلك بالباجي ليخلو له الحو ودس عليه من قتله . ولم يمض قليل على ذلك حتى أطاعته شريش ومالقة ، وكثير من القواعد والحصون القريبة ( سنة ٦٣٠ هـ ) . أما إشبيلية وقواعد غربي الأندلس فقد احتفظت باستقلالها في ظل بعض الزعماء المحليين . وهرع إلى لوائه كثير من المسلمين الذين غادروا المدن التي وقعت في يد النصاري ، واستطاع أن يحشد جيشاً كبيراً من الفرسان والرجال ، يوازره في تنفيذ خططه ومشاريعه<sup>(١)</sup> . ولما قويت دعوة ابن هود ، وامتد سلطانه نحو الغرب والجنوب ، واستولى على غرناطة وأقره الخليفة العباسي على دعوته ، رأى محمد بن يوسف ( ابن الأحمر ) مصانعته والانضواء تحت لوائه ، فانحاز إليه وجاهر بطاعته ( ٦٣١ هـ ) . ولكن ابن هود ما لبث أن توفي في أوائل سنة ٦٣٥ هـ وانهارت دولته كما قدمنا . وعندئذ بادر محمد بن يوسف إلى العمل ، لاجتناب تراثه في الأنحاء الوسطى . وكان ابن هود قد ولي على غرناطة عتبة بن يحيى المغيلي ، وكان خصماً لابن الأحمر يأمر بسبه على المنابر ، وكان ظالماً جائراً ، فلما اشتدت وطأته على أهل غرناطة ، ثار عليه جماعة من أشرفها بزعامة ابن خالده ، واقتحموا القصبه والقصر في عصبيتهم ، وقتلوا عتبة وأعلنوا طاعتهم لابن الأحمر ، وبعثوا إليه يستدعونه ؛ فسار ابن الأحمر إلى غرناطة ودخلها عند مغيب الشمس في يوم من أواخر رمضان

( ١ ) البيان المغرب القمم الثالث ص ٢٧٩ ، وابن خلدون ج ٤ ص ١٦٩ ، والمحة البدرية في الدولة النصرية لابن الخطيب ص ٣١ .

سنة ٦٣٥ هـ (أبريل سنة ١٢٣٨ م) ، وهو يرتدى ثياباً خشنة وحلة مرقعة ، ونزل بجامع القصبة وأم الناس لصلاة المغرب ، ثم خرج من المسجد إلى قصر باديس ، والشموع بين يديه ، ونزل فيه مع خاصته ، وبدا غدت غرناطة حاضرتة ومقر حكمه ، وكان ذلك لأشهر قلائل فقط من وفاة ابن هود<sup>(١)</sup> . وما كاد ابن الأحمر يستقر في حاضرتة الجديدة ، حتى عول على افتتاح ألمرية ويحقي ابن الرميمي وزير ابن هود وقاتله ، فسار إليها في بعض قواته وحاصرها مدة ، فلما اشتد عليها الحصار غادرها الرميمي من جهة البحر بأهله وماله في سفينة خاصة ، وسار إلى تونس مستظلاً بحماية أميرها أبي زكريا الحفصي ، وملك ابن الأحمر ألمرية وامتد بذلك سلطانه إلى سائر الشواطئ الجنوبية .

وكان من أعظم أعوان محمد بن يوسف في تلك المعركة التي انتهت بتحقيق رياسته ، أصهاره بنو أشقيلولة وهم أسرة قوية ناهية من المولدين . وكان كبيرهم أبو الحسن بن أشقيلولة من رجالات الأندلس وزعمائها وقت الفتنة ، وكان من خصوم ابن هود ومن المقاومين لحركته ، فأنحاز إلى محمد بن يوسف منذ الساعة الأولى ، وعاونه على مقاومة خصومه ، وتوثقت أواصر الزعيمين بالمصاهرة ، إذ تزوج أبو الحسن أخت محمد بن يوسف وتزوج ولده أبو محمد عبدالله بن أشقيلولة من ابنته . ولما استقام الأمر لابن الأحمر ، ندب صهره أبا الحسن لحكم وادي آش ، وندب أبا محمد لحكم مالقة . ولما توفي أبو الحسن خلفه في حكم وادي آش ولده أبو إسحق . وتمكن نفوذ بني أشقيلولة في الرياسة وكانوا عضداً لابن الأحمر ، ولكن أطماعهم كانت تتجاوز حكم المدن ، وكان ابن الأحمر في أواخر عهده يستريب بهم ويخشي بأسهم ، وقد ظهرت أعراض انتقاضهم غير بعيد<sup>(٢)</sup> .

ويرى المستشرق الإسباني دى لاس كاخيجاس ، أن قيام مملكة غرناطة في ظل بني نصر ، يبدو لغزاً حقيقياً . ذلك أنها ولدت في ظروف غير ملائمة ، بل ضعيفة ذائلة ؛ ونشأ ابن الأحمر ، لا كإبن هود أو ابن مردنيش ؛ وكلاهما ينتمي إلى أسرة حكمت ولاياتها منذ أيام الموحدين ، ولكن وحيداً في بلده أرجونة

---

(١) الملحة البدرية ص ٢٥ ؛ وراجع الذخيرة السنية في تاريخ الدولة المرينية ، وهو مؤلف مجهول (طبع الجزائر سنة ١٩٢٠) ص ٦٠ ، وفيه أن دخول ابن الأحمر لمدينة غرناطة كان في آخر رمضان سنة ٦٣٦ هـ . ولكن معظم الروايات على أن دخوله كان في ٦٣٥ .

(٢) ابن خلدون ج ٧ ص ١٩٧ هـ .

كحدث غير عادى ، بل ودون رسوخ محلى . وقد كانت قوته الحقيقية ، فضلا عن جرأة حركته ، تتركز فى أسرته الخاصة ، وفى جمع من الأصدقاء والحلفاء مثل بنى أشقيلولة المولدين .

ثم يبدى دهشته من أن مملكة غرناطة بالرغم من تكوينها من هضاب وبساتين يغلب عليها القفر أكثر مما يغلب الخصب ، وامتداد رقعتها من جيتان شمالا إلى الجزيرة جنوباً ، وبالرغم من أن الجند النصرى كانوا فى أحيان كثيرة يهتلقونها بسهولة حتى مرج غرناطة ، فإن هذه العوامل كلها لم تكن شيئاً إزاء الحوادث المستقبلية . ولم يمنع تردد مؤسستها وتقلبه ، ولا ظروفها الجغرافية والاقتصادية السيئة ، من تقدمها وازدهارها ، ومن بقاءها مدى قرنين ونصف سليمة موطدة ، وهى خلال هذا المدى الطويل تستأثر بأطماع النصرى الفتحة . ثم يقول : « حقاً إن ذلك كله لغريب ، بل إنه لينبو عن الإيضاح » (١) .

وهكذا نشأت إمارة غرناطة الصغيرة ، من غمر الفوضى التى سادت الأندلس ، على أثر انهيار سلطان الموحدين ، ولكنها كانت فى حاجة إلى الاستقرار والتوطد ، وكان محمد بن يوسف يواجه فى سبيل هذه المهمة كثيراً من الصعاب ، وكانت الأندلس قد مزقتها الحرب الأهلية شيعاً ، وانتشرت إلى حكومات ومناطق عديدة ، وكان ابن الأحمر يحظى بتأييد جمهرة كبيرة من الشعب الأندلسى ولاسيما فى الجنوب . ولم يك ثمة ما يمنع من التفاف الأمة الأندلسية كلها حول لواء هذا الزعيم المنقذ ، ولكن روح التفرق والتنافس كانت متأصلة فى نفوس المتغلبين والطامعين ، وكان أصاغر الزعماء والحكام يوثرون الانضواء تحت أواء ملك النصرى ، والاحتفاظ فى ظله بملذتهم وقواعدهم ، على مظاهر ابن الأحمر والانضواء تحت لوائه . وحدث ذلك بنوع خاص فى مرسية وشرق الأندلس حسبما أشرنا من قبل ، حيث ارتضى والى مرسية محمد بن على بن هود وحكام لقنت وأوريولة وقرطاجنة وجنجاله وغيرها ، أن يعقدوا الصلح مع ملك قشتالة على أن يعترفوا بطاعته ويؤدوا له الجزية ، وأن يبقوا متحتعين فى ظله بحكم مدبرهم ومواردهم . وعلى أثر ذلك سلمت مرسية ودخلها ألفونسو ولد فرناندو الثالث ملك قشتالة فى احتفال فخيم (شوال ٦٤٠ هـ - أبريل ١٢٤٣ م) . وهكذا كان الخلاف بين أبناء الأمة الأندلسية فى تلك الآونة العصبية ، يذهب إلى حد التضحية

بأقدس المبادئ وأسمى الاعتبارات ، وكانت وشائج القومية والدين والخطر المشترك كلها ، تغيب أمام الأطماع الشخصية الوضيعة ، وكان فرناندو الثالث يرى في ابن الأحمر بعد اختفاء ابن هود ، زعيم الأندلس الحقيقي والخصم الذى يجب تخطيطه . وكان ابن الأحمر من جانبه يقدر خطورة المهمة التى ألقاها القدر على عاتقه ، وكان يضطرم عزمًا وإقدامًا لمحاربة النصارى ، واستخلاص تراث الوطن من أيديهم ، فما كاد يستقر في غرناطة حتى نشط إلى محاربة النصارى وكانوا قد عاثوا في أحواز جيان وخربوها ، وسار إلى قلعة مرتش<sup>(١)</sup> في قوة كبيرة ، وضرب حولها الحصار (٦٣٦ هـ) ، ولكن النصارى قدموا لإنقاذها بسرعة ، واضطر ابن الأحمر إلى رفع الحصار ، ثم اشتبك في معركة حامية مع النصارى ، وكان يقودهم رديجو ألونسو وهو أخ غير شرعى لفرناندو الثالث ، وهزمهم هزيمة شديدة ، قتل فيها قائد مرتش ، وعدة من أكابر الفرسان وأحبار قلعة رباح . على أن مثل هذه المعارك المحلية لم تكن حاسمة في سير الحوادث . وكان فرناندو الثالث يرقب نهوض هذه القوة الأندلسية الجديدة بعين التوجس ويتأهب لمقارعتها ، فما كاد ينتهى من إخضاع الثغور الشرقية والاستيلاء على مرسية ، حتى عمد إلى مهاجمة ابن الأحمر ، وكان يتوق إلى الانتقام لموقعة مرتش ، وبعث لقتاله جيشاً قوياً بقيادة ولده ألفونسو . وعاث النصارى في منطقة جيان واستولوا على حصن أرجونة موطن بنى نصر ، وعدة حصون وأماكن أخرى من أملاك أمير غرناطة ، ثم حاصروا غرناطة نفسها (٦٤٢ هـ - ١٢٤٤ م) ، ولكنهم ردوا عن أسوارها بنحسائر فادحة . وفي العام التالى زحف النصارى على جيان وحاصروها ، حتى كادت تسقط في أيديهم . فلما رأى ابن الأحمر تفوق النصارى وعبث المقاومة ، أثر مصانعة ملك قشتالة ومهادنته ، فسار إلى لقائه في معسكره ، وقدم إليه طاعته ، ويرى بعض الباحثين أن قدوم ابن الأحمر على هذا النحو إلى فرناندو ، إنما كان تنفيذاً لاتفاق سابق ، تم فيه التفاهم على تحديد مملكة غرناطة<sup>(٢)</sup> . وعلى أى حال فقد تم الاتفاق على أن يحكم ابن الأحمر مملكته وأراضيه باسم ملك قشتالة وفي طاعته ، وأن يؤدى له جزية سنوية ، قدرها مائة وخمسون ألف قطعة من الذهب (دوبلاس) ، وأن يعاونه في حروبه ضد أعدائه ، فيقدم إليه عدداً من الجند أينما طلب منه ذلك ،

(١) مرتش ، وبالسبانية Martos ، بلدة حصينة تقع على مقربة من جنوب غربي مدينة جيان .

(٢) Prieto y Vives : De como debió nacer el Reino de Granada p. 14.



وأن يشهد اجتماع مجلس قشتالة النيابي (الكورتيس) ، باعتباره من الأمراء التابعين للعرش<sup>(١)</sup>. وسلم ابن الأحمر إلى فرناندو جيان وأرجونة وبركونة وبيغ والحجار وقلعة جابر<sup>(٢)</sup> رهينة بحسن طاعته ، ونزل له عن أرض الفرنثيرة لعجزه عن الاحتفاظ بها<sup>(٣)</sup>. وفي مقابل هذا الثمن الفادح عقد ملك قشتالة السلم مع ابن الأحمر لمدة عشرين سنة ، وأقره على ما بقي بيده من القواعد والحصون (٦٤٣ هـ - ١٢٤٥ م)<sup>(٤)</sup>. وهكذا أمنت غرناطة شر العدوان مدى حين ، وقبل ابن الأحمر أن يضحي باستقلاله السياسي وهيئته الأدبية احتفاظاً بأراضيه ، وتطلعاً إلى ظروف أفضل يستطيع فيها النضال والصمود .

وفي تلك الفترة العصيبة ، كانت الفتنة تمزق ما بقي من أوصال الأندلس ، ويهرع الزعماء المسلمون الأصاغر ، إلى مصانعة ملك قشتالة والانضواء تحت لوائه ، وكانت اسبانيا النصرانية قد انتهت من الاستيلاء على الولايات الشرقية كلها ، ولم يبق عليها سوى التهام الولايات الغربية . ولم يكن مثل ابن الأحمر وهو أعظم زعماء الأندلس يومئذ ، مشجعاً على غير هذا المسلك المؤلم . ففي سنة ٦٤٥ هـ (١٢٤٧ م) نزل القاضي ابن محفوظ وهو من زعماء الغرب للملك قشتالة عن مدينة طبيرة ، والعلی ، وشلب ، والخزانة ، ومرشوشة ، وبطرنا ، والحرّة<sup>(٥)</sup> . وكان فرناندو الثالث يتأهب في تلك الآونة ذاتها ، لافتتاح إشبيلية أعظم القواعد الأندلسية . وكان قد استطاع قبل ذلك بأشهر أن يستولى على مدينة قرمونة حصن إشبيلية الأممي ، وذلك بمعاونة محمد بن الأحمر ، وفقاً للتحالف المعقود بينهما ، ثم عمد

( ١ ) Crónica General (Ed. Pidal) Vol. I. p. 74

( ٢ ) البيان المغرب القسم الثالث ص ٣٦٧ ، والذخيرة السنية ص ٧٢ . وجيان وبالاسبانية Jāen من قواعد الأندلس القديمة وتقع جنوب شرق قرطبة ، وشمال غرناطة . وأرجونة سبق التمرير بها . وبركونة Porcuna تقع جنوبي غربي أرجونة ؛ والحجار Higuera تقع جنوب بركونة وكلاهما من أعمال مدينة جيان ، وبيغ أو بيغو Priego وتقع جنوب شرق قرطبة .

( ٣ ) ابن خلدون ج ٧ ص ١٩٠ ، والفرنثيرة La Frontera هي المنطقة الساحلية الواقعة غربي الجزيرة الخضراء والممتدة من ثغر قادس جنوباً حتى طرف النار .

( ٤ ) الذخيرة السنية ص ٧٣ ؛ واللمحة البدرية ص ٣٦ ، والإحاطة ج ٢ ص ٦٥ .

( ٥ ) الذخيرة السنية ص ٧٦ . وتقع هذه الأماكن كلها في ولاية «الغرب» Algarve في جنوبي البرتغال ، ويحدد موقعها طبيرة Tavira وهي تقع على المحيط على مقربة من الحدود الإسبانية ؛ وشلب Silvea وهي تقع في أقصى جنوب البرتغال الغربي على مقربة من المحيط .

بعد ذلك إلى افتتاح باقى الحصون القريبة من إشبيلية . واستطاع ابن الأحمر بنصحه وتدخله ، أن يقنع معظم أصحابها بتسليمها للملك قشتالة ، مقابل تعهده بأن يحقن دماء المسلمين ، وأن يمنحهم شروطاً سخية . ولم تأت أواسط سنة ١٢٤٧ م ( ٨٦٤٥ ) حتى كان ملك قشتالة ، قد استولى على جميع الحصون الأمامية لإشبيلية ، وانتسف سائر البسائط والضياع القريبة منها .

وبدأ النصارى حصارهم لإشبيلية فى أغسطس سنة ١٢٤٧ م ( جمادى الأولى سنة ٨٦٤٥ ) . وحشد فرناندو حول المدينة المحصورة قوات عظيمة حشدت فى سائر أنحاء قشتالة ، وتسابق الأمراء والأشراف والأجبار النصارى ، فى الاشتراك فى هذه الحملة الصليبية الخطيرة ، ورابط أسطول قشتالى قوى فى نهر الوادى الكبير إحكاماً لمحصرة المدينة من جهة البحر ، واضطر ابن الأحمر أن يقدم وفقاً لتعهده قوة من الفرسان للمعاونة فى حصار الحاضرة الإسلامية والاستيلاء عليها . وهكذا أرغم هذا الزعيم المسلم على أن يشرب الكأس المرة إلى الثالثة ، فى مخالفة أعداء وطنه ودينه . وتقول بعض الروايات الإسلامية ، إن ابن الأحمر كان يرى بمعاونة النصارى على هذا النحو ، إلى الانتقام من أهل إشبيلية لخذلهم إياه ونكولهم عن طاعته<sup>(١)</sup> . وصمم أهل إشبيلية على الدفاع عن مدينتهم جهد الاستطاعة ، ولكن الموقف داخل المدينة كان غامضاً ومضطرباً . ذلك أن إشبيلية ، مذ خلعت طاعة الموحدين ، عند اضطراب أمرهم ، وانهيار سلطانهم ، كباقي الفواعد الأندلسية ، لم تقم بها زعامة موحدة ، ولا تحدثنا الرواية الإسلامية عن أولئك الزعماء الذين ألقى القدر إليهم مهمة الدفاع عن إشبيلية فى تلك الآونة العصبية ، ولكننا نعرف بعض الأسماء من الرواية النصرانية المعاصرة ، ومن بعض إشارات عابرة فى الرواية الإسلامية ، فهى تذكر لنا قائد الفتح شقاف ، والرئيس ابن شعيب ، ويحيى ابن خلدون ، ومسعود بن خيار . وكان القائد شقاف ، فى الواقع ، هو الزعيم الحقيقى الذى يتولى أمر الدفاع ، وعليه تعتمد الآمال . وطال الحصار حول إشبيلية وأخذ يشتد يوماً بعد يوم ، وكانت المدينة المحصورة تتلقى من وقت إلى آخر من عدوة المغرب ، بعض المؤن عن طريق الوادى الكبير . ولما تفاقمت أهوال الحصار وضع شاعر إشبيلية يومئذ إبراهيم بن سهل الإشبيلي الأسرائلي ، قصيدة مؤثرة يستصرخ فيها أهل العدو ، ويستحثهم على المبادرة إلى نصره لإخوانهم فى الدين وفيها يقول :

( ١ ) ابن خلدون ج ٧ ص ١٩٠ .

ورداً فضمون نجاح المصدر      هي عزة الدنيا وفوز الحشر  
نادى الجهاد بكم بنصر مضمّر      بيدونكم بين القنسا والضُمّر  
خلوا الديار للدار عز واركبوا      عبر العجاج إلى النعيم الأخضر  
وتسوغوا كدر المناهل في السرى      ترووا بماء الخوض غير مكدر  
يامعشر العرب الذين توارثوا      شيم الحمية كابراً عن أكبر  
إن الإله قد اشترى أرواحكم      يبعوا ويهتككم وفاء المشتري  
أنتم أحق بنصر دين نبيكم      ولكم تمهد في قديم الأعصر  
أنتم بئيتم ركنه فلتدعموا      ذاك البناء بكل لدن أسمر<sup>(١)</sup>

وطال حصار إشبيلية زهاء ثمانية عشر شهراً ، وأبدى المسلمون آيات من  
البسالة والجلد في الدفاع عن حاضرتهم ، ولكن هذه البسالة لم تغن شيئاً أمام عزم  
النصارى وتصميمهم . وأخيراً اضطر الإشبيليون إلى قبول مصيرهم المحتوم ،  
وارتضوا تسليم المدينة ، على أن يؤمن المسلمون في أنفسهم وأموالهم ، وأن يمهلوا  
شهراً لتسوية شئونهم وإخلاء دورهم والتأهب للرحيل ، ووضع ملك قشتالة  
الترتيبات اللازمة لنقل أهل المدينة بالبر والبحر إلى الجهات التي يقصدها . وفي  
٢٣ ديسمبر سنة ١٢٤٨ م ( أوائل رمضان سنة ٦٤٦ هـ ) دخل فرناندو الثالث مدينة  
إشبيلية في موكب فخيم ، وذلك بعد أن حكمها المسلمون أكثر من خمسة قرون ،  
وحكمها الموحدون زهاء قرن . وفي الحال حول مسجدها الجامع إلى كنيسة ،  
وأزيلت منها معالم الإسلام بسرعة ، وتفرق معظم أهلها المسلمين في الحواضر  
الإسلامية الباقية ، ولا سيما غرناطة . وكان سقوط إشبيلية إيذاناً بسقوط سائر  
المدن والحصون الإسلامية الواقعة فيما بينها وبين مصب الوادئ الكبير وفي المناطق  
المجاورة . وهكذا استولى للنصارى تباعاً على شريش وشلونة وقادس وشلوقة  
وغليانة وروضة أوروطه وأركش وثمرية<sup>(٢)</sup> ، وغيرها من قواعد الوادئ

(١) راجع هذه القصيدة بأكملها في الذخيرة السنية ص ٧٤ وما بعدها .

(٢) شريش وبالإسبانية Jerez تقع على مقربة من مصب نهر وادئ لكه شمال ثغر قادس ،  
وشلونة Medina Sidonia تقع جنوب شرق قادس وسط أرض الغرناطية ، وقد اشتهرت بالموقعة  
التي حدثت على مقربة منها بين طارق فاتح الأندلس والقوط وانتهت بفتح إسبانيا ، وقادس Cadiz ، تقع  
جنوب شريش على المحيط الأطلسي ، وشلوقة وهي الآن مدينة Sam Lucar ، وتقع شمال شريش  
على المحيط ، وروضة هي Rota أو Roda ، وتقع على مقربة من شلوقة على المحيط ، وأركش Arcos =

وحصونه ؛ وسلم ابن محفوظ في الوقت نفسه للنصارى حصن اللقوة ووادي أنة وشتل والحصين وشلطيش ، على أن يستبقى حكم لبلة وأحوازها<sup>(١)</sup> . وعاون ابن الأحمر النصارى في الاستيلاء على ثغر قادس . وهكذا بسط القشتاليون سلطانهم على سائر الأراضي الإسلامية الواقعة غربي ولاية الأندلس ، وأخذت رقعة الدولة الإسلامية تنكش بسرعة مروعة<sup>(٢)</sup> .

وكان موقف ابن الأحمر من هذه الحوادث موقفاً شاذاً مؤلماً ، فقد كان يقف إلى جانب أعداء أمته ودينه ، وكان يبذل كل نصارى ما استطاع من العون المادى والأدبى ، وكان معظم الزعماء المسلمين من حكام المدن والحصون الباقية ، وقد أيقنوا بأنهم سلطان الإسلام في الأندلس ، يهرعون إلى احتذاء مثاله . وإلى الانضواء تحت لواء ملك قشتالة ، وكانت هذه المناظر المؤلمة تتكرر في تاريخ الأندلس منذ الطوائف ، حيث نرى كثيراً من الأمراء المسلمين يظهرون النصارى على إخوانهم في الدين ، احتفاظاً بالملك والسلطان . ولكن ابن الأحمر كان يقبل هذا الوضع المؤلم إنقاذاً لتراث لم يكتمل الرسوخ بعد ، وتنفيذاً لأمنية كبيرة بعيدة المدى . ذلك أنه كان يطمح إلى جمع كلمة الأندلس تحت لوائه . وإدماج ما تبقى من تراثها وأراضيها في مملكة موحدة ، تكون ملكاً له ولعقبه . ولم تكن تحذوه رغبة في توسع يجعله إلى الأبد أسيراً لحلفائه النصارى ، مثلما كان يفعل أسلافه زعماء الطوائف . بل كانت تحذوه قبل كل شيء رغبة في الاستقلال ، والتوطد داخل حدود إمارته المتواضعة . وقد لبث يعمل على تحقيق هذه الغاية في ولاية غرناطة والولايات المجاورة ، وهو يصانع النصارى ويتجنب الاشتباك معهم ، ويشهد التهامهم لأشلاء الوطن الممزق ، وقلبه يتفطر حزناً وأسى .

= تقع شمال شرق شريش وسط المثلث الإسباني ، وشميرية هي ثغر شميرية الغرب Sta Maria de Algarve وتقع جنوبي البرتغال على المحيط ، ومكانها اليوم مدينة فارو البرتغالية .

( ١ ) الذخيرة السنية ص ٨٥ . وتقع هذه الأماكن في ولاية الغرب على مقربة من مدينة أونية ( ولبة Huelva الحديثة ) شرق نهر أوديل .

( ٢ ) راجع حوادث حصار إشبيلية وسقوطها في البيان المغرب القسم الثالث ص ٣٨١ و٣٨٢ وابن خلدون ج ٤ ص ١٩٠ ، والذخيرة السنية ص ٧١ - ٧٦ . ومن المراجع القشتالية بالأخص : Crónica General (Ed. Pidal) Vol. 1, No. 1080-1125 ، وقد أفردنا لمقووط إشبيلية ، في كتابنا « عصر المرابطين والموحدين » فصلاً كبيراً ، ويراجع في القسم الثاني منه ص

على أن ابن الأحمر لم يكن يعتزم المضي في ذلك المسلك المؤلم المهن إلى النهاية ، فقد كانت نفسه الوثابة تحدته من وقت إلى آخر ، بأن يحطم هذه الأغلال الشائنة التي صفدته بها مخالفة النصارى ، وكان كلما آنس ازدياد قوته ورسوخ سلطانه صلبت قناته وذكا عزمه ، وكان يتجه ببصره إلى ما وراء البحر ، إلى إخوانه في الدين في عدوة المغرب ، وكان جرياً على السياسة الأندلسية الماثورة يرى في ملوك العدو ، عضداً له قيمته في مغالبة النصارى ، وكانت حوادث المغرب تتمخض في ذلك الحين بالذات عن قيام دولة جديدة قوية هي دولة بنى مرين . ومع أن الكفاح بين دولة الموحدين المحتضرة وبين دولة بنى مرين الناشئة<sup>(١)</sup> ، كان يحول دون إنباد الأندلس بصورة فعالة ، فإن كتابت المجاهدين من بنى مرين والمتطوعة من أهل المغرب ، لم تلبث أن هرعت إلى غوث الأندلس . وعبر القائد أبو معرف محمد بن إدريس بن عبد الحق المرينى وأخوه الفارس عامر ، البحر في نحو ثلاثة آلاف مقاتل ، جهزهم أبو يوسف يعقوب بن عبد الحق سلطان بنى مرين . وكانت حوادث الأندلس المؤسفة تحدث وقعها العميق في المغرب ، وكانت رسائل الأندلس تترى إلى أمراء المغرب وأكابرهم بالصرخ مما تكابده من عدوان النصارى واستطالتهم ، والاستنصار بأهل العدو إخوانهم في الدين ، وكان علماء المغرب وخطباؤه وشعراؤه يثبون دعوة الغوث والإنباد ، ومن ذلك قصيدة مؤثرة وضعها أبو الحكم مالك بن المرحّل ، وقرئت في جامع القرويين بفاس في يوم جمعة من أيام سنة ٦٦٢ هـ ، وبكى الناس تأثراً لسماعها ومما جاء فيها :

استنصر الدين بكم فاستقدموا      فإنكم إن تسلموه يسلم  
لاذت بكم أندلس ناشرة      برحم الدين ونعم الرحم  
فاسترحمتكم فارحسوها إنه      لا يرحم الرحمن من لا يرحم  
ماهى إلا قطعة من أرضكم      وأهلها منكم وأنتم منهم<sup>(٢)</sup> .

وكان لاهتمام المغرب بإنباد الأندلس صداه . وكان ابن الأحمر قد بدأ في الوقت نفسه يشعر بمقدرته على مواجهة النصارى والخروج على طاعتهم ، وحماية مملكته الفتية من عدوانهم . ولما فاتحه النصارى بالعدوان وغزوا أراضيه في سنة ٦٦٠ هـ (١٢٦١ م) ، استطاع بمعاونة قوات من المتطوعة والمجاهدين الذين

(١) سنعود إلى التحدث عن قيام دولة بنى مرين في موضع آخر .

(٢) راجع الذخيرة السنية ص ١٠٨ - ١١٢ حيث يورد القصيدة بأكملها .

وفلوا من وراء البحر ، أن يهزمهم وأن يردهم عن أراضيهم ، وبذلك ظهرت الأندلس على عدوها في ميدان الحرب لأول مرة منذ انهيار دولة الموحدين . ولما عبرت الكتائب المرينية بعد ذلك بقليل ( ٦٦٢ هـ ) ، استطاع قائدهم الفارس عامر ابن إدريس أن ينزع مدينة شريش من يد النصاري ، ولكن لمدى قصير فقط (١) ، وقد كانت هذه بارقة أمل متواضعة . ولكن الحوادث ما لبثت أن تجهمت الأندلس مرة أخرى . ذلك أن ملك قشتالة ( ألفونسو العاشر ) خشي هذه المبادرة على خططه وغزواته ، وخشي بالأخص أن تتضاعف الأمداد من وراء البحر فيشده ساعد أمير غرناطة ، ومن ثم فقد عول أن يضاعف أميته وضغطه على القواعد الأندلسية الباقية . ففي أواخر سنة ٦٦٢ هـ ( ١٢٦٣ م ) نزل ابن يونس صاحب مدينة إستمجة عنها إلى النصاري (٢) ، ودخلها دون خيل قائد القشتاليين ، فأخرج أهلها المسلمين منها ، وقتل ومسي كثير منهم وذلك بالرغم من تسليمها بالأمان . وفي العام التالي ( ٦٦٣ هـ ) ظهرت نيات ملك قشتالة واضحة في العمل على افتتاح ما بقي من القواعد الأندلسية ، وسرى الخوف إلى نواحي الأندلس ، وعادت الرسائل تترى على أمراء المغرب وزعمائه ، بالمبادرة إلى إمداد الأندلس ، وإعانتها قبل أن يفوت الوقت ، خصوصاً وقد بدأ عدوان النصاري يحدث أثره ، وبدأت هزائم قوات ابن الأحمر في ذلك الوقت على يد دون نونو دي لارا ( دونته ) صهر ملك قشتالة وقائده الأكبر ( ٦٦٣ هـ - ١٢٦٤ م ) . وكتب الفقيه أبو القاسم الغزفي صاحب سبته رسالة طويلة إلى قبائل المغرب ، يستنصرهم فيها ويحثهم على الجهاد في سبيل الأندلس ، وفيها يقول : « ولا تغلذوا بركون إلى سكون ، والدين يدعوكم لنصره ، وصارخ الإسلام قد أسمع أهل عصره ، والصليب قد أوعب في حشده ، فالبدار البدار ، بإرهاب الحد وأعمال الجهاد في نيل الجدد » (٣) . وتكرر مثل هذا الصرخ إلى سائر أمراء إفريقية ، وأعلن ابن الأحمر بيعته للملك المستنصر بالله الحفصي صاحب تونس ، فبعث إليه المستنصر

( ١ ) الفخيرة السنية ص ١١٢ .

( ٢ ) سبق أن أشرنا إلى سقوط إستمجة في يد النصاري سنة ١٢٣٧ م ، أعني قبل ذلك بخمسة وعشرين عاماً ( ص ٢٠ ) . والظاهر أنها بقيت خلال هذه المدة بيد حكامها المسلمين تحت حماية ملك قشتالة على نسق كثير من المدن الأندلسية الأخرى ، التي لبثت حيناً بيد حكامها المسلمين بعد تسليمها صلحاً للنصاري .

( ٣ ) راجع هذه الرسالة في الفخيرة السنية ص ١١٣ - ١٢٢ .

هدية ومالا لمعاونته<sup>(١)</sup> . ولكن هذه المساعي لم تسفر عن نتيجة سريعة ناجعة ، وبقيت الأندلس أعواماً أخرى تواجه عدوها القوي بمفردها وتتوجس من سوء المصير . ولما تفاقم عدوان القشتاليين وضغطهم ، لم ير ابن الأحمر مناصاً من أن يخطو خطوة جديدة في مهادنة ملك قشتالة ومصادقته ، فنزل له في أواخر سنة ٦٦٥ هـ (١٢٦٧ م) عن عدد كبير من البلاد والحصون ، منها شريش والمدينة والقلعة وغيرها . وقيل إن ما أعطاه ابن الأحمر يومئذ من البلاد والحصون المسورة للنصارى بلغ أكثر من مائة موضع ، ومعظمها في غرب الأندلس<sup>(٢)</sup> ، وبذا عقد السلم بين الفريقين مرة أخرى<sup>(٣)</sup> .

وهكذا فقدت الأندلس معظم قواعدھا الثالثة في نحو ثلاثين عاماً فقط (٦٢٧-٦٥٥ هـ) في وابل مروع من الأحداث والمحن ، واستحال الوطن الأندلسي الذي كان قبل قرن فقط ، يشغل نحو نصف الجزيرة الإسبانية ، إلى رقعة متواضعة هي مملكة غرناطة . وقد أثارت هذه المحن التي توالى على الأندلس ، في تلك الفترة المظلمة من تاريخھا لوعة الشعر والأدب ، ونظم شاعر العصر أبو الطيب صالح بن شريف الرندي ، مرثيته الشهيرة ، التي مازالت تعتبر حتى اليوم من أروع المراثي القومية وأبلغها تأثيراً في النفس ، وفيها يبكي قواعد الأندلس الذاهبة ، ويستنهض هم المسلمين أهل العدو لإنجاد الأندلس وغوثها ، وإليك بعض ما جاء . هذه المرثية الشهيرة التي خلدت ذكر ناظمها على كر الأحقاب :

لكل شيء إذا ما تم نقصان      فلا يغربطيب العيش إنسان  
هي الأمور كما شاهدها دول      من سره زمن ساءته أزمان  
وهذه الدار لا تبقى على أحد      ولا يدوم على حال لها شان  
يمزق الدهر حتماً كل سابغة      إذا نبت مشرفيات وخرصان

\* \* \*

(١) الذخيرة السنية ص ١٢٥ .

(٢) راجع الذخيرة السنية ص ١٢٧ . وقد سبق أن أشرنا إلى تنازل ابن الأحمر لملك قشتالة عن أرض الفرنجة ، وفيها تقع شريش وقادس وغيرها ، ولكن هذا التنازل كان اسمياً ، واضطر النصارى إلى افتتاح هذه المدن بصورة فعلية . وكان سقوط شريش وقادس في يد ألفونسو العاشر سنة ١٢٦٢ م . والظاهر أن المتصود هنا مصادقة ابن الأحمر على استيلاء النصارى على هذه القواعد .

(٣) يضع ابن الخطيب تاريخ عقد ابن الأحمر الصلح مع النصارى للمرة الثانية في سنة ٦٦٢ هـ .

فجائع الدهر أنواع متنوعة      وللحوادث سلوان يهونها  
وللزمان مسرات وأحزان      وهى الجزيرة أمر لاعزاء له  
وما لما حل بالإسلام سلوان      فاسأل بلنسية ما شأن مرسية  
هوى له أحد وانهد ثهلان      وأين قرطبة دار العلوم فكم  
وأين شاطبة أم أين جيسان      وأين حمص وما تحويه من نزه  
من عالم قد سما فيها له شان      قواعد كن أركان البلاد فسا  
ونهرها العذب فياض وملآن      تبكى الحنيفة البيضاء من أسف  
عسى البقاء إذا لم تبق أركان      على ديار من الإسلام نخالية  
كما بكى لفراق الإلف هيمان      حيث المساجد قد صارت كنائس ما  
قد أقفرت ولها بالكفر عمران      حتى المحاريب تبكى وهى جامدة  
فيهن إلا نواقيس وصلبان      حتى المنابر ترثى وهى عبدان

\* \* \*

أعندكم نبأ من أهل أندلس      فقد سرى بحديث القوم ركبان  
كم يستغيث بنا المستضعفون وهم      أسرى وقتلى فما يهز لإنسان  
ماذا التقاطع فى الإسلام بينكم      وأنتم يا عباد الله إخوان<sup>(١)</sup>

\* \* \*

وقضى ابن الأحمر الأعوام القليلة الباقية من حكمه ، فى توطيد مملكته وإصلاح

(١) راجع هذه المراثية البليغة بأكلها فى نفح الطيب ج ٢ ص ٥٩٤ و ٥٩٥ ، وفى أزهار الرياض ج ١ ص ٤٧ - ٥٠ . وقد التبس الأمر على المقرئ فى تعيين العصر الذى قيلت فيه هذه القصيدة والذى عاش فيه ناظمها صالح بن شريف فوصفه بأنه خاتمة أدباء الأندلس (أزهار الرياض ج ١ ص ٤٧) . وذكر فى نفح الطيب أن أبياتاً أخرى أضيفت إليها تشتمل على ذكر بسطة وغرناطة وغيرهما ليست من نظم صاحبها لأنه توفى قبل سقوطها (أى غرناطة) مما يدل على اعتقاد المقرئ بأن أبا الطيب عاش فى أواخر أيام ملكة غرناطة (أواخر القرن التاسع الهجرى) . بيد أنه واضح من سياق القصيدة . وذكر القواعد الأندلسية التى تبكىها وهى بلنسية ومرسية وشاطبة وجيان وقرطبة وإشبيلية ، وهى التى سقطت كلها فى يد النصارى بين سنة ٦٣٥ هـ و ٦٥٠ هـ ، أن الشاعر قد عاش فى هذا العصر . ومن جهة أخرى فقد ذكر صاحب الذخيرة السنية صراحة أنها نظمت حينما نزل ابن الأحمر للنصارى سنة ٦٦٥ هـ عن عدد كبير من القواعد الأندلسية . وقد توفى أبو الطيب الرندى بعد هذه الأحداث بنحو عشرين عاماً فى سنة ٦٨٤ هـ . وسنعود إلى ترجمته فى الكتاب الرابع .



شئونها ؛ وكان منذ شعر باستقرار الأمور في مملكته ، قد اختار لولاية عهده ولده الأمير أبا سعيد فرج بن محمد بن يوسف ، ولكن هذا الأمير توفي في سنة ٦٥٢ هـ ، فاختر مكانه لولاية العهد ولده محمداً أكبر أولاده من بعده . وهكذا أسبغ ابن الأحمر على رئاسة بني نصر صفة الملوكية الوراثية<sup>(١)</sup> . ولم تقع في تلك الفترة حوادث ذات شأن ، فقد لزم النصارى السكينة حيناً . ولكن ظهرت عندئذ أعراض الانتقاض على بني أشقيلولة أصهار ابن الأحمر ومعاونيه ؛ وكان ابن الأحمر قد زوج في سنة ٦٦٤ هـ إحدى بناته لابن عمه الرئيس أبي سعيد بن اسماعيل بن يوسف ووعده بولاية مالقة ، فتمى ذلك إلى واليها أبي محمد بن أشقيلولة ، وهو أيضاً زوج ابنته ، فغضب لذلك وأعلن العصيان والاستقلال بحكم المدينة ، فسار ابن الأحمر لقتاله تعاونه قوة من حلفائه النصارى ، وحاصروا مالقة ثلاثة أشهر ، ولكنهم ارتدوا عنها خائبين ( ٦٦٥ هـ - ١٢٦٦ م ) . وعاد ابن الأحمر فسار إلى مالقة مرة أخرى في سنة ٦٦٨ هـ ، ولكنه لم ينل منها مأرباً<sup>(٢)</sup> .

وفي تلك الآونة عاد النصارى إلى التحرك والتحرش بالمملكة الإسلامية ، وسار ملك قشتالة ألفونسو العاشر إلى الجزيرة الخضراء فعاث فيها ، وعاد ابن الأحمر يتوجس شراً من نيات النصارى ، فبعث إلى أمير المسلمين السلطان أبي يوسف المريني ملك المغرب يطلب منه الغوث والإيجاد ، ونصرة إخوانه المسلمين فيما وراء البحر ، ويخبره بما بدا من عدوان النصارى ونيتهم في القضاء على ما بقي من ديار الأندلس ، ولكن ابن الأحمر لم يعيش ليرى نتيجة هذه الدعوة ، إذ توفي بعد ذلك بقليل .

وكان محمد بن الأحمر يتمتع بخلال باهرة من الشجاعة والإقدام ، وشغف الجهاد ، والمقدرة على التنظيم ، إلى جم التواضع والبساطة . ويقدم لنا ابن الخطيب مؤرخ الدولة النصرانية عنه هذه الصورة المؤثرة : « كان هذا الرجل آية من آيات الله في السداجة والسلامة والجمهورية ، جندياً ثغرياً ، شهماً ، أيداً ، عظيم التجلد ، رافضاً للدعة والراحة ، مؤثراً للتقشف والاجتزاء باليسير ، متبلغاً بالقليل ، بعيداً عن التصنع ، جافى السلاح ، شديد العزم ، مرهوب الإقدام ،

( ١ ) الإحاطة ج ٢ ص ٦٥ ، واللمحة البدرية ص ٣٦ ، والذخيرة السنية ص ٨٨ .

( ٢ ) الذخيرة السنية ص ١٢٥ و ١٢٩ .

عظيم التسمير ، محترماً للعظيمة ، مصطعناً لأهل بيته ، فضاً في طلب حظه ، حامياً لقربائه وأقرانه وجيرانه ، مباشراً للحروب بنفسه ، تتغالى الحكايات في سلاحه وزينة ديابوزه ، يخصف النعل ، ويلبس الحشن ، ويؤثر البداوة ، ويستشعر الحد في أموره <sup>(١)</sup> .

وكان يعرف بالشيخ ويلقب بأمر المسلمين ، وهو اللقب الذى غلب على سلاطين غرناطة فيما بعد . وهو الذى ابنتى حصن الحمراء الشهير ، وجعله دار الملك ، وجلب له الماء ، وسكنه بأهله وولده . وأما تسميته بابن الأحمر فقد اختلفت في شأنها الرواية . ويقال إن هذه التسمية ترجع إلى نضارة وجهه واحمرار شعره ؛ ويرى البعض أنها أسبغت عليه لإنشائه حصن الحمراء ؛ ولكن سوف نرى عند الكلام على تاريخ الحمراء ، أن هذا الاسم أقدم من الدولة النصرية ببضعة قرون ، وأنه لا صلة بين هذا الاسم الذى أطلق على الحصن والقصور الملكية ، التى أنشأها محمد بن يوسف وبنوه من بعده ، وبين تلقيهم ببني الأحمر ، كما أنه ليس ثمة بين القبائل العربية أية قبيلة تحمل هذا اللقب ، ويمكن أن ينسب إليها بيت غرناطة الملكى <sup>(٢)</sup> . وكان ابن الأحمر يباشر الأمور بنفسه ، ويدقق في جمع الأموال والجبايات حتى امتلأت خزائنه بالمال والسلاح . وكان يعقد للناس مجالس عامة يومين في الأسبوع ، يستمع فيها إلى الظلامات وذوى الحاجات ، ويستقبل الوفود ، وينشده الشعراء . وكان يجرى في تصريف شئون الملك على قاعدة الشورى ، فيعقد مجالس يحضرها الأعيان والقضاة ومن إليهم من ذوى رأى ، للاستشارة برأيهم ، ونصحهم <sup>(٣)</sup> . وكان في مقدمة وزرائه أبو مروان عبد الملك بن يوسف بن صناديد زعيم جيّان ، وهو الذى مكّنه من التغلب عليها ، والقائد أبو عبد الله محمد بن محمد الرميى ولد صاحب المرية السابق . وكان بين كتابه المحدث الشهير أبو الحسن على بن محمد بن سعيد اليحصبي اللوشى . وكان من شعرائه أبو الطيب الرندى

( ١ ) الإحاطة في أخبار غرناطة ج ٢ ص ٦١ .

( ٢ ) راجع مقدمة أطلس « الحمراء » Alhambra الذى وضعه Owen Jones & Jules Goury وكتبها المستشرق جاينجوس ( London 1842 ) ض ه الهامش . وتسمى الدولة النصرية على الأغلب بدولة بني الأحمر ، ويؤثر ابن خلدون تسميتها بذلك الاسم ( ج ٤ ص ١٧٠ وما بعدها ) .

( ٣ ) ابن خلدون ج ٧ ص ١٩٠ ؛ واللمعة البدرية ص ٣١ .

صاحب الميراث الشهيرة ، وهو الذي سبقت الإشارة إليه . وكان أثيراً لديه ، وقد نظم في مدحه بعض غرر قصائده .

وإليك كيف يصور النقد الغربي الحديث خلال منشيء مملكة غرناطة وظروف مملكته : « كان محمد بن الأحمر من أبرع أولئك الأمراء الذين كان لهم فضل خلال العصور المضطربة ، في الدفاع عن الإسلام ومجد المسلمين ، وكان جريئاً بعيد الغور ، ولكن مكره لم يكن راجعاً إلى طبيعة خبيثة وضيعة ، ولكن إلى خلق خصومه الذين كان مرغماً على مقارعتهم . ففي العصور الوسطى كان قانون الأمم وعقد المعاهدات ، ومجاملات الفروسية وشروط السلم الشريف ، تفهم بطريقة ناقصة ، وكثيراً ما تنتهك بعمد ، وكانت معظم نقائص هذا الأمير العظيم ، ترجع إلى أخلاق العصر المتحلة ، وكانت بوادر خضوعه لأعدائه الألداء مظاهر فقط لسياسة محكمة التدبير ، أقدم عليها لإحراز ملكه وتوطيد سلطانه ، وكان تقدم الغزو المستمر يرهق مملكته ، ولكنها كانت تغدو أقوى ويغدو الدفاع عنها أيسر ، كلما انكمشت حدودها . وكان القشتاليون كلما احتلوا مدينة جديدة ، هرعوا منها جمهرة من المهاجرين العاملين إلى غرناطة ، فزيد سكانها كثرة على كثرة ، يحملون معهم ثروات عظيمة ، وصفات هي أئمن من الثروة لدولة منحلة : النشاط والاقتصاد ، والمقدرة على هضم الظروف الجديدة ، وذكرى المظالم السابقة ، وآلام المطاردة المحزنة ، وأمل الانتصاف ، وشعور لا يقهر ببغض النصرانية . وكان الاندماج السياسي لهذه الجماعات المنفية المضطهدة ، في حماية الجبال التي تظل ملاذها الأخير ، هو الذي عاون في حفظ مملكة غرناطة الزاهرة لمجدها المستقبل ومحنها الغامرة » (١).

وتوفي محمد بن الأحمر في التاسع والعشرين من جمادى الثانية سنة ٦٧١ هـ (ديسمبر ١٢٧٢ م) على أثر سقطة من جواده ، حين عودته من معركة رد فيها جمعاً من الخوارج الذين حاولوا الزحف على الحمراء في منتصف جمادى الثانية من العام المذكور ، فحمل جريحاً إلى القصر وتوفي بعد ذلك بأسبوعين ، وقد قارب الثمانين من عمره ، ودفن بالمقبرة العتيقة بأرض السيكة (٢) . وكانت مملكة

(١) Scott : The Moorish Empire in Europe, V. II p. 483-34

(٢) الإحاطة ج ٢ ص ٦٦ . وقد كان اسم السيكة يطلق على البسيط الذي يقع جنوب شرق

الحمراء .

غرناطة قد توطدت دعائمها نوعاً ، واستقر بها ملك بنى نصر الفتيّ على أسس ثابتة . وكان من حسن الطالع أنه لم يظهر في مملكة غرناطة في بداية أمرها زعماء خوارج ينازعون بنى نصر زعامتهم . ولذا لم نشهد في هذه الأندلس الجديدة مأساة الطوائف مرة أخرى ، وإن كان تاريخ الدولة النصرية لم يخل من ثورات وانقلابات محلية عديدة . وقد كان من غرائب القدر أن هذه المملكة الإسلامية الصغيرة ، استطاعت غير بعيد ، أن تعيد لمحة من مجد الأندلس الزاهب ، كما استطاعت بكثير من الشجاعة والجلد ، أن تسهر على تراث الإسلام في الأندلس ، زهاء مائتين وخمسين عاماً أخرى .

## الفصل الثالث

### طوائف الأمة الأندلسية

#### في عصر الانحلال

مملكة غرناطة وحدودها . عناصر سكانها . المدجنون . تاريخهم وحياتهم في ظل الممالك النصرانية .  
وثائق هامة تلقى ضوءاً على أحوالهم . الأحكام الشرعية في شأنهم . اضطهادهم على يد الكنيسة . نشاطهم  
وتفوقهم . التصاريح المعاهدون وأحوالهم في ظل الحكومة الإسلامية . تعصبهم وخياناتهم . هجرة  
الأندلسيين من تلاف القواعد إلى غرناطة . عناصر الأمة الأندلسية . المولدون . اليهود . الشعب  
الغرناطي . صفاته وخصاله .

كانت مملكة غرناطة عند قيامها في أواسط القرن السابع الهجري تشمل القسم  
الجنوبي من الأندلس القديمة ، وتمتد فيما وراء نهر الوادي الكبير إلى الجنوب ،  
حتى شاطئ البحر الأبيض المتوسط ومضيق جبل طارق ، ويحدها من الشمال  
ولايات جيان وقرطبة وإشبيلية ، ومن الشرق ولاية مرسية وشاطئ البحر المتوسط  
الممتد منها إلى الجنوب ، ومن الغرب ولاية قادس وأرض الفرنتيرة . وكانت  
تتضمن عندئذ على ثلاث ولايات كبيرة ، وهي ولاية غرناطة الواقعة في الوسط ،  
والممتدة جنوباً حتى البحر ، وأهم مدنها العاصمة غرناطة ، ووادي آش وبسطة  
وأشكر وحصن اللوز ولوشة والحامة وأرجبة والمنكب وشلوبانية . وولاية ألمرية  
وهي تمتد من ولاية مرسية حتى البحر ، وأهم مدنها ثغر ألمرية وبيرة والمنصورة  
وبرشانة وبرجة ودلاية وأندرش . وولاية مالقة ، وهي تقع على البحر الغربي  
غرناطة ، وأهم مدنها ثغر مالقة ، وبلش مالقة وطرش وقمارش وأرشلونة وأنتقيرة  
ورندة ومربلة . ويلحق بها منطقة جبل طارق والجزيرة الخضراء وطريف .

وتخترق مملكة غرناطة من الوسط جبال سيرا نقادا ( جبل شلير ) الشاهقة ،  
وهضاب البشرات الوعرة وبساتنها الخضراء ، كما تخترقها عدة أنهار منها شتيل  
فرع الوادي الكبير ونهر أندرش الصغير ، وفي الشرق نهر المنصورة . وكانت  
خواصها الطبيعية التي تجمع بين مزيج مدهش من المروج والوديان الخصبة ،  
والجبال والهضاب الوعرة ، تملؤها بثروات زراعية ومعدينية حسنة ، ينمى

ويضاغفها الشعب الأندلسي الموهوب ، بذكائه ونشاطه وبراعته الماثورة . وهكذا كانت مملكة غرناطة الصغيرة ، تستمد من مواردها الطبيعية ، أسباب القوة والمتعة والرخاء .

وقد رأينا فيما تقدم أن كورة البيرة ، وهى التى غدت فيما بعد كورة غرناطة ، كانت منذ الفتح منزل قبائل الشام ، وقد لبثت أعقاب هذه البطون مدى عصور كثيرة فى تلك الولاية . ولما اضطرت الفتن بالأندلس عقب انهيار الدولة الأموية ، تقاطر البربر من الضفة الأخرى من البحر على قواعد غرناطة ، ثم غدت مدينة غرناطة مدى حين إمارة بربرية ، وأصبح البربر عنصراً بارزاً فى سكان هذه المقاطعة . وكانت الثغور الجنوبية بطبيعة الحال ، منزل البربر كلما عبروا إلى الأندلس ، وخصوصاً أيام المرابطين والموحدين . وكانت طوائف كبيرة من الغزاة ، تتخلف فى هاتيك الوديان النضرة وتستقر فيها ، يحذبهم خصبها ونعماؤها . ولما أخذت قواعد الأندلس الشرقية والوسطى تسقط تباعاً فى أيدي النصارى ، كان يهرع إلى القواعد والثغور الجنوبية كثير من الأسر المسلمة الكريمة ، التى أثرت الهجرة إلى أرض الإسلام ، على التدجّن والبقاء تحت سلطان النصارى . على أنه بقيت فى القواعد والثغور التى استولى عليها النصارى جموع كبيرة من المسلمين ، الذين حملتهم ظروف الأسيرة ودواعى العيش على البقاء فى الوطن القديم ، تحت حكم الإسبان سادتهم الجدد . وأولئك هم المدجّنون<sup>(١)</sup> (أوبالإسبانية Mudéjares ) أو أهل الدجن . وقد شاع استعمال هذا اللفظ بالأندلس منذ أوائل القرن السابع الهجرى ( الثالث عشر الميلادى ) أو بعبارة أخرى منذ كثرة استيلاء النصارى ، على أراضي المسلمين ، وكثر عدد الرعايا المسلمين الذين تضمهم اسبانيا النصرانية فى هذه الفترة بالذات سقطت معظم قواعد الأندلس فى أيدي النصارى ، وسقطت منها فى الشرق ، بلنسية وشاطبة ودانية ، ولقنت ، وأوريولة ، ثم مرسية ، وسقطت فى الوسط قرطبة وجيان ، وسقطت فى الغرب ماردة وبطليوس وإشبيلية وقرمونة ولبلبة وغيرها — سقطت هذه القواعد الأندلسية التالدة كلها فى أيدي النصارى فى النصف الأول من القرن السابع الهجرى ، وبقيت من أهلها المسلمين طوائف كبيرة تحت حكم الإسبان ، وهى التى غدت مجتمع المدجنين . وكان أكثر

( ١ ) من دجن وتدجن أى أقام ، ومصدره الدجن والتدجن ومنه دواجن البيوت وهى طيور وحيوانات أليفة مقيمة .

المدجنين احتشاداً في شرق الأندلس في منطقتي بلنسية ومرسية . ولهذا المجتمع الإسلامي الإسباني تاريخ طويل موثر . فقد لبث المدجنون عصراً ، يتمتعون في ظل ملوك قشتالة وأراجون ، بنوع من الطمأنينة والرخاء والأمن ، فكان يسمح لهم بالاحتفاظ بدينهم وشريعتهم ومساجدهم ومدارسهم ، وكان لهم في العصور الأولى قضاة منهم يحكمون في سائر المنازعات التي تقع فيما بينهم وفقاً للشريعة الإسلامية ؛ أما المنازعات التي تقع بين مسلم ونصراني ، فكان ينظرها أحياناً قاض نصراني أو تنظرها محكمة مختلطة من قضاة من المذهبين . وكان من امتيازاتهم ، أن لا يدفعوا من الضرائب غير ما كانوا يؤدونه من قبل للموكلهم ، ثم ترك هذا الامتياز بمضى الزمن ، وأصدر الفونسو العاشر في سنة ١٢٥٤ م لسكان إشبيلية ، امتيازاً ينحوهم حق شراء الأراضي من المسلمين في منطقتهم ، مما يدل على أنه قد سمح للمسلمين بالاحتفاظ بأراضيهم ، وكان لهم حق البيع والشراء في العقارات . فلما تطورت الحوادث ، وغلبت النزعة الرجعية في أواخر القرن الثالث عشر ، صدر قانون يحرم على المسلمين واليهود شراء الأراضي من النصارى ، ولكن ترك هذا القانون فيما بعد . وكان يسمح للمدجنين أيضاً بحمل السلاح ، ويلزمون بتأدية الخدمة العسكرية ، ويعتبر الإغفاء منها امتيازاً خاصاً . ثم أعفى المدجنون بعد ذلك من الخدمة العسكرية نظير جزية سنوية يؤدونها ، وكان انضمامهم إلى الحشود النصرانية يقع في حدود نسبتهم العددية . ولما توالى استيلاء الإسبان على القواعد والثغور الأندلسية ، كان يخصص للمدجنين في كل مدينة مفتوحة حتى خاص لإقامتهم ، يفصل بينه وبين أحياء النصارى سور ضخيم ، وكان هذا هو شأن اليهود أيضاً حيث كانوا يلزمون بالإقامة في حي خاص بهم<sup>(١)</sup> .

وتوجد في كتلدرائية سرقسطة مجموعة من وثائق عربية تلقي ضوءاً على تاريخ المدجنين وأحوالهم في مملكة أراجون منذ القرن العاشر الميلادي إلى القرن الخامس عشر . وهي عبارة عن طائفة من عقود البيع والشراء والوديعة وغيرها التي عقدت بين أفراد من المدجنين وبين المدجنين والنصارى ، وفيها وثائق محررة في تواريخ متأخرة في سنة ١٤٨٢ ، وسنة ١٤٩٦ . ويستفاد من تلاوتها أن المدجنين في مملكة أراجون ، كانوا إلى هذا العصر المتأخر ، حتى بعد سقوط غرناطة في يد الإسبان ،

يحتفظون بدينهم الإسلامي ، وأنه كانت ما تزال ثمة بعض مساجد قائمة في بعض أنحاء ولاية سرقسطة .

(١) ومن ذلك وثيقة مؤرخة في شهر ربيع الأول سنة ٦٤٤ هـ (١٢٤٦م) تبدأ بالبسملة والصلاة على النبي ، وهي عقد شراء ، يشتري بمقتضاه « أحمد المران » من « محمد بن سلمة البرتيالي » جميع ما له من أملاك وديار ببطرة قرية ابتورة ... بثمن مبلغه وعدته تسعون ديناراً قناشر من القناشر الحارية بسرقسطة... وذلك كله على سنة المسلمين في طيبات بيوعاتهم ومرجع أدركهم وارتضاء ذلك البيعة المذكورة الشنيور من القرية المذكورة التأسيس الأجل دون برتلماو و شنت جيل عن إذن الأقسمة من الكنيسة المذكورة ، شهد على إشتاد المتبايعان المذكوران من أشهاد ، وسمع منهما ، وعرفهم ، والجميع بحالة الصحة والحواز في شهر ربيع الأول من سنة أربعة وأربعين وسبعمائة .

(٢) ووثيقة مؤرخة في ٩ أغسطس سنة ١٤٨٤ ، ورد فيها ما يأتي :  
« الحمد لله وحده ، أشهد على نفسه الكريم فرج الطليطلي الساكن بموضع قلعة التراب شهاداء هذا الكتاب قولاً بالحق وانقياداً إليه ، أن عليه وفي ذمته وماله من المكرمان برول وكتبلة من شنت مري لميور والسبداد داسرغوس وديعة محضة وأمان مؤتمن وذلك خمسون قفراً قمح طيباً نقباً من مكاييل مدينة سرقسطة ... » .  
وكتب هذه الوثيقة : « محمد بن محمد الأزقة فقيه وخادم مسجد قلعة التراب »  
(٣) ووثيقة مؤرخة في شهر فبراير عام احدى وتسعمائة (١٤٩٦م) تبدأ أيضاً بالبسملة والصلاة على النبي . وهي عبارة عن إقرار كل من « موسى الحسن وابن عبد الله محمد بن فرج الحجة الساكنون في بلدة الحمام بأنهم يحبسون وديعة قح » لمن يدعى « أبو باكر ابن أبو باكر » من أهل قلعة التراب .  
وكتب الوثيقة هو : « ابراهيم البساتني النبي هليجي خديم جامع البند المذكور » (١) .

وعثرنا في متحف بلدية بنبلونة على وثيقة عربية وحيدة مؤرخة في « التاسع من شهر أبريل عام احدى وثمانمائة » (١٣٩٨م) وهي عبارة عن إشتاد بالدين

---

(١) قام بدراسة هذه الوثائق المستشرق الإسباني R. Garcia di Linares في بحث عنوانه *Escrituras Arabes pertenecientes al Archivo de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza* . ومنشور في كتاب *Homenaje a Francisco Codera (Zaragoza 1904)* p. 171-197



[illegible]

وثيقة مدجنية Mudéjar محفوظة بمتحف بلدية بنبلونة وهى عبارة عن إشباده بالدين ومؤرخة فى سنة ٨٨٠١ هـ (١٣٩٨ م)

مستهلة بالبسملة والصلاة على النبي ومحبرة أمام « القاضي الأروع الأروع  
أبي الحسن على القريشي ». وقد جاء فيها ما يأتي :

« أشهدوا على أنفسهم أبو الحجاج يوسف الحضرمي ومحمد بن محمد بن  
جعفر الزهرى ، ويوسف بن زيد ، وأحمد بن المكحل ، ويوسف شداد بن دجنبر  
مسلمان ساكنان في ريف المسلمين ببلدة برجة حاضرون بغايون كل واحد منهم  
عنه وعن الكل ، بأنهم دانوا الاشرار الشايلين لإسرائيل ساكنين ببلدة المذكورة أولم  
ظهر هذا العقد عنده ثلثية واثنتين وثلثين فلريناش ذهباً قالب أرغون من سكة طيبة  
موزونة ... الخ » وفي ذيلها عدة من أسماء الشهود المسلمين .

وفيما أوردناه من نص هذه الوثيقة ، ما يدل على أنه كانت توجد في تلك  
المنطقة النائية من شمال اسبانيا ، في بلاد نافار ، أقليات مسلمة لها أحياء خاصة حيث  
وجدت ، وتتمتع بالتعامل بلغتها القومية أمام قاضيها الخاص ، وذلك في هذا العصر  
المتأخر ، في أواخر القرن الرابع عشر ، أعني بعد مرور أكثر من ثلاثة قرون  
على استيلاء النصارى على سائر القواعد الإسلامية في تلك الأنحاء .

وكانت مسألة التدرج هذه وبقاء المسلمين في الأرض التي يفتتحها النصارى  
تثير كثيراً من المسائل الفقهية ، وكان بعض الفقهاء يرى أولئك المدجنين بالمروق  
عن الإسلام لبقائهم تحت حكم النصارى . وقد عثرت خلال بحوثي في مكتبة  
الإسكوريال على رسالة مخطوطة تناول هذه المسألة ، وهي عبارة عن فتوى طلبها  
أحد الفقهاء عن حكم الشرع فيمن آثر من المسلمين الأندلسيين الهجرة من دار  
الإسلام إلى الأراضى المفتوحة ليعيش تحت حكم النصارى ، والمقصود بهؤلاء بنوع  
خاص أولئك الذين هاجروا من القواعد الأندلسية المفتوحة إلى بلاد المغرب ، ثم  
لم يجدوا بها ما أملوا من رخاء ويسر في العيش ، وترتب على ذلك أنهم ندموا على  
هجرتهم ، وتمنوا العودة إلى ديارهم القديمة تحت حكم ملك قشتالة ، وتتضمن  
الرسالة الأسئلة الآتية :

« ما حكم من تمادى من المسلمين في ذلك ؟ وما حكم من عاد منهم إلى دار  
الكفر بعد حصوله في دار الإسلام ؟ وهل يجب وعظ هؤلاء أو يعرض عنهم  
ويترك كل واحد منهم لما اختاره ؟ وهل من شرط الهجرة أن لا يهاجر أحد إلا إلى  
دنيا مضمونة يصيبها عاجلاً عند وصوله ، جارية على وفق غرضه حيث حل من  
نواحي الإسلام ، أو ليس ذلك بشرط بل تجب عليهم الهجرة من دار الكفر إلى دار

الإسلام، إلى حلو أو مر أو وسع أو ضيق أو عسر أو يسر بالنسبة لأحوال الدنيا ، وإنما القصد بها سلامة الدين والأهل والولد ، والخروج من حكم الملة الكافرة إلى حكم الملة المسلمة ، إلا ما شاء الله من حاو أو مر أو ضيق عيش أو سعة ونحو ذلك من أحوال الدنيا .

وقد رد الفقيه المستول ، وهو أحمد بن يحيى التلمساني الونشريسي عن هذه المسائل بما خلاصته :

١ - أن الهجرة من أرض الكفر إلى أرض الإسلام فريضة إلى يوم القيامة ، وكذلك الهجرة من أرض الحرام والباطل . وهو يؤيد قوله بطائفة من الأحاديث النبوية .

٢ - ولا يُسقط هذه الهجرة الواجبة على هؤلاء الذين استولى الطاغية على معاقلمهم وبلادهم ، ولا يتصور العجز عنها بكل وجه وحال ، لا الوطن ولا المال ، فإن ذلك كله ملغى في نظر الشرع . وأما المستطيع بأي وجه كان وبأي حيلة تمكنت ، فهو غير معذور وظالم لنفسه إن أقام . والظالمون أنفسهم إنما هم التاركون للهجرة مع القدرة عليها حسبما تضمنه قوله تعالى : « ألم تكن أرض الله واسعة فتهاجروا فيها ... » . والمعاقب عليه إنما هو من مات مصرّاً على هذه الإقامة .

٣ - وتحريم هذه الإقامة تحريم مقطوع به من الدين ، كتحريم الميتة والدم وخم الخنزير وقتل النفس بغير حق ... ومن جوز هذه الإقامة واستخف أمرها ، واستسهل حكمها فهو مارق من الدين ، ومفارق لجماعة المسلمين ، ومحجوج بما لا مدفع فيه لمسلم ، ومنبوذ بالإجماع الذي لا سبيل إلى مخالفته وخرق سبيله . قال زعيم الفقهاء القاضي أبو الوليد بن رشد رحمه الله في أول « كتاب التجارة » ، إلى أرض الحرب » ، من مقدماته : فرض الهجرة غير ساقط بل الهجرة باقية لا زمة إلى يوم القيامة ، وأجاب بإجماع المسلمين على من أسلم بدار الحرب أن لا يقيم بها حيث تجرى عليه أحكام المشركين ، وأن يهجره ويلحق بدار المسلمين حيث تجرى عليه أحكامهم .

٤ - ثم لما نبعت هذه الموالاتة النصرانية في المائة الخامسة وما بعدها من تاريخ الهجرة وقت استيلاء ملاعين النصاري دمرهم الله على جزيرة صقلية وبعض كور الأندلس ، سئل فيها بعض الفقهاء ، واستفهموا عن الأحكام الفقهية المتعلقة بمرتكبها ، فأجاب بأن أحكامهم جارية مع أحكام من أسلم ولم يهاجر ، وألحقوا

هؤلاء المسئول عنهم والسكوت عن حكمهم بهم ، وسوا بين الطائفتين في الأحكام  
الفقهية المتعلقة بأموالهم وأولادهم ولم يروا فيها فرقاً بين الفريقين» (١).

على أن هذه الاعتبارات الدينية لم تحل دون بقاء طوائف كبيرة من المسلمين  
في الأراضي التي يقطعها النصارى تبعاً من الوطن الأندلسي . وكانت الاعتبارات  
الدنيوية ، وظروف الأسرة ، ودواعي العيش ، تغلب على كل الاعتبارات  
الأخرى . وكان تسامح النصارى في البداية ، وتركهم رعاياهم المسلمين ، يتمتعون  
بتطبيق شريعتهم وأحكام دينهم فيما بينهم حسبما تقدم ، يخفف عن أولئك المدجنين  
مرارة الانسلاخ عن مجتمعاتهم القديم ، والانتماء إلى المجتمع النصراني . وهكذا  
لبث المدجنون عصراً ، يتمتعون في ظل الحكم الإسباني بامتيازات كثيرة ،  
ويعيشون في نوع من الأمن والدعة ، بعيداً عن عصف الأهواء السياسية والقومية  
العنيفة . ولكن هذه الحال أخذت في التبدل منذ اتسع نطاق الفتوحات النصرانية  
في أراضي الأندلس ، وزاد بذلك عدد المدجنين في مختلف المناطق المفتوحة .  
وكانت الكنيسة تبغض هذه الطوائف الإسلامية ، القائمة في قلب المجتمع النصراني ،  
وتنقم على المدجنين هذه الدعة وهذا التسامح ، وترى في احتفاظهم بدينهم ولغتهم  
نوعاً من التحدى المذموم ، وتأخذ على ملوك قشتالة وأراجون تسامحهم في معاملتهم ،  
وتسعى جاهدة لتحريضهم على اتباع سياسة الانتقام والعنف ، إزاء أولئك الرعايا  
المسلمين . ومنذ أوائل القرن الثالث عشر ، تتوالى أوامر البابوية وقراراتها ضد  
المدجنين ، والحض على استرقاقهم أو تنصيرهم ، ومن ذلك ما أمر به البابا إنوسان  
الرابع في سنة ١٢٤٨ م ، ملك أراجون خايمي الأول من وجوب استرقاق المسلمين  
في الجزائر الشرقية . ولكن خايمي لم يأبه لذلك الأمر . ولما فتح ثغر بلنسية في  
سنة ٦٣٦ هـ ( ١٢٣٨ م ) ، سمح للمسلمين أن يبقوا فيها كمدجنين . وكان ملوك قشتالة  
وأراجون يعارضون هذه السياسة العنيفة ، لبواعث وأسباب تتعلق بمصالحهم القومية  
ورخاء بلادهم . ذلك لأن المدجنين كانوا بين رعاياهم ، أفضل العناصر وأنشطها ،

---

( ١ ) عنوان هذه الرسالة المخطوطة هو : « كتاب أسنى المتاجر في بيان أحكام من غلب على وطنه  
النصارى ولم يهاجر وما يترتب على ذلك من العقوبات والزواجر » ، وهي تقع في عشر لوحات مزدوجة  
وتوجد ضمن مجموعة مخطوطة لا عنوان لها ، وتحفظ بمكتبة دير الإسكوريال برقم ١٧٥٨ الفيزيقي ،  
وفي نهاية هذه المجموعة أنها كتب سنة ٨٩٦ هـ ( ١٤٩٠ م ) . وقد قام بتحقيقها ونشرها أخيراً الدكتور  
حسين مؤنس ، وذلك في مجلة معهد الدراسات الإسلامية بمدريد ( المجلد الخامس ص ١٢٩ - ١٩١ ) .

وأكثرها دأباً ومثابرة ، وأوفرها تأدية للضرائب ، وكانوا ساعد النبلاء الأيمن في زراعة أراضيهم واستغلالها . وكانوا يستأثرون بالتفوق في العلوم والفنون والمهن . وكانوا أبرع الأطباء والمهندسين والبنايين . وكان لهم الفضل الأول ، في إدخال محاصيل عديدة في اسبانيا النصرانية ، مثل القصب والقطن والأرز والحرير والتين والبرتقال واللوز وغيرها ، وما زالت مشاريع الري التي أنشأوها ، ولاسيما في مناطق اسبانيا الشرقية والشمالية الشرقية تشهد بعقريتهم في هذا المضمار . وهم الذين وضعوا أسس الصناعة الإسبانية ، وكانوا أساتذة الصناعات الدقيقة ، وكانت صناعاتهم ولاسيما المنسوجات القطنية والحريرية ، والفخار والخزف والجلود ، نماذج بارعة تحذو حذوها الصناعة الأوربية ، فلم يك ثمة أشهر من خزف مألقة ، ولا أقمشة مرصية ، ولا حرير ألمرية وغرناطة ، ولا أسامحة طليطلة ، ولا منتجات قرطبة الحلدية . وكانت بلنسية التي تضم كتلة كبيرة من المدجنين ، تعتبر من أغنى ثغور أوروبا بما تنتجه من السكر والنبذ وغيرها من المنتجات العديدة . وكان المدجّنون مثال النشاط والدأب ، يزاولون التجارة بنجاح وشرف ، وكانوا أفضل التجار وأوفرهم أمانة ونزاهة ، ولم يكن بينهم متسولون إذ كانوا يعولون فقراءهم . وكانوا مثلاً للنظام والسكينة ، يحسمون منازعاتهم بأنفسهم . وعلى الحملة فقد كانوا يؤلفون أصلح عنصر بين السكان الذين يمكن أن تحتويهم أي البلاد (١) .

ويلاحظ لنا المؤرخ الإسباني خاير أحوال المدجّنين في عصور التسامح والتزمت معاً على النحو الآتي :

« كان ثمة معاهدات من كل ضرب ، تحترم بإخلاص في سائر نقطها الجوهرية وتعتبر أساساً للحقوق والتعهدات المدنية للأندلسيين المدجنين ، ويختلف بعضها عن بعض ، سواء في قشالة أو أراجون ، وفقاً لتباين النقط التي تتعلق بالامتيازات المختلفة . فهنا مثلاً تطبق بنوع من التوسع ، أو بروح يقل أو يكثّر من الحرية أو التزم ، وذلك وفقاً لما نصت عليه اتفاقات تطيلة أو طرطوشة ، وقوانين قيجاطة أو عسقلونة ، أو قلعة أيوب أو طليطلة ، أو امتيازات بلنسية أو قرطبة أو إشبيلية ، أو امتيازات التري أو المزايا التي منحت للأحياء أو الضياع التي

Dr. Lea : History of the Inquisition in Spain, V. II. p. 66, 67 ; ( ١ ) .

Dr. Lea : The Moriscos of Spain p. 57.

يسكنها كلها المسلمون . ومن أمثال التوسع والتسامح التي يقدمها إلينا التاريخ ، وهو واحد من عدة كثيرة ، الإمتياز الذي منحه خايي الفاتح إلى مسلمي « وادي أوشو » ، بأن يسكنوا فيه ، وأن يقللهم من الجرائم التي ارتكبت فيه ، والعقوبات التي وقعت بسببها ، ومن الديون التي عليهم لليهود ، وأن يستمروا في تطبيق شريعتهم ، وأن يعلموا القرآن جهراً لأولادهم ، وأن يقوموا جهراً بشائر شعائرهم الإسلامية ، وأن يتعاملوا في كل شيء داخل المنطقة كلها ، ويدفعوا الضرائب المعتادة ، باستثناء السنة الأولى حيث يعفون منها ، وأخيراً بأن يحكموا في قضاياهم الخاصة ، وأن يقوموا بإدارة إيراد المساجد ، وتعين القضاة والعلماء وفقاً لتتاليدهم القديمة ، ثم ولا يسمح لنصراني أو متنصر أن يقيم بينهم دون إذن خاص منهم ، وأن يحصلوا على عهد بتأمين أنفسهم وأموالهم ، سواء بالنسبة لهم أو بالنسبة لأعقابهم ، وهم يتعهدون من جانبهم بأن يؤدوا العشور ، وأن يتعاونوا مع الدولة ومع باقي الرعايا من جيرانهم ، وألا يقتربوا مطلقاً من الأماكن التي توجد بها الحرب ، وألا يساعدوا أعداء ملوك أراجون .

بيد أنه كان ثمة طوائف أخرى من المدجنين أقل حظاً ، في بعض القرى التي أخضعت لبعض الفروض ؛ ذلك أنه بالرغم من منحهم حرية التعبد ، وضمان أملاكهم ، فإنه نص مع ذلك على ألا يتخذوا الرقيق أو الخدم من النصراني ، وألا يأكلوا أو يستحموا مع النصراني ، وألا يقوموا بعلاجهم حال المرض ، وألا يدفنهم في مدافنهم ؛ كذلك حرم عليهم أن يقوموا علناً بشعائر دينهم ، وألا يتخلوا مسائل الدين المسيحي موضعاً للمناقشة . ويلاحظ ، أنه خلال هذه القيود العادلة التي كانت تقتضيها كرامتنا ، في عصر كانت الحروب الدينية تلهب فيه حماسة الكافة ، أن حالة المدجنين كانت أفضل بكثير من حالة اليهود . وأن المدجنين قد استحقوا الثقة في عهودهم . وقد كان المدجنون واليهود كلاهما يعاونون الدولة بدفع العشور من مواردهم ، وكان هذا مما يرضى العرش ، أو السادة ، أو الأحرار الذين يتبعونهم .

ونحن متى تدبرنا ذلك التنوع الذي يقدمه لنا التشريع النصراني للجنس المغلوب خلال عصر الإسترداد ، يجب ألا نعتقد أننا نستطيع أن نكتشف نظاماً سياسياً معيناً ، يقصد إلى استغراق السكان المسلمين مباشرة ، سواء بالقوة أو بالمصانعة ، ويفضي تدريجياً إلى الوحدة ، التي حققت في النهاية في المملكة ، وكان واجباً أن

تحققها الأمة الإسبانية في الدين كما تحققت في شكل الحكومة . والواقع أنه إذا لم يكن ثمة نظام معين - كان من المستحيل تحقيقه أيام الاسترداد - فلنا نجد مع ذلك من خلال التعامل السلمى بين النصارى والمدجنين ، والحرية المطلقة في التعبد ، ميولا واضحة للتوفيق قدر الإمكان بين الأجناس دون قوة ودون عنف . وهكذا فإنه مع ترك المساجد للمسلمين ، كان الظافرون يخصصون أحدها فقط ، وهو المسجد الجامع للعبادة النصرانية ، كما حدث في جيان وقرطبة وإشبيلية . ولنفس هذه الغاية أنشأ الفونسو العالم في سنة ١٢٤٥م في إشبيلية دراسات لاتينية وعربية ، وأمر أن تُرفع بعض الضرائب عن الأشخاص الذين ينتظمون في دراستها . ويكنى للتدليل على روح التسامح التي كانت سائدة بين الأمتين أن نذكر التحية التي أداها ملك غرناطة المسلم للذكرى وفاة سان فرناندو ، حيث أرسل في سنة ١٢٦٠ م ، إلى الاحتفالات الدينية التي أقيمت بهذه المناسبة في كندراية إشبيلية ، طائفة من الفرسان من حاشيته ، ومائة من المسلمين ، حملوا في أيديهم مع كثيرين آخرين شموعاً بيضاء . وفي خلال حرب غرناطة ، أيام الملكين الكاثوليكين ، وهو عصر عظيم في تاريخنا ، كانت فيه القسوة تبرز بالبطولة ، سقطت أماكن كثيرة في أيدي النصارى ، بفضل ما أبداه هذان الملكان من الكياسة والحكمة السياسية ، وما منحاه من ضروب الرحمة ، والمنح الأخرى إلى المغلوبين ، الذين فتحوا أبوابهم طوعاً ، في حين أنهم لو قاوموا حتى النهاية ، لفرض الأسر على السكان ، وبيعوا كالرقيق ، ولم يمنحوا عهداً ما<sup>(١)</sup> .

وقد لبث ملوك قشتالة عسوراً يحرصون على الانتفاع بنشاط المدجنين وحمايتهم . ونستطيع أن نقول على ضوء الوثائق التي سبقت الإشارة إليها إنه كانت ثمة طوائف كبيرة منهم حتى القرن الخامس عشر ، تعيش في أنحاء كثيرة من اسبانيا النصرانية محتفظة بدينها ولغتها وتقاليدها<sup>(٢)</sup> . وكانت البابوية تسير على خطتها ، من التحريض

---

Florencio Janer : Condición Social de los Moriscos de España (Madrid ( ١ )

1857) p. 13 & 14..

( ٢ ) نشر المستشرق ديرنبور صورة وثيقة عربية إسبانية مؤرخة في سنة ١٣١٢ م بعنوان : Une Charle Hispano-Arabe de l'année 1312 : المقيمين بنافار وبين رئيس مستشفى يوهان دي أورشلیم النصارى . وفيها تبين حقوق كل طرف وواجباته . وما رتب فيها على المدجنين « أن تعطوا للاشпитال Hospital المذكور الثلث من كل ما تجمعوا من طعام ومن عنب ومن زيتون ومن فول ، ومن كل نوع من كل ما تجمعوا من كل فاكهة . وهذا =

• - أندلس

عليهم والمطالبة بتجريدتهم من دينهم ، والعمل على تنصيرهم بطريق الاضطهاد والعنف ، وتردد الكنيسة الإسبانية من جانبا هذا التحريض . ولكن هذه السياسة الباغية لم تحدث أثرها إلا ببطيء ، ولم يتسع نطاقها إلا في أواخر القرن الخامس عشر عندما أشرفت الدولة الإسلامية في غرناطة على نهايتها . وكان قيام مملكة غرناطة في ذاته ، عنصراً من عناصر تكييف السياسة الإسبانية لإزاء المدجنين . ذلك أن ملوك اسبانيا فوق ما كان يحلوهم من رغبة المحافظة على مصالحهم وسكينة بلادهم بإيثار الرفق في معاملة المدجنين ، كانوا أيضاً يخشون سياسة الانتقام من النصراري المقيمين في غرناطة ، وفيما وراء البحر في بلاد المغرب ، بل وفي الممالك الإسلامية الأخرى مثل مصر وتركيا . على أن العوامل الاجتماعية والمحلية كانت من جهة أخرى تحدث أثرها في مجتمع المدجنين . ذلك أنه بالرغم من جميع الفوارق التي كانت تفصل بينهم وبين النصراري ، فقد جنح الكثير منهم إلى التشبه بجيرانهم ، وانتهوا بمضي الزمن وأثر الاختلاط والتزاوج إلى فقد دينهم ولغتهم ، وميزاتهم الجنسية والقومية ، والاندماج شيئاً فشيئاً في المجتمع الذي يعيشون فيه ؛ وهكذا أصبحوا بالتدريج قشتاليين ونصارى ، وأضحى علماؤهم يكتبون كتب الدين والشريعة بالقشتالية

---

« كلكه أن يعملوه في عهد وميثاق وصدق . وكل مسلم أن يحبس دارونار في أسران المذكور أن يقدم لقائد أسران الذي يكون على الاشطال المذكور ربع من قمع ، النصفاء من قمع والنصفاء من شعير في شهر أغشت من كل عام طول الأبد ، وكل دار أن يعطى للاشطال المذكور أربعة مرافق من تين في كل عام ، وكل عام مسلم ومسلمين في الموضع المذكور أى يعمل اكل نفقة أن يحتاج في الموضع المذكور .. » ثم تقول الوثيقة :

« أن يطبخوا المسلمين المذكورة خبزهم في فرن الاشطال المذكور عن دائم الدهر ، وأن يعطوا من ستة عشر خبزة واحدة ، ولا يقطعوا أشجار ، ولا يقلعوا كرمات دون أمر قائد أسران ..  
« يكون جميع خصائكم لحكمه (أى القمندور) وإن كان تريدوا تعملوا عند حكمه ارتفاع (استئناف) أن تعملوا أمام كل قاضى أن يكون مسلم من تظيلة كما هو سنتكم وشرعتكم ، وأن تكونوا أجسامكم وأموالكم ملتزمة للاشطال المذكور ، وذلك بشرط أن لا يكون لأحد منكم أن يخرج من الموضع المذكور ، وكل واحد منكم لا يبيع ولا يرهن ميراث الاشطال لنصراني أو يهودى .  
ونص في نهاية الوثيقة أنها ختمت بخاتم دون بطره غرسيس ملك نبرة (نافار) ، وأرخت في الثامن عشر من فبراير سنة أحد عشر وسبعمائة هجرية وهى توافق سنة ١٣١١ م . ووقعها من المدجنين سبعة منهم موسى الليل المحي والمراشب بن وليد وعيسى بن موسى ولب يارس دريس . ووضعت أصولها الإسبانية فوق كل عبارة عربية .

ويبدو من مضمون هذه الوثيقة العربية الإسبانية ومن ركاكتها أن المدجنين في هذه المنطقة من نافار كانوا أقل احتفاظاً بلغتهم وامتيازاتهم وأنهم كانوا قد بدأوا يومئذ يفقدون كيانهم الاجتماعى وامتيازاتهم القديمة .



للرجوع إليها . وقام أيضاً بين المدجنين أدب قشتالي ، استمر عصوراً حتى بعد إخراج العرب المنتصرين من اسبانيا<sup>(١)</sup> . على أن المدجنين لبثوا بالرغم من هذا الاندماج الاجتماعي تطبعهم مسحة خاصة تباعد بينهم وبين المجتمع النصراني القديم<sup>(٢)</sup> . كان نظائر هؤلاء الأندلسيين المدجنين ، جمهرة من النصارى الإسبان يعيشون في القواعد والثغور الإسلامية ، ويعرفون بالنصارى المعاهدين أو المستعربين (وبالاسبانية Mozárabes ) . وقد لبثوا عصوراً يتمتعون في ظل الحكم الإسلامي بضروب الرعاية والتسامح . وكانت الحكومات الأندلسية ، حتى في أزهى عصورها ، تحافظ على سياسة التسامح التي اتبعت لإزاعهم منذ الفتح ، وتعاملهم بالرفق ، وتحترم شعائرهم الدينية ونفاليدهم القومية ، وتجنب أية محاولة لإرغامهم على اعتناق الإسلام . وكان من ضروب هذه الرعاية ، أن أنشئ في ظل حكومة قرطبة منذ عهد الحكم بن هشام ، ديوان خاص للنظر في شئون أهل النعمة ( النصارى واليهود ) ، يتولاه كبير من الأخبار النصارى يطلق عليه « قومس أهل النعمة » . وهكذا استطاعوا دائماً أن يحتفظوا بدينهم ولغتهم ، ومميزاتهم القومية والاجتماعية . وكانت حال النصارى في ظل الحكم الإسلامي ، أفضل بكثير مما كانت عليه أيام القوط ، وكثيراً ما كان يعهد إليهم بمناصب القيادة والوزارة ، أو ينتظمون في البلاط والحرس الملكي . ومع ذلك فقد كانت منهم دائماً طوائف متعصبة تسمى استعمال هذا التسامح ، وتحاول بمختلف الوسائل أن تكيد للإسلام ودولته ومن ذلك ماحدث في عهد عبد الرحمن بن الحكم (أواسط القرن التاسع الميلادي) من الحوادث الدموية التي أثارها تعصب النصارى<sup>(٣)</sup> . وهكذا فإن النصارى المعاهدين ، لم يشعروا دائماً بالولاء والإخلاص للدولة الإسلامية . التي يعيشون في ظلها ، والتي توليهم كثيراً من رعايتها ورفقها ، وكانوا دائماً يتربصون بها ، ويتنهبون الفرص لمناوأتها والكيد لها ، ويستعدون عليها الوطن القديم ، كلما اضطربت شئونها . وعصفت بها عواصف الثورة والحرب الأهلية . وكانت أعظم

---

(١) المقصود هنا أدب الألفيادو *Aljamiado* وهو عبارة عن كتابة اللغة القشتالية المحرفة بحروف عربية مشكلة . وكان العرب المنتصرون يضطرون إلى كتابة كتبهم الدينية بهذه اللغة بعد أن حرمت عليهم العربية ، وسنعود إلى التحدث عن ذلك فيما بعد .

(٢) Dr. Lex : History of the Inquisition, V. I. p. 65

(٣) راجع كتابي « دولة الإسلام في الأندلس » (الطبعة الثالثة) المص. الأول ص ٢٦٤ - ٢٧٠ .

خيانة ارتكبوها من هذا النوع ، في أواخر أيام المرابطين ، حينما دعوا ألفونسو الأول ملك أراجون الملقب بالمحارب عقب استيلائه على سرقسطة ، إلى أن يسير إلى غزو الأندلس ، بعد ملاح من انحلال سلطان المرابطين فيها ، واستجاب ملك أراجون لتحريضهم ، وسار مخترباً الأندلس بجيوشه ، والنصارى المعاهدون في كل قاعدة ينهضون إلى معاونته بوسائلهم ، وذلك في سنة ٥١٩ هـ (١١٢٥ م) ، حتى انتهى إلى فتح غرناطة وحاصرها حيناً ، ثم غادرها إلى الجنوب ، ونشب القتال بينه وبين المرابطين فهزمهم . ولبت حيناً يعيث في تلك الأنحاء ، والنصارى المعاهدون يهرعون إلى شد أزره ، ويمدونه بالآقوات والمؤن . ثم عاد ثانية إلى اختراق الأندلس إلى أراجون ، وقد انضم إلى جيشه آلاف من النصارى المعاهدين . ولقت هذه الغزوة أنظار المسلمين إلى خطر بقاء أولئك المعاهدين في الثغور والقواعد الأندلسية ، فانقلبت الحكومة الإسلامية إلى مطاردتهم ، وأقضى القاضي أبو الوليد ابن رشد الجدل بإدانتهم في نقض العهد والخروج على الذمة ، ووجوب تغريبهم وإجلاتهم عن الأندلس ، وأخذ أمير المرابطين على بن يوسف بهذه الفتوى ، وغربت ألوف من النصارى المعاهدين إلى إفريقية ، وفرقوا هنالك في أماكن مختلفة ، وهلك الكثير منهم بسبب الطقس وتغير وسائل التغذية ، وضم السلطان كثيراً منهم إلى حرسه الخاص ، وكانت هذه الحنة سبباً في تمزيق عصبيتهم وإضعاف شوكتهم (١) .

وقد كان مجتمع المستعربين أو النصارى المعاهدين ، حتى في القواعد الأندلسية التي سقطت في يد إسبانيا النصرانية ، وبسط عليها النصارى حكمهم ، يتأثر بمجتمع المدجنين ، وبأحواله وتقاليده ، حتى أنهم كانوا يتخذون اللغة العربية لغة التعامل ، ولغة التخاطب أحياناً ، إلى جانب لسانهم القوي . وقد قمنا بدراسة مجموعة من الوثائق العربية المحفوظة بدار المحفوظات التاريخية بمدريد ، والمنقولة إليها من دير سان كلمينتي بطليلة ، وهي مجموعة ضخمة ، كلها عقود تعامل من بيع وشراء وهبة وإيجار ووصية وغيرها ، ومعظمها مكتوب في القرن الثالث عشر الميلادي ، وبعضها في القرن الثاني عشر . وهي محررة على الأغلب بين المستعربين وأحياناً بينهم وبين المدجنين ، بأسلوب عربي لا بأس به ، وكلها تسهل بالبسملة مقرونة أحياناً بعبارة « وبه نستعين » أو « الحمد لله وحده » ، وعلى كثير منها شهود مسلمون

---

(١) راجع الإحاطة ج ١ ص ١١٥ و ١٢٠ ، والحلل الموشية ص ٧٠ و ٨١ : ٤ . وراجع كتاب « عصر المرابطين والموحدين في المغرب والأندلس » القسم الأول - ص ١٠٨ - ١١٢ .

مدجنون إلى جانب الشهود النصارى ، ومما يلفت النظر أن أسماء المستعربين النصرانية قد عربت فيها تعريباً حسناً ، وإليك ملخص لبعض ما جاء فيها :

( ١ ) من ذلك وثيقة مؤرخة في « شهر دجنبر من عام سبعة وثمانين ومائة وألف من تاريخ الصفر » ( ١١٨٧ م ) وبمقتضاها « باعت الراهبة دونة بويابيه وأختها كرشينة بنتى تمام الرطلقى ومرتين ودمنعة لابنى بشتة بنت تمام الرطلقى ومريّة ولوقاذه بنتى دمنعة بنت تمام الرطلقى من دون رديق مينوس ومن زوجته دونه سسيلية نصف الضيعة المعلومة لتمام الرطلقى بقرية دليش مالزنوفه من عمل طليطلة حرسها الله وذلك سهم ونصف والحنان كله الذى فيه البير إذ تبتت عواضه البيوت المعلومة لتمام المذكور بالقرية المذكورة .. بثمان عدته عشرون مثقالاً ونصف ذهباً مرابطية دفع المبتاعان بجميع الثمن إلى البائعين وقبضوه منهما ... » وعلى الوثيقة أسماء شهود مدجنين مثل دمنعة بن عبد العزيز ، واشتامن بن حسان ، وشهود من النصارى .

( ٢ ) ووثيقة مؤرخة في شهر « أغشت من سنة ثلاث وسبعين ومائة وألف لتاريخ الصفر » ( ١١٧٣ م ) بمقتضاها « اشترى الوزير دون ميقيال بيطس أخزه الله من بهلول وأخيه بيطرة ابنى مرتين بن بهلول رحمه الله جميع الدار الكبيرة ، والقرال المتصل بها من جهة الغرب والقبلاريسة المتصلة بها أيضاً من جهة القبلة محدود جميع ذلك كله فى الشرق الطريق السالك وإليه يشرع الباب ، وفى الغرب دار ابن طورينه المسلم أمين الفخارين ، وفى القبلة دار بيطرة البنا بن بهلول ، وفى الجوف دار تبتت بيد البائعين ، ودار سلمة بن حسان ... بثمان عدته ثمانون مثقال ذهباً مرابطية ... » وتحمل الوثيقة أسماء عدة شهود مسلمين مثل عبد الله ابن داود ، وعامر بن تمام ، وعلى بن عياش .

( ٣ ) ووثيقة مؤرخة فى « العشر الآخر من شهر أكتوبر سنة خمس وأربعين ومايتين وألف للصفر » بمقتضاها « اشترى الوزير دون شانجه شقورة الفرايلى أدام الله عزته من دون خوان دمنعة بن الصباغ ومن زوجته دونة مريّة بنت تيان بيطر من جميع الكرم الكبير الذى لها بحومة خندق عقرون من أحواز مدينة طليطلة حرسها الله ، وحده فى الشرق كرم لورثة دون أندراش البرجمانس وفى الغرب مخدع سالك من نهر تاجه إلى الحقل وفى القبلة أرض بنضل لدون فرننده بن بوارى عبد الملك وفى الجوف كرم كان للوزير المتشرف أبى عمر بن جوفار

ومنزل الآن للقاضي دون يليان افمانس ... والثن مبلغه وعدته ستون مثقالاً ذهباً من الذهب الأذفونشى الضرب دفع المبتاع المذكور جميع الثمن للبايعين المذكورين وقبضاه منه ... وخلص بذلك للمبتاع المذكور ملك جميع المبيع الموصوف... الخ» وعلى الوثيقة شهود مسلمون ونصارى .

ونحن نكتفى بإيراد ما تقدم من هذه الوثائق . وهذه العقود تدلّ بكثير من الحقائق التاريخية ، فمنها يستدل أولاً على أنه كانت توجد بطليطة حتى أواخر القرن الثالث عشر ، أقلية مسلمة هامة من المدجنين . ونحن نعرف أن طليطة سقطت في أيدي النصارى منذ سنة ٤٧٨ هـ ( ١٠٨٥ م ) . ومنها نعرف الكثير عن خطط طليطة في القرنين الثاني عشر والثالث عشر للميلاد ، ومنسوب أثمان العقارات ، ونوع العملة المستعملة في التعامل ، وفيها ما يدل بوضوح على توثق أو اصر المودة والتفاهم بين المدجنين والنصارى<sup>(١)</sup> .

على أن الكثرة الغالبة من المسلمين في القواعد الأندلسية الذاهبة ، كانت تؤثر الالتجاء إلى أرض الإسلام والتشبه بلواء الدولة الإسلامية . وهكذا أخذت مملكة غرناطة ، تموج منذ أواسط القرن السابع الهجرى بسيل الوافدين عليها ، من بلنسية ومرسية وقرطبة وإشبيلية وجيان وبياسة وغيرها ، وهكذا غدت المملكة الصغيرة تضيق بسكانها المسلمين ، بعد أن احتشدت بقايا الأمة الأندلسية المتداعية في تلك المنطقة الضيقة . ومن المرجح أن مملكة غرناطة كانت تضم في عصورها الأخيرة ، زهاء خمسة أو ستة ملايين من الأنفس ، وكانت غرناطة وحدها تضم أكثر من نصف مليون نفس ، وقد كانت هذه الهجرة الغامرة من مختلف القواعد الأندلسية في الشرق والغرب ، إلى ذلك الوطن الأندلسي الجديد ، تضفى على التكوين العنصرى لسكان مملكة غرناطة طابعاً خاصاً . وبالرغم من أن العناصر الأساسية التي تتكون منها الأمة الأندلسية ، وهى العرب والبربر والمولدون — وهم أعقاب الإسبان الذين أسلموا منذ الفتح — لبثت على كثر العصور

---

( ١ ) تحفظ هذه الوثائق في قسم **Archivos Historicos** الملحق بالمكتبة الوطنية بمدريد . وقد نشر معظم وثائق هذه المجموعة المستشرق الإسباني الكبير كونثالث بالثيا **Gonzalez Palencia** مقرونة بترجمته الإسبانية في أربعة مجلدات كبيرة تحت عنوان **Los Mozárabes de Toledo en los Siglos XII y XIII (Madrid 1926-1930)** ونشرت مقتطفات منها في **P.Boigues : Escrituras Mozárabes Toledanas**



دون تغيير ، فانه يلاحظ أن الجموع الوافدة على المملكة الإسلامية الجديدة ، كانت تضم كثيراً من العناصر التي صقلتها حضارة أرقى ، ومن ثم فإنه يمكن القول بأن الأمة الأندلسية الجديدة ، كانت تمثل أطيافاً وأثمن ما بقي من القيم النصرانية والحضارية للأندلس القديمة .

وكان المولدون يمثلون في المجتمع الأندلسي الجديد مثولاً قوياً . وكان أولئك المولدون قد نموا بمضى الزمن حتى غدوا عنصراً هاماً بين سكان الأمة الأندلسية . وكان العرب والبربر ينظرون إليهم بشيء من الريب . وكانوا بالرغم من تمتعهم في ظل الحكومات الإسلامية المتعاقبة بنفس الحقوق التي يتمتع بها باقي المسلمين ، ينزعون إلى الثورة في أحيان كثيرة ، وقد كان لهم شأن يذكر ، في إضرام بعض الثورات الخطيرة التي اضطرت ضد حكومة قرطبة ، مثل ثورة الربض ، وثورة طليطلة أيام الحكم بن هشام ، وثورة بني قسي في النغر الأعلى ، وقد كان جدهم الكونت قسي قوطياً نصرانياً . وكان المولدون أعوان ابن حفصون أعظم وأخطر ثوار الأندلس ، وهو الذي استطاع بموازرتهم ومؤازرة النصارى المعاهدين ، أن ينشئ مدينتين مملكتين مستقلتين في منطقة رندة ( أواخر القرن التاسع الميلادي ) . وكان ابن حفصون مولداً يرجع إلى أصل نصراني . حلى أن المولدين كان لهم موقف آخر ضد الغزاة القادمين من إفريقية . فقد وقفوا إلى جانب مواطنيهم الأندلسيين ضد المرابطين ثم الموحيدين ، وكان عماد الثورة ضد المرابطين في غربي الأندلس زعيم من المولدين هو الفقيه المتصوف أحمد بن قسي شيخ المريدين ، وكان زعيم الثورة ضد الموحيدين في شرقي الأندلس زعيم من المولدين هو محمد بن سعد بن مردنيش أمير بلنسية ومرسية . وكان يتحدث القشتالية ويلبس الملابس الإفريقية ، ويحشد في جيشه كثيراً من الضباط والجنود النصارى (١) . ولم يكن للعاطفة الدينية في تلك العصور وفي تلك الظروف دائماً كبير أثر ، بل كانت تغلب في معظم الأحيان عواطف القومية والمصلحة الخاصة . ويبدو ذلك بنوع خاص في سياسة زعيم مثل ابن مردنيش كانت سياسته تقوم على مصادقة النصارى ، والاستعانة بهم على تنفيذ خططه (٢) . كذلك كان يمثل بين سكان غرناطة أقلية يهودية قوية ، معظمهم من طائفة « السفرديم » القديمة أو اليهود الإسبان . وكان لليهود في ظل معظم

(١) الإحاطة ج ٢ ص ٨٧ .

(٢) Dr. Lea : History of the Inquisition, V. I. p. 50

الحكومات الإسلامية نفوذ يذكر . وكان منهم أعلام في العلوم والآداب مثل الرئيس موسى بن ميمون القرطبي ، الذي غادر الأندلس إلى المشرق في أواسط القرن السادس الهجري ، فراراً من اضطهاد الموحدين ، وكان لهم مثل هذا النفوذ في مملكة غرناطة ، ومنهم معظم أطباء البلاط والخاصة .

وكانت العروبة تغلب على السكان المدنيين في مملكة غرناطة ، ولاسيما بعد أن نزع إليها على أثر سقوط القواعد الأندلسية في أيدي النصارى ، كثير من سادة البطون العربية القديمة . ويذكر لنا ابن الخطيب عشرات من الأنساب العربية العريقة التي كان ينتمي إليها أهل غرناطة . بيد أنها كانت عروبة من نوع خاص ، صقلتها الأمة الأندلسية ، وأضفت عليها طابعها وألوانها الخاصة . ويصف ابن الخطيب الغرناطين بوسامة الوجوه ، واعتدال القلود ، وسواد الشعر ، ونضرة اللون ، ولإناقة الملبس ، وحسن الطاعة والإباء ، يتحدثون بعربية فصيحة تغلب عليها الإمالة . ويصف نساءهم بالجمال والرشاقة والسحر ، ونبل الللال ، ولكنه ينعي عليهن المبالغة في التفتن في الزينة والتبرج في عصره . أما الجند فكانت فيهم كثرة ظاهرة من البربر ، ولاسيما من قبائل زنانة ومغراوة وبنى مرين . ويرجع ذلك إلى أن طوائف البربر التي تخلفت منذ عهد المرابطين والموحدين بالأندلس ، كان أغلبها من الجند ؛ وقد بقيت على عهداها تؤثر الجندية على الزراعة والمهن والفنون المدنية<sup>(١)</sup> .

وهكذا كان الشعب الأندلسي حين آذنت شمسه بالمغيب ، كما كان يوم مجده ، يتكون من هذا المزيج العربي الإفريقي الإسباني الذي أطلق عليه الغربيون عبارة « عرب الأندلس » أو « مسلمي الأندلس »<sup>(٢)</sup> .

وكانت الأمة الأندلسية تتمتع حتى في عصورها الأخيرة بحضارة زاهرة ، كانت مشار التقدير والإعجاب في سائر الأمم الأوروبية ، وكان يحج إلى معابدها العلمية كثير من الطلاب من مختلف أنحاء أوروبا .

وكان الشعب الغرناطي من أهل السنة يدين بمذهب مالك ، وهو المذهب الذي غلب على الأمة الأندلسية منذ أواخر القرن الثاني الهجري ، أعنى منذ عصر هشام بن عبد الرحمن الداخل ، ولم تتأثر غرناطة في نزعها المذهبية ولا تقاليدها الدينية السمحة ، بما توالى عليها من سيادة المرابطين والموحدين حيناً من الدهر .

(١) راجع الإحاطة في أخبار غرناطة ( القاهرة ١٩٥٦ ) ج ١ ص ١٤٠ - ١٤٥ ؛ واللمحة البدرية ، ص ٢٧ و ٢٨ .

(٢) وهي بالإسبانية Los Moros ، وبالإنجليزية The Moors ، وبالفرنسية Les Maures

## الفصل الرابع

### طبيعة الصراع بين الأندلس وإسبانيا النصرانية

المعركة الخالدة بين الأندلس وإسبانيا النصرانية . تضاؤل قوة الأندلس . قيام مملكة غرناطة . مرحلة جديدة في الصراع . طبيعة هذا الصراع . العوامل القومية والدينية . نزعة الجهاد عند المسلمين . النزعة الصليبية عند النصارى . قيام الجماعات الدينية المحاربة في إسبانيا . ضعف العامل الديني في بداية النضال . السيد الكبيادور . المرتزقة النصارى في الجيوش الإسلامية . التجاء الأمراء النصارى إلى حماية الملوك المسلمين . زواج الأمراء المسلمين بنساء من النصارى . ابن مردنيش . التحالف بين المسلمين والنصارى . التعاون بينهما أيام السلم . الفروسة وعلائق المودة . طبيعة حرب الاسترداد . صبغتها الدينية في مراحلها الأخيرة .

يبدأ بقيام مملكة غرناطة فوق أنقاض الدولة الإسلامية الكبرى في إسبانيا ، طور جديد من أطوار الصراع الخالد بين الأندلس وإسبانيا النصرانية ، أو بعبارة أخرى طور جديد فيما يمكن أن نسميه في تلك المرحلة المتأخرة من تاريخ الأندلس حرب الاسترداد القومية .

وقد بدأت إسبانيا النصرانية حرب الاسترداد القومية *La Reconquista* منذ منتصف القرن الخامس الهجري ، أعنى حينما انهارت الدولة الإسلامية القوية ، وانتشرت إلى عدة دويلات صغيرة متنافسة هي دول الطوائف . وبلغت الأندلس أيام الطوائف من التفرق والضعف مبلغاً عظيماً ، حتى لاح لإسبانيا النصرانية أن عهد الدولة الإسلامية أوشك على الزوال ، وأن الفرصة قد سنحت لتضرب ضربتها الحاصمة . وكانت مملكة قشتالة تزعم إسبانيا النصرانية ، وتقودها في ميدان الصراع مع المسلمين ، وكان ملكها أيام الطوائف ألفونسو السادس ، يعمل بذكاء لاستغلال منافسة الدول الإسلامية وتفرق كلمتها ، ويغلب أميراً على أمير ، حتى انتهى بالاستيلاء على مدينة طليطلة من يد صاحبها يحيى بن ذى النون ، وذلك في صفر سنة ٤٧٨ هـ ( مايو سنة ١٠٨٥ م ) . وكانت طليطلة أول قاعدة إسلامية عظيمة تسقط في يد إسبانيا النصرانية . ويعتبر بعض الباحثين سقوطها ختام مرحلة التفوق السياسى الذى احتفظت به الدولة الإسلامية في شبه الجزيرة منذ الفتح ، وبدأ مرحلة التفوق السياسى لإسبانيا النصرانية<sup>(١)</sup> وعلى أى حال فقد كان سقوط



ظليطة نذيراً خطيراً للأمة الأندلسية ، يذكرها بقوة العلو المتربص بها ، ويحذرهما عاقبة التنايد والتفرق ، فاجتمعت كلمة أمراء الطوائف يومئذ على الاستعانة بإخوانهم فيما وراء البحر ، في عدوة المغرب . وكان المرابطون يومئذ قد بسطوا سلطانهم على سائر بلاد المغرب ، وبدأت دولتهم قوية شائعة ، فاستجاب زعيمهم يوسف بن تاشفين إلى صريح الأندلس ، وعبر البحر بقواته إلى الأندلس . وكانت هزيمة اسبانيا النصرانية على يد جيوش المغرب والأندلس في موقعة الزلاقة ( ٤٧٩ هـ - ١٠٨٦ م ) فاتحة حياة جديدة للأمة الأندلسية . وبالرغم من أن المرابطين استولوا على الأندلس بعد ذلك بأعوام قلائل وبسطوا حكمهم عليها ، فقد استمد الإسلام في اسبانيا من قوتهم قوة جديدة ، وعاد الصراع الحالد بين الدولة الإسلامية وبين اسبانيا النصرانية ، يضطرم في نوع من تكافؤ القوى . ولما اضمحل سلطان المرابطين في الأندلس بعد ذلك بنحو مئتين عاماً ، وخلفهم الموحدون في ملك المغرب والأندلس ، لبثت الدولة الإسلامية حقبة أخرى في شبه الجزيرة عزيزة قوية الجانب نوعاً ، وإن كانت قد فقدت في تلك الفترة بعض قواعدها الثالثة ، مثل سرقسطة التي سقطت في يد النصارى سنة ٥١٢ ( ١١١٨ م ) وبقية قواعد الثغر الأعلى التي سقطت بعد ذلك بفترة قصيرة . وأحرز الإسلام للمرة الثانية على النصرانية نصراً حاسماً في موقعة الأرك الشهيرة ، التي انتصرت فيها جيوش يعقوب المنصور خليفة الموحدين على جيوش ألفونسو الثامن ملك قشتالة ( ٥٩٣ هـ - ١١٩٥ م ) ، وانكسرت اسبانيا النصرانية مدى حين ، ولكنها عادت فاجتمعت كلمتها تحت لواء ألفونسو الثامن ، وسارت الجيوش النصرانية المتحدة إلى لقاء المسلمين بقيادة خليفة الموحدين محمد الناصر ولد يعقوب المنصور ، وأصيب المسلمون في موقعة العقاب بهزيمة فادحة ( ٦٠٩ هـ - ١٢١٢ م ) وأخذ سلطان الموحدين في الأندلس يتداعى من ذلك الحين ، وبدأ مصير الأندلس يهتز في يد القدر ، وبدأت اسبانيا النصرانية يومئذ في أوج سلطانها وقوتها . ولم تمض فترة وجيزة أخرى حتى بدأت قواعد الأندلس العظيمة ، تسقط تباعاً في يد النصارى : قرطبة ( ٦٣٣ هـ ) فبلنسية ( ٦٣٦ هـ ) فرسية ( ٦٤١ هـ ) فشاطبة ودانية ( ٦٤٤ هـ ) فإشبيلية ( ٦٤٦ هـ ) . وهكذا سقطت عدة من قواعد الأندلس الثالثة ومنها عاصمة الخلافة القديمة في يد اسبانيا النصرانية في مدى عشرة أعوام فقط ، ولقيت الأندلس أعظم محنها في تلك الفترة العصيبة ، ولاح لاسبانيا

النصرانية ان حرب الإسترداد القومية لن تلبث حتى تنوج في أعوام قلائل أخرى ،  
بالقضاء على ما بقي من تراث الإسلام في الأندلس .

ولكن شاء القدر أن تتمخض هذه الحنة ، التي غمرت الأندلس في أوائل  
القرن السابع الهجرى ، عن قيام مملكة إسلامية جديدة هي مملكة غرناطة ، تتمتع  
بالرغم من صغرها بكثير من عناصر الفتوة والحوية . وفي الوقت الذي خيل فيه  
لإسبانيا النصرانية أنها أضحت على وشك الإجهاد على المملكة الإسلامية ، كانت  
بنور صراع مرير طويل الأمد تنمو وتتوطد ، وإذا بالنهاية المرجوة تسنح إلى  
بداية جديدة : ولقد استطالت هذه المرحلة الأخيرة من حرب الاسترداد زهاء  
مائتين وخمسين عاماً ، صمدت فيها المملكة الإسلامية لهجمات إسبانيا النصرانية  
المستمرة ، وعملت على استغلال كل فرصة للمطاوله والمقاومة ، وأبدت في  
النضال على صغر رقعتها وضآلة مواردها ، بسالة عجيبة . وكانت كلما شعرت  
بالخطر الداهم يكاد ينقض عليها ويودي بحياتها ، استغاثت بجارتها المسلمة من  
وراء البحر ، أو عصفت بإسبانيا النصرانية ربيع الخلاف والفرق فشغلها عن  
إرهاق المملكة الإسلامية حيناً ، حتى شاء القدر بعد طول النضال أن تنتهى هذه  
المعركة القاسية الطويلة إلى نهايتها المحتومة ، وأن تنهار المملكة الإسلامية الصغيرة  
أمام ضغط القوة القاهرة ، وأن تختم حياتها المحيدة أبية كريمة .

وهنا يجدر بنا أن نحاول أن نلقى شيئاً من الضياء ، على طبيعة هذا النضال ،  
الذى استمر قروناً بين الأمة الأندلسية وبين إسبانيا النصرانية ، وإلى أى حد  
كانت تحلوه العوامل القومية أو الدينية .

كانت العوامل القومية والدينية ، تبرز بأدوار هذا النضال في معظم أطواره ،  
وكانت تشتد حيناً وتخفو حيناً تبعاً لتطور الحوادث . ولما افتتح العرب إسبانيا ،  
وسيطرت الدولة الإسلامية على معظم أنحاءها ، قامت المملكة الإسبانية النصرانية  
الناشئة في قاصية الشمال ، ترقب الفرص للتوطد والتوسع . بيد أنها لم تجرؤ على  
تحدى المملكة الإسلامية والنزول إلى ميدان النضال قبل أواخر القرن التاسع ،  
ففي ذلك الحين اضطرت الأندلس بالفتن والثورات الداخلية ، وشغلت حكومة  
قرطبة بأمر الثوار والنواحي . وكانت غزوات التصارى للأراضي الإسلامية  
يومئذ غزوات عيث يغلب عليها حب الانتقام والغنى . ولم يكن يطبعها شيء  
من تلك الروح الدينية العميقة ، التي جمعت أوروبا النصرانية تحت لواء كارل مارتل

لمحاربة العرب على ضفاف اللوار ، والتي حفزت شارلمان فيما بعد إلى عبور جبال البرنيه وغزو الأندلس أيام عبد الرحمن الداخل . غير أنه لما اشتد ساعد الأندلس أيام عبد الرحمن الناصر ( أوائل القرن العاشر الميلادي ) وظهرت المملكة الإسلامية في أوج قوتها وظفرتها ، ونفذت الجيوش الإسلامية غير مرة إلى أعماق المملكة النصرانية ، وشعر النصارى بالخطر الداهم على كياناتهم ، أخذت العوامل الدينية والقومية تستيقظ من سباتها ، واتحدت المملكتان النصرانيتان ليون ونافار ( نبرة ) على مقاومة الخطر الإسلامي . وكانت المعارك التي نشبت في تلك الفترة في عهد أردونيو الثاني وولده راميرو بين المسلمين والنصارى ، تحلواها من الخانيين ، فوق نزعتها القومية ، نزعة دينية واضحة ؛ فكانت غزوات المسلمين تحمل طابع الجهاد ، ويهرع أهل الثغور إلى مرافقة الجيش لمقاتلة النصارى ، وكان يرافق الحشد النصارى إلى القتال جموع غفيرة من الأحرار ورجال الدين ، يسقطون إلى جانب الفرسان في ساحة الوغى . وكانت هذه الصبغة القومية الدينية تبدو كلما اشتد الخطر من الجنوب على اسبانيا النصرانية . ففي أواخر القرن العاشر في عهد الحاجب المنصور ، حينما اشتدت وطأة الأندلس على اسبانيا النصرانية ، وغزا المسلمون أقصى وأمنع معاقلها الشمالية ، اتحدت الممالك النصرانية الثلاثة ليون وقشتالة ونافار ضد المسلمين في جبهة دفاعية موحدة ؛ وبدت كذلك موحدة الرأي والقوى ، حينما عبرت جموع البربر إلى الأندلس تحت لواء المرابطين ، لتنفذ الأندلس من خطر الفناء الذي كان يهددها ، من جراء تفرق ملوك الطوائف . وكانت موقعة الزلاقة تحمل في نظر المسلمين طابع الجهاد في سبيل الله ، وتطبعها في نظر النصارى صبغة صليبية واضحة ، ولم يكن نصر الزلاقة نصراً للأندلس على خصيمتها اسبانيا فقط ، ولكنه كان نصر الإسلام على النصرانية أيضاً . وكذا كان نصر الموحدين في موقعة الأرك ، ثم هزيمتهم بعد ذلك في موقعة العقاب ، يحمل كلاهما من الخانيين هذا الطابع الديني العميق . ويجب أن نذكر أن الحروب الصليبية ، قد بدأت في المشرق بعد موقعة الزلاقة بقليل ، واستمرت تضطرم بين المسلمين والنصارى في مصر والشام زهاء قرنين ، وبلغت ذروتها أيام الملك الناصر صلاح الدين معاصر الخليفة يعقوب المنصور الظاهر في معركة الأرك . ولم يك ثمة شك في أن النزعة الصليبية التي دفعت بمحافل الغرب إلى الشرق الإسلامي ، كانت تحدث صداها قوياً في اسبانيا النصرانية وفي الغرب الإسلامي .

وفي الوقت الذي كانت جيوش الصليبيين تحاول فيه أن تغزو مصر حصن الإسلام في المشرق ، في أوائل القرن السابع الهجري ، كانت قواعد الأندلس الكبيرة تسقط في أيدي النصارى ، وكانت اسبانيا النصرانية تبدو يومئذ إزاء الأندلس ، موحدة الرأي والقوى ، كما كانت الجيوش الأوربية الصليبية تسير إلى المشرق متحدة لتحقيق الغرض المشترك .

وقد ظهر صدى النزعة الصليبية في اسبانيا في شكل آخر ، هو قيام الجماعات الدينية المحاربة . ونحن نعرف أن جماعات الفرسان الدينية قامت في المشرق في ظل الصليبيين ، واشتهر منهم بالأخص جماعة فرسان المعبد أو « الداوية » كما تسميهم الرواية العربية ، وفرسان القديس يوحنا أو الأسبتارية . وكانت هذه الجماعات الدينية المحاربة ، تشد أزر الأمراء النصارى وتؤدي للصليبيين أثناء الحرب والسلم خدمات جليلة . وكما أن قيامها في المشرق كان أثراً من آثار المعارك الصليبية ، فكذلك كان قيامها في اسبانيا أثراً من آثار النضال بين اسبانيا النصرانية وبين اسبانيا المسلمة . ذلك أن بعض الفرسان والرهبان الوريثين المتحمسين ، كان يحزنهم تفرق الملوك النصارى وتخاذلهم أحياناً في مقاتلة المسلمين ، وكانوا يرون أنه لا بد من قيام جماعات غيورة مخلصنة من الفرسان ، تنذر نفسها للدفاع عن الدين وعن الأراضي النصرانية . وكانت قلوبهم في ذلك جماعات المسلمين من أهل الثغور والمرباطة ، فقد كانت هذه الجماعات المجاهدة التي ترابط عند حدود الأراضي الإسلامية ، تبدي في محاربة النصارى بسالة منقطعة النظير ، وتؤدي للجيوش الإسلامية أجل الخدمات . فلما أنشئت جماعة فرسان المعبد ( الداوية ) في بيت المقدس سنة ١١١٩ م عقب قيام المملكة اللاتينية بقليل ، كان لقيامها صدى عظيم في اسبانيا ، ولم تمض أعوام قلائل حتى قامت أول جمعية محاربة دينية في أراجون في عهد ألفونسو المحارب ، في صورة فرع لجماعة فرسان المعبد ، وأبدى ألفونسو في تأييدها حماسة ، وانتظم في سلكها الكونت ريمون برنجار أمير برشلونة ، وأقطعت عدة حصون وأراض شاسعة على حدود أراجون ، كما احتلت عدداً من الحصون في قشتالة ، ونمت بسرعة وأخذت تضطلع من ذلك الحين بلور هام في سائر المواقع التي تنشب بين النصارى والمسلمين .

وقامت في قشتالة بعد ذلك بقليل أعظم الجمعيات الدينية المحاربة ، ففي أواخر











































































صورة وثيقة التحالف والصلح المقودة بين محمد بن الأحمر (محمد الثاني) ملك غرناطة وخارجي الثاني ملك أراجون  
في ربيع الثاني سنة ٧٠١ هـ (ديسمبر ١٣٠١ م) وعقودته بدار عقودات الحاج الأروني ببرشلونة برقم ١٤٨٠.

بموافقة حليفه ، ويتعهد ملك أراجون لسلطان غرناطة بمثل ما تقدم ، كما يتعهد السلطان بمعاونة حليفه بفرسان من عنده في أرض مرسية إذا احتاج إلى هذا العون ، وألا يعترض سلطان غرناطة على ما يأخذه ملك أراجون من أراضي قشتالة ، إلا المواضع التي كانت لغرناطة ، فهذه ترد إليها . وقد وقعت هذه المعاهدة في آخر ربيع الثاني سنة ٧٠١ هـ ( ٣١ ديسمبر سنة ١٣٠١ م )<sup>(١)</sup> ، ولم يمض على عقدها بضعة أشهر حتى توفي السلطان في شعبان سنة ٧٠١ هـ ( مايو سنة ١٣٠٢ م ) بعد أن حكم أكثر من ثلاثين عاماً ، وقد زاد ملك بني الأحمر في عهده توطداً واستقراراً ، بالرغم مما توالى فيه من الأحداث والخطوب . وكان وزيره في أواخر عهده الكاتب والشاعر الكبير أبو عبد الله محمد بن عبد الرحمن بن الحكيم اللخمي وهو من مشايخ رندة ، وكان من قبل من كتابه في ديوان الإنشاء ، وكان رجلاً وافر العزم قوى الشكيمة ، ولقب بلدى الوزارتين لجمعه بين الكتابة والوزارة ، وكان لحزمه وقوة نفسه أكبر أثر في استقرار الأمور في هذا العهد<sup>(٢)</sup> .

- ٢ -

وخلف محمداً الفقيه ولده أبو عبد الله محمد الملقب بالخلوع ، وكان ضريباً ، وكان ذا نباهة وعزم ، عالماً شاعراً يؤثر مجالس العلماء والشعراء ، ويصنعي إليهم ويجزل صلاتهم ، محباً للإصلاح والإنشاء . وكان بين منشأته المسجد الأعظم بالحمر ، فهو الذي أمر ببناؤه على أبداع طراز ، وزوده بالعمد والنقوش والثرىات الفخمة ، ولكنه لم يحسن تدبير شئون الملك والسياسة ، وغلب عليه كاتبه ووزيره ووزير أبيه من قبل أبو عبد الله محمد بن الحكيم اللخمي ، فاستبد بالامر دونه وحجر عليه ، فاضطربت الأمور ، وأخذت عوامل الانتفاض تجتمع وتبدو في الأفق . وفي عهده القصير ، اضطربت علائق مملكة غرناطة وبني مرين مرة أخرى . والواقع أنه حاول في بداية عهده ، أن يعمل على إحكام المودة بينه وبين بني مرين ،

---

(١) حصلنا على صور فتوغرافية لأصل هذه الوثيقة وسائر الوثائق الأخرى التي تتضمن معاهدات وأمراسلات تبودلت بين ملوك غرناطة وملوك أراجون من دار المحفوظات ببرشلونة المسماة «محفوظات التاج الأراجوني» *Archivo de la Corona de Aragón* ، وتحفظ هذه الوثيقة بها برقم ١٤٨ . ومن جهة أخرى فقد نشرناها في مجموعة الوثائق الدبلوماسية التي أصدرها : *R. O. de Linares, Alarcón* : بعنوان : *Los Documentos Arabes diplomaticos del Archivo de la Corona de Aragón (No. 3)*

(٢) يترجم له ابن الخطيب بإضافة في الإحاطة ج ٢ ص ٢٧٨ وما بعدها (طبعة نديمة) .

فأرسل وزير أبيه أبا سلطان عزيز الداني ووزيره ابن الحكيم إلى سلطان المغرب ،  
ليجعدا عهد المودة والصداقة ، فوفدا عليه وهو بمعسكره محاصراً لتلمسان ، فأكرم  
وفادتهما وطلب إليهما إمداده ببعض جنود الأندلس الخبراء في منازل الحصون ،  
فأرسلت إليه قوة منهم أدت مهمتها أحسن أداء . ولاح أن أواصر المودة أضحت  
أشد ما يكون توثقاً بين الفريقين ، ولكن ابن الأحمر عرض له فجأة أن يعدل  
عن محالفة سلطان المغرب ، وأن يعود إلى محالفة ملك قشتالة ، فغضب السلطان  
أبو يعقوب لذلك ، ورد جنود الأندلس (٥٧٠٣ هـ) . وبدأ ابن الأحمر أعمال العدوان ،  
بأن أوعز إلى عمه وصهره الرئيس أبي سعيد فرج بن إسماعيل صاحب مالقة ، أن  
يحرض أهل سبتة في الضفة الأخرى من البحر ، على خلع طاعة السلطان ،  
واستعداد ابن الأحمر في الوقت نفسه لمحاربة السلطان ، إذا عن له أن يعبر إلى  
الأندلس ، وجهز الرئيس أبو سعيد حملة بحرية في مياه مالقة بحجة مدافعة النصاري ،  
ثم سبرها فجأة إلى سبتة ، وذلك في شوال سنة ٧٠٥ هـ (١٣٠٦ م) . وكانت  
الحملة بقيادة عثمان بن أبي العلاء المريني . فاستولت على سبتة ، وجاء الرئيس  
أبو سعيد فاستبد بأمرها ، وأعلن انضواءها تحت لواء ابن الأحمر ، وقبض على  
ابن العزقي حاكمها من قبل السلطان وآله ، وأرسل إلى غرناطة . ووقف السلطان  
أبو يعقوب على هذه الحوادث وهو تحت أسوار تلمسان ، فوجد لذلك الغدر ،  
ويبحث حملة بقيادة ولده أبي سالم إلى سبتة فحاصرها حيناً ، ولكنه أخفق في  
الاستيلاء عليها وارتد أدراجة ، وخرج في إثره عثمان بن أبي العلاء في جنود  
الأندلس ، وعاث في أحواز سبتة وما جاورها (سنة ٧٠٦ هـ) .

وكان لتطور الحوادث على هذا النحو أسوأ وقع في نفس السلطان أبي يعقوب ؛  
فاعتزم أن يسير بنفسه إلى استرداد سبتة ، ولكن حدث بينما كان يجد في الأهبة أن  
اغتناله كبير الحصيان ، في مؤامرة دبرها الحصيان للتخلص منه خوفاً من أن يبطش  
بهم ، فتوفي قتيلاً في ذى القعدة سنة ٧٠٦ هـ (أبريل سنة ١٣٠٧ م) ؛ ونشبت  
عقب مصرع السلطان حروب أهلية حول العرش بين ولديه أبي ثابت وأبي سالم ،  
هزم فيها أبو سالم وقتل ، واستقر أبو ثابت على العرش .

وفي ذلك الحين كان عثمان بن أبي العلاء المريني ، يتوغل يجنده في شمال المغرب ،  
وكان هذا الجندي الجريء يتجه بأطماعه نحو عرش المغرب ، ويعتمد في تحقيق  
مشروعه على أنه مليل بني مرين . ولما توغل يجنده جنوباً ، دعا لنفسه بالملك

واستولى على بعض الحصون ، وأيدته بعض القبائل ، وهزم عساكر السلطان  
أبى يعقوب حينما تصدت لوقفه وانتهاز فرصة مصرع السلطان ونشوب الحرب الأهلية بين  
ولديه ، فزاد إقداما وتوغلا واستفحل أمره ، ولاح الخطر يهدد ملك بنى مرين .  
وما كاد السلطان أبو ثابت يستقر فى عرش أبيه ، حتى اعتزم أمره للقضاء  
على تلك الحركة الخطيرة ، واسترداد سبته ، فسار إلى الشمال على رأس جيش ضخم  
فى شهر ذى الحجة سنة ٧٠٧ هـ ؛ ولما شعر عثمان بن أبى العلاء بوفرة قوته وأهيبته ،  
بادر بالفرار مع جنده خشية لقائه ، وزحف السلطان على الحصون الخارجة عليه  
فأثنى فيها واستولى عليها ، ثم سار إلى طنجة ؛ وامتنع عثمان بن أبى العلاء بقواته فى  
سبته ، فسار إليها السلطان وضرب حولها الحصار الصارم ، وأمر ببناء بلدة تيطاوين  
( تيطوان ) لزلول عسكره ، ولكنه مرض أثناء ذلك وتوفى فى صفر سنة ٧٠٨ هـ  
( يولييه سنة ١٣٠٨ م )<sup>(١)</sup> .

فخلفه فى الملك أخوه السلطان سليمان أبو الربيع ، وارتد بال جيش إلى فاس  
تاركا سبته لمصيرها . فخرج فى أثره عثمان بن أبى العلاء فى قواته ، ونشبت بين  
الفرقتين معركة هزم فيها عثمان ، وقتل من الأندلسيين عدد جهم ؛ وخشى عثمان  
العاقبة فعاد مع آله إلى الأندلس ولحق بغرناطة ، وتابع السلطان أبو الربيع ميره  
إلى فاس واستقام له الأمر .

ولم تمض على ذلك أشهر قلائل حتى وقعت بالأندلس حوادث هامة . ذلك  
أن عوامل الإنتفاض التى لبثت بضعة أعوام تعمل عملها فى ظل محمد المخلوع ،  
تمخضت فى النهاية عن نشوب الثورة . وكان مديبرها ومثير ضرامها أخوه أبو الجيوش  
نصر بن محمد الفقيه ، ومن ورائه رهط من أكابر النبوة ، سثموا نظام الطغيان الذى  
فرضه محمد المخلوع ووزيره ابن الحكيم . واضطربت الثورة فى يوم عيد الفطر سنة  
٧٠٨ هـ ( أوائل سنة ١٣٠٩ م ) . ووثب الخوارج بالوزير ابن الحكيم فقتلوه ،  
واعتقلوا السلطان محمداً ، وأرغموه على التنازل عن العرش . وتربع أخوه نصر مكانه  
فى الملك ، ونفى السلطان المخلوع إلى حصن المنكب ، حيث قضى خمسة أعوام فى  
أصفاد الأسر ، ثم أعيد بعد ذلك مريضاً إلى غرناطة حيث توفى فى سنة ٧١٣ هـ<sup>(٢)</sup> .  
ووقف سلطان المغرب على حوادث الأندلس ؛ وبلغه أن أهل سبته قد سثموا

( ١ ) ابن خلدون ج ٧ ص ٢٣٧ .

( ٢ ) الإحاطة ج ١ ص ٥٥٢ - ٥٦٤ ، والمحة البهرية ص ٤٨ - ٥٤ .



نير الأندلسيين ، فبعث إليها حملة بقيادة تاشفين بن يعقوب ، فلما وصلت إليها  
ثار أهل البلد ، وطردها منها جند ابن الأحمر وعماله ، ودخلتها في الحال جند  
المغرب واستولوا عليها ، وذلك في شهر صفر سنة ٧٠٩ هـ (يوليه ١٣٠٩ م) .  
واغتبط السلطان لانتهاء هذه المغامرة التي شغلت بني مرين بضعة أعوام .

وكان سلطان غرناطة الحديد يوم جلوسه في في الثالثة والعشرين من عمره ،  
وكان ولوعاً بالأبهة والمظاهر الملوكية . وكان في الوقت نفسه أديباً عالماً بارعاً في  
الرياضة والفلك ، وقد وضع جداول فلكية قيمة . ولكنه لم يحسن السيرة ، ولم  
يوفق في تدبير الأمور . وسرعان ما منحط عليه الشعب كما منحط على أخيه من قبل .  
فاضطربت الأحوال ، وتوالى الأزمات ، وكانت حوادث سبئة نذيراً بتفاقم  
التوتر بين بلاط غرناطة وبلاط فاس . ومن جهة أخرى فقد ساءت العلاقات بين  
غرناطة وقشتالة ، وانتهز القشتاليون كادتهم فرصة اضطراب الأحوال في غرناطة ،  
فغزوا أرض المسلمين في أوائل سنة ٧٠٩ هـ (١٣٠٩ م) ، ووضع فرناندو الرابع  
ملك قشتالة مشروعاً جريئاً للاستيلاء على جبل طارق . وكانت الأمداد المغربية  
قد انقطعت منذ استولى النصارى على طريف ، وشغل بنو مرين بالحوادث ،  
والثورات الداخلية ، وساءت علاقاتهم ببني الأحمر . ورأى فرناندو الرابع أن  
الفرصة سانحة ليضرب ضربته المفاجئة ، فغزا الجزيرة الخضراء ، وبعث أسطولاً  
لحصار جبل طارق من البحر ، وأوعز في الوقت نفسه إلى نخايي ملك أراجون  
أن يحاصر ثغر ألمرية لكي يشغل قوات الأندلس فاستجاب لتحريضه ، وذلك  
بالرغم من معاهدة التحالف والصدقة التي كانت تربطه بسلطان غرناطة . وبدأ  
حصار ألمرية وجبل طارق في وقت واحد في أوائل سنة ٧٠٩ هـ ، وبذل النصارى  
للإستيلاء على ألمرية جهوداً فادحة ، ونصبوا على أسوارها الآلات الضخمة ،  
وحفروا في أسفل السور نفقاً واسعاً لدخولها ، فلقبهم المسلمون تحت الأرض  
وردوهم بخسارة فادحة ؛ ونشبت على مقربة من ألمرية معركة بين جند الأندلس  
بقيادة عثمان بن أبي العلاء وجند أراجون ، فهزم النصارى واضطروا إلى رفع  
الحصار ، ونجت ألمرية من خطر السقوط (١) . ولكن ثغر جبل طارق كان أسوأ  
طالعا . فقد شدد النصارى حوله الحصار من البر والبحر ، وبالرغم من هزيمتهم  
أمام المسلمين على مقربة من جبل طارق ، فقد لبثوا على حصاره بضعة أشهر حتى

(١) ابن خلدون ج ٧ ص ٢٤٠ ؛ واللمعة البدرية ص ٦٢ .

أضنى الحصار المسلمين وأرغموا على التسليم . وسقط الثغر المنيع في يد النصارى في أواخر سنة ٧٠٩ هـ (مارس سنة ١٣١٠ م) فكان لسقوطه وقع عميق في الأندلس والمغرب معا ؛ فقد كان باب الأندلس من الجنوب ، وكان صلة الوصل المباشر بين المملكتين الإسلاميتين .

وأدرك ابن الأحمر على أثر هذه النكبة ، فداحة الخطأ الذى ارتكبه بمجافاة بنى مرين ، فبادر بإرسال رسله إلى السلطان أبى الربيع يبدى أسفه على ما سلف ، ويسأله الصفح والصلح ؛ فأجابه السلطان إلى طلبه ، ونزل ابن الأحمر للسلطان عن الجزيرة ورندة وحصونها ترضية له وترغيباً فى الجهاد ، واقترب بأخت السلطان توثيقاً لوشائج المودة ، وأرسل السلطان إليه المدد والأموال ، وعادت علائق التفاهم والتحالف بين غرناطة وفاس إلى سابق عهدها .

على أن هذا التحسن فى علائق المملكتين الإسلاميتين ، لم يثن النصارى عن مشاريعهم تجاه غرناطة . ذلك أن الجيوش المغربية لم تعد تعبر إلى الجزيرة بكثرة . وكانت أحوال المغرب تعوق بنى مرين عن استئناف الجهاد فى الأندلس على نطاق واسع ، وكانت أحوال غرناطة من جهة أخرى تشجع النصارى على التحرش بها والإغارة على أراضيها . ولما رأى السلطان نصر تفاقم الأمور واشتداد بأس النصارى ، لم ير وسيلة لاجتناب الخطر الذى يهدده سوى مصانعة فرناندو الرابع ملك قشتالة والتعهد له بأداء الجزية . وكان ذلك مما زاد فى سوء سيرته وفى سخط الشعب عليه . ولم تلبث أعراض الثورة أن ظهرت فى الجنوب حيث أعلن الرئيس أبو سعيد فرج بن إسماعيل النصري صاحب مالقة وابن عم أبى السلطان ، الخروج والعصيان . ورشح الخوارج للملك مكان نصر ، أبا الوليد إسماعيل وهو حفيد لإسماعيل أخى محمد بن الأحمر رأس الأسرة النصرية . ولم يمض سوى قليل حتى استطاع أبو سعيد وشيعته التغلب على المرية وبلتش وغيرهما من القواعد الجنوبية . وفى أوائل سنة ٧١٢ هـ (١٣١٣ م) سار فى قواته إلى غرناطة ، وهرع السلطان نصر إلى لقائه فكانت الهزيمة على نصر ، فلهجأ إلى غرناطة ؛ ولكنه لم يلبث أن أذعن واضطر إلى التنازل عن العرش ، وسار بأهله إلى وادى آش ، وتولى حكمها حتى توفى سنة ٧٢٢ هـ (١٣٢٢ م) (١) .

(١) الإحاطة ج ١ ص ٢٩٢ و ٢٩٤ ؛ والمحة البدرية ص ٥٧ - ٦٣ .

## الفضل السابع

### مملكة غرناطة في النصف الأول من القرن الثامن الهجري

#### وذروة الصراع بين بنى مرين واسبانيا النصرانية

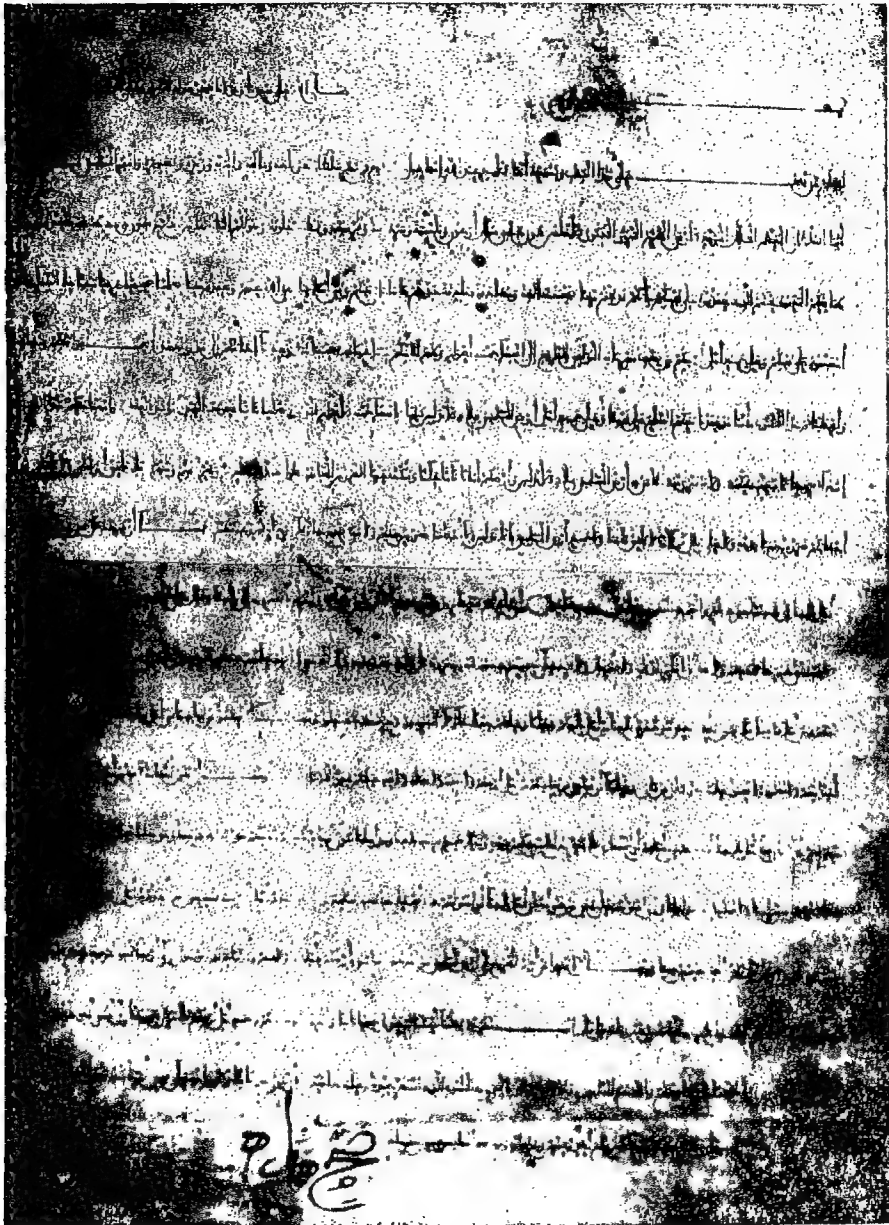
ولاية السلطان أبو الوليد إسماعيل . زحف القشتاليين على غرناطة . هزيمتهم ومقتل أمرائهم . سوء الأحوال في قشتالة . تجديد الصلح بين غرناطة وأراجون . غزوات المسلمين في أراضي النصارى . مقتل السلطان إسماعيل وخلاله . ولاية ولده أبي عبد الله محمد . بطشه بوزيره ابن المحروق . الخلاف بينه وبين شيوخ الغزاة . الحاجب أبو النعمان رضوان . استنجد ملك غرناطة بملك المغرب . أبو الحسن يرسل الأمداد مع ولده . غزو الأندلسيين للجزيرة الخضراء . حصارهم لجبل طارق واسترداده من النصارى . المؤامرة على السلطان ومصرعه . السلطان أبو الحجاج يوسف . نكبتة لبني الغلاء . الحاجب رضوان وخلاله . استئنائه بالسلطة . نفيه وعوده إلى الوزارة . الوزير ابن الجباب . بداية ظهور ابن الخطيب . تهرش القشتاليين بالمسلمين . قدوم الأمداد من المغرب . هزيمة المغاربة ومقتل قائدهم . عبور السلطان أبي الحسن إلى الأندلس . موقعة سالادو وهزيمة المسلمين . سقوط طريف والجزيرة الخضراء في يد النصارى . سير السلطان أبي الحسن للمرة الثانية . هزيمته في البر والبحر . تبادل المكاتب وال سفارة بين أبي الحسن و السلطان مصر . تجديد الصلح مع أراجون . الوفاء الكبير . عود القشتاليين إلى الغزو . حصارهم لجبل طارق . تفشى الوفاء بين النصارى ومصرع ملك قشتالة . نجاة جبل طارق . أقوال ابن الخطيب . وصف ابن بطوطة لحوادث الأندلس وأحوالها . مصرع السلطان أبي الحجاج يوسف . وصف ابن الخطيب للحادث . خلال يوسف . استعراض للعلائق بين بنى الأحمر وبنى مرين .

جلس السلطان أبو الوليد إسماعيل على عرش غرناطة في شوال سنة ٧١٣ هـ (١٣١٤م) ، وامتاز عصره بتوطد الملك ، واستقرار الأمور ، و احياء عهد الجهاد . وفي أوائل عهده غزا القشتاليون كعائهم بسائط غرناطة واستولوا على عدة من القواعد والحصون ، وهزموا المسلمين هزيمة شديدة في وادي فرتونة ( ٧١٦ هـ ) . ولما رأى القشتاليون نجاح غزوتهم اعتزموا منازل الجزيرة الخضراء والاستيلاء عليها ليحولوا دون وصول الأمداد إلى المسلمين من عدوة المغرب . ولكن السلطان إسماعيل بادر إلى تحصينها وجهاز الأساطيل لحمايتها من البحر ، فعبدل القشتاليون عن مشروعهم ، وعولوا على مهاجمة الحاضرة الإسلامية ذاتها . وبادر ابن الأحمر بطلب الغوث والإمداد من السلطان أبي سعيد سلطان المغرب ، فنكل عن معاونته ،

وطالب بتسليم عثمان بن أبي العلاء لما كان منه في حق بني مرين ، فأبى ابن الأحمر نخشية العواقب ؛ وزحف القشتاليون على غرناطة بجيش ضخم ، يقوده الدون بيدرو ( دون بطره ) والدون خوان الوصيان على ألفونسو الحادى عشر ملك قشتالة ، ومعهما عدة من الأمراء القشتاليين ، وفرقة من المتطوعة الإنجليز بقيادة أمير إنجليزى ، فبادر المسلمون إلى لقاءهم فى هضبة لإبيرة على مقربة من غرناطة . وكان الجيش الغرناطى لا يجاوز ستة أو سبعة آلاف جندى منهم نحو ألف وخمسمائة فارس ، ولكنهم صفوة المقاتلة المسلمين ، وكان قائده شيخ الغزاة أبو سعيد عثمان بن أبي العلاء ، جندياً جريئاً وافر العزم والبسالة ، فلم ترعه كثرة الجيش المهاجم ، وعول فى الحال على لقائه فى معركة حاسمة . وفى ٢٠ من ربيع الثانى سنة ٥٧١٨ هـ ( مايو سنة ١٣١٨ م ) التقى فرسان الأندلس بطلائع النصارى وردوهم بخسارة فادحة . ثم زحف أبو سعيد فى نخبة من جنده ، ونشبت بين الفريقين موقعة شديدة ، كانت الدائرة فيها على القشتاليين ، فزقوا شر ممزق ، وقتل منهم عدد جم ، بينهم دون بيدرو ودون خوان ، ورهط كبير من الأمراء والنبلاء والأحبار ، وغرق منهم عند الفرار فى نهر شنيل عدة كبيرة ، وأسرى منهم بضعة آلاف ، واستمر القتال والأسرى فيهم ثلاثة أيام . وخرج أهل غرناطة فرحين مستبشرين ، يجمعون الأسلاب والأسرى ، وظفر المسلمون بغنائم عظيمة ، منها مقادير كبيرة من الذهب والفضة . وكان على العموم نصراً مشهوداً أعاد ذكرى الجهاد الحبيب . وكان معظم الفضل فى إحرازه يرجع إلى الجند المغاربة وإلى شيوخهم بنى العلاء الذين تزعموا الجيوش الأندلسية ، وتولوا قيادتها فى تلك الفترة حسباً أسلفنا . ويعلى ابن خلدون ظهور القادة والجند المغاربة فى ميدان الجهاد بقرب عهدهم بالتقشف والبداءة . ووضع المسلمون جثة الدون بيدرو فى تابوت من ذهب على سور الحمراء تنزيهاً بالنصر ، وتخليداً للذكرى الموقعة (١) .

والواقع أن مملكة قشتالة كانت فى أوائل القرن الرابع عشر فى حالة سيئة ، وقد نفدت مواردها من الرجال والأموال ، بسبب الحروب والثورات المتواصلة ، والمرض والقحط ؛ وكان إسراف البلاط وبذخ الخلائل ، واختلاس الموظفين ، ومطالب رجال الدين ، وجشع الأشراف ، تستنفد الأموال العامة ؛ وكانت

( ١ ) راجع فى تفاصيل هذه الموقعة الشهيرة ، ابن خلدون ج ٤ ص ١٧٢ ، وج ٧ ص ٢٥٠ ، والإحاطة ج ١ ص ٣٩٧ ، والمقرئ فى نفع الطبيب ج ١ ص ٢١٠ .



صورة معاهدة الصلح التي عقدت بين السلطان أبي الوليد اسماعيل بن فرج بن نصر ملك غرناطة ، وخامس  
الثاني ملك أراجون في ربيع الثاني سنة ٧٢١ هـ (مايو ١٣٢١ م) وهي محفوظة بدار محفوظات التاج  
الأرجوني ببرشلونة برقم ١٥١ .

الإدارة المالية في يد اليهود ورجال الكنيسة وكلاهما يناوئ الآخر ، ويعمل على إحباط مساعيه ؛ وكانت الوصايات المتعاقبة ، وما تعتمد إليه من اغتصاب الأموال ، وسوء استعمال السلطة ، وفساد القضاء ، وتطاول الخلائل الملكية ، وحقن الحقوق العامة والخاصة ، وتفشي الجريمة ، تثير غضب الشعب ومخطه ؛ وكان اللون الصليبي للحروب الإسبانية في ذلك العصر يوطد نفوذ جماعات الفرسان الدينية العديدة ، وهي التي كانت في الواقع توجه مصاير الحرب والسياسة ، بيد أنها كانت تخفي تحت ستار الدين ردائل كثيرة من الفجور والجشع والارتشاء وغيرها (١) .

وفي سنة ٧٢١ هـ ( ١٣٢١ م ) جدد السلطان إسماعيل معاهدة الصلح مع ملك أراجون خايمي الثاني وذلك تحقيقاً لرغبته ؛ ونص في المعاهدة الجديدة على أن يعقد بين الفريقين صلح ثابت لمدة خمسة أعوام ، توّمن خلالها أرض المسلمين بالأندلس وأرض أراجون تأميناً تاماً برأ وبحراً ، وأن تباح التجارة لرعايا كل من الفريقين في أرض الآخر ، وأن يتعهد كل من الملكين بمعادة من يعادى الآخر ، وأن لا يأوى له حلوأ أو بحميه ، وأن تكون سفن كل فريق وشواطئه ومراسيه آمنة ، وأن يسرح كل فريق من يؤسر في البحر من رعايا الفريق الآخر. وتضمنت المعاهدة أيضاً نصاً خاصاً بتعهد ملك أراجون ألا يمنع خروج المدجنين من أراضيه إلى أرض المسلمين بأهلهم وأولادهم وأموالهم ، وهو نص يلفت النظر ، إذ كان المدجنون في هذا العصر يؤلفون أقليات كبيرة في بلنسية ومرسية وشاطبة وغيرها من القواعد الشرقية ، وكان ملوك أراجون يحرصون على بقائهم وعدم هجرتهم لأسباب اقتصادية وعمرانية (٢) .

وعلى أثر موقعة البيرة تعاقبت غزوات المسلمين في أراضي النصارى وعادت الدولة الإسلامية الفتية تجوز عهداً من القوة بعد أن لاح أنها شارفت طور الفناء . ففي سنة ٧٢٤ هـ ( ١٣٢٤ م ) زحف السلطان إسماعيل على مدينة بياسة الحصينة وحاصرها بشدة ، وأطلق المسلمون عليها الحديد والنار من آلات قاذفة تشبه المدافع حتى سلمت . وفي رجب من العام التالي ( ٧٢٥ هـ ) سار إسماعيل إلى مرتش واستولى عليها عنوة ، وكانت أعظم غزواته ، وامتلت أبلدى المسلمين بالسبي والغنائم . ثم عاد السلطان إلى غرناطة مكلاً بغار النصر . بيد أنه لم تمض على عوده

( ١ ) راجع : Scott : ibid ; V. II. p. 476-78

( ٢ ) Archivo de la Corona de Aragón, No. 151

ثلاثة أيام حتى قتل بياب قصره غيلة ، وكان قاتله ابن عمه محمد بن إسماعيل صاحب الجزيرة ، وقد حقد عليه لأنه انتزع منه جارية رائعة الحسن ، ظفر بها في موقعة مرتش ، وبعث بها إلى حريمه بالقصر . ولما عاتبه محمد رده بجفاء وأنذره بمغادرة البلاط ، فتربص به وطعنه بخنجره وهو بين وزرائه وحشمه ، فحمل جريحاً حيث توفى على الأثر ، وكان مصرعه في السادس والعشرين من رجب سنة ٧٢٥ هـ (يونيه سنة ١٣٢٥ م) .

وكان السلطان إسماعيل يتمتع بخلال باهرة ، وكان يشتد في إخماد البدع وإقامة الحدود . وفي عهده حرمت المسكرات وطورد الفساد الأخلاق ، وحرم جلوس الفتيات في ولائم الرجال ، وعومل اليهود بشيء من الشدة ، وأُزِموا أن يتخذوا لهم شعاراً خاصاً بهم ، هو عبارة عن العمام الصفراء<sup>(١)</sup> .

فخلفه ولده أبو عبد الله محمد وهو فتي يافع لم يجاوز الحادية عشرة من عمره ، وكانت أمه نصرانية تدعى علوة ، وأخذ له البيعة وزير أبيه أبو الحسن بن مسعود ، وقام بكفالاته بضعة أشهر حتى توفى ، ثم خلفه في الوزارة وكيل أبيه محمد بن أحمد ابن المحروق ، فاستبد بالأمور واستأثر بكل سلطة ، فحقد عليه السلطان القوي وكان رغم حدائنه مقداماً قوى النفس ، ولم يلبث أن بطش بوزيره المتغلب عليه ، فقتل بأمره في الحرم سنة ٧٢٩ هـ .

وكان من أوائل أعماله تجديد معاهدة الصداقة مع أراجون ، وكان ملكها خايمي الثاني قد أوفد إليه سفيره يطلب إليه تجديد معاهدة الصلح والصداقة التي عقدت بينه وبين أبيه ، وانقضى أجلها المحدد بانقضاء أعوامها الخمسة ، فوافق السلطان على تجديدها بسائر نصوصها وشروطها ، ووقعت المعاهدة الجديدة في جمادى الثانية سنة ٧٢٦ هـ (مايو سنة ١٣٢٦ م)<sup>(٢)</sup> .

ولأول عهده نشب الخلاف بينه وبين شيوخ الغزاة المغاربة ، وعلى رأسهم عثمان بن أبي العلاء ، وامتنعوا ببعض الثغور الجنوبية ولاسيما ألمرية ، وانضم إليهم عم السلطان ، محمد بن فرج بن إسماعيل ، فقاموا بدعوته ، ونشبت بين الفريقين عدة مواقع محلية ، كان النصر فيها سجالاً بينهما . وانتهز القشتاليون كعادتهم تلك

(١) الإحاطة ج ١ ص ٣٩٥ - ٤٠١ ؛ واللغة البديرية ص ٧١ - ٧٤ .

(٢) Archivo de la Corona de Aragón, No. 148

الفرصة ، فأخذوا في الأراضي الإسلامية ، واستولوا على ثغريه وعدة من الحصون (١) . ولما تفاقم عيث النصارى أثر السلطان التفاهم مع الخوارج عليه ، وعقدت بينهما الهدنة على أن يستقروا بوادي آش باسمه وتحت طاعته . وتولى تدبير الأمور بعد مقتل ابن الخروق ، الحاجب أبو النعيم رضوان النصرى ، فهدأت الفتنة واستقرت الأمور نوعاً . ولكن ابن الأحمر كان يتوجس شراً من اضطراب الأحوال في مملكته ومن تربص النصارى بها ، ورأى أن يتجه بصريحه إلى بني مرين مرة أخرى ، وكانت العلائق يومئذ على صفائها بين غرناطة وفاس . وكان بنو مرين حينما شغلوا بشؤونهم الداخلية قد تركوا الجزيرة وحصونها لابن الأحمر ( سنة ٧١٢ هـ ) ، فلما اشتدت وطأة النصارى على غرناطة ، عاد ابن الأحمر فزل عن الجزيرة إلى ملك المغرب السلطان أبي سعيد ( سنة ٧٢٩ هـ ) ، لتكون رهينة ومزلاً للأمداد المرجوة من وراء البحر ، ولكن النصارى استولوا على معظم حصونها ، وأضحى طريق الخواز ولاسيما بعد ضياع جبل طارق عسيراً مخفوفاً بالمخاطر . وعبر ابن الأحمر البحر في أواخر سنة ٧٣٢ هـ إلى عدوة المغرب ، وقصد إلى فاس مستنجداً بملك المغرب ، السلطان أبي الحسن علي بن عثمان بن أبي يعقوب المريني ، فاستقبله السلطان بمنتهى الحفاوة ، وشرح له ابن الأحمر ما انتهت إليه شئون الأندلس ، وما ترتب على سقوط جبل طارق من قطع صلة الوصل بين المملكتين ، ورجاء الغوث والعون .

والواقع أن استيلاء النصارى على جبل طارق في سنة ٧٠٩ هـ ( ١٣١٠ م ) كان أعظم نكبة منيت بها الأندلس منذ سقوط قواعدها الكبرى . وقد شعرت حكومة غرناطة بفداحة النكبة ، وازداد منذ وقوعها توجسها من المستقبل . ولقد أتيح لنا أن نزور هذه الصخرة الهائلة ، وأن نشهد مبلغ زوعتها ومنعتها . وكان المسلمون قد جددوا تحصيناتها في منتصف القرن السادس الهجري حينما عبر إليها خليفة الموحدين عبد المؤمن بن علي ( ٥٥٥ هـ ) ، وأسماها جبل الفتح ، وأمر بتجديد حصنها الذي ما يزال قائماً حتى اليوم فوق الصخرة من ناحيتها الشمالية . وكان سلطان غرناطة يتوق إلى استرداد هذا المعقل المنيع درع مملكته من الجنوب . وكان السلطان أبو الحسن مشغولاً بالجهاد واستئناف ما تصرم من أسبابه . وكان فوق اضطرامه بعاطفة الجهاد ، يرى خطر اسبانيا النصرانية يلوح داهماً ليس على الأندلس فقط ،

( ١ ) الإحاطة ج ١ ص ٥٤٤ . ويرى Vera بلدة حصينة تقع في شمال شرق ولاية المرية هل مقرية من البحر .





بل وعلى المغرب أيضاً . ذلك لأن الأندلس أخذت تبدو من ذلك الحين جتاج  
المغرب ، ونخطة الدفاع الأولى من الشمال ، ولا بد من تأمين هذا الخط والسهل  
على سلامته ، وذلك بدعم قوة الأندلس وتأييدها ، ورد خطر النصارى عنها .  
ومن ثم فقد استجاب أبو الحسن لدعوة ابن الأحمر وبعث معه الأمداد بقيادة ولده  
أبي مالك ، لمنازلة جبل طارق وافتتاحها ، وتلاحقت في أثرهم السفن تحمل المدد  
والعُد والمؤن . وحشد ابن الأحمر قواته ، وزحف على الجزيرة واستولى عليها .  
وطوق المسلمون جبل طارق من البر والبحر ، ورابط أسطول المغرب في مياه  
المضيق ليحول دون وصول الأمداد إلى النصارى ، وهرع ملك قشتالة ( ألفونسو  
الحادى عشر ) في قوة من الفرسان لإنقاذ الحامية المحصورة ، فبادر ابن الأحمر إلى  
مهاجمة النصارى ، وهزمهم أمام جبل طارق تجاه البرزخ الإمباني . وكان أكبر  
الفضل في إحراز هذا النصر راجعاً إلى همة الحاجب رضوان النصرى وإقدامه  
وبراعته . ثم شدد المسلمون الحصار على الثغر ، وقطعوا كل صلته من البر  
 والبحر ، فلم تمض بضعة أسابيع حتى ساءت حال الحامية النصرانية ، واضطرت  
إلى التسليم قبل مقدم الجيش القشتالى . وبذلك استعاد المسلمون الثغر المنيع في أواخر  
سنة ٥٧٣٣ هـ ( ١٣٣٣ م ) بعد أن لبث في حوزة النصارى أربعة وعشرين عاماً ،  
وكان أكبر الفضل في استرداده راجعاً إلى معاونة السلطان أبي الحسن في البر  
 والبحر . ولما رابط المسلمون والنصارى في الميدان وجهاً لوجه ، ورأى ملك قشتالة  
أنه لا أمل في كسب معركة انتهت فعلاً بظفر المسلمين ، آثر الصلح ، وانتهى الأمر  
بعقد الهدنة بين الملكين<sup>(١)</sup> . واعتزم السلطان محمد بن اسماعيل ( ابن الأحمر )  
العودة بجنده إلى غرناطة ، ولكنه ما كاد يغادر جبل طارق في اليوم التالى عائداً إلى  
عاصمة ملكه ، حتى اغتاله في الطريق جماعة من المتآمرين بهحرىض بنى أبي العلاء ،  
( ذى الحجة سنة ٥٧٣٣ هـ ) . وكان أولئك القواد المغاربة وعلى رأسهم شيخهم عثمان  
ابن أبي العلاء قد استفحل أمرهم في الدولة ، وأخذوا ينازعون السلطان في أمر  
تصرفاته ، ولما توفى شيخ الغزاة عثمان ابن أبي العلاء في سنة ٧٢٩ هـ عين مكانه في  
المشيخة ولده أبو ثابت عامر ، فاستمر يمارس سلطان أبيه ونفوذه ، وتدخله في  
شئون الدولة ، وكان يؤازره إخوته إدريس ، ومنصور ، وسلطان . وبدأ ابن الأحمر

( ١ ) الإحاطة ج ١ ص ٥٤٠ - ٥٥٢ ؛ والمصحة البيرية ص ٧٧ - ٨٢ ؛ وابن خلدون

يترم بتدخلهم واستبدادهم ، وكان حينما عبر السلطان أبو الحسن قد خاطبه في شأنهم وفي سبيل الخلاص منهم ، واستراب بنو العلاء منه وتوجسوا شراً ، فأتمروا به للتخلص منه قبل أن يبطش بهم ، ولحق به المتآمرون حين عوده واغتالوه طعناً بالرمح ، وتركت جثته في العراء حيناً حتى نقلت بعد ذلك إلى مالقة ودفنت بها<sup>(١)</sup>.

وولى العرش من بعده أخوه أبو الحجاج يوسف بن أبي الوليد إسماعيل ، وهو فقي في السادسة عشرة . وكان من أعظم ملوك بني نصر وأبعدهم همة وأرفعهم خللاً . وكان عالماً شاعراً يحمى الآداب والفنون ، وهو الذى أضاف إلى قصر الحمراء أعظم منشآت وأروعها . وماكاد يتبوأ العرش حتى غنى بتتبع بني أبي العلاء قتلة أخيه ، وتجريدهم من وظائفهم وتمزيق عصبتهم والقبض على شبوخهم ، وكان ذلك في الوقت نفسه تحقيقاً لرغبة السلطان أبي الحسن . ثم فاتهم في السفن إلى تونس ، وانتهت بذلك رياستهم بالآندلس ، بعد أن طالت زهاء نصف قرن ، ولما نزلوا على سلطان تونس أبي يحيى الحفصى ، طالب السلطان أبو الحسن بتسليمهم فأرسلهم إليه أبو يحيى ولكن مع طلب الشفاعة فيهم ، فعفا عنهم أبو الحسن ، وأكرم مثواهم مدى حين ، ولكنه عاد فقبض عليهم بتهمة التآمر عليه ، وأردعهم ظلام السجن<sup>(٢)</sup>.

وعهد السلطان أبو الحجاج بمشيخة الغزاة ، بعد سحق بني أبي العلاء على النحو المتقدم ، إلى زعيم آخر من قرابة بني مرين هو يحيى بن عمر بن رحو ، فاضطلع بها على خير وجه ، ولبت مضطلعاً بها طول عصر أبي الحجاج .

وقام بتدبير الأمور للسلطان أبي الحجاج وزير أخيه الحاجب أبو النعيم رضوان ، وكان هذا الوزير القوى الذى لعب في تاريخ غرناطة دوراً ذا شأن ، من أصل نصرانى قشتالى أوقطلونى ، وسبى طفلاً في بعض المواقع ، فأخذ إلى الدار السلطانية ، ونشأ في بلاط السلطان أبي الوليد إسماعيل<sup>(٣)</sup> . وظهرت نجاحته وصفاته الممتازة ، فعهد إليه بتربية ولده أبي عبد الله محمد . ولما تولى محمد الملك بعد أبيه تولى وزارته الحاجب رضوان ، فأظهر في تدبير الشئون كفاية ممتازة ، وقاد بعض

(١) ابن خلدون ج ٧ ص ٢٦٢ و ٢٦٤ و ٣٧٢ .

(٢) ابن خلدون ج ٧ ص ٢٦٤ .

(٣) الإحاطة ج ١ ص ٥١٥ .

الغزوات الناجحة إلى أرض النصارى ، فغزا في سنة ٧٣٢ هـ أراضى قشتالة شرقاً حتى لورقة ومرسية وعاث فيها ، وفي العام التالى غزا مدينة باغة واستولى عليها<sup>(١)</sup> . ولما تولى الملك السلطان يوسف وقع الإجماع على اختياره للوزارة ، واستقرت الأمور في عهده وساد الأمن والرخاء . وينوه ابن الخطيب - وهو معاصراً لحاجب وصديقه - بصفاته ومواهبه ويسميه « حسنة الدولة النصرية » ، وفخر موالها « ويصفه فيما يلي : » وكان أصيل الرأى رصين العقل ، كثير التعجل ، عظيم الصبر ، قليل الخوف في العيات ، ثابت القدم في الأزمات ، ميمون النقيبة ، عزيز النفس على الهمة ، بادر الحشمة ، آية في العفة ، مثلاً في النزاهة » . وكان من أعظم مآثره إنشاء مدرسة (جامعة) غرناطة الشهيرة . فأقام لها صرحاً فخماً ، ووقف عليها أوقافاً جليلة وغدت غير بعيد من أعظم مناهل العلم في الأندلس والمغرب<sup>(٢)</sup> ، وأمر ببناء السور الأعظم حول ربض البيازين ، وأنشأ عدداً كبيراً من الأبراج الدفاعية ، وأصلح كثيراً من الحصون الداخلية ؛ ولكنه كسائر المتغلبين على السلطان ، استبد بالأمر واستأثر بكل سلطة . فلما شعر السلطان يوسف بأشدتاد وطأته ، وكثرت السعيات في حقه ، نكبه وأمر باعتقاله ونفيه إلى ألمرية ، وذلك في رجب سنة ٧٤٠ هـ . ولكنه اضطر إلى أن يعيده إلى الوزارة بعد ذلك ببضعة أشهر ، حينما شعر بالفراغ الذى أحدثته تنجيه عن تدبير الشئون ، فاستمر في منصبه حتى نهاية عهده<sup>(٣)</sup> .

وكان من بين وزراء السلطان يوسف ، الكاتب والشاعر الكبير الرئيس أبو الحسن على بن الجياب ؛ وقد تقلب في ديوان الإنشاء حتى ظفر برياسته . وكان من زملائه وأعوانه في ديوان الإنشاء عبد الله بن الخطيب والدلسان الدين . ولما توفى عبد الله خلفه في خدمة القصر ولده لسان الدين ، وغدا أميناً لابن الجياب . فلما توفى ابن الجياب سنة ٧٤٩ هـ في الوباء الكبير خلفه في الوزارة ، وبزغ نجم مجده من ذلك الحين . وفي عهد السلطان يوسف كثرت غزوات النصارى لأراضى المسلمين ، وكان ألفونسو الحادى عشر تحديه نحو المملكة الإسلامية أطماع عظيمة . ولما شعر يوسف

(١) الإخطاطة ج ١ ص ٥٤٨ و ٥٤٩ .

(٢) كانت مدرسة غرناطة تقوم لإزاء المسجد الجامع وراء التيسرية . وقد أقيمت كتدرائية غرناطة مكان المسجد الجامع ، ولبيت المدرسة قائمة حتى القرن الثامن عشر ، ثم هدمت وأقيم مكانها بناء آخر ، ولم يبق منها إلا بعض أبنائها القديمة . ونقلت معظم زخارفها ونقوشها إلى متحف غرناطة .

(٣) راجع الإخطاطة ج ١ ص ٥١٨ وما بعدها .

باشتداد وطأة القشتاليين ، وضعف وسائله في الدفاع ، أرسل يستنجد بالسلطان أبي الحسن علي بن عثمان ملك المغرب ، فأرسل الأمداد للمرة الثانية إلى الأندلس مع ولده الأمير أبي مالك ، فاخترق سهول الجزيرة الخضراء معلناً الجهاد . وتوجست اسبانيا النصرانية من مقدم الجيوش المغربية شراً ، واعتزمت أن تواجه الغزاة في قواها المتحدة ، فسار أسطول مشترك من سفن قشتالة وأراجون والبرتغال ، إلى مياه جبل طارق ، بقيادة اللون چوفرى تنوريو ليمتع الأمداد عن جيوش المغرب ، وبارك البابا الحماة ، وسارت قوى اسبانيا المتحدة للقاء المسلمين . وكان أبو مالك في تلك الأثناء قد زحف إلى أراضي النصراري ، واجتاح سهل بجانة<sup>(١)</sup> وحصل على غنائم لا تحصى ؛ وهنا فاجأه الإسبان قبل أن يستطيع الارتداد إلى أراضي المسلمين ، ونشبت بين الفريقين معركة دموية هزم فيها المسلمون هزيمة شديدة وقتل أبو مالك ، وكان ذلك في أواسط سنة ٧٤٠ هـ (١٣٣٩ م) .

وعندئذ عول السلطان أبو الحسن على العبور بنفسه إلى الأندلس ، ليثأر لتلك الهزيمة المؤلمة ، فجهز الجيوش والأساطيل الضخمة ، وبلغ أسطول المغرب يومئذ مائة وأربعين سفينة منها عدد كبير من السفن الحربية ، وجزاز السلطان البحر إلى الأندلس في أوائل المحرم سنة ٧٤١ هـ (يولييه سنة ١٣٤٠ م) ونزل بسهل طريف ولاحق به السلطان يوسف في قوات الأندلس . وكانت الجيوش الإسبانية قد نفذت يومئذ إلى أعماق مملكة غرناطة ، ووصلت إلى بسائط الجزيرة الخضراء ، ورابط الأسطول النصراني في مياه المضيق بين المغرب والأندلس ، ليمنع قدوم الأمداد والمؤن ، وضرب النصراري الحصار حول ثغر طريف وتغلبوا على حاميته ، ومضت أشهر قبل أن يقع اللقاء الحاسم بين الفريقين ؛ فشحت القوات بين المسلمين ، ووهنت قواهم . وكان الجيش الإسلامي يربط عندئذ في السهل الواقع شمال غربي طريف على مقربة من نهر « سالادو » الصغير الذي يصب في المحيط الأطلسي عند بلدة كونيل التي تبعد قليلا عن رأس طرف الغار . وفي يوم ٣٠ أكتوبر سنة ١٣٤٠ هـ (جمادى الأولى سنة ٧٤١ هـ) نشبت بين الفريقين معركة عامة على ضفاف نهر سالادو ، وتولى السلطان أبو الحسن قيادة جيشه بنفسه ، وتولى السلطان يوسف قيادة فرسان الأندلس ، ويقال إن الأندلسيين كانت لديهم في تلك الموقعة آلات تشبه المدافع ، وهي الآلات التي تطورت فيما بعد وكانت تسمى « بالأنفاظ » .

(١) وهو بالإسبانية Pechina

وتقدم ألفونسو الحادى عشر بجيشه لمهاجمة المغاربة، فصد فى البداية بقوة، واشتبك فرسان الأندلس مع جيش البرتغال. ولكن حدث عندئذ أن تسلفت حامية طريف النصرانية من الجنوب وانقضت على موخرة الجيش الإسلامى، فذب الخلل إلى صفوفه، ونشبت بين الفريقين معركة هائلة سالت فيها الدماء غزيرة، وقتل من المسلمين عدد جم، وسقط معسكر سلطان المغرب الخاص فى يد النصارى وفيه حريمه وحشمه وبعض أولاده، فلبحوا جميعاً على الأثر بوحشية مروعة، وانتشرت قوات المسلمين وبددت؛ وفر السلطان أبو الحسن، واستطاع أن يعبر إلى المغرب مع فلوله؛ وارتد السلطان يوسف إلى غرناطة، وكانت محنة عظيمة لم يشهد المسلمون مثلها منذ موقعة «العقاب»<sup>(١)</sup> وكان لها أعمق وقع فى المغرب والأندلس<sup>(٢)</sup>.

وانتهز ملك قشتالة فرصة ظفروه وضعف المسلمين، فغزا قلعة بنى سعيد أوقلة محصب من أحواز غرناطة واستولى عليها بعد حصار قصير (٧٤٢ هـ)<sup>(٣)</sup>. وكان ملك المغرب فى أثناء ذلك يضطرم ظمأً للانتقام، ويحشد قواته من جديد. ولما كملت أهيته أرسل أساطيله إلى مياه المضيق، وسار بالجيش إلى سبتة، وبادر ملك قشتالة من جانبه بإرسال أسطوله للقاء المسلمين، ونشبت بين الفريقين معركة بحرية هزم فيها المسلمون ومزق أسطولهم (٧٤٣ هـ - ١٣٤٢ م). وحاصر النصارى ثغر الجزيرة الخضراء، وسار السلطان يوسف فى جيشه لإنجاد الثغر المحصور، وكان جيشه مجهزاً بالآلات القاذفة الجديدة التى تشبه المدافع، ولكنه لم يفلح واضطر المسلمون إلى التسليم، وبذلك أضحى الثغران الجنوبيان المشرفان على مضيق

---

(١) هى الموقعة التى نشبت بين الموحدين والنصارى فى الأندلس على مقربة من أبدة فى سنة ٦٠٩ هـ (١٢١٢ م) وفيها هزم الموحدون هزيمة شديدة. وتسمى موقعة العقاب وبالإسبانية Las Navas de Tolosa وقد سبقت الإشارة إليها.

(٢) راجع ابن خلدون ج ٧ ص ٢٦١ و ٢٦٢؛ والاستقصاء لأخبار دول المغرب الأقصى ج ٢ ص ٦٥ و ٦٦، والتمعة للبدرية ص ٩٢ و ٩٣. ويوجد فى متحف كندرائية مدينة طليطلة علهان كبيران من أعلام السلطان أبى الحسن كانا ضمن غنائم النصارى فى هذه الموقعة، وقد نقشتا عليهما آيات قرآنية وأدعية واسم السلطان أبى الحسن.

(٣) قلعة محصب أوقلة بنى سعيد هى بلدة حصينة تقع شمال غرناطة، وجنوب غربى جيان. وسميت قلعة بنى سعيد لأنها كانت منزل أسرة بنى سعيد الكتاب والمؤرخين أصحاب كتاب «المغرب». ومكانها اليوم بلدة Alcalá la Real (القلعة الملكية) الإسبانية.

جبل طارق وهما الجزيرة وطريف في أبلدى النصارى ، ولم يبق في يد المسلمين سوى جبل طارق تؤدى مهمة للوصل بين المغرب والأندلس .

وكانت هذه الأحداث الخطيرة التى وقعت بالأندلس بين النصارى والسلطان أبى الحسن ، موضوعاً لمكاتبات سياسية ، بين بلاط مراكش وبلاط القاهرة . وكان ثمة بين ملوك مصر والمغرب منذ قيام دولة بنى مرين سفارات ومكاتبات ودية متصلة . ففي سنة ٧٣٩ هـ أرسل السلطان أبوالحسن إلى السلطان الناصر محمد بن قلاوون ملك مصر والشام ، سفارة من بعض أكابر دولته ، ويرفقهم والده أخت السلطان الأميرة الحرة تريده الحج ، ومعهم هدية فخمة من عتاق الخيل ونفيس المتاع والحلى قدرت بأكثر من مائة ألف دينار ، ومصحف كتبه السلطان بيده ، وزين بماء الذهب ووضع في إطار فخم من الأبنوس والصندل ، ليودع في الحرم الشريف ، فاستقبلهم الملك الناصر بالقاهرة أعظم استقبال وجهازهم بكل ما يلزم ، وأرسل إلى ملك المغرب هدية جليلة<sup>(١)</sup> . ثم عاد السلطان أبوالحسن ، فكتب على أثر هزائمه أمام النصارى في البر والبحر ، إلى سلطان مصر الملك الصالح بن الملك الناصر بن قلاوون ، كتاباً ينوه بما كان بينه وبين والد السلطان من رسائل الود ، ويبسط له ما وقع من استغاثة أهل الأندلس به وإعداده الأساطيل لقتال النصارى ، ثم مفاجأة النصارى لسفنه في البحر بأساطيل قوية ، وزحفهم على الجزيرة الخضراء ومحاولة إيجادها عبثاً ، ومعاونته لصاحب الأندلس بالمال والرجال ، واستطالة الحرب ونقاد الأقوات ، واضطراره إلى عقد الصلح مع النصارى على تسليم الجزيرة ، وما فتحه الله من أخذ جبل طارق قبل ذلك ، وأنه ما زال يتأهب للجهاد بعد عوده . وقد كتب هذا الكتاب في صفر سنة ٧٤٥ هـ (١٣٤٤ م) .

ورد ملك مصر على كتاب ملك المغرب ، في رمضان سنة ٧٤٥ هـ ، بكتاب رقيق يبدى فيه أسفه على سقوط الجزيرة الخضراء ، ويعزيه عن فقد أسطوله وما نزل به من هزائم ، ويقول إن الحرب مجال ، وإن في سلامته الكفاية ، وإن الله قد يمن عليه بالظفر مرة أخرى ، ويبدى اجتياحه لاستيلاء السلطان على ثغر جبل طارق<sup>(٢)</sup> .

(١) المقريزى في السلوك في دول الملوك ج ٢ (٢) ص ٤٤٧ و ٤٤٨ ، ويصف المقريزى الأميرة الحرة بابتة السلطان ، وابن خلدون ج ٧ ص ٢٦٤ .  
(٢) لم ينقل إلينا التلغشتى في صبح الأعشى نص هذين الكتابين . ولكن نقلهما إلينا المقرئ في نفح الطيب ج ٢ ص ٥٣٩ - ٥٤٦ .

ولم يخل عصر السلطان أبي الحجاج يوسف من عقد العلائق الدبلوماسية مع الدول النصرانية . وكان عقدها بالأخص مع مملكة أراجون التي كانت أقرب إلى مسالمة مملكة غرناطة من زميلتها مملكة قشتالة . ففي سنة ٧٣٥هـ (١٣٣٥ م) أرسل السلطان سفيره القائد أبا الحسن بن كُشاشه إلى ألفونسو الرابع ملك أراجون ليطلب تجديد معاهدة الصلح المعقودة بين المملكتين ، فأجابته إلى ذلك وجددت المعاهدة .

وفي أواخر سنة ٧٤٥هـ (١٣٤٥ م) عقد السلطان يوسف مع بيدرو الرابع ملك أراجون ، معاهدة صلح ومهادنة جديدة ، في البر والبحر ، لمدة عشرة أعوام على يد سفيره القائد المذكور ، وطلب إلى السلطان أبي الحسن المريني ، ملك المغرب ، أن يوافق على هذا الصلح فوافق عليه ، وأبرمه من جانبه ، بنفس الشروط ولنفس المدة التي يسرى فيها ، وذلك حسبما يدل عليه عهد الموافقة الذي أصدره بتاريخ صفر سنة ٧٤٦هـ (يونيه ١٣٤٥ م) (١) .

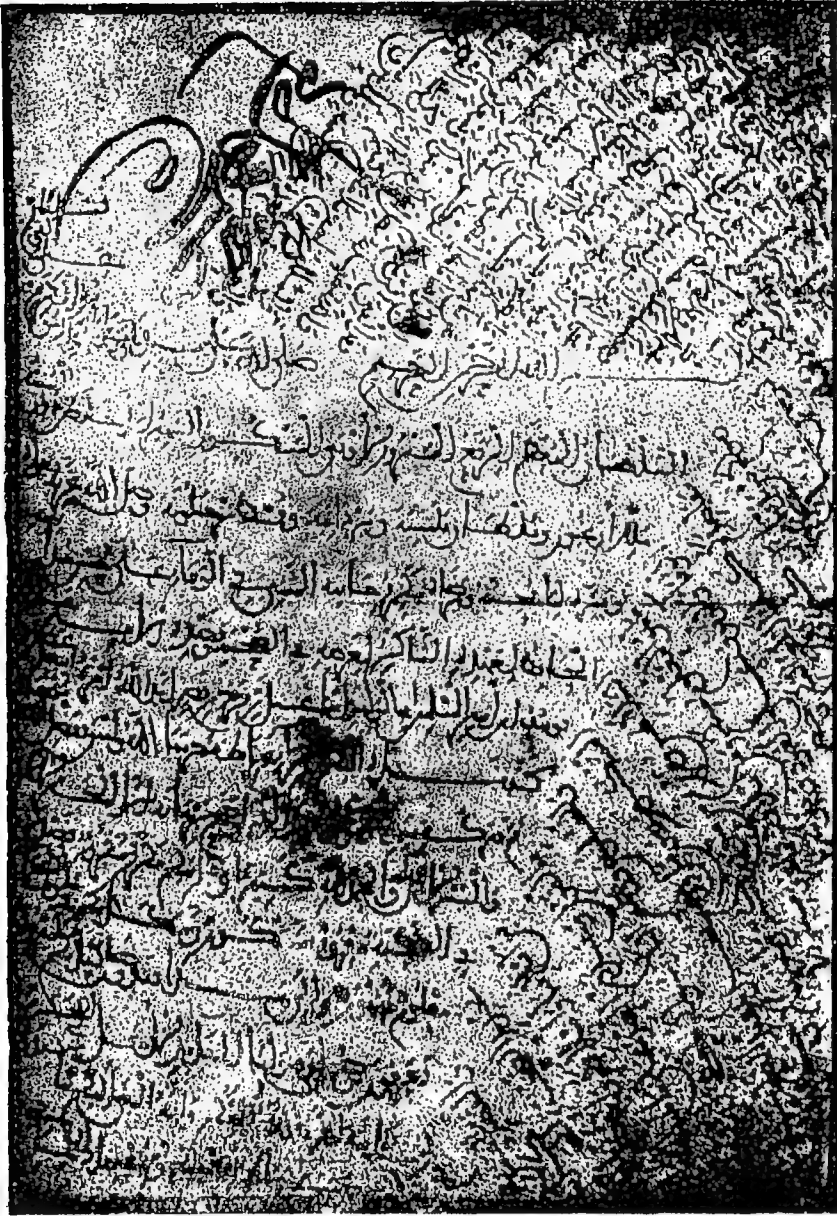
وهنا طافت بالأندلس واسبانيا تلك النكبة المروعة التي عصفت بالشرق والمغرب معا ، ونعني بذلك الوباء الكبير الذي اجتاحت سائر الأمم الإسلامية وحوض البحر الأبيض المتوسط في سنة ٧٤٩هـ - ٧٥٠هـ (١٣٤٨ م) . وكان بدء ظهوره على ما يرجح في إيطاليا في ربيع هذا العام . وحمل من الأندلس كثيراً من سكانها ، وفي مقدمتهم عدة من رجالها البارزين من الكبراء والعلماء . وقد وصف لنا الوزير ابن الخطيب تلك المحنة التي كان معاصراً لها وشاهد عيان لروعها وفتكها في رسالة عنوانها : « مقنعة السائل عن المرض الهائل » ، وكذلك وصف لنا عصف الوباء بثر المرية شاعر المرية الكبير ابن خاتمة في رسالة عنوانها « تحصيل غرض القاصد في تفصيل المرض الوافد » (٢) .

ولبث ملك قشتالة أعواماً أخرى على خطته من إرهاب المملكة الإسلامية والعيث فيها ، والمسلمون يدافعون جهده استطاعتهم ، وأمراء المغرب مشغولون عن نجاتهم بما أصابهم من هزائم متوالية ، وما شجر بينهم من خلاف . وفي سنة ٧٥٠هـ (١٣٤٩ م) غزا النصراني سهول الجزيرة الخضراء مرة أخرى ، وكان ملك قشتالة يرى بهذه الغزوة إلى غاية هامة هي الاستيلاء على جبل طارق . وكان هذا

Archivo de la Corona de Aragón No. 52; Alarcón y Santón : Documentos (١)  
Arabes Diplomáticos, Nos. 41, 56, & 96

(٢) توجد هاتان الرسالتان ضمن مجموعة خطية تحفظ بمكتبة الإسكوريال برقم ١٧٨٥ وقد نشرت رسالة ابن الخطيب مع ترجمتها الألمانية في مجلة أكاديمية العلوم البافارية (سنة ١٨٦٣) .





صورة رسالة من السلطان يوسف أبي الحجاج إلى دون المانشة (ألفونسو) ملك أراجون بشكره فيها على حسن لقائه لسفيره ، ويقرر تجديد الصلح المعتقد بينهما ، مؤرخة في ذي الحجة سنة ٧٣٥ هـ (يولييه ١٣٣٥ م) ، ومحفوطة بمحفوظات التاج الأراجوني ببرشلونة برقم ١٣٨ .

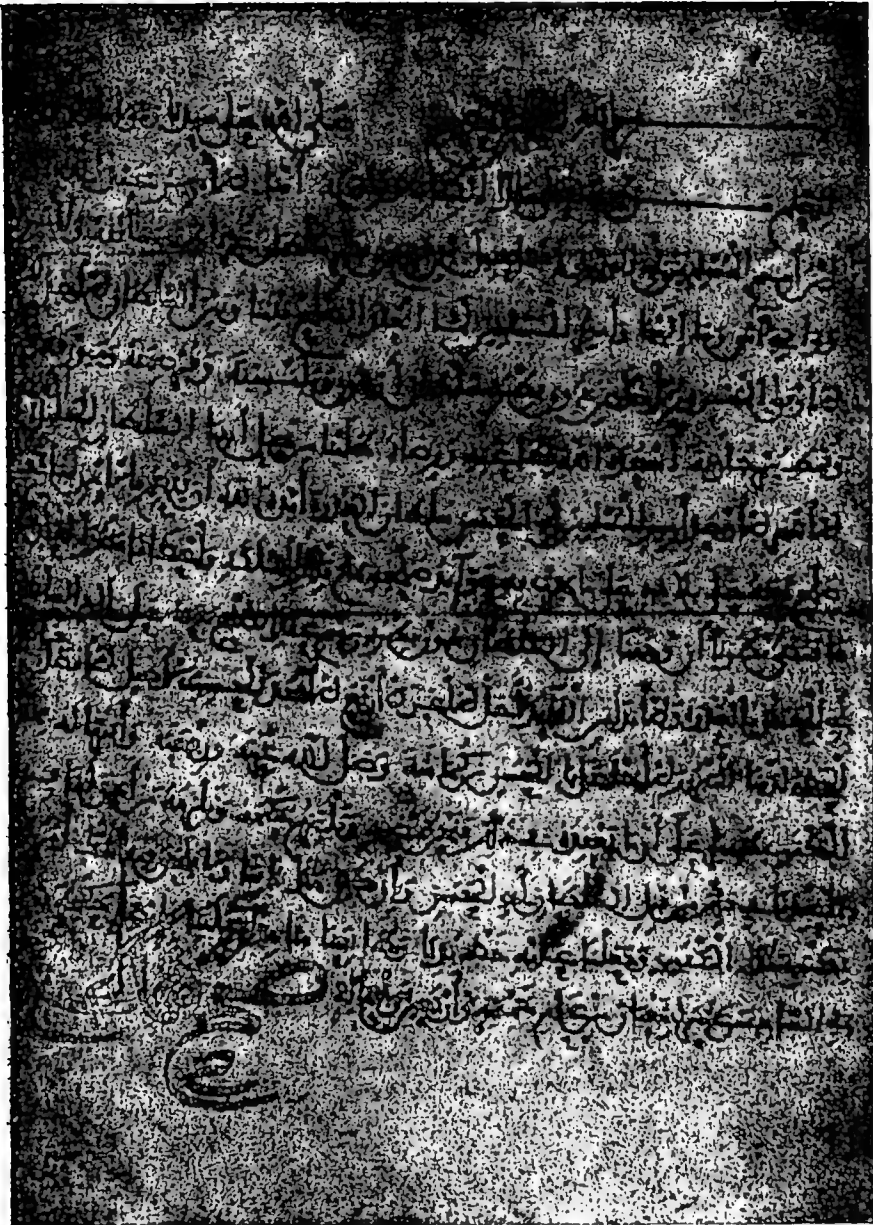
الثغر ما يزال منذ عصور أمتع ثغور المسلمين وأشدّها مراسا . فلما رأى النصارى استحالة أخذه عنوة ، ضربوا حوله الحصار الصارم ، وكانت تدافع عنه حامية مغربية قوية ، ورابط ملك غرناطة بجيشه في مؤخرة النصارى ؛ واستمر حصار جبل طارق زهاء عام كامل والمسلمون صامدون كالصخرة التي يدافعون عنها ، وقد حيل صبر الغزاة ودب الوهن إلى نفوسهم . ثم فشا الوباء في الجيش النصراني وهلك ملك قشتالة في مقدمة من هلك من جنده ، فكان ذلك نذيراً بخلّص الثغر المنيع والمدافعين عنه ، واضطر النصارى إلى رفع الحصار (٥٧١هـ - ١١٥٠م) . وأتخذ المسلمون بذلك من كارثة فادحة ، وأبدى المسلمون بهذه المناسبة ضروبا مؤثرة من تسامح الفروسة ، فتركوا موكب الملك المتوفى ، يخرق طريقه إلى إشبيلية دون تعرض ، وارتدى كثير من أكابرهم شارة الحداد مجاملة وتكريما ، وخلف ألفونسو على العرش في الحال ولده بيدرو (بطره) الملقب بالقاسي<sup>(١)</sup> .

ووصف ابن الخطيب كاتب الأندلس وشاعرها ، وقد كان يومئذ من كتاب السلطان يوسف ، هذه الأحداث الخطيرة في رسالة بعث بها السلطان إلى ملك المغرب ، وفيها يشير إلى مهاجمة العدو لجبل طارق وطمعه في الاستيلاء على الأندلس ويقول : « وانتز الفرصة بانقطاع الأسباب وانهم الأبواب ، والأمور التي لم تجر للمسلمين بالعدوتين على مألوف الحساب ، وتكالب التثليث على التوحيد ، وساءت الظنون في هذا القطر الوحيد ، المنقطع بين الأمة الكافرة ، والبحور الزاخرة والمرام البعيد » ثم يصف كيف تداركت رحمة الله الأندلس بعد ذلك فهزم العدو ولم يبلغ مراما<sup>(٢)</sup> .

وكان لحصار جبل طارق ، ومصرع ملك قشتالة تحت أسواره ، صدى عميق في المغرب وفي أنحاء العالم الإسلامي . ويشير الرحالة الأشهر ابن بطوطة الطنجي الذي زار الأندلس بعد ذلك بقليل في رحلته إلى تلك الحوادث ، وإلى ما كان يتصوره ملك قشتالة ، من أنه أضحي على وشك الاستيلاء على ما بقي من بلاد الأندلس ، فأخذه الله من حيث لم يحتسب ومات بالوباء ، وقد كان من أشد الناس خوفاً منه ، ثم يصف لنا أهمية جبل طارق الدفاعية وما بدله السلطان أبو الحسن عقب استرداده من جهود فادحة لتحصينه ، وتجديد أسواره وحصونه ، وإنشائه لدار الصناعة ، وما قام به ولده السلطان أبو عنان بعد ذلك من تجديد تحصيناته ، وشحنه

(١) ابن خلدون ج ٤ ص ١٨٢ .

(٢) راجع هذه الرسالة في نفع الطيب ج ٢ ص ٥٧٠ و ٥٧١ .



صورة وثيقة اعتماد صادرة من السلطان يوسف أبي الحجاج إلى وزيره القائد ابن كاشه الذي أرسله سفيراً إلى بيدرو الرابع (دون بطر) ملك أراجون ليقيم بمقد الصلح بينه وبين السلطان أبي الحسن المربني ملك المغرب مؤرخة في شعبان سنة ٧٤٥ هـ (ديسمبر ١٣٤٤ م) ومحفوظة بمخطوطات التاج الأرجوني ببرشلونة برقم ٤٥.

بالعدد والأقوات . ويصف لنا ابن بطوطة بعد ذلك ثغور الأندلس وقواعدها الأخرى التي طاف بها يومئذ ، مثل رندة ومربلة ومالقة وبلش ، وماشاهده فيها من الخيرات والصناعات الفريدة ، ولاسيما صناعة الخزف بمالقة ، ثم يعرج على غرناطة وينعتها بعروس الأندلس ، ويصف لنا رياضها وبساتينها الغراء ، ويشير إلى مدينتها في عهد دخوله إليها ، وهو السلطان أبو الحجاج يوسف ، ولم يوفق يومئذ إلى لقائه لمريض ألم به .

وتدل أوصاف ابن بطوطة بأن الأندلس كانت يومئذ ، بالرغم من توالى غارات النصارى عليها وغيثهم في ربوعها ، بلاداً زاهرة نضرة ، تزخر بالخيرات والنعم ، وتموج بالملايين من سكانها النشطين الأذكياء ، وصناعاتها الممتازة ، وتحتشد فيها جمهرة كبيرة من العلماء والفتهاء والكتاب والشعراء مما يدل على أنها كانت في هذا العصر تجوز أيضاً نهضة أدبية زاهرة<sup>(١)</sup> . ولا غرو فقد كان هذا العصر هو الذي سطع فيه نجم ابن الخطيب أعظم كتاب الأندلس وشعرائها في المائة الثامنة ، وبلغ فيه الشعر والرسل يومئذ ذروة الروعة والبهاء .

واستمر أبو الحجاج يوسف في الحكم بضعة أعوام أخرى ، ساد فيها السلام والأمن ، ولكنه ما لبث أن قتل غيلة أثناء صلاته بالمسجد الأعظم في يوم عيد الفطر سنة ٨٧٥٥ (أكتوبر سنة ١٣٥٤ م) ، قتله مخبول لم يفصح عن بواعثه وأغراضه ، فزق وأحرق بالنار على الأثر<sup>(٢)</sup> . وكان مقتله وهو في السابعة والثلاثين في عنفوان فتوته ومجده . ويصف لنا ابن الخطيب ، وقد كان من شهود هذا المنظر المؤسى ، مقتل السلطان ، في قوله من رسالة بعث بها إلى السلطان أبي عنان ملك المغرب « ولم يرحه وقد اطمأنت بذكر الله تعالى القلوب ، وخلصت الرغبات إلى فضله المطلوب ، إلا شقى قيضه الله تعالى لسعادته ، غير معروف ولا منسوب ، وخبيث لم يكن بمعتبر ولا محسوب ، نخلل الصفوف المعقودة ، وتجاوز الأبواب المسدودة ، ونحاض الجموع المحشودة ، لا تدل العين عليه شارة ولا بزة ، ولا تحمل على الحذر من مثله أنفة ولا عزة ، وإنما هو خبيث ممرور وكلب عقور ، وآلة مصرفة لينفذ بها قدر مقدر ، فلما طعنه وأثبتته وأعلق به شرك الحين ، فما أفلته حتى قبض عليه من الخلفان الأولياء ، من خير ضميره وأحكم تقريره ، فلم يجب عنه الاستفهام

(١) راجع رحلة ابن بطوطة (مصر) ج ٢ ص ١٨٣ - ١٨٨ .

(٢) المسحة البدرية ص ٩٧ .



صورة وثيقة صادرة من السلطان أبي الحسن المريني ملك المغرب بالموافقة على الصلح الذي عقده باسمه سلطان غرناطة يوسف أبو الحجاج مع بيدرو الرابع (دون بطر) ملك أراجون مؤرخة في صفر سنة ٨٧٤٦ (يونيه ١٣٤٥ م) ومحفوظة بمحفوظات التاج الأرجوني برقم ٥٢ .

جواباً يعمل ولا عثر على شيء عنه ينقل ، لطفاً من الله أفاد براءة الذم ، وتعاورته للحين أيدي التزيق . وأتبع شلوه بالتحريق <sup>(١)</sup> . ودفن السلطان الشهيد في مقبرة الحمراء إلى جانب آبائه مبكياً عليه من شعبه بدموع غزيرة . وكان السلطان يوسف في الواقع أعظم ملوك غرناطة همة وعزماً ، وأبدعهم خللاً ، وكان فوق فروسته ونجدته عالماً أديباً ، شغوفاً بالعمارة وإقامة الصروح الباذخة ، وهو الذي شيد البرج الأعظم بقصر الحمراء ، وأنشأ به أفخم أجنحته وأبدعها ، وهو الذي أسبغ على هذا الصرح العظيم بمنشأته وزخارفه ، بهاءه وروعته التي ما زال يحتفظ بلمحة منها . وفي عصره زهت العلوم والآداب ، وذاعت شهرة العلماء المسلمين ، ولا سيما في الفلك والكيمياء .

وهكذا لبث بلاط غرناطة حقة يقف من دولة بني مرين مواقف متناقضة ، ويتردد بين سياسة التحالف والقطيعة ، وبين الثقة والتوجس ، وليس من شك في أن بني مرين كانوا عضداً قيمياً لمملكة غرناطة الناشئة ، وقد أدوا لها في ميدان الجهاد وفي مقاتلة النصارى خدمات جليلة ، وبذلوا في ذلك السبيل تضحيات جمة ، وأعادوا بانتصارهم على النصارى في غير موقعة حاسمة ، ذكريات الزلافة والأرك ، ولولا غوث بني مرين ، واشتغال مملكة قشتالة بمحادثاتها الداخلية غير مرة ، لما اشتد ساعد بني الأحمر ، وسطمت دولتهم خلال هذه الفترة المليئة بالحوادث الحسام ، واستطالت أيام الإسلام بالأندلس زهاء مائة عام أخرى . وقد كان من سوء الطالع ألا يدرك بلاط غرناطة خطر الخلاف ، مع الخليف الطليعي الذي رتبه القدر فيما وراء البحر ، لإنجاد الأنندلس عند الخطر الداهم ، وأن يجنح من آن لآخر إلى مخاصمة هذا الخليف ومحاربته ، كما حدث حينما استولى ابن الأحمر على سبتة . كذلك لم تخل سياسة بني مرين لإزاء مملكة غرناطة أحياناً ، من الالتواء وبث الشكوك في نفوس أمراء بني نصر ، بما كانت تجنح إليه من مداخل الخوارج عليهم . وهكذا كانت قوى الإسلام تبدد في معارك أهلية ، وقد كان حرياً أن تتضافر على مغالبة العدو المشترك . على أن الدولة المرينية ذاتها ، تدخل منذ وفاة السلطان أبي الحسن في سنة ٧٥٢ هـ (١٣٥١ م) في دور انحلالها ، وتنحدر إلى غمر الحرب الأهلية ، وتشغل بشئونها الداخلية ، وتفقد غرناطة بذلك ، العضد

الوحيد ، الذى كانت تدخره وقت الشدائد . وقد استمرت العلائق بين غرناطة  
وبنى مرين عصراً آخر ، ولكنها غدت غير بعيد علائق بلاط ، تغلب عليها  
دسائس القصور ، وانقطعت الحيوش المغربية عن العبور إلى الأندلس لمقاتلة  
النصارى ، كما كانت تفعل أيام أبى يوسف وأبى يعقوب وأبى الحسن ، ولم  
تعب بعد ذلك سوى مرة واحدة لمعاونة الخوارج فى جبل طارق ضد ملك  
غرناطة حسبما يحىء ؛ وتركت غرناطة من ذلك الحين إلى مصيرها داخل الجزيرة  
الإسبانية ، تغالب قوى النصرانية بمفردها ، وقدر استطاعتها ، وكان ملاذها  
الأخير فى اختلاف كلمة النصارى ، وانشغالهم بذلك الخلاف عن محاربتها .

## الفصل الثامن

### الأندلس بين المدّ والجزر

ولاية محمد الفتي بالله . وزيره ابن الخطيب . سفارته إلى السلطان أبي عثمان . ثورة حاكم جبل طارق المريني . الثورة في غرناطة . مقتل الحاجب رعدوان . عزل الفتي بالله وقراره . ولاية أخيه اسماعيل . جواز الفتي بالله وابن الخطيب إلى المغرب . ترحيب ملك المغرب بهما . قصيدة ابن الخطيب . ابن الخطيب وابن خلدون . مصرع سلطان المغرب وتغلب الوزير عمر على الدولة . الثورة في غرناطة ومقتل السلطان اسماعيل . عبور الفتي بالله وابن الخطيب إلى الأندلس . استرداد الفتي بالله العرش . زيارة ابن خلدون للأندلس وسفارته إلى بلاط قشتالة . الحرب الأهلية في قشتالة . موقعة تجارا . موقعة مونثيل . مصرع بيدرو ملك قشتالة وولاية أخيه الكونت هنري . رواية ابن الخطيب عن هذه الحوادث . وزارة ابن الخطيب الثانية . استنثاره بالسلطة وجنوحه إلى الاستبداد . تقلص نفوذه وقراره إلى المغرب . اتهامه بالزندقة ومقتله . بعد نظره السياسي . شعوره بمصير الأندلس . جهود الفتي بالله الإنشائية . توطيد الصداقة بينه وبين بلاط مصر . معاهدة صداقة بينه وبين أراجون . سيادة السلام والأمن في عصره . غزواته في أرض النصارى . وفاته وولاية يوسف الثاني . وزيره خالد . عقد السلام بين الأندلس وقشتالة . ثورة محمد ولد يوسف . وفاة يوسف وولاية ولده محمد . اعتقاله لأخيه يوسف . الوزير ابن زمرك ومصرعه . الحرب بين المسلمين والنصارى . استنجاد الأندلس بملوك المغرب . غزو النصارى لأحواز ونلة . غزو المسلمين لأراضي قشتالة . الهدنة بين الفريقين . وفاة محمد . تنظيم الملائق الدولية بين غرناطة وأراجون . ولاية يوسف الثالث . نقض القشتاليين للهدنة . زحفهم على أراضي غرناطة . سقوط أنتقيرة وهزيمة المسلمين . تجديد الهدنة . ثورة جبل طارق وإخمادها . السلم بين المسلمين والنصارى . حفلات الفروسية الأندلسية . وفاة السلطان يوسف وولاية ولده محمد الأيسر . صرامته وتكبره . الوزير يوسف بن سراج . ينو سراج وأصلهم . تعاقب الفتن في غرناطة . غزوات النصارى . ثوب الثورة وسقوط الأيسر . ولاية محمد الزغير . خلاله وصفاته . مطاردته لبني سراج . التجاؤم إلى بلاط قشتالة . السعي لإعادة الأيسر . زحفه على غرناطة ودخوله الحمراء . مصرع الزغير وولاية الأيسر الثانية . الحرب بين الأيسر والنصارى . الفتن والذرائع حول غرناطة . قيام يوسف بن المولى بمعاونة النصارى . عهده بالخضوع لملك قشتالة . تغلبه على الأيسر وانزاعه العرش . وفاته وولاية الأيسر الثالثة . الحرب بين المسلمين والنصارى . مهاجمة النصارى لجبل طارق وهزيمتهم . تطور الحوادث في غرناطة . ثورة محمد الأحنف وولايته . الأمير ابن إسماعيل وسعيه لانتزاع العرش . تدخل النصارى ودمائهم . الحرب الأهلية في غرناطة . هزيمة الأحنف وولاية ابن إسماعيل . تضارب الرواية في شأن ولاية العرش . خلل ابن إسماعيل وصفاته . الخلاف بينه وبين قشتالة . غزو القشتاليين لغرناطة . سقوط جبل طارق . انحلال دولة بني مرين وقيام دولة بني وطاس . قصور المغرب عن إنجاز الأندلس . خضوع سلطان غرناطة لقشتالة . الصراع بين العرش والأسر الكبيرة . تفكك المملكة الإسلامية . ولاية السلطان سعد . الخلاف بينه وبين ولده أبي الحسن . رواية رسالة مصري عن هذه الحوادث . فتح الترك لقسطنطينية . وصداء في اسبانيا . إحياء النزعة الصليبية .



لم تمض ساعات قلائل على مصرع السلطان يوسف أبي الحجاج في صبيحة يوم عيد الفطر سنة ٧٥٥ هـ ، حتى خلفه في الملك ولده محمد الملقب بالغنى بالله ؛ وكان حداثاً يافعاً ، فاستأثر بشئون الدولة حاجبه ومولى أبيه من قبل أبو النعيم رضوان . وكانت غرناطة بعد ما توالى عليها من الخطوب والأزمات في أواخر عهد أبيه يوسف ، قد تنفست الصعداء نوعاً منذ وفاة ملك قشتالة . وكان من بين كتابه ثم وزرائه لسان الدين بن الخطيب ، مؤرخ الدولة النصرية وأعظم كتاب الأندلس وشعرائها يومئذ . وكان هذا المفكر البارِع ، أحد رجلين عظيمين شغلا يومئذ في الغرب الإسلامي ، مركز الصدارة في التفكير والكتابة ، هما ابن خلدون وابن الخطيب . وكان مولد ابن الخطيب في لوشة<sup>(١)</sup> من أعمال غرناطة في سنة ٧١٣ هـ (١٣١٣ م) ، ودرس اللغة والأدب والطب والفلسفة ، وبرز في النثر والنظم<sup>(٢)</sup> ، وخدم الدولة منذ حداثة ، فتولى ديوان الكتابة للسلطان أبي الحجاج ، ثم انتقل إلى خدمة ولده محمد ، فلم يلبث أن نال ثقته ورقاه إلى مرتبة الوزارة ، وأوفده بعد ولايته بقليل على رأس وفد من كبراء الأندلس سفيراً من قبله ، إلى ملك المغرب السلطان أبي عنان المريني (أواخر سنة ٧٥٥ هـ) يستنصره على مغالبة طاغية قشتالة ، وليؤكد بينهما عهد الصداقة والمودة ، جرياً على سنة أسلافه من ملوك بني الأحمر ، فاستقبله السلطان بحفاوة ، وأنشد بين يديه قصيدة هذا مطلعها :

خليفة الله ساعد القدرُ علك مالاح في الدجى قمرُ  
ودفعتُ عنك كفتُ قدرته ما ليس يستطيع دفعه البشرُ

فتأثر السلطان لقصيدته ، ووعد بإجابة سائر مطالبه ؛ وهكذا أدى ابن الخطيب سفارته بنجاح ، وكان له فيما تلا من حوادث الأندلس أعظم نصيب<sup>(٣)</sup> .

وفي أواخر سنة ٧٥٦ هـ (أواخر سنة ١٣٥٥ م) ، حاول حاكم جبل طارق المريني عيسى بن الحسن بن أبي منديل أن يثير ضرام الثورة ، وكانت محاولة خطيرة ربما أفسحت للنصارى ثغرة يضربون منها الأندلس وبجحافل المغرب ، ولكن أهل جبل طارق نكلوا عن مؤازرة الثائر ، وأخذت ثورته في المهيد ، وقبض

(١) لوشة وبالإسبانية Loja تقع على مسافة خمسة وخمسين كيلومتراً من غربي غرناطة ، وهي اليوم بلدة متواضعة ، وقد كانت أيام الدولة الإسلامية بلدة زاهرة .

(٢) سنعود إلى ترجمة ابن الخطيب واستعراض حياته الأدبية بإفاضة في الكتاب الرابع .

(٣) راجع الإحاطة (المقدمة ص ٣٧) ؛ ونفح الطيب ج ٣ ص ٥٢ ؛ وابن خلدون ج ٧

عليه وعلى ولده . وأرسل مصفدين إلى المغرب فقصى بإعدامهما ؛ وأرسل السلطان أبو عنان إلى جبل طارق ولده أبا بكر السعيد ومعه قوة من الفرسان ، لحاية الثغر وتجديد تحصيناته<sup>(١)</sup> .

وفي أوائل عهد السلطان محمد ، شغلت قشتالة بحروبها الداخلية ، فأمنت غرناطة شر العدوان ملدى حين . ولكن الحوادث الداخلية كانت تؤذن بتطورات جديدة . ففي رمضان سنة ٧٦٠ هـ ( ١٣٥٩ م ) نشبت في غرناطة ثورة فقد فيها الغنى بالله ملكه . وكان أخوه إسماعيل المعتقل في بعض أبراج الحمراء ، تؤازره جماعة من الزعماء ، وفي مقدمتهم صهره الرئيس عبد الله ، وتدعو له سرا ، وتترقب الفرص للوثوب بمحمد ؛ وكانت أمه المقيمة بالقصر تؤيد مشاريعه بالسعى والبذل الوفير ، وكان السلطان محمد قد تحول بولده إلى سكنى قصر جنة العريف الواقع شمال شرق الحمراء ، فانهز المتآمرون ذات مساء فرصة ابتعاده عن دار الملك ، وهاجموا حصن الحمراء ( ٢٨ رمضان سنة ٧٦٠ هـ ) ، ونقلوا إلى قصر الحاجب رضوان وقتلوه بين أهله وولده ، ونادوا بإسماعيل أخى السلطان ملكاً مكانه . وشعر محمد بعقم المدافعة ، ففر إلى وادى آش . وحاول ابن الخطيب مصانعة السلطان الجديد ، فاستبقاه في الوزارة ملدى قصير . ثم ارتاب في نيائه وأمر باعتقاله ومصادرة أمواله ، وكذلك أمر السلطان الجديد بعزل شيخ الغزاة يحيى بن عمر ابن رحتو من منصبه والقبض عليه ، وعين مكانه في مشيخة الغزاة ، إدريس ابن عثمان بن أبي العلاء ، وكان وقت نكبة أسرته ، قد فر إلى أراجون واحتفى بملكها ، فاستدعاه السلطان الجديد ، وأسند إليه منصب أسرته القديم .

وكانت تربط السلطان المخلوع علائق مودة وصداقة بملك المغرب ، السلطان أبي سالم ولد السلطان أبي الحسن . وكان أبو سالم قد لحا إليه حينما تغلب عليه أخوه السلطان أبو عنان ونفاه إلى الأندلس فأكرم محمد منواه . ولما وقعت الفتنة وخلع محمد ، رعى له أبو سالم عهد الصداقة والوفاء ، وأرسل إلى غرناطة سفيراً يسعى لدى حكومتها ، في إجازة السلطان المخلوع ووزيره المعتقل إلى المغرب ، فنجح السفير في مهمته ، وعاد إلى المغرب ومعه محمد والوزير ابن الخطيب ( المحرم سنة ٧٦١ هـ ) . واستقبلهما أبو سالم في فاس أبخل استقبال ، واحتفل بقدمهما في يوم مشهود ، وأنشد ابن الخطيب يومئذ قصيدة رائعة ، يدعو فيها لنصرة

(١) رحلة ابن بطوطة ج ٢ ص ١٨٤ .

سلطانه وغوثه ، هذا مطلعها :

سلا هل لديها من مخبرة ذكر  
و هل باكر الوسمى داراً على اللوي  
بلادى التى عاطيت مشمولة الهوى  
وجوى الذى ربي جناحي وكره  
ومنها :

قصديك يا خير الملوك على النوى  
وأنت الذى تدعى إذا دهم الردى  
ومثلك من يرمى الدخيل ومن دعا  
لتنصفنا مما جنى عبيدك الدهر  
وأنت الذى ترجى إذا أخلف القطر  
ببالمريين بجاءه العز والنصر  
فكان لإنشاده أعظم وقع فى النفوس ، وتأثر السلطان لدعوته وندائه بما  
تأثر (١) . ولبت السلطان المخلوع فى بلاط فاس حيناً ، وتوثقت بينه وبين المؤرخ  
الفيلسوف ابن خلدون ، وهو يومئذ من أكابر رجال الدولة المرينية ، روابط المحبة  
والصدقة ، وعقدت أيضاً بين المؤرخ وبين قرينه ابن الخطيب أواصر صداقة  
نمت وتوثقت فيما بعد . وكان كلا المفكرين العظيمين يقدر مواهب صاحبه ويحله  
أسمى مقام ، وكان كلاهما أستاذ عصره وقطره فى التفكير والكتابة . وكان محمد  
ابن الأحمر يؤمل أن يسترد ملكه المنزوع بمعاونة بيدرو الثانى ( بطوره ) ملك قشتالة  
تنفيذاً للاتفاق الذى عقد بينهما ، ولكنه لم يفعل شيئاً لتحقيق هذا الأمل . والواقع  
أن ملك قشتالة كان مشغولاً بشئون مملكته وما يسودها من اضطراب ، فأثر أن  
يعتمد السلم مع سلطان غرناطة الجديد . وفى أثناء ذلك حدث انقلاب لقي فيه  
السلطان أبو سالم مصرعه ، واستبد بالدولة الوزير عمر بن عبد الله ، فسعى لديه  
ابن الأحمر ليعاونه على استرداد ملكه ، فاستجاب إليه الوزير ، وما زال محمد  
يدبر أمره بمعاونته ، حتى تهيأت الفرصة بوقوع الثورة فى غرناطة ، ومقتل منافسه  
السلطان إسماعيل ، على يد المتغلب عليه الرئيس أبى سعيد ، فجاز إلى الأندلس  
ونزل بمالقة ، ثم سار إلى رندة ، وكانت عندئذ من أملاك بنى مرين ، وقد نزل  
له عنها الوزير عمر بن عبد الله ، وصار منها فى صحبه وعصيته إلى غرناطة فاستولى  
عليها ، وفر الرئيس أبو سعيد إلى ملك قشتالة ، واسترد محمد ملكه ( جمادى الآخرة

(١) الإحاطة ، المقدمة ص ٣٨ - ٤٣ ؛ واللمعة البدرية ص ١٠٨ ؛ وابن خلدون

ج ٧ ص ٣٠٦ وما بعدها ؛ وأزهار الرياض ج ١ ص ١٩٤ و ١٩٥ .

سنة ٨٧٦٣م - ١٣٦١م) وما لبث أن لحق به وزيره ابن الخطيب استجابة لدعوته ، وعاد إلى سابق مكانته ونفوذه . وكان في مقدمة ما فعله الغنى بالله أن قبض على إدريس بن أبي العلاء وقرابته من الغزاة ، وأودعوا السجن ، ومحا خطة مشيخة الغزاة من بني مرين ، وأسندها لابنه وولى عهده الأمير يوسف ، فلبث مضطلعا بها زهاء ثلاثة أعوام . وكان علي بن بدر الدين بن موسى بن رحو ، مقدما على الغزاة في منطقة وادي آتش ، وكان حينما فقد الغنى بالله ملكه ، قد صحبه في منفاه . ولما عاد إلى الأندلس ، عاد معه . فلما فكر الغنى بالله في إحياء مشيخة الغزاة ، وبحث عن يسند لها إليه ، وقع اختياره على علي بن بدر الدين هذا ، فعينه فيها ( ٨٧٦٧ هـ ) ، ولكنه ما لبث أن توفي بعد عام فقط من تقلده إياها ، فعندئذ قرر الغنى بالله أن يمحو هذه الخطة نهائياً من خطط مملكته ، وصار أمر الغزاة والمجاهدين إلى السلطان مباشرة ، وعنى بشئونهم بنفسه ، وخص القرابة المضطلعين بها بعطفه وتكريمه . وانتهت بذلك رئاسة بني مرين لهذه الخطة الهامة من خطط مملكة غرناطة بعد أن اضطلعوا بها زهاء قرن (١) .

وفد المؤرخ ابن خلدون بعد ذلك بقليل على غرناطة ، فاحتفى به السلطان وأكرم مثواه ، وأرسله سفيراً عنه إلى بيدرو ملك قشتالة ليوثق أواصر الصداقة بينهما ( ٨٧٦٥ هـ - ١٣٦٣ م ) ؛ فقصده ابن خلدون إلى بلاط إشبيلية ومعه هدية فخمة ، وأدى سفارته ببراعة ، وحظى بعطف ملك قشتالة وإعجابه . وهو يعرض لنا حوادث هذه السفارة في « التعريف » بتفصيل شائق ، ويقول لنا إنه عاين آثار أسرته بإشبيلية ، وقد كانت منزل بني خلدون أيام الدولة الإسلامية ، وفيها سطع نجمهم حيناً ، وإن ملك قشتالة وقف على تاريخ أسرته ، وعرفه به وبمكانته طيب يهودى في بلاطه يدعى إبراهيم بن زرور ، وكان قد تعرف به في مجالس السلطان أبي عنان من قبل ، ثم يقول لنا إن ملك قشتالة عرض عليه عندئذ أن يبقى في خدمته ، وأن يسعى لدى زعماء دولته ليرد إليه تراث أسرته بإشبيلية ، ولكنه أبى . ولما اعتزم ابن خلدون العودة بعد أن أتم مهمته ، وهبه ملك قشتالة « بغلة فارغة بمركب ثقيل ولحام ذهبيين » فأهداهما إلى السلطان . وسر السلطان لنجاحه وأقطعته قرية البيرة بمرج غرناطة ، وعاش في بلاط السلطان فترة أخرى ، معززاً مكرماً (٢) .

(١) راجع كتاب العبر ج ٧ ص ٣٧٧ - ٣٧٩ .

(٢) راجع تفاصيل هذه السفارة في ابن خلدون ، في « التعريف » أو ترجمته لحياته ق -

ولم يمض قليل على ذلك حتى شغلت قشتالة مدى حين بمنازعاتها وحروبها الداخلية ، وتمتعت غرناطة خلال ذلك بهدنة قصيرة ؛ وكان بيدرو ملك قشتالة (دون بطره) الملقب بالقاسى ، الذى خلف أباه ألفونسو الحادى عشر فى سنة ١٣٥٠م قد غلا فى استبداده وقسوته ، حتى أنه لم يحجم عن قتل زوجته الملكة بلانش دى بوربون أخت ملكة فرنسا بالسم ، ليتزوج من خليلته ، فسخط عليه الأمراء والأشراف لما نالهم من عسفه ؛ وخرج عليه أخوه غير الشرعى الكونت هنرى دى تراستارا ، ولد إلى نورادى كزمان ، وفر إلى فرنسا ، وتحالف مع ملكها شارل الخامس ، على أن يجمع له جيشاً من المرتزقة يقوده إلى قشتالة ؛ وأشرف على تنفيذ المشروع اللدوق دى جسكلان زعيم القروسية الفرنسية يومئذ . وقاد هنرى جيشه إلى قشتالة (١٣٦٦م) ، فلم يقو بيدرو على مقاومته لاشتداد السخط عليه ، وتحلى الشعب منه ، وفر إلى ولاية جويين الفرنسية فيما وراء البرنيه ، واستغاث بالأمير إدوارد ولى عهد إنجلترا ، وقد كان يحكم هذه الأنحاء المحتلة من فرنسا باسم أبيه ، فاستجاب الأمير الإنجليزي لدعوته ، وسار معه إلى قشتالة فى قواته ، واستطاع الكونت هنرى بمعاونة شعبه ، ومعاونة ملك أراجون ، أن يحشد جيشاً عظيماً . والتقى الفريقان فى «نجارا» فى الثالث من ابريل سنة ١٣٦٧ ، فهزم الكونت هنرى بالرغم من وفرة جموعه ، وقتل عدد كبير من جيشه ، واسترد بيدرو عرشه . ولكنه لم يف بوعده إلى الأمير الإنجليزي ، ولم يؤد إليه الجزية المشرطة ، فسخط عليه وارتد بقواته إلى الشمال . وعندئذ عادت الثورة إلى الاضطراب فى قشتالة ، ووثب الشعب ببيدرو مرة أخرى ، وعاد أخوه الكونت هنرى فغزا قشتالة فى أنصاره ، ونشبت بين الفريقين فى «مونتيل» موقعة أخرى هزم فيها بيدرو وقتل ، وجلس أخوه مكانه على العرش (سنة ١٣٦٨م)<sup>(١)</sup> . وكان بين قوات الملك القليل فرقة من حلفائه المسلمين ، تعاونوه وتلذذوا عنه .

وقد كان وراء هذه الحرب الأهلية ، فيما يبدو خطة نصرانية موضوعة للقضاء على المملكة الإسلامية بالأندلس . ولدينا ما يلقى الضياء على ذلك فى رسالة الوزير ابن الخطيب ، بعث بها فى تلك الآونة ، على لسان سلطانة الغنى بالله ، إلى سلطان

= كتاب البيرج ج ٧ ص ١٢٢ ، والتعريف (طبعة لجنة التأليف والترجمة) ص ٨٤ و ٨٥ ، والإحاطة ج ٢ ص ١٥ (طبعة قديمة) .

David Hume : History of England (1848) V. II p. 202-205 (١)

تلمسان الأمير أبي حنّو عبد الرحمن بن موسى ، ففي هذه الرسالة التي وردت على بلاط تلمسان في شهر رمضان سنة ٧٦٧ هـ (يونيه سنة ١٣٦٦ م) ، والتي وجهها بلاط غرناطة بطلب المعاونة والإنجاد ، يقول لنا ابن الخطيب ، إن كبير دين النصرانية ( يريد البابا ) ، لما أعيته الحيلة في جمع كلمة النصرانية في قشتالة ، حرك من النصاري جموعاً عظيمة لتعين القند ( الكونت ) على أخيه ، فإذا انتصر واستقل بالملك ، تحالف النصاري الإسبان جميعاً ضد المسلمين ؛ وقسم البابا تراث المملكة الإسلامية ( الأندلس ) بين قشتالة وأراجون ، فتختص منها أراجون بما يلي الشاطئ الشرقي الجنوبي حتى ألمرية ، وتختص قشتالة بالباقي ، وتجتمع الأساطيل النصرانية فتحمل الساحل الجنوبي ، وتقطع ما بين المغرب والأندلس ، ويقوم النصاري بالعيش في أراضي المسلمين ، وإتلاف سائر الغلات والأقوات . ويتوجه بلاط غرناطة بعد شرح هذه الخطة إلى أمير تلمسان بطلب الغوث والإنجاد . وقد استجاب أبو حنّو إلى هذا النداء ، وبعث إلى الأندلس بالأموال ، والسفن المشحونة بالخيول والسلاح والأقوات . واستوجبت هذه الأريحية توجيه رسالة أخرى من سلطان غرناطة إلى الأمير أبي حنّو معرباً فيها عن خالص الشكر والعرفان<sup>(١)</sup>

تلك هي الخطة التي يقول لنا ابن الخطيب في رسالته ، إنها وضعت عندئذ للقضاء على مملكة غرناطة . ولكنها خطة لم يكن لها أي حظ من التنفيذ ، وكانت مملكة غرناطة دائماً يقظة على أهبة اللود والدفاع .

وقد فصل لنا ابن الخطيب حوادث الحرب الأهلية في قشتالة في تلك الفترة ، وقد كان معاصراً لها وقريباً من مسرحها . وروايته تدل على حسن اطلاعه ، ودقة فهمه لسير الحوادث ، فهو يقول لنا مثلاً بعد أن أشار إلى ثورة الكونت هنري على أخيه واستيلائه على العرش :

« ولما توسد له الأمر تحرك لاستئصال شأفة المخلوع ، فأجلى عن غليسية في البحر ، واستقر وراء دروب قشتالة ، وانتبد عن الخطة القشتالية ، ولجأ إلى ابن صاحب الأنتكيرة ( انجلترا ) وهو المعروف ببرقسين ، وبين أرضه وبين قشتالة ثمانية أيام ، فقبله ولد السلطان المذكور بأول ما تلقاه من تلك الأرض ، وسفر

---

(١) وردت رسالة ابن الخطيب في كتاب « بنية الرواد في ذكر الملوك من بني عبد الواد » تأليف الوزير يحيى بن خلدون ( طبع الجزائر ١٩١٠ ) ج ٢ ص ١٧٠ - ١٧٤ ، ووردت به الرسالة الثانية ، وهي أيضاً من إنشاء ابن الخطيب ، في ص ١٧٤ - ١٨١ .

بينه وبين أبيه ، فأنكر الأب استئذانه لإياه والمراجعة في نصره ، حمية له وامتناعاً منه . وحال هذه الأمة غربية في الحماية المزوجة بالوفاء ، والركة والاستهانة بالنفوس في سبيل الحمية ، عادة العرب الأول ، وأخبارهم في القتال غريبة ... وبعد انقضاء سبعة عشر يوماً ، كان رجوعه ورجوع الرئيس المذكور معه ، مصاحباً بأمرائ كثيرين من أئدانه ، وبعد أن تسلّموا ما لا كثيراً ... وكان اللقاء بين الفريقين يوم السبت سادس أبريل العجمى بموافقة شعبان من عام ثمانية وستين ( أبريل ١٣٦٧ م ) . وكان هذا الجمع الإفرنجى آتين من الأرض الكبيرة (فرنسا) وكان على مقدم القوم المذك (الدوق) أخو البرنس (Prince of Wales) ، وكان في مقدمة القند (الكونت) المستأثر بملك قشتالة أخوه شانجه (سانشو) ... الخ . ثم يحدثنا بعد ذلك عن هزيمة « القند » وفراره إلى فرنسا ، واستمرار الفتنة بينهم إلى وقت كتابة روايته (١)

تولى ابن الخطيب وزارة الغنى بالله للمرة الثانية ، وهو متمتع بأقصى مراتب للعطف والثقة ، واستأثر في البلاط وفي الدولة بكل نفوذ وسلطة ، وقضى على نفوذ منافسه الوحيد في السطة وهو شيخ الغزاة عثمان بن يحيى ، وما زال بالسلطان حتى نكبه ، فخلا له الحو وتبوا ذروة القوة والسلطان . وكان من معاونيه في الوزارة تلميذه الكاتب والشاعر الكبير أبو عبد الله بن زمّرك ، وقد تولى كتابة السر في كنفه وتحت رعايته . والظاهر أن اجتماع السلطان والنفوذ في يد ابن الخطيب على هذا النحو كان سبباً في انحرافه عن جادة الاعتدال والروية ، فجنح إلى الاستبداد واتباع الهوى ، وبث حوله معتركا من البغضاء والخصومة ، وكثرت في حقه السعاية والوشاية ، وأتهمه خصومه بالإلحاد والزندقة ، لما ورد في بعض كتاباته . وشعر ابن الخطيب في النهاية أن السعاية قد بدأت تحدث أثرها ، وأن عطف مليكه قد فتر ، وخشى العاقبة على نفسه ، فعول على مغادرة الأندلس ، وسار إلى الثغور الغربية في نفر من خاصته بحجة تفقدها ، فلما وصل إلى جبل طارق عبر البحر فجأة إلى سبتة (٧٧٣ هـ) بتفاهم سابق بينه وبين ملك المغرب السلطان عبد العزيز المريني ، وكانت تربطه به مودة وثيقة . وهكذا غادر ابن الخطيب الوطن والأهل والسلطان ، بعد أن تربح في الوزارة للمرة الثانية زهاء عشرة أعوام . وخلفه في الوزارة تلميذه ابن زمّرك ، وكان قد انقلب عليه في أواخر أيامه ، وغدا من خصومه ومن أشدهم سعياً إلى نكبته .

وقضى ابن الخطيب في منفاه زهاء ثلاثة أعوام ، واستقر في فاس معزراً مكرماً ، ولكن السلطان عبد العزيز ما لبث أن توفي ، وساءت الأمور في عهد ولده الطفل الملك السعيد ، ووقع انقلاب انتهى بجلوس السلطان أحمد بن أبي سالم على العرش ، وهو صديق الغنى بالله وحليفه . وكان بلاط غرناطة وخصوم ابن الخطيب في الأندلس يجدون في ملاحظته ومطاردته ، فسعوا عندئذ لدى بلاط فاس في القبض عليه واتهامه بالزندقة ، وكلل مسعاهم آخر الأمر بالنجاح ، واعتقل ابن الخطيب وأُفتى بعض الفقهاء المتعصبين بوجوب قتله تنفيذاً لحكم الدين ، ودس عليه الوزير سليمان بن داود بعض الأوغاد ، فقتلوه في سجنه ، وذلك في أوائل سنة ٧٧٦ هـ (أواخر ١٣٧٤ م) . وهكذا ذهب الكاتب والشاعر الكبير ضحية الغدر السياسي والتعصب الشائن (١) .

وكان ابن الخطيب سياسياً بعيد النظر ، وكان يرى في حوادث الأندلس شبح المستقبل الرهيب واضحاً ، ويستشف بنافذ بصيرته ما وراء الحجب ، من نهاية محتومة لهذا الوطن الذي مزقته الأهواء وأضنته الفتنة ، وكان يرى هذا المصير الحزن قبل وقوعه بأكثر من قرن ، وهيب بقومه وإخوانه المسلمين فيما وراء البحر أن يبادروا إلى غوثه ونصرته ، وله في ذلك رسائل ونداءات عديدة مؤثرة تفيض قوة وبلاغة ، في الحث على اليقظة ، والنود عن الدين والوطن ، والنذير بما يهددهم ويهدد دينهم ووطنهم ، من خطر المحو والفناء ، إذا تقاعسوا أو تخاذلوا وافترقت كلمتهم (٢) .

وأبلغ من ذلك كله في الدلالة على شعور ابن الخطيب بخطر الفناء الذي ينتظر الأندلس ، ما وجهه في وصيته إلى أولاده من النصيح ، بعدم الإسراف في اقتنا العقارات بالأندلس إذ يقول لهم : « ومن رزق منكم ما لا بهذا الوطن القلق المهاد الذي لا يصلح لغير الجهاد ، فلا يستهلكه أجمع في العقار ، فيصبح عرضة للمذلة والاحتقار ، وماسعياً لنفسه أن يتغلب العدو على بلده في الافتضاح والافتقار ، ومعوقاً عن الانتقال

(١) تناولنا هذه الحوادث بالتفصيل عند كلامنا عن حياة ابن الخطيب في الكتاب الرابع . وراجع ابن خلدون ج ٧ ص ٣٤٠ و ٣٤١ . هذا وقد دون ابن الخطيب مآثره في منفاه في المغرب لأول مرة من الحوادث في كتاب سماه « نقاضة الجراب في علالة الإغتراب » . ومنه نسخة مخطوطة في مكتبة الإسكوريال تحفظ برقم ١٧٥٥ الغزيري .

(٢) نقل إلينا المقرئ في نفح الطيب وأزهار الرياض كثيراً من هذه الرسائل . وراجع الإحاطة ج ٢ ص ٣١ - ٣٩ .



أمام النواب الثقال ، وإذا كان رزق العبد على المولى فالإجمال في الطلب أولى<sup>(١)</sup> .  
وسلك الغنى بالله في حكمه مسلك القوة والحزم ، واشتهر بصرامته وعدله ،  
وعنى بمشاريع الإنشاء وال عمران ، فأمر ببناء المارستان الأعظم (المستشفى) في غرناطة ،  
وأنفق عليه أموالاً عظيمة ، وعنى بتحسين الثغور وعمل على بث روح الجهاد  
والحمية في النفوس ، للدفاع عن الدين والوطن ، وكان داعيته في ذلك وسفيره  
إلى جمهور الأمة ، وزيره القوى البليغ ابن الخطيب ، فعمل على إذكاء الشعور  
ببراعة ، واستمرت رسائله وخطبه المؤثرة في ذلك ترى أينما كان ، بالأندلس  
أو المغرب ، حتى نهاية حياته .

وفي أواخر سنة ٧٦٧ هـ (١٣٦٦ م) نظم بعض الزعماء الخوارج مؤامرة  
لخلع السلطان وإقامة بعض قرابته مكانه . وهاجم الخوارج قلعة الحمراء فمزقهم  
الجنود وقبض على زعيمهم ، وزاد فشل المؤامرة مركز السلطان توطدا .  
وفي عصر الغنى بالله توثقت أواصر الصداقة والمودة بين بلاط غرناطة وبلاط  
القاهرة ، واتصلت بينهما السفارة والمكاتبة . ومما وقفنا عليه من ذلك رسالة بعث  
بها «أمير المسلمين» بالأندلس محمد بن يوسف بن اسماعيل الغنى بالله ، إلى سلطان  
مصر الأشرف شعبان ، وهى من إنشاء وزيره ابن الخطيب . وفيها يعرب سلطان  
غرناطة عن اغتباطه بتلقى رسالة سلطان مصر ، ويشيد بموقف غرناطة كمرکز  
للجهاد ، وتعرضها الدائم لمهاجمة العدو ، ويتقدم إلى السلطان الأشرف بالتهنئة على  
ما أحرزت جنوده من نصر حاسم على الفرنج ، في موقعة الإسكندرية في سنة  
٧٦٧ هـ (١٣٦٥ م)<sup>(٢)</sup> ، وأنه مما يزيد في غبطتهم أن هذا الحادث لا بد أن  
يذكر شعور الإشفاق والعطف على الأندلس ، التى يذهبها الأعداء بشرهم من  
البر والبحر بلا انقطاع<sup>(٣)</sup> .

وفيما يختص بالعلاقات الدبلوماسية ، فقد عقد الغنى بالله بالأصالة عن نفسه  
وبالنيابة عن صديقه أبى فارس عبد العزيز سلطان المغرب ، مع بيدرو الرابع

---

(١) نقل إلينا المقرئ في نفع الطيب وصية ابن الخطيب كاملة ، وهى من أبداع الرصايا  
الأبوية السياسية (بولاق ج ٤ ص ٨١٧ وما بعدها) ؛ وكذلك في أزهار الرياض ج ١ ص ٣٢ وما بعدها .

(٢) هاجمت خلة من الفرنج بقيادة لوسنيان ملك قبرص ثغر الإسكندرية في صفر سنة ٨٧٦٧ هـ ،  
واحتل الفرنج الإسكندرية أياماً ، ولكنهم هزموا وطردوا بعد معارك شديدة .

(٣) يراجع نص هذه الرسالة بأكمله في صبح الأعشى ج ٨ ص ١٠٧ - ١١٥ ، وهى نموذج  
بارز من أسلوب ابن الخطيب السياسى .

ملك أراجون معاهده صلح وصداقة لمدة ثلاثة أعوام من تاريخ عقدها وهو شهر رجب سنة ٧٦٨ هـ (مارس ١٣٦٧ م) ، وفيها يتعهد كل من الفريقين بأن يمتنع رعاياه عن الإضرار بالفريق الآخر في البر والبحر في السر أو الجهر ، وأن يكون لرعايا كل فريق حق التجول والمتاجرة بأرض الفريق الآخر ، والمرور في البر والبحر ، دون اعتراض أو مغارم غير عادية ، وأن تطلق أراجون حرية الهجرة للمدجنين ، وأن يمتنع كل فريق عن معاونة أعداء الفريق الآخر (١) .

واستطال حكم الغنى بالله حتى سنة ٧٩٣ هـ (١٣٩١ م) وساد الأمن والسلام في عصره ، وشغلت قشتالة عن محاربة المسلمين بحوادثها الداخلية وحروبها الأهلية ، وغلب التهادن في تلك الفترة بين غرناطة وقشتالة ، واستطاعت السياسة الغرناطية أن تنهز فرصة الحوادث الداخلية في المملكة النصرانية ، وأن تمتد يد التحالف والحماية غير مرة للملك قشتالة الخلع بيدرو القاسي ، إذكاء للجرب الأهلية بين النصاري .

ولم يخل عصر الغنى بالله من مواطن الجهاد واستئناف الصراع مع القشتاليين . وكانت القوات القشتالية ، قد تسربت من أطراف ولاية إشبيلية الجنوبية ، إلى أحواز رندة الشرقية ، واحتلت فيها موقعين حصينين من أراضي المسلمين هما برغة وجيرة (٢) ، واستطاعت بذلك أن تقطع الطريق بين رندة ومالقة ، ففي شعبان سنة ٧٦٧ هـ (١٣٦٦ م) ، زحف المسلمون على هذين المعتقلين من الشمال والجنوب واحتلواهما بعد قتال شديد . وفي الوقت نفسه استؤنفت حركة الغزو لأراضي النصاري ، ففي شعبان سنة ٧٦٨ هـ (١٣٦٧ م) ، زحف الغنى بالله في قواته على أراضي ولاية إشبيلية ، وغزا مدينة أطريرة الواقعة جنوب شرق إشبيلية ، وافتتح حصن أشرف من معاقلها ، واستولى على كثير من الغنائم والسبي ، وعاث في أحواز إشبيلية ذاتها ، وهي يومئذ عاصمة قشتالة . وفي أواخر هذا العام سار الغنى بالله في قوة كبيرة إلى مدينة جيآن ، وحاصرها بشدة ، واقتحمها بعد معارك شديدة ، واستولى المسلمون على سائر ما فيها من الأموال والسلاح والذخيرة ، وأسرُوا جوعاً كثيرة ، ولكنهم لم يحتلوها ، لصعوبة الدفاع عنها ، وتعذر الاحتفاظ بها ، وهي

(١) Archivo de la Corona de Aragón, No. 152

(٢) برغة هي Burgo الحديثة ، وهي تقع على مقربة من شرق رندة ، وجيرة Quera ، وتقع في جنوب شرق رندة .

واقعة في قلب أراضى العدو. وكان ذلك في أواخر شهر الحرم سنة ٧٦٩ هـ (سبتمبر ١٣٦٧ م). ثم اقتحم الغزاة في طريقهم مدينة باغة، الواقعة على مقربة من جنوب غربى جيان، ونهبوها ودمروها. وفي شهر ربيع الأول من هذا العام، زحف الغنى بالله على مدينة أبدة، شمال شرقى جيان، وافتتحها عنوة، ودمر صروحها وكنائسها، وأسوارها، وتركها خراباً بلقعا، وعاد إلى غرناطة مكللاً بغار الظفر<sup>(١)</sup>.

وفي أواخر سنة ٧٦٩ هـ، سار الغنى بالله جنوباً إلى الجزيرة الخضراء، وحاصرها، وأرغم النصارى على إخلائها بعد قتال مرير، وبذا عاد الثغر القديم فترة أخرى إلى أيدي المسلمين. ثم رأى المسلمون أن يهلموا حصونها وصروحها ومعالمها، حتى لا تعود سليمة إلى أيدي النصارى، فهدمت وغدت قاعاً صفصفاً. وفي ربيع سنة ٨٧١ هـ (١٣٧٠ م) زحف المسلمون ثانية على أحواز إشبيلية، وحاصروا مدينة قرمونة الحصينة، مدى حين، واقتحموا مِرْشانة الواقعة في جنوب شرقى قرمونة. وهكذا ظهرت المملكة الإسلامية في تلك الفترة بمظهر من القوة لم تعرفه منذ بعيد، وكان عصر الغنى بالله عصرأ ذهبياً مليئاً بالسودد والرخاء والدعة، لم تشهد الأمة الأندلسية منذ عصور.

— ٢ —

ولما توفى الغنى بالله سنة ٧٩٣ هـ (١٣٩١ م) خلفه ولده يوسف أبو الحجاج (يوسف الثانى)، وقام بأمر دولته خالد مولى أبيه، فاستبد بالأمر وقتل إخوة يوسف الثلاثة سعداً ومحمدأ ونصرأ في محبسهم؛ ثم سخط يوسف على وزيره وقتله، لما نعى إليه من أنه يحاول اغتياله بالسم بالتفاهم مع طبيبه يحيى بن الصائغ اليهودى، وزج الطبيب إلى السجن ثم قتل بعد ذلك<sup>(٢)</sup>. واستأثر يوسف بالسلطة، وكتب إلى ملك قشتالة في طلب المهادنة والسلم، وأطلق سراح عدد من الفرسان النصارى الذين أسروا في بعض المعارك السابقة، وأرسلهم مكرمين إلى بلاط إشبيلية، فاستجاب ملك قشتالة إلى دعوته وعقد السلم بين المملكتين.

---

(١) الإحاطة ج ٢ ص ٥٤ - ٥٨؛ والاستقصاء ج ٢ ص ١٣٢؛ وقد وصف ابن الخطيب هاتين الغزوتين، وكان من مرافق الحملة، في رسالتين بعث بهما عن لسان سلفانه إلى السلطان عبدالعزيز المرىنى ملك المغرب، وقد وردتا في كتابه «ريحانة الكتاب» بنجمة المنتاب» مخطوط بالإسكوريال (رقم ١٨٢٥ الفزيرى) - اللوحات ٣٧ - ٤٤.

(٢) الاستقصاء ج ٢ ص ١٤٢.

وحاول محمد ولد السلطان يوسف الثورة ضد أبيه ، إذ كان يوثر أخاه الأكبر يوسف بمحبته وثقته ، وقد اختاره لولاية عهده ، وزحف بالفعل في أنصاره على الحمراء ، ولكن المحاولة فشلت ، وتفرق الثوار حين برز إليهم سفير المغرب وقد كان وقتئذ بالقصر ، وأنهم على مسلكتهم ، وأنصحهم بالتزام الهدوء والاتحاد ضد النصارى<sup>(١)</sup> .

وقام المسلمون في عهد يوسف بالإغارة على أراضي النصارى في أحواز مرسية ولورقة ، وعاث الفرسان النصارى من جانبهم في فحوص غرناطة (المرج) La Vega فردهم المسلمون وأوقعوا بهم هزيمة شديدة . ثم عاد الفريقان إلى التهادن والسلم . وتوفي السلطان يوسف في أوائل سنة ٥٧٩٧ هـ ( ١٣٩٤ م ) بعد حكم قصير لم يدم سوى ثلاثة أعوام وبضعة أشهر . وقيل إنه توفي مسموما على أثر مكيدة دبرها سلطان المغرب أبو العباس المريني لإهلاكه ، وذلك بأن أرسل إليه هدايا بينها معطف جميل منقوع في السم ، فلبسه يوسف ومسه أثناء ركوبه وهو عرقان ، فسرى إليه السم وتوفي ، وهى رواية تحمل طابع الخيال المغرق<sup>(٢)</sup> .

وخلف يوسف ولده محمد بعد أن دبر أمره مع الزعماء ورجال الدولة لإقصاء أخيه الأكبر يوسف عن العرش ، ثم قبض على أخيه يوسف وزجه إلى قلعة شلوبانية الحصينة على مقربة من ثغر المنكب ، وشدد في الحجز عليه حتى يأمن منازعته إياه على الملك . وكان محمد وافر العنف والجرأة بعيد الأطماع ، بيد أنه كان في الوقت نفسه أميراً موهوباً ، رفيع الخلال ، فياض العزم والشجاعة . ولأول ولابته استدعى الوزير أبا عبد الله بن زمرق لحجابه . وكان هذا الوزير الطاغية قد حلف أستاذه ابن الخطيب في وزارة الغنى بالله مدى أعوام طويلة ، فلما اشتد عيظه واستبداده نكبه الغنى بالله ونفاه من الحضرة ؛ ولم يمكث في الوزارة هذه المرة سوى أشهر قلائل أساء فيها السيرة وكثر خصومه ، وفي أواخر سنة ٥٧٩٧ هـ ( ١٣٩٥ م ) دهمه جماعة من المتأمرين بمنزله وقتلوه وآله<sup>(٣)</sup> .

وسعى السلطان محمد إلى تجديد صلات المودة والتهادن بين غرناطة وقشتالة ،

(١) Condé : Historia de la Dominación de los Arabes en España; V. III. p. 169

(٢) Condé : ibid; V. III. p. 171 ؛ وراجع الاستقصاء حيث يردد هذه الرواية نقلاً عن

مصدر إسباني آخر ، ج ٢ ص ١٤٢ .

(٣) نفح الطيب ج ٤ ص ٢٨٦ و ٢٩٠ ، وقد عرضنا إلى حياة الوزير ابن زمرق وآثاره الأدبية تفصيلاً في الكتاب الخامس .

وعقدت الهدنة فعلا بين الفريقين . بيد أنه لم يمض قليل على ذلك حتى أغار القشتاليون على بسائط غرناطة وعاثوا فيها ، فحشد محمد قواته وغزا ولاية الغرب<sup>(١)</sup> وخربها ، واستولى على حصن أيامونتي<sup>(٢)</sup> ، وعاد مثقلا بالغنائم والسبي . وانتقم النصارى بالعود إلى غزو أراضي غرناطة . وكان هنرى الثالث ملك قشتالة تحديه نحو مملكة غرناطة أطماع عظيمة ، وكان يجد في الأهبة للحرب ويجهز الجيوش والأساطيل ، وكان محمد من جانبه يتأهب للدفاع ، ويراسل ملوك العدو لإنجاده ؛ وبعث ملك تونس وأمير تلمسان بالفعل إلى المسلمين نجدة من الوحدات البحرية ، ولكنها هزمت ومزقت تجاه جبل طارق . ثم عقد بين الفريقين اتفاق هدنة وتحكيم لتقدير الأضرار لمدة عامين ( ٦ أكتوبر سنة ١٤٠٦ م )<sup>(٣)</sup> . ولكن هنرى الثالث توفى بعد ذلك بقليل ( أواخر سنة ١٤٠٦ م ) وخلفه على عرش قشتالة ولده خوان ( يوحنا ) طفلا تحت وصاية أمه وعمه فرناندو . ولم يحترم الوصى الحديد أحكام الهدنة المعقودة ، بل عمد إلى تنفيذ مشاريع قشتالة بمنتهى القوة والعزم ، فسار إلى غزو أراضي المسلمين ، واستولى على حصن الصخرة على مقربة من رندة ، واقتحم حصن باغة<sup>(٤)</sup> ، وعاث في تلك الأنحاء واسترد حصن أيامونتي من المسلمين . وبادر محمد من جانبه بغزو أراضي قشتالة من ناحية الشرق وعاث في ولاية جيان ، فاضطر فرناندو أن يسير إلى الشرق لإنجاد النصارى ، واستمرت المعارك بين الفريقين حيناً ، ثم انتهت بعقد الهدنة بينهما لمدة ثمانية أشهر ( أوائل سنة ١٤٠٨ م ) . ولما عاد محمد إلى غرناطة اشتد به المرض ولم يلبث أن توفى وذلك في سنة ٨١١ هـ ( ١٤٠٨ م ) . على أنه في الوقت الذى كانت الحرب تضطرم فيه بين غرناطة وقشتالة على هذا النحو بلا انقطاع ، كانت غرناطة ترتبط بمملكة أراجون منافسة قشتالة وخصيبتها أحياناً ، بصلات المودة والصداقة . ففي ربيع الأول سنة ٨٠٨ هـ الموافق سبتمبر سنة ١٤٠٥ م ، عقدت بين السلطان محمد وبين مرتين ملك أراجون وولده مرتين ملك صقلية ، معاهدة صداقة وتحالف ، توضح لنا نصوصها الدقيقة الشاملة

( ١ ) غرب الأندلس وهى بالإفرنجية Algarve محرفة عن كلمة الغرب .

( ٢ ) أيامونتي Ayamonte مدينة صغيرة تقع على المحيط الأطلنطى ، وهى بلد الحدود بين إسبانيا والبرتغال .

( ٣ ) Archivo General de Simancas : P.R. 11-1 ، ولدينا صورة فتوغرافية من

نصها القشتال وفي ذيلها توقيع بالعربية لمنسوب سلطان غرناطة .

( ٤ ) وهى بالإسبانية Priego .

مجمع المسائل التي كانت في هذا العصر ، تشغل المسلمين والنصارى في شبه الجزيرة الإسبانية .

وتنص هذه المعاهدة على أن يعقد بين الدولتين « صالح ثابت » لمدة خمسة أعوام من تاريخ عقدها ، وأنه يحق لرعايا كل من الفريقين أن يتردد على أراضي الفريق الآخر ، آمنين في أنفسهم وأموالهم للتجارة والبيع والشراء ، وأنه متى احتاج ملك أراجون أو ملك صقلية إلى معونة على أعدائهما ، فإن سلطان غرناطة ينجدهما بأربعمائة أو خمسمائة فارس على أن يتكفلاهما بنفقاتهم ، وذلك بشرط أن لا يكون هذا العدو صديقاً للمملكة غرناطة ، وأن يعامل المملكان سلطان غرناطة بالمثل فيقوموا بإعانتته بأربعة أو خمسة سفن مشحونة بالرجال والسلاح ، على أن يتكفل هو بنفقاتها ، وعلى ألا يكون هذا العدو صديقاً للمملكة أراجون ، وألا يساعد أحد من الفريقين الثوار الذين يخرجون على الفريق الآخر بأي نوع من أنواع المساعدة .

ونصت فيما يتعلق بالمسائل البحرية ، على أنه يسمح للسفن كل من الفريقين أن ترسو في موانئ الفريق الآخر ، وأن تزاول البيع والشراء آمنة ، وأن تتلقى سائر أوجه الإعانة المشروعة ، وألا تتعرض سفينة تابعة لأحد الفريقين للسفن الراسية في موانئ الآخر ، وأن يسمح للسفن التي تصاب بعطب من جراء العواصف أو غيرها ، وتكون تابعة لأحد الفريقين ، أن تصلح في موانئ الآخر ، وتعان على ذلك ، وأنه إذا استولى عدو على سفينة تابعة لأحد الفريقين ، وقصدت مياه الطرف الآخر ، فإنه لا يسمح لها بأن تبيع شيئاً من حمولتها فيه ، وكذلك يكون الحكم فيما يتعلق بالأشخاص أو السلع المأخوذة من أحد الطرفين .

ونصت فيما يتعلق بتسريح الرعايا ، على أنه إذا انتزع أحد الطرفين من عدوه مدينة أو موضعاً ما ، وكان فيه أحد من رعايا الطرف الآخر ، فإنه يسرح في الحال مؤمناً في نفسه وماله ، ويكون الحكم كذلك فيما يتعلق بالسفن التي يستولى عليها أحد الطرفين من عدوه ؛ وأنه إذا كان لدى أحد الطرفين أسرى من رعايا الطرف الآخر ، فإنه يفلك أسرهم لقاء دفع مائة دينار ذهباً عن الشخص الواحد ، فإذا كان الأسير ملكاً لأحد من رعايا أي الطرفين ، فإنه يسمح بافتكاك أسره نظير دفع الثمن الذي اشترى به ، ويلتزم كل من الفريقين ألا يخفي أو يغيب أحداً من الأسرى ؛ وأنه إذا دخل مجاورون تابعون لأحد الطرفين في أرض الآخر واحتملوا منها أسرى أو بضائع ، فإنها تطلب ممن تستقر لديهم ، وبأمر قائد الموضع الذي

به الأسرى والبضائع بردها لمن أخذت منهم ، وبالبعث عن الفاعلين ومعاقبتهم<sup>(١)</sup> ولما توفى محمد خلفه في الملك أخوه يوسف (الثالث) ، وكان سجيناً طوال حكمه بقلعة شلوبانية كما قدمنا . ودخل يوسف غرناطة في حفل فخم ، واستقبله الشعب بحماسة . وكان يتمتع بخلال حسنة ، ويعلق عليه الشعب آمالاً كبيرة . وكان أول ما عني به أن يسعى إلى تجديد الهدنة مع قشتالة ، فاستجاب بلاط قشتالة إلى دعوته في البداية وعقدت الهدنة بين الفريقين لمدة عامين . ولكنه لما سعى بعد مضي العامين إلى تجديدها أثنى القشتاليون ، وطلبوا إليه الخضوع لقشتالة إذا شاء استمرار السلم ، وأنذروه بإعلان الحرب ، فرفض وأخذ في الأهبة للقتال . وكان ملك قشتالة يومئذ خوان الثاني تحت وصاية أمه وعمه فرناندو ، فما كادت تنتهي الهدنة حتى زحف النصارى على أرض غرناطة بقيادة فرناندو الوصى ، وضربوا الحصار حول مدينة أنتقيرة في شمال غربي مالقة ، فهرع يوسف إلى لقاء الغزاة ، وحاولت حامية أنتقيرة أن تحطم الحصار ، وأنزلت بالمحاصرين خسائر فادحة ، ثم نشبت بين المسلمين والنصارى معركة كبيرة بجوار أنتقيرة ، وبذل المسلمون لإنقاذ المدينة المحصورة جهوداً رائعة ، ولكنهم هزموا أخيراً واضطرت المدينة الياسلة إلى التسليم ، فدخلها النصارى (سنة ١٤١٢م) وأسبغ على فاتحها فرناندو من ذلك الحين لقب « صاحب أنتقيرة » . وعاث النصارى بعد ذلك في أراضي المسلمين . وأخيراً رأى السلطان يوسف أن يسعى إلى عقد الهدنة مع قشتالة حقناً لنماء المسلمين ، واجتناباً لاستمرار هذه المعارك الخربة ، فارتضى بلاط قشتالة وعقد السلم بين الفريقين ، على أن يطلق ملك غرناطة سراح بضع مئات من الأسرى النصارى دون فدية .

وفي عهد يوسف ثار أهل جبل طارق ، ودعوا ملك المغرب أبا سعيد المريني إلى احتلال الثغر ، لاعتقادهم أنه أقدر على حمايتهم من غارات النصارى ، فبعث إليهم أبو سعيد أخاه عبد الله في الجند تخلصاً منه ، ولكن ابن الأحمر ما كاد يقف على هذه المؤامرة حتى أرسل المدد إلى حاكم جبل طارق ، واستطاع الغرناطيون أن يهزموا المغاربة في موقعة حاسمة ، وأمر زعيمهم عبد الله ، فأكرم ابن الأحمر وفادته ، ثم رده إلى المغرب ، وزوده بالمال وبعض الجند ليناهض أخاه ،

فهرعت القبائل لتأييده ، واستطاع أن ينتزع الملك لنفسه من أخيه (١) .  
ولما عقدت الهدنة بين مملكتي قشتالة وغرناطة ، أخذت أواصر السلم تتوثق  
بينهما ، وسادت بين بلاط غرناطة وبلاط إشبيلية علائق المودة والاحترام المتبادل ،  
ولم تشهد غرناطة من قبل عهداً كهدهديوسف ساد فيه الوثام بين الأمتين الخصيمتين .  
وكانت غرناطة يومئذ تغص بالفرسان والأشراف النصاري ، تجتذبهم خلال أميرها  
وبهاء بلاطها وفروستها . وكانت حفلات المبارزات الرائعة تعقد بين الفرسان  
المسلمين والنصارى في أعظم ساحات المدينة ، وتجري طبقاً لأرفع رسوم الفروسية  
الإسلامية ، ويشهدها أجل وأشرف العقائل المسلمات سافرات ، وتبدو غرناطة  
في تلك الأيام المشهودة في أروع الحلل وأبدع الزينات (٢) . وكانت الأمة الأندلسية  
تتمتع يومئذ في ظل ملكها الرشيد العادل بنعم الرخاء والسكينة والأمن ، ولكنها  
كانت تنحدر في نفس الوقت في ظل هذا السلم الخلب والترف الناعم ، إلى نوع  
من الانحلال الخطر الذي يعصف بمنعها وأهباتها الدفاعية .

وتوفي السلطان يوسف في سنة ٨٢٠ هـ (١٤١٧ م) بعد حكم دام نحو تسعة  
أعوام ، وكان أميراً راجح العقل ، بارع السياسة ، عظيم الفروسية والنجدة ، محباً  
لشعبه ، فكان حكمه القصير صفحة زاهية في تاريخ مملكة غرناطة .

- ٣ -

وتوالى على عرش غرناطة بعد السلطان يوسف عدة من الأمراء الضعاف ،  
أولهم ولده أبو عبد الله محمد الملقب بالأيسر . وكان أميراً صارماً سيئ الخلال ، متعالياً  
على أهل دولته ، بعيداً عن الاتصال بشعبه ، لا يكاد يبدو في أية مناسبة عامة ، وكان  
وزيره يوسف بن سراج واسطته الوحيدة للاتصال بشعبه وكبراء دولته . وكان  
هذا الوزير النابه ، وهو يومئذ زعيم أعظم وأشرف بيوت غرناطة ، يعمل ببراعته  
ورقة خلاله ، لتلطيف حدة السخط العام على مليكه . بيد أنه كان يحاول أمراً صعباً .  
ولا بد لنا أن نقول كلمة في التعريف ببني سراج ، وهم الذين يقرن اسمهم منذ الآن  
بحوادث مملكة غرناطة ، والذين غدت سيرتهم فيما بعد مستقى خصباً للقصص المغرق .  
فهم بنو سراج من أعرق الأسر الأندلسية العربية ، ويرجع أصلهم حسبما يشير

(١) السلاوى في الاستقصاء ج ٢ ص ١٤٨ .

(٢) Lafuente Alcantra : Historia de Condé; ibid; V. III. p. 197 & 198 وكذلك .



المقرى إلى مدح وطيء من البطون العربية العريقة، التي وفد بنوها إلى الأندلس منذ الفتح ، وكان منزلهم بقرطبة وقبل مرسية ، بيد أنهم لم يظهرُوا على مسرح الحوادث في تاريخ الأندلس إلا في مرحلته الأخيرة أعنى في تاريخ غرناطة ، وقد كانوا بقرطبة من أعظم ساداتها ، وكانوا أندادا للعرش والسلطين<sup>(١)</sup>. ومنذ عهد السلطان الأيسر نرى بنى سراج في طليعة القادة والزعماء ، الذين يأخذون في سير الحوادث بأعظم نصيب . وقد كان حكم السلطان الأيسر ، بداية سلسلة من الاضطرابات والقتال المتعاقبة . وفي عهده ساءت الأحوال ، واشتد ضغط الشعب ولم تجد محاولات الوزير ابن سراج لتهذيب الأمور . وقامت ثورات متعاقبة ، فقد فيها الأيسر عرشه ثم استرده غير مرة ، وكان بلاط قشتالة يشجع هذه الانقلابات ويؤازرها ، وكان الزعماء الثائرون يتطلعون دائماً إلى عون قشتالة ووجها . وسرى فيما يلي كيف كانت دسائس قشتالة ومؤامراتها حول عرش غرناطة في تلك الفترة ، من أعظم العوامل في انحلال المملكة الإسلامية والتعجيل بسقوطها .

وفي خلال حكم الأيسر المضطرب ، كان النصارى يتربصون بالفرص لغزو مملكة غرناطة ، فزحفوا عليها في سنة ٨٣١ هـ (١٤٢٨ م) وتوغلوا في أرجائها ، وعاثوا في بسائط وادى آش ، فزادت الأمور في غرناطة اضطراباً ، وازداد الشعب على الأيسر ضغطاً ، لأنه فوق غطرسته وتعاليه ، لم يفلح في رد العدو عن أرض الوطن ، وسرعان ما انفجر بركان الثورة وزحف الثوار على الحمراء ، ونادوا بولاية الأمير محمد بن محمد بن يوسف الثالث ، وهو ابن أخى الأيسر . وفي رواية أنه ولده ، ومحمد هذا هو الملقب « بالزغير » . وفر الأيسر في أهله ونفر من خاصته ، وركب البحر إلى تونس مستظلاً بحماية سلطانها أبى فارس الحفصى . وجلس محمد « الزغير » أو أبو عبد الله الصغير ، حسبما يسمى في بعض الوثائق الرسمية<sup>(٢)</sup>

(١) راجع نفح الطيب ج ١ ص ١٣٨ حيث يشير إلى أصل بنى سراج إشارة عابرة . وقد ذكر البعض أن بنى سراج ينتمون إلى يوسف السراج ، وأن السراج هذا هو وزير السلطان الأيسر . ولكن إشارة المقرى الصريحة إلى الاسم والمنبت تنفي هذا التحريف في الاسم . ويشغل بنى سراج في الأساطير الإسبانية التي كتبت عقب سقوط غرناطة فراغاً كبيراً ، مما يدل على ما كان لهم في غرناطة من عظيم الشأن . وسنعود إلى ذكر هذه القصص والأساطير فيما بعد . وراجع المستشرق سيبولد في *Encyc. de l'Islam*

تحت كلمة **Abencerrages**

(٢) راجع كتاب « وثائق عربية غرناطية » للمستشرق الفرنائى لويس سيكودى لوثينا ، وقد وردت في الوثيقة رقم ١٩ ( ص ٤٠ ) إشارة إلى « دنانير من ضرب السلطان أبى عبد الله »

على عرش غرناطة . وكان أميراً بارع الخلال ، وافر الفروسية ، يعشق الآداب والفنون ، وكان يحاول اكتساب محبة الشعب ، بفيض من الحفلات ومباريات الفروسية ، ولكنه لم يوفق إلى إخماد الدسائس والفتن المستمرة . وكان بنو سراج ألد خصومه وأشدّهم مراسا ، فمال عليهم وطاردهم وعول على سحقهم ، واستئصال نفوذهم القوي المتغلغل في أنحاء المملكة ؛ وغادر يوسف بن سراج غرناطة مع عدد كبير من السادة والفرسان من أفراد أسرته ، تفاديا لانتقام «الزغير» وبطشه ، وسار أولا إلى ولاية مرسية ثم سار إلى إشبيلية ملتجئاً إلى حماية ملك قشتالة خوان الثاني ، فرحب بهم وأكرم وفادتهم . واتفق يوسف بن سراج مع ملك قشتالة على العمل لرد السلطان الأيسر إلى العرش . واستدعى الأيسر من تونس فلبى الدعوة ، وزوده السلطان أبو فارس بفرقة من الفرسان ، وهدايا ثمينة لملك قشتالة ، ونزل الأيسر في عصبته في ثغر ألمرية ، حيث استقبله الشعب بحفاوة ، ونودى به ملكا . ونمى الخبر إلى الزغير ، فأرسل بعض قواته لمقاتلة الأيسر والقبض عليه ، ولكن معظم جنده انضموا إلى الأيسر ؛ وسار الأيسر بعد ذلك إلى وادي آش حيث بحثشد أنصاره ، ثم زحف على غرناطة في قوة كبيرة ؛ ورأى محمد الزغير أنصاره ينفضون من حوله تباعا ، بيد أنه امتنع في عصبته القليلة بقلعة الحمراء ، معتزما الدفاع عن ملكه . ودخل الأيسر غرناطة ، واستقبل بحماسة وأمان ملكاً ، وحاصر الحمراء بشدة فسلمها إليه أنصار الزغير ، وفي رواية أن الأيسر قبض على الزغير وقطع رأسه ، وقبض على أولاده وأهله ، وفي رواية أخرى أنه قبض عليه ، واعتقله هو وأخاه الأمير أبا الحسن على بن يوسف في قلعة شلوبيانية الحصينة وهي سجن الدولة الرسمي في عهد بني نصر . وهكذا انتهت مغامرة الزغير على هذا النحو المؤسسى بعد أن حكم عامين وبضعة أشهر (سنة ١٤٣٠ م) (١) .

ونظم السلطان الأيسر الأمور ، وأعاد يوسف بن سراج إلى الوزارة ،

= الصغير . والواقع أن « زغير » هي النطق العامي الأندلسي لكلمة « صغير » : Dozy : Supp. aux : Dict. Arabes Vol. I. p. 595 وذكر كوندى أن الزغير Zaqir معناها السكير : Coudé :  
ibid. V. III. p. 182

(١) Lafuente Alcantra : ibid.; V. III. p. 121 & 122 ; Condé ; ibid.; V. III. p. 184 & 185 ورجع أيضاً مقال الاستاذ سيكودى لوثينا المعنون Las Campanas de Castilla contra Granda en el año 1431 المنشور في مجلة معهد الدراسات الإسلامية بمدريد ( المجلد الرابع ) ص ٨٠ .



صورة رسالة وجهها السلطان أبو عبيد الله الأيسر إلى قادة وأشياخ حصن قمارش بوجوب اليقظة والحرص على الدفاع عنه مؤرخه في شعبان سنة ٨٣١ هـ (١٤٢٨ م) ، وأوردتها المستشرق ريمبرو في رسالته *Documentos Arabes de la Corte Nazari* ، منقولة من مجموعة هرناندو

دى زافرا H. de Zafra

وأرسل إلى ملك قشتالة خوان الثانى فى تجديد الهدنة ، فبعث إليه سفيره كونثالث دى لونا واشترط لتجديدها أن يؤدى الأيسر ما أنفقه بلاط قشتالة فى سبيل استرداد عرشه ، وأن يؤدى فوق ذلك جزية سنوية ضخمة اعترافاً منه بطاعة قشتالة ، وأن يفرج عن سائر الأسرى النصرارى الموجودين ببيلاده ، فرفض الأيسر وهدد ملك قشتالة بالحرب. وبعث خوان الثانى كذلك سفراءه ومعهم هدايا نفيسة إلى أبى فارس الحفصى سلطان تونس ، وإلى سلطان فاس عبد الحق بن عثمان المرينى يرجو كلا منهما أن يتعدى عن التدخل فى شئون غرناطة ، فوعد كلاهما بتحقيق رغبته . وما كادت تنتهى الفتنة الداخلية التى كانت يومئذ ناشئة فى قشتالة ، حتى أغار القشتاليون فى قواتهم من قرطبة وجيان وإستجة على أراضي المسلمين ، وقصدوا إلى احواز رندة ، فهرع الأيسر إلى لقائهم ، واستطاع أن يردهم فى البداية ، ولكن ملك قشتالة قدم بعدئذ بنفسه فى قوات كبيرة ، وزحف على حصن اللوز وأرشدوته ، وعاث فى تلك المنطقة ، ثم عاد إلى قرطبة ومعه كثير من السبى والغنائم ( ١٤٣١ م ) .

وفى أثناء ذلك عاد الأيسر إلى غرناطة ، متوجساً من سير الحوادث فيها : وكانت الفتن الداخلية قد عادت تنذر بانقلابات جديدة ، وغداً عرش غرناطة مرة أخرى يضطرب فى يد القدر ؛ وانقسمت المملكة الإسلامية شيعاً وأحزاباً متنافسة متخاصمة ، وأبلى النصرارى فرصتهم السانحة لإذكاء الفتنة ، وبسط سيادتهم على مملكة يسودها الضعف والفرق . وكان خصوم الأيسر قد التفتوا حول أمير ينتمى إلى بيت الملك عن طريق أمه ، هو أبو الحجاج يوسف بن المول . وكانت أمه ابنة للسلطان محمد بن يوسف بن الغنى بالله ، وأبوه ابن المول من وزراء الدولة النصرية : ودبرت مؤامرة جديدة لخلع الأيسر . وكان يوسف أميراً قوياً ، وافر الثراء والهيبة ، وكان ملك قشتالة ، خوان الثانى ، يعسكر يومئذ بجيشه على مقربة من غرناطة ، يتتبع سير الحوادث ، ويرقب الفرص . فقصده إليه يوسف ، وطلب إليه العون على انتزاع العرش لنفسه ، وتعهد بأن يحكم باسمه وتحت طاعته ، فلبى ملك قشتالة دعوته ، وعقد معه يوسف وثيقة بالخضوع ، يقرر فيها أنه من أتباع ملك قشتالة وخدامه ، وأنه إذا حصل على الملك ، فإنه يتعهد بتحرير جميع الأسرى النصرارى ، وبأن يدفع الملك قشتالة جزية سنوية قدرها عشرون ألف دينار من الذهب ، وأن يعاونه بألف وخمسمائة فارس لمحاربة أعدائه سواء أكانوا نصرارى أو مسلمين ،



صورة الجانب الأيسر من معاهدة التحالف والخضوع التي عقدت بين يوسف بن المول ( يوسف الرابع ) وشوان ملك قضاة ،  
وفوقه بقعة أسطر من النص الغشالي للمعاهدة . وهي مؤرخة في جاني الأول سنة ٨٢٥ هـ ( يناير ١٤٢٢ م ) وخفوفة يداي  
المخووظات العامة Simancas برقم P, R. 11-124

وأن يحضر جلسات مجلس الكورتس ( مجلس النواب القشتالي ) بنفسه إن كان منعقداً جنوب طليطلة أو بلنابة أحد من أبنائه أو ذوى قرابته إن كان منعقداً داخل قشتالة . وتعهد ملك قشتالة من جانبه بأن يعقد الصلح مع يوسف طوال أيام حكمه وأيام أبنائه ، وبأن يعاونه على محاربة أعدائه من المسلمين والنصارى ، وألا يحصى من يلتجئ إليه من أعدائه . ووقع مشروع هذه المعاهدة بين الفريقين في السابع من المحرم سنة ٨٣٥ هـ ( ١٦ سبتمبر سنة ١٤٣١ م ) ونفذت على الأثر ، إذ أرسل ملك قشتالة ، جنده فغزت مرج غرناطة ، وسار الأيسر على رأس قواته والتقى بالنصارى في بسائط البيرة ، ونشبت بين الفريقين موقعة شديدة ، ارتد الأيسر على أثرها منهزماً إلى غرناطة . أما يوسف فقد استطاع بمؤازرة النصارى أن يستولى على عدة قواعد اعتبرت بطاعته ، مثل رندة ولوشة وحسن اللوز وغيرها . وأعلن ملك قشتالة انخيازه إلى يوسف ونودى به ملكاً ، وسار يوسف بعد ذلك في قواته إلى غرناطة فلقبته جنود الأيسر بقيادة الوزير ابن سراج فهزم ابن سراج وقتل ، ودخلت جنود يوسف العاصمة ، ونادت بطاعته معظم الجهات ، وانفض الأشراف من حول الأيسر بعد أن رأوا خسران قضيتهم ، فاعتزم الأيسر أمره وحمل أمواله وغادر غرناطة في أسرته ونفر من خاصته ، وقصد إلى مالقة التي بقيت على طاعته ، ودخل يوسف بن المول الحمراء ظافراً وترجع على العرش ، وذلك في أول يناير سنة ١٤٣٢ م .

وكان أول ما فعله يوسف أن جدد لملك قشتالة عهد الخضوع ، فوقعه باعتباره سلطان غرناطة في ٢٢ جمادى الأولى من نفس العام ( ٢٧ يناير سنة ١٤٣٢ م )<sup>(١)</sup> . بيد أن حكمه لم يطل إذ كان شيخاً مريضاً ، فتوفي بعد سنة أشهر لم يفعل خلالها شيئاً سوى اعترافه بطاعة ملك قشتالة ، وهو ما كانت تسعى إليه قشتالة دائماً منذ قامت مملكة غرناطة .

ومن المدهش أن نجد تماثلاً غريباً بين نصوص المعاهدة التي عقدها محمد ابن الأحمر مؤسس مملكة غرناطة بالخضوع لفرناندو الثالث ، وبين عهد الخضوع للذى وقعه يوسف بن المول ، والذى قطعت به قشتالة أكبر خطوة في سبيل تحقيق

---

( ١ ) Archivo General de Simancas; P.R. 11-129 . وقد حصلنا على صورة فتوغرافية لهذه الوثيقة بنسختها العربية والقشتالية ، ونشرنا النصين في بحث ظهر في صحيفة المعهد المصرى للدراسات الإسلامية بمزيد ( المجلد الثانى - ١٩٥٤ ) .

أمنيته القديمة . والواقع أن هذا العهد المولم كان أشنع ما انتهت إليه الخلافات الداخلية والحروب الأهلية في مملكة غرناطة في تلك الفترة الدقيقة من حياتها .

وعلى أثر وفاة السلطان يوسف ، اتفقت الأحزاب كلها على رد الأمر للسلطان الأيسر ، فجلس على العرش للمرة الثالثة ، وبادر بالسعى إلى عقد السلم مع ملك قشتالة ، فعقدت الهدنة بين الفريقين لمدة عام ، ولكن القشتاليين ما لبثوا بالرغم من عقدها أن أغاروا على أراضي غرناطة الشرقية ، فردهم المسلمون بقيادة الوزير ابن عبد البر زعيم بني سراج ، ثم هزمهم ثانية عند مدينة أرشدونة ، وقتل وأسر منهم عدد كبير ( ٨٣٨ هـ - ١٤٣٤ م ) .

وفي العام التالي سار السلطان الأيسر لقتال القشتاليين ، في أحواز غرناطة ووادي آش ، وهزمهم غير مرة ، ثم عاد النصاري فأغاروا على بسطة ووادي آش ، واحتلوا بعض الحصون والقرى المجاورة ، وزحفت قوة كبيرة من النصاري بقيادة حاكم لبلة ، على ثغر جبل طارق ، ولكن أهل الثغر باغتوا النصاري وهزمهم ، وقتل قائدهم وكثير منهم ( ٨٤٠ هـ - ١٤٣٦ م ) . ثم نشبت بعد ذلك بين المسلمين والنصاري موقعة أخرى على مقربة من كازورلا ، أصيب الفريقان فيها بخسائر فادحة ، وانتهت بنصر المسلمين ، ولكن قائدهم الفارس ابن سراج وهو ولد الوزير السابق ، سقط قتيلًا في الموقعة ، فحزنت غرناطة لفقده ، وقد كان يخلب الشعب الغرناطي بظرفه وبارع فروسته (١) .

وهكذا استمر الصراع بضعة أعوام سجالاً بين المسلمين والنصاري . ولما رأى النصاري كثرة خسائرهم وعقم محاولاتهم ، لجأوا إلى السكينة حيناً . وأرسل السلطان الأيسر في أواخر عهده إلى مصر سفارة يرجو فيها سلطان مصر الإنجاد والغوث لما رآه من اشتداد وطأة النصاري على أراضي مملكته . وقد انتهت إلينا رواية مخطوطة مبتورة عن قصة هذه السفارة (٢) ، كما أشارت إليها التواريخ المصرية . وهذه أول مرة تتجه فيها مملكة غرناطة إلى الاستنجاد بمصر ، وقد كانت حتى ذلك الحين تتجه دائماً إلى ملوك العدو . وقد رأينا كيف لبث بنو مرين عصراً ملاذ

( ١ ) Lafuente Alca. : ibid ; V. III. p. 147-150

( ٢ ) عثر بهذه الأوراق المخطوطة صديق الأستاذ الدكتور عبد العزيز الأهواني في بعض محفوظات مكتبة مدريد الوطنية ؛ ونشر نصها ضمن بحث عنوانه « سفارة سياسية من غرناطة إلى القاهرة في القرن التاسع الهجري » وذلك بمجلة كلية الآداب بجامعة القاهرة ( المجلد السادس عشر . الجزء الأول ص ٩٥ - ١٢١ ) .

غرناطة ، وساعدها الأيمن حين الخطر الداهم . ولكن الدولة المرينية ، كانت قد دخلت يومئذ في دور انحلالها ، ونجبت قواها التي انسابت مرارا إلى شبه الجزيرة ، ومن ثم فقد وجه سلطان غرناطة صريحه إلى مصر . وتضع الروايات المصرية تاريخ هذه السفارة في رجب سنة ٨٤٤ هـ ، وهو يوافق شهر ديسمبر سنة ١٤٤٠ م . ولكنها تضطرب في ذكر اسم سلطان غرناطة ، فيسميه المقرئ « الغالب بالله عبد الله بن محمد بن أبي الحيوش نصر » ، ويسميه السخاوي « عبد الله ابن محمد بن نصر »<sup>(١)</sup> . وفي رأينا أن المرجح أن هذه السفارة صدرت عن السلطان أبي عبد الله محمد بن يوسف أي السلطان الأيسر ، لأنه حكم حتى أوائل سنة ١٤٤١ م ، وهناك احتمال بأن يكون مرسلها هو خليفه الثائر عليه السلطان محمد بن نصر بن محمد الغنى بالله وهو المعروف بالأخنف حسبنا نذكر بعد ، ولعل خبر هذا الانقلاب لم يكن قد وصل إلى مصر حين وصل السفراء الغرناطيون إلى القاهرة ، وقد كان وصولهم إليها في نفس التاريخ الذي وقع فيه هذا الانقلاب بغرناطة ، وهو مما يرجح كون السلطان الأيسر هو مرسل هذه السفارة .

وعلى أى حال فقد وصل السفراء الغرناطيون وعددهم أربعة ، كما يستفاد من الرواية المخطوطة المشار إليها ، في شهر رجب سنة ٨٤٤ هـ ، وقدموا كتاب سلطانهم إلى سلطان مصر ، الظاهر جقمق ، وفيه يطلب الإنجاد من مصر . وقد رد سلطان مصر بأنه سوف يبعث إلى « ابن عثمان » أغنى إلى سلطان قسطنطينية ، بأن ينجد الأندلس ، ولما أكد السفراء الغرناطيون أنهم يتوجهون بصريحهم إلى مصر ، اعتذر السلطان بأن بعد الشقة يحول دون إرسال الجند إلى الأندلس ، فطلب السفراء عندئذ أن تساهم مصر في المعونة بالمال والعدة ، فوعدهم السلطان بذلك .

وقدم السفراء الغرناطيون إلى السلطان هدية أندلسية من الفخار الملقى والأنجبار الغرناطي ، ومن ثياب الخز الأندلسية ، فاستحسنها السلطان ، وفرقها بين ممالكه وحشمه وأهله . ولسنا نعرف شيئاً عن نتيجة هذه السفارة ولا عن موعد عودة السفراء الأندلسيين إلى غرناطة ، لأن الرواية المخطوطة تنتهي بوصف رحلة هؤلاء السفراء إلى الحجاز مع ركب الحاج لقضاء الفريضة ، وتقف عند وصف كاتبها للبقاع المقدسة ، بيد أننا نرجح أنها لم تسفر عن أية نتائج عملية .

---

(١) الأول في كتاب « السلوك في دول الملوك » . والثاني في كتاب « الضوء اللامع في أعيان القرن التاسع » .



ولكن حوادث غرناطة كانت عندئذ تنذر بتطورات جديدة مزعجة . ذلك أن السلطان الأيسر بالرغم من حسن بلائه ضد النصارى لم يحسن السيرة في الداخل ، ولم ينجح في اجتذاب شعبه ، وكان فريق من خصومه من السادة الفرسان يلوذ بحماية ملك قشتالة ، وعلى رأسهم الأمير يوسف بن أحمد حفيد السلطان يوسف الثانى ، وابن عم الأيسر ، وهو المعروف فى التواريخ القشتالية « بابن إسماعيل » وذلك لأن نسبه ينتهى إلى السلطان أبى الوليد إسماعيل الذى تولى العرش سنة ٨٧١٢ هـ . وكان ثمة فريق آخر من الزعماء الناقمين فى ألمرية يناصر الأمير محمداً بن نصر بن محمد الغنى بالله وهو المعروف بالأحنف . وكان الأحنف قد نجح فى دخول غرناطة سرّاً مع نفر كبير من أنصاره ، وأخذ يعمل على إذكاء الفتنة . فلما آنس سنوح الفرصة ، ثار فى عصبته واستولى على الحمراء والحصون المجاور لها ، وقبض على الأيسر وآله وزجهم إلى السجن ، ونادى بنفسه ملكاً ، وذلك فى أوائل سنة ١٤٤١ أو أوائل سنة ١٤٤٢ م ، حسبما تدل على ذلك وثيقة عربية ، هى عبارة عن خطاب موجه منه إلى ملك قشتالة فى شهر ذى القعدة سنة ٨٤٦ هـ (مارس ١٤٤٣ م) . يشير فيه إلى بعض المشاكل القائمة بين البلدين ، ويطلب بإطلاق سراح سفيره المعتقل فى قشتالة (١) .

ولكن الفتنة لم تهدأ ولم تستقر الأمور . وكان يعارض ولاية الأحنف فريق قوى من الزعماء والشعب ، ويتزعم هذا الفريق المعارض الوزير ابن عبد البر زعيم بنى سراج . وكان يقيم فى حصن مونتي فريو فى شمال غربى غرناطة ، ويؤيد ولاية الأمير يوسف (ابن إسماعيل) المقيم فى بلاط قشتالة . ولم يمض قليل حتى سار هذا الأمير من إشبيلية إلى غرناطة ومعه سرية من الفرسان النصارى أمده بها ملك قشتالة . والظاهر أن ابن إسماعيل استطاع التغلب عندئذ على الأحنف ، واحتل الحمراء ، وحكم مدى أشهر قلائل . ولكن الأحنف عاد فتغلب عليه واسترد عرشه (أوائل سنة ١٤٤٦ م) . ورد السلطان الأحنف من جانبه بأن غزا أراضى قشتالة وهاجم قلعة بنى موريل وقلعة ابن سلامة ، وقتل من فيهما من النصارى (١٤٤٦ م) وسر فى الوقت نفسه جزءاً من قواته لمقاتلة خصمه ابن إسماعيل ، وانتهر الأحنف فرصة الخلاف القائم يومئذ بين أراجون وقشتالة ، فأرسل إلى ملك أراجون يعرض

---

(١) نشر نص هذا الخطاب مع صورته الفتوغرافية فى كتاب نبذة العصر فى أخبار ملوك بنى نصر المنشور بناية معهد فرانكو بتطوان) ص ٧٦ - ٧٨ .

مخالفته ضد قشتالة ، ونفذ هذا الحلف بأن غزا الأحنف أرض النصارى من ناحية أراضي مرسية ، والتقى بالقشتاليين قرب جنجالة وهزمهم هزيمة شديدة (١٤٥٠م) ثم عادت قواته تكرر الإغارة والعيث في أرض النصارى وتشغل قواتهم . وكان ابن إسماعيل يقيم أثناء ذلك في حصن مونتي فريو ، وقد أقرت بطاعته بعض البلاد والحصون المحاورة . وهكذا اتسع نطاق النضال ، وعصفت الحرب الأهلية من جهة ، وغزوات النصارى من جهة أخرى بقوى غرناطة . وكان السلطان الأحنف بالرغم من عزمه وقوة نفسه ، يثير غضب الشعب يطغيانه وقسوته وعنفه ، وكانت معظم الأسر الكبيرة تعمل لإسقاطه ، لما لقيت من بطشه وعدوانه ، وهكذا تهيأ الحول لانقلاب جديد . وهنا يحيق الغموض بولاية العرش الغرناطي ويختلف القول في شأنها . والرواية الإسلامية مقلدة في هذا الشأن ، ولم يصلنا منها عن حوادث هذه الفترة المضطربة من تاريخ غرناطة سوى القليل ، ومن ثم فإن جل اعتمادنا هنا على الروايات القشتالية . وفي بعض هذه الروايات أن ملك قشتالة عاد بعد أن سوى خلافه مع أراجون إلى التدخل في شئون غرناطة ، فزود ابن إسماعيل ببعض قواته ، وسار الأحنف لقتال منافسه ، ونشبت بين الفريقين في ظاهر غرناطة معركة شديدة ، انتهت بهزيمة الأحنف وفراره ، ودخل ابن إسماعيل غرناطة ، وجلس على العرش ، وكان ذلك في سنة ١٤٥٤م . وفي بعض الروايات الأخرى أن السلطان الأحنف استمر في الحكم حتى سنة ١٤٥٨م . ثم خلفه في الحكم الأمير سعد بن محمد حفيد السلطان يوسف الثاني ، واستمر في الحكم أربعة أعوام . ثم عزل في سنة ١٤٦٢م ، وأعيد السلطان يوسف الخامس (ابن إسماعيل) ، وحكم حتى أواخر سنة ١٤٦٣م<sup>(١)</sup>.

وكان السلطان ابن إسماعيل أميراً عاقلاً حازماً عادلاً ، محباً للإصلاح والأعمال الإنشائية ، فعكف على ضبط الأمور وتوطيد الأمن ، وإقامة الأبنية وتحصين القواعد والثغور . وكان فارساً بارعاً يشترك بنفسه أحياناً في مباريات الفروسية . ولأول عهده أرسل إلى ملك قشتالة خوان الثاني يؤكد طاعته ، وساد السلم فترة قصيرة بين المسلمين والنصارى . ولكن خوان الثاني توفي بعد أشهر قليلة ، وخلفه ولده هنري الرابع ، وأبى ابن إسماعيل أن يعترف بحماية ملك قشتالة

(١) Seco de Lucena : Una ... وراجع أيضاً : Condé : ibid; V. III. p. 201 & 202

Rectificación a la Historia de los últimos Nasries (Al-Andalus Vol. XVII, Fasc. 1)

الجديد ، محاولا بذلك أن يكتسب الشعب إلى جانبه ، وأن يوطد مركزه ؛ وسير بعض قواته في نفس الوقت فأغارت على الأراضي القشتالية ، وأصر ملك قشتالة من جانبه على وجوب خضوع ملك غرناطة وطاعته ، واعتزم أن يتابع الضغط على المملكة الإسلامية الصغيرة دون هوادة ، فسار إلى أراضي غرناطة في جيش ضخم وعاث فيها ، وانتصف المروج والضياع ، وقتل وسبي من أهلها جموعا كبيرة ، ولقيه المسلمون في قوات صغيرة أنزلت بجيشه نحاسا كبيرة . وعاد القشتاليون في العام التالي إلى عيهم في أراضي المسلمين ، وغزا المسلمون من جانبهم منطقة جيتان وأوقعوا هنالك بالنصارى ، واستمرت هذه المعارك مدى حين سجالا بين الفريقين . وكان النصارى قد استولوا في تلك الفترة المضطربة من حياة المملكة الإسلامية ، على عدة من القواعد والثغور الإسلامية ، بعضها اختيارا بتنازل سلاطين غرناطة والبعض الآخر بالفتح . وكانت أعظم ضربة أصابت مملكة غرناطة في عهد السلطان ابن إسماعيل ، سيقوط ثغر جبل طارق في يد النصارى . ففي سنة ١٤٦٢ م ( ٨٨٦٧ هـ ) سارت إليه قوة من القشتاليين بقيادة الدوق مدينا سيدونيا ، واستولت عليه بطريق المفاجأة . وكان سيقوط هذا الثغر المنيع في يد النصارى ، أول خطوة ناجعة في سبيل قطع علائق مملكة غرناطة بعدوة المغرب ، والحول دون قدوم الأمداد إليها من وراء البحر .

على أن خطر الفورات الإسلامية القوية فيما وراء البحر ، كان قد نجا منذ بعيد ، وأخذت دولة بني مرين القوية تجوز مرحلة الإضمحلال والسقوط ، وكان آخر ملوكهم السلطان عبد الحق ، قد خلف أباه السلطان أبا سعيد المريني في سنة ٨٢٣ هـ ( ١٤١٥ م ) . وفي عصره ساد الاضطراب والتفكك في أنحاء المملكة ، واستبد وزيره يحيى بن يحيى الوطاسي بالدولة . وكان بنو وطاس ينتمون إلى بطن من بطون بني مرين ، وينافسونهم في طلب الرياسة والملك ، فلما اشتدت وطأتهم على السلطان عبد الحق ، بطش بهم وقتل معظم رؤسائهم ، وفي مقدمتهم وزيره يحيى ، ونجا البعض منهم وتفرقوا في مختلف الأنحاء . وأسلم عبد الحق زمام دولته إلى اليهود فبغوا وعاثوا في الدولة ؛ وغضب الشعب على مليكه ، واضطربت الثورة ، وعزل عبد الحق وقتل ( ٨٦٩ هـ - ١٤٦٤ م ) ؛ وانتهت بمصرعه دولة بني مرين بعد أن عاشت زهاء مائتي عام ؛ واستولى على تراث بني مرين وملكهم ، بنو وطاس خصوصهم القديماء ، واستطاع زعيمهم محمد الشيخ أن يستولى على فاس في سنة

٨٧٦ هـ (١٤٧١ م)<sup>(١)</sup> وبذا قامت بالمغرب دولة فنية جديدة ، بيد أنها لم تكن من المنعة والقوة بحيث تستطيع الإقدام على عبور البحر إلى الأندلس ، في سبيل الجهاد والنجدة ، أسوة بما كانت تعمله دولة بني مرين القوية الشاخنة .

وهكذا كانت الأمة الأندلسية تشعر بأنها أصبحت فريدة ، في مواجهة عدوها القوي ، دون حليف ولا ناصر . ولم ير سلطان غرناطة بعد أن أضناه النضال ، بدأً من قبول ما فرضه عليه ملك قشتالة من الاعتراف بسلطانه ، وتأدية الجزية اغتناماً للمهادنة والسلم . وكانت مملكة غرناطة تجوز في هذه الآونة العصبية ذاتها مرحلة من الاضطراب الداخلي ، وكان من أهم أسباب هذا الاضطراب الخطر ، اضطرام المنافسة بين العرش وبين الأسر النبيلة القوية ، مثل بني سراج وبني أضحى وبني الثغرى وغيرهم<sup>(٢)</sup> ، واضطرام المنافسة فيما بين هذه الأسر القوية ذاتها ، وغلبة نفوذ النساء في البلاط . وكان من أثر ذلك أن حدثت في سنة ١٤٦٢ م فتنة خطيرة من جراء محاولة السلطان ابن إسماعيل أن يقضى على نفوذ بني سراج أقوى هذه الأسر وأعرقها . وهكذا كانت نذر التفكك تعمل عملها المشؤم<sup>(٣)</sup> . ومع أن غرناطة تمتعت بمزايا الهدنة الخادعة التي عقدتها مع قشتالة لدى قصير ، فقد كان من الواضح أن المملكة الإسلامية كانت تنحدر سراعاً إلى مصيرها الخطر ، وتواجه شبح الإنحلال الأخير .

(١) راجع الإستقصاء ج ٢ ص ١٤٨ و ١٥٠ و ١٥١ و ١٦٠ .

(٢) بنو أضحى أو بنو ضحى من سادة غرناطة ، وقد ذكرهم ابن الخطيب في الإحاطة مع من ذكر من الأسر الغرناطية ، ولكننا لم نعثر في الرواية الإسلامية على أية إشارة تليق ضوئاً على أصل بني الثغرى وهم الذين يسمون في الرواية النصرانية (Zegris) . ويقول المستشرق الإسباني جاينجوس مترجم نفع الطيب إن التسمية الفرنجية هي تحريف لكلمة الثغريين وهم الذين نزحوا من أراجون أو الثغر الأعلى (مملكة سرقسطة) إلى غرناطة بعد سقوطه في يد النصارى. V.II. (Mohammedan Dynasties in Spain; p. 541 & Alhambra; Intr. p. 15 Note) . وقد كانت كلمة الثغرى فيما يبدو صفة أو لقباً لكثير من الأسر النازحة من الثغر الأعلى (أراجون) إلى مختلف أنحاء الأندلس ولا سيما منذ القرن السادس الهجري . ولهذا نجد عدداً من الزعماء يحمل هذا اللقب (راجع الحلة السيرة لابن الأبار ص ٢١٧ و ٢١٨) . على أن هذا التعليل لا يكشف لنا لقب هذه الأسرة الغرناطية الحقيقي وإنما ينصرف إلى الصفة والشهرة . وهناك ما يدل على أن آل الثغرى كانوا من البربر ومن قبيلة غمارة ؛ وقد كانت لهم كما سنرى مواقف مشهودة في حرب غرناطة الأخيرة .

(٣) يرى المستشرق جاينجوس أن منافسات بني سراج وبني الثغرى ، كانت من أهم أسباب التعميل بسقوط غرناطة Gayangos; ibid; V. I. p. 315

ولم يمض قليل على ذلك حتى وقع انقلاب جديد في ولاية العرش الغرناطي .  
ذلك أن الأمير سعداً عاد فهاجم الحمراء مع أنصاره وانتزع العرش لنفسه (١٤٦٣م)  
وفر ابن إسماعيل وخصوم السلطان الجديد . وهنا تلقى الرواية الإسلامية بعض  
الضوء على ما تلا من الحوادث في غرناطة ، وهذه الرواية هي رواية مؤرخ ورحالة  
مصرى زار المغرب والأندلس في هذه الفترة ، هو عبد الباسط بن خليل الحنفى ،  
دونها في مؤلفه المسمى «كتاب الروض الباسم في حوادث العمر والتراجم» (١) ،  
وهو يتحدثنا عن بعض أخبار الأندلس التي سمعها أثناء زيارته للمغرب ثم بعد ذلك  
أثناء زيارته لغرناطة (سنة ٨٧٠ هـ) ، ويروى لنا ما وقف عليه من الحوادث في  
سنى ٨٦٧ - ٨٧٠ هـ ؛ ثم يستطرد فيما بعد فيروى لنا ما سمعه من أخبار الأندلس  
حتى سنة ٨٨٧ هـ (١٤٨٢م) .

ويقول لنا الرحالة المصرى إن سلطان الأندلس في سنة ٨٦٧ هـ (١٤٦٢ -  
١٤٦٣م) كان سعد بن محمد بن يوسف المستعين بالله المعروف بابن الأحمر ،  
ولأنه ما كاد يجلس على العرش حتى ثار عليه ولده أبو الحسن بتحريض بنى سراج  
وأخرجهم عن غرناطة وامتلكها ؛ فسار سعد إلى مالقة ، وحكم أبو الحسن مكانه .  
وفي العام التالى أعفى سنة ٨٦٨ هـ ، لما اشتد ضغط النصارى على الأندلس ، عاد  
أبو الحسن فعقد الصلح مع أبيه ، وأطلق سراحه ، واختار سعد الإقامة في ألمرية  
فلم يعترض ولده ، ولم يلبث أن توفي في أواخر هذا العام ، وعندئذ خلع العرش  
لأبى الحسن .

ولكن حدثت بعد ذلك منازعات حول ولاية العرش بين أبى الحسن ،  
وأخيه أبى الحجاج يوسف ، ولم ينته هذا النزاع إلا بوفاة يوسف بعد ذلك بقليل .  
ويذكر لنا الرحالة أنه قابل السلطان أبا الحسن بجمراء غرناطة في أواخر  
جمادى الأولى سنة ٨٧٠ هـ (يناير سنة ١٤٦٦م) (٢) .

(١) تحفظ نسخة مخطوطة وحيدة من هذا الكتاب بمكتبة الفاتيكان الرسولية برقمى 728 و 729 Borg. ، وهي في مجلدين ، الأول يقع في ٢٥٩ ورقة كبيرة ، والثاني في ٦٦ ورقة . وترد أخبار الأندلس مبثورة في حوليات المجلدين المتوالية .

(٢) نقل العلامة المستشرق الأستاذ G. della Vida ما ورد في كتاب عبد الباسط عن أخبار الأندلس ، ونشره مجمعا في مقال عنوانه: *Il Regno de Granata nel 1463-66 nei recordi di un viaggiatore egiziano* (Al-Andalus Vol. I-1933-Fasc. II) وذلك بمجلة الاندلس

وهذه النبذ القليلة التي يقدمها إلينا الرحالة المصري ، تلقى ضوءاً حسناً على حوادث مملكة غرناطة في تلك الفترة الدقيقة من حياتها .

\* \* \*

وفي ذلك الحين بالذات استولى محمد الفاتح عاهل الترك العثمانيين على قسطنطينية ( سنة ١٤٥٣ م ) وانهار هذا الصرح المنيع ، الذي كان يحمي أوروبا النصرانية من جهة الشرق ، من غزوات الإسلام ، وانساب تيار الفتح العثماني إلى جنوب شرقي أوروبا ، يكتسح في طريقه كل مقاومة ، وروعت أوروبا النصرانية لهذا الخطر الجديد الذي يهدد حريتها وسلامها ، وأخذت النزعة الصليبية تضطرم من جديد بقوة مضاعفة . وتردد هذا الصدى في اسبانيا النصرانية ، حيث كانت مملكة غرناطة ما تزال بالرغم من صغرها وضعفها ، تمثل صولة الإسلام القديمة في اسبانيا وقد تغدو في الغرب نواة لهذا الخطر الإسلامي الداهم ، الذي بدت طلائعه في الشرق على يد الغزاة الترك ، ومن ثم فقد كان طبيعياً أن تجيش اسبانيا النصرانية بفورة صليبية جديدة ، وأن يذكر هذا الخطر الجديد ، اهتمامها بالقضاء على مملكة غرناطة . وبالرغم مما كانت تجوزه مملكة غرناطة يومئذ من فن داخلية ، وما كان يفت في قواها من عوامل الانحلال السياسي والاجتماعي ، فقد كانت تعتبر دائماً في نظر اسبانيا النصرانية عدواً داخلياً له خطره . وكان أشد ما تخشاه اسبانيا النصرانية أن تغدو غرناطة قاعدة لفورة جديدة من الغزو الإسلامي تنساب من وراء البحر ، كما حدث في الحقبة الأخيرة غير مرة . والحقيقة أن حياة هذه المملكة الإسلامية الصغيرة ، قد استطلت أكثر مما كانت تقدره اسبانيا النصرانية . وكانت مملكة قشتالة في تلك الآونة بالذات تشغل بمنازعاتها الداخلية ، ومضى زهاء ربع قرن آخر قبل أن تتحد اسبانيا النصرانية في مملكة قوية موحدة . وقد كانت خلال الأحداث التي توالى عليها في تلك الفترة ، تجيش دائماً بنزعها الصليبية الماثورة . فلما تحققت الوحدة واستقرت الأحوال واجتمعت الموارد ، أخذت فرصة القضاء الأخير على المملكة الإسلامية الصغيرة ، تبدو لخصيمتها القوية اسبانيا النصرانية ، في الأفق قوية سانحة .

## الفصل التاسع

### تاريخ اسبانيا النصرانية

#### منذ قيام مملكة غرناطة حتى اتحاد مملكتي قشتالة وأراجون

ألفونسو العاشر ملك قشتالة . مشاريعه نحو مملكة غرناطة . الحرب الأهلية في قشتالة . ولاية سانشو الباسل . الخلاف بينه وبين النبلاء . عقد الهدنة بين غرناطة وقشتالة . ولاية فرناندو الرابع ووصاية أمه . اضطراب الأحوال في قشتالة . توطد مركز فرناندو . غزو القشتاليين لأراضي الأندلس . استيلائهم على جبل طارق . ولاية ألفونسو الحادي عشر والوصاية عليه . زحف القشتاليين على غرناطة . هزيمتهم ومقتل زعمائهم . طغيان ألفونسو وعييه . عبور سلطان المغرب إلى الأندلس . هزيمة المسلمين . غزو القشتاليين للجزيرة الخضراء . حصار جبل طارق وفشل النصاري . ولاية بيدرو القاسي . طغيانه وعنفه . الحرب الأهلية في قشتالة . انتصار الكونت هنري وارتقاؤه العرش . ازدهار قشتالة في عهده . ولاية خوان الأول . الخلاف بينه وبين البرتغاليين . مصرعه وولاية ولده هنري الثالث . توطد السلام والأمن في عهده . ولاية خوان الثاني والوصاية عليه . ضعفه وهو . فرناندو الوصي يدعى لولاية عرش أراجون . الصراع بين خوان والأشراف . التهادن بين قشتالة وغرناطة . ولاية هنري الرابع . اضطراب الأحوال في عصره . استيلاء القشتاليين على جبل طارق . بيدرو الثالث ملك أراجون . النزاع حول عرش نابل . افتتاحه لصقلية . ألفونسو الثالث . ضغط النبلاء عليه . خايي الثاني . الاستقرار في عهده . ألفونسو الرابع . طغيان النبلاء وامتيازاتهم . بيدرو الرابع . الحرب الأهلية بين العرش والنبلاء . استيلاء بيدرو على الجزائر الشرقية . استرداده لصقلية . ولاية خوان الأول . ولاية مرتين الأول . الصداقة بين أراجون وغرناطة . وفاة مرتين وجولوس فرناندو صاحب أنتقيرة على العرش . حكمه المطلق . ولده ألفونسو الخامس . افتتاحه لمملكة نابل . أخوه خوان يحكم أراجون . ازدهار مملكة نابل . ولاية خوان الثاني لعرش أراجون . الحرب الأهلية في أراجون . الحرب بين أراجون وفرنسا . وفاته وولاية ولده فرناندو . عود إلى تاريخ قشتالة . النزاع حول العرش بعد وفاة هنري الرابع . أخته الأميرة إيسابيلا . قصة زواجها من فرناندو الأراجوني . معارضة أخيها هنري . موافقتها على هذا الزواج . شروط الزواج وعقده . إعلان ولاية إيسابيلا عقب وفاة أخيها . خوانا ابنة الملك هنري . مشروع زواجها من ملك البرتغال . غزو ملك البرتغال لقشتالة . ارتداده وفشل مشروعه . ارتقاء فرناندو عرش أراجون . اتحاد مملكتي قشتالة وأراجون . اسبانيا النصرانية الموحدة . فرناندو الكاثوليكي وصفاته وخلاله . إيسابيلا الكاثوليكية وصفاتها وخلالها . انحلال مملكة غرناطة . عزم فرناندو وإيسابيلا على القضاء عليها .

#### ١ — قشتالة

لما توفي فرناندو الثالث ملك قشتالة في شهر مايو سنة ١٢٥٢م ، خلفه في الملك ولده ألفونسو العاشر الملقب بالعالم أو الحكيم El Sabio لشغفه بالعلوم والآداب

حسبما أشرنا من قبل . وشغل ألفونسو بالشئون والإصلاحات الداخلية ، ولاسيما الإصلاحات التشريعية . وكان المجتمع الإسباني في هذا العصر يشعر بحاجة شديدة إلى تشريعات تتفق مع تطوراته ، وتقضى على ما كان يعتوره من شذوذ في تكوينه ، وتحد من طغيان الأشراف والسادة ، وتلطف من حدة التنافس والبغضاء بين الطوائف . وقد رأينا أن خامي الفاتح ملك أراجون كان في الوقت نفسه يضطلع في مملكته بمثل هذا الدور الإصلاحى الهام . وكان ألفونسو تحذوه أطماع إمبراطورية ضخمة ، إذ كان يطمح إلى تاج الإمبراطورية الرومانية المقدسة ، وذلك بسبب انحدره من أم ألمانية من آل هوهنشتاوفن هي ابنة الإمبراطور فيليب ، وقد أنفق في سبيل هذا المشروع الخيالى أموالا طائلة ، واضطر لحاجته إلى المال أن يصدر نقداً زائفاً ، وأن يتخذ إجراءات ، كان لها أسوأ الأثر في سير الأحوال الاقتصادية .

وكان ألفونسو بالرغم من اشتغاله بالشئون الداخلية ، يجرى على خطه أسلافه في متابعة غزو الأراضي الإسلامية . وفي أوائل عهده استطاع أن ينتزع مدينة قادس من سكانها المسلمين ، بمعاونة حليفه ابن الأحمر صاحب غرناطة . بيد أن أمير غرناطة محمداً الفقيه ، لما شعر بعد ذلك بما يدبره ملك قشتالة من خطط للقضاء على المملكة الإسلامية ، عبر البحر إلى المغرب يطلب الغوث والعون ، من السلطان أبي يوسف يعقوب المنصور . وقد رأينا فيما تقدم كيف استجاب المنصور إلى صريخ الأندلس ، وعبر البحر إلى إسبانيا غير مرة وأثنى في جيوش قشتالة . وفي أواخر عهد ألفونسو العاشر ساءت الأحوال في قشتالة ، وثار الأشراف على العرش ، لمحاولته أن يقضى على سلطانهم وامتيازاتهم . ثم خرج على ألفونسو ولده سانشو منادياً بحقه في العرش ، وكونه أولى من ولد أخيه المتوفى المرشح لولاية العهد . واضطربت في قشتالة حرب أهلية خسر فيها ألفونسو عرشه ، والتجأ إلى السلطان أبي يوسف فأمدّه بالمال والجند حسبما فصلنا ذلك في موضعه . واستمرت الحرب الأهلية بين ألفونسو وولده سانشو ، حتى توفى ألفونسو في سنة ١٢٨٤م في إشبيلية ، منهوذاً مهزوماً ، وبذلك انتهت الحرب الأهلية في قشتالة .

واستمر ولده سانشو الملقب بالباسل El Bravo على عرش قشتالة مدى حين بلا منازع ، ولكنه لم يلبث أن اختلف مع النبلاء الذين آزره ضد أبيه من قبل ، ومع إخوته الأصغر ، وكذلك مع أبناء أخيه الأكبر فرناندو الذى توفى قبل وفاة أبيه ، وثار حول عرش قشتالة من جديد منازعات واضطرابات لانهاية



لها . وعمد سانشو إلى الدس والغيلة للتخلص من خصومه ، وأبدى في مطاردتهم قسوة متناهية . وفي تلك الفترة التي اضطربت فيها شئون قشتالة ، أثر سانشو أن يستجيب إلى عقد السلم مع مملكة غرناطة ، وكان ابن الأحمر من جانبه يتوق إلى عقد مثل هذه الهدنة مع قشتالة ، لما كان يساوره من جزع من جراء تدخل سلطان المغرب أبي يوسف المنصور في شئون الأندلس ، بصورة خشي معها على سلطانه حسبا فصلنا ذلك في موضعه ، وعلى ذلك تمتعت غرناطة ببضعة أعوام من السكينة والسلام . ولما توفي سانشو في سنة ١٢٩٦ م ، خلفه ولده فرناندو الرابع طفلا في السادسة من عمره ، وتولت الوصاية عليه أمه ماريّا دى مولينا ، وبالرغم مما أبدته أمه من الشجاعة في الدود عن العرش وعن الملك الطفل ، ومن براعة في تصريف الشئون ، فقد كان عهده عهد اضطراب وفوضى ، وعاد النبلاء والمتنافسون في طلب العرش إلى تدبير الثورات المتعاقبة ، واضطر الملك الطفل وأمه إلى الفرار من إشبيلية ، والالتجاء إلى حماية أهل آيلة الذين آزره واستقبلوه بترحاب وحماسة . ولما بلغ فرناندو أشده ، استطاع أن يعود إلى عرشه بمؤازرة أصدقائه وأنصاره ، ولكنه أبدى قصورا وعجزا في تسير الشئون ، كما أبدى عقوقا ونكرانا لأمه ، التي كفلته وحمته في طفولته . وفي عهد فرناندو ساءت العلاقات بين قشتالة ومملكة غرناطة ، وعاد النصراني إلى غزو أراضي المسلمين . وكان من أعظم الحوادث في هذا العهد ، استيلاء القشتاليين على ثغر جبل طارق ، وذلك في سنة ٧٠٩ هـ ( ١٣١٠ م ) .

ولما توفي فرناندو خلفه على العرش ولده الطفل ألفونسو ( الحادى عشر ) ، ولما يبلغ الحول من عمره ، وتولى الوصاية عليه الدون بيدرو والدون خوان وهما زعما النبلاء . وبالرغم مما كان يسود قشتالة يومئذ من ضروب الاضطراب والفوضى ، فقد اعتزم رهط الأمراء والنبلاء المضى في غزو الأراضي الإسلامية ، وعاث الجند القشتاليون في بسائط غرناطة ، واستولوا على عدة من الحصون ، وهزموا المسلمين في موقعة شديدة ( ١٣١٧ م ) . وكان ذلك في بداية عصر السلطان أبي الوليد إسماعيل . وبعد ذلك بعامين زحف الجند القشتاليون ، بقيادة الدون بيدرو والدون خوان الوصيين وعدد كبير من الأمراء ، على العاصمة الأندلسية ذاتها ، والتقى المسلمون والنصارى على مقربة من غرناطة ، وكانت موقعة هائلة كتب فيها النصر للمسلمين وقتل الدون بيدرو والدون خوان ومعظم الأمراء القشتاليين ( ١٣١٩ م ) .

وانتهز المسلمون هذه الفرصة ، فقاموا بعدة غزوات ناجحة في أراضي قشتالة ، واستولوا على بعض القواعد والحصون حسبما فصلنا ذلك في موضعه . وفي خلال ذلك تفاقت الأمور في قشتالة واشتد النزاع بين النبلاء ، واستمرت هذه الحال طوال عهد الوصاية .

ولما بلغ الملك الطفل أشده ، وتولى أمور الملك بنفسه ، أخذت تتكشف صفاته المثيرة شيئاً فشيئاً . وبالرغم مما أبداه من مقدرة في ضبط المملكة وتسيير الشئون ، وما قام به من الإصلاحات الإدارية والقضائية ، لتوطيد النظم التي يقوم عليها المجتمع القشتالي ، فقد كان يلجأ إلى أشد أساليب العنف والقمع ، وكان القتل وسيلته المثل لحماية العرش وصون الدولة ، وقد زهق على يديه كثير من الأمراء والنبلاء والزعماء ، دون إجراءات ودون محاكمة ، حتى لقب من أجل ذلك « بالمنتقم » . وكان البلاط القشتالي في عهده مرتعاً للفجور والإثم . وكانت المملكة الشرعية الأميرة ماريا البرتغالية تعيش منبوذة في عزلة مطبقة ، وتسيطر على القصر والدولة خلية الملك إليونورا دى كزمان ، وقد رزق منها ألفونسو بعدة أبناء غير شرعيين . وهكذا كانت قشتالة تجوز يومئذ عهداً من الإرهاب ، والانحلال السياسي والاجتماعي .

ومع ذلك فقد كان ألفونسو الحادى عشر ملكاً قوى البأس والعزم . وكان يضطرم نحو المملكة الإسلامية بمشاريع خطيرة . وكانت غرناطة شعوراً منها بالخطر الذى يحدق بها . قد استغاثت بجارتها القوية وراء البحر مرة أخرى ، وبعث السلطان أبو الحسن المريني جيوشه لنجدة الأندلس ، واجتمعت جيوش الممالك النصرانية ، قشتالة وأراجون للقاء الجيوش المغربية وهزمتها في موقعة دموية في سنة ١٣٣٩ م ؛ فاعتزم السلطان أبو الحسن أن يثار لنفسه من تلك الهزيمة ، وجاز البحر بنفسه إلى الأندلس في أسطول وجيش عظيمين ، واجتمعت الجيوش النصرانية بقيادة ألفونسو الحادى عشر ، والتقت بجيوش الأندلس والمغرب على ضفاف نهر سالادو في الجزيرة الخضراء ، ونشبت بين الفريقين موقعة حاسمة هزم فيها المسلمون شرهزيمة وسقط معسكر سلطان المغرب ونجيمه في يد النصارى حسبما فصلنا في موضعه ، وكان ذلك في ٣٠ أكتوبر سنة ١٣٤٠ م (جمادى الأولى سنة ٧٤١ هـ) ، واستولى النصارى على طريف والجزيرة الخضراء .

واستمرت غزوات النصارى لأراضي غرناطة بضعة أعوام أخرى . وفي سنة

١٣٤٩ م زحف القشتاليون على سهول الجزيرة الخضراء . وكان ثغر جبل طارق الذى استولى عليه النصارى مدى حين قد عاد إلى المسلمين ، واعتزم ملك قشتالة أن يحاول استرداده ، فضرب حوله الحصار الصارم ، واستمر الحصار زهاء عام ، والمسلمون داخل الصخرة صامدين ، وملك غرناطة يربط بجيشه من وراء النصارى . ثم فشا الوباء فى جيش النصارى ، وهلك منه عدد جم ، وكان ملك قشتالة فى مقدمة الضحايا ، فاضطر النصارى إلى رفع الحصار ، وأنقذ جبل طارق بما يشبه المعجزة ( سنة ١٣٥٠ م ) .

وهكذا توفى ألفونسو الحادى عشر ملك قشتالة فى إبان قوته ومجده ، ولما يبلغ الثامنة والثلاثين من عمره ، فخلفه ولده بيدرو الثانى الملقب بالقاسى الذى تعرفه الرواية الإسلامية « بدون بطره » . وبيدرو شهير فى الرواية الإسلامية أولاً لأنه هو الملك الذى أوفد إليه المؤرخ الفيلسوف ابن خلدون سفيراً من قبل ملك غرناطة ، ووصف لنا فى التعريف سفارته لديه وإقامته فى قشتالة<sup>(١)</sup> . وثانياً لأنه معاصر للوزير ابن الخطيب مؤرخ غرناطة ، وقد تناول أخباره فى تاريخه بتفصيل ووضوح .

ولجأ بيدور الثانى إلى نفس الأساليب الدموية التى لجأ إليها أبوه فى توطيد سلطانه ، فأسرف فى قتل خصومه ، وبسط على قشتالة حكم إرهاب مروع ، وقيل إنه لجأ إلى قتل زوجه الشرعية بلانش دى بوربون بالسم ليتزوج من خليلته ، وعهد بإدارة حكومته إلى زهط من اليهود ارتبأ بها منه فى أبناء وطنه ، وأنشأ له حرساً من المدجنين . ونشب الخلاف بينه وبين إخوته غير الشرعيين أبناء إلينورا دى كزمان ، ولا سيما كبيرهم الكونت هنرى دى تراسمارا . وانحاز الأشراف إليهم ، واضطربت قشتالة مدى أعوام بثورات داخلية ، ثم استعالت إلى حرب أهلية ضروس ، واستطاع الكونت هنرى أن يحصل على معاونة ملك فرنسا ، وأن ينتزع لنفسه عرش قشتالة ، وفر بيدرو واستغاث بالأمير أدوارد ولى عهد إنجلترا المعروف بالأمير الأسود ، فأمدّه بجند واستطاع أن يسترد عرشه مدى حين . ولكن أخاه الكونت هنرى عاد إلى محاربته فهزم وقتل فى موقعة موتيل فى سنة ١٣٦٨ م . وقد عرضنا إلى هذه الحوادث بالتفصيل فى حديثنا عن عصر السلطان محمد الغنى بالله . وقد كانت تربطه ببيدرو الثانى معاهدة صداقة وتحالف ، وكانت

---

(١) راجع كتاب العبر ج ٧ ص ٣٠٦ وما بعدها .

غرناطة إلى جانبه في محنته ، وكان لهذه الحوادث صدى خاص في الرواية الإسلامية عرض إليه ابن الخطيب في كتابه « الإحاطة » على نحو ما قدمنا .  
وعلى أثر موقعة مونتيبل استقر الكونت هنرى دى تراسمارا مكان أخيه على العرش ( ١٣٦٨ م ) ، وبدأ بذلك ثبت جديد من ملوك قشتالة . وفي عهده استتب الهدوء والنظام في قشتالة ، وأقبل الأشراف على تأييده ، وكان للمدن التي آزرته في جهوده لنيل العرش امتيازات خاصة ، وكذلك ازدهر البرلمان القشتالى (الكورتيس) واشتد ساعده ، ولكنه لم يوفق إلى الحد من طغيان العرش . وأبدى الكونت هنرى في تسيير الشؤون الداخلية مقدره ، وأصاب نجاحا يذكر ، واستطاع في ميدان الشؤون الخارجية أن يرغم البرتغال على عقد الصلح ، وأن يهزم حملة بحرية في مياه لاروشل . وكان حكمه على العموم فترة رخاء وأمن . وفي عهده انتهزت مملكة غرناطة فرصة اشتغال قشتالة بشؤونها الداخلية فنظمت قواها ، وأغارت غير مرة على أراضي قشتالة في غزوات ناجحة ، حسبما أشرنا إلى ذلك في موضعه .

ولما توفي الكونت هنرى في سنة ١٣٧٩ م ، خلفه على العرش ولده خوان (يوحنا) الأول . وكان الأمير جون أوف جونت ولد إدوارد الثالث ملك إنجلترا قد تزوج كبرى بنات بيدرو الثانى ، وأخذ يطالب باسمها بعرش قشتالة ، وكادت تضطرم من أجل ذلك حرب أهلية جديدة ، ولكن خوان الأول استطاع أن يجتنب هذا الخطر بالتفاهم مع الأمير جون ، والاتفاق معه على أن يقترن ولده بالأميرة كونستانس كبرى بنات الأمير الإنجليزي ، وتم بذلك الزواج اتحاد فرعى ألفونسو الحادى عشر ، وزوال خطر الحرب الأهلية المترتب على خصومتهم .  
حول العرش ، وحاول خوان الأول من جهة أخرى أن يطالب بعرش البرتغال عقب وفاة ملكها فرناندو سنة ١٣٨٣ م باسم زوجته الأميرة بياتريس ، وهى الإبنة الوحيدة للملك المتوفى ، وثار من جراء ذلك بين قشتالة والبرتغال حرب هزم فيها القشتاليون في موقعة « الجبرونا » في سنة ١٣٨٥ م ، واضطر ملك قشتالة أن ينزل عن دعواه .

وتوفى خوان الأول قتيلا على أثر سقوطه عن جواده ( أكتوبر سنة ١٣٩٠ م ) فخلفه على عرش قشتالة ولده هنرى (لنريكى) الثالث حدثا . وكان سقيا عليلا ، ولم يطل أمد حكمه حينما بلغ الرشد سوى أعوام قلائل . بيد أنه استطاع في حكمه القصير أن يوطد النظام والأمن داخل مملكته ، وأن يقضى على شغب الأشراف ،

وأن يسترد منهم كل الإقطاعات التي انتزعوها من العرش إبان طفولته . وفي عهده نشبت الحرب حيناً بين المسلمين والنصارى ، وانتهت بعقد الهدنة بين الفريقين ، ثم توفي شاباً في أواخر سنة ١٤٠٦ م .

فخلفه ولده خوان الثاني طفلاً في نحو الثانية من عمره ، ووضع تحت وصاية أمه الملكة كونستانس الإنجليزية ، وعمه الأمير فرناندو الذى يعرف بفرناندو صاحب أنتقيرة ، نظراً لاستيلائه على هذه القاعدة من المسلمين في سنة ١٤١٢ م .

وطال حكم خوان الثاني زهاء نصف قرن ، وكان أميراً ضعيف الرأى والعزم سبب الخلال ، يعشق اللهو وينفق أوقاته في حفلات الصيد والفروسة وقرض الشعر ، وكان عمه الرضى فرناندو في الأعوام الأولى من طفولته ، يقبض على زمام الأمور بحزم وبصيرة . بيد أنه دعى منذ سنة ١٤١٢ م إلى تبوى عرش أراجون بقرار من الكورتيس ، فترك قشتالة لمصيرها . وما كاد خوان الثاني يبلغ أشده ، حتى بدأ النضال بينه وبين الأشراف من أجل السلطة وفرض الضرائب ، وشغلت قشتالة مدى حين بأمر هذا النضال . وفوض الملك شئون الدولة إلى وزيره وصفيه ألبارو دى لونا ، فاستأثر بكل سلطة ، واستطاع أن يوطد نفوذ العرش ، وأن يحقق النظام والأمن . فلما اقترن خوان بزوجه الثانية إيسابيلا البرتغالية ، عملت على تحريره من نفوذ وزيره القوى ، وما زالت به حتى أسقطه وأقصاه . ويقال إن هذا التصرف الغادر نغص عليه حياته في أعوامه الأخيرة . وتوفي خوان الثاني في يولييه سنة ١٤٥٤ م في بلد الوليد ، وقد رزق من زواجه الثاني بابنته إيسابيلا وهى التى تبوأ العرش فيما بعد ، وعرفت بإيسابيلا الكاثوليكية ، وكان لها أعظم شأن في تاريخ اسبانيا النصرانية .

وفي معظم عصره ساد نوع من السلام والتهادن بين غرناطة وقشتالة ، وكانت حفلات الفروسية الأندلسية الشهيرة تجمع بين الأشراف والسادة من الفريقين ، في جو من التعاطف والمودة . ولكن غرناطة ما لبثت أن شغلت بثوراتها الداخلية التى تعاقبت حول العرش في عصر السلطان الأيسر وخلفائه . وكان بلاط قشتالة يلعب عندئذ دوره الماثور ، في إذكاء عوامل الخلاف بين المتنافسين من أمراء غرناطة ، وتغليب البعض على البعض الآخر ، والتمهيد بذلك لإضعاف مملكة غرناطة والقضاء عليها .

وخلف خوان الثاني ولده هنرى (إنريكي) الرابع ، وكان كأبيه أميراً ضعيفاً

منحل الحلال ، حتى أنه لقب « بالعاجز » . وكان عصره عصر ركود وفوضى ، ومع ذلك فإن قشتالة لم تقعد في عهده عن المضي في غزو الأراضي الإسلامية ، وإرهاق مملكة غرناطة ، التي اضطربت شئونها وسادتها الخلافات الداخلية ، واضطر ملك غرناطة السلطان ابن إسماعيل أن يتعهد بتأدية الجزية لقشتالة . وكان من أعظم الحوادث في عصر هنري الرابع استيلاء القشتاليين نهائيا على ثغر جبل طارق ( ١٤٦٢ م ) حسبما ذكرنا في موضعه . وتوفي الملك هنري في سنة ١٤٧٤ م . وعلى أثر وفاته عارض النبلاء في جلوس ابنته الوحيدة خوانا على العرش لما يحيط بنسبتها إليه من الريب . وهنا تقدمت أخته الأميرة إيسابيلا مطالبة بعرش قشتالة . وكانت قد تزوجت في سنة ١٤٦٩ م من ابن عمها الأمير فرناندو الأرجوني ، وذلك بالرغم من معارضة أخيها الملك هنري ، وكان لهذا الزواج أثر بعيد المدى في سير التاريخ الإسباني حسبما تفصل بعد .

## ٢ - أراجون

لما توفي خايمي الأول أوخايمي الفاتح ملك أراجون في سنة ١٢٧٤ م ، خلفه على العرش ولده بيدرو الثالث . وتبدأ منذ عهد هذا الملك صفحة جديدة في تاريخ أراجون ، حيث يمتد سلطان العرش الأرجوني وإسبانيا النصرانية فيما وراء البحر ، إلى صقلية وجنوبي إيطاليا ( مملكة نابل ) . وذلك أن بيدرو الثالث تزوج الأميرة كونستانس ابنة مانفرد دوق بنفونوم وصاحب مملكة نابل وصقلية باعتباره سليل بيت هوهنشتاوفن الإمبراطوري . وكان البابا يريد التخلص من سلطان أولئك الأمراء الألمان ، فدعا شارل دانجو ولد ملك فرنسا إلى اعتلاء عرش نابل ، فاستجاب شارل إلى الدعوة وغزا نابل وقتل صاحبها مانفرد . وهنا تقدم بيدرو الثالث مطالبا بعرش نابل باسم زوجته ، ونشب بين الحزب الأرجوني وبين حزب شارل دانجو نزاع طويل الأمد . وفي النهاية استطاع بيدرو أن يغزو صقلية وأن ينتزعها من يد الفرنسيين ، وأسبغ عليه هذا الفتح لقب « الأكبر » . ولما حاول الفرنسيون غزو قطلونية تأييدا لشارل دانجو ، ردهم بيدرو وأخفقت المحاولة . وكان افتتاح صقلية أول خطوة في بسط السيادة الإسبانية على جنوبي إيطاليا فيما بعد . ولما توفي بيدرو الثالث في سنة ١٢٨٥ م ، كانت سيادة أراجون تمتد فضلا عن صقلية إلى بعض أنحاء بروغانس في جنوبي فرنسا .

وخلفه على العرش ولده ألفونسو الثالث ، وكان ضعيفاً سيئ الخلال ، ولم يطل  
أمد حكمه سوى بضعة أعوام . وفي عهده اشتدت وطأة النبلاء وكثرت مطالبهم ،  
وعجز ألفونسو عن مقاومتهم ، وكان تخاذل العرش أمام طغيان الأشراف على هذا  
النحو ، سبباً في اضطراب الأمور في مملكة أراجون .

وتوفي ألفونسو الثالث سنة ١٢٩١ م دون عقب لأنه لم يتزوج ، فخلفه على  
عرش أراجون أخوه الأصغر خايمي الثاني ، وكان يتولى عرش صقلية منذ وفاة أبيه  
في سنة ١٢٨٥ م حتى وفاة أخته الأكبر . ورأى خايمي أن يوفق بين أراجون  
وبين مملكة نابل ، فتزوج من بلانكا ابنة شارل دانيجو ، وساد السلم حيناً بين أراجون  
وفرنسا . واستطال حكم خايمي حتى سنة ١٣٢٧ م ، وكان عهده إصلاح واستقرار .  
ثم خلفه في الملك ولده ألفونسو الرابع ، فحكم زهاء تسعة أعوام ، وكان أميراً  
ضعيفاً . وفي عهده زاد طغيان النبلاء ولاسيما في أراجون وبلنسية ، واشتد إرهابهم  
للعرش حتى انتهوا بإرغام ألفونسو على إصدار المرسوم المعروف بمرسوم الاتحاد ،  
وفيه يعترف العرش لهم بأنه لا يتجاوز معاقبتهم فيما يتعلق بالنفس أو المال إلا بحكم  
القانون ، وأن يكون لهم حق اختيار القاضي الأكبر الذي يصدر أحكامه مستقلاً عن  
مصادقة العرش ، وأن يقوموا بالدفاع المسلح عن أنفسهم حينما شعروا بما يهددهم .  
وكان في صدور هذا المرسوم افتئات لم يسبق له مثيل على ساطات العرش .

وكان بيدرو الرابع الذي خلف أباه ألفونسو على العرش سنة ١٣٣٦ م ،  
أميراً قوياً وافر العزم . وكان يتوق إلى كبح جماح أولئك النبلاء الذين طال طغيانهم ،  
وإلغاء ذلك المرسوم الذي أرغم أبوه على إصداره . ولكن النبلاء تمسكوا بموقفهم ،  
وتأهبوا للدفاع عن امتيازاتهم ، واضطربت أراجون بحرب أهلية بين العرش  
والنبلاء انتهت بفوز بيدرو الرابع على النبلاء الخوارج في موقعة آبله سنة ١٣٤٨ م .  
وأمعن بيدرو بعد ذلك في مطاردة خصومه وقتلهم ، وأرغم النبلاء على التنازل  
عن مرسوم الاتحاد ، وقام بنفسه بتمزيقه أمام مجلس النواب في سرقسطة ، وبلغ  
من تلفهه على تمزيقه أن جرح يده بخنجره ، وصاح عندئذ بأن الدم الملكي حقيق  
بأن يجري في سبيل إبطال مثل هذه الوثيقة ، وعرف من جراء ذلك « بصاحب  
الخنجر » . على أن بيدرو كان حكماً في ظفـره ، فقد ترك للنبلاء الحق في أن يحاكموا  
بمقتضى القانون ، وأن تكفل حمايتهم من الأحكام التعسفية ، وأكد احترامه  
لاستقلال القضاء ، وترك للمدن حق الإعراب عن رأيها . وفي العام التالي (١٣٤٩ م)

استطاع بيدرو الرابع أن ينتزع الجزائر الشرقية (البليار) من ابن عمه خايمي الثالث ، بعد أن هزم وقتل في موقعة دموية ، وأعيدت الجزائر الشرقية إلى مملكة أراجون مرة أخرى ، وكان خايمي الفاتح قد تركها بمقتضى وصيته لخايمي أحد أولاده ، وقامت بها مملكة مستقلة مدى حين . ونشبت الخصومة بعد ذلك بين بيدرو ملك أراجون ، وبيدرو القاسى ملك قشتالة ، وانحاز ملك أراجون إلى الكونت هنرى دى تراسمارا المطالب بعرش قشتالة ، واستمر يعاونه بالمال والجند ، حتى انتهى أخيراً بالتغلب على أخيه بيدرو القاسى ، والجلوس على عرش قشتالة سنة ١٣٦٩ م حسبما فصلنا من قبل . وظفر بيدرو كذلك باسترداد صقلية فى سنة ١٣٧٧ م ، ولكنه منح حكمها لابنه مرتين ، وزوج بيدرو ابنته إلينور لخوان الأول ملك قشتالة ، فكان ذلك فيما بعد سبباً فى انتقال عرش أراجون إلى بيت قشتالة الملكى حينما انقرض عقبه من الذكور .

وتوفى بيدرو الرابع سنة ١٣٨٧ م ، وأراجون أوفر ما تكون قوة ، واستقراراً فخلفه ولده خوان (يوحنا) الأول . وكان أميراً ضعيف اللال والعزم ، يعشق الأدب والشعر وتضجره مهام الملك ، ولم يطل أمد حكمه سوى بضعة أعوام ، إذ توفى فى حادث سقوطه عن جواده سنة ١٣٩٥ م .

فخلفه أخوه الأصغر مرتين الأول . وكان حكمه عهد هدوء واستقرار . ومنح عرش صقلية لولده مرتين . وفى عهده سادت علائق المودة والصداقة بين أراجون وغرناطة ، وعقدت بين المملكتين معاهدة صداقة وتحالف (سنة ١٤٠٥ م) . ولما توفى مرتين فى سنة ١٤١٠ م دون عقب ، ثارت حول وراثة عرش أراجون مشكلة دقيقة ، وتولى مجلس الكورتيس (البرلمان) حكم البلاد ، واستمر مدى عامين فى مباحثات ومناقشات مستمرة حول مسألة العرش ، وفى النهاية أصدر قراره باختيار الأمير فرناندو القشتالى ولد خوان الأول ملك قشتالة ، والمعروف بفرناندو صاحب أنتقيرة ، للجلوس على عرش أراجون ، وذلك باعتباره ولد الملكة إلينور ابنة بيدرو الرابع ملك أراجون وأخت الملك مرتين ، فلبى فرناندو الدعوة وتولى عن وصايته لابن أخيه خوان الثانى ملك قشتالة ، وجلس على عرش أراجون سنة ١٤١٢ م ، وبدأ بذلك ثبت جديد من ملوك أراجون .

ولم يطل أمد حكم الملك فرناندو سوى أربعة أعوام ، وكان أميراً قوى اللال ذا مقدرة وفطنة فى تصريف الشئون ، ولكنه كان يضطرم بروح السلطان



المطلق التي ألفتها في قشتالة ، ويتميز بالحدود والقيود التي وضعها الدستور الأرجوني للحد من سلطان العرش . والواقع أن الحريات الدستورية كانت في أراجون ، أرسخ وأكثر نضوجاً منها في قشتالة ، وكان ذلك يرجع إلى طبيعة الشعب الأرجوني ، وشدة مراسه ، وتعلقه بمبادئ الحرية ، وهي صفات لم تكن تروق في تلك العصور للملوكية رجعية ، تحرص على سلطانها المطلق .

ولما توفي فرناندو الأول في سنة ١٤١٦ م ، خلفه على عرش أراجون ، ولده ألفونسو الخامس المعروف بألفونسو « الشهم » El Magnánimo ، على أن ألفونسو الخامس لا يكاد يمثل في تاريخ أراجون ، وإنما يمثل بالأخص في تاريخ إيطاليا ومملكة نابل . وقد ورث ألفونسو عرش صقلية مع عرش أراجون ، واستطاع بعد حوادث وخطوب جمة أن يفتح مملكة نابل وأن يجلس على عرشها ( ١٤٤٢ م ) . واستقر ألفونسو في نابل ، وترك حكم أراجون والأراضي التابعة لها لأخيه خوان ( يوحنا ) ، يحكمها باسمه ومن قبله . وبسط ألفونسو على نابل وصقلية حكمه الفخم ، وسطح بلاطه بين القصور الإيطالية ، وكان نصيراً للعلوم والآداب والفنون ، يأخذ في تعصيدها بقسط وافر ، شأن معاصريه من الأمراء والبابوات الذين ساهموا في بعث النهضة ، وسطعوا في عصر الإحياء ( الرينسانس ) . ولما توفي في سنة ١٤٥٨ م ، دون عقب شرعي ، ترك مملكة نابل لولده غير الشرعي فرناندو ، وجلس أخوه خوان على عرش أراجون باسم خوان الثاني . وكان خوان الثاني أميراً وافر العزم والمقدرة ، ولكنه كان في الوقت نفسه طاغية خطر الأهواء والأساليب . وشغل خوان عن شئون أراجون الداخلية ، بكفاحه في سبيل الحصول على عرش نافارا ، باعتباره زوجاً ووريثاً للملكة بلانش ، وكذلك شغلته ثورة ولده الأمير كارلوس المعروف بأمر فيانا مدى حين ، وكان ينافس أباه في الحصول على عرش نافارا ، ويرى أنه أحق منه بميراث أمه . وحاول خوان بتحريض زوجته الثانية چنه هنريكينز أن يحرم ولده من نيابة العرش ، فثار إلى جانبه فريق من الشعب الأرجوني ، ونشبت بين الأب والإبن عدة وقائع انتهت ب وفاة الإبن في سنة ١٤٦١ م . وقيل إنه توفي مسموماً بيد زوج أبيه . وكذلك ثار الشعب القطلوني معلناً استقلاله . وشغل خوان بضعة أعوام حتى استطاع أن يخمّد هذه الثورة الخطيرة ( ١٤٧٢ م ) . وكذلك نشبت الحرب بين أراجون وفرنسا ، من أجل ولاية روسيوتون الفرنسية ، وهزم خوان غير مرة . على أن

أعظم مهمة شغلت خوان في أواخر عهده ، هي السعى إلى تزويج ولده فرناندو من زوجته الثانية ، بالأميرة ( إيسابيل ) القشتالية<sup>(١)</sup> ، وقد كلل سعيه بالنجاح في تحقيق هذا المشروع الخطير الذي كان إيذاناً باتحاد أراجون وقشتالة في مملكة اسبانية موحدة .

واستطال بحكم خوان الثاني حتى سنة ١٤٧٩ م : وقد بلغ الثمانين من عمره وكف بصره ، فترك العرش لولده فرناندو ، الذي قدر له أن يضطلع مع زوجته إيسابيل ، بأعظم دور في العمل لإنشاء اسبانيا الكبرى .

### ٣ - اسبانيا النصرانية المتحدة

لما توفي هنري الرابع ملك قشتالة في سنة ١٤٧٤م ، ثارت حول وراثة العرش مشكلة دقيقة . ذلك أن الملك هنري لم يترك سوى ابنة طفلة هي خوانا ( چنه ) . وكانت مع ذلك يشك في نسبها إليه ، ونسب أبوتها إلى صديقه وصفيه الدوق بلتران دي لا كويثا ، ومن ثم كان اسمها الذائع خوانا بلترانيخا . وكان يناصرها فريق صغير من النبلاء . بيد أن الأميرة إيسابيل أخت الملك هنري ، كانت بالعكس تتمتع بعطف الشعب القشتالي ، ويناصر وراثتها للعرش فريق كبير من النبلاء ، وكان أخوها الملك هنري قد اعترف بحقها في العرش ، وأيدها الكورتيس ( مجلس النواب ) في ذلك ، عقب وفاة أخيها ألفونسو في سنة ١٤٦٨ م ، ومن ثم فقد كان حقها في وراثة العرش أمراً واضحاً .

وكانت الملكة إيسابيل قد تزوجت قبل وفاة أخيها ببضعة أعوام ، بابن عمها الأمير فرناندو الأرجوني ولد الملك خوان الثاني . ولهذا الزواج الذي مهد لتوحيد اسبانيا النصرانية قصة طريفة . فقد كانت الأميرة إيسابيل مذكبرت مطمح الأنظار لما يؤولها لعرش قشتالة من الاحتمالات القوية . وكان خوان الثاني ملك أراجون يتوق إلى خطبتها لابنه فرناندو لما يربط أسرى قشتالة وأراجون من أواصر القرى الوثيقة ، ويقرب سبل الإتحاد بين الفريقين . وكان فرناندو أول المتقدمين لخطبة الأميرة ، ولكن أخاها الملك هنري لم يكن راضياً عن ترشيحه ؛ وكان بنفسه في خطبتها عدة من الأمراء والنبلاء منهم كبير فرسان قلعة رباح ، وقد وافق أخوها

---

(١) هي في التواريخ القشتالية « دونيا إيسابيل » اى السيدة إيسابيل Dona Isabel ، أو Ysabel . ولكننا نؤثر تسميتها بإيسابيل تمثيلاً مع التواريخ الغربية .



الملكة إيسابلا الكاثوليكية  
عن الصورة المحفوظة بمتحف سان تلمو بإشبيلية

الملك هنرى على زواجه منها ، ولكنه توفى قبل إتمامه ؛ وكذلك خططها ألفونسو ملك البرتغال وأمراء آخرون ، ولكن إيسابيلا رغبت عنهم جميعا ، وآثرت بعد إمعان النظر أن تستجيب إلى دعوة ابن عمها فرناندو الأرجونى ، لنفس البواعث التى دعت إلى تقدمه إليها ، ولأنه يجمع بينهما من الجلب بيت ملكى واحد . ووُضعت شروط الزواج بين الفريقين سرّاً نظراً لمعارضة الملك هنرى ، وفيها يتعهد فرناندو بأن يحترم قوانين قشتالة وتقاليدها ، وأن يجعل مقر إقامته فيها ، وألا يغادرها دون إذن إيسابيلا ، وألا يجرى أى قرارات أو تعيينات فى المملكة دون إذنها ، وتعهد بالأخص بأن يتابع الحرب ضد المسلمين . وفى أكتوبر سنة ١٤٦٩ عقد الزواج فى مدينة بلد الوليد Valladolid ، حيث كانت تقيم الأميرة ، فى حفل خاص لم يشهده سوى قليل من الأصدقاء ، وأخطرت الأميرة أخاها بعقد الزواج ، بكتاب تشرح فيه البواعث التى حدثت بها إلى إتمامه . وهكذا حققت أمنية ملك أرجون ، وأثبتت الحوادث التالية بعد نظره ، وخطورة مشروعه .

وأعلنت إيسابيلا عقب وفاة أخيها ملكة لقشتالة وليون ، فى شقوبية<sup>(١)</sup> حيث كانت تقيم ، وذلك فى ديسمبر سنة ١٤٧٤ م ، وحدثت مدن أخرى حذو شقوبية ، ولكن الأمر لم يكن هيناً ، ذلك أنه كان ثمة فريق من النبلاء يناصر الأميرة خوانا ابنة الملك المتوفى ، وكان زوجها فرناندو يطمح فوق ذلك إلى انتزاع العرش لنفسه ، باعتباره آخر عقب من الذكور لبيت قشتالة الملكى ؛ ولكن إيسابيلا تمسكت بحقها ، وانتهى الأمر بينهما بالاتفاق على مزاولة الملك المشترك ، تعتبر فيه إيسابيلا ملكة أصلية لقشتالة ، لها رأى الأول فى الحليل من الشئون ، ويجرى القضاء وتسلك العملة باسميهما . وكان خصوم إيسابيلا فى ذلك الحين وعلى رأسهم مطران طليطلة ، قد تفاهموا مع ملك البرتغال ألفونسو الخامس ، على تأييد سعيهم فى تنصيب خوانا ملكة وهى ابنة أخته ، وعلى الاقتران بها . وفى مايو سنة ١٤٧٥ غزا ملك البرتغال قشتالة بقواته ، واخترق هضابها الشمالية حتى مدينة سمورة ، وبادر فرناندو وإيسابيلا بالسير فى قواتهما إلى لقاءه ، واشتبك الفريقان على مقربة من تورو بجوار سمورة ، فارتد القشتاليون فى البداية ، ولكن ألفونسو لم يبادر إلى الاستفادة من تفوقه ، وطال الصراع بين الفريقين بضعة أشهر ، وفى النهاية رجحت كفة القشتاليين ، واضطر ملك البرتغال أن يرتد أدراجه (فبراير سنة ١٤٧٦ م) .

(١) هى بالإسبانية Segovia .



الملك فرناندو الخامس (الكاثوليكي)  
عن الصورة المحفوظة بمتحف سان تلمو بإشبيلية

وهكذا انتصر فرناندو وإيسابيلا على خصومهما ، واستقرا معا على عرش قشتالة بلا منازع . وفي سنة ١٤٧٩ ارتقى فرناندو عرش أراجون على أثر وفاة أبيه خوان الثاني ، وبذلك اتحدت المملكتان الإسبانيتان في ظل عرش واحد ، بعد أن فرقت بينهما المنافسات والخطوب أحقاداً ، واجتمعت كلمة اسبانيا النصرانية بعد أن طال افتراقها ؛ وبدأت اسبانيا في ظل فرناندو وإيسابيلا ، أوفى ظل الملكين الكاثوليكين حسبما لقبا بعد ، عصرًا من القوة والعظمة والسودد ، لم تشهده في تاريخها من قبل ، وهو بحق فاتحة عصرها الذهبي .

وكان فرناندو الخامس أو فرناندو الكاثوليكي من أعظم ملوك اسبانيا النصرانية وأوفرهم عزمًا وهمة ؛ وكان يتمتع بمقدرة فائقة ، سواء في الإدارة أو في ميادين الحرب والسياسة . بيد أن هذا الجانب الحسن من خلاله ، كانت تغشاه صفات سيئة ، فقد كان فرناندو أميرًا لا وازع له ، ينجح في سياسته إلى الغدر ، ومجانبة الوفاء ، وكان رجل الفرصة السانحة ، يلتمس إلى تحقيق أطماعه العظيمة أى الوسائل ، مهما كانت تجانب المبادئ الأخلاقية المقررة ، أو مقتضيات الفروسة والوفاء . وسوف نرى كيف تتجلى هذه الخلال البغيضة في تصرفاته وأساليبه في معاملة الأمة الأندلسية المغلوبة .

وكانت زوجته الملكة إيسابيلا تتمتع أيضاً بكثير من الذكاء والعزم . وكانت تثير برقتها وتواضعها واحتشامها ، حب الشعب القشتالي وإعجابه . بيد أنها كانت تجيش بنزعة دينية عميقة ، تذهب أحياناً مذهب التعصب المضطرم ، وكانت تقع تحت تأثير الأبحار المتعصبين ، وتنزل عند تحريضهم وتوجيههم ؛ وكان مشروع غزو مملكة غرناطة والقضاء على الأمة الأندلسية ، يدس في نفس هذه الملكة الورعة التي تنعت أيضاً « بالكاثوليكية » ، أشنع ضروب التعصب ، ويحملها على مؤازرة ديوان التحقيق الإسباني<sup>(١)</sup> ، وإقرار كل ما جنح إلى ارتكابه باسم الدين ، من الأعمال والجرائم المثيرة .

وفي الوقت الذي جلس فيه فرناندو وإيسابيلا على عرش اسبانيا القوية الموحدة ، كانت مملكة غرناطة تدخل بعد سلسلة طويلة من الحروب الأهلية في مرحلة النزاع الأخيرة . وكان يجلس على عرشها وقتئذ السلطان على أبو الحسن ، ولد السلطان

---

(١) نريد هنا بديوان التحقيق (Inquisición) Inquisición المحاكم المعروفة خطأ باسم « محاكم التفتيش » .

سعد المستعين بالله . وكانت مملكتنا قشتالة وأراجون قد شغلنا مدى حين بطائفة من الإضطرابات والحروب الداخلية ، المتعلقة بوراثة العرش وغيرها ، مما سبق أن فصلناه في مواضعه ، فلم تسعفهما الفرص للاستمرار في محاربة المسلمين . ولكن عهد الفتنة والحصومات الداخلية انتهى بجلوس فرناندو وإسايلا على عرش المملكة الإسبانية المتحدة . وكان شهر الحرب على مملكة غرناطة ، من أهم الأغراض القومية المشتركة التي تعاهد الملكان على الاضطلاع بها ، ومن ثم فإنه ما كادت تستقر شئون قشتالة الداخلية ، حتى أخذ الملكان « الكاثوليكيان » يستعدان لمحاربة المسلمين بكل ما أوتيا من قوة وعزم .

وهنا نقف في سرد تاريخ اسبانيا النصرانية ، لنعود إلى استئناف حديثنا عن مملكة غرناطة والمأساة الأندلسية .





الكتاب الثاني  
نهاية  
دولة الإسلام في الأندلس  
٨٦٨ - ٨٩٧ هـ : ١٤٦٣ - ١٤٩٢ م

تنظر إلى المستقبل بعين التوجس والجزع ، وأن هذه الحياة الباهرة الساطعة التي كانت تحياها بين آن وآخر ، كلما تربع على العرش أمير قوى رفيع الخلال ، لم تكن إلا سويغات النعماء الأخيرة ، في حياة أمة عظيمة تالدة . وقد كان هذا الشعور يخالج رجالات الأندلس منذ بعيد ، حتى قبل أن تتفاقم الأمور ، وتغدو مملكة غرناطة ألحوبة في يد بلاط قشتالة ، وكانوا يستشفون من وراء ذلك خطر الفناء المحقق ، وكان ابن الخطيب وزير الأندلس ومفكرها الكبير ، أشدهم شعوراً بذلك الخطر الداهم ، وقد استشعر به قبل وقوعه بأكثر من قرن ، فعكف يهيب بقومه وإخوانه المسلمين فيما وراء البحر ، ويستنفرهم إلى الجهاد . ومما يخاطبهم به قوله : « أيها الناس رحمكم الله ، إخوانكم المسلمون بالأندلس قد دهم العدو قصمه الله ساحتهم ، ورام الكفر خذله الله استباحتهم ، وزحفت أحزاب الطواغيت عليهم ، ومد الصليب ذراعه إليهم ، وأيديكم بعزة الله أقوى ، وأنتم المؤمنون أهل البر والتقوى ، وهو دينكم فانصروه ، وجواركم القريب فلا تحفروه ، وسبيل الرشده قد وضح فلتبصروه . الجهاد الجهاد ، فقد تعين ، الجار الجار ، قد قرر الشرع حقه وبين ، الله الله في الإسلام ، الله الله في أمة محمد عليه السلام ، الله الله في المساجد المعمورة بذكر الله ، الله الله في وطن الجهاد في سبيل الله ، فقد استغاث الدين فأغيثوه ، قد تأكد عهد الله وحاشاكم أن تنكثوه ، أعيينوا إخوانكم بما أمكن من الإعانة ، أعانكم الله عند الشدائد . جددوا عوائد الخير يصل الله لكم جميع العوائد ... أدركوا رمق الدين قبل أن يفوت ، بادروا عليل الإسلام قبل أن يموت ... » (١) .

ويشير ابن الخطيب في إحدى رسائله إلى السلطان أبي سالم المريني ملك المغرب إلى ما تعانيه الأندلس من الحزن والأخطار ، وينوه باتحاد الملوك الأنصاري على محاربتها والقضاء عليها في قوله : « فاعلموا أننا في هذه الأيام ندافع من العدو تياراً ، ونكابر بجرأ زخاراً ، ونتوقع إلا أن وفق الله تعالى خطوباً كباراً ، ونمد اليد إلى الله تعالى انتصاراً ، ونلجأ إليه اضطراراً ، ونستمد دعاء المسلمين بكل قطر ، استعداداً به واستظهاراً » (٢) .

(١) راجع نفح الطيب ج ٤ ص ٤١١ ؛ وأزهار الرياض ج ١ ص ٦٤ ؛ وابن الخطيب يتوجه هنا بنداثة إلى أهل العدو وملوكهم من بني مرين .

(٢) نفح الطيب ج ٢ ص ٥٧١ .

تنظر إلى المستقبل بعين التوجس والجزع ، وأن هذه الحياة الباهرة الساطعة التي كانت تحياها بين آن وآخر ، كلما تربع على العرش أمير قوى رفيع الخلال ، لم تكن إلا سويغات النعماء الأخيرة ، في حياة أمة عظيمة تالدة . وقد كان هذا الشعور يخالج رجالات الأندلس منذ بعيد ، حتى قبل أن تتفاقم الأمور ، وتغدو مملكة غرناطة ألحوبة في يد بلاط قشتالة ، وكانوا يستشفون من وراء ذلك خطر الفناء المحقق ، وكان ابن الخطيب وزير الأندلس ومفكرها الكبير ، أشدهم شعوراً بذلك الخطر الداهم ، وقد استشعر به قبل وقوعه بأكثر من قرن ، فعكف يهيب بقومه وإخوانه المسلمين فيما وراء البحر ، ويستنفرهم إلى الجهاد . ومما يخاطبهم به قوله : « أيها الناس رحمكم الله ، إخوانكم المسلمون بالأندلس قد دهم العدو قصمه الله ساحتهم ، ورام الكفر خذله الله استباحتهم ، وزحفت أحزاب الطواغيت عليهم ، ومد الصليب ذراعه إليهم ، وأيديكم بعزة الله أقوى ، وأنتم المؤمنون أهل البر والتقوى ، وهو دينكم فانصروه ، وجواركم القريب فلا تحفروه ، وسبيل الرشده قد وضح فلتبصروه . الجهاد الجهاد ، فقد تعين ، الجار الجار ، قد قرر الشرع حقه وبين ، الله الله في الإسلام ، الله الله في أمة محمد عليه السلام ، الله الله في المساجد المعمورة بذكر الله ، الله الله في وطن الجهاد في سبيل الله ، فقد استغاث الدين فأغيثوه ، قد تأكد عهد الله وحاشاكم أن تنكثوه ، أعيينوا إخوانكم بما أمكن من الإعانة ، أعانكم الله عند الشدائد . جددوا عوائد الخير يصل الله لكم جميع العوائد ... أدركوا رمق الدين قبل أن يفوت ، بادروا عليل الإسلام قبل أن يموت ... » (١) .

ويشير ابن الخطيب في إحدى رسائله إلى السلطان أبي سالم المريني ملك المغرب إلى ما تعانيه الأندلس من الحزن والخطر ، وينوه باتحاد الملوك الأنصاري على محاربتها والقضاء عليها في قوله : « فاعلموا أننا في هذه الأيام ندافع من العدو تياراً ، ونكابر بجرأ زخاراً ، ونتوقع إلا أن وفق الله تعالى خطوباً كباراً ، ونمد اليد إلى الله تعالى انتصاراً ، ونلجأ إليه اضطراراً ، ونستمد دعاء المسلمين بكل قطر ، استعداداً به واستظهاراً » (٢) .

(١) راجع نفح الطيب ج ٤ ص ٤١١ ؛ وأزهار الرياض ج ١ ص ٦٤ ؛ وابن الخطيب يتوجه هنا بنداثة إلى أهل العدو وملوكهم من بني مرين .

(٢) نفح الطيب ج ٢ ص ٥٧١ .

ثم يقول في رسالة أخرى ، مشيراً إلى ما يهدد الأندلس من جراء ذلك من خطر الفناء المحقق : « وقد قرّرت يا مولاي عين العبد بما رأت في هذا الوطن المراكشي ، من وفور حشودكم ، وكثرة جنودكم ، وترادف أموالكم ، وعددكم ، زادكم الله من فضله . ولاشك عند عاقل أنكم إن انحلت عروة تأميلكم ، وأعرضتم عن ذلك الوطن ، استولت عليه يد عدوه » (١) .

وإلى جانب رسائله المنشورة ، كان ابن الخطيب ، يوجه إلى المسلمين بالمغرب قصائد مؤثره في الاستنفار للجهاد وإغاثة الأندلس ، وإليك نموذج من هذه القصائد :

إخواننا لا تنسوا الفضل والعطفا	فقد كاد نور الله بالكفر أن يطفأ
وإذ بلغ المساء الزبا فتداركوا	فقد بسط الدين الحنيف لكم كففاً
تحكم في سكان أندلس العدا	فلهفاً على الإسلام ما بينهم لهما
وقد مزجت أفواهها بدمائها	فإن ظمئت لا رى إلا الردى صرفا
أنوماً وإغفاءً على سنة الكرى	وما نام طرف في حماها ولا أغفا
أحاط بنا الأعداء من كل جانب	فلا وزرا عنهم وحدا ولا لهما
تغور غدت مثل الثغور ضواحكا	أقام عليها الكفر يرشها رشفا

ومنها :

وسيلتنا الإسلام وهو أخوة	من الملاء الأعلى تقربنا زلفا
أخوفاً وقد لذننا بجاه من ارتضى	وذلاً وقد عدنا بعز من استعفا
فهل ناصر مستبصر في يقينه	يحير من استعدا ويكفي من استكفا
ومنتجز فينا من الله وعده	فلا نكث في وعد الإله ولا خلفا
وهل بائع فينا من الله نفسه	فلا مشر أولى من الله أو أوفى
أفى الله شك بعد ما وضح الهدى	وكيف لضوء الصبح في الأفق أن يخفا
وكيف يعيث الكفر فينا ودوننا	قبائل منكم تعجز الحصر والوصفا
غيوث نوال كلما سئلوا الندى	ليوث نزال كلما حضروا الزحفا
فقوموا برسم الحق فينا فقله عفا	وهبوا لنصر الدين فينا فقد أشفا (٢)

ويبدى المؤرخ الفيلسوف ابن خلدون ، تشاؤمه وتوجسه ، من مصير

(١) نفح الطيب ج ٣ ص ٣٢١ ، وأزهار الرياض ج ١ ص ٦٦ .

(٢) نقلنا هذه القصيدة من ديوان ابن الخطيب المخطوط المحفوظ بمكتبة جامع القرويين بفاس  
المسمى « الصيب والجهام ، والماضي والكهام » .

الأندلس في أكثر من موطن ، وهو الخبير بتقلبات الدول ومصايرها ، وكان قد زار غرناطة وأقام بها مدى حين ، ودرس أحوالها وشؤونها<sup>(١)</sup> .

وقد رأينا فيما تقدم كيف كانت مملكة غرناطة ، جرياً منها على السياسة الأندلسية الماثورة منذ أيام المرابطين والموحدين ، تتجه كلما لاح لها شبح الخطر الداهم من عدوها القوى ، ببصرها إلى جارتها المسلمة القوية فيما وراء البحر ، أعنى دولة بنى مرين . وكانت صولة الإسلام في الضفة الأخرى من البحر ، تروع اسبانيا النصرانية ، وترد عدوانها عن الأندلس بين آونة وأخرى . ولكن صريخ بنى الأحمر إلى ملوك العدو ، لم يكن دائماً بعيداً عن التوجس والريب ، ولم يستجب بنو مرين دائماً إلى صريخ الأندلس المحتضرة ، وكانت لهم أحياناً مطامع ومشاريع في الأندلس وقواعدها الجنوبية ، تزهّد في غوئهم ونصرتهم . وكانت اسبانيا النصرانية كلما آتست تصرم العلائق بين الدولتين الشقيقتين ، انقبضت على الأندلس فاقتطعت منها أرضاً جديدة . ولما أشرفت دولة بنى مرين على الانهيار ، وشغلت عدوة المغرب بالفتن الداخلية ، خبا أمل الأمة الأندلسية ، في تلقى الغوث والإمداد من تلك الناحية ، واضطرت مملكة غرناطة أن تعتمد في النود عن حياتها ، على قواها ومواردها المحدودة ، وعلى ما يمكن أن تفيده من تطور الحوادث في اسبانيا النصرانية . ولم تأت فاتحة النصف الأخير من القرن التاسع الهجرى ( الخامس عشر الميلادى ) ، حتى غدت غرناطة وقد انتزعت معظم أطرافها من الغرب والجنوب ، وأحاطت بها قوى النصرانية من كل صوب ، تدبر عدتها الأخيرة للقضاء عليها .

- ٢ -

لما توفى السلطان سعد بن محمد بن يوسف النصرى في أواخر سنة ٨٦٨ هـ ( ١٤٦٣ م ) كان ولده الأكبر على أبو الحسن الملقب بالغالب بالله<sup>(٢)</sup> متربعاً على عرش غرناطة قبل ذلك بأكثر من عام ، وكان أبو الحسن يومئذ فى نحو الثلاثين من عمره ، لأنه ولد قبل سنة ٨٤٠ هـ ، حسبما نحدثنا الرحالة المصرى الذى سبقته الإشارة إليه<sup>(٣)</sup> . بيد أنه لم يستخلص الملك لنفسه إلا بعد نضال عنيف بينه وبين منافسيه ، وعلى رأسهم أخواه يوسف أبو الحجاج والسيد أبو عبد الله محمد

( ١ ) راجع ابن خلدون ج ٤ ص ١٧٨ ، وج ٧ ص ٣٧٩ .

( ٢ ) راجع نفح الطيب ج ٢ ص ٦٠٧ .

( ٣ ) راجع ما نقله الأستاذ دلافيدا فى مجلة (Al-Andalus V.I. 1933 Fasc. -II) .

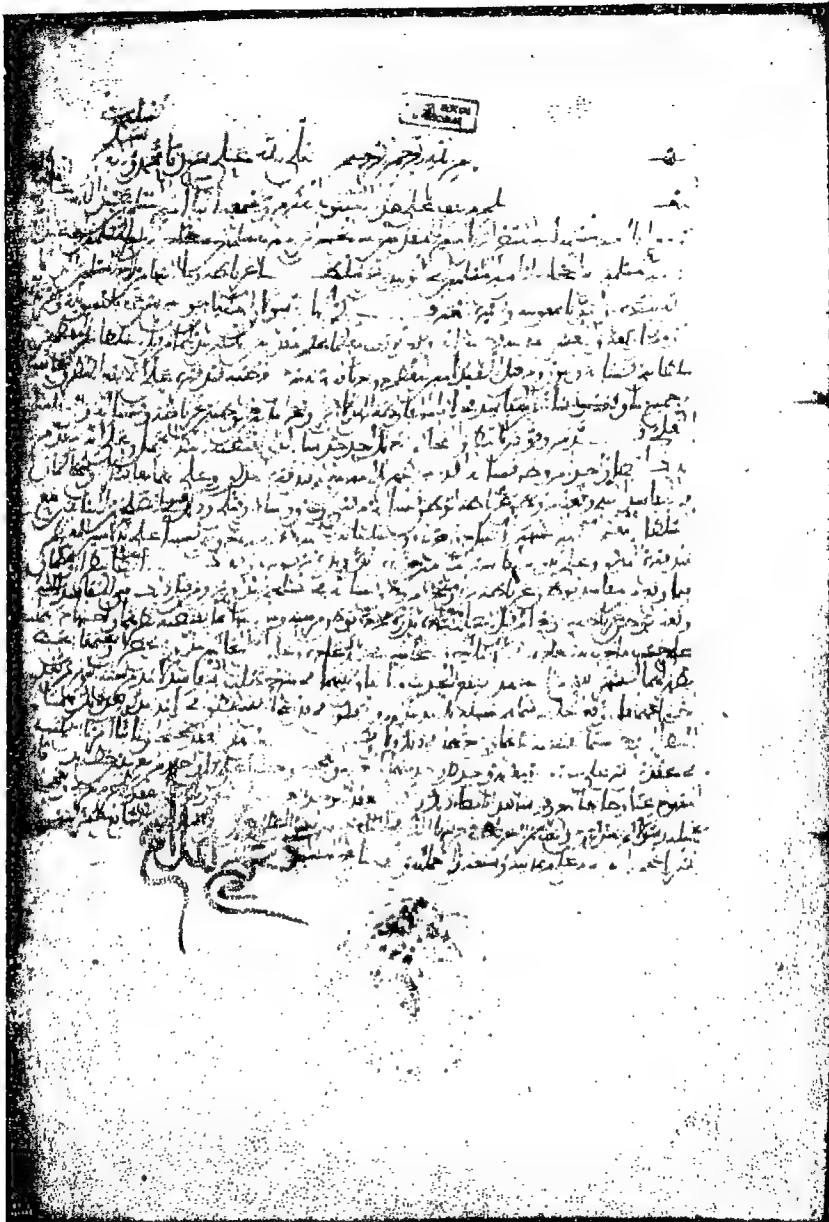
المعروف « بالزغل » ، وقد توفي يوسف قبل بعيد ، وبقي « الزغل » ليخوض حياة حافلة بالأحداث والحن . وكان أبو الحسن أميراً وافر الشجاعة والعزم ، يعشق الحرب والجهاد ، وكانت له أيام أبيه غزوات موفقة في أرض النصارى . وما كاد يستقر في عرشه ، حتى أبدى همه فائقة في تحصين المملكة ، وتنظيم شؤنها ، وبث فيها روحاً جديدة من القوة والطمأنينة ، واستطاع أن يسترد عادة من الحصون والقواعد التي استولى عليها النصارى . وتولى وزارته ، وزير أبيه من قبل ، القائد أبو القاسم بن رضوان بن تغش<sup>(١)</sup> . وكان هذا الوزير ، مثل سلفه الحاجب رضوان النصرى ، سليل أسرة نصرانية ، وأسر جده في بعض المعارك ، وربى في كنف الدار السلطانية ، وتبوأ أسرته بين الأسر الغرناطية مكانة رفيعة ، واشتركت في كثير من حوادث غرناطة السياسية ، وتولت الوزارة .

وفي أوائل حكمه خرج عليه أخوه أبو عبد الله « الزغل »<sup>(٢)</sup> . وكان يومئذ والياً لمالقة ، وكان يضارعه في الشجاعة والجرأة وحب النضال . ولجأ الزغل إلى عون ملك قشتالة هنرى الرابع يستنصره على أخيه ، ولقيه في محلته في ظاهر أرشودونة ، سنة ٨٧٤ هـ ( ١٤٦٩ م ) فوعده بالعون والتأييد . وبادر السلطان أبو الحسن من جانبه بالإغارة على أراضي قشتالة ( ١٤٧٠ م ) . ثم عاد في العام التالى فغزاها مرة أخرى ، وانتزع من النصارى بعض المواقع التي استولوا عليها . وشغل أبو الحسن في الأعوام الثلاثة التالية بمحاربة أخيه أبي عبد الله الزغل ، التأثير عليه . وكان النضال سجالاً بينهما . وشغل أبو الحسن بذلك عن غزو أرض النصارى . وشغل القشتاليون أنفسهم بما نشب بينهم من الخلاف الداخلى ، وذلك حتى وفاة ملكهم هنرى الرابع في سنة ١٤٧٤ م . وفي تلك الأثناء خرجت مالقة عن طاعة أبي الحسن ، حيث ثار بها القائد محمد القرموطى ، وانضم إليه كثير من القواد والأجناد ، فسار أبو الحسن إلى مالقة وحاصرها غير مرة ، ولكنه لم يفلح في إخماد الثورة ، واستدعى القواد الثائرون أخاه أبا عبد الله محمد بن سعد ( الزغل ) ، وكان يومئذ بقشتالة ، وأعلنوه ملكاً عليهم ، وانقسمت المملكة بذلك إلى شطرين متخاصمين<sup>(٣)</sup> .

( ١ ) تشغل أسرة بن تغش - وهو تحريف لاسمها الإسباني Los Venegas - في التواريخ القشتالية حزباً ملحوظاً . وقد عاد بعض أفرادها إلى النصرانية عقب سقوط غرناطة ، وأحرزت أسرهم فيما بعد مكانة كبيرة بين الأرستقراطية الإسبانية ، ونجح فيها عدد من القادة ورجال الدين .

( ٢ ) الزغل وزغل أعنى الشجاع أو الباسل والمصدر « زغلة » . وسرى فيما به كيف ينطبق هذا المعنى على سير الزغل وصفاته أتم الانطباق . راجع دوزى Supp. aux Dict. arabes. V. II. p. 594

( ٣ ) كتاب مرآة المهاسن لمؤلفه العربى القاسم ( طبع فاس ١٣٢٤ هـ ) ص ١٤٢ .



صورة مرسوم صادر من سلطان غرناطة على النالاب بالله (أب الحسن) إلى رسول الملكين الكاثوليكيين فرناندو وإسبيللا يقرر فيه قبول التحكيم فيما وقع من أعمال العدوان المتبادلة بين غرناطة وقشتالة ، مؤرخ في ١٢ شوال سنة ٨٨٢ هـ ( ١٩ يناير ١٤٧٨ م ) ، ويختتم بخاتمه الملكي ، ويحفوظ بدار

المحفوظات العامة (Archivo general de Simancas, No. P. R. II.4)

ولما تفاقم النزاع بين أبي الحسن وأخيه أبي عبد الله ، ولم يحسم بينهما السيف ووضعت لهما العواقب الخطيرة التي يمكن أن تترتب على هذه الحرب الأهلية ، جنح الفريقان إلى الروية وآثرا الصلح والتهادن ، فعقدت الهدنة بين الأخوين ، على أن تحترم الحالة القائمة ، فيبقى أبو عبد الله الزغل على استقلاله بمالقة وأحوازها ، ويستقر أبو الحسن في عرش غرناطة وما إليها ، وعقدت في نفس الوقت هدنة مؤقتة بين المسلمين والنصارى .

وفي هذه الآونة التي أخذت فيها عوامل التفرق تمزق أوصال المملكة الإسلامية الصغيرة ، كانت إسبانيا النصرانية تخطط خططوها الأخيرة نحو الاتحاد النهائي ، وذلك بإقتران فرناندو ولد نخوان الثاني ملك أراجون بإيسابيلا أخت هنري الرابع ملك قشتالة ، ثم إعلانهما ملكين لقشتالة في سنة ١٤٧٩ ، وتبوء فرناندو بعد ذلك عرش أراجون حسبما فصلنا . وهكذا اتحدت المملكتان الإسبانيتان القديمتان بعد أحقاب طويلة من الخلاف والحروب الأهلية ، وأصبحت إسبانيا النصرانية قوة عظيمة موحدة ، وكان تفرقها من قبل يتيح للأندلس فترات من السلام والأمن ، ولكن الأندلس وقد صارت إلى ما صارت إليه من الانحلال والضعف ، أضحت تواجه أعظم قوة واجهتها في تاريخها .

وحاول السلطان أبو الحسن أن يجدد الهدنة مع القشتاليين ، ليتفرغ لأعمال التحصين والإنشاء ، وكان يلوح في البداية أن العلائق بين الفريقين تسير نحو التفاهم والسلم . وهناك ما يدل في الواقع على أنه كان يقوم يومئذ بين مملكة غرناطة ، وبين قشتالة ، صلح ثابت حسبما يؤيد ذلك اتفاق عقده يومئذ على إجراء التحكيم فيما وقع من كل منهما على أراضي الآخر من ضروب العدوان التي تترتب عليها القتل والأسر والحرق ، سواء في البر أو البحر . وقد انتهت إلينا وثيقة تحتوي النصين العربي والقشتالي لهذا الاتفاق الذي عقد بين السلطان أبي الحسن وبين فرناندو وإيسابيلا ملكي قشتالة وأراجون ، وهي مؤرخة في شوال سنة ٨٨٢ هـ ( يناير سنة ١٤٧٨ م )<sup>(١)</sup> . وعلى هذا فقد أرسل السلطان أبو الحسن في أوائل سنة ٨٨٣ هـ ( ١٤٧٨ م ) إلى ملك قشتالة يطلب تجديد الهدنة القائمة بينهما . وكان فرناندو وإيسابيلا يقيمان يومئذ في إشبيلية ، فوفقا على ما طلبه أبو الحسن ، ولكن

---

(١) Archivo general de Simancas ; P. R. 11-4 ، وفيها يوصف فرناندو وإيسابيلا بما يأتي : « السلطان المعظم الكبير للشهير الأصيل دون هرندة ، والسلطانة الكبيرة للشهيرة دونيى قشيل » .



بشرط أن تعترف مملكة غرناطة بطاعتها ، وأن تؤدي إلى قشتالة نفس الجزية من المال والأسرى التي كان يؤديها السلاطين السالفون . وأرسلا بالفعل سفيراً إلى السلطان أبي الحسن ، يطالبه بعهد الطاعة وتأييد الجزية ، فرفض أبو الحسن طلب الملكين النصرانيين بإياء ، وأنذر السفير القشتالي بأنه ليس لديه سوى الحرب والكفاح . ولم يمض سوى قليل حتى أغار القشتاليون على حصن بلنقة ( قبلا لونيجا ) واستولوا عليه ، وعاثوا في أحواز رندة ، ورد أبو الحسن على ذلك بإعلان الحرب على قشتالة ، وزحف تواتاً على بلدة « الصخرة » Zahara وهي قاعدة حصينة تقع على حدود الأندلس الغربية في شمال غربي مدينة رندة ، وكان قد انتزعها القشتاليون منذ عهد قريب ، فباغتها أبو الحسن ، واستولى عليها عنوة ، وقتل حاميتها ، وسبي سكانها ( ديسمبر سنة ١٤٨١ م ) . وبالرغم مما أحرزه أبو الحسن من الظفر في تلك المعركة الأولى ، وبالرغم مما بثه هذا الظفر في طوائف الشعب من الغبطة والحماسة ، فقد اعتبر بعض العقلاء تصرفه اعتداء لا مبرر له ، وتوجسوا شراً من عواقبه ، وتقول الرواية القشتالية إن فقيهاً زاهداً شيخاً عرف بنبوءاته ، كان بين الوفود التي ذهبت غداة هذا الانتصار إلى قصر الحمراء ، وأنه صاح في وجه السلطان قائلاً : « ويل لنا . لقد دنت ساعتك يا غرناطة ، ولسوف تسقط أنقاض الصخرة فوق رؤوسنا ، وقد حلت نهاية دولة الإسلام بالأندلس » (١) ، على أن هذا الظفر المؤقت كان له أعظم الأثر في إحياء قوى الشعب المعنوية ، ولاح لإسبانيا النصرانية يومئذ أن الأندلس المحتضرة تكاد تبدأ حياة جديدة من القوة . ولكن هذا البعث الخلب لم يطل أمده . ذلك لأن أبا الحسن لم يلبث أن ركن إلى الدعة ، وأطلق العنان لأهوائه وملاذه ، وبذر حوله بذور السخط والغضب ، بما ارتكبه في حق الأكابر والقادة من صنوف العسف والشدة ، وما أساء إلى شئون الدولة والرعية ، وما أثقل به كاهلهم من صنوف المغارم ، وما أغرق فيه من ضروب اللهو والعبث ، وكان وزيره أبو القاسم بديعش تجاريه في أهوائه وعسفه ، ويتظاهر أمام الشعب بغير ذلك . وهكذا عادت عوامل الفساد والانحلال والتفريق الخالدة ، تعمل عملها الهادم ، وتحدث آثارها الخطرة (٢) .

\* \* \*

( ١ ) LafrenteAlcantra:ibid;V.III.p.202-205 وكذلك Condé:ibid;V.III.p.210&211

( ٢ ) راجع كتاب « أخبار مصر في انقضاء دولة بني نصر » ( من ٣ ) ، وهو الرواية الإسلامية =

وكان السلطان أبو الحسن قد اقترن بابنة عمه السلطان الأيسر<sup>(١)</sup>. ولا تفصح الرواية الإسلامية لنا عن اسم تلك الأميرة ، التي تمثل في تاريخ المأساة الأندلسية مثولا قويا ، والتي تحيط الرواية شخصيتها بكثير من الأخبار والسير المشجية . فلم يذكره صاحب أخبار العصر ، ولم يذكره المقرئ الذي نقل روايته ، ولم تذكره الروايات القشتالية المعاصرة . ولكن مؤرخاً قشتالياً ، كتب روايته بعد ذلك بنحو قرن ، يذكر لنا أن اسمها عائشة . بل وأكثر من ذلك فهو ينقل إلينا صورة رسمية للمعاهدة السرية ، التي أصدرها الملك الكاثوليكيان عند تسليم غرناطة ، لأبي عبد الله ولد السلطان أبي الحسن ، والتي نتحدث عنها بعد ، وفيها يذكر صراحة اسم « الملكة عائشة والدته » أي والدته أبي عبد الله<sup>(٢)</sup>. وقد جرت سائر التواريخ اللاحقة بعد ذلك ، على تسميتها بهذا الاسم ، ولكن بعض البحوث الحديثة تحاول على ضوء بعض الوثائق الغرناطية أن تقرر لنا أن تسمية هذه السلطانة باسم عائشة ،

الوحيدة التي انتهت إلينا عن حوادث سقوط غرناطة وما تلاها من تنصير المسلمين . وسيكون منذ الآن مرجعنا في كثير من حوادث هذه الفترة . ويقع هذا الكتاب في ست وخمسين صفحة فقط ، وقد وضعه مؤلف مجهول لم يذكر اسمه ، ولكنه يذكر في نهايته أنه كتبه في جمادى الآخرة سنة ٩٤٧ هـ أعني بعد سقوط غرناطة بخمسين عاماً ، فروايته معاصرة تقريباً . ويدل وصفه للحوادث على أنه شهدا فتى بل وفي روايته ما يدل على أنه اشترك في بعض الوقائع الحربية التي وقعت قبل سقوط غرناطة بين المسلمين والنصارى وأنه كان من أنجاد الفرسان ( ص ١٧ طبعة ميلر ) . ولا بد أيضاً أنه تلقى كثيراً من تفاصيل الحوادث ، من أفواه الشيوخ الذين شاهدوها . ويبدو أيضاً أن المؤلف من أشراف غرناطة الذين بقوا فيها وأرغموا على التنصر ، ولكنهم بقوا مسلمين في سرائرهم ، وأنه خشي أن ييوج باسمه لأنه يندب حظ الإسلام ، . يندد بغدر النصارى وفظائعهم . وقد نشر المستشرق الألماني م . ي . ميلر هذا الكتاب عن النسخة الخطية الوحيدة التي كانت محفوظلة بالإسكوريال وضاعت فيما بعد ( جوتنجن سنة ١٨٦٣ ) مقرونة بترجمة ألمانية تحت عنوان « أيام غرناطة الأخيرة » *Die letzten Zeiten von Granada* . ثم نشر معهد فرانكو بتطوان ( بناية الأستاذ ألفريد البستاني ) طبعة جديدة من هذا الكتاب عن مخطوطة أخرى بها بعض زيادات عن نزوح الأندلسيين من الأندلس بعد التنصير بعنوان : « لبذة العصر في أخبار ملوك بني نصر » وقرئت هذه الطبعة بترجمة إسبانية بقلم المستشرق الأب كارلوس كيروس ( المرايش سنة ١٩٤٠ ) .

( ١ ) أخبار العصر : ميلر ص ٦ - وطبعة تطوان ص ٥ .

( ٢ ) هو المؤرخ *Luis del Marmol Carvajal* في كتابه عن ثورة الموريصكيين المسمى : *Historia del Rebelión y Castigo de los Moriscos de Granada* . ( Lib. I, Capit. XII & XIX )

هى تسمية خاطئة ، وأن اسمها الحقيقى هو فاطمة ، وأنها لم تكن ابنة السلطان الأيسر وإنما كانت ابنة للسلطان الأحنف (١) .

بيد أننا وقد درسنا نصوص هذه الوثائق الجديدة ، لا نراها قاطعة فى تقرير اسم السلطانة المذكورة ، ولا نرى من جهة أخرى ، سبباً يحملنا على الشك فى رواية صاحب أخبار العصر ، وهى أنها كانت ابنة للسلطان الأيسر . وصاحب هذه الرواية مسلم معاصر ، كانت لديه سائر وسائل التحقيق والتثبت . وكذلك فإن المؤرخ القشتالى الذى يسميها بعائشة ، قد عاش قريباً من ذلك العصر ، واتصل بشيوخ المورييسكيين أو الأندلسيين المنتصرين بغرناطة ، ومن المرجح المعقول أن يكون هؤلاء على علم بحقيقة لاسم هذه السلطانة ، التى عاصرها آباؤهم وكانت والده لآخر ملوكهم . وهذا كله إلى الوثيقة التى يورد لنا هذا المؤرخ نصها ، وفيها القول القطع بأن والده أبى عبد الله كانت تسمى عائشة .

ومن ثم فإننا على ضوء ما تقدم ، نميل إلى الاعتقاد بأن اسم عائشة هو الاسم الحقيقى ، لزوجة السلطان أبى الحسن ووالدة أبى عبد الله .

وتحتل شخصية عائشة الحرة فى حوادث سقوط غرناطة مكانة بارزة . وليس ثمة فى تاريخ تلك الفترة الأخيرة من المأساة الأندلسية شخصية تثير من الإعجاب والاحترام ، ومن الأسى والشجن ، قدر ما يثير ذكر هذه الأميرة الذليلة الساحرة ، التى تذكرنا خلالها البديعة ، ومواقفها الباهرة ، وشجاعته المثلى إبان الخطوب المدممة ، بما نقرأه فى أساطير البطولة القديمة من روائع السير والمواقف .

---

( ١ ) نشر صديقى المستشرق الفرنطى الأستاذ *Seco de Lucena* فى مجلة الأندلس بحثاً عنوانه «السلطانة والدة أبى عبد الله» (*La Sultana Madre de Boabdil (Al-Andalus Vol XII, Fasc. II - 1947)*) . وأورد فيه نص وثيقتين عربيتين ، الأولى عقد بيع ملكى مؤرخ فى سنة ٨٥٢ هـ (١٤٤٨ م) . والثانية أيضاً عقد بيع مؤرخ فى سنة ٨٩٧ هـ (١٤٩٢ م) ، ومنهما تتضح الوقائع الآتية : أن السلطان محمد الأحنف كان له فضلاً عن ابنه الكبرى أم الفتح ، ابنتان أخريان من زوجة أخرى هما عائشة وفاطمة ، وأن إحداهن وهى فاطمة تزوجت من سلطان ، وأن قرية الصخيرة التى ورثتها أم الفتح ، انتقلت بعد ذلك إلى أختها السلطانة فاطمة ، وأن هذه الأخيرة عاصرت تسليم غرناطة ، وأنه فى ٣٠ أكتوبر سنة ١٤٩٢ أعنى بعد سقوط غرناطة باعت السيدة فاطمة المذكورة ، وتوصف فى الوثيقة المشار إليها «بالسيدة الحرة» قرية الصخيرة المذكورة إلى فارس نصرانى ، بمبلغ أثنى وخمسة رiales من الفضة ، وحرر العقد بالنيابة عنها وكيل شئونها المسمى القائد محمد بن مقاتل .

ويرى الأستاذ دى لوسينا أن هذا النص قاطع ، فى أن السلطانة والدة أبى عبد الله ، كانت تسمى «فاطمة» وليس عائشة ، وأنها وفقاً لنسبها المدون بالنص كانت ابنة للسلطان الأحنف .

والواقع أن حياة السلطنة « الحرة » ، تبدو لنا خلال الحوادث والخطوب ، كأنها صفحة من القصص المشجي ، أكثر مما تبدو كصفحة من التاريخ الحق ، وهذا اللون القصصى لا يرجع فقط إلى كونها أميرة أو امرأة ، تشترك في تدبير الملك ، وتدبير الشئون والحوادث ، ولكن يرجع بالأخص إلى شخصيتها القوية ، وإلى سمو روحها ورفيع مثلها ، وإلى جنانها الجريء يواجه كل خطر ، ويسمو فوق كل خطب ومصاب . والرواية القشتالية ذاتها - وهي تسميها عائشة حسبها قدمنا - لا تضمن عليها بالتنويه والتقدير ، وهي التي تسبغ على شخصيتها وحياتها كثيراً من هذا اللون القصصى المشجي .

كانت عائشة « الحرة » ملكة غرناطة في ظل ملك يجتصر ، ومجد يشع بضوئه الأخير ليخبو ويغيب . وقد رزقت من زوجها السلطان أبي الحسن بولدين هما : أبو عبد الله محمد وأبو الحجاج يوسف . وكانت روح العزم والتفائل ، التي سرت في بداية هذا العهد إلى غرناطة ، تذكي بقية من الأمل في إنقاذ هذا الملك التالد . وكانت عائشة ترى من الطبيعي أن يوول الملك إلى ولدها ، ولكن حدث بعد ذلك ما يهدد هذا الأمل المشروع . ذلك أن السلطان أبا الحسن ركن في أواخر أيامه إلى حياة الدعة ، واسترسل في أهوائه وملأذه ، واقرن للمرة الثانية بفتاة نصرانية رائعة الحسن ، تعرفها الرواية الإسلامية باسم « ثريا » الرومية ، وتقول الرواية الإسبانية إن ثريا هذه واسمها النصراني إيسابيلا ، وتعرفها الرواية أيضاً باسم « زريدة » ، كانت ابنة عظيم من عظماء اسبانيا وهو القائد « سانشو خنيس دى سوليس » وأنها أخذت أسيرة في بعض المعارك ، وهي صبية فتية ، وألحقت وصيفة بقصر الحمراء فاعتنقت الإسلام ، وتسمت باسم ثريا أو كوكب الصباح ، فهم بها السلطان أبو الحسن ، ولم يلبث أن تزوجها ، واصطفاه على زوجه الأميرة عائشة ، التي عرفت عندئذ « بالحرّة » تمييزاً لها من الجارية الرومية ، أو إشادة بطهرها ورفيع خلخالها<sup>(١)</sup> . ويقول لنا المؤرخ المعاصر هرناندو دى بايثا ، إن السلطان أبا الحسن

---

(١) راجع Irving : Conquest of Granada حيث يورد أقوال الرواية الإسبانية عن شخصية ثريا ( الفصل التاسع ) . ويقول كوندى إن ثريا كانت ابنة حاكم مرتش النصراني ( Condé; ibid, V III.p. 242 ) . ولكن الرواية العربية تكتفى بالقول بأن ثريا كانت جارية رومية ( المقرئ في نفع الطيب ج ٢ ص ٦٠٨ ، وأخبار العصر في انقضاء دولة بني نصر طبعة ميللر ص ٦ ) ويتفق برسكوت مع الرواية العربية فيقول إن ثريا كانت جارية يونانية ، أى رومية . راجع History of Ferdinand and Isabella, p. 219

كان يقيم يومئذ مع زوجه الفتية الحسناء في جناح الحمراء الكبير أو قصر قارش ، وذلك بينما كانت تقيم الحرة وأولادها في جناح بهو السباع<sup>(١)</sup> .

ولم يكن اقتران الأمير بفتاة نصرانية بدعة ، ولكنه تقليد قديم في قصور الأندلس . وقد ولد بعض خلفاء الأندلس وأمراءها العظام من أمهات من النصراني ، مثل عبد الرحمن الناصر وحفيده هشام المؤيد ، وكذلك ولد بعض الأمراء من بني نصر ملوك غرناطة من أمهات من النصراني مثل السلطان محمد بن اسماعيل النصراني<sup>(٢)</sup> . ولم يكن الزواج المختلط نادراً في المجتمع الأندلسي الرفيع ، ولا سيما منذ أيام الطوائف ، وكان كثير من الأكابر والأشراف يتزوجون بفتيات من النصراني سواء كن من السبايا أم من الأحرار . ولم يكن العكس نادراً أيضاً . فنجد توالى سقوط القواعد والشعور الأندلسية في أيدي النصراني ، كثرة الزواج بين المدجنين وبين النصراني ، وفقد المدجنون بمضي الزمن دينهم ولغتهم ، واندمجوا في المجتمع النصراني . ونرى بين زعماء شرق الأندلس بعض أمراء يرجعون إلى أصل نصراني ، مثل محمد بن سعد المعروف بابن مردنيش ملك بلنسية ومرسية ، وقد كان يتكلم القشتالية ، ويلبس الثياب القشتالية ، ويتقلد السلاح القشتالي ، وكان معظم ضباطه وجنده من النصراني ، وكان الإسبان يعرفونه بالملك<sup>(٣)</sup> « دون لوبي »<sup>(٤)</sup> .

ولم يكن ثمة ريب في خطورة الآثار الاجتماعية ، التي يحدتها مثل هذا الامتزاج الوثيق ، وقد كانت فيما بعد من أهم العوامل التي أدت إلى انحلال المجتمع الإسلامي ، وانحلال عصبية الدولة الإسلامية . كذلك لم يكن ثمة ريب في أن هذه الآثار الهدامة ، كانت أعمق وقعاً وأشد خطراً وقت الانحلال العام .

وكان السلطان أبو الحسن قد شاخ يومئذ وأثقلته السنون ، وغدا أداة سهلة في يد زوجه الفتية الحسناء . وكانت ثرياً فضلاً عن حسنها الرائع ، فتاة كثيرة الدهاء والأطماع ، وكان وجود هذه الأميرة الأجنبية في قصر غرناطة ، واستئثارها بالسلطان والنفوذ في هذه الظروف العصبية ، التي تجوزها المملكة الإسلامية ،

(١) كتب هرناندو دي باينا **Hernando de Baeza** هذه الرواية المعاصرة بعنوان **Las Cosas de Granada** « شئون غرناطة » ، ونشرها المستشرق ميلر مع كتاب أخبار العصر ( ص ٦٥ ) .

(٢) الإحاطة ج ١ ص ٥٤٦ .

(٣) راجع الإحاطة ج ٢ ص ٨٢ ؛ وكتابي عصر المرابطين والموحدين القسم الأول ص ٣٦٦

وكذلك **Dozy : Recherches ( 1881 ) V. I. p. 365** و **A. P. Ibars ; Valencia Arabe**

(Valencia 1901) p. 516,

عاملا جديداً في إذكاء عوامل الحصومة والتنافس الخطرة . وكانت ثريا في الواقع تتطلع إلى أبعد من السيطرة على الملك الشيخ . ذلك أنها أنجبت من الأمير أبي الحسن كخصيمتها عائشة ولدين ، هما سعد ونصر ، وكانت ترجو أن يكون الملك لأحدهما . وقد بذلت كل ما استطاعت من صنوف الدس والإغراء لإبعاد خصيمتها الأميرة عائشة عن كل نفوذ وحظوة ، وحرمان ولديها محمد ويوسف من كل حق في الملك ، وكان أكبرهما أبو عبد الله محمد ولي العهد المرشح للعرش ، وكان أشرف غرناطة يوثرون ترشيح سليل بيت الملك ، على عقب الحارثية النصرانية . ولكن ثريا لم تيأس ولم تفرّ همتها ، فما زالت بأبي الحسن حتى نزل عند تحريضها ورغبتها ، وأقصى عائشة ولديها عن كل عطف ورعاية ، ثم ضاعفت ثريا سعيها ودسها حتى أمر السلطان باعتقالها ، وزجت عائشة مع ولديها إلى برج قمارش ، أمتع أبراج الحمراء ، وشدد في الحجر عليهم ، وعوملوا بمنتهى الشدة والقسوة .

فأثار هذا التصرف غضب كثير من الكبراء الذين يوثرون الأميرة الشرعية ولديها بعطفهم وتأييدهم ، وكان نذير الاضطراب والخلاف في المجتمع الغرناطي . وانقسم الزعماء والقادة إلى فريقين خصيمين ، فريق يؤيد الأميرة الشرعية ولديها ، وفريق يؤيد السلطان وحظيته . واستأثر الفريق الأخير بالنفوذ مدى حين ، واضطربت الأهواء والشهوات والأحقاد ، واشتد السخط على أبي الحسن وحظيته التي أضحت سيدة غرناطة الحقيقية ، واستأثرت بكل سلطة ونفوذ . وذهبت ثريا في طغيانها إلى أبعد حد ، فحرضت الملك الشيخ على إزهاق ولده أبي عبد الله عثرة آمالها .

وكانت الأميرة عائشة امرأة وافرة العزم والشجاعة ، فلم تستسلم إلى قدرها الجائر ، بل عمدت إلى الاتصال بعصبتها وأنصارها ، وفي مقدمتهم بنو سراج أقوى أسر غرناطة ، وأخذت تدبر معهم وسائل الفرار والمقاومة ، ولم يغفر السلطان أبو الحسن لبنى سراج هذا الموقف قط . ويقال إنه عمد فيما بعد إلى تدبير إهلاكهم في إحدى أبهاء الحمراء . ولما وقفت الأميرة عائشة من أصدقائها على نية أبي الحسن قررت أن تبادر بالعمل ، وأن تغادر قصر الحمراء مع ولديها بأية وسيلة . وفي ليلة من ليالي جمادى الثانية سنة ٨٨٧ هـ ( ١٤٨٢ م ) استطاعت الأميرة أن تفر مع ولديها محمد ويوسف بمعاونة بعض الأصدقاء المخلصين . والرواية

الإسلامية تشير إلى فرار الأميرين فقط دون أهمهما<sup>(١)</sup> . ولكن الرواية القشتالية تحدثنا عن فرارها مع ولديها . وتقدم إلينا عن هذا الفرار صوراً شائعة ، فتقول إن بعض الخدم المخلصين ، كان ينتظر مع الجياد على مقربة من الحمراء على ضفة النهر ( نهر حدره ) مما يلي برج قمارش ، وإن الأميرة استعانت بأغطية الفراش على المهبوط من نوافذ البرج الشاهق في جوف الليل<sup>(٢)</sup> ، وأنها هبطت بعد أن أدلت ولديها ، ثم اختفى الجميع تحت جناح الظلام .

وهكذا استطاعت هذه الأميرة الباسلة أن تفر من معتقلها في لإقدام وجراحة تخلفان بأبطال الرجال ، واختفى الفارون حيناً حتى قويت دعوتهم وانضم إليهم كثير من أهل غرناطة ، وكان اسم عائشة ورفيع خللاها ، وقصة فرارها الجريء ، تثير أياً عطف وإعجاب . وظهر ولدها الأمير الفتي أبو عبد الله محمد في وادي آش حيث مجمع عصيته وأنصاره ، وكان السلطان أبو الحسن وقت فرار الأميرة وولديها بعيداً عن غرناطة ، يدافع النصارى عن أسوار لوشة ، وكانت الحوادث تسير بسرعة مؤذنة باضطرام عاصفة جديدة .

- ٣ -

وكان ملك قشتالة يرقب الحوادث في مملكة غرناطة بمنتهى الاهتمام . فلما اضطربت نار الحرب الأهلية بين المسلمين ، ولاحت الفرصة للغزو سانحة ، قرر بدء الحرب ضد غرناطة . وكان يضطرم سخطاً لاستيلاء المسلمين على قلعة الصخرة بالرغم من قيام الهدنة ، وعجزه عن استرداد هذه القاعدة الهامة ، فسير حملة قوية إلى الأندلس سارت منحرفة من جهة الغرب . ورأى القواد القشتاليون أن يبدأوا بمهاجمة ألحامة ( الحمة ) التي في قلب الأندلس جنوب غربي غرناطة ، وذلك لما بلغهم من ضعف وسائل الدفاع عنها ، ولأن الاستيلاء عليها يمكنهم من تهديد غرناطة ومالقة معاً . وكانت ألحامة مدينة غنية ، ولها شهرة قديمة بجوامعها الشهيرة التي كانت مجتمع ملوك غرناطة وأمرائها . ونجحت الخطة واستطاع النصارى مفاجأة ألحامة والاستيلاء على قلعتها تحت جناح الظلام ، ثم استولوا على المدينة بالرغم من مقاومة أهلها الباسلة ، وأمعنوا في المسلمين قتلاً وأسراً وسيياً ( المحرم سنة ٨٨٧ -

( ١ ) أخبار العصر ص ١٢ ؛ ونفح الطيب ج ٢ ص ٦٠٩ .

( ٢ ) L. del Marmol: ibid; I. Cap. XII. وقد كتب روايته بعد هذه الحوادث بنحو

قرن حسبما قدمنا .

فبراير سنة ١٤٨٢) . وهرع السلطان أبو الحسن في قواته لإنقاذ الحامة واستردادها وحاصرها بشدة ، ولكنه لم يستطع اقتحامها ، ولم يلبث أن اضطر إلى مغادرتها حينما علم أن ملك قشتالة يتقدم لإنجائها في جيش قوى ضخمة<sup>(١)</sup> . ولم تمض أشهر قلائل حتى زحف ملك قشتالة على مدينة لوشة<sup>(٢)</sup> الواقعة على نهر شنيل في شمال غربي الحامة وعلى مقربة منها وحاصرها ، ودافعت عنها حاميتها أروع دفاع بقيادة قائدها الأمير الشيخ ، على العطار ، وكان رغم شيخوخته من أشجع وأبرع فرسان غرناطة في ذلك العصر<sup>(٣)</sup> . وسار أبو الحسن في قواته مسرعاً لإنقاذ لوشة وانتهى الأمر بأن ردّ النصاري بخسارة فادحة في الرجال والعدد (جمادى الأولى ٨٨٧ - يولييه ١٤٨٢) . وكان مما استولى عليه المسلمون من النصاري ، بعض « الأنفاط » التي تستعمل لحصار المدن ، والتي سنتحدث عنها فيما بعد<sup>(٤)</sup> .

وما كاد أبو الحسن يعود إلى عاصمة ملكه حتى تجهّم الخو من حوله . وكانت سياسته الداخلية قد أثارت حوله كثيراً من السخط ، بالرغم مما أحرز من نجاح ، وسرعان ما نشبت الثورة في غرناطة ، وغلبت دعوة الأمير الفتي أبي عبد الله ، ولم يستطع أبو الحسن وصحبه مواجهة العاصفة ، ففر الملك الشيخ إلى مالقة ، وكان بها أخوه الأمير أبو عبد الله محمد بن سعد ، المعروف « بالزغل » أي الشجاع الباسل ، يدفع عنها جيشاً جراراً سيره ملك قشتالة لافتتاحها . وجلس أبو عبد الله محمد<sup>(٥)</sup> مكان أبيه على عرش غرناطة ( أواخر سنة ٨٨٧ هـ ) . وأطاعته غرناطة ووادي آش ، وأعمالها . وبقيت مالقة وغرب الأندلس على طاعة أبيه ، وكان أبو عبد الله يومئذ فتي في نحو الخامسة والعشرين<sup>(٦)</sup> .

\* \* \*

(١) أخبار العصر ص ٦ و ٩ ؛ وكذلك : Prescott : ibid ; p. 206-210

(٢) هي بالإسبانية Loja وهي بلد الوزير ابن الخطيب .

(٣) تنوه الرواية القشتالية ببطولة هذا القائد المسلم وتعرفه باسم "Aiiatar" . راجع رواية Hernando de Baeza ، السالفة الذكر ، المنشورة بعناية المستشرق ميلر ضمن كتاب أخبار العصر (ص ٧٨)

(٤) أخبار العصر ص ١١ .

(٥) يعرف السلطان أبو عبد الله في الرواية القشتالية والإفرنجية بوجه عام باسم Boabdil محرفاً عن « أبي عبد الله » . وتورد الوثائق القشتالية الرسمية المتعلقة بسقوط غرناطة اسمه على النحو الآتي : Muley Baudili-Baudili- Beaudili ويورد مارمول اسمه مصححاً

Abi Abdili, Abi Abdala, Abdilehi :

(٦) يشير المؤرخ المصري عبد الباسط بن خليل في روايته التي سبقت الإشارة إليها إلى هذا =



وكان فرناندو الخامس عقب هزيمته أمام لوشه ، قد سير جنده إلى مالقة لافتتاحها . وكانت مالقة أعظم الثغور الباقية بيد المسلمين . وكان النصارى يتوقون للاستيلاء عليها لإتمام تطويق الأندلس من الجنوب ، ولكن المسلمين كانوا على أتم أهبة للدفاع عن هذا الثغر المنيع . واشتبك المسلمون والنصارى في عدة مواقع دموية في المضارب الواقعة فيما بين مالقة وبلش (Velez) ، فهزم النصارى في كل مكان وردوا بنحسائر فادحة ، وخرج الأمير محمد بن سعد « الزغل » في قواته من مالقة ولقي النصارى على مقربة منها ، ونشبت بين الفريقين معركة شديدة هزم فيها النصارى هزيمة ساحقة ، وقتل وأسر منهم عدة آلاف بينهم كثير من الزعماء والأكابر ( صفر ٨٨٨ — مارس ١٤٨٣ )<sup>(١)</sup> . وتعرف هذه الموقعة « بالشرقية » لوقوعها في المنطقة المسماة بذلك في شرق مالقة . وكان منظم هذا الدفاع الباهر كله الأمير أبو عبد الله « الزغل » . وكان لانتصار المسلمين أعظم وقع في جنبات الأندلس ، فانتعشت الآمال وسرت الحماسة في كل مكان ، وهبت على غرناطة ريح جديدة من الاستبشار والنصر

واعتزم ملك غرناطة الفتي أبو عبد الله محمد ، أن يحذو حذو عمه الباسل في الجهاد والغزو ، وأن ينتهز فرصة اضطراب النصارى عقب الهزيمة ، فخرج في قواته في شهر ربيع الأول سنة ٨٨٨ ( إبريل سنة ١٤٨٣ ) متجهاً نحو قرطبة ، شمال غربي غرناطة ، واجتاح في طريقه عدداً من الحصون والضياع ، وهزم النصارى في عدة معارك محلية . ثم ارتد مثقلاً بالغنائم في طريق العودة ، فأدركه النصارى في ظاهر قلعة اللسانة (Lucena)<sup>(٢)</sup> وكان يزعم حصارها . ونشبت بين الجيشين معركة هائلة ارند فيها المسلمون إلى ضفاف نهر شنيل ، وقتل وأسر كثير من قادتهم وفرسانهم ، وكان بين الأسرى السلطان أبو عبد الله محمد نفسه<sup>(٣)</sup> ، عرفه الجند النصارى بين الأسرى أو عرفهم بنفسه خشية الاعتداء عليه ، فأخلوه إلى قائدهم الكونت دى كابر ( قبره ) فاستقبله بحفاوة وأدب ، وأنزله بإحدى

---

= الانقلاب ؛ ويندد بسلوك سلاطين غرناطة في الوثوب بعضهم على بعض بقوله : « وهو غالب عادتهم بتلك البلاد مع الآباء والأولاد بل والأجداد » : ( Al-Andalus ; Vol. I. 1933 ; Fasc. 2 )

( ١ ) أخبار مصر ص ١٣ .

( ٢ ) هي بلدة صغيرة حصينة تقع اليوم في نطاق ولاية قرطبة ، جنوب شرق مدينة قرطبة .

( ٣ ) أخبار مصر ص ١٤ . ويشير عبد الباسط بن خليل المصرى في حوارياته إلى هذه الموقعة

ويصفها ، « بالكاتبة العظلى ، والداوية الطلى » .

الحصون الغربية تحت حراسة قوية . وأخطر في الحال ملكي قشتالة بالنبا السعيد ، فأمر فرناندو أن يوثق بالأسير الملكي إلى قرطبة ، وأن يستقبل استقبال الأمراء ؛ فأخذ أبو عبد الله وأصحابه إلى قرطبة في حرس قوى ، واحتشد أهل قرطبة لرؤية موكب الملك المسلم ، وكان أبو عبد الله يرتدى ثوباً من القطيفة السوداء ، ويمتطي حصاناً أسود عليه سرج ثمين ، وكان وجهه يشع كآبة ، وأخذ الملك الأسير أولاً إلى دار الأسقف المواجه للمسجد الجامع ، ثم أخذ بعد ذلك إلى أحد القلاع الحصينة ، وعمل هناك بإكرام وحفاوة ، وأقام في أسره مكتئباً ينتظر يوم الخلاص .

وعاد المسلمون إلى غرناطة دون ملكهم ، وقد مزقهم الهزيمة وفتت في عزائمهم ، فارتفعت العاصمة لهذه النكبة واضطرب الشعب ، وساد الوجوم قصر الحمراء ، وسرى الحزن الأسى إلى حرم الأمير وقرابته ، ولم يحتفظ فيها بهلوثه وسكينته سوى أمه الأميرة عائشة . واجتمع الكبراء والقادة وقرروا استدعاء أبي الحسن السلطان المخلوع ليجلس على العرش مكان ولده الأسير . ولكن أبا الحسن كان قد هدمه الإعياء والمرض وفقد بصره ، ولم يستطع أن يضطلع بأعباء الحكم طويلاً ، فنزل عن العرش لأخيه محمد أبي عبد الله « الزغل » حاكم مالقة ، وارتد إلى المنكب فأقام بها حيناً حتى توفي ( ٨٨٩٠ - ١٤٨٥ م ) . وجلس « الزغل » على العرش يدبر شئون المملكة ، وينظم الدفاع عن أطرافها . أما السلطان أبو عبد الله محمد فلبث يرسف في أسره عند النصارى . وأدرك ملكا قشتالة في الحال ما للأمير الأسير من الأهمية ، وأخذوا يدبران أفضل الوسائل للاستعانة به في تحقيق مآربهما في تملكة غرناطة ، وبعد إمعان البحث والتدبير روى أن يفرج عن الملك الأسير لقاء أفضل الشروط التي يمكن الحصول عليها ، لأن هذا الإفراج من شأنه أن يزيد في اضطراب الحرب الأهلية بين المسلمين ، وأن يعاون بذلك في إضعاف قواهم والتمهيد لسحقهم . وبذل أبو الحسن حين عوده إلى العرش جهده لاقتداء ولده ، لا يباعث الحب له والشفقة عليه ، ولكن لكي يحصل في يده ويأمن شره ومنافسته ، وعرض على فرناندو نظير تسليمه أن يدفع فدية كبيرة ، وأن يطلق عدداً من أكابر النصارى المأسورين عنده ، فأبى فرناندو وآثر أن يحتفظ بالأسير إلى حين . وبذلت الأميرة عائشة من جهة أخرى مجهوداً آخر لاقتاذ ولدها بموازرة الحزب الذي يناصره ، وأرسلت إلى ملك قشتالة ، سفارة على رأسها الوزير ابن كماشة ، ليفاوض في الإفراج عن الأسير

مقابل الشروط التي يرضاها : وانتهت المفاوضات بين الفريقين بعقد معاهدة سرية تتلخص نصوصها فيما يلي :

أن يعترف أبو عبد الله بطاعة الملك فرناندو وزوجه الملكة إيسابيلا ، وأن يدفع لهما جزية سنوية قدرها إثنا عشر ألف دويلا من الذهب ، وأن يفرج في الحال عن أربعمائة ، من أسرى النصارى الموجودين في غرناطة ، يختارهم ملكهم ، ثم يطلق بعد ذلك في كل عام ، سبعين أسيراً لمدة خمسة أعوام ، وأن يقدم أبو عبد الله ولده الأكبر رهينة مع عدد آخر من أبناء الأمراء والأكابر ضماناً بحسن وفائه . وتعهد الملكان الكاثوليكيان من جانبهما ، بالإفراج عن أبي عبد الله فوراً ، وألا يكلف في حكمه بأى أمر يخالف الشريعة الإسلامية ، وأن يعاوناه في افتتاح المدن الثائرة عليه في مملكة غرناطة ، وهذه المدن متى تم فتحها ، تغلو واقعة تحت طاعة ملك قشتالة ، وأن تستمر هذه الهدنة لمدة عامين ، من تاريخ الإفراج عن السلطان الأسير (١) ، وتختلف الرواية في تاريخ الإفراج عن أبي عبد الله ، فتقول بعض الروايات المعاصرة ، إنه أفرج عنه لأشهر قلائل من أسره ، في أوائل سبتمبر سنة ١٤٨٣ ، ولكن هناك رواية أخرى ، تقول بأن أبا عبد الله استمر في الأسر أكثر من عامين ، وأنه لم يفرج عنه إلا في أواخر سنة ١٤٨٥ أو أوائل سنة ١٤٨٦ (٢) ، وهذه رواية يؤيدها صاحب أخبار العصر ، إذ يقول لنا إن العدو أطلق سراح أبي عبد الله في أواخر سنة ٨٩٠ هـ (١٤٨٥ م) ، عقب انتصار المسلمين على النصارى في موقعة موكلين (٣) ، هذا فضلاً عن أنه يذكر لنا أن أبا عبد الله ، قد أسر مرة أخرى في موقعة لوشة حسبما يحىء ، وأنه لم يفرج عنه إلا في أواخر سنة ٨٩١ هـ (١٤٨٦ م) (٤) .

وعلى أى حال فقد أفرج عن أبي عبد الله ، بعد أن أخذ عليه ملكا قشتالة سائر العهود والمواثيق ، التي تكفل تحقيق سياستهما في القضاء على مملكة غرناطة ، وبعد أن أتى بالرهائن المشروط تسليمهم . وسار أبو عبد الله وصحبه الذين قدموا

---

(١) أورد العلامة المستشرق M. Gaspar y Remiro في كتابه *Documentos Arabes de la Corte Nazari de Granada* خلاصة توافقية لنصوص هذه المعاهدة السرية بالاستناد إلى المؤرخين القشتاليين المعاصرين (ص ٢١ و ٢٢) .

(٢) Gaspar y Remiro ; *ibid* ; p. 27

(٣) أخبار العصر ص ١٨ . (٤) أخبار العصر ص ٢١ و ٢٢ .

لمرافقته ، ومعه سرية من الجند القشتاليين ، إلى بعض الحصون الشرقية النائية ، التي قامت بدعوته (١) .

ولم يك ثمة شك في أن عقد هذه المعاهدة كان خطوة كبيرة في سبيل القضاء على مملكة غرناطة . وقد وضع فرناندو برنابجه المحكم لكي يستغل أسر ملك غرناطة ، ويستعين به على تنفيذ برنابجه المدمر . وكان أبو عبد الله أميراً ضعيف العزم والإرادة قليل الحزم والخبرة ، ولم يكن يتمتع بشيء من تلك الحلال الباهرة التي امتازها أسلافه وأجداده العظام من بني الأحمر . وكان الملك والحكم غايته يبتغيها بأى الأثمان والوسائل . وقد ألنى ملك قشتالة القوى في ذلك الأمير الضعيف الطموح ، أداة صالحة يوجهها كيفما شاء ، فاتخذته وسيلة لبث دعوته بين أنصاره ومؤيديه في غرناطة وغيرها ، وليقنع المسلمين بأن الصالح مع ملك قشتالة خير وأبقى . وسير ملك قشتالة في نفس الوقت قواته في أنحاء مملكة غرناطة ، لكي تنتزع أثناء الاضطراب العام ، كل ما يمكن انتزاعه من القواعد والحصون الإسلامية . وزحف القشتاليون على منطقة الغربية ( غربي ولاية مالقة ) في أوائل سنة ٨٩٠ هـ ، واستولوا على حصن قرطبة ، وحصن ذكويين وعدة حصون أخرى تقع شمال غربي مالقة ، في منتصف الطريق بينها وبين رندة ، وبذلك عزلت مدينة رندة ، وأصبح الطريق مهيداً للاستيلاء عليها . وعلى أثر ذلك زحف القشتاليون على رندة وهي معقل الأندلس في قاصية الغرب وهاجموها ، وضربوها بالأنفا حتى هدمت أسوارها ، وكانت حاميتها بقيادة حامد الثغري زعيم قبيلة غمارة ، ولم يستطع أهل رندة أن يثبتوا طويلاً لعدم استعدادها للدفاع ، ولبعدهم عن العاصمة ، وبأسهم من تلقى الأمداد السريعة ، فطلبوا الأمان ، وغادروا المدينة بأمعتهم ؛ واستولى القشتاليون على رندة في جمادى الأولى سنة ٨٩٠ هـ ( إبريل سنة ١٤٨٥ م ) . ثم استولوا بعد ذلك على سائر الأماكن والحصون الواقعة في تلك المنطقة . وكان سقوط هذه المدينة الأندلسية الثالثة ضربة شديدة للمسلمين ، وبسقوطها انهارت كل وسيلة للدفاع عن منطقة الغربية ، وأصبح القشتاليون بذلك مهددون ثغر مالقة من الغرب (٢) . وحاول القشتاليون بعد ذلك مهاجمة حصن مكّلين الواقع شمال غربي غرناطة ، وكان به الأمير أبو عبد الله الزغل في قوة من الغرناطين ليصلح أسواره ويتم تحصينه

(١) أخبار مصر ص ١٨ .

(٢) أخبار مصر ص ١٥ .



أبو عبد الله محمد سلطان غرناطة (وآخر ملوك الأندلس) عن الصورة المحفوظة بمتحف Casa de los Tiros. (دار الرماية) بغرناطة . والمطلون أنها الصورة التي رسمت له أثناء إقامته أسيراً في قرطبة يدل على ذلك السلسلة الرمزية التي طوق بها عنقه .

ونشبت بين الفريقين معركة شديدة ، وكان القشتاليون بقيادة الكونت دى قبرة الظافر فى موقعة اللسانة ، وكادت الدائرة تدور فى البداية على المسلمين ، ولكنهم بذلوا جهد المستميت بقيادة أميرهم الباسل ، وانتهت المعركة بأن رد النصارى بنجسائر فادحة فى الرجال والعُدَد (شعبان سنة ٨٩٠هـ - يوليه ١٤٨٥م) ، وعاد الأمير وجنده إلى غرناطة فرحين مستبشرين<sup>(١)</sup> .

ولكن كان من سوء الطالع ، أنه لم يمض قليل على ذلك ، حتى نشبت فى غرناطة حرب أهلية جديدة . وكان الملكان الكاثوليكيان قد أطلقا سراح أبى عبد الله فى تلك الآونة بالذات ، بعد أن وقع معاهدة الخضوع والطاعة حسبا تقدم . والواقع أن الحرب الأهلية ، كانت تضطرم فى الأندلس خلال أسر أبى عبد الله ، وكان الزغل ، بعد أن تربع على عرش غرناطة ، يحاول استخلاص الأندلس كلها لنفسه . وكان الأمير يوسف أبو الحجاج شقيق أبى عبد الله ، قد استقر فى ألمرية يحاول منازعة عمه الزغل . فسار الزغل إلى ألمرية ، وثار بها أنصاره ، وغلبوا على خصومهم ، وفتحوا له أبواب المدينة ، وقتل يوسف أثناء ذلك . ويقال إن قتله كان بوحي من أبيه أبى الحسن أوعمه الزغل . وما كاد الزغل يعود إلى غرناطة ، حتى اضطربت الفتنة من جديد . وكان أبو عبد الله حينما أطلق سراحه ، قد سار إلى بعض الحصون الشرقية ، فقامت بدعوته ، ثم سار إلى منطقة بَلَش<sup>(٢)</sup> فى شرق بسطة ، وأعلن نفسه ملكاً ، وأخذ يث دعوته ، ويشيد بمزايا الصلح المعقود مع ملكى قشتالة ، وأنه يضمن للمسلمين الاستقرار والسلم ، وأنه يطبق فى سائر الأنحاء التى تدخل فى طاعته .

وكان من الواضح أن اضطراب الفتنة فى غرناطة ، فى هذا الوقت بالذات ، لم يكن بعيداً عن وحي أبى عبد الله وحزبه ، وقام أهل ربض البيّازين ، وهو حى غرناطة الشعبي ، الواقع فى شمالها الشرقى تجاه مدينة الحمراء ، بدعوة أبى عبد الله . وكان أهل البيّازين دائماً ، عنصراً من عناصر الإضطراب والشغب ، وكان لهم دائماً ضلع بارز فى كل ثورة وفتنة<sup>(٣)</sup> ، وشغل ملك غرناطة أبو عبد الله الزغل ، بإخماد

(١) أخبار العصر ص ١٧ .

(٢) المقصود هنا بمنطقة بلش بلدتا بلج أو بالاسبانية « بلش الحمراء » Vélez Rubio و « بلش البيضاء » Vélez Blanco ، وكلتاهما تقع على مقربة من الأخرى فى شمال شرق مدينة بسطة .

(٣) أخبار العصر ص ١٨ ؛ وفتح الطيب ج ٢ ص ٦١١ ؛ وكذلك Gaspar y Remiro Ibid ; p. 23, 24 8 30 . ويسمى ربض البيّازين بالإسبانية Albalcín ، وهو ما يزال قائماً فى موقعه القديم ، ويحتفظاً بكثير من معالمه القديمة .

هذه الفتنة الجديدة ، عن مقاتلة النصارى . وبذلك تحقق الغرض الذى يرمى إليه ملكا قشتالة . وكان ذلك فى أوائل سنة ٨٩١هـ (أوائل ١٤٨٦م) . واشتدت الفتنة ، ونصب الزغل على البيازين المخانيق والأنفاط ، ودافع أهل البيازين عن أنفسهم دفاعاً شديداً ، وكان أبو عبد الله خلال ذلك يبعث رسله إليهم ، ويعدهم بمقدمه . وطالت هذه الفتنة أكثر من شهرين ، ثم بدأت المفاوضة بين أبي عبد الله وبين عمه الزغل ( ملك غرناطة ) فى عقد الصلح ، وارتضى أبو عبد الله أن ينزل عن دعواه فى العرش ، وأن يدخل فى طاعة عمه (١) . وفى رواية أخرى أنهما اتفقا على تقسيم المملكة إلى قسمين ، فيختص الزغل بحكم غرناطة ومالقة والمرية وبلش مالقة والمنكب ، ويختص أبو عبد الله بحكم الأنحاء الشرقية (٢) .

وعلى أى حال فقد انتهز ملك قشتالة ، فرصة هذه الفتنة ، للزحف على مدينة لوشة . وهنا تتفق الروايات الإسلامية والقشتالية ، على أن أبا عبد الله ، حينما علم بتهديد النصارى للوشة ، سار إليها وتحصن بها ، مع نخبة من أنجادالفرسان . وهاجم النصارى مدينة لوشة للمرة الثانية ، وشددوا الحصار عليها ، وسلطوا على أسوارها الأنفاط والعدد ، وأبدى المسلمون بسالة فائقة ، فى الدفاع عن مدينتهم . وتقول الرواية القشتالية إن أبا عبد الله بذل فى هذا الدفاع مجهوداً عظيماً ، وإنه جرح أثناء ذلك (٣) . ولكننا لم نعر على ما يؤيد ذلك فى الرواية الإسلامية . ويكتفى صاحب « أخبار العصر » بالقول بأن أبا عبد الله كان فى لوشة وقت حصارها (٤) . ويزيد المقرئ على ذلك بأن أهل غرناطة أذاعوا بأن أبا عبد الله ما جاء إلى لوشة إلا ليسلمها لملك قشتالة ، ويجعلها فداء له (٥) .

وعلى أى حال فإن بسالة المسلمين ، فى الدفاع عن لوشة ، لم تغن شيئاً أمام القوة القاهرة ، وفنك الأنفاط والعدد الثقيلة ، فاضطروا إلى التسليم ، وذلك بالشروط الآتية :

(١) أخبار العصر ص ١٩ .

(٢) Gaspar y Remiro: ibid, p. 24

(٣) Gaspar y Remiro : ibid, p. 32 ; Irving : Conquest of Granada Ch.

XXXIV ; Lafuente Alcantra : ibid, V. II. p. 280

(٤) أخبار العصر ص ١٩ .

(٥) نفع الطيب ج ٢ ص ٦١١ .

أن يؤمن أهل لوشة الذين يرغبون مغادرتها في أنفسهم ، وفيما يستطيعون حمله من أموالهم ، وأن يسمح لمن شاء منهم ، أن يعيش في قشتالة أو أراجون أو بلنسية بذلك<sup>(١)</sup> ، وأن تسلم المدينة إلى ملك قشتالة مع سائر الأسرى النصارى . ودخل القشتاليون لوشة ، في ٢٦ جمادى الأولى سنة ٨٩١ هـ (مايو سنة ١٤٨٦ ) ، وسار معظم أهلها إلى غرناطة ، بامتعتهم وخيلهم وسلاحهم .

وأما فيما يتعلق بأبي عبد الله ، فنقول لنا الرواية القشتالية ، إن موقفه في الدفاع عن لوشة ، اعتبر منافياً لتعهداته للملكين الكاثوليكين ، ونكراناً لحسن الصنيعة ، ومع ذلك فقد ارتضيا الصفح عنه ، وأن يسمح له بالاحتفاظ بلقب ملك غرناطة ، وأن يمنح لقب « صاحب وادى آش » إذا استطاع أن يستولى عليها ؛ وإذا أراد أن يلتجئ إلى قشتالة ، فإنه يسمح له أن يعيش هناك آمناً على نفسه ، وإن شاء العبور إلى المغرب ، أمدده ملك قشتالة بوسائل الانتقال<sup>(٢)</sup> . على أننا نرى على ضوء الرواية الإسلامية ، أن موقف أبي عبد الله من حوادث لوشة ، كان موقفاً مريباً . والواقع أنه كان يبذل جل جهده للدعوة إلى قضيته ، وإلى مقاومة عمه ونزعه عن العرش . وكان يمزج الدعوة لنفسه بالدعوة للملك قشتالة ، ويشيد بمزايا الصلح المعقود معه . ولم يكن خافياً أنه يستغل بمظاهرة النصارى وتأييندهم ، وأنه غدا آلة في يد ملك قشتالة يعمل بوحيه وتوجيهه .

ولما غادر ملك قشتالة مدينة لوشة أخذ معه أبي عبد الله إما أسيراً ، حسبما يقول صاحب أخبار العصر ، أو أنه سار معه ليستمد عونه في تنفيذ خطته للاستيلاء على عرش غرناطة ، وهى خطة يؤيدها ملك قشتالة ويشجعها ، لأنها تخدم أغراضه ومطامعه في القضاء على تلك المملكة الصغيرة التى مزقتها الحرب الأهلية .

ولم يغفل فرناندو تلك الفرصة الذهبية لانزاع ما يمكن انتزاعه من أراضي مملكة غرناطة . فبينما الحرب الأهلية تضطرم في العاصمة وحولها ، إذ سار النصارى إلى حصن إلبورة الواقع شمال غربى غرناطة وحاصروه وضربوه « بالأنفاط » حتى اضطروا أهلها إلى التسليم والخروج عنه ؛ ثم ساروا إلى حصن مكليين الواقع شمال شرق إلبورة وهاجموه ونشبت بينهم وبين المدافعين عنه معركة عنيفة انتهت

---

( ١ ) ان اختيار أراجون وبلنسية بالذات لإيواء المسلمين المهاجرين من القواعد المفتوحة ، يرجع إلى أنه كان يوجد عندئذ في أراجون وفي بلنسية بالأخص مجتمع كبير من المدجنين ، أو المسلمين القدماء الذين بقوا تحت حكم الإسبان .



يتحطيم أسواره بفعل « الأنفاط » واستيلائهم عليه ، وخروج أهله عنه إلى غرناطة (١) ثم استولى النصارى بعد ذلك على حصن قلنبرة الواقع شرق مكليين بالأمان (٢) ، إذ رأى أهله ما نزل بغيرهم ففضلوا التسليم دون قتال ، واستولوا بعده على سلسلة أبحرى من القلاع والحصون التى تحمى مشارف غرناطة ، وأصلحوها وشحنوها بالرجال والمؤن ، لتؤدى دورها فيما بعد من التضييق على العاصمة وتهديدها (٣) . وهنا نقف قليلا لتسائل عن حقيقة هذه « الأنفاط » التى توالى ذكرها فى سير هذه المعارك ، التى اضطرت بالأخص فى لوشة وفى رندة وفى الحصون المجاورة ، والتى كانت فيما يبدو عمدة النصارى فى التفوق على المسلمين ، فى تحطيم هذه الحصون القوية . ولقد أشارت الرواية الإسلامية عن سقوط غرناطة ، وهى رواية صاحب « أخبار العصر » وهى التى كتبها بعد وقوع هذه الأحداث بنحو نصف قرن فقط وكان شاهداً لها ومشاركاً فيها ، إلى تلك « الأنفاط » فى عدة مواضع ثم وصفها لنا فيما يأتى :

« وكان له ( أى لملك قشتالة ) أنفاط يرمى بها صخور من نار ، فتصعد فى الهواء ، وتنزل على الموضع ، وهى تشتعل ناراً ، فهلك كل من نزلت عليه وتحرقه ، فكان تلك من جملة ما كان يخلد فى أهل الموضع التى كان ينزل بها » (٤) . ونحن نعرف أن مسلمى المشرق كانوا منذ أيام الحروب الصليبية ، يخلدون استعمال الرمي بالنار والأنفاط ، وأن هذه الناركات ترمى من آلات قاذفة تعرف بالخرافات ، على حصون العدو ومعسكراته وسفنه فى البحر فتفتك بها . وقد لعبت هذه النار دوراً هاماً فى الحروب الصليبية ، وألفت فيها مصر سلاحاً منيعاً لرد عدوان الصليبيين وتمزيق حملاتهم . والظاهر أن هذا السلاح الذى استأثر به المسلمون مدى حين فى المشرق ، قد عرفه مسلمو إفريقيا والأندلس منذ منتصف القرن السابع الهجرى ، واستعملوه فى محاربة أعدائهم نصارى اسبانيا . فى حصار لبلة (٦٥٥هـ - ١٢٥٧م) استعمل الموحدون من فوق الأسوار لدفع جيوش ألفونسو العاشر ملك

( ١ ) ما تزال أنقاض هذا الحصن قائمة فى مكانها . وقد زرناه وشاهدنا أثر الأنفاط فى هدم بعض أبراجه وأسواره .

( ٢ ) حصن إليوره أو بلدة إليوره هى بالإسبانية Illora ؛ ومكليين أو مكليين هى بالإسبانية Moclin ؛ وقلنبرة هى Colomera ، وهى اليوم من بلاد منطقة غرناطة الشمالية الغربية .

( ٣ ) أخبار العصر ص ٢٢ .

( ٤ ) أخبار العصر ص ٢٢ .

قشتالة ، آلات تقذف حجارة ومواد ملتهبة يصحبها دوى كالرعد<sup>(١)</sup> . وقد كان استعمال هذه النار أو الأنفاط الفتاكة يتطور بلا ريب مع العصور . ومنذ منتصف القرن الثامن الهجرى ( الرابع عشر الميلادى ) نرى مسلمى الأندلس يستعملون لمقاتلة النصارى آلات تقذف اللهب والحجارة ، ويصحبها دوى مخيف<sup>(٢)</sup> . وظهرت براعة الأندلسيين فى استعمال هذه الآلات فى عدة مواقع . فى حصار بياسة فى سنة ٧٢٤ هـ ( ١٣٢٤ م ) فى عهد السلطان أبى الوليد اسماعيل ، أطلق المسلمون على المدينة الحديد والنار من آلات قاذفة تشبه المدافع ، واستعملت مثل هذه الآلات فى موقعة وادى لكه ( ريو سليتو ) سنة ١٣٤٠ م ( ٧٤٠ هـ ) ، وفى الدفاع عن الجزيرة سنة ١٣٤٢ م ( ٧٤٢ هـ ) وذلك فى عصر السلطان أبى الحجاج يوسف . والظاهر من وصف هذه الآلات أنها كانت نوعاً من المدافع الساذجة التى تمشى بالحديد والحجارة وبعض المواد الملهبة ، التى كانت فيما مضى عماد الحراقات أو الأنفاط الشرقية . وليس بعيداً أن يكون مسلمو الأندلس قد وقفوا فى هذا العصر أيضاً إلى العثور على سر البارود ، قبل أن يقف على سره القس الألمانى يرتولد شقارتز فى منتصف القرن الرابع عشر<sup>(٣)</sup> . ومن المرجح أن للنصارى الإسبان قد نقلوا سر الأنفاط عن مسلمى الأندلس ، وحذقوا فى استعمالها مع الزمن . ولما غلب الضعف على مملكة غرناطة تضاءلت أهباتها الدفاعية ، ونقصت مواردها من السلاح والذخيرة ، خصوصاً بعد أن فقدت معظم قواعد الصناعة . بيد أنه من المحقق أن المسلمين كانوا يستعملون الأنفاط أيضاً فى محاربة أعدائهم وإن يك ذلك بنسبة صغيرة تتفق مع ضآلة مواردهم . أما القشتاليون فقد كانت لديهم « الأنفاط » بكثرة ، وكانت السلاح المفضل فى مهاجمة القواعد والحصون الإسلامية . وهنالك أيضاً مايدل على أن هذه الأنفاط التى كان يستعملها القشتاليون لم تكن سوى المدفع فى صورته البدائية ، فالرواية الغربية تحدثنا عن اهتمام ملك قشتالة بصنع « المدافع » لمحاربة المسلمين ، وتقول لنا إن هذه المدافع كانت

( ١ ) راجع كتابى عصر المرابطين والمرحدين القسم الثانى ص ٤٩٧ .

( ٢ ) راجع كتابى « مواقف حاسمة فى تاريخ الإسلام » الطبعة الرابعة ص ١٢٨ و ١٢٩ .

( ٣ ) ولدنيا رواية موريسكية هى رواية ابن غاثم المورييسكى الأندلسى مؤلف كتاب « الغز والمنافع للمجاهدين بالمدافع » الذى سوف يأتى ذكره فى موضعه : وهو يقول لنا إن اختراع البارود وقع فى سنة ٧٦٨ هـ ( ١٣٦٦ م ) ، ومن الواضح أن هذا التاريخ المتأخر لا يتفق مع ما قدمناه من شواهد وحوادث تاريخية تدل على أن البارود قد اخترع قبل ذلك بنحو نصف قرن .

تصنع في مدينة وشقه ، وإن كميات عظيمة من القنابل الخاصة بها كانت تصنع في « جبال قسنطينة »<sup>(١)</sup>. وتحدثنا الرواية الإسلامية المعاصرة عن « البارود » وتقول لنا إن النصارى حينما نشبت الثورة في ربض البيازين ، أمدوا فريقاً من الثوار « بالرجال والأنفاط والبارود »<sup>(٢)</sup> إذ كءاء منهم للفتنة بين المسلمين . وهكذا نرى أن الأنفاط التي تنوء الرواية الإسلامية بفتكها بحصون المسلمين وصفوفهم في معارك غرناطة ، إنما هي المدافع بذاتها ، وأن تفوق القشتاليين في استعمال هذا السلاح ، كان له أعظم الأثر في التعجيل بإخضاع مملكة غرناطة والقضاء عليها .

\* \* \*

ولنعد إلى قصة الحرب الأهلية في غرناطة . فقد ثار أهل البيازين كما قلنا بتحريض من دعاة أبي عبد الله وأمه الأميرة عائشة ، والتف معظم الشعب الغرناطي حول أميره أبي عبد الله الزغل ، واستمرت المعارك مبعالاً بين الفريقين مدى أشهر . وفي أثناء ذلك استولى النصارى على لوثة وعلى كثير من الحصون الشمالية الغربية . وسار أبو عبد الله بعد سقوط لوثة مع ملك قشتالة ، ولم يمض سوى قليل حتى عاد إلى الأنحاء الشرقية ، إلى منطقة بلش ، وأخذ يدبر خططه . وفي أوائل شوال سنة ٨٩١ هـ (سبتمبر ١٤٨٦ ) غادر أبو عبد الله محمد الأنحاء الشرقية ، وظهر فجأة في ربض البيازين ، واجتمع حوله أنصاره من الثوار ، وأذاع أنه عقد الصلح مع النصارى ، وأمدّه فرناندو حليفه بالرجال والعدد والذخائر والمؤن ومنها الأنفاط<sup>(٣)</sup> ، فزادت الفتنة اضطراباً . وشدد أبو عبد الله الزغل الضغط على أهل البيازين ، وبينما هو على وشك تمزيقهم وإبادتهم ، إذ بلغه أن ملك قشتالة قد سير قواته إلى مدينة بلش مالقة Vélez Málaga ، وذلك في ربيع الثاني سنة ٨٩٢ هـ (مارس ١٤٨٧ )<sup>(٤)</sup> . وكان طبعياً أن ينهز فرناندو الخامس فرصة اشتغال المسلمين بفتنتهم القاضية . وكانت بلس حصن مالقة ، وسقوطها يعرض مالقة لأشد الأخطار . وأدرك مولاي الزغل في الحال أهمية بلش فهرع إليها في بعض قواته ، وترك البعض الآخر لقتال أبي عبد الله وأهل البيازين . ولكن لإقدام الزغل وعزمه وشجاعته ، واستبسال أهل

(١) Sierra Constantina راجع : Prescott ; ibid ; p. 223

(٢) راجع أخبار العصر ص ٢٤ .

(٣) Gaspar y Remiro : ibid ; p. 42

(٤) أخبار العصر ص ٢٢ - ٢٤ ؛ ونفع الطيب ج ٢ ص ٦١٢ .

بلش في الدفاع عن مدينتهم لم تغن شيئاً ، وسقطت بلش مألقة في يد النصارى في جمادى الأولى سنة ٨٩٢ ( أبريل سنة ١٤٨٧ ) وعاد الزغل يجنده ميمماً صوب غرناطة . ولكنه علم أثناء مسيره أن غرناطة قامت أثناء غيابه بدعوة أبى عبد الله ، وأنه دخلها وتبوأ العرش مكانه ( ٥ جمادى الأولى - ٢٨ أبريل ) . وكان أهل غرناطة يحبون الزغل ، ويقدرّون بطولته ووطنيته ، واستبسالة في مقاومة النصارى ، ولكنهم تحولوا عنه إلى تأييد أبى عبد الله لمخالفته للنصارى ، وأملهم بذلك في انتقاء عدوانهم على أرباضهم وقراهم ، وصون أنفسهم ومصالحهم . وهكذا أيقن الزغل عبث المحاولة ، وارتد بصحبه إلى وادى آش ، وامتنع فيها بقواته ، وبذلك انقسمت مملكة غرناطة الصغيرة إلى شطرين يتربص كل منهما بالآخر : غرناطة وأعمالها وبحكمها أبو عبد الله محمد ابن السلطان أبى الحسن ، ووادى آش وأعمالها وبحكمها عمه الأمير محمد بن سعد ( أبو عبد الله الزغل ) . وتحقق بذلك ما كان يبتغيه ملك قشتالة ، من تمزيق البقية من دولة الإسلام بالأندلس ، تمهيداً للقضاء عليها .

## الفصل الثانی

### بداية النهاية

أبو عبد الله محمد يرقى العرش للمرة الثانية . تمزق المملكة الإسلامية . خطط ملك قشتالة للقضاء عليها . زحف النصارى على مالقة وحصارها . سعى الزغل إلى إنقاذها . استغاثته بملوك الإسلام . بسالة المسلمين في الدفاع عنها . شدة الحصار وأحواله . تسليمها للنصارى . نكث فرناندو بوعوده . استغاثة الأندلس بمصر . تتبع مصر لحادث الأندلس . صدى محنة الأندلس في الشرق . رواية عن خطة مصر وتركيا لإنقاذ الأندلس . سفارة الأندلس إلى مصر . رواية ابن إياس عنها . مصر تلجأ إلى الوسائل الدبلوماسية . سفارة مصر إلى البابا وملك نابل وملكى اسبانيا . رد فرناندو وسفارته إلى ملك مصر . أثر سقوط مالقة . استيلاء النصارى على الاتحاد الشرقية . عهد فرناندو لأهل أشكر . حصار المنكب . تسليمها وعهد النصارى لأهلها . زحف فرناندو على مدينة بسطة . بسالة المسلمين في الدفاع عنها . حصارها وتسليمها . عهد النصارى ليحيى النيار زعيم بسطة والمرية . الشروط التي منحت له . تسليم المرية وشروط التسليم . ياس مولاى الزغل وخضوعه لفرناندو . دخول النصارى وادى آس . نزول الزغل عن حقوقه . الشروط التي منحت له . جوازه إلى المغرب . رواية عن سلوك الزغل .

تبوأ أبو عبد الله محمد بن السلطان على أبى الحسن عرش غرناطة للمرة الثانية ، عقب عودة من الأسر بنحو عام ، ولكنه لم يكن يحكم تلك المرة سوى مملكة صغيرة ، وكان المفروض فوق ذلك أنه يحكمها باسم ملك قشتالة وتحت حمايته ، وكانت الخطوب والفتن التي توالى على مملكة غرناطة قد مزقتها ، ولم يبق منها بيد المسلمين سوى بضعة مدن وقواعد متناثرة ، مختلفة الرأي والكلمة ، ينضوى بعضها تحت لوائه وتشمل الأنحاء الشمالية الغربية ، وينضوى البعض الآخر تحت لواء عمه محمد ابن سعد ( الزغل ) ، وتشمل الأنحاء الشرقية والجنوبية . وكان واضحاً أن مصير المملكة الإسلامية أصبح يهتز في يد القدر ، بعد أن نفذت جيوش النصرانية إلى قلبها ، واستولت على كثير من قواعدها وحصونها الداخلية ، مثل الحامة ورندة ولوشة وبلش مالقة وغيرها . وكان ملك قشتالة يحرص على المضى في تحقيق خطته لسحق البقية الباقية من دولة الإسلام في الأندلس قبل أن يعود إليها اتحاد الكلمة ، فبعث إليها روحاً جديدة من العزم والمقاومة . وكان من الطبيعى أن يؤثر البدء بغزو القواعد الشرقية والجنوبية التي يسيطر عليها مولاى الزغل ، لأن الزغل

لم يكن يدين بطاعته ، وكان يبدى فى مقاومته عزماً لا يلدن ولا يخبو ، ولأنه من جهة أخرى كان يرتبط بأمر غرناطة بصلح ممتد إلى عامين ، وقد أراد أن يسبغ على عهوده مسحة غادرة من الوفاء ، وأخيراً لأنه كان يريد أن يعزل غرناطة وأن يطوقها من كل صوب ، قبل أن يسدد إليها الضربة الأخيرة .

وقد رأينا كيف سقطت قاعدة بلش حصن مالقة من الشرق فى يد النصارى ، بعد دفاع عنيف ، فى جمادى الأولى سنة ٨٩٢هـ (مايو ١٤٨٧م) . وعلى أثر سقوطها غادرها معظم أهلها ، وتفرقوا فى أنحاء الأندلس الأخرى الباقية بيد المسلمين ، وجاز كثير منهم إلى عدوة المغرب ، واستولى النصارى على جميع الحصون والقرى المجاورة ومنها حصن قمارش وحصن مونتمبور ، واستطاعوا بذلك أن يشرفوا على مالقة من كل صوب . وكانت مالقة ما تزال أمنع ثغور الأندلس ، وقد أضحت بعد سقوط جبل طارق عقد صلها الأخيرة بعدوة المغرب ، وكان فرناندو يحرص على أن يقطع كل وسيلة ناجعة لقدم الأمداد من إفريقية وقت الصراع الأخير . وكان الاستيلاء على مالقة يحقق هذه الغاية . ومن ثم فإنه ماكاد النصارى يظفرون بالاستيلاء على بلش والحصون المجاورة ، حتى زحفوا على مالقة وطوقوها من البر والبحر بقوات كثيفة ، وذلك فى جمادى الثانية سنة ٨٩٢هـ (يونيه ١٤٨٧م) وأمنع المسلمون داخل مدينتهم ، وكانت تموج بالمدافعين وعلى رأسهم نخبة مختارة من أكابر الفرسان ، ومعهم بعض الأنفاط والعدد الثقيلة . وكانت مالقة تدين بالطاعة للأمير محمد بن سعد (الزغل) صاحب وادى آتش ، ولكنه لم يستطيع أن يسير إلى إنجاده بقواته خوفاً من غدر ابن أخيه أمير غرناطة ، فترك مالقة إلى مصيرها وهو يذوب تحسراً وأسى . ولكنه فكر فى وسيلة أخيرة لعلها تجدى فى إنقاذ الأندلس من خطر الفناء الداهم ، هى أن يستغيث بملوك الإسلام لآخر مرة ، فأرسل رسلاً إلى أمراء إفريقية وإلى سلطان مصر الأشرف قايتباى . ولم يكن من المنتظر إزاء بعد المسافة أن تصبر مالقة على ضغط النصارى حتى يأتيها المدد المنشود . وكان يتولى الدفاع عن الثغر المحصور جند غمارة وزعيمهم حامد الثغرى . وأبدى المسلمون فى الدفاع عن ثغرهم أروع ضروب البسالة والجلد ، وحاولوا غير مرة تحطيم الحصار المضروب عليهم ، وفتكوا بالنصارى فى بضع مواقع محلية ، ومع ذلك فقد ثابر النصارى على ضغطهم وتشديد نفاقهم ، حتى قطعت كل علاقة للمدينة المحصورة مع الخارج ، ومنعت عنها سائر الأمداد والأقوات ، وعانى المسلمون

داخل مدينتهم أهوال الحصار المروع ، واستنفدوا كل ما وصلت إليه أيديهم من الأقوات ، وأكلوا الجلود وأوراق الشجر ، وفنك بهم الجوع والإعياء والمرض ، ومات كثيرون من أنجاد فرسانهم ، ولم يجدوا في النهاية لهم ملاذاً سوى التسليم على أن يؤمنوا في أنفسهم وأموالهم . وهكذا سقطت مالقة بعد دفاع مجيد استطال ثلاثة أشهر في أيدي النصارى ، وذلك في أواخر شعبان سنة ٨٩٢ هـ ( أغسطس ١٤٨٧ م ) . ولم يحافظ فرناندو على ما بذله لأهلها من عهود لتأمين النفس والمال ، وأصدر قراراً ملكياً باعتبار أهلها المسلمين رقيقاً يجب عليهم افتداء أنفسهم ومتاعهم ، ويصرص على كل مسلم أو مسلمة مهما كان السن والظروف ، الأحرار منهم والعبيد الذين في خدمتهم ، فدية للنفس والمتاع ، قدرها ثلاثون دوبلا من الذهب الوازن اثنين وعشرين قيراطاً ، أو ما يوازي هذا القدر من الذهب والفضة والآلات والحلى والحرير ؛ وأنه يسمح لمن أدوا هذه الفدية ، إذا شاءوا ، بالعبور إلى المغرب وتقدم السفن لنقلهم ، وأنه لا يسمح للمسلمين ذكوراً أو أنثاءً بالعيش أو الإقامة في مملكة غرناطة ، ولكن يسمح لهم أن يعيشوا أحراراً آمنين في أية ناحية من نواحي قشتالة ، وأنه لا يتمتع بهذه المنح بنو النخري وزوجاتهم وأولادهم ، وبعض أفراد أشار إليهم القرار<sup>(١)</sup> . ودخل النصارى المدينة دخول الفاتحين ، وعاثوا فيها وسبوا النساء والأطفال ، ونهبوا الأموال والمتاع ، وفر من استطاع من المسلمين إلى غرناطة أو وادي آتش أو جاز إلى العدو . وكان هذا التصرف نموذجاً لما يضره ملك النصارى نحو معاملة المسلمين المغلوبين ، ولما تنطوى عليه سياسته من نكث للوعود والعهود . وتقول الرواية الإسلامية المعاصرة في وصف شنة أهل مالقة « وكان مصابهم مصاباً عظيماً تحزن له القلوب وتذهل له النفوس ، وتبكي لمصابهم العيون »<sup>(٢)</sup> .

- ٢ -

ولنعد الآن إلى قصة السفارات التي أوفدها أبو عبد الله الزغل إلى ملوك إفريقية ومصر وقسطنطينية يستغيث بهم ، ويلتمس نصرتهم . والتجاء الأندلس إلى ملوك العدو في طلب الغوث والنجدة أمر طبيعي وتقليد أندلسي قديم ، أشرنا إليه مراراً فيما تقدم . ولكن دول المغرب كانت يومئذ يسودها الضعف والتفرق ، ولم يكن

(١) هذا ما ورد ضمن وثيقة محفوظة بدار المحفوظات الإسبانية العامة Archivo General de

Simancas; P. R. 11-5

(٢) أخبار العصر ص ٢٧ و ٢٨ .

في استطاعتها أن تهرع إلى انجناد الأندلس ، كما فعلت في الماضي غير مرة . ولم يلب نداء مولاي الزغل سوى شرادم ضئيلة من المجاهدين المتطوعين ، جازت البحر إلى الأندلس ، واشتركت في نضالها الأخير .

وأما استغاثة الأندلس بمصر فلم تقع إلا في عهد متأخر ، وذلك حينما ضعف أمر بني مرين ملوك العدو الأقوياء ، وانقطعوا عن العبور إلى الأندلس ، وشغلوا بأمر الدفاع عن أنفسهم . وقد ذكرنا فيما تقدم قصة السفارة الأندلسية التي بعث بها السلطان أبو عبد الله الأيسر إلى سلطان مصر الظاهر چقمتي في سنة ٨٤٤ هـ ( ١٤٤٠ م ) ، وكيف أنها لم تسفر عن أية نتائج عملية . على أنه لم يكن ثمة ريب في أن الحوادث الأندلسية المفجعة ، كانت قد دأبت يومئذ في أنحاء العالم الإسلامي ، واهتز لمصابها أمراء الإسلام قاطبة . وكان صداها يتردد في بلاط القاهرة وغيره من قصور المشرق ، وكان أمراء الأندلس وزعمائها مذلاح لهم شبح الخطر الداهم ، يتجهون بأبصارهم إلى دول المغرب والمشرق معاً ، وكانت كتبهم ونداءاتهم في تلك الآونة العصبية ترى على فاس والقاهرة وقسطنطينية . وفي صحف العصر ما يدل على أن مصر كانت بنوع خاص ، تتبع حوادث الأندلس باهتمام وجزع ، فإن ابن إياس مؤرخ مصر في ذلك العصر لم يفته أن يدون في حوارياته هذه الحوادث تباعاً ، فزاه يقول في حوادث ذي الحجة سنة ٨٨٦ هـ ( ١٤٨١ م ) ، ما يأتي : « وفيه جاءت الأخبار من بلاد الغرب أن أبا عبد الله محمد بن أبي الحسن علي بن سعد ابن الأحمر قد ثار على أبيه الغالب بالله صاحب غرناطة وملكها من أبيه ، وجرت بينهما أمور يطول شرحها ، وآل الأمر بعد ذلك إلى خروج الأندلس عن المسلمين ، وملكها الفرنج والأمر لله في ذلك » . وفي حوادث رجب سنة ٨٩٠ هـ ( ١٤٨٥ م ) . « وفي رجب جاءت الأخبار بوفاة ملك الأندلس صاحب غرناطة ، وهو الغالب بالله أبو الحسن » . وفي حوادث جمادى الآخرة سنة ٨٩١ هـ ( ١٤٨٦ م ) « إن صاحب غرناطة ( أبا عبد الله ) توجه إلى عمه يسأله أن يرسل له نجدة تعينه على قتال صاحب قشتالة ، وإن الفتن هناك قائمة والأمر لله »<sup>(١)</sup> . وهكذا كانت حوادث الأندلس تتردد رغم بعد المسافة وصعوبة المواصلات في مصر ، ويدونها مؤرخ مصر المعاصر ، وإن كان في إيرادها تنقصه الدقة والوضوح .

وكانت مصر ترتبط يومئذ مع ثغور الأندلس ولاسيما مالقة وألمرية بعلائق

---

(١) راجع ابن إياس : تاريخ مصر (بلاق) ج ٢ ص ٢١٦ و ٢٣٠ و ٢٣٧ .



تجارية وثيقة . وكان لمصر هيبتها التالدة بين الدول النصرانية منذ الحروب الصليبية وبالأخص لأنها تحكم البقاع النصرانية المقدسة ، وبين رعاياها ملايين من النصارى . ولم يكن غريباً في تلك الآونة أن تفكر الأندلس إبان محنتها القاسية مرة أخرى ، في الإستغاثة بمصر بعد أن رأت قصور الدول المغربية عن لإنجائها . وكان من الطبيعي أن تهتم دول الإسلام من أقصاها إلى أقصاها بمصير الأمة الأندلسية ، وأن تفكر في التماس السبيل إلى غوثها إن استطاعت إلى ذلك سبيلاً . ولا تشير المصادر الإسلامية إلى فكرة أو سياسة معينة ، وضعها أو اعتمتها الدول الإسلامية لتحقيق هذه الغاية ، ولكنها تشير فقط إلى سفارة أندلسية وفدت على بلاط مصر . على أن المصادر الغربية تشير بالعكس إلى أن خطة كهذه قد وضعت ونظمت . وخلاصة ما تقوله في ذلك هو أن المشرق كله اهتز لحوادث الأندلس ، وسقوط قواعدها السريع في يد النصارى ، وأن بايزيد الثاني سلطان الترك والأشرف قايتباي سلطان مصر ، تهادنا مؤقتاً الرغم مما كان بينهما من خصومات مضطربة وحروب دموية ، وعقدا محالفة لإنجاد الأندلس وإنقاذ دولة الإسلام فيها ، ووضعاً لذلك خطة مشتركة خلاصتها أن يرسل بايزيد الثاني أسطولاً قوياً لغزو جزيرة صقلية التي كانت يومئذ من أملاك اسبانيا ، ليشغل بذلك اهتمام فرناندو وإساييلا ، وأن تبعث سريبات كبيرة من الجند من مصر وإفريقية ، تجوز البحر إلى الأندلس ، لتنجد جيوشها وقواعدها<sup>(١)</sup> . ومن الصعب أن نعتقد بأن مثل هذه الخطة الموحدة ، يمكن أن يتفق عليها بين مصر وقسطنطينية في مثل الظروف التي كانت تجوزها علائق البلدان يومئذ ؛ فقد كانت علائق جفاء وقطيعة ، وكان الترك يتربصون بمصر ويطمحون إلى غزوها ، وكانت مصر تحشى العدوان ويسودها التوجس والخطر ، وكان انفصام العلائق بين تركيا ومصر على هذا النحو أبعد من أن يسمح بعقد مثل هذا التحالف بينهما . وكل ما يمكن قوله في هذا الشأن هو أن فكرة إنجاد الأندلس كانت تلقى في بلاط القاهرة وقسطنطينية نفس العطف ، وإن لم يتفاهما في ذلك على خطة موحدة .

وعلى أي حال فمن المحقق الذي لا ريب فيه أن مصر قد تلقت استغاثة الأندلس ، ووضعت خطة دبلوماسية خاصة لإسعافها وإنجائها . وقد وصلت سفارة الأندلس إلى مصر في أواخر سنة ٨٩٢ هـ (نوفمبر سنة ١٤٨٧ م) . ويصف ابن إياس هذه

السفارة فيما يأتي : « وفي ذى القعدة ( سنة ٨٩٢ هـ ) جاء قاصد من عند ملك الغرب صاحب الأندلس ، وعلى يده مكتابة من مرسله تتضمن أن السلطان يرسل له تجريدة تعيينه على قتال الفرنج ، فإنهم أشرفوا على أخذ غرناطة وهو في المحاصرة معهم . فلما سمع السلطان ذلك ، اقتضى رأيه أن يبعث إلى القسوس الذين بالقائمة التي بالقدس بأن يرسلوا كتاباً على يد قسيس من أعيانهم ، إلى ملك الفرنج صاحب نابل ، بأن يكتب صاحب إشبيلية بأن يحل عن أهل مدينة غرناطة ويرحل عنهم ، وإلا يشوش السلطان على أهل القيامة ، ويقبض على أعيانهم ، ويمنع جميع طوائف الفرنج من الدخول إلى القيامة ويهدمها ، فأرسلوا قاصدهم وعلى يده كتاب إلى صاحب نابل ، كما أشار السلطان ، فلم يقد ذلك شيئاً وملك الفرنج مدينة غرناطة فيما بعد<sup>(١)</sup> . وفي رواية ابن إياس شيء من اللبس . ذلك أن حصار النصارى الآخر لغرناطة ، لم يبدأ إلا في مارس سنة ١٤٩١ الموافق جمادى الثانية سنة ٨٩٦ هـ ، فالأمر لم يكن متعلقاً إذْ بإتقاذ غرناطة . وكانت جيوش فرناندو وإسبيليا منذ بداية سنة ٨٩٢ هـ تتدفق حسباً رأينا على أراضي مولاي الزغل لكي تنتزع منه الثغور الجنوبية . وقد استولت على بلكش مالقة في جمادى الأولى من هذا العام ( مايو ١٤٨٧ ) ، ثم زحفت توا على مالقة ، وضربت حولها الحصار في جمادى الثانية ( يونيو سنة ١٤٨٧ م ) . وقد وصل صريخ الأندلس إلى مصر في أواخر سنة ٨٩٢ هـ ، وذلك بعد أن سقطت مالقة في يد النصارى بنحو ثلاثة أشهر . وإذا فن الواضح أن هذا الصريخ كان متعلقاً بإتقاذ مالقة ، وأنه كان صادراً من مولاي الزغل بطل الأندلس والمدافع عنها يومئذ ، والمشفق عليها من السقوط ، ولم يصدر من صاحب غرناطة وهو ابن أخيه أبو عبد الله محمد ، وقد كان يومئذ يعيش آمناً في ظل الهدنة الغادرة التي عقدها مع النصارى .

ولم يكن من الميسور على مصر أن تلبي نداء الأندلس بطريقة فعالة ، فترسل إليها الأمداد أو المساعدات المادية على ما بينهما من بعد الشقة ، وعلى ما كان يشغل مصر يومئذ من الحوادث الداخلية ، وتوجسها من عدوان الترك على حدودها الشمالية . ولكن مصر حاولت مع ذلك أن تعاون الأندلس بطريق الدبلوماسية ، والضغط السياسي . وسلك بلاط القاهرة في ذلك خطة تدلى بكائه وحزمه ، وتدلى بالأنخص بوقفه على مجرى الشئون الخارجية ، وتطور العلاقات الدبلوماسية في هذا العصر .

ذلك أن سلطان مصر الملك الأشرف ، أجاب عن سفارة الأندلس بتوجيه سفارة مصرية إلى البابا وملوك النصرانية . واختار لأدائها راهبين من رعاياه النصارى ، أحدهما القس أنطونيو ميلان رئيس دير القديس فرنسيس في بيت المقدس ، وعهد إليهما بكتب إلى البابا وهو يومئذ إنوصان الثامن ، وإلى ملك نابلى ( نابولى ) فرناندو الأول ، وإلى فرناندو وإيسابيلا ملكى قشتالة وأراجون . وفي هذه الكتب يعاتب سلطان مصر ملوك النصارى على ما يزل بأبناء دينه المسلمين في مملكة غرناطة ، وعلى توالى الإعتداء عليهم ، وغزو أراضيهم ، وسفك دمائهم ، في حين أن رعاياه النصارى في مصر وبيت المقدس ، وهم ملايين ، يتمتعون بجميع الحريات ، والحمايات ، آمنين على أنفسهم وعقائدهم وأموالهم . ولهذا فهو يطلب إلى ملكى قشتالة وأراجون الكف عن هذا الاعتداء ، والرحيل عن أراضي المسلمين ، وعدم التعرض لهم ، ورد ما أخذ من أراضيهم ، ويطلب إلى البابا وملك نابلى أن يتدخل لدى ملكى قشتالة وأراجون ، لردهما عن إيذاء المسلمين والبطش بهم ، هذا وإلا فإن ملك مصر سوف يضطر لإزاء هذا العدوان ، أن يتبع نخور رعاياه النصارى سياسة التنكيل والقصاص ، ويبطش بكبار الأحرار في بيت المقدس ، ويمنع دخول النصارى كافة إلى الأراضى المقدسة ، بل ويهدم قبر المسيح ذاته وكل الأديار والمعابد والآثار النصرانية المقدسة (١) .

وغادر القس أنطونيو ميلان وزميله الديار المصرية ، لتأدية سفارة مصر إلى ملوك النصرانية . ولسنا نعرف موعد هذا الرحيل بالضبط ، ولكن السفيرين وصلا إلى اسبانيا في خريف سنة ١٤٨٩ م ، أعنى لنحو عام ونصف من وصول صربخ الأندلس إلى القاهرة . وكانت مألقة قد سقطت في يد النصارى منذ عامين واستولوا على طائفة أخرى من الحصون والقواعد ، ثم تحولوا بعد ذلك إلى بسطة حسبا ينجىء ، وضرب فرناندو حولها الحصار . وهناك أمام أسوار بسطة وفد القس أنطونيو ميلان وزميله إلى معسكر النصارى في أواخر سنة ١٤٨٩ م ، فاستقبلهما فرناندو بحفاوة وترحاب ، واستلم كتاب السلطان ، واستمع إلى رسالتهما بعناية . وكان السفيران قد عرجا في طريقهما على رومة ونابلى أولا ، وقدا كتب السلطان إلى البابا

---

(١) ابن إياس في تاريخ مصر ج ٣ ص ٢٤٦ و Prescott: Ferdinand and Isabella p.272 و Irving: ibid. p. 227 . و ظاهر أن في رواية ابن إياس عن تأليف سفارة مصر بعض النقص ، ولكن ملخصه لمحتويات الكتب السلطانية في منتهى الدقة .

إنوصان الثامن والى ملك نابل ، فكتب البابا إلى فرناندو وإيسابيلا يسألهما يجب به على مطالب السلطان ووعيده ، وكتب ملك نابل ( فرناندو الأول ) إليهما يستفهم عن سير الحرب الأندلسية ، ويلومهما على اضطهاد المسلمين ، وينصح بالكف عنه حتى لا يتعرض نصارى المشرق إلى قصاص السلطان . ويرجع تدخل ملك نابل على هذا النحو ، إلى خلاف بينه وبين ملك أراجون على حقوق عرش نابل ، وإلى تخوفه من أن يرتد فرناندو إلى محاربتة متى تم ظفقه بفتح الأندلس . ثم زار القسطنطينية أيضاً مدينة جيان حيث كانت الملكة إيسابيلا ، وأبلغها موضوع سفارتهما ولقبا منها نفس الحفاوة والترحاب (١) .

ولم ير فرناندو وإيسابيلا فى مطالب السلطان ووعيده ما يحملهما على تغيير خططهما ، فى الوقت الذى أخذت فيه قواعد الأندلس الباقية تسقط تباعاً فى أيديهما واقترب فيه أجل الظفر النهائى ؛ ولكنهما رأيا مع ذلك إجابة السلطان ، فكتبتا إليه فى أدب ومجاملة ، « أنهما لا يفرقان فى المعاملة بين رعاياهما المسلمين والنصارى ، ولكنهما لا يستطيعان صبراً على ترك أرض الآباء والأجداد فى يد الأجانب ، وأن المسلمين إذا شاعوا حياة فى ظل حكمهما راضين مخلصين ، فانهم سوف يلتقون منهما نفس ما يلقاه الرعايا الآخرون من الرحمة » ، وبذا ارتد القسطنطين إلى المشرق يحملان جواب الملكين إلى السلطان ، ومعهما طائفة من التحف والهدايا .

ولسنا نعرف ماذا كان مصير هذه الرسالة ، ولكننا نرجع أنها وصلت إلى بلاط القاهرة ، وإن كنا لا نلمس لها أثراً فى حوادث هذا العصر . وليس فى تصرفات حكومة مصر يومئذ ما يدل على أن السلطان نفذ وعيده ، باتخاذ إجراءات معينة ضد النصارى أوضد الآثار النصرانية المقدسة . والواقع أن بلاط القاهرة كان يشغل عندئذ بحركات بابزيد الثانى ، وصد غاراته المتكررة على الحدود الشمالية . وكان الاضطراب من جهة أخرى يسود شئون مصر الداخلية ، ومن ثم فإنه يبدو أن محاولة مصر إنقاذ الأندلس قد وقفت عند هذا الحد . ولم تتعد قيام مصر بمظاهرة دولية تقوم على استغلال الظروف والموثرات الدينية . وهكذا فشلت هذه المحاولة الدبلوماسية الفطنة التى بذلتها مصر ، وتركت الأندلس إلى قضائها المحتوم .

وكان سقوط مالقة أمنع الثغور الأندلسية فى يد النصارى ضربة أليمة للمملكة

الإسلامية الممزقة ، يحرمها من كثير من ضروب الإمداد والغوث التي كانت تأتيها من وراء البحر ، وكان واضحاً أن ملك قشتالة كان يرمى إلى قطع هذه الأمداد بكل الوسائل . ولم يكن باقياً بعد ضياع جبل طارق ومالقة ، بيد المسلمين من الثغور سوى ألمرية والمنكب ، وإليهما كانت تفد جموع المتطوعة والمجاهدين ، بالرغم من بعدهما عن شواطئ العدو ، وكان لا بد من الاستيلاء عليهما ، قبل أن تقطع كل صلة للأندلس نهائياً بحدود المغرب وشمال إفريقيا . وقضى فرناندو قبل تنفيذ هذه الخطة زهاء عام ، يعمل على تطهير منطقة مالقة ، والاستيلاء على ما بقي من الحصون الشرقية والغربية ، حتى استولى عليها جميعاً ولم يبق منها بيد المسلمين شيء .

وفي ربيع سنة ١٤٨٨م ( ٨٨٩٣ هـ ) زحف فرناندو على أطراف مملكة غرناطة الشرقية ، وكانت لبعدها عن العاصمة ، أقل استعداداً للدفاع ، وانتهت هذه الحملة باستيلاء النصاري على بيرة ، والبليش وأشكر<sup>(١)</sup> وغيرها من القواعد الشمالية الشرقية ، وذلك بالرغم من كون أهلها كانوا داخلين في الصلح المعقود مع أبي عبد الله ، وكان على ملك قشتالة لو أنه أوفى بعهوده ، أن يتركهم حتى ينتهي أمد الصلح المذكور<sup>(٢)</sup> . وقد عثرنا على نص العهد الذي أصدره الملك الكاثوليكيان لأهل أشكر ، وهو نموذج للعهود التي صدرت لباقي البلاد المفتوحة في هذه المنطقة ، وفيه يتعهد الملكان ، بقبول أهل أشكر بين رعاياهما وتحت حمايتهما ، وأن لا يؤخذ شيء من أمتعتهم أو يصيبهم أي مكروه ، وألا يدفعوا من الضرائب إلا ما كانوا يؤدونه لملوكهم المسلمين ، وألا يرغموا على محاربة إخوانهم مسلمي غرناطة ، وأن يسمح لهم باستبقاء زعمائهم وفقهائهم ، وعوائلهم وشريعتهم ، وأنه يحق لهم الإقامة في أي جزء من أراضي مملكة قشتالة ، كما يحق لهم العبور إلى المغرب أحراراً ودون أي قيد ، وأن يعامل السكان جميعاً ذكوراً أو أنثاء ، بالرفق والكرامة وألا يغصبهم أحد في دورهم ، أو يسيء إليهم أو يتلف شيئاً من أمتعتهم أو محاصيلهم ، وألا يعاشر نصرائي مسلمة ، أو مسلم نصرانية ، ومن فعل ذلك يعاقب بالموت وتصادر أملاكه ، وأن يدفع الكراء العادل لمن يطلب منهم للعمل في بناء حصن

( ١ ) بيرة وبالإسبانية Vera تقع شمال شرق ألمرية على مقربة من البحر المتوسط ، والبليشان هما بليج أو « بلش الحساء » Velez Rubio ، و « بلش البيضاء » Velez Blanco ، وهما تقعان شمالي شرق مدينة بسطة Baza ، وأشكر وهي بالإسبانية Huescar تقع شمال غرب البليشين .

( ٢ ) Gaspar y Remiro: ibid; p. 43

المدينة<sup>(١)</sup> . وسنرى فيما يلى من الحوادث أن الملكين الكاثوليكيين ، يغدقان أمثال هذه العهود لسائر البلاد المفتوحة ، ولكن دون أية نية صادقة فى الوفاء بها .

وفى الوقت الذى اقتربت فيه القوات القشتالية ، من مدينة بسطة ، أُمِنَ قاعدة فى ولايات غرناطة الشرقية ، لتضرب حولها الحصار ، سار فرناندو فى بعض قواته إلى ثغر المنكب<sup>(٢)</sup> ، الواقع فى منتصف المسافة بين مالقة وألمرية ، وحاصره ، وكان يدافع عنه القائد محمد بن الحاج . ومع أنه لم يك ثمة شك فى النتيجة المحتومة ، فقد دافع المسلمون عن ثغرهم ، واعتصموا به نحو ثلاثة أشهر ، وكبدوا القشتاليين بعض الخسائر . ثم وقعت المفاوضة فى التسليم ، وأصدر الملكان الكاثوليكيان للقائد ابن الحاج ومعاونيه الفقيه أبى عبد الله الزليخى ، عهداً خلاصته ، أنه إذا سلم القصبه وكل حصونها فى ظرف تسعة أيام ، فإنه يقبل هو وولده وصحبه وقرباه ، كما يقبل الوزراء والقواد والفقهاء وسائر أهل المنكب بين رعايا قشتالة ، وأنهم يتركون آمينين فى ديارهم وأنفسهم وأموالهم ، ويحتكمون إلى شريعتهم ، وتترك لهم مساجدهم وصوامعهم ، ولا يؤخذ منهم خيلهم أو سلاحهم إلا لطلقات البارود ، وأنه إذا تم التسليم فى الموعد المذكور ، فإنه تقدم إلى القائد المذكور هبة قدرها ثلاثة آلاف دو بلا قشتاليا ، وأنه إذا شاء العبور إلى المغرب مع ولده وأسرتة ، فإنه تقدم إليه سفينة حسنة للجواز فيها مع سائر متاعه دون كراء أو مغرم ، وأنه لا تمس أملاك الأهالى ، ولم يبيعها أو قبض ريعها إذا عبروا إلى المغرب ، وهكذا سلم ثغر المنكب إلى القشتاليين ، فى شهر ديسمبر سنة ١٤٨٩ ( المحرم سنة ٨٩٥ هـ ) . ولم يبق للمسلمين من الثغور سوى ألمرية ، التى طوقها العدو فى نفس الوقت بقواته ، وأصبحت تحت رحمته وشيكة التسليم .

ولما تم قطع علائق الأندلس على هذا النحو مع عدوة المغرب وشمال إفريقيا ، بدأ فرناندو فى تنفيذ خطته النهائية للقضاء على ما بقى فى الداخل من المملكة الإسلامية وكانت مملكة غرناطة قد انقسمت كما رأينا إلى شطرين ، الأنحاء الشرقية وتشمل وادى آش وأعمالها ويحكمها الأمير محمد بن سعد أبو عبد الله الزغل ، والأنحاء الغربية

---

( ١ ) تحفظ هذه الوثيقة ببلدية « أشكر » Archivo del Ayuntamiento de Huescar ، وقد نقلناها عن مجموعة : Documentos Inéditos para la Historia de Espana Vol. III, p. 170-173

( ٢ ) وهى بالإسبانية Almunecar

وتشمل مدينة غرناطة وأعمالها ، ويحكمها الأمير أبو عبد الله محمد بن علي . فقرر فرناندو أن يبدأ بتمام الاستيلاء على الأنحاء الشرقية ، وأن يقضى أولاً على سلطان أبي عبد الله الزغل لما كان يخشاه من عزمه وشديده بأسه ، فأكاد ينتهي من إخضاع ثغر المنكب وتطويق ثغر ألمرية حتى قرر تضيق الخناق على مدينة بسطة ، وكانت قواته تطوقها حسبما تقدم ، وكانت الملكة إيسابيلا مع حاشيتها في جيان على مقربة من الجيش الفاتح ؛ وكانت بسطة أهم القواعد الشرقية التي يسيطر عليها مولاي الزغل بعد وادي آتش مقر حكمه ؛ ولم يستطع الزغل أن يغادر مقلته في وادي آتش للدفاع عن بسطة ، خشية أن يهاجمه ابن أخيه أبو عبد الله في غيبته ، فأرسل إليها حامية مختارة من أنجاد الفرسان بقيادة صهره الأمير يحيى النيار الذي تعرفه التواريخ القشتالية « بسيدى يحيى » . وحاول القشتاليون الإطباق على بسطة ومحاصرتها فردهم المسلمون عن أسوارها غير مرة ، ونشبت بين الفريقين خارج الأسوار عدة معارك حامية منى فيها النصرارى بخسائر فادحة ؛ ومع أن النصرارى بدأوا هجومهم على بسطة في شهر رجب سنة ٨٩٤ هـ ( يونيه سنة ١٤٨٩ م ) فإنهم لم يستطيعوا تطويقها ومحاصرتها بصورة فعلية إلا بعد ذلك بثلاثة أشهر ، وهنا امتنع المسلمون داخل المدينة بعد أن أئخنوا في عدوهم غير مرة ، واستنفدوا أقواتهم المدخرة . وضيق النصرارى الحصار على بسطة مدى ثلاثة أشهر أخرى ، حتى ضاق أهلها بالحصار ذرعاً ، وقلت الأقوات واشتد الكرب ، ولما رأى المسلمون أنه لم يبق في الدفاع ثمة أمل ، وقد نفذت المؤن ، وفنك الجوع والمرض بالعامّة ، اعتزموا مفاوضة القشتاليين في التسليم ؛ وبالرغم مما أبداه زعيمهم يحيى النيار في البداية من براعة في تنظيم الدفاع عن بسطة وألمرية ، وبالرغم مما أبداه من بسالة في المعارك التي نشبت مع القشتاليين ، فإنه رأى في النهاية أن يترك هذا الصراع اليائس ، وأن يفوز من المعركة بأحسن ما يستطيع لنفسه وذويه . وقد حصلنا على نص الوثيقة التي عقدها القائد يحيى مع مندوب الملك فرناندو ، الدون جوتيرى دى كارديناس ، وهي تعرض لنا بمحتوياتها المثيرة ، صورة من ذلك الدرك المؤلم الذي يدفع اليأس إليه أولئك القادة الذين يغدون بعد حياة حافلة بالإخلاص والبسالة ، تحت إغراء العدو وهباته ، خونة مارقين مرتدين .

وقد حررت هذه الوثيقة في المعسكر الملكى قرب مدينة ألمرية في ٢٥ ديسمبر سنة ١٤٨٩ ، وفيها يؤكد فرناندو للقائد يحيى النيار زعيم بسطة وألمرية ، بأنه

سوف يستقبله تحت حمايته هو وولده وأبناء عمه ، وينزلهم في داره ، ويعاملهم بما يليق بهم معاملة أشراف مملكته ، ويدافع عنهم وعن أملاكهم وأتباعهم ، ثم يقول ملك قشتالة مخاطباً بحبي :

وأنه «إذا صحت عزيمتكم حقاً على اعتناق النصرانية ، وعلى أن تخدمنى وتعاوننى برجالك ، فإنى سوف أكنم ذلك طول مدة الفتح ، حتى لا يتقول عليك رجالك ، ولهذا فإنك تستقبل التعميد المقدس سرّاً في غرفتى ، حتى لا يعرفه المسلمون إلا بعد تسليم وادى آش .

» وأن الكروم والقرى والحصون التى تؤول إليك بالميراث عن والدك أمير ألمرية ، أهبها لك لتملكها وتتصرف فيها كما تشاء ، وعهدى لك بذلك أنا والملكة زوجى .

» وأنه لن تدفع أنت وابنك وأبناء عمك وأعقابك وحشمك ، أى مغرم أو جزية في سائر مملكتى إلى الأبد .

» وأنه تشرifاً لشخصك يسمح لك بأن يصحبك عشرون فارساً مسلحون بكل ما يرغبون ، وأن تتجول بهم حيث شئت في أنحاء مملكتى ، ويتمتع ولدك بمثل ذلك .

» وأنه إذا تنازل صهرك ملك وادى آش عن نصف الملاحات التى أهبها إليه ، فإنى أهبك دخلا قدره خمسمائة وخمسون ألف مراكىدى في ملاحات دلالة ، وفضلا عن ذلك ، فإنه إذا تم تسليم وادى آش في الموعد المتفق عليه ، فإنى مكافأة لك على جهودك في خدمتى لدى ملك وادى آش وغيره من القادة ، أهبك عشرة آلاف ريال ، وأقدم لك سائر البراءات اللازمة بما تقدم» (١) .

وتعهد الملكان الكاثوليكيان في نفس الوقت لأهل بسطة ، بإقرار ما طلبوا من الشروط ، وفي مقدمتها أن يؤمنوا في النفس والمال ، وأن يحتفظوا بدينهم وشريعتهم وعوائدهم . وهكذا سلمت بسطة ، ودخلها النصارى في العاشر من محرم سنة ٨٩٥هـ ( أوائل ديسمبر سنة ١٤٨٩م ) وغادرها معظم أهلها إلى وادى آش ، حاملين ما استطاعوا من أمتعتهم وأموالهم ، وهرعت جميع الحصون والمحلات القريبة إلى التسليم والدخول في طاعة ملك النصارى ، وسلمت ألمرية بعد ذلك بقليل في فبراير سنة ١٤٩٠م ( ربيع الأول سنة ٨٩٥هـ ) ، ومنحت للتسليم شروطاً خلاصتها



أن يحتفظ المسلمون بدينهم وشريعتهم وأموالهم ، وأن تخفف عنهم أعباء الضرائب ،  
و ألا يولى عليهم يهودى ، وألا يدخل نصراني في « الجماعة » ، وأن يختار الأولاد  
الذين يولدون من أمهات من النصارى لأنفسهم ، الدين الذى يريدون عند البلوغ ،  
وغير ذلك من المنح المغربية الخادعة التى بذلت لسائر البلاد المفتوحة . وهكذا بسط  
فرناندو سلطانه على قواعد الأندلس الشرقية كلها من البحر إلى الشمال ، ولم يبق  
خارجاً عن طاعته ، سوى مدينة وادى آتش مقر مولاي الزغل .

ولم تمض أسابيع قلائل على ذلك ، حتى أثمرت خيانة يحيى النيار ثمرتها ، لدى  
صهره أبى عبد الله الزغل ، فسارع بدوره إلى الانضواء تحت لواء ملك النصارى ،  
وكان الزغل منذ التجأ إلى وادى آتش ، يرقب سير الحوادث بجزع ، ويرى قواعد  
الأندلس تسقط بالتعاقب ، ودون أن ينجدها منجد ، ويرى أمل الإنقاذ ينحدر  
تباعاً . فلما سقطت بسطة آخر القواعد التى يسيطر عليها ، واتجه النصارى نحو  
وادى آتش معقله الوحيد الباقى ، ورأى بالرغم من شجاعته وبسالته أنه يغالب  
المستحيل ، وأن جيوش النصرانية تحيط به من كل صوب ، اعتزم أمره ، وسار  
إلى معسكر ملك النصارى يعرض عليه طاعته ، والانضواء تحت لوائه ، فأجابه  
فرناندو إلى مطالبه ، وباعه الزغل وسائر قادته بالخضوع والطاعة ، ودخل  
النصارى مدينة وادى آتش فى أوائل صفر سنة ٨٨٩٥ ( ٣٠ ديسمبر سنة ١٤٨٩ ) .  
وعقد الزغل مع ملكى قشتالة معاهدة سرية على نمط المعاهدة التى عقدها صهره  
يحيى ، ونص فيها على طائفة من المنح والإمتيازات ، خلاصتها أن يستقر الزغل  
سيداً فى مدينة أندركش وما إليها ، وأن يكون له ألفا تابع من بنى وطنه ، وأن يمنح  
معاشاً سنوياً كبيراً ، وأن يمنح دخل نصف ملاحات بلدة الملاحة ، وأن يرسل  
فى استحضر أبنائه الأمراء من غرناطة نظراً لخصومته مع ملكها ، وأن تكون  
جميع أملاكه وأملاك ذويه فى غرناطة حرة من كل حق ومغرم ، وأن تكون هذه  
العهود ملزمة للملكى قشتالة ولعقبهما من بعدهما ، وأخيراً أن يوافق البابا على هذه  
للعهود (١) . بيد أنه لم يمض قليل على ذلك حتى شعر مولاي الزغل أنه يستحيل  
عليه الاستمرار فى ذلك الوضع المهين ، فنزل لفرناندو عن حقوقه وامتيازاته  
لقاء مبلغ ضخم ، وجاز البحر إلى المغرب ، ونزل فى وهران أولاً ثم انتقل إلى

Gaspar y : Archivo General de Simancas, P. R. 11-12 ( ١ ) وراجع أيضاً :

Remiro : ibid ; p' 48 :

تلمسان ، واستقر يقضى بها بقية حياته فى غمر من الحسرات والندم ، ولبث حقه هنالك عصوراً يعرفون ببني سلطان الأندلس ؛ وجاز معه كثيرون من الكبراء الذين أيقنوا أن نهاية الإسلام بالأندلس قد غدت قضاء محتوماً (١) .

وقد نقل إلينا صاحب أخبار العصر رواية مفادها أن تسليم مولاي الزغل للملك قشتالة كانت نوعاً من الخيانة المقصودة ، وأنه تنازل هو وقواده عن البلاد التى كانت تحت أيديهم طوعاً مقابل قبض ثمنها ، وذلك لكى ينتقم الزغل من ولد أخيه الأمير أبى عبد الله محمد بن على صاحب غرناطة ، فتصبح بعد خضوع سائر أنحاء الأندلس وحيدة تحت رحمة النصارى ، وترغم على التسليم إليهم ، وينتهى بذلك إمارة أميرها وحكمه (٢) ، وهى رواية لا تتفق فى نظرنا مع ما أثر عن مولاي الزغل من ضروب العزم والبسالة والشهامة والغيرة الإسلامية ، التى رأيناها ماثلة خلال هذه الحوادث المؤسفة ، وإنما استسلم الزغل وخضع ، وحاول إنقاذاً ما يمكن لإنقاذه ، نزولاً على حكم ظروف القاهرة لم ير إلى مغالبتها سبيلاً .

---

(١) أخبار العصر ص ٣١ ؛ ونفح الطيب ج ٢ ص ٦٦٣ و ٦٦٤ . وراجع Prescott; ibid; p. 285

(٢) أخبار العصر ص ٣٢ .

## الفصل الثالث

### الصراع الأخير

تجديد الصلح بين الملكين الكاثوليكين وأبي عبد الله . مطالبة الملكين بتسليم غرناطة . ثورة أبي عبد الله . الحاسة في غرناطة . غزو فرناندو لبسائط غرناطة . رد المسلمين للنصارى . خروج أبي عبد الله للغزو . المارك بين المسلمين والنصارى . محاولة أبي عبد الله استرداد المكتب . حوادث وادى آش . فرناندو يعلن الأمان . هجرة المسلمين من القواعد الذاهبة . تأهب فرناندو لافتتاح غرناطة . زحفه عليها . عيث النصارى في المروج . محاصرة النصارى لغرناطة . فرناندو ينشئ أمامها مدينة شنتى . موقف غرناطة وأحوالها . بسالتها في الدفاع . موسى بن أبي الفسان فارس غرناطة . يثير حماسة الشعب . يقود الفرسان ويزعج النصارى . تنظيم الدفاع داخل المدينة . اشتداد الحصار وانقطاع الأمداد . تقرير حاكم المدينة . تصميم موسى على الدفاع . فرناندو يزحف على المدينة . خروج المسلمين للقائه هزيمة المسلمين وارتدادهم . أهوال الحصار . اجتماع السلطان والقادة . تقرير التسليم . اعتراض موسى . نذب الوزير أبي القاسم عبد الملك للمفاوضة . رواية عن التسليم . وثيقة تؤيد هذه الرواية . موقف أبي عبد الله والقادة . مفاوضات التسليم . شروط التسليم وضماناته . معاهدة مرية بضمان حقوق أبي عبد الله وتقرير مصيره . حلف الملكين باحترام الشروط . توقيع وثيقة التسليم . ارتياح موسى ونذيره . إذعان أبي عبد الله والجماعة . أقوال موسى ونبوءته . مغادرته لغرناطة . مصيره الغامض . الحزن واليأس في غرناطة . التعجيل بإجراءات التسليم . إرسال الرهائن إلى فرناندو . دخول القشتاليين غرناطة . يرفعون الصليب فوق الحمراء . رواية عربية معاصرة عن دخول فرناندو غرناطة . أهبة أبي عبد الله للمغادرة عاصمة ملكه . المناظر المؤسية والركب الباكي . قصيدة شوق في وصفها . اللقاء بين أبي عبد الله وفرناندو . « زفرة العربي الأخيرة » . رثاء الأندلس .

لم يبق على ملكي قشتالة وأراجون ، فرناندو وإسبانيا ، بعد أن دانت لهما سائر الثغور والقواعد الأندلسية الجنوبية والشرقية ، لإتمام خططهما في القضاء على دولة الإسلام بالأندلس ، سوى الاستيلاء على غرناطة آخر القواعد الباقية بيد المسلمين ؛ ولم تكن غرناطة يومئذ مملكة أو دولة ، بل كانت رمزاً فقط للمملكة الإسلامية الذاهبة ، وكانت واسطة عقد تضمنت سائر حباته ، وكانت كالمصباح المرتجف يخبو ضوءه سراعاً ، فلم يكن يقتضى إطفائه سوى الضربة الأخيرة .

وقد رأى فرناندو وإسبانيا أن الوقت قد حان لتسديد هذه الضربة ، عقب استسلام مولاي الزغل وسقوط وادى آش وبسطة وألمرية . ونحن نعرف أنه على أثر سقوط مدينة لوشة في يد النصارى في شهر مايو سنة ١٤٨٦ ، وحصول

أبي عبد الله في أيدي الملكين الكاثوليكين للمرة الثانية ، عقد أبو عبد الله معهما معاهدة صلح جديدة لمدة عامين ، تطبق في غرناطة والبلاد التي تدخل في طاعة أبي عبد الله . وفي ظل هذا الصلح المسموم دخل أبو عبد الله غرناطة ، واسترد العرش ومن ورائه تأييد فرناندو وعونه . ومن الواضح أن فرناندو قد اقتضى في نصوص هذا الصلح ، ثمن هذا التأييد والعون . والظاهر أن هذا الصلح قد تجدد لمدة عامين آخرين ، حسبما تدل على ذلك وثيقة صادرة عن أبي عبد الله نفسه في المحرم سنة ٨٩٥ هـ (ديسمبر سنة ١٤٨٩) ، وهي عبارة عن خطاب موجه منه إلى قادة وأشياخ بلدة أجييجر ، وفيه ينوه أبو عبد الله بهذا «الصلح السعيد» المعقود لعامين ، ويدعو إلى الدخول فيه ، ويعني على معارضيه مواقفهم ، التي انتهت بسقوط بسطة «التي أفجعت المسلمين وفلت غرب الدين» (١) .

وبالرغم من أننا لا نعرف نصوص هذا الصلح مفصلة ، فإن بعض الروايات القشتالية تذكر لنا أن أبا عبد الله ، قد تعهد في هذا الصلح ، بأن يسلم مدينة غرناطة للملكين الكاثوليكين ، متى تم تسليم بسطة وألمرية ووادي آش (٢) . وعلى أي حال ففي فاتحة سنة ١٤٩٠ م (أوائل صفر ٨٩٥ هـ) أرسل الملكان الكاثوليكيان إلى السلطان أبي عبد الله ، سفارة على يد فارسين ، هما كونثالو فرنانديث قائد حصن ليورة ، ومرتين ألكون قائد حصن موكلين ، ليعاطباه في موضوع التسليم (٣) . وتقول الرواية الإسلامية المعاصرة ، إن ملك قشتالة لم يطلب تسليم غرناطة ذاتها ، ولكنه اكتفى بأن طلب إلى أبي عبد الله تسليم مدينة الحمراء وأقصور الحمراء مقر الملك والحكم ، وأن يبقى مقما في غرناطة ، في طاعته وتحت حمايته ، أسوة بما فعلته سائر نواحي الأندلس (٤) ، أو أن يقطعه أية مدينة أخرى من مدن الأندلس يختار الإقامة فيها ، وأن يمدد بمال جزيل (٥) .

(١) نشر هذه الوثيقة الأستاذ جيسار ديميرو في كتابه الذي سبق الإشارة إليه *Documentos Arabes de la Corte Nazari de Granada* وقد استخرجها مع وثائق أخرى صادرة عن أبي عبد الله من مجموعة فرناندو دي ثافرا سكرتير الملكين الكاثوليكين .

(٢) Prescott : *Ferdinand and Isabella*, p. 284

(٣) راجع رواية *Hernando de Baeza* القشتالية المنشورة بعناية المستشرق ميلر خمن . أخبار العصر (ص ٩٢) .

(٤) أخبار العصر ص ٣٣ .

(٥) نفح الطيب ج ٢ ص ٦١٤ .

فماذا كان جواب أبي عبد الله ؟ لقد كان في سابق موافقه ، وممالأته لملك قشتالة ، ومحالفته إياه ودخوله في طاعته ، وما يدين له به من تغلبه على عمه ومنافسه الزغل ، وجلوسه على العرش ، ما يحمل الملكين الكاثوليكين ، على توقع استسلامه وخضوعه . ولكن حدث عكس ما توقعه الملكان . ولدينا وثيقة توضح لنا موقف أبي عبد الله في هذه المناسبة ، هي عبارة عن خطاب صادر منه إلى الملكين الكاثوليكين ، يشير فيه إلى قدوم « القائد غنضال والقائد مرتين » بكتبهما إليه ، وأنه يرسل إليهما خديمه ، القائد أبا القاسم الملبح ، ليحدثهما في هذا الموضوع . وبالرغم من اللهجة المهذبة ، المقرونة بعبارات الخضوع والطاعة ، التي اختتمت بها الرسالة ، فقد كان جواب أبي عبد الله للملكين الكاثوليكين ، رفضا لما طلباه . وتاريخ هذه الرسالة هو ٢٩ صفر سنة ٨٩٥ هـ (٢٢ يناير سنة ١٤٩٠) (١) . والظاهر أن رسول أبي عبد الله لم ينجح في مهمته ، وعاد إلى ملكه بخبره بإصرار الملكين الكاثوليكين على طلبهما . وهنا تقول الرواية القشتالية ، إن أبا عبد الله اشتدت دهشته ، لإصرار الملكين الكاثوليكين ، واعتزم أن يشهر عليهما الحرب ، لولا أن نصحه بعض الأكابر بالروية والثرث . وعلى ذلك فقد أرسل أبو عبد الله وزيره يوسف بن كُهاشه ، ومعه تاجر كبير من سراة غرناطة ، له علائق طيبة مع النصراري ، يدعى ابراهيم القيسى ، إلى الملكين الكاثوليكين في إشبيلية ، لإقناعهما بالعدول عن مطلبهما ، ولكنهما عادا خائبين . وعلى ذلك فقد استؤنفت الحرب بين المسلمين والنصارى (٢) .

وهنا نقف قليلا لتأمل هذا الموقف الجديد ، من جانب أبي عبد الله . أجل كانت الخطوب والحن التي جازتها الأندلس في هذه الأعوام المليئة بالحوادث ، قد جعلت من أبي عبد الله رجلا آخر ، وكان هذا الأمير الضعيف يرقب سير الحوادث جزعا ، ويستشف من ورائها القدر المحتوم ، وكان قد تخلص بانسحاب عمه من الميدان من منافسه القوى ، ولكنه فقد في الوقت نفسه أقوى عضد يمكن الاعتماد عليه في الدفاع والمقاومة ، وكانت سائر قواغد الأندلس الأخرى قد غدت نهائيا من أملاك مملكة قشتالة ، وعين لها حكام من النصراري ، وتلدجن من بقى من أهلها أو غدوا مدمجيين Mudéjares يدينون بطاعة ملك النصراري .

(١) نشرت هذه الرسالة ضمن المجموعة التي نشرها الأستاذ جيسار ريمير في كتابه السالف الذكر .

(٢) راجع رواية Hernando de Baeza المنشورة في أخبار العصر (ص ٩٣) .

وذاعت بها الدعوة النصرانية ، وارتد كثير من المسلمين حرصاً على أوطانهم ومصالحهم أو اتقاء الريب والمطاردة ، ولكن كثيراً منهم ممن أشفقوا على أنفسهم ودينهم ، جازوا البحر إلى المغرب ، وهرعت جموع غفيرة أخرى منهم إلى غرناطة معقل الإسلام الوحيد الباقي ، حتى غدت الحاضرة تموج بسكانها الجدد ، وحتى أصبحت تضم بين أسوارها وأرياضها أكثر من أربعمئة ألف نفس . وكانت موجة عامة من اليأس والنقمة تغمر هذه الألوف ، التي أوذيت في الأوطان والأنفس والولد والمال ، دون أن تجنى ذنباً أو جريرة ، وكانت فكرة التسليم للعدو الباغي أو مهادنته ، تلقى استنكاراً عاماً . ولم يكن أبو عبد الله يجهل هذا الاتجاه العام ، فلما وفد إليه سفيراً ملكي قشتالة في طلب التسليم ، ثارت نفسه لهذا الغدر والتجنى ، وأدرك وربما لأول مرة ، فداحة الخطأ الذي ارتكبه في محالفة هذا الملك الغادر ، ومعاونته على بنى وطنه ودينه ؛ ولما أصر فرناندو على تجنيبه جمع أبو عبد الله الكبراء والقادة فأجمعوا على رفض ما طلبه الملكان النصرانيان ، وأعلنوا عزمهم الراسخ على الدفاع حتى الموت عن وطنهم ودينهم<sup>(١)</sup> ، وأبلغ أبو عبد الله ملك قشتالة بأنه لم يعد له القول والفصل في هذا الأمر ، وأن الشعب الغرناطي يأبى كل تسليم أو مهادنة ، ويصمم على المقاومة والدفاع<sup>(٢)</sup> .

هكذا كان جواب أبي عبد الله للملكي قشتالة ، وهكذا حمل الأمير الضعيف بعزم شعبه ، من الاستكانة والمهادنة إلى التحدى والمقاومة . وهنا يدولنا أبو عبد الله شخصية أخرى تنزع عنها صفات الخور والاستسلام والخضوع الذي يدنو إلى الخيانة ، لتتشع بثوب من العزة والكرامة ، والحمية الدينية والوطنية . أجل دوت غرناطة بصيحة الحرب والجهاد ، وخرجت سريبات من الجند المسلمين ، لتعيث في الأراضي النصرانية القريبة . وفي ربيع سنة ١٤٩٠ ( ٨٩٥ هـ ) خرج ملك قشتالة في قواته وهو يضطرم سخطاً ، وزحف على بسائط غرناطة فعاث فيها ، وانتسف الزروع واستاق الماشية ، وخرب الضياع والقرى ، ووصل في عيته وتخريبه حتى أسوار الحاضرة ذاتها ، وبرز المسلمون لقتاله وعلى رأسهم أميرهم أبو عبد الله ، ووقعت بين الفريقين في ظاهر غرناطة ، عدة ملاحم دموية ارتحل النصراني على أثرها ، ولم يستطيعوا الدنو من المدينة ( رجب ٨٩٥ هـ - يولييه ١٤٩٠ م ) .

(١) أخبار المصراع ٣٤ ؛ ونفع الطيب ج ٢ ص ٦١٤ .

(٢) Prescott : ibid ; p. 290



صورة خطاب مرسل من السلطان أبي عبد الله محمد إلى قائد وأشياخ بلدة أجييجر يدعوهم فيه إلى طاعته والدخول في الصلح الذي عقده مع الملك فرناندو الكاثوليكي ، مؤرخ في المحرم سنة ٨٩٥ هـ ( ديسمبر ١٤٨٩ م ) ، ومحفوظة بمحفوظات بلدية غرناطة .

وعمد فرناندو حين العودة إلى تحصين بعض الحصون القريبة من غرناطة ، مثل برج الملاحة وبرج رومة وغيرهما ، وشحنها بالرجال والعدد استعداداً للمعارك القادمة .

وعلى أثر ارتحال القشتاليين ، خرج أبو عبد الله في قواته لمحاول استرداد بعض الحصون والمراكز القريبة ، فاستولى على قرية البذول عنوة ، ثم استولى على غيرها من القرى ، ودبت في المسلمين في تلك الأنحاء روح جديدة ، وثار أهل البشرات ( البشرة ) وما حولها على حكامهم النصارى ، وثار أهل وادى آش في الوقت نفسه واضطرموا لما رأوه من وثبة أبي عبد الله وعزمه بنزعة جديدة إلى المقاومة ، وبعثوا إليه يطلبون عونه . وسار أبو عبد الله في قواته يريد حصن أندَرَش (١) لما علمه من ثورة المسلمين هنالك ، وكان عمه الأمير محمد بن سعد ( الزغل ) لا يزال به ، فلما سمع بمقدمه خرج مع صحبه إلى ألمرية ، وبقي بها إلى أن جاز البحر إلى المغرب قدامنا ، واستولى أبو عبد الله على أندرش وغيرها من المحلات والحصون القريبة منها (٢) ، ورتب بها حاميات من المسلمين للدفاع عنها (شعبان ٨٩٥ هـ) .

واستمرت هذه المعارك المحلية مدى حين بحالا بين المسلمين والنصارى ، فاسترد النصارى حصن أندرش لأسابيع قليلة من فقده ، وغادره الفرسان المسلمون إذ كانوا قلة لم تستطع للعدو دفعاً . وفي شهر رمضان سنة ٨٩٥ هـ (أغسطس ١٤٩٠) خرج أبو عبد الله في قواته إلى قرية همدان القريبة (٣) ، فافتتحها واخترق المسلمون أبراجها الكثيفة ، وكانوا يخشون أن تمتنع عليهم حصانتها ، واغتنموا منها مقادير وفيرة من الدخائر والأطعمة ، وأسروا من حاميتها نحو مائتين ، وعاد المسلمون إلى غرناطة فرحين ظافرين ، وغمرت الحاضرة المسلمة موجة من البشر والتفاؤل وفي أواخر رمضان خرج أبو عبد الله في قواته يريد افتتاح ثغر المنكب ، وإعادة الصلة بين الأندلس وشواطئ المغرب ، وهى صلة يعلق عليها المسلمون أهمية خاصة ، ويعتبرونها من أبواب الغوث والإنقاذ ، واستولى أبو عبد الله في طريقه على حصن شلوبانية (٤) الواقع شرق المنكب بعد قتال عنيف ، وعلم النصارى بمحاولة

(١) تقع أندرش Andarax جنوب شرق غرناطة على مقربة من البحر الأبيض المتوسط .

(٢) أخبار النصر ص ٣٦ و ٣٧ .

(٣) تقع قرية همدان Alhendin ، جنوب غربى غرناطة على قيد بضعة كيلومترات منها .

وتراجع مواقع هذه الأماكن جميعاً في خريطة مملكة غرناطة المفصلة التى أثبتت في أول الكتاب .

(٤) وبالإسبانية Salobreña ، وقد سبق التعريف بها .



أبى عبد الله ، فهرعت حاميات بلّش ومالقة إلى المنكب لإنجاده . ورأى أبو عبد الله أنه لا يستطيع مهاجمتها ، وترامت إليه الأنبياء بأن ملك قشتالة قد عاد بجنده إلى مرج غرناطة يعيث فيه فساداً وتخريباً ، فارتد أدراجيه . وكان فرناندو قد هاله ما حدث من الاضطراب والتصدع في المناطق المفتوحة ، فاعتزم السير من قرطبة بجيشه إلى تلك الأنحاء . والواقع أن بوادر الانتفاض والثورة كانت قد اشتدت في وادي آش وما حولها من الضياع والقرى ، وأخذ ظهر المسلمين في تلك المعارك الحامية يذكي عزم الثوار ويشجعهم ؛ وخشى النصارى عواقب هذه الحركة ، فضاعفوا قوى الحاميات في تلك الأنحاء ، واحتالوا على أهل وادي آش فأخرجوا معظمهم من المدينة إلى السهول المجاورة<sup>(١)</sup> . واستجاب أبو عبد الله إلى نداء أهل وادي آش وعاونهم بالرجال والدواب على نقل أمتعتهم وأموالهم ، وعلى الرحيل بالأهل والولد إلى غرناطة ، ونقل من تلك القرى والضياع مقادير وافرة من الحبوب والأطعمة وغيرها . وما كادت جموع المسلمين ترتد راجعة إلى غرناطة ، حتى ظهر فرناندو بجيشه أمام وادي آش ، ورأى أن يأخذ الأمر باللين والرفق ، فأذاع الأمان لمن عاد إلى وطنه ، وأذن لمن شاء بالرحيل ، وغادر المسلمون وادي آش وأعمالها . وحدث مثل ذلك في ألمرية وبسطة ، فترك المسلمون بيوتهم وأوطانهم حاملين ما استطاعوا من أمتعتهم وأموالهم ، وسارت منهم جموع غفيرة إلى غرناطة ، وجازت جموع أخرى البحر إلى المغرب ، وأقفرت تلك الأنحاء من معظم سكانها المسلمين ، وبعث إليها ملك قشتالة بجموع من النصارى لتعميرها ، وانتهز أبو عبد الله فرصة هذا الاضطراب ، فاستولى على حصن أندَرَش للمرة الثانية ، واستولى على عدد آخر من الحصون الهامة<sup>(٢)</sup> .

وهنا أيقن ملك قشتالة أنه لا بد لاستتباب الأمور في المناطق الإسلامية المفتوحة ، من الاستيلاء على غرناطة ، التي ما زالت تثير بصلابتها روح الثورة في تلك الأوطان المغلوبة على أمرها ، فقفى الشتاء كله (سنة ١٤٩٠) في الاستعداد والأهبة . وفي أوائل سنة ١٤٩١ خرج فرناندو في قواته معتزماً أن يقاتل الحاضرة الإسلامية حتى ترغم على التسليم . ويقدر بعض المؤرخين هذا

Lafuente Alicantara : ibid ; V. III. p. 53 (١)

(٢) أخبار النصر ص ٣٨ - ٤٨ ؛ ونفع الطيب ج ٢ ص ٦١٤ . وراجع أيضاً : Prescott  
ibid ; p. 290 & 291 ، ويوجد فرق يسير في التفاصيل بين الروايتين الإسلامية والنصرانية .

الجيش الذى أعد لافتتاح غرناطة بخمسين ألف مقاتل من الفرسان والمشاة ، ويقدره البعض الآخر بثمانين ألفاً<sup>(١)</sup> ، وزود فرناندو جيشه بالمدافع والعدد الضخمة ، والنخائر والأقوات الوفيرة . وأشرف ملك قشتالة بجيشه على فحص غرناطة La Vega الواقع جنوب غربى الحاضرة الإسلامية ، فى اليوم الثالث والعشرين من إبريل سنة ١٤٩١ م ( ١٢ جمادى الثانية سنة ٨٩٦ هـ ) وعسكر على ضفاف نهر شنيل ، على قيد فرسخين من غرناطة ، فى ظاهر قرية تسمى «عنتقة» . وأرسل فى الحال بعض جنده إلى حقول البشرات القريبة التى تمتد غرناطة بالمؤن فأثلفوا زروعها ، وهدموا قراها ، وأمنوا فى أهلها قتلا وأسراً ، وحولوا المرج الأخضر إلى بسيط من القفر الموحش ، وقطعوا بذلك عن غرناطة مورداً من أهم مواردها<sup>(٢)</sup> .

وضرب فرناندو حول الحاضرة الإسلامية الحصار الصارم ، وصمم على متابعته حتى تفتح أو تستسلم ، وقرر تأكيداً لهذا العزم أن ينشئ لجيشه فى المكان الذى عسكر فيه ، مدينة مسورة تقيه برد الشتاء إذا ما حل ، وتم بناء هذه المدينة الجديدة فى ثلاثة أشهر ، وأسمتها الملكة إيسابيلا ( سانتا فيه ) Santa Fé وبالعربية ( شنتى ) أو الإيمان المقدس ، وذلك تنوياً بالمغزى الدبنى لهذه الحرب الصليبية ، وما زالت هذه المدينة التاريخية تقوم حتى اليوم ، فى المكان الذى أنشئت فيه على قيد مسافة قريبة من جنوب غربى غرناطة . ويصفها المؤرخ الإشباني بأنها « المدينة الإشبانية الوحيدة التى لم تطأها قط قدم مسلم »<sup>(٣)</sup> .

وهكذا بدأ الفصل الأخير فى الصراع بين النصرانية والإسلام فى اسبانيا ؛ ولم يك ثمة شك فى نتيجة هذا الصراع ، الذى أعدت له اسبانيا النصرانية عدتها الحاصمة ، ومهدت له جميع الوسائل والسبل . بلد إسلامى وحيد هو البقية الباقية من دولة عظيمة تالدة ، يحيط به العدو كالموج الزاخر من كل ناحية ، مزوداً بالعدد والمؤن الموفرة ، وقد قطعت كل موارده وصلاته مع الخارج . كان هذا موقف غرناطة آخر الحواضر الإسلامية بالأندلس فى صيف سنة ١٤٩١ م . على

( ١ ) Prescott : ibid ; p. 291

( ٢ ) أخبار العصر ص ٤٤ و Prescott : ibid ; p. 294

( ٣ ) Prescott : ibid ; p. 296

أن غرناطة لم تكن مع ذلك غنماً سهلاً ، فقد كانت منيعة بموقعها وظروفها ، تحميها من الشرق آكام جبل شُلبير (سيراً نقاداً) الشاخنة ، وتحميها من الجنوب أعنى من الجانب المواجه للمعسكر النصراني ، أسوار وأبراج في منتهى الكثافة والمناعة . وكانت غرناطة تموج يومئذ بالوافدين إليها من مختلف القواعد الإسلامية الذاهبة ، وتضم بين أسوارها من السكان أكثر من أربعائة ألف نفس ، ومع أن هذا العدد الضخم من الأنفس كان عبئاً ثقيلاً على مواردها المحدودة ، فقد كان من بينهم على الأقل زهاء عشرين ألفاً من الصفوة المختارة من الفروسة الأندلسية ، التي ألقت ملاذها الأخير في العاصمة المحصورة . ومن جهة أخرى فقد كانت الحاضرة الإسلامية منذ بعيد تلمح شبح الخطر الداهم يتربص بها دائماً ، وكانت تعيش في أهبة دائمة لمواجهة ، وتجمع ما استطاعت من الأقوات والمؤن . فلما دهمها الحصار كانت على أهبة تامة للدفاع طويل الأمد .

كانت غرناطة تستشعر قدرها المحتوم ، ولكنها لم ترد أن تستسلم إلى هذا القدر القاهر ، قبل أن تستنفذ في اجتنابه كل وسيلة بشرية ، ومن ثم كان دفاعها من أجد ما عُرِف في تاريخ المدن المحصورة والقواعد الذاهبة ، ولم يكن هذا الدفاع قاصراً على تحمل ويلات الحصار مدى أشهر ، بل كان يتعداه إلى ضروب رائعة من الإقدام والبسالة ، فقد خرج المسلمون خلال الحصار ، لقتال العدو المحاصر مراراً عديدة ، يهاجمونه ويثخنون في محلاته ، ويفسدون عليه خططه وتدبيره . وتشير الرواية الإسلامية كما تشير الرواية النصرانية إلى هذه المعارك الأخيرة التي وقعت في سائط غرناطة بين المسلمين والنصارى<sup>(١)</sup> . وتنوّه الرواية النصرانية بما كان يديه الفرسان المسلمون من الشجاعة والإقدام والبراعة ، أولئك الأنجاد البواسل هم البقية الباقية من الفروسة الأندلسية ، التي لبثت قروناً زهرة الفروسية في العصور الوسطى . وكان روح الفروسة المسلمة في تلك الآونة العصبية فارس رفيع المنبت والخلال ، وافر العزم والبراعة ، هو موسى بن أبي الغسان<sup>(٢)</sup> وهو سليل إحدى

(١) أخبار العصر ص ٤٥ ؛ وكذلك Irving : *ibid*; p. 293 & foll .

(٢) لم نعثَر في المصادر العربية التي بين أيدينا على ذكر لموسى أو أعماله ؛ ومرجعنا في ذلك هو المؤرخ الإسباني كوندى (Condé : *ibid*; V. III. p. 254) ، ويقول كوندى إنه نقل روايته عن مصادر عربية ؛ ولكنه كما دلت لم يذكر لنا هذه المصادر . وأشار الوزير محمد بن عبد الوهاب الفسائي في رحلته إلى من يدعى « موسى أخى السلطان حسن المنقلب عليه بغرناطة » (رحلة الوزير =

الأسر العريقة التي تتصل ببית الملك ، وأحد هذه الأصول العربية القديمة التي عرفت برائع فروستها ، وعميق بغضها للنصارى ، والتي كانت ترى الموت خيراً ألف مرة من أن يصبح الوطن العزيز مهاداً للكفر . ولم يكن بين أنجاد غرناطة يومئذ من هو أبرع من موسى في الطعان والفروسية ، وكان مذتبواً أبو عبد الله محمد عرش غرناطة ، ينقم منه استكانته وخضوعه لملك النصارى ، ويعمل بكل ما وسع لإذكاء روح الحماسة والجهاد ، وتنظيم الفروسة الغرناطية وتدريبها ، وقيادة السرايا إلى أراضي العدو ، ومفاجأة حصونه وحامياته في الأنحاء المجاورة . ولما بعث فرناندو الخامس إلى أبي عبد الله يطلب تسليم الحمراء ، كان موسى من أشد المعارضين في إجابة هذا المطلب المهيئ ، وكان لعزمه وحماسه أكبر أثر في تطور الموقف ، وحمل الأمير والشعب على اعتزام الجهاد ، والدفاع إلى آخر رمق ، وكان قوله المأثور يومئذ : « ليعلم ملك النصارى أن العربي قد ولد للجواد والرمح ، فإذا طمح إلى سيوفنا فليكسها ، وليكسها غالية . أما أنا فخير لي قبر تحت أنقاض غرناطة ، في المكان الذي أموت مدافعاً عنه ، من أفخم قصور نغمها بالخضوع لأعداء الدين » .

وهكذا دوت غرناطة بصيحة الحرب . ولما أشرف ملك قشتالة بمجموعه على مرج غرناطة ، كان موسى معبود الجند والشعب ، وكان زعيم الفروسة المسلمة يقودها كلما سنحت الفرصة إلى الحصون والقلاع النصرانية المجاورة فتتخزن فيها ، وكانت عوداته الظافرة تثير في الشعب أيماء حماسة ، وكان فرناندو يرسل بجنده لإتلاف المزارع والحقول المجاورة ، فكان موسى ينظم السرايا لإزعاج قواته ، وقطع مواصلاته وانزاع مؤننه ، ولكن جيوش النصارى ما لبثت أن ملأت فحش شنيل (La Vega) وطوقت غرناطة ، وشددت في حصارها ، واضطر المسلمون إلى الامتناع بمديتهم صابرين بجلدين . وقسم الدفاع عن المدينة بين

---

= المنشورة بعناية معهد فرانكو ص ١٣ ) . ولكن الرواية الإسلامية المعاصرة لا تذكر لنا أن السلطان أباً الحسن كان له أخ يسمى بهذا الاسم . وعلى أي حال فإن قصة موسى تشغل حيزاً كبيراً في الروايات الإسبانية التي كتبت عن فتح غرناطة . ومن أشهرها رواية القس أنطونيو أجابيدا Antonio Agapida ، المخطوطة المحفوظة بمكتبة الإسكوريال ، وهي التي اتخذها واشنطن إيرفينج أساساً لكتابه **Conquest of Granada** . وقد وردت هذه الرواية كثير من الأقوال والروايات المشجعة المتعلقة بحوادث سقوط غرناطة . ونحن فنقل هنا أقوال الرواية القشتالية عن موسى وفروسيته لاعل أنها محقة من الناحية التاريخية ، ولكن لأنها تقدم لنا صوراً رائعة لدفاع المسلمين عن دينهم ووطنهم وآخر قواعدهم .

زعماء الحديش والأسر ، فتولى موسى قيادة الفرسان يعاونه نعيم بن رضوان ومحمد ابن زائدة . وتولى آل الثغرى حراسة الأسوار ، وتولى زعماء القصبية والحصراء حماية الحصون . ولم تكن المعارك الحريثة التي كان يخوضها المسلمون خارج الأسوار من آن لآخر ، سوى عنوان أخير لفروستهم وبسالتهم ولكنها لم تكن لتغنى شيئاً ، أمام ضغط العدو وتفوقه وتصميمه .

ذلك أن ملك قشتالة لم يترك وسيلة لإحكام الحصار وإرهاق المدينة المحصورة ، وإرغامها على التسليم ؛ فقطع جميع علائقها مع الخارج سواء من البر أو البحر ، وربطت السفن الإسبانية في مضيق جبل طارق ، وعلى مقربة من الثغور الجنوبية ، لتحول دون وصول أية أمداد من إفريقية . والواقع أنه لم يكن ثمة أمام الغرناطين أى أمل في الغوث والإنقاذ من هذه الناحية . ذلك أن معظم ثغور المغرب الشمالية والغربية ، ومنها سبتة وطنجة ، كانت قد سقطت في أيدي البرتغاليين ، وكانت دولة بني وطّاس التي قامت يومئذ في المغرب الأقصى ما تزال ضعيفة في بدايتها ، وكانت أبعد عن التفكير في القيام بأى عمل حربي خطير ضد النصاري . هذا إلى أن إمارات المغرب الواقعة في الضفة الأخرى ، كانت كلها في حالة ضعف وتفكك وكانت تخشى بأس قوة اسبانيا البحرية وتسعى إلى كسب صداقتها وحمايتها . وعلى ذلك فقد كان حصار غرناطة محكماً من البر والبحر ، ولم يبق أمامها سوى طريق البشّرات الجنوبية من ناحية جبل شلير ( سيرا نفادا ) تجلب منها بعض الأقوات والمؤن بصعوبة<sup>(١)</sup> . ولبيت المدينة المحصورة تعاني مصائب الحصار صابرة بجلدة ، حتى دخل الشتاء ، وغصت هذه الوهاد والشعب بالثلوج ، واشتد الجوع والبلاء بالمحصورين . عندئذ تقدم حاكم المدينة أبو القاسم عبد الملك ذات يوم إلى مجلس الحكم ، وقرر أن المؤن الباقية لا تكفي إلا لأمد قصير ، وأن اليأس قد دب إلى قلوب الجند والعامّة ، وأن الاستمرار في الدفاع عبث لا يجدي<sup>(٢)</sup> . ولكن موسى ابن أبي الغسان اعترض كعادته بشدة ، وقرر أن الدفاع ممكن وواجب ، وبث بادرة جديدة من الحماسة في الرؤساء والقادة . فاستسلم السلطان أبو عبد الله محمد إلى تلك الروح ، وسلم إلى القادة أمر الدفاع ، وتولى موسى كعادته قيادة الفرسان ؛ وكان في مقدمة مساعديه فارسان من أنجاد العصر هما نعيم بن رضوان ومحمد بن زائدة .

(١) أخبار مصر ص ٤٦ .

(٢) Lafuente Alcantara : Ibid ; V. III. p. 67

ثم أمر بفتح الأبواب ، وأعد فرسانه أمامها ليل نهار ، فاذا اقتربت سرية من النصارى دهمها الفرسان المسلمون ، وأنخنوا فيها ، ومزقت على هذا النحو صفوف من النصارى . وكان موسى يقول لفرسانه « لم يبق لنا سوى الأرض التي نقف عليها فإذا فقدناها فقدنا الاسم والوطن » .

وأخيراً رأى ملك قشتالة أن يزحف بقواته على أسوار المدينة ، فخرج المسلمون إلى لقائه وعلى رأسهم أبو عبد الله وموسى ، ونشبت بين الفريقين في فحوص غرناطة عدة معارك دموية ، وكان الفرسان المسلمون وعلى رأسهم موسى روح المعركة وقوامها ، وكان أبو عبد الله يقود الحرس الملكى ، وكان القتال رائعاً خصب فيه كل شبر من الأرض بدماء الفريقين ، ولكن المشاة المسلمين كانوا ضعافاً لا يعتمد عليهم فزقوا بسرعة ، وتبعهم فرسان الحرس الملكى إلى أبواب المدينة وعلى رأسهم أبو عبد الله ، وعبثاً حاول موسى أن يجمع شمل الجند ، وأن يدعوهم للندود عن أوطانهم ونسائهم وكل ما هو مقدس لديهم ، وألقى نفسه وحيداً في الميدان مع فرسانه المخلصين ، وقد تضاعل عددهم وأنخن الباقون منهم جراحاً ، فاضطر عندئذ أن يرتد إلى المدينة وهو يرتجف غضباً ورأساً .

وهنا أوصد المسلمون أبواب المدينة وامتنعوا بأسوارها جزعين مكتئبين ، يرون شبح النهاية المحتومة ماثلاً ، فلم يبق سوى أيام أو أسابيع قلائل ، حتى يصبح سقوط الوطن العزيز في يد العدو أمراً واقعاً ، وحتى تصبح أنفسهم وأموالهم وحياتهم ودينهم رهناً في يد القدر . وكان قد مضى على حصار غرناطة منذ بدأ الربيع حتى دخول الشتاء زهاء سبعة أشهر ، والمسلمون يغالبون أهوال الحصار ، وتتفاقم محنتهم شيئاً فشيئاً . فلما جاءت خاتمة المعارك مبددة لكل أمل في الإنقاذ ، واشتد فتك الجوع والحرمان والمرض ، ودب اليأس إلى قلوب الناس جميعاً ، لم يبق مناص من إعادة النظر في الموقف . فدعا أبو عبد الله مجلساً من كبار الجند والفقهاء والأعيان ، فاجتمعوا في بهو الحمراء الكبير ( بهو قمارش ) ، واليأس باد في وجوههم ، وشرح لهم أبو القاسم عبد الملك كيف وصل الخطب إلى ذروته ، فهلكت أنجاد الفرسان ، وخبت قوى الدفاع ، ونضبت الأقوات والمؤن ، واشتد البلاء بالناس ، وغاض كل أمل في تلقي الأمداد من عدوة المغرب . وصرح « الجماعة » بأن الشعب لا يقوى بعد على تحمل ويلات الدفاع ، وأنه لم يبق سوى التسليم أو الموت .

واتفق الجميع على وجوب التسليم<sup>(١)</sup> . ولم يرتفع بالاعتراض سوى صوت واحد هو صوت موسى بن أبي الخسان ، فقد حاول كعادته أن ييث بكلماته الملتهبة قسباً أخيراً من الحماسة ؛ وكان مما قال : « لم تنضب كل مواردنا بعد ، فما زال لنا مورد هائل للقوة كثيراً ما أدى المعجزات : ذلك هو ياسنا ، فلنعمل على إثارة الشعب ، ولنضع السلاح في يده ، ولنقاتل العدو حتى آخر نسمة ، وإنه لخير لى أن أحصى بين الذين ماتوا دفاعاً عن غرناطة ، من أن أحصى بين الذين شهدوا تسليمها » .

على أن كلماته لم تؤثر في هذه المرة ، فقد كان مخاطب رجالاً نضب الأمل في قلوبهم ، وغاضت كل حماسة ، ووصلوا إلى حالة من اليأس لا تنجح فيها البطولة ، ولا يحسب للأبطال حساب ، بل يعلو نصيح الشيوخ ويغلب . وهكذا حدث فإن السلطان أباً عبد الله فوض الأمر للجماعة ، واتفق الجماعة من خاصة وعامة على مفاوضة ملك قشتالة في التسليم ، واختير الوزير القائد أبو القاسم عبد الملك للقيام بتلك المهمة ؛ وكان ذلك في أكتوبر سنة ١٤٩١ ( أواخر سنة ١٨٩٦ هـ ) .

وهنا يسدل الستار على تلك المناظر الرائعة المؤثرة ، التي تقدمها الرواية لنا عن بسالة المسلمين في الدفاع عن مدينتهم ، وعلى ذلك الموقف الباهر الذي اتخذته أبو عبد الله مدى حين ، واتشح فيه بثوب البطل المدافع عن ملكه وأمنه ودينه ، وتبرز لنا طائفة من الحقائق المؤلفة التي تصم أولئك الزعماء والقادة ، الذين جنحوا في النهاية إلى المساومة بحقوق أمتهم ، واستغلالها لمآربهم الخاصة .

يقول لنا صاحب أخبار العصر ، إن كثيراً من الناس زعموا أن أمير غرناطة ووزيره وقواده كان قد تقدم الكلام بينهم وبين ملك قشتالة سرّاً في تسليم غرناطة ، ولم يجرأوا على المجاهرة بعزمهم خشية انتقاض الشعب ، وأنهم لبثوا حيناً يلاطفون الشعب ويملقونه ، حتى ألقوا السيل ممهداً للعمل برضاء الشعب وموافقته ، ويستشهد أصحاب هذه الرواية بما حدث من انقطاع المعارك بين المسلمين والنصارى حيناً قبل بدء المفاوضة في التسليم . وتزيد الرواية على ذلك بأن القواد المسلمين الذين اضطلّعوا بهذه المفاوضة تلقوا تحفاً وأموالاً جزيلة من ملك قشتالة<sup>(٢)</sup> .

وقد كنا نميل في البداية إلى الارتياب في صحة هذه الرواية ونأبى أن نعتقد

(١) أخبار العصر ص ٤٨ و ٤٩ ؛ ونفح الطيب ج ٢ ص ٦١٥ .

(٢) أخبار العصر ص ٤٨ ، ٤٩ ؛ ونفح الطيب ج ٢ ص ٦١٥ .

في صحة هذه الوقائع المشينة المنسوبة إلى زعماء غرناطة ، وهم الذين تشيد الرواية النصرانية ذاتها بحماستهم وشجاعتهم وبسالتهم ، في الذود عن وطنهم ومدينتهم . بيد أننا وقفنا بعد ذلك على ما يؤيد صحة الرواية الإسلامية ودقتها فيما تشير إليه من حقائق مؤلمة . ذلك أنه في نفس الوقت الذي اتجه فيه رأى الجماعة إلى المفاوضة في التسليم ، كانت تبذل في الخفاء مساع أخرى لتحقيق ما يمكن تحقيقه من الضمانات والمغانم الخاصة لأبي عبد الله وأفراد أسرته ووزرائه ، وكان الملك الكاثوليكيان يرميان إلى استخلاص غرناطة بأى ثمن غير الحرب ، ولا يدخران وسعاً في بذل أية تضحية أو منحة لإغراء الزعماء والقادة لتذليل هذه المهمة . وهكذا كللت هذه المساعي الخفية بالنجاح ، وفي نفس الوقت الذي عقدت فيه معاهدة التسليم ، عقدت معاهدة سرية أخرى يمنح فيها أبو عبد الله وأفراد أسرته ووزراؤه منحة خاصة بين ضياع وأموال نقدية وحقوق مالية وغيرها . وقد أقيمت هذه المعاهدة في طي الكتان ، ولم يقف عليها سوى نفر من الخاصة . وهذا هو ما يشير إليه صاحب أخبار العصر .

وهناك فوق ذلك ما يدل على أن أبا عبد الله وكثيراً من الوزراء والقادة ، قد حاولوا منذ تجهمت الحوادث ، وبدأ حصار غرناطة ، التصرف في أملاكهم ، وباع أبو عبد الله عن يد وكيله القائد أبي القاسم بن سودة حديقته المعروفة بجنة عصام ، خارج غرناطة ، وذلك في جمادى الأولى سنة ٨٩٦ هـ ( أوائل أبريل ١٤٩١ م ) . وباع بعض وزراء وفرسان آخرين أملاكهم في نفس هذه المنطقة ، وفي نفس هذا التاريخ ، وباع الوزير عبد الله بن أبي الفرج قرية مملكتها في ضاحية المدينة ، في أواخر الحرم سنة ٨٩٧ هـ ( أواخر نوفمبر ١٤٩١ م ) (١) .

على أنه يبدو من التعسف والمبالغة مع تقرير هذه الحقائق المؤلمة ، أن نلجأ إلى اتهام أبي عبد الله ووزرائه بالخيانة المقصودة ؛ ففي غمار الحنة الطاحنة التي كان يعانيها الشعب والقادة ، وإزاء الظروف القاهرة التي لم يكن من حكمها محيص ، وفي اللحظة التي انتقطع فيها كل أمل في الغوث والإنقاذ ، لم يك ثمة سبيل سوى الموت أو مفاوضة العدو الظافر . وقد اختار زعماء غرناطة هذا السبيل الأخير ، ولو أنهم

(١) راجع كتاب « وثائق عربية غرناطية » التي سبقت الإشارة إليه ، الوثيقة رقم ٦٥ (ص ١١١) ، والوثيقة رقم ٧٣ (ص ١٢١) . والوثائق رقم ٧٤ و ٧٥ و ٧٦ ، و ٧٧ (ص ١٢٢ - ١٢٥) .



اختاروا الموت تحت أنقاض مدينتهم دفاعاً عنها لأحرزوا لذكراهم الخلود وإعجاب التاريخ ، ولكن يبدو أنه لم يكن ثمة من موقف الشعب الغرناطي وبأسه وتبرمه بما أصابه من ويلات الحصار ، ما يشجع على المضى في دفاع لا يجدى .  
وتلقى الرواية القشتالية ذاتها ضوءاً على الظروف التي حملت أبا عبد الله ووزرائه على السعى إلى مفاوضة ملك قشتالة ، فيقول لنا مرمول الذي كتب روايته بعد ذلك بنحو سبعين عاماً ما يأتي :

« ولما رأى الزغبى (أبو عبد الله) أن مدينة غرناطة لا تستطيع دفاعاً ، ولا تأمل الغوث والإمداد ، ونزولا على رغبة السواد الأعظم من الشعب ، الذي لم يعد يصير على هذا الأمر القادح ، أرسل يطلب الهدنة من الملكين الكاثوليكين لكي يستطيع خلاصها أن يتفاهم على شروط الصلح التي يمكن التسليم بمقتضاها ،<sup>(١)</sup> ، ويقول لافونتي ألقنطرة : « اشتدت وطأة الجوع على المحصورين ، وأصبحت الجماهير الصاخبة تجوب أنحاء المدينة تنذر الأغنياء بالويل ، وتبعث الرجفة إلى أبي عبد الله وأعوانه . وإزاء هذا التهديد دعا الأمير مجلساً من الزعماء والقادة ، وطلب إليهم البحث فيما يمكن عمله لتجنب الأخطار التي تهدد المدينة في الداخل والخارج ، وقال الشيوخ والفقهاء إنه لم يبق سبيل سوى التسليم أو الموت ، وأشار أهل الرأي بأن يقوم أبو القاسم بإذن من أبي عبد الله بمفاوضة النصارى »<sup>(٢)</sup> .  
والخلاصة أنه لا مجال هنا للتحدث عن الخيانة في وصف ذلك الموقف المريب الذي وقفه أبو عبد الله ووزرائه ، وحاولوا أن يحققوا لأنفسهم فيه مغنم خاصة ؛ ولكننا نستطيع أن نتحدث عن الأثرة والخور والضعف الإنساني ، والتعلق بأسباب السلامة ، وانتهاز الفرص .

سار القائد أبو القاسم عبد الملك ، مندوب أبي عبد الله إلى معسكر الملكين الكاثوليكين ليؤدي مهمته الأثمة . وقد اضطلع هذا القائد ، فضلاً عن المفاوضة في تسليم غرناطة ، بالمفاوضة في سائر الاتفاقات اللاحقة التي عقدت بين أبي عبد الله ، وبين ملكي قشتالة ، ونرى اسمه مذكوراً في معظم الوثائق القشتالية الغرناطية التي أبرمت في هذه الفترة ، باعتباره دائماً مندوب أبي عبد الله المفوض .

Luis del Marmol: *Ibid* ; Lib. I., Cap. XIX (١)

Lafuente Alcantara: *Ibid* ; V. III, p. 97 (٢)

ولم نعر على تفاصيل تختص بشخصية هذا الوزير أننشأته ، ولكن الذى يبدو لنا من مواقفه وتصرفاته أنه كان سياسياً عملياً يؤمن إيماناً قوياً بسياسة التسليم والخضوع للنصارى ، وانهازيا يرى انتهاز الفرص بأى الأثمان<sup>(١)</sup> . واستقبل فرناندو مندوب ملك غرناطة بحفاوة . وندب لمفاوضته أمينه فرناندو دى ثافرا ، وقائده جونزالفو دى كُردبا ، وكان خبيراً بالشئون الإسلامية ، عارفاً باللغة العربية ، وجرت المفاوضات بين الفريقين بمنهى التكم ، أحياناً فى غرناطة وأحياناً فى قرية جريانة<sup>(٢)</sup> القريبة الواقعة جنوب شرق سائنافيه . ويبدو من الخطابات التى تبودلت بين أبى عبد الله وبين الملكين الكاثوليكين فى تلك الفترة الدقيقة من حياة الأمة الأندلسية ، أن حديث المفاوضات قد بدأ بين الفريقين فى أوائل سبتمبر سنة ١٤٩١ ، وأن القائد أبا القاسم بن عبد الملك كان يعاونه فى المفاوضات الوزير يوسف بن كُماشه ، وقد كان مثله من خاصة أبى عبد الله ومن أنصار سياسة التسليم ، وأن أبا عبد الله طلب فى خطاب أرسله إلى الملكين الكاثوليكين أن تكون المفاوضات مرية حتى تتحقق غايتها المرجوة ، وذلك خشية من انتقاض الشعب الغرناطى ونزعاته ؛ هذا إلى أن الوزيرين الغرناطيين كتباً إلى الملكين الكاثوليكين خطاباً يؤكدان فيه إخلاصهما وولاءهما ، واستعدادهما لخدمتهما حتى تتحقق رغباتهما كاملة ، وفى ذلك كله ما يلقى ضوءاً واضحاً على الموقف المريب الذى وقفه أبو عبد الله ووزراؤه من مسألة التسليم<sup>(٣)</sup> .

واستمرت المفاوضات بضعة أسابيع ، وانتهى الفريقان إلى وضع معاهدة للتسليم وافق عليها الملكان ، ووقعت فى اليوم الخامس والعشرين من شهر نوفمبر سنة ١٤٩١ ( ٢١ محرم سنة ٨٩٧ هـ ) .

وقد تضمنت هذه الوثيقة الشهيرة ، التى قررت مصير آخر القواعد الأندلسية ومصير الأمة الأندلسية ، شروطاً عديدة بلغت ستة وخمسين مادة . وقد لخصت

---

( ١ ) يذكر اسم أبى القاسم عبد الملك فى الوثائق القشتالية محرفاً : أبو القاسم عبد الملبخ أو أبو القاسم الملبخ ، وهو الأكثر شيوعاً : Bulcacia Bulcasem el Muléh . ومن الغريب أن هذا التحريف غلب فيما بعد على كتابة اسمه بالعربية ، فترأه يكتب فى بعض الوثائق أبو القاسم الملبخ .

( ٢ ) هى اليوم قرية Churiana ، وهى من ضواحي غرناطة .

( ٣ ) تحفظ الصور القشتالية لهذه الخطابات ضمن مجموعة فرناندو دى ثافرا ببلدية غرناطة ، وقد نشرها العلامة Garrido Atienza فى مجموعة الوثائق الخاصة بتسام غرناطة المسماة :

لنا الرواية الإسلامية معظم محتوياتها مع شيء من التحريف<sup>(١)</sup> ولكننا ننقل الآن ولأول مرة ، إلى العربية ، محتويات هذه المعاهدة عن نصوصها القشتالية الرسمية في توسع وإفاضة . وإليك مضمون هذه المحتويات

أن يتعهد ملك غرناطة ، والقادة ، والفقهاء والوزراء والعلماء ، وكافة الناس ، سواء في غرناطة والبيازين وأرباضهما ، بأن يسلموا طواعية واختياراً ، وذلك في ظرف ستين يوماً تبدأ من تاريخ هذه المعاهدة ، قلاع الحمراء والحصن ، وأبوابها وأبراجها ، وأبواب غرناطة والبيازين ، إلى الملكين الكاثوليكين ، أو إلى من يندبانه من رجالهما ، على ألا يسمح لنصراني أن يصعد إلى الأسوار القائمة بين القصبة والبيازين ، حتى لا يكشف أحوال المسلمين ، وأن يعاقب من يفعل ذلك . وضماناً لسلامة هذا التسليم ، يقدم الملك المذكور مولاي أبو عبد الله والقادة المذكورون ، إلى جلالتهما ، قبل تسلم الحمراء بيوم واحد ، خمسمائة شخص صحبة الوزير ابن كماشه ، من أبناء وإخوة زعماء غرناطة والبيازين ، ليكونوا رهائن في يديهما لمدة عشرة أيام ، تُضلح خلالها الحمراء . وفي نهاية هذا الأجل يرد أولئك الرهائن أحزراً . وأن يقبل جلالتهما ، ملك غرناطة وسائر القادة والزعماء ، وسكان غرناطة والبشرات وغيرهما من الأراضي ، رعايا وأتباعاً تحت حمايتهما ورعايتهما (١) .

وأنه حينما يرسل جلالتهما رجالهما لتسلم الحمراء المذكورة ، فعليهم أن يدخلوا من باب العشار ومن باب نجدة ، ومن طريق الحقول الخارجية ، وألا يسيروا إليها من داخل المدينة ، حينما يأتون لتسلمها وقت التسليم (٢) .

وأنه متى تم تسليم الحمراء والحصن ، يرد إلى الملك المذكور مولاي أبي عبد الله ولده المأخوذ رهينة لديهما ، وكذلك يرد سائر الرهائن المسلمين الذين معه ، وسائر حشمه الذين لم يعتنقوا النصرانية (٣) .

ويتعهد جلالتهما ، وخلفاؤهما إلى الأبد ، بأن يترك الملك المذكور أبو عبد الله والقادة ، والوزراء ، والعلماء ، والفقهاء ، والفرسان ، وسائر الشعب ، تحت حكم شريعهم ، وألا يؤمروا بترك شيء من مساجدهم وصوامعهم ، وأن تترك لهذه المساجد مواردها كما هي ، وأن يقضى بينهم وفق شريعهم وعلى يد قضاتهم ، وأن يحتفظوا بتقاليدهم وعوائدهم (٤) .

(١) أخبار العصر ص ٤٨ و ٥٠ ، ونفح الطيب ج ٢ ص ٦١٥ و ٦١٦ .

والأ يؤخذ منهم نخيلهم أو سلاحهم الآن أو فيما بعد ، سوى المدافع الكبيرة والصغيرة فإنها تسلم (٥) .

وأنه يحق لسائر سكان غرناطة والبيازين وغيرهما ، الذين يريدون العبور إلى المغرب ، أن يبيعوا أموالهم المنقولة لمن شاءوا ، وأنه يحق للملكين شراءها بمالها الخاص (٦) . وأنه يحق للسكان المذكورين أن يعبروا إلى المغرب ، أو يذهبوا أحراراً إلى أية ناحية أخرى ، حاملين أمتعتهم وسلعهم ، وحليهم من الذهب والفضة وغيرها . ويلتزم المملكان بأن يجهزا في بحر ستين يوماً من تاريخه ، عشر سفن في موانئهما يعبر فيها الذين يريدون الذهاب إلى المغرب . وأن يقدموا خلال الأعوام الثلاثة التالية السفن ، لمن شاء العبور ، وتبقى السفن خلال هذه المدة تحت طلب الراغبين فيه ، ولا يقتضى منهم خلال هذه المدة أى أجر أو مغرم ، وأنه يحق العبور لمن يشاء بعد ذلك ، نظير دفع مبلغ «دوبل» واحد عن كل شخص ، وأنه يحق لمن لم يتمكن من بيع أملاكه ، أن يוכל لإدارتها ، وأن يقتضى ريعها حينما كان (٧) . وألا يرغم أحد من المسلمين أو أعقابهم ، الآن أو فيما بعد ، على تقلد شارة خاصة بهم (٨) .

وأن ينزل المملكان ، للملك أبي عبد الله المذكور ، ولسكان غرناطة والبيازين وأرباضهما ، لمدة ثلاث سنوات تبدأ من تاريخه ، عن سائر الحقوق التي يجب عليهم أدائها عن دورهم ومواشيهم (٩) .

وأنه يجب على الملك أبي عبد الله ، وسكان غرناطة والبيازين وأرباضهما والبشرات وأرباضها ، أن يسلموا وقت تسليم المدينة طوعية ودون أية فدية ، سائر الأسرى النصارى الذين تحت أيديهم (١٠) .

وأنه لا يسمح لنصراني ، أن يدخل مكاناً لعبادة المسلمين دون ترخيص ، ويعاقب من يفعل ذلك (١٢) .

والأ يولى على المسلمين مباشر يهودى ، أو يمنح أية سلطة أو ولاية عليهم (١٣) . وأن يعامل الملك أبو عبد الله المذكور ، وسائر السكان المسلمين ، برفق وكرامة ، وأن يحتفظوا بعوائدهم وتقاليدهم ، وأن يؤدى للفقهاء حقوقهم المأثورة وفقاً للقواعد المرعية (١٤) .

وأنه إذا قام نزاع بين المسلمين ، فصل فيه وفقاً لأحكام شريعتهم ، وتولاه قضاتهم (١٥) .

وَأَلَّا يَكْلَفُوا بِلِيَّاءِ ضَيْفٍ أَوْ تَوْخُلَ مِنْهُمْ ثِيَابٌ أَوْ دَوَاجِنُ أَوْ أَطْعَمَةٌ أَوْ مَاشِيَةٌ أَوْ غَيْرَهَا دُونَ إِرَادَتِهِمْ (١٦) .

وَأَنَّهُ إِذَا دَخَلَ نَصْرَانِي مَنَزَلَ مُسْلِمٍ قَهْرًا عَنْهُ ، عَوَّقَ عَلَى فَعْلِهِ (١٧) .  
وَأَنَّهُ فِيمَا يَتَعَلَّقُ بِشُؤْنِ الْمِيرَاثِ ، يَحْتَفِظُ الْمُسْلِمُونَ بِنَظْمِهِمْ ، وَيَحْتَكُمُونَ إِلَى قَضَائِهِمْ وَفَقَا لِسُنَنِ الْمُسْلِمِينَ (١٨) .

وَأَنَّهُ يَحِقُّ لَسَائِرِ سُكَّانِ غِرْنَاطَةِ وَالْبِشْرَاتِ وَغَيْرِهِمَا الدَّاخِلِينَ فِي هَذَا الْعَهْدِ ، الَّذِينَ يَعلَنُونَ الْوَلَاءَ لِحُلَالَتِهِمَا ، فِي ظَرْفِ ثَلَاثِينَ يَوْمًا مِنَ التَّسْلِيمِ ، أَنْ يَتَمَتَّعُوا بِالْإِعْفَاءَاتِ الْمَمْنُوحَةِ ، مَدَى السَّنَوَاتِ الثَّلَاثِ (١٩) .

وَأَنْ يَبْقَى دَخْلُ الْجَوَامِعِ وَالْهَيْئَاتِ الدِّينِيَةِ أَوْ أَيْةِ أَشْيَاءٍ أُخْرَى مَرْصُودَةٌ عَلَى الْخَيْرِ ، وَكَذَا دَخْلُ الْمَدَارِسِ ، مَتْرُوكًا لِنَظَرِ الْفُقَهَاءِ ، وَأَلَّا يَتَدَخَّلَ جَلَالَتُهُمَا بِأَيَّةِ صُورَةٍ ، فِي شَأْنِ هَذِهِ الصَّدَقَاتِ أَوْ بِأَمْرَانِ بِأَخْذِهَا فِي أَيِّ وَقْتٍ (٢٠) .

وَأَنَّهُ لَا يُؤْخَذُ أَيُّ مُسْلِمٍ بِذَنْبِ ارْتِكَابِهِ شَخْصَ آخَرَ ، فَلَا يُؤْخَذُ وَالِدٌ بِذَنْبِ وَلَدِهِ أَوْ وَلَدٌ بِذَنْبِ وَالِدِهِ ، أَوْ أَخٌ بِذَنْبِ أَخٍ ، أَوْ وَلَدٌ عَمٍّ بِذَنْبِ وَلَدِ عَمٍّ ، وَلَا يَعاقِبُ إِلَّا مَنْ ارْتَكَبَ الْجَرَمَ (٢١) .

وَأَنَّهُ إِذَا كَانَ مُسْلِمٌ أَسِيرًا ، وَفُرِيَ إِلَى مَدِينَةِ غِرْنَاطَةِ أَوِ الْبِيَازِينَ أَوْ أَرِبَاضِهِمَا أَوْ غَيْرِهِمَا ، فَإِنَّهُ يَعتَبَرُ حُرًّا ، وَلَا يَسمحُ لِأَحَدٍ بِمُطَارَدَتِهِ إِلَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْعَبِيدِ أَوْ مِنَ الْجَزَائِرِ (٢٤) .

وَأَلَّا يَدْفَعَ الْمُسْلِمُونَ مِنَ الضَّرَائِبِ أَكْثَرُ مِمَّا كَانُوا يَدْفَعُونَ لِلْمُؤَكِّمِ الْمُسْلِمِينَ (٢٥)  
وَأَنَّهُ يَحِقُّ لِسُكَّانِ غِرْنَاطَةِ وَالْبِيَازِينَ وَالْبِشْرَاتِ وَغَيْرِهِمَا ، مِمَّنْ عَبَرُوا إِلَى الْمَغْرِبِ ، أَنْ يَعُودُوا خِلَالَ الْأَعْوَامِ الثَّلَاثَةِ التَّالِيَةِ ، وَأَنْ يَتَمَتَّعُوا بِكُلِّ مَا يَحْتَوِيهِ هَذَا الْإِتْفَاقُ (٢٦) .

كَمَا يَحِقُّ لِمَنْ عَبَرَ مِنْهُمْ إِلَى الْمَغْرِبِ ، وَلَمْ تَرْضَهُ الْإِقَامَةُ هُنَاكَ ، أَنْ يَعُودَ خِلَالَ الْأَعْوَامِ الثَّلَاثَةِ ، وَأَنْ يَتَمَتَّعَ بِكُلِّ مَا فِي هَذَا الْإِتْفَاقِ (٢٨) .

وَأَنَّهُ يَحِقُّ لِتِجَارِ غِرْنَاطَةِ وَأَرِبَاضِهَا وَالْبِشْرَاتِ وَسَائِرِ أَرَاضِيهَا ، أَنْ يَتَعَاملُوا فِي سُلْعِهِمْ آمَنِينَ ، عَابِرِينَ إِلَى الْمَغْرِبِ وَعَائِدِينَ ، كَمَا يَحِقُّ لَهُمْ دُخُولُ سَائِرِ النُّوَاحِي التَّابِعَةِ لِحُلَالَتِهِمَا ، وَأَلَّا يَدْفَعُوا مِنَ الضَّرَائِبِ سِوَى الَّتِي يَدْفَعُهَا النَّصَارَى (٢٩) .

وَأَنَّهُ إِذَا كَانَ أَحَدٌ مِنَ النَّصَارَى — ذَكَرًا أَوْ أُنْثَى — اعْتَنَقَ الْإِسْلَامَ ، فَلَا يَحِقُّ لِلْإِنْسَانِ أَنْ يَهْدِيَهُ أَوْ يُؤْذِيَهُ بِأَيَّةِ صُورَةٍ ، وَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ يَعاقِبُ (٣٠) .

وأنه إذا كان مسلم قد تزوج بنصرانية واعتنقت الإسلام ، فلا ترغم على العودة إلى النصرانية ، بل تسأل في ذلك أمام المسلمين والنصارى ، وألا يرغم أولاد « الروميات » ذكوراً أو إناثاً ، على اعتناق النصرانية (٣١) .  
وأنه لا يرغم مسلم أو مسلمة قط على اعتناق النصرانية (٣٢) .

وأنه إذا شاعت مسلمة متزوجة أو أرملة أو بكر اعتناق النصرانية بدافع الحب ، فلا يقبل ذلك منها ، حتى تسئل وتوعظ وفقاً للقانون ؛ وإذا كانت قد استولت نحاسة على حلى أو غيرها من دار أهلها أو أى شيء آخر ، فإنها ترد لصاحبها ، وتتخذ الإجراءات ضد المسئول (٣٣) .

وألا يطلب الملكان ، أو يسمحا بأن يُطلب إلى الملك المذكور مولاي أبي عبد الله ، أو خدمه أو أحد من أهل غرناطة أو البيازين وأرباضهما والبشرات وغيرهما ، من الداخلة في هذا العهد ، بأن يردوا ما أخذوه أيام الحرب من النصارى أو المدجنين ، من الخيل أو الماشية أو الثياب أو الفضة أو الذهب أو غيرها ، أو من الأشياء الموروثة ، ولا يحق لأحد يعلم بشيء من ذلك أن يطالب به (٣٤) .  
وألا يُطلب إلى أى مسلم ، يكون قد هدد أو جرح أو قتل أسيراً أو أسيرة نصرانية ، ليس أو ليست في حوزته ، رده أو ردها الآن أو فيما بعد (٣٥) .

وألا يدفع عن الأملاك والأراضي السلطانية ، بعد انتهاء السنوات الثلاث الحرة ، من الضرائب إلا وفقاً لقيمتها ، وعلى مثل الأراضي العادية (٣٦) .  
وأن يطبق ذلك أيضاً على أملاك الفرسان والقادة المسلمين ، فلا يدفع عنها أكثر مما يدفع عن الأملاك العادية (٣٧) .

وأن يتمتع اليهود من أهل غرناطة والبيازين وأرباضهما ، والأراضي التابعة لها ، بما في هذا العهد من الامتيازات ، وأن يسمح لهم بالعبور إلى المغرب خلال ثلاثة أشهر ، تبدأ من يوم ١٨ ديسمبر (٣٨) .

وأن يكون الحكام والقواد والقضاة ، الذين يعينون لغرناطة والبيازين والأراضي التابعة لهما ، ممن يعاملون الناس بالكرامة والحسنى ، ويحافظون على الامتيازات الممنوحة ، فإذا أحل أحدهم بالواجب ، عوقب وأحل مكانه من يتصرف بالحق (٣٩) .

وأنه لا يحق للملكين أو لأعقابهما إلى الأبد ، أن يسألوا الملك المذكور أبي عبد الله ، أو أحداً من المسلمين المذكورين بأية صورة ، عن أى شيء يكونوا

قد عملوه ، حتى حلول يوم تسليم الحمراء المذكورة ، وهي فترة الستين يوماً المنصوص عليها (٤٠) .

وأنة لا يتولى عليهم أحد من الفرسان أو القادة أو الخدم ، الذين كانوا تابعين للملك وادى آش<sup>(١)</sup> (٤١) .

وأنة إذا وقع نزاع بين نصراني أو نصرانية ومسلم أو مسلمة ، فإنه ينظر أمام قاضي نصراني وآخر مسلم ، حتى لا يتظالم أحد مما يقضى به (٤٢) .

وأن يقوم المملكان بالإفراج عن الأسرى المسلمين ذكوراً وإناثاً ، من أهل غرناطة والبيازين وأرباضهما وأراضيهما ، إفراجاً حراً دون أية نفقة من فدية أو غيرها ، وأن يكون الإفراج عن كان من هؤلاء الأسرى بالأندلس في ظرف خمسة الأشهر التالية ، وأما الأسرى الذين بقشتالة فيفرج عنهم خلال الثمانية أشهر التالية . وبعد يومين من تسليم الأسرى للنصارى لجلالتيهما يفرج عن مائتين من الأسرى المسلمين ، منهم مائة من الرهائن ومائة أخرى (٤٤) .

وأنة إذا دخلت أية محلة من نواحي البشربات في طاعة لجلالتيهما ، فإنها يجب أن تسلم إليهما كل الأسرى النصارى ذكوراً وإناثاً ، في ظرف خمسة عشر يوماً من تاريخ الانضمام ، وذلك دون أية نفقة (٤٦) .

وأن تعطى الضمانات للسفن المغربية الراسية الآن في مملكة غرناطة ، لكي تسافر في أمان ، على ألا تكون حاملة أى أسير نصراني ، وألا يحدث لها أحد ضرراً أو إتلافاً ، وألا يؤخذ منها شيء ، ولا ضمان لمن تحمل منها أسرى من النصارى ، ويحق لجلالتيهما إرسال من يقوم بتشتيشها للملك الغرض (٤٧) .

وألا يُلدعى أو يؤخذ أحد من المسلمين للحرب رغم إرادته ، وإذا شاء جلالتهما استدعاء الفرسان ، الذين لهم خيول وسلاح ، للعمل في نواحي الأندلس فيجب أن يدفع لهم الأجر من يوم الرحيل حتى يوم العودة (٤٨) .

وأنة يجب على كل من عليه دين أو تعهد ، أن يؤديه لصاحب الحق ؛ ولا يحق لهم التحرر من هذه الحقوق (٥٢) .

وأن يكون المأمورون القضائيون الذين يعينون لحاكم المسلمين ، مسلمين ، الآن وإلى الأبد (٥٣) .

(١) المقصود هنا هو مولاي الزغل .

وأن يكون المتولون لوظائف الحسبة الخاصة بالمسلمين ، أيضاً مسلمين ،  
وإذا يتولاهما نصراني الآن وفي أى وقت (٥٤) .

وأن يقوم الملكان في اليوم الذى تسلم إليهما فيه الحمراء والحصن والأبواب  
كما تقدم ، بإصدار مراسيم الإمتيازات ، للملك أبى عبد الله والمدينة المذكورة ،  
مهمورة بتوقيعهما ، ومختومة بخاتمهما الرصاص ذى الأهداب الحريرية ، وأن  
يصدق عليهما ولدهما الأمير ، والكردينال المحترم دسينا ، ورؤساء الهيئات الدينية ،  
والعظماء والدوقات والمركيزون والكونتات والرؤساء ، حتى تكون ثابتة وصحيحة  
الآن ، وفي كل وقت (٥٦ ثافرا) (٤٣ سيانقا) .

وقد ذيلت المعاهدة ، بنبذة خلاصتها ، أن ملكي قشتالة يؤكدان ويضمنان  
بدينهما وشرفهما الملكى ، القيام بكل ما يحتويه هذا العهد من النصوص ، ويوقعانه  
باسميهما ويمهرانه بخاتميهما ، وعليها تاريخ تحريرها وهو يوم ٢٥ نوفمبر سنة ١٤٩١ (١)  
ثم ذيلت بعد ذلك ، بتاريخ لاحق هو يوم ٣٠ ديسمبر سنة ١٤٩٢ ،  
أعنى بعد تسليم غرناطة بعام ، بتوكيد جديد يأمر فيه الملكان ولدهما الأمير ،  
وسائر عظماء المملكة بالمحافظة على محتويات هذا العهد ، وألا يعمل ضده شئ ،  
أو ينقض منه شئ ، الآن وإلى الأبد ، وأنهما يؤكدان ويقسمان بدينهما وشرفهما  
الملكى بأن يحافظا ، ويأمران بالمحافظة على كل ما يحتويه بندا بندا إلى الأبد ، وقد  
ذيل هذا التوكيد بتوقيع الملكين ، وتوقيع ولدهما وجمع كبير من الأمراء والأحبار  
والأشراف والعظماء (٢) .

\* \* \*

وفي نفس اليوم الذى وقعت فيه معاهدة تسليم غرناطة ، وهو يوم ٢٥ نوفمبر

---

(١) رجعتنا في ترجمة وتلخيص نصوص معاهدة التسليم إلى الوثيقتين الرسميتين اللتين تضمنتا  
نصوص هذه المعاهدة ، وهما أولاً ، الوثيقة المحفوظة بدار المحفوظات العامة في سيانقا **Archivo general de Simancas** ، وتحمل رقم **P.R. 11-207** ضمن مجموعة **Capitulaciones con Moros y Caballeros de Castilla** . وهى تملأ إحدى عشرة لوحة كبيرة ومحورة بالقشتالية القديمة ولدينا منها  
صورة فتوغرافية . وثانياً ، الوثيقة المعروفة بوثيقة فرناندو دى ثافرا ، أمين الملكين الكاثوليكين  
وتحفظ بمجموعة دى ثافرا ببلدية غرناطة ، وقد نشرت ضمن مجموعة وثائق تسليم غرناطة :

**Las Capitulaciones para la Entrega de Granada, por Miguel Garrido Atienza**  
(Granada 1910) p. 269 - 295

(٢) راجع مجموعة وثائق تسليم غرناطة السالفة الذكر (ص ٢٨٩ و ٢٩٠) .



سنة ١٤٩١م ، وفي نفس المكان الذي وقعت فيه ، وهو المعسكر الملكي بمرج غرناطة ، أبرمت معاهدة أخرى أو ملحق سرى للمعاهدة الأولى ، يتضمن الحقوق والامتيازات والمنح ، التي تعطى للسلطان أبي عبد الله ، ولأفراد أسرته وحاشيته ، وذلك متى نفذ تعهده التي تضمنتها المعاهدة من تسليم غرناطة والحمراء ، وحصونها .

وتتلخص هذه الحقوق والامتيازات والمنح فيما يأتي :

أن يمنح المملكان الكاثوليكيان لأبي عبد الله ولأولاده وأحفاده وورثته إلى الأبد ، حق الملكية الأبدية ، فيما يملكانه من محلات وضياع في بلاد برجة ، ودلاية ومرشانة ، ولوشار ، وأندرش ، وأجييجر ، وأرجبة ، وبضعة بلاد أخرى مجاورة ، وكل ما يخصها من الضرائب وحقوق الربيع ، وما بها من الدور والأماكن والقلاع والأبراج ، لتكون كلها له ولأولاده وأحفاده وورثته بحق الملكية الأبدية ، يتمتع بكل ريعها وعشورها وحقوقها ، وأن يتولى القضاء في النواحي المذكورة باعتباره سيدها ، وباعتباره في الوقت نفسه تابعاً وخاضعاً لجلالتهما ، وله حق بيع الأعيان المذكورة ورهنها ، وأن يفعل بها ما يشاء ومتى شاء ، وأنه متى أراد بيعها ، فإنه يعرض ذلك أولاً على جلالتهما فإذا لم يريداهما ، فله أن يبيعها لمن شاء .

وأن يحتفظ جلالتهما بقلعة أدرة ، وسائر القلاع الواقعة على الشاطئ . وأن يعطى جلالتهما إلى الملك المذكور مولاي أبي عبد الله ، هبة قدرها ثلاثون ألف جنيه قشتالي من الذهب (كاستيليانو) ، يبعثان بها إليه ، عقب تسليم الحمراء ، وقلاع غرناطة الأخرى التي يجب تسليمها ، وذلك في الموعد المحدد . وأن يهب جلالتهما للملك المذكور ، كل الأراضي والرحى والحدائق ، والمزارع التي كان يملكها أيام أبيه السلطان أبي الحسن ، سواء في غرناطة أو في البشرات ، لتكون ملكاً له ولأولاده ولعقبه وورثته ، ملكية أبدية ، وله أن يبيعها أو يرهنها وأن يتصرف فيها كيفما شاء .

وأن يهب جلالتهما أيضاً ، إلى الملكات والدته وإخواته وزوجته ، وإلى زوجة أبي الحسن ، كل الحدائق والمزارع والأراضي والطواحين والحمامات ، التي يملكها في غرناطة والبشرات ، تكون ملكاً لهن ولأحفابهن إلى الأبد ، ولهن بيعها ورهنها والتمتع بها وفقاً لما تقدم .

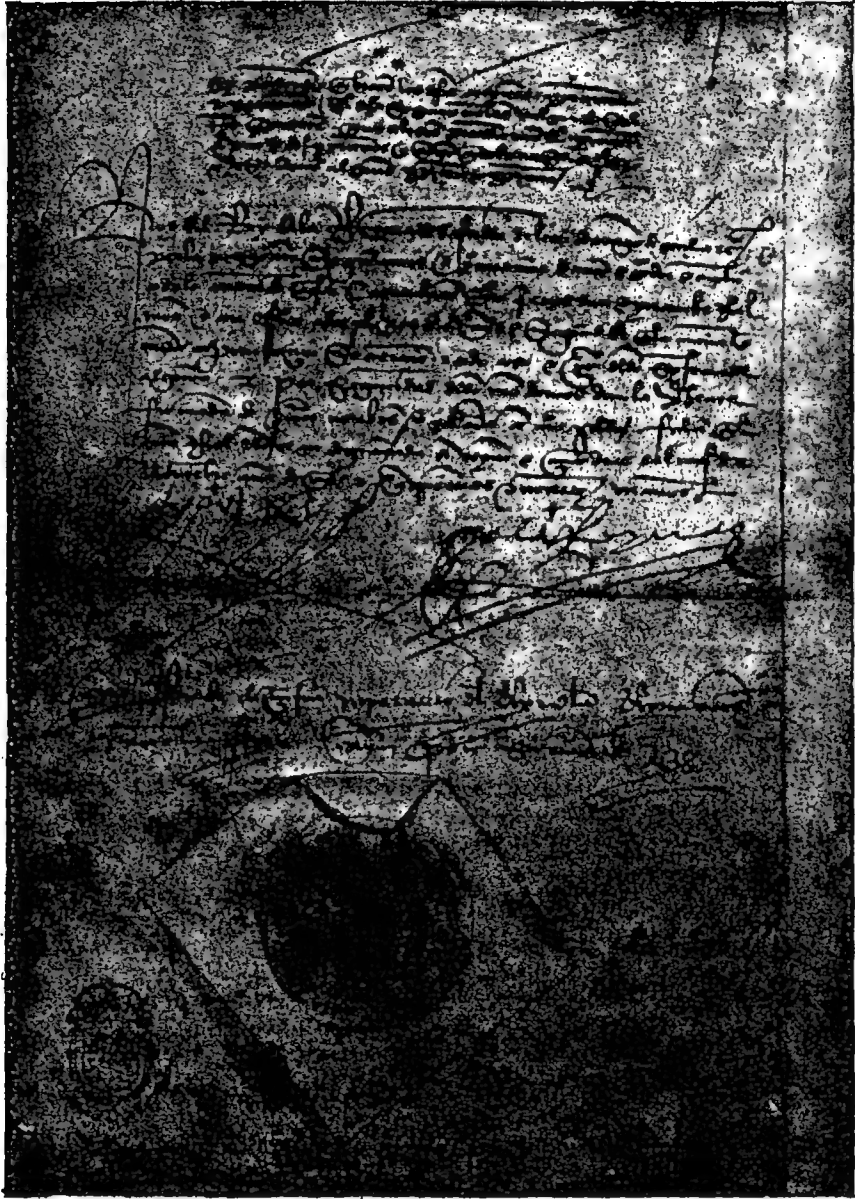
وأن تكون سائر الأراضى الخاصة بالملك المذكور والملكات المذكورات ، وزوجة مولاي أبي الحسن ، معفاة من الضرائب والحقوق الآن وإلى الأبد .  
وإذا يطلب بجلالتهما أو أعقابهما إلى ملك غرناطة أو حشمه أو خدمه رد ما أدخلوه في أيامهم سواء من النصارى أو المسلمين من الأموال والأراضى .  
وأنه إذا شاء الملك المذكور أبو عبد الله ، والملكات المذكورات ، وزوجة مولاي أبي الحسن وأولادهم وأحفادهم وأعقابهم ، وقوادهم وخدمهم وأهل دارهم ، وفرسانهم وغيرهم ، صغاراً وكباراً ، العبور إلى المغرب ، فإن بجلالتهما يجهازان الآن أو في أى وقت سفينتين لعبور الأشخاص المذكورين ، متى شاءوا ، تحملهم وكل أمتعتهم وماشيئهم وسلاحهم ، وذلك دون أية أجر أو نفقة .  
وأنه إذا لم يتمكن الملك المذكور وأولاده وأحفاده وأعقابهم ، والملكات المذكورات ، وزوجة مولاي أبي الحسن . والقواد والحشم والخدم ، وقت عبورهم إلى المغرب ، من بيع أملاكهم المشار إليها ، فإن لم يبيعوا من شاءوا لقبض ريعها ، وإرساله حيث شاءوا دون أى قيد أو مغرم .  
وأنه يحق للملك المذكور متى شاء ، أن يرسل من يرى ، من خدمه أو قاداته إلى المغرب بسلع أو غيرها من إراداته ، وذلك دون قيد أو مغرم .  
وأنه يحق للملك المذكور ، متى خرج من غرناطة ، أن يسكن أو يقيم متى شاء ، في الأراضى التى أقطعت له ، وأن يخرج هو وخدمه وقواده وعلماؤه وقضاة وفرسانه ، الذين يريدون الخروج معه ، بخيلهم وماشيئهم متقلدين أسلحتهم ، وكذلك نسائهم وخدمهم ، وألا يؤخذ منهم شيء سوى المدافع ، وألا يفرض عليهم الآن أو في أى وقت ، وضع علامة خاصة في ثيابهم أو بأية صورة ، وأن يتمتعوا بسائر الإمتيازات المقررة في عهد تسليم غرناطة .  
وأنه في اليوم الذى يتم فيه تسليم الحمراء وحصونها ، يصدر بجلالتهما المراسيم اللازمة بالمنح المذكورة ، موقعة ومختومة ، ومصدق عليها من ابنهما الأمير والكردينال وسائر العظماء<sup>(١)</sup> .

\* \* \*

تلك هى الشروط التى وضعت لتسليم آخر القواعد الأندلسية ، وتلك هى

---

(١) تحفظ النسخة القشتالية لهذه المعاهدة السرية التى عقدت بين الملكين الكاثوليكين وأبي عبد الله بدار المحفوظات العامة في سيمانكا Archivo general de Simancas وتحمل رقم P.R. Leg. II. Fol. 206 وقد حصلنا منها على صورة فتوغرافية .



الصفحة الأخيرة من معاهدة التسليم التي أصدرها الملكيان الكاثوليكيان لأبي عبد الله وأهل غرناطة ،  
مؤرخة في ٢٥ نوفمبر سنة ١٤٩١ م ( ٢١ محرم ٨٩٧ هـ ) ، وعليها توقيع فرناندو وإسبيللا ،  
وتوقيع سكرتيرهما فرناندو دي ثافرا ، وختم ملكة قشتالة . والأصل محفوظ بدار المخطوطات العامة  
في سيانكا ويحمل رقم P. R. 11-207

الإميازات والمنح التي منحت لآخر ملوك الأندلس . فأما فيما يتعلق بغرناطة ومصاير الأمة المغلوبة ، فقد كانت هذه الشروط المسببة ، والتي اشتملت على سائر الضمانات المتعلقة بتأمين النفس والمال ، وسائر الحقوق المادية ، وصون الدين والشعائر ، والكرامة الشخصية ، أفضل ما يمكن الحصول عليه في مثل هذه المحنة ، لو أخلص العدو الظافر في عهوده . ولكن هذه العهود لم تكن في الواقع ، حسبما أيدت الحوادث فيما بعد ، سوى ستار الغدر والحيانة ، وقد نقضت هذه الشروط الخلابة كلها لأعوام قلائل من تسليم غرناطة ، ولم يتردد المؤرخ الغربي نفسه في أن يصفها « بأنها أفضل مادة لتقدير مدى الغدر الإسباني فيما تلا من العصور »<sup>(١)</sup> . وقد بذل فرناندو ما بذل من عهود و ضمانات وامتيازات لأهل غرناطة ، بعد ما لقيت جيوشه من الصعاب ، وما منيت به من الخسائر الفادحة ، أمام أسوار مالقة وبسطة ، ولأنه كان يعلم أن الحاضرة الأندلسية الأخيرة ، تموج بعشرات الألوف من المدافعين ، وأنه يقتضي لأجلها عنوة بذل جهود مضيئة ، وتحمل تضحيات عظيمة ؛ وقد لجأ فرناندو ، إلى جانب إرهاب غرناطة بالحصار الصارم ، إلى البذل والرشوة لإغراء الزعماء والقادة ، وعلى رأسهم أبو عبد الله ، وذلك لكي يصل إلى تحقيق غايته المنشودة بطريق سلمية مأمونة ، وجاءت نصوص المعاهدة السرية مؤيدة لما أشارت إليه الرواية الإسلامية المعاصرة ، من ريب وشكوك تحيط بموقف أبي عبد الله ووزرائه وقادته .

وعاد أبو القاسم عبد الملك والوزير ابن كماشة يحملان شروط التسليم ، وصحبهما فرناندو دي ثافرا أمين ملك قشتالة ومبعوثه ، وأدخل سراً إلى قصر الحمراء ، وجمع أبو عبد الله الفقهاء وأكابر الجماعة في بهو الحمراء الكبير ( بهو قمارش ) ، وبعد مناقشات طويلة عاصفة ، تمت الموافقة على المعاهدة ، وحملها دي ثافرا ممهورة بتوقيع أبي عبد الله إلى معسكر ملك قشتالة .

وقد انتهت إلينا عن هذه الجلسة الحاسمة في تاريخ الأمة الأندلسية ، وعن موقف فارس غرناطة موسى بن أبي الغسان ، رواية قشتالية مؤثرة ، قد تصطبغ بلون الأسطورة ، ومع ذلك فإنها تنم عن روح الانتفاض والسخط ، التي كانت تضطرم بها بعض النفوس الأبية الكريمة التي كانت ترى الموت خيراً من التسليم لأعداء الوطن والدين .

تقول الرواية المذكورة ، إنه حينما اجتمع الزعماء في بهو الحمراء الكبير ، ليوقعوا عهد التسليم ، وليحكموا على دولتهم بالذهاب ، وعلى أمتهم بالفناء والخر ، عندئذ لم يملك كثير منهم نفسه من البكاء والعويل . ولكن موسى لبث وحده صامتاً عابساً وقال : « أتركوا العويل للنساء والأطفال ، فنحن رجال لنا قلوب لم تخلق لإرسال الدمع ولكن لتقطر الدماء ، وإنى لأرى روح الشعب قد نجت حتى ليستحيل علينا أن ننقذ غرناطة ؛ ولكن ما زال ثمة بديل للنفوس النبيلة . ذلك هو موت مجيد ، فلنمت دفاعاً عن حرياتنا وانتقاماً لمصائب غرناطة ، وسوف تحتضن أماناً للغراء أبناءها أحراراً من أغلال الفاتح وعسفه ؛ ولئن لم يظفر أحدنا بقبر يستر رفاة ، فإنه لن يعدم سماء تغطيه ، وحاشا الله أن يقال إن أشرف غرناطة خافوا أن يموتوا دفاعاً عنها » (١) .

ثم صمت موسى ، وساد المجلس سكون الموت ، وسرح أبو عبد الله البصر حوله ، فإذا اليأس مائل في تلك الوجوه التي أضناها الألم ، وإذا كل عزم قد غاض في تلك القلوب الكسيرة الدامية . عندئذ صاح « الله أكبر لا إله إلا الله ، محمد رسول الله ، ولا راد لقضاء الله . تالله لقد كتب عليّ أن أكون شقياً ، وأن يذهب الملك على يدي » . وصاحت الجماعة على أثره « الله أكبر ولا راد لقضاء الله » ، وكرروا جميعاً أنها لإرادة الله ولتكن ، وأنه لا مفر من قضائه ولا مهرب ، وأن شروط ملك النصارى أفضل مما يمكن الحصول عليه . فلما رأى موسى أن اعتراضه عبث لا يجدى وأن الجماعة قد أخذت فعلاً في توقيع صك التسليم ، نهض مغضباً وصاح : « لا نخدعوا أنفسكم ، ولا تظنوا أن النصارى سيوفون بعهدهم ، ولا تركنوا إلى شهامة ملكهم . إن الموت أقل ما نخشى ، فأمامنا نهب مدننا وتدميرها ، وتدنيس مساجدنا ، وتخريب بيوتنا ، وهتك نساتنا وبناتنا ، وأمامنا الجور الفاحش ، والتعصب الوحشي ، والسياسات والأغلال ، وأمامنا السجون والأنطاع والمحارق . هذا ما سوف نعاني من مصائب وعسف ، وهذا ما سوف تراه على الأقل تلك النفوس الوضيعة ، التي تخشى الآن الموت الشريف . أما أنا فوالله لن أراه » . ثم غادر المجلس واخترق بهو الأسود ( كورة السباع ) عابساً حزيناً ، وجاز إلى أبهاء الحمراء الخارجية ، دون أن يرمق أحداً أو يفوه بكلمة ، ثم ذهب إلى داره وغطى نفسه بسلاحه ، واقتعد غارب جواده المحبوب ، واخترق

شوارع غرناطة ، حتى غادرها من باب البيرة ، ولم يره إنسان أو يسمع به بعد ذلك قط .

هذا ما تقوله الرواية القشتالية عن نهاية موسى بن أبي الغسان<sup>(١)</sup> . ولكن مؤرخاً إسبانياً قديماً هو القس أنطونيو أجاييدا يحاول أن يلقي ضياء على مصيره ، فيقول إن سرية من الفرسان النصارى تبلغ نحو الخمسة عشر ، التقت في ذلك المساء بعينه ، على ضفة نهر « شنيل » بفارس مسلم قد دججه السلاح من رأسه إلى قدمه ، وكان مغلقاً خوذته شاهراً رمحاً ، وكان جواده غارقاً مثله في رداء من الصلب . فلما رأوه مقبلاً عليهم طلبوا إليه أن يقف وأن يعرف بنفسه ، فلم يجيب الفارس المسلم ، ولكنه وثب إلى وسطهم وطعن أحدهم برمحـه وانزعه عن سرجه فألقاه إلى الأرض ، ثم انقض على الباقيين يشخن فيهم طعاناً ، وكانت ضرباته ثائرة قاتلة ، وكأنه لم يشعر بما أثخنه من جراح ، ولم يرد إلا أن يقتل وأن يسيل الدم ، وكأنه إنما يقاتل للانتقام فقط ، وكأنما يتوق إلى أن يقتل دون أن يعيش لينعم بظفـره . وهكذا لبث يبطش بالفرسان النصارى حتى أفنى معظمهم ، غير أنه أصيب في النهاية بجرح خطر ، ثم سقط جواده من تحته بطعنة أخرى ، فسقط إلى الأرض ، ولكنه ركع على ركبتيه واستل خنجره ، وأخذ يناضل عن نفسه . فلما رأى أن قواه قد نضبت ، ولم يرد أن يقع أسيراً في يد خصومه ، ارتد إلى ما ورائه بوثة أخيرة ، وألقى بنفسه إلى مياه النهر ، فابتلعت له فوره ، ودفعه سلاحه الثقيل إلى الأعماق .

يقول الرواية المذكور ، إن هذا الفارس المثلّم هو موسى بن أبي الغسان ، وإن بعض العرب المنتصرين في المعسكر الإسباني ، عرفوا جواده المقتول ، وهي رواية لا بأس بها ، غير أن الحقيقة لم تعرف قط<sup>(٢)</sup> .

- ٤ -

وما كادت أنباء الموافقة على عهد التسليم تزداع حتى عم الحزن ربوع غرناطة ، وتسربت في الوقت نفسه بعض أنباء غامضة عن المعاهدة السرية ، وعما حققه أبو عبد الله ووزراؤه لأنفسهم من المغام الخاصة ، وسرى الهمس بين العامة ، واضطرم سواد الشعب يأساً ومخطاً على قادته ، ولا سيما أبي عبد الله الذي اعتبر

(١) هذه هي رواية كوندى فيها نقل من مصادر عربية غير معروفة Condé; ibid. V. III. p. 257

(٢) راجع هذه الرواية في : Irving: Conquest of Granada ; Ch. 97

مصدر كل مصائبه ومحنة ، وتعالى النداء بوجوب الدفاع عن المدينة حتى آخر نسمة . وحدثت حركة انتفاض ، خشى أبو عبد الله والقادة ، أن تقضى على خططهم وتدابيرهم ، ولكنها انهارت قبل أن تنتظم ، وأضحى كل يفكر في مصيره . واستقبل المسلمون عهود ملك قشتالة في تردد وتوجس ، والشك يساورهم في إخلاص أعدائهم ، وإزاء ذلك أعلن الملك الكاثوليكيان ، في يوم ٢٩ نوفمبر مع قسم رسمي بالله ، أن جميع المسلمين سيكون لهم مطلق الحرية في العمل في أراضيهم أو حيث شاءوا ، وأن يحتفظوا بشعائر دينهم ومساجدهم كما كانوا ، وأن يسمح لمن شاء منهم بالهجرة إلى المغرب . ولكن الإيمان والعهود لم تكن حسبا تقدم ، عند ملكي قشتالة ، سوى ذريعة للحيانة والغدر ، ووسيلة لتحقيق المآرب بطريق الخديعة الشائنة . وقد كانت هذه أبرز صفات فرناندو الكاثوليكي ، فهو لم يتردد قط في أن يعمل لتحقيق غاياته بأى الوسائل ، أو أن يقطع أى عهد أو يقدم أى تأكيد ، دون أن ينوى قط الوفاء بما تعهد .

ولكن الشعب الغرناطى استمر في وجومه وتوجسه ويأسه ، ولم تهدأ الخواطر المضطربة ، وكان أبو عبد الله والقادة يخشون تفاقم الأحوال ، وإفلات الأمر من أيديهم ، فاعترضوا العمل على التعجيل بالتسليم ، حرصاً على سلامة المدينة وسلامة الزعماء ، وآلا ينتظروا مرور السنتين يوماً التى نصت عليها المعاهدة . وفي يوم ٢٠ ديسمبر أرسل أبو عبد الله وزيره يوسف بن كماشه إلى فرناندو مع خمسمائة من الرهائن من الوجوه والأعيان ، تنفيذاً لنص المعاهدة ، وليعرب له عن حسن نية مليكه واستعداده ، كما حل إليه هدية تتألف من سيف ملوكى وجوادين عربيين مسرجين بعدد ثمينه . واتفق مع ملك قشتالة على تسليم المدينة في الثانى من يناير سنة ١٤٩٢م ( الثانى من ربيع الأول ٨٩٧هـ ) أى لتسع وثلاثين يوماً فقط من توقيع عهد التسليم<sup>(١)</sup>.

(١) تخلص معظم الروايات الإسلامية بين تاريخ توقيع المسلمين عهد تسليم غرناطة ، وبين تاريخ استيلاء النصارى الفعل عليها . وهى تضع هذا التاريخ في الثانى من ربيع الأول سنة ٨٩٧هـ (٢ يناير سنة ١٤٩٢) (أخبار العصر ص ٥٠) ونفح الطيب ج ٢ ص ٦١٥ ؛ وأزهار الرياض ج ١ ص ٦٥) . والواقع أن عهد التسليم وقع كما رأينا في ٢٥ نوفمبر سنة ١٤٩١م (٢١ محرم سنة ٨٩٧هـ) وهو يعتبر تاريخ سقوط غرناطة الرسمى في يد النصارى ، وذلك بعد تخلى المسلمين عن الدفاع عنها ، ولم نجد بين الروايات الإسلامية سوى رواية واحدة هى رواية الواحى آشى تتفق مع الرواية النصرانية في هذا التفريق فهو يقول إن استيلاء النصارى على غرناطة وقع في المحرم سنة ٨٩٧هـ ، وهو تاريخ توقيع عهد التسليم (راجع أزهار الرياض ج ١ ص ٦١) .

وقد وصلت إلينا روايات عديدة عن حوادث هذا اليوم المؤسى ومناظره — يوم احتلال القشتاليين لمدينة غرناطة ، آخر الحواضر الإسلامية بالأندلس — ، والرواية الغالبة التى يتفق عليها معظم المؤرخين الإسبان تقدم إلينا التفاصيل الآتية عن حوادث هذا اليوم المشهود .

فى صباح هذا اليوم ، كان المعسكر النصرانى فى شنتفى يموج بالضجيج والابتهاج . وكانت الأوامر قد صدرت ، والأهبة قد اتخذت لاحتلال المدينة . وكان قد اتفق بين أبى عبد الله والملك فرناندو أن تطلق من الحمراء ثلاثة مدافع تكون إيداناً بالاستعداد للتسليم . ولم يشأ فرناندو أن يسير إلى الحاضرة الإسلامية بنفسه ، قبل التحقق من خضوعها التام ، واستتباب الأمن والسلامة فيها . فأرسل إليها قوة من ثلاثة آلاف جندي وسرية من الفرسان ، وعلى رأسها الكردينال بيدرو دى مندوسا مطران اسبانيا الأكبر . وكان من المتفق عليه أيضاً بين فرناندو وأبى عبد الله ألا يخترق الجيش النصرانى شوارع المدينة ، بل يسير توأماً إلى قصبة الحمراء ، حتى لا يقع حادث أو شغب . ومن ثم فقد اخترق الجند القشتاليون الفحص إلى ضاحية أرميليا Armilla ( أرملة ) الواقعة جنوبى غرناطة ، ثم عبروا نهر شنيل ، واتجهوا توأماً إلى قصر الحمراء من ناحية التل المسمى « تل الرّحى » Questa de los Molinos ، الواقع غربى المدينة وجنوبى غربى الحمراء .

وسار الملك فرناندو فى الوقت نفسه فى قوة أخرى ، ورابط على ضفة شنيل ، ومن حوله أكابر الفرسان والخاصة فى ثيابهم الزاهية ، حتى يمهّد الكردينال الطريق لمقدم الركب الملكى . وانتظرت الملكة إيسابيلا فى سرية أخرى من الفرسان فى أرميليا ، على قيد مسافة قريبة .

ووصل الجند القشتاليون إلى مدينة غرناطة من هذه الطريق المنحرفة نحو الظهر ، وكانت أبواب الحمراء قد فتحت وأُخليت أبوابها استعداداً للساعة الحاسمة . وهنا تختلف الرواية . فيقال إن الذى استقبل الكردينال مندوسا وصحبه هو الوزير ابن كماشه ، الذى ندب للقيام بتلك المهمة المؤثّلة ، وسلم الحرس المسلمون السلاح والأراج . وكان يسود المدينة كلها ، ويسود القصبة والقصر ، وما إليه ، سكوت الموت .

وفى رواية أخرى أن أباً عبد الله قد شهد بنفسه تسليم الحمراء ، وأنه حينما تقدم القشتاليون من تل الرّحى صاعدين نحو الحمراء ، تقدم أبو عبد الله من





باب الطباق السبع راجلا ، يتبعه خمسون من فرسانه وحشمه . فلما عرف الكردينال أبا عبد الله ، ترجل عن جواده ، وتقدم إلى لقائه ، وحياه باحترام وحفاوة ، ثم ابتعد الرجلان قليلا ، وتحدثا برهة على انفراد . ثم قال أبو عبد الله بصوت مسموع : (١) « هيا يا سيدى ، فى هذه الساعة الطيبة ، وتسلم هذه القصور — قصورى — باسم الملكين العظمين اللذين أراد لهما الله القادر أن يستوليا عليها ، لفضائلهما ، وزلات المسلمين » .

فوجه الكردينال إلى أبى عبد الله بعض عبارات المواساة ، ودعاه لأن يقيم فى خيمته فى المعسكر الملكى طيلة الوقت الذى يمكنه فى شنتنى ، فقبل أبو عبد الله شاكراً . ثم سار فى فرسانه وحشمه للقاء الملك الكاثولىكى .

وتم تسليم القصور الملكية والأبراج على يد الوزير ابن كماشه ، الذى ندبه أبو عبد الله للقيام بهذه المهمة . وما كاد الكردينال وصحبه يجوزون إلى داخل القصر الإسلامى المزيف ، حتى رفعوا فوق برجه الأعلى ، وهو المسمى برج الحراسة Torre de la Vela صليباً فضياً كبيراً ، هو الذى كان يحمله الملك فرناندو خلال حرب غرناطة ، كما رفعوا إلى جانبه علم قشتالة وعلم القديس ياقب ، وأعلن المنادى من فوق البرج بصوت جهورى ثلاثاً أن غرناطة أصبحت ملكاً للملكين الكاثولىكيين ، وأطلقت المدافع تدوى فى الفضاء . ثم انطلقت فرقة الرهبان الملكية ترتل صلاة « الحمد لله » Te Deum laudamus ، على أنغام الموسيقى . وهكذا كان كل ما هنالك يؤكد الصفة الصليبية العميقة لهذه الحرب التى شهرتها إسبانيا النصرانية على الأمة الأندلسية ، وعلى الإسلام فى إسبانيا .

وفى أثناء ذلك كان أبو عبد الله ، فى طريقه إلى لقاء الملك الكاثولىكى . وكان فرناندو يربط كما قلنا على ضفة نهر شنيل ، على مقربة من المسجد ، الذى حول فيما بعد إلى كنيسة « سان سبستيان » . وهنالك لقي أبو عبد الله عدوه الظافر ، وسلمه مفاتيح الحمراء . وسوف نصف منظر هذا اللقاء المؤثر فيما بعد .

وكذلك قدم أبو عبد الله خاتمه الذهبى ، الذى كان يوقع به على الأوامر الرسمية ، إلى الكونت دى تندليا الذى عين محافظاً للمدينة .

وسار فى صحبه بعد ذلك فى طريق شنتنى ، يتبعه أهله ، أمه وزوجته وإخواته ، وكان موكباً مؤسباً . وخرج فى طريقه على غلة الملكة إيسابيل فى أرميليا . فاستقبلته

---

(١) المفروض أن أبا عبد الله كان يتحدث بالقشتالية ، وهى لغة كان يحيد التكلم بها .

وأسرته بركة ومجاملة ، وحاولت تخفيف آلامه ، وسلمته ولده الصغير الذى كان ضمن رهائن التسليم .

وهنا تعود الرواية فتختلف اختلافاً بيناً . فيقول البعض إن الملكين الكاثوليكين دخلا قصر الحمراء فى نفس اليوم . وينفى البعض الآخر ذلك ، ومنهم صاحب « أخبار العصر » ، ويقول لانهما لم يدخلا إلا بعد ذلك بيضعة أيام .

تقول الرواية الأولى ، إن الملكة إيسابيلا ، سارت على أثر استقبالها لأبى عبد الله ، وانضمت بصحبها إلى الملك فرناندو ، ثم سار الإثنان إلى الحمراء ، بينما انتشر القشتاليون فى الساحة المحاورة . ودخل الملكان من « باب الشريعة » ، حيث استقبلهما الكردينال مندوسا والوزير ابن كماشه ، وأعطى مفاتيح الحمراء إلى الدون ديجو دى مندوسا الذى عين حاكماً للمدينة . وبعد أن تجول الملكان قليلا فى القصر ، شهدا جماله وروعته ، عادا إلى شنتفى . وبقي الكونت دى تندليا فى الحمراء مع حامية قوية من خمسمائة جندى .

ثم عاد الملكان فزارا الحمراء زيارتهما الرسمية فى يوم ٦ يناير ، وسارا فى موكب فخيم من الأمراء والكبراء وأشراف العقائل ، ودخلا غرناطة من باب البيرة ، ثم جازا إلى الحمراء من طريق مرتفع غمارة ، ودخلا قصر الحمراء وجلسا فى بهو قمارش أو المشور<sup>(١)</sup> حيث كان يجلس الملوك المسلمون فى نفس المكان على عرشهم ، على عرش أعده الكونت دى تندليا ، وهناك أقبل أشراف قشتالة للتهنئة ، وكذلك بعض الفرسان المسلمين ، الذين أتوا ليقدموا شعائر التحية والتجلة لشادتهم الجدد .

وفى خلال ذلك كان الملكان الكاثوليكيان ، قد أفرجا عن رهائن المسلمين الخمسمائة ، وفى مقدمتها ولد أبى عبد الله ، وأفرج المسلمون من جانبهم عن الأسرى النصارى ، وعددهم نحو سبعمائة أسير رجلا ونساء . وتعهد القشتاليون من جانبهم ، أن يطلقوا سراح الأسرى المسلمين فى سائر مملكة قشتالة ، فى ظرف خمسة أشهر بالنسبة للأسرى الموجودين بالآندلس ، وثمانية أشهر بالنسبة للأسرى الموجودين فى بقية أراضى قشتالة .

تلك خلاصة الرواية القشتالية عن تسليم غرناطة ومدينة الحمراء للملكين الكاثوليكين . بيد أن هناك رواية أخرى لشاهد عيان ، كتبها فارس فرنسى كان يقاتل فى صفوف الجيش القشتالى ، وشهد بنفسه حفلات التسليم ، ونشرت

---

(١) وهو المسمى أيضاً بهو السفراء ، وسوف نعود إلى وصفه عند الكلام على قصر الحمراء .

روايته في القرن السادس عشر ضمن مؤلف عنوانه *La Mar de las Historias* « بحر التواريخ » . وهذه خلاصتها :

أن الذي أوفده الملكان الكاثوليكيان لاستلام الحمراء في يوم ٢ يناير ، هو الأستاذ الأعظم رئيس جمعية شنت ياقب ، جوتيرى دى كارديناس ، وليس الكاردينال مندوسا حسبما تروى التواريخ القشتالية . وأنه تسلم القصر والأبراج وأخرج منها الحرس المسلمين ، ووضع بها الحرس النصرى ، وأنه رفع الصليب الكبير فوق برج الحراسة ثلاث مرات ، والمسلمون من أسفل يصعدون الزفرات ويذرفون الدموع ، ثم لوح بعد ذلك بعلم شنت ياقب ثلاث مرات ، ونُصب إلى جانب الصليب ، وصاح المنادى بعد ذلك : القديس يعقوب ثلاثاً . قشتالة ثلاثاً . غرناطة لسيدنا الدون فرناندو ودونيا إيسابيل ثلاثاً .

وأن الملك فرناندو لما رأى الصليب ، وهو في جنده من أسفل ، ترجل وجثا على ركبتيه ، وجثا الجند جميعاً شكرياً لله . ثم أطلقت المدافع ابتهاجاً . وفي اليوم التالى الثالث من يناير ، سار الكاردينال مندوسا والكونت دى تندليا ، الذى عين محافظاً للحمراء ، إلى قصبة الحمراء فى نحو ألف فارس وألفى راجل ، وسلم إليه الأستاذ الأعظم مفاتيح القصر والحصن .

وفى اليوم الثامن من يناير ، سار الملكان الكاثوليكيان إلى غرناطة ، فى موكب حافل من الأمراء والأكابر والأخبار والأشراف ، وتسلم الملكان مدينة الحمراء بصفة رسمية . وأقيم القداس فى الجامع الأعظم ، وحول الجامع منذ ذلك اليوم إلى كاتدرائية غرناطة .

وفى ذلك اليوم أقيمت مأدبة عظيمة فى قصر الحمراء ، ومدت الموائد الحافلة فى أبهاء القصر العظيمة ، وجلس إليها الملكان والأمراء والعظماء ، وكانت مأدبة رائعة . ويستخلص من هذه الزوايا ، التى يؤيدها مؤرخون آخرون ، أن أباً عبد الله لم يستقبل الملكين الكاثوليكيين ولا مندوبيهما وقت التسليم ، ولم تقع بينه وبين الكاردينال ولا بين الملكين ، الأحاديث التى سبقت الإشارة إليها .

وإلى جانب ذلك يرى بعض النقدة المحدثين ، أن أباً عبد الله حينما خرج للقاء الملكين الكاثوليكيين ، قد فعل ذلك وهو فى صحبه وحشمه فقط دون أهله ، وأنه خرج يومئذ من داره الملكية الخاصة بحى البيازين ، ولم يخرج من قصر الحمراء ، وأنه كان يعيش فى هذه الدار مع أهله وولده مذ عاد من الأسر ،

حتى أعلن الخلاف والحرب على الملكين الكاثوليكين<sup>(١)</sup> ، وأنه كان يشعر وهو في هذه الدار ، أنه بين أنصاره ومؤيديه ، وأخيراً أنه كان قد أمر بإخلاء قصر الحمراء ، وندب من يقوم بمهمة التسليم في اليوم الثاني من يناير . وفي هذا اليوم خرج في نفر من صحبه ، ليقدم إلى الملكين الكاثوليكين شعائر التحية والخضوع ، ثم عاد إلى داره فبقى بها أياماً ، حتى سويت مسألة مصيره مع الملكين الكاثوليكين على أنه يبدو لنا من تتبع حوادث حصار غرناطة ، وما تلاه من مفاوضات على التسليم ، أن الرواية الراجحة في هذا الشأن ، هو أن أبا عبدالله ، حتى مع افتراض أنه لم يشهد رسوم التسليم ، ولم يقيم بها بنفسه ، كان يقيم بقصر الحمراء ، يحيط به وزراؤه وقواده طيلة هذه الأحداث الخطيرة ، أو على الأقل مذ بدأت مفاوضات التسليم بينه وبين الملكين الكاثوليكين ، ومذ أبرمت بينهما معاهدة التسليم ، حتى يوم الحسم النهائي الذي تم فيه ذلك التسليم ، وأنه خرج في ذلك اليوم المشهود من الحمراء للقاء عدوه الظافر . ومن المعقول أن تكون الحمراء قد أخليت قبل ذلك استعداداً لتسليمها لسادتها الخدد ، وذلك حسبما يشير إليه صاحب «أخبار العصر»<sup>(٢)</sup> . هذا وتلقى الرواية الإسلامية المعاصرة ضوءاً على دخول ملك قشتالة مدينة غرناطة ، وتصفه على النحو الآتي :

« فلما كان اليوم الثاني لربيع الأول عام سبعة وتسعين وثمانمائة ( ٢ يناير سنة ١٤٩٢ ) أقبل ملك الروم بجيوشه حتى قرب من البلد ، وبعث جناحاً من جيشه فدخلوا مدينة الحمراء ، وأقام هو ببقية الحيوش خارج البلد ، لأنه كان يخاف من الغدر ، وكان طلب من أهل البلد حين وقع الاتفاق على ما ذكر ، رهوناً من أهل البلد ليطمئن بذلك ، فأعطوه خمسمائة رجل منهم ، وأقعدهم بمحلته . فلما اطمأن من أهل البلد ، ولم ير منهم غدرآ ، سرح جنوده لدخول البلد والحمراء ، فدخل منهم خلق كثير وبقي هو خارج البلد ، وأشحن الحمراء بكثير من الدقيق والطعام والعدة ، وترك فيها قائداً من قواده ، وانصرف راجعاً إلى محلته .. ثم إن ملك الروم

(١) راجع في روايات تسليم غرناطة : Lafuente Alcantara (y citaciones); Ibid, V·III : p. 72 & 73; Mamol: Historia del Rebelión y Castigo de los Moriscos del Reino de Granada, Lib. I. Cap. XX ; Gaspar y Remiro : Entrada de los Reyes Católicos en Granada al Tiempo de su Rendición. (Revista del Centro de Estudios históricos de Granada y su Reino - Año I., Num. I, p. 7-24)

(٢) أخبار العصر ص ٥٠ .

سرح الناس الذين كانوا عنده مرتين ، ومؤمنين في أموالهم وأنفسهم مكرمين . وأقبل في جيوشه حين اطمأن ، فدخل مدينة الحمراء في بعض خواصه ، وبقي الخند خارج البلد ، وبقي يتنزه في الحمراء في القصور والمنارة المشيدة إلى آخر النهار ، ثم خرج بجنوده وصار إلى محلته . فن غدا أخذ في بناء الحمراء وتشييدها ، وتحصينها وإصلاح شأنها ، وفتح طرقها ، وهو مع ذلك يتردد إلى الحمراء بالنهار ويرجع بالليل لمحلته ، فلم يزل كذلك إلى أن اطمأنت نفسه من غدر المسلمين ، فحينئذ دخل البلد ، ودار فيه في نفر من قومه وحشمه ... (١) .

\* \* \*

وهكذا اختتمت المأساة الأندلسية ، واستولى القشتاليون على غرناطة آخر الحواضر الإسلامية في اسبانيا ، وخفق علم النصرانية ظافراً فوق صرح الإسلام المغلوب ، وانتهت بذلك دولة الإسلام بالأندلس ، وطويت إلى الأبد تلك الصفحة المحيطة المؤثرة من تاريخ الإسلام ، وقضى على الحضارة الأندلسية الباهرة ، وآدابها وعلومها وفنونها ، وكل ذلك التراث الشامخ ، بالفناء والحو.

شهد المسلمون احتلال العدو الظافر لحاضرهم ودار ملكهم ، وموطن آبائهم وأجدادهم ، وقلوبهم تنفطر حزناً وأسى . على أن هذه المناظر المحزنة ، كانت تحجب مأساة أليمة أخرى ؛ تلك هي مأساة الملك التمس أبي عبد الله آخر ملوك بني الأحمر وآخر ملوك الإسلام بالأندلس .

فقد تقرر مصيره ، وبينت حقوقه وامتيازاته وفقاً للمعاهدة السرية التي عقدت بينه وبين الملكين الكاثوليكين . وقد نصت المعاهدة المذكورة على أن يقطع أبو عبد الله طائفة من الأراضي والضياح في برجة ودلاية وأندرش وأجيجر وأرجبة ولوشار وبضعة بلاد أخرى من أعمال منطقة البشرات ، وهذه البلاد يقع بعضها في جنوب غربي ولاية ألمرية ، والبعض الآخر قبالتها في جنوب شرقي ولاية غرناطة ، وأن يحكم أبو عبد الله في هذه المنطقة باسم ملك قشتالة وتحت حمايته ، ويتمتع بسلطانها وسائر غلاتها وحقوقها . وقد حددت إقامته ، أو اختار هو الإقامة في إحداهما وهي بلدة أندرش الواقعة على النهر الأخضر شمالى ثغر أدرة الصغير .

ولما اقترب اليوم المروع - يوم التسليم - قام أبو عبد الله بالتخاذ أهبته للرحيل مع أهله وحشمه وخاصته . وفي صباح اليوم الثاني من يناير سنة ١٤٩٢ ، في الوقت

للذى اقترب فيه النصارى من أسوار غرناطة ، كان أبو عبد الله قد غادر قصره وموطن عزه ومجد آبائه إلى الأبد ، فى مناظر تثير الأسى والشجن .  
وهناك روايتان ، فهل خرج أبو عبد الله عندئذ لآخر مرة من الحمراء مع أهله وحشمه وأمتعته ؟ أم هل خرج بمفرده فى صحبه من الحمراء للقاء الملكين الكاثوليكين ، ثم لحق به بعد ذلك ركب أهله وأمتعته ؟ وهل سار تواء إلى طريق البشرات حيث تعين محل إقامته ، أم عرج على المعسكر القشتالى الملكى فى شنتفى فلبث فيه مع أهله أياماً ، ثم سار بعد ذلك إلى البشرات ؟  
أما الرواية الأولى ، وهى أكثر الروايات ذبوعاً لدى المؤرخين القشتالين ، فتجربى على النحو الآتى :

فى فجر اليوم الثانى من يناير ، وهو اليوم الذى حدد لتسليم الحمراء ، كان رنين البكاء يتردد فى غرف قصر الحمراء وأبناؤه ، وكانت الحاشية منهمكة فى حزم أمتعة الملك المخلوع وآله ، وقد ساد الوجوم كل محيا ، واحتبست الزفرات فى الصدور . وما كادت تبشير الصبح تبدو ، حتى غادر القصر ، ركب قائم موثر هو ركب الملك المنفى ، يحمل أمواله وأمتعته ، ومن ورائه أهله وصحبه القلائل ، وحوله كوكبة من الفرسان المخلصين . وكانت أمه الأميرة عائشة تمتطى صهوة جوادها ، يشع الحزن من محياها الوقور ، وكان باقى السيدات من آله وحشمه ، يرسلن الزفرات العميقة والدموع السخينة . واخترق الركب غرناطة فى صمت البكور وستره ؛ وحين بلغ الباب الذى سيغادر منه المدينة إلى الأبد ، ضج الحراس بالبكاء لرؤية ذلك المنظر المؤلم ، ثم اتجه الركب صوب نهر شيل فى طريق البشرات .  
وليس أبلغ فى وصف هذه المناظر المؤسية من قول شوقى طيب الله ثراه :<sup>(١)</sup>

مشى النعش فى دار عرس	مشت الحادثات فى غرف الحم
سددة الباب من سمير وأنس	هتكت عزة الحجاب وفضت
واستراحت من احتراس وعس	عرصات تخلت الخيل عنها
لم تجد للعشى تكرار مس	ومغارة على الليالى وضاء

\* \* \*

بعد عرك من الزمان وخرس	آخر العهد بالجزيرة كانت
باد بالأمس بين أسر وحس	فراها تقول راية جيش

(١) من قصيدته السينية الأندلسية الشهيرة ، التى ينحو فيها نحو البحرى فى سينيته .

ومفاتيحها مقاليد ملك      باعها الوارث المضيع ببخس  
خرج القوم في كتائب صم      عن حفاظ كوكب الدفن خرس  
ركبوا بالبحار نعشا      وكانت تحت آبائهم هي العرش أمس

\* \* \*

وأما أبو عبد الله ، فقد اتجه إلى وجهة أخرى ليتجرع كأسه المرة إلى الثالثة ، وكان قد تقرر اللقاء في صباح ذلك اليوم بينه وبين ملك قشتالة ، فخرج من باب مدينة الحمراء المسمى باب الطباق السبع Siete Sueños ، في طريقه إلى لقاء عدوه الظافر ، وسيده الجديد ، في نفر من الفرسان والخاصة . فاستقبله فرناندو بترحاب وحفاوة في محلته على ضفة نهر شنيل . وتصف لنا الرواية القشتالية هذا المنظر المؤثر فتقول إن أبا عبد الله حين لح فرناندو هم بترك جواده ، ولكن فرناندو بادر بمنعه وعانقه بعطف ومودة ، فقبل أبو عبد الله ذراعه اليمنى إيماء الخضوع . ثم قدم إليه مفتاحي البابين الرئيسيين للحمراء قائلا : « لهما مفتاحي هذه الحنة ، وهما الأثر الأخير لدولة المسلمين في اسبانيا ، وقد أصبحت أيها الملك سيد تراثنا وديارنا وأشخاصنا . وهكذا قضى الله ، فكان في ظفرك رجيا عادلا » . وتضيف الرواية القشتالية إلى ذلك أن فرناندو تناول المفتاحين قائلا : « لا تشك في وعودنا ، ولا تعوزنك الثقة خلال الحنة ، وسوف تعوض لك صداقتنا ما سلبه القدر منك »<sup>(١)</sup> . بيد أن مؤرخاً قشتالياً عاش قريباً من ذلك العصر ، يقدم إلينا رواية أخرى ربما كانت أقرب إلى الصحة والمعقول ، وهي أن مفاتيح الحمراء قدمها القائد ابن كماشه مأمور التسليم إلى الملك فرناندو حينما وصل إلى الباب الرئيسي ، وأن فرناندو ناولها بدوره إلى قائده لوبث دي مندوسا (كونت تندليا) الذي عينه حاكماً عسكرياً لغرناطة<sup>(٢)</sup> . وسار أبو عبد الله بعد ذلك صحبة فرناندو ، إلى حيث كانت الملكة إيسابيلا في ضاحية أرمليا ، فقدم إليها تحياته وطاعته . ثم ارتد إلى طريق البشرات ليلحق بأسرته وخاصته . وهنا تقول الرواية القشتالية إن أبا عبد الله

(١) تردد معظم التواريخ القشتالية اللاحقة وصف هذا المنظر الذي يصطبغ بلون الأسطورة . وقد خلده ريشة المصور الإسباني في أكثر من لوحة شهيرة تعرض في المتاحف الإسبانية ، وحفرته يد الفنان في داخل كنيسة طليطلة العظمى . راجع في ذلك : L. Alcantara : ibid ; V. III p. 73 .

(٢) Luis del Marmol : Rebelión y Castigo de los Moriscos de Granada ,



أشرف أثناء مسيره في شعب تل البذول (بادول) على منظر غرناطة ، فوقف يسرح بصره لآخر مرة في هاتيك الربوع العزيزة التي ترعرع فيها ، وشهدت مواطن عزه وسلطانه ، فانهمر في الحال دمه ، وأجهش بالبكاء . فصاحت به أمه عائشة ؛ « أجل فلتبك كالنساء ، ملكاً لم تستطع أن تدافع عنه كالرجال » . وتعرف الرواية الإسبانية تلك الأكمة التي كانت مسرحاً لذلك المنظر الحزن باسم شعري مؤثر هو « زفرة العربي الأخيرة » *El ultimo Suspiro del Moro* ، وما تزال قائمة معروفة حتى اليوم ، يعينها سكان تلك المنطقة للسائح المتجول . ثم تقول الرواية أيضاً إن باب الحمراء الذي خرج منه أبو عبد الله لآخر مرة ، وهو باب الطباق السبع قد سد عقب خروجه برجاء منه إلى ملك قشتالة ، وبني مكانه ، حتى لا يجوزه من بعده إنسان<sup>(١)</sup> . وما زالت الرواية تعين لنا مكان هذا الباب بين الأطلال الدارسة . وهو يقع في طرف الهضبة في الجنوب الشرقي منها على مقربة من « برج الماء » . وقد رأيناه ، وقد سد فراغه حقيقة بالبناء . وأما الرواية الأخرى ، وهي الأقل ذبوعاً ، فخلاصتها أن أبا عبد الله خرج من الحمراء في صبيحة يوم التسليم بمفرده وفي نفر من صحبه إلى لقاء الملكين الكاثوليكين وخرج بعد ذلك ركب أهله وأمتعته من الدار الملكية بحى البيازين ليلتقي به بعد انتهاء مهمته ، وأنه لم يسر بعد ذلك تواء إلى البشرات ، بل سار بأهله وأمتعته إلى المعسكر القشتالي في شنتفي ، ففضى به أياماً ، حتى سويت المسائل المتعلقة بمصيره ، ثم سار الجميع بعد ذلك إلى أندرش التي اختارها أبو عبد الله مستقراً ومقاماً .

\* \* \*

وقد كان لمحنة الأندلس المؤلمة ونهايتها الحزنة ، وقع عميق في جنبات العالم الإسلامي ، ولا سيما في أمم المغرب ، في الضفة الأخرى من البحر . غير أن هذه المحنة الغامرة لم تثر وحى الشعر ، كما أثاره من قبل سقوط الثغور والقواعد الأندلسية ، أيام أن كان للدولة الإسلامية بقية من القوة والأمل . ذلك أن دولة الشعر الأندلسي كانت قد انهارت منذ بعيد ، وتحطمت الأقلام ، وعقدت المحنة الغامرة كل لسان . ومع ذلك فقد صدرت في رثاء الأندلس نقثات قوية مؤثرة تهز أوتار القلوب ، معظمها من الضفة الأخرى من البحر من شعراء المغرب . ومن أشهر المراثي التي نظمت في رثاء الأندلس عقب المحنة بقليل ، رثاء طويل

Marmol:ibid; Lib. I ; Cap. XX ; L. Alcantara; ibid;V. III. p. 80. ( ١ )

موثر لشاعر أندلسى مجهول، يبدو أنه عاصر حوادث المحنة من بدايتها حتى نهايتها .

وليك مقتطفات من تلك المراثية المشجية التى رتبت وفقاً للوقائع والتواريخ :

أحقاً خبا من جو رندة نورها	وقد كسفت بعد الشمس بدورها
وقد أظلمت أرجاؤها وتزلزلت	منازلها ذات العلا وقصورها
فيا ساكنى تلك الديار كريمة	سقى عهدكم مزن يصوب نيمرها
أحقاً أخلاى القضاء أبادكم	ودارت عليكم بالصروف دهورها
فقتل وأسر لا يفادى وفرقة	لدى عرصات الحشر يأنى سفيرها

\* \* \*

فواحسرتا كم من مساجد حولت	وكانت إلى البيت الحرام شطورها
ووالأسفا كم من صوامع أوحشت	وقد كان معتاد الأذان يزورها
فحرايها يشكو لمنبرها الجوى	وآياتها تشكو الفراق وسورها
وكم طفلة حسناء فيها مصونة	إذا أسفرت يسى العقول سفورها
فأضحت بأيندى الكافرين رهينة	وقد هتكت بالرغم منها ستورها (١)
وكم فيهم من مهجة ذات ضجة	ترد لو انضمت عليها قبورها
لها روعة من وقعة البين دائم	أساها وعين لا يكف هديرها
وكم من صغير فى حجر أمه	فأكبادها حراء لفح هجيرها
وكم من صغير بدل الدهر دينه	وهل يتبع الشيطان إلا صغيرها

\* \* \*

لأندلس ارتجت لها وتضعضعت	وحق لديها محوها ودثورها
منازلها مصسورة وبطاحها	مدائنها موتورة وثغورها
تهائمها مفجوعة ونجودها	وأحجارها مصسوعة وصخورها
وقد لبست ثوب الحداد ومزقت	ملابس حسن كان بزهو حبورها
فأحياؤها تبدى الأسى وجادها	يكاد لفرط الحزن يبدو ضميرها
فألقته الحسناء ثكلى أسيفة	قد استفرغت ذبحاً وقتلا حجورها
وجزت نواصيا وشلت يمينها	وبدل الويل المبين سرورها

( ١ ) يكرر الشاعر فى هذه الأبيات نفس المعانى التى وردت فى مراثية أبى الطيب الرندى الشهيرة .

وقد كانت الغربية الجفن التي  
وبلش قطعت رجلها يمينها  
وضحت على تلك الثنيات حجرها  
وبالله إن جئت المنكب فاعتبر  
ألا ولتقف ركب الأسى بمعالم  
بدار العلا حيث الصفات كأنها  
محل قرار الملك غرناطة التي  
تري الأسى أعلامها وهي نخشع  
ومأمومها ساهى الحجى وإمامها  
وبسطة ذات البسط ما شعرت بما  
وما أنس لا أنس المريّة لأنها  
منازل آبائي الكرام ومنشئ  
ثم يشير الشاعر بعد هذا الترتيب التاريخي لسقوط قواعد الأندلس ، إلى  
محاولة الإسبان تنصير المسلمين لأول مرة ، وما ترتب على ذلك من قيام الثورة  
في بعض الجهات :

وجاءت إلى استئصال شأفة ديننا  
علامات أخذ ما لنا قبل بها  
فلا تنمحي إلا بمحو أصولها  
معاشر أهل الدين هبوا لصعقة  
أصابت منار الدين فأنهد ركنه  
إلا واستعدوا للجهاد عزائماً  
بأنفس صديق موقنات بأنها  
تروم إلى دار السلام عرائساً

جيش كج هبت دبورها  
جنايات أخذ قد جناها مثيرها  
ولا تتجلى حتى تخط أصولها  
وصاعقة وارى الجسوم ظهورها  
وزعزع من أكنافه مستطيرها  
يلوح على ليل الوغى مستنيرها  
إلى الله من تحت السيوف مصيرها  
على الله في ذاك النعيم مهورها<sup>(٢)</sup>

(١) يبدو من هذا البيت أن الشاعر كان من أهل ألمرية ونشأ بها .

(٢) نشر هذه المراثية وهي في أكثر من مائة بيت أحد أدباء الجزائر ، مقرونة بترجمة فرنسية تحت عنوان : Une Elégie andalouse sur la guerre de Grenade وذكر الناشر وهو صويلح محمد ، أنه نقلها عن مخطوط محفوظ بمكتبة الجزائر ومؤرخ في شعبان سنة ١٨٩٧ هـ (يونيه سنة ١٩٩٢ م) أعني بعد سقوط غرناطة ببضعة أشهر . والظاهر أنه حيناً وضعت هذه القصيدة كان الإسبان قد بدأوا محاولتهم الأولى لتنصير المسلمين .

هذا وقد صدرت عن أدباء المغرب ، في الضفة الأخرى من البحر ، طائفة كبيرة من المراثى البليغة ، في نعي الأندلس والإشادة بفضائلها ، وفداحة الخطب فيها . وكان شعراء المغرب لقربهم من مسرح الحوادث ، ووقوفهم على كثير من الأخبار والسير المفجعة عن إخوانهم بالأندلس ، أشد من غيرهم تأثراً بالحنة ، وأكثرهم إفاضة في نذب ويلاتها<sup>(١)</sup> .

---

(١) نقل إلينا المقرئ في أزهار الرياض بعض هذه المراثى المغربية ، ومن ذلك قصيدة أبي العباس أحمد بن محمد الصنهاجي المشهور بالدقون ( ج ١ ص ١٠٤ وما بعدها ) .

## البفضل الرابع ختم المأساة

وقع محنة الأندلس في العالم الإسلامي . سفارة فرناندو إلى بلاط مصر . موضوع هذه السفارة حسبها دونها بيتر مارتيري . صدى المأساة في المغرب . مسير أبي عبد الله إلى أندلس وحياته فيها . خطة الملكين الكاثوليكين لإبعاده عن الأندلس . الاتفاق على بيع حقوقه وجوازه إلى المغرب . نص قبول أبي عبد الله . جوازه إلى فاس والتجاؤه إلى ملكها . دفاع أبي عبد الله المسمى بالروض العاطر الأنفاس . الوزير المقيلي كاتب هذا الدفاع . بعض ما ورد في الدفاع من المنظوم . بعض ما ورد فيه من المنثور . اعتذار أبي عبد الله ودفعه لتهمة التفریط والحيافة . استعراض لموقفه وتصرفاته . متروك الفتنة الذي أودى بمملكة غرناطة . تبعة أبي عبد الله . حياته بمدينة فاس . وفاته وعقبه . حمراء غرناطة . تاريخها وأوصافها . ما بقى من أبنيتها وأبنائها . تشويه الإسبان لحماها الأثرى . روعتها وتراثها القصصى . تغدو مسرحاً لحوادث غرناطة . ما يدور حولها من الأساطير . الأساطير النرافية . أصل هذه الأساطير ومفزاها . قصيدة شوقى في رثاء الحمراء .

لم يكن سقوط غرناطة في يد النصارى حادثاً فجائياً ، بل كان بالعكس نتيجة طبيعية ، لما تقدمه من الحوادث الاندلسية ، وكان خاتمة محتومة لاستشهاد طويل الأمد . ومع ذلك فقد كان لسقوط غرناطة أوبعبارة أخرى لانتهاء دولة الإسلام في الأندلس ، وقع عميق في الضفة الأخرى من البحر ، في أُمم المغرب التي لبثت عصوراً ترتبط بالأندلس بأوثق الروابط ، وفي سائر أنحاء العالم الإسلامي .

وكان للحدث أيضاً وقعه العميق في سائر الأمم النصرانية ؛ فقد ابتهجت له أما ابتهاج ، واعتبرته من بعض الوجوه عوضاً لسقوط قسطنطينية في قبضة الإسلام قبل ذلك بأربعين عاماً . وخلدت ذكرى الحادث في رومة بإقامة قداس أعظم ، واستمر ابتهاج الشعب أياماً . ورحبت سائر قصور أوروبا بالنبأ ، وأقامت لإحيائه الحفلات الدينية والمدنية ، منوهة بفضل فرناندو وإيسابيل في تحقيق هذه الأمنية العظيمة (١) .

وقد كانت الأندلس تثير منذ البداية جزع الأمم الإسلامية وعطفها . ولكن الأمم الإسلامية لم تستطع أن تبذل أى مجهود عملي لإنقاذ الأندلس من قدرها المحتوم ،

ولم يتحقق من جهة أخرى ما كانت ترجوه مصر بتدخلها السياسى لدى ملوك النصرانية من أثر ملطف فى سير الحوادث الأندلسية . وقد كانت مصر بالرغم من بعدها تتبع أحوال الأندلس باهتمام خاص ، لم ينتقص منه سوى اضطراب شئونها الداخلية فى ذلك الحين . ولما استولى النصارى على غرناطة ، وحقت بذلك أمنية اسبانيا التاريخية كاملة شاملة ، لم ينس ملك قشتالة ما جاء فى سفارة سلطان مصر من وعيد بأن ينكل برعاياه النصارى ، ولم يقنع بالخطاب الذى وجهه إليه على يد سفيره الراهبين . فلما استقرت الأمور وخضعت سائر الأراضى الإسلامية ، رأى فرناندو أن يسعى إلى إقناع سلطان مصر ، بما يلقيه مسلمو الأندلس من الرعاية والرفق فى ظل الحكم الجديد ، فأوفد إلى بلاط القاهرة سفارة جديدة . وكان سفيره إلى السلطان هو پيرو مارتيرى دى أنجلريا ، وهو حبر نابه ، وكاتب ومؤرخ كبير ، وكان من مستشارى الملك . ندبه فرناندو لهذه السفارة فى أغسطس سنة ١٥٠١ ، وزوده بالكتب والوثائق اللازمة . ووصل مارتيرى إلى الإسكندرية بعد رحلة بحرية شاقة عن طريق إيطاليا واليونان فى أواخر شهر ديسمبر ، ثم وصل إلى القاهرة فى آخر يناير ، وكان سلطان مصر فى ذلك الحين الملك الأشرف جان بلاط ، فاستقبل سفير الملكين الكاثوليكين عقب وصوله برفق ورعاية ، ولكن نقلت إليه على أثر ذلك أقاويل كثيرة من بعض الأشراف والمغاربة والأندلسيين المنفيين ، الذين استنكروا مسلكه وتكريمه لسفير ملك استولى على أراضى المسلمين فى الأندلس ، وهو الآن يسومهم الخسف والعذاب . فبعث إلى السفير يرجوه الانصراف من حيث أتى خوفاً من سوء العواقب ، ولكن مارتيرى بعث إلى السلطان يشرح له خطورة الأمر ، ويصف عظمة ملكيه ، وروعة سلطانها الباذخ الذى يمتد حتى أواسط البحر الأبيض المتوسط ، وكونهما يستطيعان الانتقام والإضرار بمن يسمى إليهما . فعاد السلطان واستقبله فى مقابلة سرية خاصة استمرت من الصباح إلى الظهر . وكان ذاك فى السادس من فبراير سنة ١٥٠٢ (شعبان سنة ٩٠٧ هـ) ، وألقى مارتيرى بين يديه خطاباً ضافياً فند فيه ما ينسب للملك من الاستيلاء ظلماً على غرناطة ، واضطهاده للمسلمين ، وقهرهم على التنصير ؛ وبين مارتيرى حق سيده فى الفتح ، وكونه يحكم مئات الألوف من الرعايا المسلمين الذين يعيشون فى بلنسية وأراجون ، وهم جميعاً يتمتعون بشعائهم أحراراً ، واستطاع بكياسته وبراعته ، أن يقنع السلطان بصدق رسالته ، وحسن نيات ملكيه ، وقدم إلى

السلطان شهادات من حكام النغور المغربية، تفيد بأن المسلمين المهاجرين إلى المغرب يصلون إلى الشواطئ مع نسائهم وأولادهم في أمن وسلام ، ويلقون من مندوبي الملكين كل رفق ورعاية<sup>(١)</sup> ، واستطاع فوق ذلك بدلافته أن يقنع السلطان بأن يجيب مطالبه في إعفاء نصارى بيت المقدس من طائفة من المغارم والفروض . ويصف لنا مارتيرى قصر السلطان بأنه يقوم على ربوة ، على نمط قصر الفاتيكان في رومة ، وقصر الحمراء في غرناطة ؛ ويصف السلطان بأنه رجل في نحو الخمسين من عمره ، ذو لحية كمعادة أهل البلاد ، ولكن صغيرة نحيلة ، وهو مهيب الطلعة ذو وجه عبل أسمر ، وهيئة حوشية نوعاً ، وعينين صغيرتين غائرتين ؛ وحركاته ثقيلة ، وقوامه فوق المتوسط حسباً يبدو من جلسته ، وهو يرتدى ثوباً لا يختلف كثيراً عما يسميه أهل غرناطة « بالحية » .

ويورد مارتيرى أثناء وصف حوادث سفارته نبذة طويلة عن تاريخ مصر الإسلامية ، ووصفاً ضافياً للقاهرة والنيل والأهرام ، ووصفه قوى شائق<sup>(٢)</sup> . وهكذا كان الصدى الأليم الذى أثارته حوادث الأندلس في الأهم الإسلامية يخبر شيئاً فشيئاً . ولم تمض أعوام قلائل حتى أسدل عليها في المشرق حجاب من النسيان ولكن ذكرى الأندلس وحوادثها ، لبثت حية قوية في عدوة المغرب عصوراً أخرى . ذلك أن المأساة الأندلسية لم تنته بسقوط غرناطة ، بل كان عليها أن تجوز ثمة فصولاً مفاجئة أخرى ، قبل أن تصل إلى نهايتها . وكانت هذه الفواجع أول ما تلقى صداها العميق في الضفة الأخرى من البحر ، حيث كانت العدو دائماً ملاذ الضحايا الأخير .

— ٢ —

ولنبداً الحديث عن مصير الملك المنكود أبى عبد الله محمد بن على آخر ملوك الأندلس ، فقد غادر غرناطة ، ساعة استيلاء النصارى عليها ، وسار مع آله وصحبه وحشمه إلى منطقة البشربات ، واستقر هناك في بلدة أندررش ، وهي إحدى

Marmol : ibid ; Lib. I. Cap. XXVI ( ١ )

( ٢ ) بيتر مارتيرى دى أنجليريا Pietro Martiri de Angleria إيطالى النشأة ، ولد سنة ١٤٥٥ وتوفى سنة ١٥٢٥ . وكان جبراً وكاتباً كبيراً . شهد حرب غرناطة الأخيرة إلى جانب فرناندو . وكتب عن سفارته إلى مصر باللاتينية كتاباً خاصاً عنوانه Legatio Babylonica ؛ وقد ترجم إلى الإسبانية بعنوان Una Embajada de los Reyes Católicos a Egipto (سفارة من الملكين الكاثوليكين إلى مصر) وقد نقلنا منه ملخص هذه السفارة حسبما تقدم . ومارتيرى مؤلفات أخرى في تاريخ إسبانيا في ذلك العصر .

البلاد التي أقطعت له في تلك المنطقة ، ليقم فيها في ظل ملك قشتالة وتحت حمايته ، وصحبه إلى وطنه الجديد ، كثير من الفرسان والسادة والفقهاء ، وفي مقدمتهم وزيراه يوسف بن كماشه ، وأبو القاسم عبد الملك ( المليخ ) ، وكانا ألصق الناس به ، وأقربهم إلى ثقته . وكانت أسرة السلطان المنفى تتألف من والدته السلطانة عائشة ، وأختها عائشة ، وزوجه مريم ( أو مريم ) وولده الصغير<sup>(١)</sup> . أما أخوه الأصغر يوسف فكان قد قتل في ألمرية أيام الفتنة بتحريض أبيه السلطان أبي الحسن حسبما قدمنا .

وكان أبو عبد الله عنده ، في نحو الثلاثين من عمره . وبالرغم من أننا لا نعرف بالضبط تاريخ مولده ، فإن صديقه المؤرخ القشتالي هرناندو دي بايثا ، يقول لنا إنه كان في نحو العشرين ، يوم استطاع الفرار من سجن أبيه السلطان أبي الحسن في سنة ١٤٨٢ ( ٨٨٧ هـ ) ، وبذلك يكون سنة وقت تسليم غرناطة نحو الثلاثين<sup>(٢)</sup> .

وقد تركت لنا الرواية القشتالية المعاصرة أيضاً ، وصفاً لشخص أبي عبد الله ، خلاصته أنه كان ممشوق القد ، حسن الطلعة ، شاحب اللون ، له عينان سوداوان نجلاوان ، ولحية قوية<sup>(٣)</sup> .

وعاش أبو عبد الله وآله وصحبه ، في تلك المملكة الصغيرة الذليلة حيناً ،

---

( ١ ) تشير بعض الوثائق المعقودة بين المكيين الكاثوليكين وأبي عبد الله إلى « إخوانه » مما يدل على أنه كانت له أكثر من أخت . والمرجح أن عائشة كانت كبراهن .

( ٢ ) راجع رواية **Hernando de Baeza** القشتالية المنشورة ضمن كتاب أخبار مصر ص ٦٣ .

( ٣ ) **Lafuente Alcantara: ibid, V. III. p. 74** . هذا وقد انتهت إلينا عن أبي عبد الله

صورتان إسبانيتان ، كانت تحفظ إحداهما من قبل ، بمتحف قصر جنة العريف قبل إلغائه ، وفيها يبدو أبو عبد الله بوجه وسيم ولون بهيل وشعر كثيف أصفر ولحية مفروقة . ويرتدى ثوباً أصفر ، يظله حرير أسود ، وعلى رأسه فلنسة عالية . وقد نقلت هذه الصورة فيما بعد إلى إيطاليا ، وأضحت ملكاً لبعض الأسر الخاصة . والصورة الثانية تحفظ اليوم بمتحف غرناطة المسمى **Casa de los Tiros** والمعروف أنها رسمت لأبي عبد الله حيناً كان في أسر الملكين الكاثوليكين ، عقب موقعة اللسانة ، وهي عبارة عن لوحة صغيرة الحجم ، وفيها يبدو أبو عبد الله في غفوانه ، بوجه عريض وأنف منسق ، وعينين خضراوين ، ونظرات حادة ، تغشاها الكآبة ، وشعر كثيف غزير ، ولحية صغيرة مفروقة . وقد رسمت حول عنقه حلقة رمزية لوقوعه في الأسر . وقد شهدنا هذه الصورة ، أثناء وجودنا بقرناطة ، ونقلنا عنها صورة فتوغرافية هي التي نشرناها من قبل ( في ص ٢٠٧ ) .





أبو عبد الله محمد آخر ملوك الأندلس  
عن الصورة التي كانت محفوظة من قبل بمتحف جنة العريف بغرناطة .

وأنشأ له في أندرش بلاطاً صغيراً . وتقول لنا الرواية القشتالية ، إنه كان يعيش هنالك في ترف ورغد ، وإنه كان يعشق الصيد ويقضى فيه كثيراً من أوقاته ، ويجوب أطراف مملكته الصغيرة فوق جواده<sup>(١)</sup> .

وكان فرناندو وإساييلا ، بالرغم من انتصارهما الشامل ، وقضائهما الأخير على المملكة الأندلسية ، قد لبثا يتوجسان في أعماق نفسيهما ، من بقاء السلطان المخلوع في الأراضي الإسبانية ، ويخشيان أن يكون مثار القلاقل والفتن ، ويتوقان إلى إبعاده وحاشيته عنها ، مبالغة في الحيلة ، واتقاء لكل خطر ، وكان يفرضان على أبي عبد الله رقابة صارمة ، ويتلقيان أدق التقارير والأنباء ، عن حركاته وسكناته ، وكانت عينهما الساهرة على رقابته ، الوزيران الماكران يوسف بن كماشه وأبو القاسم عبد الملك<sup>(٢)</sup> . ولم يمحض على إقامة أبي عبد الله في أندرش زهاء عام ، حتى بدأ الملكان الكاثوليكيان يسهيان سرّاً ، في تحقيق غايتهم الأخيرة ، وكان سيبلهما إلى ذلك أيضاً ابن كماشه وأبا القاسم . ففي مارس سنة ١٤٩٣ وقعت مفاوضات جديدة بين الوزيرين ، وبين فرناندو ثافرا أمين الملكين الكاثوليكين ، في شأن مغادرة أبي عبد الله الأراضي الإسبانية ، والعبور إلى المغرب . ويقال إن أبا عبد الله لم يأذن لوزيريه في إجراء هذه المفاوضات ، ولم يعلم بأمرها حتى تمخضت عن مشروع جديد ، يقرر فيه أبو عبد الله بتنازله عن جميع حقوقه وأملاكه ، نظير ثمن معين ، ويتعهد بالعبور إلى المغرب . ويقال إن الملك المنكود ، حينما عرض عليه ابن كماشه هذا الاتفاق ، ثار لعقده ، وكاد يبطش بوزيره ، ولكنه عاد فاستمع إلى شرح الوزير ونصحه ، بأن البقاء في أرض العدو ، وفي ظل العبودية والهوان ، لم يبق له محل ، وأنه ليس مكفول السلامة والطمأنينة ، وأن العبور إلى أرض الإسلام خير وأبقى . هذا ولعل أبو عبد الله نفسه قد أدرك ، كما أدرك عمه مولاي الزغل من قبل ، أن تلك الحياة الذليلة التي فرضت عليه ، لا تخلق به ولا تجمل ، وأنه يستحيل عليه البقاء في هذا الوضع المؤلم ، كتابع لملك قشتالة . وعلى أي حال فقد اقتنع أبو عبد الله ، بوجهة نظر وزيره . ولكنه أرسل أمينه ومدير شؤنه أبا القاسم عبد الملك ( المليخ ) ، ليسعى إلى تعديل الاتفاق لمصلحته . وبعد مفاوضات جديدة ، وضع الاتفاق النهائي ، الذي قبله السلطان

Lafuente Alcantara: ibid; V. III. p. 80 (١)

Lafuente Alcantara: ibid, V. III. p. 81 (٢)

المخلوع . وخلاصته أنه يتعهد بالعبور إلى المغرب ، في موعد أقصاه نهاية شهر أكتوبر سنة ١٤٩٣ ، وأنه يتنازل عن سائر ضياعه ، في أندرش ولوشار وبرشينا وغيرها ، وكذلك عن أملاكه الأخرى بغرناطة ، بالبيع للملكين الكاثوليكين ، وذلك نظير ثمن إجمالى قدره واحد وعشرون ألف جنيه قشتالى (كاستليانو) من الذهب الحر ، أو الدوقات المضروبة ، من الذهب الخالص . كما يتنازل أبو عبد الله عن اختصاصه المدنى والجنائى . ويحمل إليه المال قبل رحيله بثمانية أيام ، ويقدم إليه الملكان عربتين لحمل متاعه ، وسفناً ينتقل عليها مع صحبه ، إلى المغرب ، ويتضمن الاتفاق نصوصاً أخرى يبيع الأميرات لأملاكهن ، إلى الملكين الكاثوليكين ، وكذلك يبيع الوزير ابن كماشه والوزير أبى القاسم كل لأملاكه ، نظير مقادير من المال ، وببنفس الشروط .

تلك خلاصة الاتفاق الأخير ، الذى عقد بين الملكين الكاثوليكين ، وبين آخر ملوك الأندلس ، للتنازل عن سائر حقوقه وحقوق آله وصحبه ، ومغادرته لأرض الوطن القديم ، بصورة نهائية . ويحمل هذا الاتفاق ، تاريخ ١٥ ابريل سنة ١٤٩٣ ، وتماًلاً نسخته القشتالية عشر صفحات كبيرة . وهو يمتاز دون سائر الوثائق القشتالية الأخرى ، التى تتعلق بهذه الفترة ، بأنه يحمل فى ذيله موافقة أبى عبد الله بالعربية مهوره بتوقيعه وخاتمه ، وإلى القارئ نص هذه الموافقة ، التى تدلى ألفاظها ومعانيها بكثير من العبر المؤلمة: (١)

« الحمد لله إلى السلطان والسلطانة أضيافى ، أنا الأمير محمد بن على بن نصر خديمكم ، وصلتنى من مقامكم العلى ، العقيد وفيها جميع الفصول ، الذى عقدها عنى وبكم التقديم ، من خديمى القائد أبو القاسم المليخ ، ووصلت بخط يديكم الكريمة عليها ، وبطابعكم العزيز ، كيف هيت مذكورة بهذا الذى هى تصلكم . وإنى نوفى ونحلف أنى رضيت بها ، بكلام الوفا مثل خديم جيد . وترى هذا خط يدى وطابعى أرقبته عليها ، لتظهر صحة قولى . ووصلت بتاريخ الثالث والعشرين من شهر رمضان المعظم عام ثمانية وتسعون وثمانمائة . أنا كاتبه محمد بن على بن نصر

(١) حصلنا على صورة فتوغرافية لهذه الوثيقة ، وهى تحفظ بدار المحفوظات العامة فى سيمانكا Archivo general de Simancas برقم 3 - 11 P. R. ، وتعرض الصفحة الأخيرة ، التى تضمنت خط أبى عبد الله ، فى قاعة المعرض بدار المحفوظات ، كما تعرض صورة مكبرة من موافقة أبى عبد الله ، بمتحف مدريد الحربى مقرونة بترجمة قشتالية .

رضيت وقبلت جميع ما في هذا المکتوب الثابت ، وتقبل بيدي ، إلى أضيافي  
السلطان والسلطانة مدّي لي هنا كما » .

وهكذا اعتزم أبو عبد الله أمره ، وعول في النهاية على مغادرة الوطن المغلوب  
وتوفيت زوجته أثناء ذلك ، فلم يحل الرزء دون مضيه ، في اتخاذ أهبة الرحيل .  
وفي أوائل شهر أكتوبر سنة ١٤٩٣ ، غادر أبو عبد الله الوطن القديم ، في غمر  
من الحشرات والأسي ، وجاز البحر إلى المغرب ، بأسرته وأمواله وحشمه ، من  
ثغر أدرة الصغيرة الواقع جنوبي برجة ، في سفينة كبيرة أعدت لجوازه ، وعبر في  
نفس الوقت من ثغر المنكب ؛ عدد كبير من الوزراء والقادة والأكابر ، من صحبه  
من أثروا الرحيل ، وبلغ جميع الذين عبروا مع الملك المخلوع ألفاً ومائة وثلاثين  
شخصاً (١) .

ونزل أبو عبد الله أولاً في مليلة ثم قصد إلى فاس واستقر بها (٢) . وتقدم  
إلى ملكها السلطان أبي عبد الله محمد الشيخ ، زعيم بني وطّاس (٣) الذين خلفوا  
بني مرين في الملك ، مستجيراً به ، مستظلاً بلوائه ورعايته ، معتذراً عما أصاب الإسلام  
في الأندلس على يده ، متبرئاً مما نسب إليه من إثم وتفريط في حق الوطن والدين .

وهذا الدفاع الشهير الذي يقدمه إلينا أبو عبد الله عن موقفه وتصرفه ، هو قطعة  
رائعة من الفصاحة السياسية والبيان الساحر ، وهو يدل في روحه وقوته وروعته ،  
على فداحة التبعة التي شعر آخر ملوك الأندلس أنه يحملها أمام الله والتاريخ ، وأمام  
الأمم الإسلامية والأجيال القادمة كلها ، وعلى أن هذا الأمير المنكود لم يرد أن ينحدر  
إلى غمر النسيان والعدم ، محكوماً عليه دون أن يبسط للتاريخ قضيته ، فيصدر  
حكمه فيها على ضوء أقواله ودفاعه .

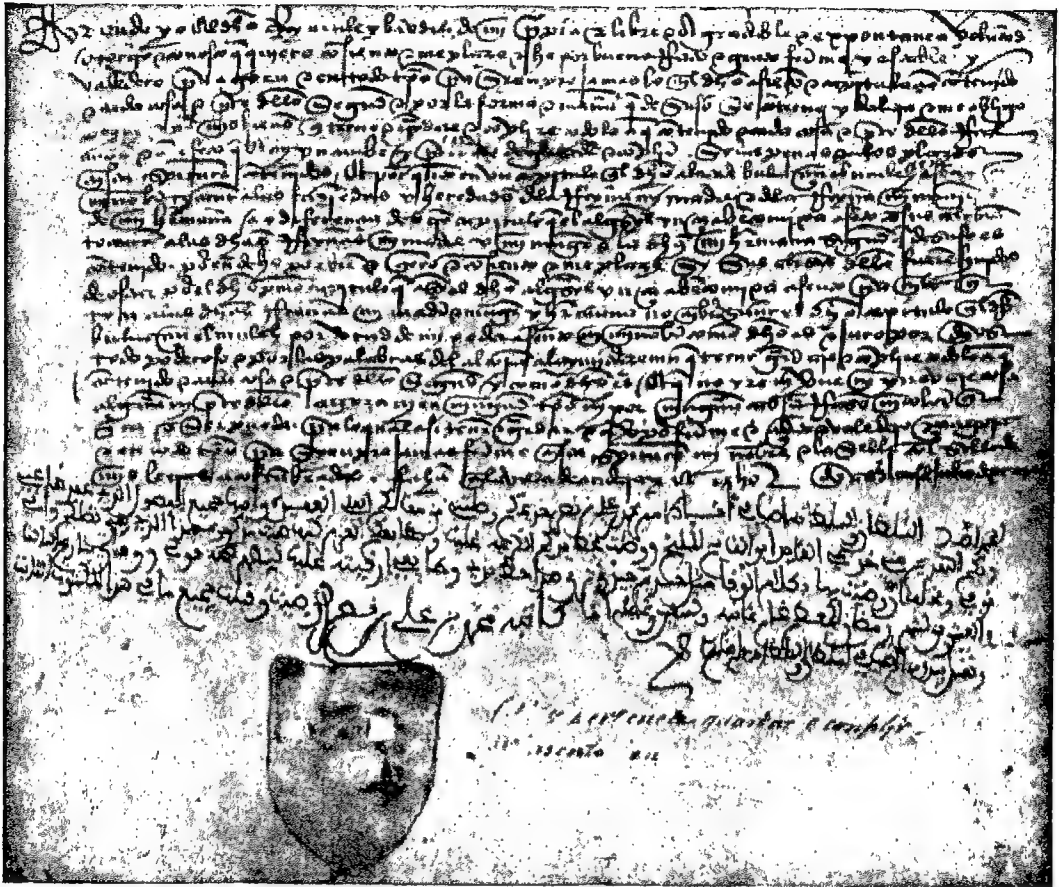
وقد كتب هذا الدفاع الشهير ، الفريد في التاريخ الإسلامي ، على لسان أبي عبد الله

---

(١) Lafuente Alcantara: ibid, V. III, p. 81 . ويقول صاحب أخبار العصر إن  
الذين رحلوا مع أبي عبد الله بلغوا نحو سبعمائة فقط (طبعة تطوان ص ٤٧) .

(٢) أزهار الرياض ج ١ ص ٦٧ و ٧١ .

(٣) هم بطن من بطون بني مرين . وقد ظهروا في بداية أمرهم بتولى الوزارة ، ونشأت بينهم  
وبين بني مرين فيما بعد خصومة ومنافسة . وقام كبيرهم ومؤسس دولتهم أبو عبد الله محمد الشيخ بن زكريا  
أولاً في ثغر آصيلا ، واستفحل أمره ثم زحف على فاس واستولى عليها في سنة ٨٧٦ هـ (١٤٧٢ م)  
ثم غلب على سائر الجهات والقبائل المحيطة بها ، وقامت فوق أنقاض ملك بني مرين دولة مغربية جديدة .



ذيل المعاهدة النهائية التي عقدت بين الملكين الكاثوليكين وأبي عبد الله بتاريخ ١٥ ابريل سنة ١٤٩٣ وفيها يتعهد ببيع أملاكه  
ومنادرة اسبانيا نهائياً . وقد ذيل عليها أبو عبد الله بخطه بالقبول ، وبصمها بخاتمه وذلك بتاريخ ٢٣ رمضان سنة ٨٩٨ هـ  
( ٧ أغسطس سنة ١٤٩٣ ) . والأصل محفوظ بدار المحفوظات العامة في سيمانكا برقم P.R. 11-3

وزيره وكتابه ، محمد بن عبد الله العربي العقيلي ، في رسالة مستفيضة قوية مؤثرة ، موجهة إلى ملك فاس ، وجعل لها عنواناً شعرياً مشجياً هو : « الروض العاطر الأنفاس في التوسل إلى المولى الإمام سلطان فاس » . وقد كان العقيلي من أعلام البلاغة في هذا العصر .

ولما عول أبو عبد الله على الرحيل إلى المغرب جاز العقيلي البحر مع أميره ، وجازت قبل سقوطه غرناطة وبعده إلى المغرب جمهرة كبيرة من أقطاب العلم والأدب ، هم البقية الباقية من مجتمع الأندلس الفكري<sup>(١)</sup> . وللعقيلي آثار في النظم والنثر ، تبدو لروعتها كأنها نفثات أخيرة ، لأدب الأندلس المختصرة ، وكان دفاع أبي عبد الله من أبدعها وأروعها .

ونقل إلينا المقرئ مؤرخ الأندلس هذا الدفاع الشهير بنصه في مؤلفه الجامع « نفح الطيب » ، وكذلك في كتابه « أزهار الرياض »<sup>(٢)</sup> . وقد قدم له كاتبه بعد المديح بقصيدة رائعة جاء في مطلعها :

مولى الملوك ملوك العرب والعجم	رعيا لسا مثله يرعى من الذمم
بك استجرنا وأنت نعم الجار لمن	جار الزمان عليه جور منتقم
حتى غدا ملكه بالرغم مستلباً	وأفطع الخطب ما يأتي على الرغم
حكم من الله حتم لا مرد له	وهل مرد لحكم منه منحم
وهي الليالي وقاك الله صولتها	تصول حتى على الأساد في الأجم
كنا ملوكاً لنا في أرضنا دول	نمنا بها تحت أفنان من النعم
فأيقظتنا سهام للردى صيباً	يرمى بأفجع حف من بهن رمي
فلا تم تحت ظل الملك نومتنا	وأى ملك بظل الملك لم ينم
يبكى عليه الذي كان يعرفه	بأدمع مزجت أمواهها بدم

ومنها في التوسل والاعتذار وهو لب موضوعها :

وصل أو اصر قد كانت لنا اشتبكت	فالملك بين ملوك الأرض كالرحم
وابسط لنا الخلق المرجو باسطه	واعطف ولا تنحرف واعذر ولا تلم
لا تأخذنا بأقوال الوشاة ولم	نذنب ولو كثرت أقوال ذى الوخم
فما أطقنا دفاعاً للقضاء وما	ارادت انفسنا ما حل من نقم

(١) راجع أزهار الرياض ج ١ ص ٧١ .

(٢) نفح الطيب ج ٢ ص ٦١٧ - ٦٢٨ ، وأزهار الرياض ج ١ ص ٧٢ - ١٠٢ .

ولا ركوباً بلزعاج لسابحة والمرء ما لم يعنه الله أضيع من وكل ما كان غير الله يحرسه

\* \* \*

ولا تعاتب على أشياء قد قدرت وعده عما مضى إذ لا ارتجاع له إليه حنانيك يا ابن الأكرمين على فأنت أنت ولولا أنت ما نهضت رحماك يا راحماً ينمى إلى رُحما فكم مواقف صدق في الجهاد لنا والسيف يخضب بالمحمر من علق ولا ترى صدر عصب غير منقصف حتى دهينا بدهيا لا اقتدار بها

\* \* \*

تالله ما أضمرت غشا ضمائرنا لكن طلبنا من الأمر الذي طلبت فحاننا عنده الحد الخئون ومن فاسود ما اخضر من عيش دهمته عدلاً وشتت البين شملاً كان منتظماً غرب مبنى شديد قد أناخ به قمنا لديه أصـيـلانا نسائله وما ظننا بأن نبقى إلى زمن لكن رضاً بالقضا الجارى وإن طويت لبيك يا من دعانا نحو حضرته وأعطى الأمن الذى رصت قواعده خليفة الله وإفاك العبيد فكُن وبين أسلافنا ما قد علمت به وأنت منهم كأصل مطلع غصنا

ولا طوت نحة منها على سقم ولاتنا قبلنا في الأعصر الدهم تقعد به نكبات الدهر لم يقم بالأسمر اللدن أو بالأبيض الخدم والبين أقطع للموصول من جلم ركب البلا فقرته أدمع الدميم أعياء جواباً وما بالربع من أرم نرى به غرر الأحباب كالخشم منا الضلوع على برج من الألم دعاء إبراهيم الحجاج للحرم على أساس وفاء غير منهمم في كل فضل وطول عند ظنهم من اعتقاد بحكم الإرث مقتسم أو كالشراك الذى قد قد من آدم

وقد خطوت خطاهم في مآثرهم فلم يُذموا إذن فيها ولم تُذم  
وهي طويلة في أكثر من مائة بيت ، وفيها يعطف الشاعر بعد ذلك على  
مديح ملوك فاس ، وجهادهم في الأندلس ، والإشادة بعلاقتهم القديمة مع  
بنى الأحمر ملوك غرناطة ، ومما يقول في ذلك :

أهل الحفيظة يوم الروح يحفظهم	من عصمة الله ما يربى على العصم
بأس تطير شرار منه محرقة	لكل مدّرع بالحزم محترم
هم بطائفة التثليث قد فتكوا	كنث ما يفتك السرحان بالغنم
وإن يلبّسهم يوم الوغى رهج	أنسوك ما ذكروه عن ذوى اللثم
تضىء آراؤهم في كل معضلة	إضاءة السرج في داج من الظلم
هذا ولو من حياء ذاب محتشم	لذاب منهم حياء كل محتشم
طابت مدائحهم إذ طابت أنفسهم	فاشتقت النسمات اسما من النسم

وفي مديح السلطان القائم أبى عبد الله الوطاسي قوله :

أنسى الخلائف في حلم وفي شرف	وفي سخاء وفي علم وفي فهم
فجاز معتمداً منهم ومعتمداً	وامتاز عن قائم منهم ومنعم
وناصر الدين في الإقبال فاق وفي	محبة العلم أزرى بابنه الحكم
أفعال أعدائه معتلة أبداً	متى يرم جزمها بالحدف تنجزم

ويل هذه القصيدة الطويلة دفاع أبى عبد الله المنشور ، في أسلوب يفيض قوة  
وبياناً ، وفيه يشير أبو عبد الله إلى حوادث الأندلس ، ويعتذر عن محنته ، ويعترف  
بخطئه في عبارات مؤثرة ، ويقول بعد الديباجة موجهاً خطابه إلى سلطان فاس :  
« هذا مقام العائذ بمقامكم ، المتعلق بأسباب ذمامكم ، المترجى لعواطف  
قلوبكم ، وعوارف إنعامكم ، المقبل الأرض تحت أقدامكم ، المتلجلج اللسان عند  
محاولة مفاتحة كلامكم . وماذا الذى يقول من وجهه نخجّل ، وفؤاده وجل ،  
وقضيته المقضية عن التنصل والاعتذار تجل . بيد أنى أقول لكم ما أقوله لربى ،  
واجترأى عليه أكثر ، واجترأى إليه أكبر : اللهم لا برىء فأعتذر ، ولا قوى  
فأنصر ، لكنى مستقيل مستنيل ، مستعتب مستغفر ، وما أبرئ نفسى إن النفس  
لأماراة بالسوء » .

« على أنى لا أنكر عيوبى ، فأنا معدن العيوب ، ولا أجحد ذنوبى فأنا جبل  
الذنوب ، إلى الله أشكر عَجْرى وبُجْرى وسقْطانى وغلْطانى ... » .



بيد أنه يدفع عن نفسه تهم التفريط والزيف والخيانة ويقول :  
 « فثلى كان يفعل أمثاله ، ويحمل من الأوزار المضاعفة أحمالها ، ومهلك نفسه  
 ويحيط أعمالها ، عياداً بالله من خسران الدين ، وإيثار الجاحدين والمعتدين ،  
 قد ضللت إذن وما أنا من المهتدين . وإيم الله لو علمت شجرة في فودى تميل إلى  
 تلك الجهة لقلعتها ، بل لتطف ما تحت عمامتي من هامتي وقطعتها . غير أن الرعاع  
 في كل وقت وأوان ، للملك أعداء وعليه أحزاب وأعوان ... وأكثر ما تسمعه  
 الكذب ، وطبع جمهور الخلق إلا من عصمه الله إليه منجذب ، ولقد قلدنا من  
 الأباطيل بأحجار ، ورمينا بما لا يرمى به الكفار ، فضلاً عن الفجار ، وجرى من  
 الأمر المنقول على لسان زيد وعمرو ، ما لكم منه حفظ الجبار ... أكثر المكثرون ،  
 وجهد في تعثرنا المتعثرون ، وزمونا عن قوس واحدة ، ونظمونا في ملك  
 الملاحدة . أكفراً أيضاً كفراً ، غفراً اللهم غفراً . وهل زدنا على أن طلبنا حقنا  
 ممن رام محقه ومحققنا ، فطاردنا في سبيله حداة كانوا لنا غائظين ، فانفتق علينا فتق  
 لم يمكننا له رتق ، وما كنا للغيب حافظين » .

ثم يقول أبو عبد الله ، لئن كان قد نزل به القضاء فثلى عرشه ، ونكس لواؤه ،  
 ومُلك مثواه ، فهو مِثْل من سواه في ذلك . ولئن كان مروعاً مصير غرناطة ومصير  
 ملكها وأنجادها ، فلمِها لم تنفرد بين قواعد الإسلام بذلك المصير الحزن . ألم يقتحم  
 التتار بغداد ، عروس الإسلام ومثوى الخلافة ، ومهد العلوم ، ويستبيحوا دمارها  
 وحُرّمها ، ويسحقوا الخلافة وكل معالمها ورسومها ؟ وماذا كانت تستطيع غرناطة  
 إزاء قدر محتوم ، وقضاء لا مرد له ؟ « والقضاء لا يرد ولا يصد ، ولا يغالب  
 ولا يطالب ، والدائرات تدور ، ولا بد من نقص وكمال للبدور ، والعبد مطيع  
 لا مطاع ، وليس يطاع إلا المستطاع ، وللخالق التقدير جلّت قدرته ، في خليقته  
 علم غيب ، للأذهان عن مداه انقطاع » .

ثم يعطف إلى التجائه إلى ساحة السلطان بقوله : « وأبها لقد أرهقنا إرهاقاً ،  
 وجرعنا من صاب الأوصاب كأساً دهاقاً ، ولم نفرع إلى غير بابكم المنيع الجنب ،  
 المتفتح حين سدت الأبواب ، ولم نلبس غير لباس نعمائكم ، حين خلعنا ما ألبسنا  
 الملك من الأثواب . وإلى أمه يلجأ الطفل لجأ اللفهان ، وعند الشدائد تمتاز السيوف  
 من الأجفان ، ووجه الله تعالى يبق ، وكل من عليها فان » .

ويشير أبو عبد الله إلى رفضه لما عرضه عليه ملك اسبانيا ، من الإقامة في كنفه

وتحت حمايته فيقول : « ولقد عرض علينا صاحب قشتالة مواضع معتبرة خير فيها ، وأعطى من أمانه ، المؤكد فيه خطه بإيمانه ، ما يقنع النفوس ويكفيها ، فلم نر ونحن من سلالة الأحمر مجاورة الصُّفَر ، ولا سوغ لنا الإيمان ، الإقامة بين ، ظهراني الكفر ما وجدنا عن ذلك منلوحة ولو شاسعة ، وأماناً من المطالب للمشغب ، حمة شر لنا لاسعة » .

ثم يشير إلى أنه تلقى كذلك دعوات كريمة من المشرق للذهاب والإقامة ، ولكنه أثر الجواز إلى المغرب ، دار آبائه من قبل ، وملاذهم دائماً عند النوايب ، ولم يرتض سوى الانضواء إلا لذلك الجنب ، أعنى سلاطين المغرب ، الذين أوصى آباؤهم وأجدادهم بالانضواء إليهم ، وقت الخطر الداهم .

ويختتم أبو عبد الله دفاعه برثاء مؤثر للملكه ومصبره فيقول : « ثم عزاء حسناً وصبراً جميلاً ، عن أرض أورثها من شاء من عباد ، معقباً لهم ومدبلاً ، سادلاً عليهم من ستور الإملاء الطويلة سدولاً ، « سنة الله التي قد خلت من قبل ، ولن تجدد لسنة الله تبديلاً » ، فليطر طائر الوسواس المرفرف مطبراً ، كان ذلك في الكتاب مسطوراً ، ولم نستطع من مورده صدوراً ، وكان أمر الله قدراً مقدوراً » . ويعود أبو عبد الله بعد هذا الدفاع المستفيض المؤثر ، إلى الإشادة بخلال سلاطين فاس ومآثرهم ، ويقرر أنه يضع نفسه تحت حماية السلطان ورعايته منتظماً في سلك أوليائه ، متشرفاً بخدمة عليائه ، ليقضى بقية عمره في كنفه مصوناً من المخاطر والضيم .

\* \* \*

تلك خلاصة الدفاع الشهير الذي تركته آخر ملوك الأندلس للخلف من بعده . وهو دفاع حار مؤثر يذكرنا بتلك الاعتذارات الشهيرة ( أبولوچيا ) ، التي لجأ إليها الأقدمون في ظروف مختلفة ، لتبرير بعض المواقف والآراء . وفيه يقف أبو عبد الله موقف المذنب البريء معاً ، فهو لا يتنصل من جميع الأخطاء ، ولكنه يتنصل من تبعة ما حدث ، ويصور نفسه قبل كل شيء ضحية القدر ، ويدفع عن نفسه بالأخص تهمة التفریط والحيانة والزيف . فإلى أي حد تنفق هذه الصورة مع الحقيقة ، ومع منطق الحوادث والظروف التي وقعت فيها المأساة ؟ لقد تبوأ أبو عبد الله عرش غرناطة لأول مرة وهو فتي في الحادية والعشرين ، ثم عاد إلى تبوئه بعد ذلك بعدة أعوام ، وكان جلوسه في كل مرة نتيجة حرب أهلية مخربة

طاحنة . وقد نشأ هذا الأمير الضعيف في بلاط منحل ، يضطرم بصنوف الدس والخصومة ، ولم تهينه تربيته وصفاته للاضطلاع بمهام الملك الخطيرة ، ولاسيما في مثل تلك الظروف الدقيقة ، التي كانت تجوزها مملكة محتضرة . أجل كانت الأندلس تسير إلى قدرها المحتوم ، قبل المأساة ببعيد ، ولم يك ثمة شك في مصير غرناطة ، بعد أن سقطت جميع القواعد الأندلسية الأخرى في يد العدو القوى الظافر ؛ ولكن ليس من شك أيضاً في أن الأواخر من ملوك غرناطة ، يحملون كثيراً من التبعة ، في التعجيل بوقوع المأساة . فنحن نراهم ينجحون إلى الدعة والحمول ، ويتركون شئون الدفاع عن المملكة ، وينجحون إلى حروب أهلية يمزق فيها بعضهم بعضاً ، والعدو من ورائهم متربص ومتوثب يرقب الفرص . وقد كان هذا شأن مملكة غرناطة وشأن بني الأحمر ، ولاسيما منذ أوائل القرن التاسع الهجري أو أوائل القرن الرابع عشر الميلادي . ومنذ عهد الأمير علي أبي الحسن ، تبلغ الحرب الأهلية ذروتها الخطرة ، ويغدو مصير المملكة الإسلامية رهين رحمة القدر ، وقد شاء القدر أن يكون السلطان أبو الحسن ، وأخوه الأمير محمد بن سعد المعروف بالزغل ، وولده أبو عبد الله محمد أبطال المأساة الأخيرة ، حملتهم نفس الأطماع والأهواء الخطرة ، فانحدروا إلى معترك الحرب الأهلية ، وشغلتهم الحرب الأهلية طول الوقت عن أن يقدرُوا حقائق الموقف ، وأن يستشعروا الخطر الداهم ، وأن يستجمعوا قواهم المشتركة لمواجهة العدو المشترك ، وانحدر أبو عبد الله إلى أخطر ما في هذه المعركة المميتة من وسائل الإغراء والتفوق ، فعجنج إلى مخالفة العدو الخالد ، ولم يحجم عن أن يستعدي ملك النصارى على أبيه وعمه ، كي ينتزع الملك لنفسه ، فلما ظفر بعرش غرناطة بمؤازرة ملك قشتالة ، لم يكن سوى صنيعته وأسير وحيه . وكان عمه الزغل قد بسط سلطانه على الأنحاء الشرقية والجنوبية ، فلم يحجم عن مهاجمته في نفس الوقت الذي هاجمه فيه ملك النصارى لينزع منه ما تحت يده ، وكان الزغل في الواقع بطل المعركة الأخيرة ، وقد أبدى في مقاومة العدو بسالة رائعة خلدها سير العصر ؛ ولم يشعر أبو عبد الله بفداحة خطئه ، إلا حينما تحول إليه حليفه الغادر ملك قشتالة بجيشه الضخم ، ليحاصر غرناطة ويضربها الضربة الأخيرة ، وكانت قوى غرناطة ومواردها قد بددت في حروب أهلية عقيمة ، فلم يغن دفاعها شيئاً أمام القوة القاهرة والقدر المحتوم ، فكانت النكبة ، وكانت الخاتمة المؤسفة .

ولم يكن موقف أبي عبد الله خلال تلك اللحظات الحاسمة في مصيره ومصير أمته ، سوى موقف الأمير الضعيف المتخاذل ، الذى يسعى إلى سلامة نفسه وإنقاذ ما يمكن إنقاذه من ذلك التراث العريض الذى أصبح وشيك الزوال ، وهو موقف لم يكن بلا شك مشرفاً ، ولا متفقاً مع مقتضيات البسالة والتضحية والشهامة .

أليس لنا بعد ذلك أن نحكم على آخر ملوك الأندلس ؟ إن أبا عبد الله يحمل أمام الله والتاريخ تبعه لا ريب فيها . بيد أنه من الحق أيضاً أن نقول إنها ليست تبعه الخيانة المقصودة أو الجريمة العمد ، بل هى تبعه « التفريط » ، والتخاذل ، والخطأ ، وعدم التبصر في العواقب .

على أن أبا عبد الله ، مع ما يستحقه من لوم التاريخ وإدانته على النحو المتقدم ، يستحق في نظرنا تقديرأ خاصاً ، لما وفق إليه من الاحتفاظ بدينه ودين آبائه وأجداده . والواقع أن فداحة المحنة التى نزلت به ، وظروف الإغراء التى كانت تحيط به ، والتى حملت بعض أكابر الزعماء والقادة المسلمين على التنصر ، حسماً نوضح بعد ، وسعى الملكين الكاثوليكين المتعصبين إلى تنصير من يمكن تنصيره من الزعماء المسلمين بكل الوسائل : هذه الظروف كلها كانت خليقة بأن تحمل أبي عبد الله على الاستجابة إلى دواعى التحريض والإغراء فتزل قدمه إلى الدرك السحيق الذى انحدر إليه بعض قادته ووزرائه ، ولكنه استطاع أن يخرج من هذه الغار معتصماً بدينه المتين ، وهو ما يشير إليه بحرارة في دفاعه المتقدم .

\* \* \*

استقر أبو عبد الله بعد جوازه إلى فاس في ظل بنى وطّاس ، وشيد بها قصوراً على طراز الأندلس ، رآها وتجول فيها المقرئ مؤرخ الأندلس بعد ذلك بنحو قرن وربع (١٠٢٧ هـ - ١٦١٨ م)<sup>(١)</sup> . ويروى أنه لما نزل أبو عبد الله وصحبه مدينة فاس ، أصابت الناس بها شدة عظيمة من الجوع والغلاء والوباء ، حتى غادرها كثير من أهلها ، ورجع بعض الأندلسيين إلى بلادهم ، وتقاوس كثير منهم عن الجواز إلى المغرب خوف الشدة والفاقة<sup>(٢)</sup> . وعاش الملك المخلوع في منفاه طويلاً يجرع كأسه المرة حتى الثمالة ، ويتقلب في غمر الحشرات والذكريات المنفجرة ، ويشهد خلال هذه الفترة المؤلمة ، جهود السياسة الإسبانية في سحق

(١) نفح الطيب ج ٢ ص ٦١٧ .

(٢) أزهار الرياض ج ١ ص ٦٨ .

الإسلام بالأندلس ، وبحق مدنيته وكل رسومه وآثاره ، ويشهد يد الفناء والحو ، تعمل لاستئصال هذا الشعب الأندلسي النليل التالد ، من الأرض التي لبث يرعاها ثمانية قرون ، وينثر في أرجائها فيض عبقريته .

وتختلف الرواية في تاريخ وفاة أبي عبد الله اختلافاً بيناً . فيقول لنا المقرئ في « نفح الطيب » ، إنه توفي بفاس سنة أربعين وتسعمائة ( ١٥٣٤ م ) وإنه « دفن بإزاء المصلى خارج باب الشريعة »<sup>(١)</sup> . ثم يعود في « أزهار الرياض » فيقول إنه توفي بفاس في سنة أربعة وعشرين وتسعمائة ( ١٥١٨ م )<sup>(٢)</sup> . وتذكر لنا الرواية القشتالية القرية من ذلك العصر أن أبا عبد الله توفي قتيلاً في موقعة أبي عقبة الشهيرة التي نشبت بين السلطان أحمد أبي العباس الوطاسي حفيد أبي عبد الله محمد الوطاسي ، وبين خصومه السعديين الأشراف الخوارج عليه ، واشترك فيها أبو عبد الله محارباً إلى جانب أصدقائه وحاميه الوطاسيين . وقد حدثت هذه الموقعة في سنة ٩٤٣ هـ ( ١٥٣٦ م ) وهزم فيها بنو وطاس هزيمة شديدة<sup>(٣)</sup> ، فاذا صححت هذه الرواية<sup>(٤)</sup> ، فإن أبا عبد الله يكون قد توفي في نحو الخامسة والسبعين من عمره . بيد أننا نرجح رواية المقرئ الأولى ، وهي أن أبا عبد الله توفي بقصره في فاس سنة ٩٤٠ هـ . أما روايته الثانية ، وهي أنه توفي في سنة ٩٢٤ هـ ، فالمرجح أنها تحريف رقمي للأولى . وترك أبو عبد الله ولدين هما أحمد ويوسف ، واستمر عقبه متصلاً معروفاً بفاس مدى أحقاب ، ولكنهم انحدروا قبل بعيد إلى هاوية البؤس والفاقة . ويذكر لنا المقرئ أنه رآهم وتبع أخبارهم حتى سنة ١٠٣٧ هـ ( ١٦٢٨ م ) ، وأنهم كانوا معدمين يعيشون من أموال الصدقات<sup>(٥)</sup> .

( ١ ) راجع نفح الطيب ج ٢ ص ٦١٧ ؛ ويتابع السلاوي المقرئ في روايته ( الإستقصاء ج ٢ ص ١٦٨ ) .

( ٢ ) أزهار الرياض ج ٢ ص ١٦٨ .

( ٣ ) الإستقصاء ج ٢ ص ١٧٧ .

( ٤ ) هذه هي رواية Luis del Marmol في كتابه *Rebelión y Castigo de los Moriscos* ، Lib. I. Cap. XXI ، ويعلق هذا المؤرخ على هذه الرواية قائلاً : « ومن سخرية القدر أن يموت هذا الملك دفاعاً عن مملكة أخرى ، بينما هو لم يجرؤ أن يموت دفاعاً عن مملكته » . وينقل هذه الرواية عنه كثير من المؤرخين الإسبان والبرتغاليين . راجع Lafuente Alcantara; *ibid*; V. III. p. 84 . وينقل صاحب الإستقصاء هذه الرواية عن مؤرخ برتغالي ( ج ٢ ص ١٦٨ ) . وينقلها واشنطن إيرفنج في الملحق الخاص بأبي عبد الله في آخر كتابه : *Conquest of Granada* .

( ٥ ) نفح الطيب ج ٢ ص ٦١٧ .

ولم نعث على تاريخ وفاة الأميرة الباسلة عائشة الحرة والدة أبي عبد الله ، ولا بد أنها توفيت قبله بمدة طويلة .

ويعرف أبو عبد الله محمد آخر ملوك الأندلس بأبي عبد الله ، الغالب بالله وهي شعار سائر ملوك غرناطة ، ويعرف في الرواية الإسبانية ، بمحمد الحادى عشر ، وبالمملك الصغير El Rey Chico ، تميزاً له من عمه أبي عبد الله الزغل ، ويلقب أيضاً بالزغبى ومعناها المنكود أو عاثر الحد ، تنوياً بأحداث حياته المؤسفة . وبما أصاب الإسلام على يديه من الخطوب والمحن (١) .

— ٣ —

ولا بد لنا قبل أن نختم الكلام على تلك الصفحة المؤسفة من تاريخ الأندلس ، أن نتحدث عن ذلك الصرح الخالد الذى مازال رمزاً حياً لتلك المأساة المفجعة ، التى اختتمت بين جدران الصامتة ، واقترنت باسمه إلى الأبد ، ونعفى بذلك حمراء غرناطة ، ذلك الصرح الذى يمثل فى تاريخ الأندلس عصره بأسره ، وحضارة بأسرها ، والذى ما يزال يثير بحاله وروعه ، كثيراً من المواقف والذكريات الخالدة . لبثت حمراء غرناطة زهاء قرنين عنواناً لحمد الإسلام ودولته ، وملاذاً ساطعاً للحضارة الأندلسية ، التى كانت أنوارها الباهرة تشع فى أرجاء أوربا ، خلال حلك العصور الوسطى ، فلما أشرفت الدولة الإسلامية على الفناء ، غدت حمراء غرناطة قبرها الأخير ، وطوت بين جدرانها صفحتها المحيدة . وما زالت الحمراء وساحاتها الشاسعة ، وأبهاؤها الفخمة ، وأبراجها الشامخة ، منذ أكثر من أربعة قرون عنواناً للمجد الذاهب ، وشاهداً صامتاً لتحليل الحوادث والذكريات .

وتاريخ الحمراء هو تاريخ الصروح والهياكل العظيمة ، التى تتبوأ مقامها الراسخ فى تاريخ الدول التى شادتها ، والعصور التى شهدتها ، فهو جزء لا ينفصل من تاريخ الأندلس ، كما أن قصر الفاتيكان جزء لا ينفصل من تاريخ البابوية . وما تاريخ الحمراء وسير بناتها وسادتها ، إلا تاريخ مملكة غرناطة ، وما الحمراء ذاتها ، وما تعرضه من روعة فى الصنع والإنشاء ، وما تحوى من بدائع الفن والزخرف ، إلا صفحة جامعة من تاريخ الحضارة الأندلسية ، فالسائح المتأمل فى جنبات هذا

(١) الزغبى مصغر « زغبى » ، ومعناها فى لغة أهل غرناطة : المنكود أو التعيس . ومعناها وفقاً لمازول « التمس الصغير » « الرجل المسكين » Le petit Malheureux : Le pauvre Homme (راجع دوزى . Supp. aux Dict. arabes p. 594) .

الصرح الخالد ، لا يسعه إلا أن يرتد بذهنه إلى الماضي البعيد ، فيذكر قصة أمة مجيدة ، كانت سيدة هذه الأرض والمهاد ، وحضارة زاهرة كانت تفيض على هذه الأرض والمهاد ، عظمة ونعما ونوراً .

وللحمراء تاريخ قديم يرجع إلى القرن الرابع الهجرى ( العاشر الميلادى ) أيام الدولة الإسلامية الكبرى . وقد كانت يومئذ قلعة متواضعة . وتحدث الرواية الأندلسية المعاصرة عن قلعة بنيت على ضفة نهر حدرة El Darro اليسرى ، تسمى قلعة الحمراء ، وتذكرها بالأخص أيام الحروب الأهلية التى اضطربت فى منطقة غرناطة ، بين المولدين والبطون العربية ، ومما قاله شاعر من شعراء ذلك العصر هو عبد الله العبلى ، فى الإشارة إلى فن غرناطة وإلى قلعة الحمراء :

منازلهم منهم قفسار بلاقع تجارى السفا فيها الرياحُ الزعازع  
وفى القلعة الحمراء تبديد جمعهم وفيها عليهم تستدير الوقائع  
كما جدلت آباءهم فى خلائها أسنتها والمرهفات القواطع

ولما تولى باديس بن خبؤس زعيم البربر حكم غرناطة ، واتخذها قاعدة للملكة فى أوائل القرن الخامس الهجرى ، أنشأ سوراً ضخماً حول التل الذى تقع عليه القلعة المذكورة ، وأنشأ فى داخله قصبة ( قلعة ) اتخذها مقاماً له ، ومركزاً لحكومته ، وسميت بالقلعة الحمراء ، تجديداً لاسمها القديم . ثم زيد فى القلعة ، واتسع نطاقها بمضى الزمن ، وغدت حصن غرناطة وقصبتها أو بعارة أخرى معقلها الرئيسى . ولما غلب محمد بن الأحمر على غرناطة فى سنة ٦٣٥هـ ( ١٢٣٨م ) ، أنشأ فوق هذا الموقع القديم ، وداخل الأسوار ، حصنه أو قصره الذى أطلق عليه اسم الحمراء ، وجلب له الماء من نهر حدرة ، واتخذة قاعدة للملك ، وأنشأ فيه عدة أبراج منيعة منها البرج الكبير المسمى برج الحراسة Torre de la Vela ، والبرج المقابل له ، وأنشأ له سوراً ضخماً يمتد حتى مستوى المضبة . والظاهر أنه بنى مسكنه فى الجنوب الغربى من الحصن ، أعنى فى نفس المكان الذى يقوم عليه قصر الإمبراطور شارلمان . ومن المرجح أن اسم الحمراء يرجع إلى قيام قصر ابن الأحمر فوق أطلال قلعة الحمراء القديمة ، وليس إلى تسميته باسمه . وقد ذكر البعض أن إطلاق اسم الحمراء على صرح غرناطة الملكى يرجع إلى احمرار أبراجه الشاهقة ، أو إلى لون الآجر الأحمر الذى بنيت به الأسوار الخارجية . وقيل أيضاً إن التسمية ترجع إلى لون المشاعل الحمراء التى كان يجرى البناء ليلاً على ضوءها . ولكننا نؤثر الأخذ

بالتعليل الأول فهو أقوى وأرجح . وما زالت ثمة بجوار قصر الحمراء أطلال القلعة القديمة تحمل إلى اليوم اسم « قلعة الأبراج الحمراء » Castillo de Torres bermejas وهو ما يؤيد صحة هذا التعليل لاسم « الحمراء » (١) .

واستمر في البناء من بعد محمد بن الأخر ، ولده محمد الفقيه الملقب بالغالب بالله ، فأنشأ الحصن والقصر الملكي في أواخر القرن السابع الهجري ، وأنشأ حفيده محمد إلى جانب القصر في الجنوب الشرق منه ، مسجداً بديعاً افتن في ترقيشه وزخرفته (٢) في المكان الذي تحتله اليوم كنيسة سانتا ماريا ، التي بنيت في القرن السابع عشر ؛ ولم يبق اليوم من آثار مسجد الحمراء سوى مصباح برونزي فخم محفوظ بمتحف مدريد الوطني .

وقد بنيت معظم أجنحة الحمراء الملكية في القرن الرابع عشر في عهد السلطان أبي الوليد إسماعيل ، وولده يوسف أبي الحجاج ، وابنه محمد الغني بالله . ولسنا نعرف شيئاً محققاً عن المهندسين أو الفنانين الذين قاموا على إنشائها . وتدين الحمراء بفخامتها الرائعة إلى السلطان يوسف أبي الحجاج ، الملك الشاعر والفنان الموهوب ، فقد زاد في القصر زيادة كبيرة ، وأكمل بهو قمارش الضخم ، والبرج الشاهق الذي يعلوه ، وأسبغ عليه روائع الفن والزخرف ، وأنشأ العقد الشاهق الذي يكون مدخل القصر الرئيسي ، وهو المسمى « باب الشريعة » وهو يحمل فوق عقده ، اسمه وتاريخ إنشائه ( ٧٤٩ هـ - ١٣٤٨ م ) . وكان اسم الحمراء يطلق على هذه المجموعة الملكية الفخمة كلها .

وتقع أبنية الحمراء فوق هضبة مرتفعة يبلغ طولها ٧٣٦ متراً وعرضها نحو مائتي متر ، وتشغل نحو خمسة وثلاثين فداناً . ويحيط بالحمراء سور ضخم يتخلله ثلاثة عشر برجاً ، بقي منها إلى اليوم عدة ، منها برج قمارش وهو أعظمها ، وبرج السلاح ، وبرج المتزين ، وبرج العقائل ، وبرج الأسيرة وغيرها (٣) . ويجري

---

(١) راجع المغرب في حلى المغرب لابن سميح ج ٢ ص ١٢٥ ، ومقدمة المستشرق جاينجوس لأطلس « الحمراء » Alhambra التي تقدمت الإشارة إليه ، ص ٥ الهامش وص ٧ و ٨ . وراجع أيضاً المستشرق مينول في Ency. de l'Islam تحت كلمة Alhambra

(١) اللوحة البدوية ص ٥٠ . وراجع الإحاطة في أخبار غرناطة ج ١ ص ٥٥٤ و ٥٥٥ .

(٢) وهي بالإسبانية على التوالي 'Torre de Comares' 'T. de las Armas'

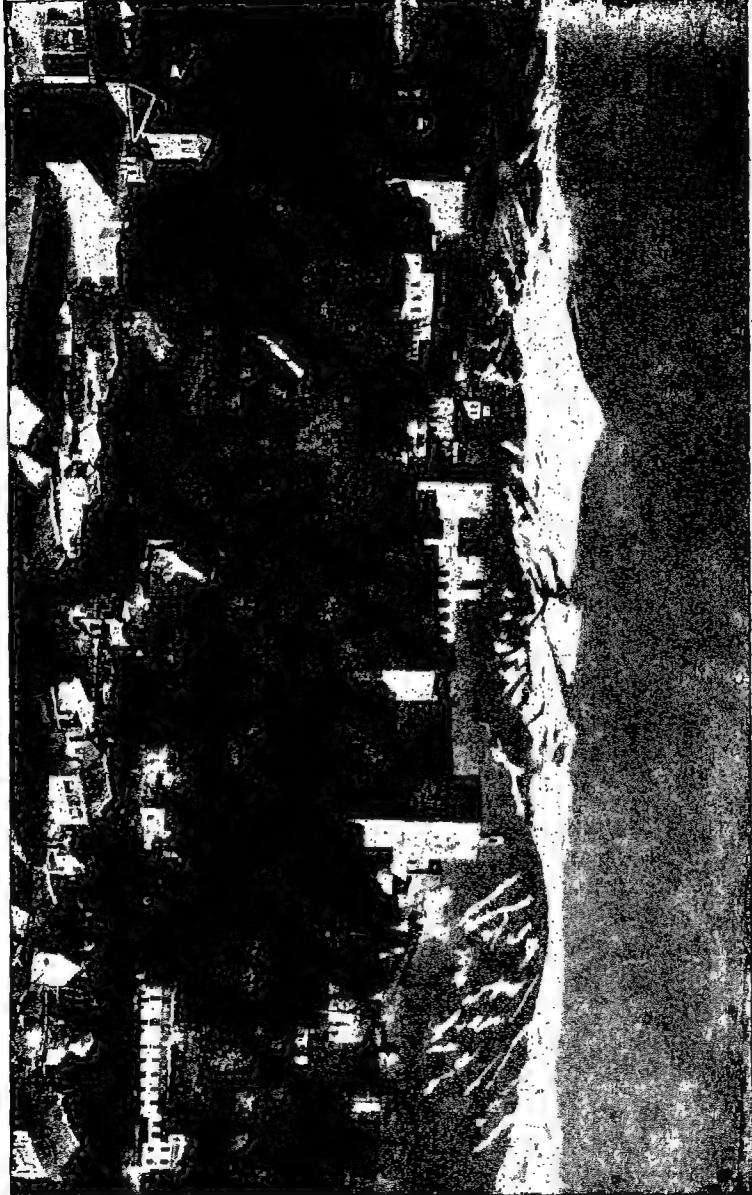
'T. del Peinador' 'T. de la Cautiva' 'T. de las Damas' وفيما عدا برج قمارش ، فإن هذه الأسماء كلها من تسمية الإسبان .





نهر حدره في الوادي الواقع في غربها ، وقد جف اليوم مجراه وغطى معظمه . وموقع الحمراء ذو جمال طبيعي نادر ، فهي تشرف من الشمال والغرب إشرافاً شاملاً على المدينة وعلى فحوص غرناطة La Vega ، وتشرف من الشرق والجنوب على آكام جبال سيراً نقادا ( جبل شلير ) . ولم يبق اليوم من قلعة الحمراء التي كانت تشغل منحدر الهضبة في الشمال الغربي ، سوى أسوارها الخارجية وأبراجها . وأما القصر الملكي فقد بقيت معظم أجزائه . ويعتبر قصر الحمراء من أبداع الآثار الإسلامية التي ألفت عليها حوادث الزمن ، وليس له مثيل في الحسن والروعة من حيث عمده الرخامية الرائعة ، وعقوده ، وسقوفه ذات الزخرف البديع ؛ ويغمره الضوء والهواء بوفرة ، ويبدو في مجموعه في منتهى الظرف والإناقة . ويقع إلى جنوب الهضبة وشرقها بستان عظيم من صنع الإسبان ، تتخلله طرق حديثة صاعدة ، وقد كان مكانه أيام المسلمين الساحة المعروفة بالسييكة ، وهو يغص أيام الربيع والصيف باللباب ، ويتخلله خريز الماء المتدفق عن عدد كبير من الجداول والنوافير ، وكان يجاور الحمراء أيام المسلمين حدائق منزرعة بأشجار البرتقال والورود والريحان . ويتدخل إلى هضبة الحمراء من بابها الرئيسي المسمى « باب الرمان » Puerta de Granadas وهو من صنع الإسبان ، وقد بنى أيام الإمبراطور شارلكان ، وهو عبارة عن عقد حجري ضخيم ، نصبت في أعلاه ثلاث رمانات صخرية على هيئة مثلث . ثم تسير في طريق صاعدة حتى « باب الشريعة » وهو مدخل الحمراء ، وهو عقد ضخيم يبلغ ارتفاعه خمسة عشر متراً .

ويفضى باب الشريعة إلى مجاز معقود ، ثم إلى درب صغير صاعد ، ينتهي إلى ميدان أطلق عليه الإسبان اسم « ميدان الأجياب » Plaza de los Aljibis ومنه ترى لأول مرة مجموعة الصروح والأماكن الأثرية التي تضمها قصبة الحمراء . فإلى يمينك ترى القصر الذي أنشأه الإمبراطور شارلكان جنوبي قصر الحمراء ، وعلى موقع بعض أجزائه ، وإلى يسارك ترى الساحة التي يطلق عليها اسم القصبة أو الحصن ، وفي نهايتها البرج الضخم المسمى « برج الحراسة » Torre de la Vela وهو يشرف عالياً على مرج غرناطة كله ، وهذا البرج هو الذي اختاره الإسبان عند دخولهم غرناطة لرفع الصليب ، وما يزال هذا الصليب الذي وضع يوم دخول الإسبان قائماً في مكانه ، وهو صليب خشبي كبير وضع في الزاوية الشمالية الغربية .



غز ناطة : منظر عام للمدينة الحمراء وقد ظهرت من ورائها جبال سيرا انقادا مجلة بالنداج .

وأمامك ترى جانباً من قصر الحمراء ، وهو الذى يسميه الإسبان « القصر العربى » Palacio Arabe . ويمكن أن نقسم أبنية قصر الحمراء إلى مجموعتين أو جناحين كبيرين ، الأول قصر قمارش ، الذى يضم البهو المسمى بهذا الاسم وبرجه الشاهق ، وقد كان هذا الجناح هو المقام الرسمى للوك غرناطة ، وسمى بقصر قمارش نسبة إلى البهو الفخم الذى يقع تحت برج قمارش ، والذى كان يعقد فيه السلطان مجالسه الرسمية ، وكان به مجلس العرش . والثانى قصر السباع ، وهو الذى يتوسطه بهو الأسود أو بهو السباع ونافورته الشهيرة .

### ١ - قصر قمارش

والجناح الأول هو أول ما يرى الزائر ، تتقدمه الساحة المعروفة « بفناء البركة » Patio de Al-Berca ، أو فناء الريحان ، وهى عبارة عن فناء كبير مستطيل مكشوف ، تتوسطه بركة من الماء تظللها أشجار الريحان .

ويفضى فناء الريحان من ناحيته الشمالية ، إلى بهو صغير به قبلة زينت بنقوش بديعة ، ويفضى هذا البهو الصغير بدوره إلى أعظم وأفخم أبهاء الحمراء ، وهو بهو قمارش ، أو بهو السفراء Salón de Embajadores كما يسميه الإسبان .

وهو قمارش ، هو عبارة عن بهو مستطيل ، طوله ثمانية عشر متراً وعرضه أحد عشر ، تعلوه قبة خشبية شاهقة يبلغ ارتفاعها ثلاثة وعشرون متراً ، وقد حفرت زخارفها على شكل النجوم ، وزخرفت جدرانها على نفس الطراز ، وفى هذا البهو كان يعقد مجلس العرش ، ولهذا سُمى أيضاً بالمشور . ويعلو بهو قمارش ، البرج المسمى بهذا الاسم وهو برج شاهق فى مثل مساحته .

وقد بدأ بإنشاء بهو قمارش ، السلطان أبو الياسمين ، فى أوائل القرن الثامن للهجرة (أوائل الرابع عشر الميلادى) وأكمله ولده السلطان يوسف أبو الحجاج . وأروع ما فيه زخارف قبة التى احتفظت بنقوشها الأصلية ، أما نقوش الجدران ، فلأنها مع جمالها ليست إلا تجديدات مقلداً لنقوشها القديمة ، قام به الفنانون الإسبان . وقد وردت فيها العبارة الآتية مكررة « عزملولانا السلطان أبى الحجاج » ، وتحللها فى سائر جوانبها شعار بنى نصر المشهور ، وهو « ولا غالب إلا الله » .



الحمراء : من زخارف بهو السفراء ( بهو قمارش ) .

ويفضى بهو البركة من ناحيته اليمنى إلى فناء سنملى يعرف بفناء السرو ، وقد زرعت فيه بالفعل بعض أشجار السرو. وليس لهذا الفناء أهمية أثرية تذكر ، وهو من صنع الإسبان ، وإلى جانبه يقع جناح الحمامات السلطانية .  
وتقع شرق فناء البركة ، قاعة الأختين Sala de las dos Hermanas ، وقد سميت بهذا الاسم لأن أرضها تحتوى على قطعتين متساويتين من الرخام ، فريدتين في ضخامة الحجم .

## ٢ - قصر السباع

وتفضى قاعة الأختين من بابها الجنوبي ، إلى أجمل وأشهر أجنحة الحمراء ، ونعنى بهو السباع ، أو بهو الأسود وما إليه .

ويعتبر فناء السباع أو كورة السباع Patio de los Leones ، أجمل وأرشق أبهاء الحمراء . وقد قام بإنشائه السلطان محمد الغنى بالله ، الذى حكم من سنة ١٣٥٤ - ١٣٩١م ، وما زال اسمه ماثلاً في مواضع كثيرة من هذا الجناح .

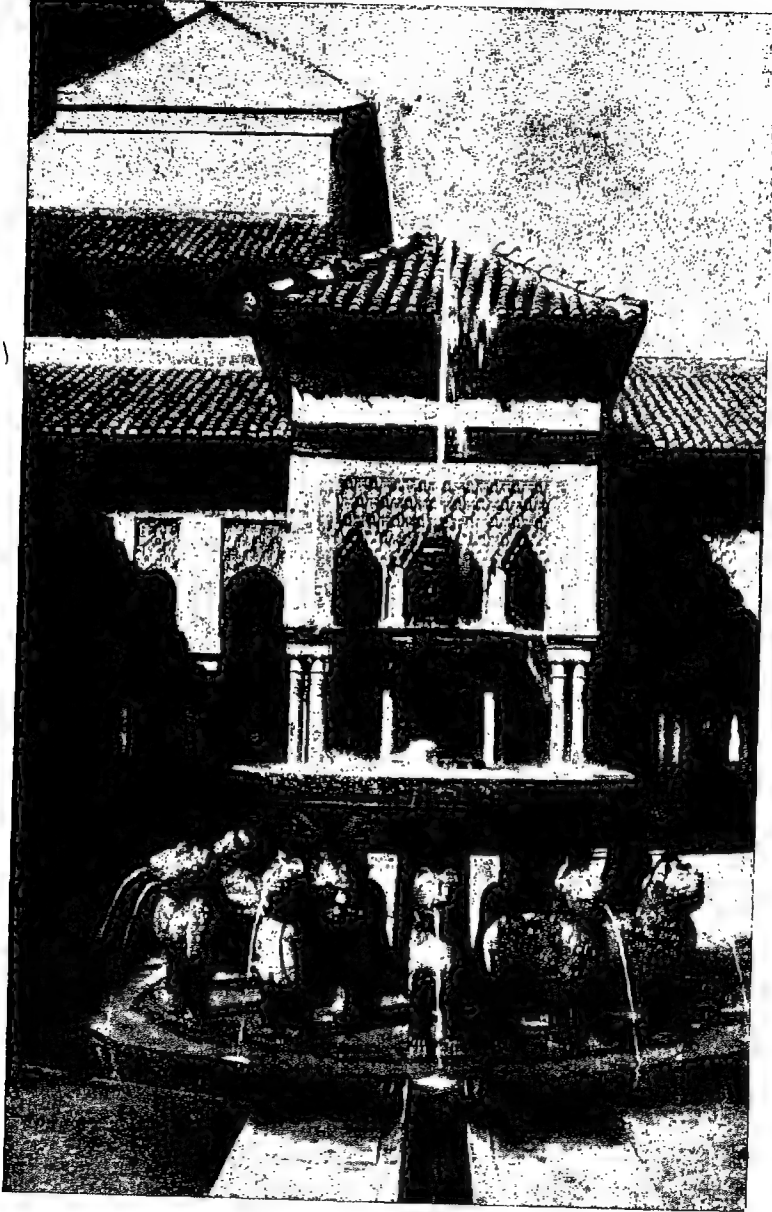
وهو عبارة عن فناء مستطيل مكشوف ، طوله خمسة وثلاثون متراً ، وعرضه عشرون ، تحيط به من الجوانب الأربع مشرفيات أو أروقة ذات عقود ، تحملها مائة وأربعة وعشرون عموداً من الرخام الأبيض ، صغيرة الحجم ، متناهية في الجمال والرشاقة ، وعليها أربع قباب مضلعة ، تقع كل واحدة منها وسط ضلع من أضلاع المستطيل .

وفى وسط الفناء نافورة الأسود الشهيرة ، وهى عبارة عن نافورة ماء، يحمل حوضها المرمى المستدير الضخم ، اثنا عشر أسداً على شكل دائرة ، وقد نقشت فوق دائرة هذا الحوض اثنتى عشر بيتاً من قصيدة ابن زمرك الشهيرة فى وصف الحمراء ، أمام كل أسد بيت منها ، وهذا مطلعها :

تبارك من أعطى الإمام محمداً      مغانى زانت بالجمال المغانيا

والا فهذا الروض فيه بدائع      أبى الله أن يلقى لها الحسن ثانيا

وفى منتصف الناحية الجنوبية من بهو السباع ، يوجد مدخل قاعة بنى سراج Sala de los Abencerrajes ، وهو اسم الأسرة الغرناطية الشهيرة ، التى لعبت دوراً كبيراً فى حوادث غرناطة الأخيرة . وهى عبارة عن مستطيل طوله اثنا عشر متراً وعرضه ثمانية ، وفوقه قبة عالية مضلعة ، وفى وسطه حوض نافورة مرمى



نافورة الأسود ومن ورائها الشرفة الوسطى لـهو الأسود .

مستدير ، وفي قاعه بقع داكنة ثابتة ، تزعم الأسطورة أنها آثار من دماء بني سراج ، الذين دبر لهم السلطان كميناً ، واستدرجهم إلى الحمراء ، ودبر مقتلهم في هذه القاعة واحداً بعد الآخر .

وفي الناحية الشرقية لفناء الأسود ، يوجد مدخل القاعة التي تسمى قاعة الملوك Sala de los Reyes أو قاعة العدل ، وبها ثلاث عقود أو حنايا ، رسمت في سقف الحنية الوسطى منها ، صور عشرة فرسان مسلمين ، يلبسون العمامم ويجلسون على وسائل ، وهيئاتهم تشع بالوقار والعزة ، ويقول بعض الباحثين إن هذه هي صور ملوك غرناطة العشرة ، الذين سبقوا أبي عبد الله في تولى العرش .

وفي شمال فناء الأسود يقع البهو المسمى «منظرة اللندراخا»<sup>١</sup> Mirador de Lindar. j.

ويوجد بين قاعة الأخن وبين منظرة اللندراخا ، باب يفضى إلى ساحة مستطيلة لم تكن من أبنية الحمراء الأصلية ، ولكنها أنشئت أيام الإمبراطور شرلكان . ويتصل بهذه الساحة رواق ضيق يفضى إلى متزين الملكة Peinador de la Reina ، وهو عبارة عن بهو صغير منخفض ، وقد أنشئ في القرن السادس عشر ، ورسمت على جدرانه صور وزخارف نصرانية من طراز عصر الأحياء .

تلك هي محتويات قصر الحمراء ؛ ولا يتسع المقام هنا لنقل إلى القارئ ، ما نقش على جدرانه ، وما في قبابه من النقوش والقصائد العديدة . ولكن الذي يلفت النظر بنوع خاص ، أن شعار بني نصر وهو «ولا غالب إلا الله» ، قد نقش في كل ركن من أركانه ، وكل ناحية من نواحيه . وتكرار هذا الشعار على هذا النحو يبعث إلى النفوس شعور النبوة والتدبير ، ويذكرها بالمأساة الخالدة ، التي توالى حوادثها بين هذه الجدران الصامتة ، التي يكاد الأسى يرسم على زخارفها العربية ونقوشها الإسلامية<sup>(١)</sup> .

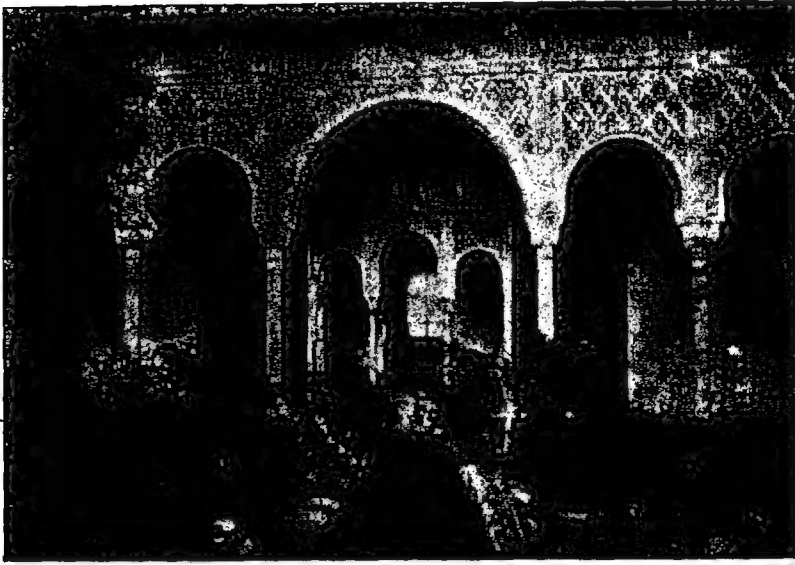
وهناك على مقربة من قصر الحمراء ، يقع أثر أندلسي آخر هو قصر جنة العريف El Generalife ، وهو يقوم على ربوة مستقلة عالية ، تقع في ركن منعزل في شمال شرق الهضبة ، ويشرف من ربوته العالية على صروح قصبة الحمراء ، وتبدو من ورائه آكام جبال سيرا نقادا الشاخنة (جبل الثلج) . وهو عبارة عن صرح صغير أنيق المنظر ، قد اختلطت أوضاعه العربية السفلى ، بما أنشأه الملوك

(١) يجد القارئ وصفاً ضافياً لقصر الحمراء ومشآئته ، ونقوشه ، في كتابي «الآثار الأندلسية



الإسبان فوقها من أبنية دخيلة ، وتجاوز إليه من مدخل بسيط متواضع ، يفضى إلى ساحة فسيحة ، قد أقيم على جانبها رواقان ضيقان طويلان ، وفي وسطها بركة ماء ، وقد غرست حولها الرياحين والزهور الساحرة .  
وقد كان قصر جنة العريف فيما يبدو مصيفاً أو متنزهاً لسلطين غرناطة ، يؤمنونه للاستجمام والراحة ، والاستمتاع بجمال موقعه ، وروعة المناظر الطبيعية التى تحيط به .

\* \* \*



واجهة قصر جنة العريف

ولم ينج هذا الأثر الإسلامى العظيم ، عنوان الحضارة الأندلسية الباهرة ، من يد العدوان والتشويه المنظم . فقد كان مثل بناته المغلوبين ضحية للسياسة الإسبانية الغاشمة ، وقد عمل الإسبان منذ سقوط غرناطة على محو جمال الحمراء الرائع بأعمال تخريب وتشويه متتالية ، فمسحوا الزخارف والنقوش أو محوها ، ونقلوا الأثاث والرياش أو أثلّفوه ، وبنى الإمبراطور شارلكان فى سنة ١٥٢٦ إلى جانب الحمراء فى الجنوب الغربى منها قصرأ جديداً ، وهدم معظم القصر الشئى القديم ليفسح مكاناً للقصر الجديد . وعمل فيليب الخامس ( ١٧٠٠ - ٤٦ ) على مسح طراز الغرف العربى ، واستبداله بالطراز الإيطالى ؛ وأتم تشويه القصر بإقامة حواجز

سدت المنافذ والطرق بين مختلف الأجنحة . وعلى الجملة فقد تركت الحكومات الإسبانية المتعاقبة هذا الأثر الإسلامى العظيم فى زوايا الإهمال ، وأسلمته إلى يد العفء والتخريب ، ولم تكن بإصلاحه وترميمه فى العصور الأولى إلا مرة واحدة ، فى أواسط القرن السادس عشر . وفى سنة ١٥٩٠ وقع بالحمراء حريق تسبب عن انفجار مصنع بارود مجاور ، فأصابها بأضرار كبيرة . ومنذ القرن السابع عشر تغلب مظاهر الخراب على الحمراء ، ويسودها النسيان والوحشة . وفى سنة ١٨٠٢ - أيام الغزو النابليوى - نسف الفرنسيون بعض أبراجها ولم ينج القصر إلا بأعجوبة . وفى أواسط القرن التاسع عشر ، أفاقت الحكومة الإسبانية من سباتها الطويل ، وعينت بإصلاح الحمراء وترميمها ، واستمر الترميم والإصلاح فيها زهاء نصف قرن ، وتبدو الحمراء اليوم فى ثوبها المجدد ، وقد جددت الزخارف والنقوش القديمة فى معظم الأبناء ، وفقاً لأوضاعها ونصوصها القديمة ، ولكن تتخللها أخطاء المطابقة والنقل فى مواطن كثيرة .

ولكن الحمراء مازالت بالرغم من كل ما أصابها من ضروب التشويه والإهمال ، تعتبر أعظم الآثار الأندلسية الباقية ، كما تعتبر أكمل نموذج للفن الأندلسى فى تطوره النهائى ، بعد تحرره من أثر الفن البيزنطى . وهى اليوم علم على غرناطة تشتهر بها عاصمة الأندلس القديمة فى سائر الآفاق ، ويهرع إليها الرواد من كل صوب ليصعدوا إلى هضبة الحمراء ، ويقضون لحظات فى تأمل صرحها الرائع (١) .

\* \* \*

وقد لبثت الحمراء بأبراجها المنبئة ، وأجنحتها الملوكية البديعة ، زهاء قرنين مقاماً فخماً للملوك غرناطة ، وحصناً أميناً يعتصمون به وقت الخطر والأزمات العامة ، حتى شهدت فى النهاية ذهاب ملكهم ، كما شهدت من قبل عظمتهم وسلطانهم . وإلى جانب الحوادث التاريخية التى كانت الحمراء مسرحها ، والتى فصلناها فى مواضعها ، تنبؤ القصة والأسطورة فى تاريخ الحمراء مكاناً كبيراً ، وتقدم للقاصى مادة شائقة مؤثرة . ويرجع معظم هذا القصص إلى الفترة الأخيرة من حياة مملكة غرناطة ، وإلى حوادث مصرعها النهائى ، وقد كانت الحمراء كما رأينا مسرح كثير من حوادث المأساة ، وكانت بالأخص مسرح فصلها الختامى .

(١) هذا وقد رجعتنا فى كتابة هذا الفصل أيضاً إلى كتاب *Alhambra* المنشور بعناية السنيور

M. Gomez - Moreno فى سلسلة *El Arte en Espana* .

أجل إن للحمراء إلى جانب تاريخها الحافل ، تراثها من القصص والأساطير ، وهو تراث يمتزج أحياناً بالتاريخ الحق ، ويجنح أحياناً إلى الأسطورة الشائقة . بيد أنه يثير الشجن دائماً ، وينفث الإعجاب والسحر . ذلك أنه مستمد من الحوادث والذكريات العظيمة ، التي ترتبط بتاريخ غرناطة ، ومن الروايات المؤثرة التي ذاعت عن مصرعها ، وعن بسالة فروسيتها ، حين المعركة الحاسمة ، وعن خلل مجتمعا ، ومخاوفه وهواجسه وآماله . وإذا كان المؤرخ لا يجد في هذا التراث دائماً ، مادة وثيقة يستطيع الوقوف بها ، فإنه يجد على الأقل صوراً مؤثرة مما تسبغه الروايات المعاصرة ، على تلك الحوادث العظيمة ، من ألوان الروح والشجن والأسى .

وفي هذه الحوادث المشجية يغلب التاريخ على الرواية والقصة . ولكن توجد إلى جانب ذلك طائفة من الأساطير الشائقة ، التي أحاطت بها الرواية الإسبانية قصة الحمراء ، وقصة أمهاتها وأبراجها . وأول ما يروى في ذلك أن منشئ قصر الحمراء السلطان محمد الغالب بالله ( ابن الأحمر ) ( ٦٧١-٧٠١ هـ ) كان ساحراً ، وأنه استعان بالسحر والشياطين في إنشاء الحصن والقصر ، ومن ثم استطاعت الجدران والأبراج المنيعة أن تغالب فعل الحوادث والعواصف والزلازل حتى يومنا ، دون أن تصدع أو تنهار . والسحر في ذلك يرجع إلى الطلاس والتعاويد السحرية التي تحمي البناء من كل شر . وتقول الأسطورة إن الحمراء لن تهدم أو تسقط إلا حين يميل اللسان المثبت في أسفل البرج الخارجى ، ويصل إلى موضع القفل ، فعندئذ تنهار الحمراء دفعة واحدة ، وتنكشف جميع الكنوز التي أودعها المسلمون في أعماقها . وعلى ذكر هذه الكنوز تقول الأسطورة إن المسلمين عندما سقطت غرناطة في أيدي النصارى ، كانوا يعتقدون أن سقوطها حادث مؤقت ، وأن دولة المسلمين في الأندلس لن تلبث أن تعود قوية عزيزة ، وأن بعدهم عن أوطانهم لن يطول ، ولذلك عمدوا إلى إخفاء ذخائرهم وحليهم وأموالهم في أعماق الحمراء ، في جوانب متعددة منها ، وأنهم لجأوا في حفظها وحمايتها إلى السحر ، فرصدوا لحفظها الطلاس والأسماء . وقد يبدو حراسها أحياناً في صور مرده أو وحوش ، أو فرسان مسلمين مدججين بالسلاح ، يسهرون عليها أبد الدهر جامدين لا يغمض لهم طرف . وليس في الحمراء برج أو هو أو قاعة ، إلا اقترن ذكرها بقصة هذه الكنوز الخفية ؛ وكانت الأسطورة تضطرم من عصر إلى آخر ، ولا سيما في جنوبي اسبانيا ،

كلما كشفت المباحث الأثرية في أنحاء الحمراء أو حولها ، عن بعض النقود والتحف الإسلامية .

وتقدم إلينا الرواية بعض الأساطير المروعة عن « بهو السباع » والبهو الذي يقابله وهو المسمى بهو بنى سراج . فأما بهو السباع فتزعم الرواية أنه كان مسرحاً دموياً لمصرع بعض أبناء السلطان أبي الحسن . وأما بهو بنى سراج فتقول الرواية إنه كان مسرحاً لمصرع بنى سراج أغرق الأسر الغرناطية وأوفرها جهاهاً وفروسة ، وكانت في أواخر عهد السلطان أبي الحسن قد انتظمت إلى جانب خصومه ، وأمعنت في مناورته ، فقرر إهلاكهم<sup>(١)</sup> . وقيل إن عميدهم محمد بن سراج ، وهو من أكابر الفرسان والسادة ، هام بحب أميرة من البيت المالك ، فوجد عليه السلطان وقرر سحق الأسرة كلها ، ودبر كميناً لإهلاكهم ، فدعا أكابرهم ذات مساء إلى حفل أقامه ، وأدخلوا واحداً بعد واحد بترتيب معين ، من باب البهو المذكور ، وكلما دخل أحدهم بادره القتلة ونحروه على حافة الحوض الرخامي الواقع وسطها ، حتى أعدموا جميعاً ، وفقدت الأسرة كل أنجادهما . وسمى المكان من ذلك الحين « بهو بنى سراج » . وما زالت ثمة بقع داكنة في قاع الحوض الذي سالت فيه دماء القتلى تقول الرواية إنها بقع من دمائهم ، وانها لن تمحى قط ، وتزيد الأسطورة على ذلك أنه ما زالت تسمع في ذلك البهو في بعض الليالي أنات خافتة ، وقعقة سلاح ، وأنه حدث أكثر من مرة أى رأى حراس الحمراء في جوف الليل ، بعض الحند المسلمين ، وقد لمعت أثوابهم الزاهية وأسلحتهم البراقة ، يقطعون البهو جيئة وذهاباً<sup>(٢)</sup> . وهناك طائفة كبيرة من الأساطير الغرامية ، تروى عن الملوك والسادة الذين

(١) راجع رواية هرناندو دى بايثا المنشورة ضمن « أخبار المصبر » ص ٦٦ .

(٢) يلاحظ أن الرواية الإسلامية لا تحدثنا عن هذه المأساة بشيء . ولكن الرواية والأغاني الإسبانية تكثر الحديث عنها . ويشير الوزير محمد بن عبد الوهاب النسائي سفير ملك المغرب إلى ملك إسبانيا في أواخر القرن السابع عشر إلى تلك الأسطورة في رحلته نقلاً عن التواريخ لإسبانية ( راجع رحلة الوزير في افتتاحك الأسير ص ٢٤ ) . وقد كانت حوادث هذه المأساة المزعومة وما اقترن بها من الأساطير مستقى خصباً لكتاب القصص . وقد وضع الكاتب الفرنسي شاتوبريان عن بنى سراج قصة عنوانها مغامرات آخر بنى سراج ( *Aventures du dernier Abencérages* ) يحدثنا فيها عن فتى أندلسى هو آخر سليل لبنى سراج ، وكانت الأسرة قد نزحت إلى تونس عقب سقوط غرناطة ، وعاشت هناك في فقر وضعة ، فاعتزم الفتى أن يهج إلى غرناطة موطن آبائه القديم ، وهناك هام حباً بفتاة إسبانية رائدة الحسن ، وهامت بحبه ، ولكن اختلاف الدين حال دون زواجهما ، فارتد الفتى المسلم إلى الصحراء وانقطع أثره ، وعاشت حبيبته في عزلة محتفظة بحبه وذكره .

سكنوا الحمراء ، وعن أمهاتها الفخمة وأبراجها القائمة ، ويقال إن كثيراً من الأميرات والغيد الحسان الذين استحقوا اللعنة الملكية زجوا إلى أقبيتها أو أبراجها السحيقة وأعدموا في ظلماتها . ومن ذلك ماتزعه الأسطورة من أن سلطاناً مستبداً من سلاطين غرناطة سجن بناته الثلاث في أحد أبراج الحمراء ، ولم يك يسمح لمن إلا بالترريض ليلاً في بعض التلال المحاورة بحيث لا يراهن إنسان قط ، وأن أولئك الأميرات الثلاث ما زلن يظهرن في بعض الليالي المقمرة في هاتيك التلال ، يمتطين جياذهن الفخمة ، وتسطف حلين النفيسة تحت أشعة القمر ، فإذا حاول إنسان أن يخاطبهن أو يزعبهن ، اختفين في الحال تحت جناح الظلام .

وقد ذاعت هذه الأساطير عن الحمراء وعن ملوكها ، ودونت عقب سقوط غرناطة ، في بعض التواريخ والقصص المغربي . ومن ذلك كتاب ظهر في أواخر القرن السادس عشر عنوانه «حروب غرناطة الأهلية» *Guerras civiles de Granada* وزعم مؤلفه ، وهو إسباني من أهل مرسية يدعى خينس بيرث دى إيتا *Gines Perez de Hita* أنه نقله عن مؤلف لكاتب أندلسي يدعى ابن أمين ، وهو مزيج من بعض الوقائع التاريخية المحرفة ، وكثير من القصص الخرافية ، ويدور معظمه حول حوادث غرناطة الأخيرة ومعاركها الأهلية ، وأحوال بلاطها وما يقع فيه من مكائد ودسائس سياسية وغرامية ، ومنافسات بنى سراج وبنى الثغرى وغيرهم من أنجاد غرناطة . وقد ذاع هذا المؤلف في إسبانيا ولاسيما في ريف الأندلس ، وترجم إلى لغات عديدة . بيد أنه يبدو من سياقه أنه لا يمكن أن يكون ترجمة لرواية عربية ، وكل ما هنالك أنه مزيج من بعض الأساطير النصرانية والشعبية ، التي ذاعت في ذلك العصر عن حوادث غرناطة ، وأذكاهها خيال الأخبار ، والفرسان ، وأذكها بالأنخص عوامل دينية وسياسية خاصة .

هذا بعض ما يروى من قصص الحمراء وأساطيرها . وإذا كان المؤرخ لا يستطيع أن يقف بهذا التراث المغرق من القصص والأساطير ، فإنه يستطيع على الأقل أن يستخرج منه مغزى بليغاً ، وهو مغزى يتم في كثير من الأحيان عما كان للأندلس المسلمة في إسبانيا وفي الغرب ، من عظيم الهبة والشأن ، وما كان لذكريات غرناطة وحمرائها من بالغ الروع والسحر والإجلال<sup>(١)</sup> .

\* \* \*

(١) جمع الكاتب الأمريكي واشنطن إيرفينج *W. Irving* طائفة من الأساطير والقصص التي تتعلق بالحمراء وكنوزها وملوكها في كتابه : *Tales of the Alhambra*

ورحم الله شوقي إذ يقول في سينيته الأندلسية الشهيرة في رثاء الحمراء :  
لا ترى غير وافدين على التنا      ريخ ساعين في خشوع ونكس  
نقلوا الطرف في نضارة آس      من نقوش وفي عصارة ورس  
وقباب من لازورد وتبر      كالرني الشم بين ظل وشمس  
ونخطوط تكفلت للمعاني      ولألفاظها بأزين لبس  
وترى مجلس السباع بخلاء      مقفر القاع من ظباء وخنفس  
لا « الثريا » ولا جوارى الثريا      ينزلن فيه أقمار إنس  
مرمر قامت الأسود عليه      كلة الظفر لينات المجس  
تنثر الماء في الحياض جمانا      يتنزي على ترائب ملس  
آخر العهد بالجزيرة كانت      بعد عرك من الزمان وضرس  
يادياراً نزلت كالحلده ظلالا      وجننى دانياً وسلسال أنس  
لا تحس العيون فوق رباها      غير حور حو المرافف لعس  
كسيت أفرخي بظلك ريشا      وربا في رباك واشتد غرسى  
هم بنو مصر لا الجميل لديهم      بمضاع ولا الصنيع بمنسى  
من لسان على ثنائك وقف      وجنان على ولائك حبس  
حسبهم هذه الطلول عظات      من جديد على الدهور ودرس  
وإذا فاتك التفات إلى المسا      ضى فقد غاب عنك وجه التأسى

مأساة المورييسكيين

أو العَرَب المتنصرين

٨٩٧-١٠١٨ هـ : ١٤٩٢-١٦٠٩ م





## الكتاب الثالث

مراحل الاضطهاد والتنصير

## الفصل الأول

### بدء التحول في حياة المغلوب

نقص الروايات العربية عن المأساة الأندلسية . علة هذا النقص . اهتمام الرواية الإسبانية بالإفازة فيها . هجرة الأندلسيين إلى المغرب . إنشاءهم لمدينة تطوان . بداية عصر الإستعباد . السيادة الإسبانية ومصير المسلمين . أقوال الرواية القشتالية . اتجاه ملكي اسبانيا إلى النكث . تعليق النقد الحديث . بدء الاضطهاد . تحوير المعاهدة . خنيس يحاول تنصير المسلمين . بعض من تنصر من أكابرهم . إحراق الكتب العربية . تعليق النقد الحديث على هذا العمل . الروايات الإسلامية عن مأساة التنصير . صدى المحنة في مصر . نفى المسلمين من البرتغال . أمة المورييسكيين أو العرب المنتصرين . قرار مجلس الدولة . الثورة في بعض النواحي . التنصير المنصوب . نشاط فرناندو وإسبيللا . إستغاثة المسلمين بملك مصر . سفارة فرناندو إليه . الثورة في فليبا لونجا وهزيمة الإسبان . جنوح فرناندو إلى اللين . أقوال الرواية الإسلامية عن هذه الحوادث . حشد المسلمين والمنتصرين في أحياء خاصة . تحريم إحراز السلاح عليهم . حظر هجرتهم إلى غرناطة . تحريم بيع الأملاك .

لم يكن ظفر اسبانيا النصرانية بالاستيلاء على غرناطة ، وسحق دولة الإسلام في الأندلس ، سوى بداية النهاية في مصير الأمة الأندلسية ؛ ولم يكن فقد السيادة القومية ، وفقد الإستقلال والحرية ، والذلة السياسية ، والاضطهاد الديني والاجتماعي ، وهي المحن التي تنزل عادة بالأمم المغلوبة ، سوى لحظة يسيرة مما كتب على الأمة الأندلسية أن تعانيه على يد اسبانيا النصرانية . أجل كان مصير مسلمي الأندلس بعد فقد دولتهم وزوال مملكتهم ، من أروع ما عرفت الأمم الكريمة المغلوبة ، وكان مأساة من أبلغ مآسى التاريخ .

تلك هي مأساة المورييسكيين أو العرب المنتصرين ، ومن الأسف أن الرواية الإسلامية لم تخصص تاريخ الأمة الأندلسية بعد سقوط غرناطة بكثير من عنايتها ، ولم ينته إلينا عن تلك المأساة سوى رسائل وشذور يسيرة ، بل لم ينته إلينا سوى القليل عن مراحل التاريخ الأندلسي الأخيرة قبل سقوط غرناطة ، ولا توجد لدينا عن تلك المرحلة سوى رواية إسلامية واحدة هي كتاب « أخبار العصر في انقضاء دولة بني نصر » الذي سبقته الإشارة إليه غير مرة ، والذي كتبه في سنة ٩٤٧ هـ ( ١٥٤٠ م ) أعنى بعد سقوط غرناطة بخمسين سنة ، كاتب مجهول كان فيما يبدو

من أشرف غرناطة الذين بقوا فيها، وأرغموا على التنصر، ولكنهم بقوا مع ذلك مسلمين في روحهم وسريرتهم . وقد كانت هذه الرواية أساساً لكل ما كتبه المسلمون المتأخرون عن سقوط غرناطة . ولم تصل إلينا إلى جانب هذه الرواية الوحيدة ، سوى رسائل وشذور وقصائد نقلها إلينا المقرئ مؤرخ الأندلس في مؤلفه « أزهار الرياض » ، ومعظمها مما كتبه أدباء المغرب عقب وقوع المأساة بقليل .

ونستطيع أن نرجع هذا النقص في الرواية الإسلامية عن حوادث المأساة الأندلسية إلى عاملين : الأول هو أنه في عصور الانحلال والسقوط تخمد الحركات الأدبية والفكرية ، وتقل العناية بالتدوين التاريخي ، كما تقل في جميع نواحي التفكير والأدب ، وأن نظام الطفيلان المطبق والاضطهاد المروع ، الذي فرض على العرب المنتصرين ، كان كفيلاً بإخماد كل صوت وتحطيم كل قلم . والثاني وهو ما نرجحه ، هو فقد معظم الكتب والوثائق العربية التي وضعت في هذا الوقت ، والتي استطاع المقرئ أن ينقل إلينا شذوراً منها ، مما يدل على أن بعضها كان موجوداً حتى عصره أعني في القرن السابع عشر . ومن الغريب أن صاحب « أخبار العصر » لم يقدم إلينا عن مأساة العرب المنتصرين سوى نبذة يسيرة ، مع أنه عاصر معظم حوادثها ، وشهدها على الأغلب . ولسنا نجد ما يفسر به هذا الصمت من جانب الرواية الإسلامية الوحيدة ، التي انتهت إلينا عن سقوط غرناطة ، وما تلاه من الحوادث والخطوب ، إلا نظام الإرهاب الشامل ، الذي سحق كل متنفس للشعب المغلوب .

على أن هذه المرحلة المؤلمة من تاريخ الأمة الأندلسية ، تشغل بالعكس في تاريخ اسبانيا القوي حيزاً كبيراً يمتد زهاء قرن وربع ، وتخصه الرواية الإسبانية بكثير من عنايتها . ولكن الرواية الإسبانية تتأثر دائماً بالعوامل القومية والدولية إلى أبعد حد ، وتنظر دائماً إلى ذلك الاستشهاد المفجع ، الذي فرضته اسبانيا على العرب المنتصرين ، وإلى تلك الأعمال المروعة التي كانت ترتكبها محاكم التحقيق (١) باسم الدين ، وإلى تلك الوسائل البربرية ، التي اتخذت لتشريد العرب المنتصرين وإبادتهم ، بعين الكبرياء والرضى ، وترى فيها دائماً نوعاً من الإنقاذ القومي ، وتطهيراً للدين والوطن من آثار الإسلام الأخيرة . وهي تحيط هذه المرحلة من تاريخ اسبانيا ، بكثير من القصص والأساطير الحماسية ، التي تشيد بظفر اسبانيا

(١) هي المعروفة خطأ « بمحاكم التفتيش » Inquisition, Inquisición ، وسنعود إلى الكلام عليها .

النصرانية ، وبما أسبغته العناية الإلهية على خططها وسياستها ، في إبادة تراث الإسلام والعرب المنتصرين ، وفي القضاء إلى الأبد على آثار تلك الدولة الإسلامية المحيدة ، التي ازدهرت في اسبانيا زهاء ثمانية قرون ، وعلى حضارتها وآدابها ، وكل ذلك التراث العظيم الباهر .

على أن الرواية الإسبانية بالرغم من تأثرها العميق بالعوامل القومية والدينية ، تعرض علينا حوادث هذا النضال الأخير في أسلوب مؤثر . وقد لا تضن في بعض المواطن والمواقف بعطفها ، وأحياناً بإعجابها ، على تلك الأمة المغلوبة الباسلة ، التي لبثت تناضل حتى الرمق الأخير عن كرامتها ، وعن تراثها القومي والروحي .

- ٢ -

لبثت السياسة الإسبانية بعد سقوط غرناطة ، وبعد أن حققت اسبانيا النصرانية بالقضاء على دولة الإسلام في الأندلس ، أعظم أمانها القومية ، مدى حين تلتزم بجانب الرواية والاعتدال .

ولما غادر فرناندو وإساييلا غرناطة بعد دخولها ، أوصيا حاكمها الجديد الكونت تندليا ( المركيز دى مونتيخار فيما بعد ) بالرفق في معاملة الرعايا الجدد ، والعمل على التقريب بين العناصر . وكان من أثر ذلك في البداية أن رغب الكثيرون في البقاء ، واشتروا الرباع العظيمة من الراحلين بأخمس الأثمان<sup>(١)</sup> . وهناك من جهة أخرى ما يدل على أنه ما كاد يتم تسليم غرناطة حتى بدأ أعيان المسلمين في بيع أملاكهم وضياعهم إلى القادة والأشراف القشتاليين الذين قدموا للتوطن في المدينة المفتوحة ، فثلا باع القائد أبو عبد الله محمد الينشتي إلى القائد القشتالي أندريس قلديرون حديقته ومنزله بباب الفخارين ، وذلك في جمادى الثانية سنة ٨٩٧ هـ ( مارس ١٤٩٢ م ) ؛ وباعت فاطمة بنت أبي القاسم الأبار إلى نفس القائد القشتالي حديقته الكائنة بربض باب الفخارين ، وذلك في نفس التاريخ ، وباع عدة آخرون من المسلمين أملاكهم في مرج غرناطة وفي عين الدمع ، إلى بعض أعيان القشتاليين ، وذلك في نفس السنة (١٤٩٢ م)<sup>(٢)</sup> . واتخذت الأهبة من جهة أخرى لنقل المسلمين الراغبين في الهجرة إلى المغرب ، وهاجر كثير من أشراف غرناطة ، وفي مقدمتهم

(١) أزهار الرياض ، ج ١ ص ٦٧ .

(٢) راجع : « وثائق عربية غرناطية » الوثائق رقم ١٨١ ( ص ١٣٠ ) ، ورقم ٦٨٤

( ص ١٣٤ ) ورقم ٨٥ ( ص ١٣٥ ) .

بنو سراج وغيرهم من أنجاد غرناطة القدماء ، وأفقرت مناطق بأسرها من أعيان المسلمين ، ولا سيما منطقة البشرات . وكان تدفق سميل المهاجرين دليلاً على أن الشعب المغلوب ، لم يكن واثقاً في ولاء ساداته الجدد ، وأنه كان ينظر إلى المستقبل بعين التوجس والريب .

ويفصل لنا صاحب أخبار العصر بعض حركات الهجرة التي وقعت على أثر سقوط غرناطة ، فيقول لنا إن من بقي من المسلمين في مالقة عبروا البحر إلى باديس وعبر أهل ألمرية إلى تلمسان ، وعبر أهل الجزيرة الخضراء إلى طنجة ، وعبر أهل رندة وبسطة وحصن موجر وقرية فردوش وحصن مرتيل إلى تطوان وأحوازها ، وعبر أهل لوشة وقرية الفخار وبعض أهل غرناطة ومرشانة وأهل البشارة إلى أراضي قبيلة غمارة ، وعبر أهل بيرة وبرجة وأندرش إلى ما بين طنجة وتطوان ، وعبر أهل بلّش إلى سلا ، وخرج كثير من أهل غرناطة إلى بجاية ووهران وقابس وصفاقص وسوسة ، وخرج أهل مدينة طريف إلى آسفي وأزمور (١) .

وقد كان ممن هاجر من غرناطة إلى العدو عقب سقوطها بقليل جماعة من أهلها برياسة زعيم جندي هو أبو الحسن على المنظري (أو المندري) وكان من أكابر جند الجيش الغرناطي ، فنزلوا في موقع قرية مرتيل (أومرتين) الواقع على البحر على مقربة من تطوان ، وكانت يومئذ خربة مهجورة ، فاستأذن الأندلسيون سلطان فاس ، محمداً الشيخ الوطاسي ، في تعميرها وسكنائها ، فأذن لهم ، فأقاموا فوق موقعها القديم محلة حصينة بها مسجد وقصبة ، وكان ذلك في سنة ٨٩٨ هـ (أواخر سنة ١٤٩٢ م) . وفي رواية أخرى أن الأندلسيين الذين عمروا تطوان لأول مرة ، وفدوا إلى العدو قبل سقوط غرناطة ببضعة أعوام في سنة ٨٨٨ هـ (١٤٨٣ م) ، وأنهم كانوا نحو ستين أو ثمانين . ثم جاء من بعدهم عقب سقوط غرناطة قوم آخرون ، قاموا بتوسيعها وتحصينها ، وعلى أي حال فإن المرجح أن هجرة المنظري وقومه كانت عقب سقوط غرناطة ، وأن هذا الفوج من المهاجرين الأندلسيين هو الذي يجب أن يحسب حسابه في تعمير تطوان وتحصينها . ومن ذلك الحين تغدو تطوان ملاذاً لكثير من الأسر الأندلسية التي أرغمت على التنصير ، ثم أثرت الهجرة إلى دار الإسلام فراراً من اضطهاد الإسبان ومحاكم التحقيق ، وعادت إلى دينها القديم ، وما تزال بها أعقابهم إلى اليوم (٢) .

(١) أخبار العصر (طبعة الغرايش) ص ٤٨ .

(٢) راجع الإستقصاء للسلاوي (ج ٢ ص ١٦٢) ، ومختصر تاريخ تطوان للسيد محمد داود =

وهكذا أبدى فرناندو وإسبانيا في الأعوام الأولى رفقا ولينا في معاملة المسلمين ، ولاح مدى حين أن إسبانيا النصرانية تنوى أن تحافظ على العهد التي قطعت ، وعاش المسلمون بضعة أعوام في نوع من السكينة والاطمئنان .

ولكن السياسة الإسبانية كانت تخشى دائماً ذلك الشعب الذكي النابه ، وكانت الكنيسة تجيش دائماً بنزعتها الصليبية القديمة ، وتضطرم رغبة في القضاء على البقية للباقية من الأمة الإسلامية في إسبانيا ؛ وكانت مملكة غرناطة القديمة ما تزال تضم كتلة مسلمة كبيرة ، تربطها بثغور المغرب صلات وثيقة ، هذا عدا ما كان من جموع المديجنين في منطقة بلنسية ، وفي منطقة سرقسطة وغيرها من بلاد أراجون ، وكان كثير من أولئك المديجنين ، إلى ما بعد سقوط غرناطة بأعوام عديدة ، يحتفظون بدينهم الإسلامى . وكان وجود هذه الكتلة المسلمة في قلب إسبانيا النصرانية ، شغلا شاعلا للسياسة الإسبانية .

والظاهر أن السياسة الإسبانية ، لبثت مدى حين مترددة في انتهاج المسلك الذى تسلكه إزاء المسلمين ، وقد كانوا من أهم عوامل النشاط والرخاء والعرفان في إسبانيا ، وكانت براعتهم قدوة في الزراعة والصناعة والعلوم والفنون ، وخلالهم قدوة في النشاط والمثابرة والزهد والعفة والرفق ، وكانوا على الحملة من أفضل

---

= (ص ١٤-١٧) . وقد أتبع لى أن أزور تطوان غير مرة ، وأن أتجول في ربوعها القديمة ، وهى اليوم تكون القسم الشرقى والشمالى من مدينة تطوان الحديثة ، وما تزال بها بقايا المسجد والقصبة المنسوين لأبى الحسن المنطرى . وقد علمت من صديق العلامة السيد محمد داود مؤرخ تطوان ، أنه ما يزال يوجد بها إلى اليوم كثير من أعقاب الأسر الموريسكية القديمة ، ما تزال تحمل أسماءها الموريسكية معربة لا تبغى بها بديلا لأنها عنوان الأرومة الأندلسية . وإليك طائفة من هذه الأسماء فوردها كما تثبت بالعربية ، ونورد مقابلها الإسباني :

ملينة ( Molina ) . أولاد مرتين ( Martin ) . مدينة ( Medina ) . مراريش ( Morales ) . الطريس ( Las Torres ) . صالص ( Salas ) . برميخو ( Bermejo ) . مرشينة ( Marchina ) . قسطيلية ( Castillo ) . بايص ( Paez ) . الركيئة ( Requina ) . لوقش ( Lucas ) . راغون ( Aragon ) .

وفي معظم مدن المغرب الأخرى مثل الرباط وسلا والدار البيضاء ومراكش وفاس وغيرها ، يوجد أعقاب كثير من الأسر الموريسكية . يحملون حتى اليوم ألقابهم الموريسكية القديمة معربة . وقد أورد لنا صاحب كتاب « مقدمة الفتح من تاريخ رباط الفتح » جملة كبيرة منها ، مثل أسر برকাশ . وبلافريج . ونكيطو . وملاط . ودنية . والرندة . وملين . ومرينو . واشكلانط . وبلانيو . وإبيرو . ولباريس . وكريسبو . وكيلطو . ومريش . ورودياس . وبلامينو . وبانية . وبونو . والقسطالى . وفرتون . وقديره . وفلوريش . وغيرها ( الكتاب المذكور ص ٢١٥ ) .

العناصر الذين يمكن أن تضمهم دولة متمدة<sup>(١)</sup> . ولكن الكنيسة كانت تضطرم حماسه في سبيل تحقيق مثلها ، ولم تكن السياسة الإسبانية في تلك الفترة من تاريخ اسبانيا سوى أداة لينة في يد الكنيسة ، التي بلغت عندئذ ذروة قوتها ونفوذها . ويصف لنا مؤرخ اسباني عاش قريباً من ذلك العصر ، نيات الكنيسة نحو المسلمين في قوله : « إنه منذ استولى فرناندو على غرناطة ، كان الأحبار يطلبون إليه بالتحاح ، أن يعمل على سحق طائفة محمد من اسبانيا ، وأن يطلب إلى المسلمين الذين يودون البقاء ، إما التنصير ، أو بيع أملاكهم والعبور إلى المغرب ؛ وأنه ليس في ذلك جرق للعهود المقطوعة لهم ، بل فيه إنقاذ لأرواحهم ، وحفظ لسلام المملكة ، لأنه من المستحيل أن يعيش المسلمون في صفاء وسلام مع النصرارى ، أو يحافظون على ولائهم للملوك ، ما بقوا على الإسلام ، وهو يحتم على مقت النصرارى أعداء دينهم »<sup>(٢)</sup> .

ولم تكن هذه السياسة في الواقع بعيدة عما يخالج ملكي اسبانيا ، فرناندو الخامس وزوجه الملكة المتعصبة لإسبانيا الكاثوليكية ، من شعور نحو المسلمين ، ولم تكن للعهود التي قطعت للمسلمين بتأمينهم في أنفسهم وأموالهم ، واحترام دينهم وشعائرهم ، لتحول دون تحقيق أغراض السياسة القومية . ذلك أن فرناندو لم يحجم قط عن أن يقطع العهود والمواثيق متى كانت سبيلاً لتحقيق مآربه ، وأن يسبغ على سياسته الغادرة ثوب الدين والورع ، ولكنه لم يعتبر نفسه قط ملزماً بعهود يقطعها متى أصبحت تعارض سياسته وغاياته .

وعلق النقد الغربي الحديث على ذلك بقوله : « ولو نفذت هذه العهود ( العهود التي قطعت للمسلمي غرناطة ) بولاء ، لتغير مستقبل اسبانيا كل التغير ، ولجمع الامتزاج الرفيق بين الأجناس ، ولغاض الإسلام مع الزمن ، ولتفوقت المملكة الإسبانية في فنون الحرب والسلم ، وتوطدت قوتها ورنخاؤها . ولكن ذلك كان غريباً على روح العصر الذي انقضى ، وأفضى التعصب والحشع إلى المطاردة والظلم ، وأنزلت الكبرياء القتالية بالمغلوبين ذلة مروعة ، فاتسعت الهوة بين الأجناس على كر الزمن ، حتى استعصى الموقف ، وأدى إلى علاج كان من جرائه أن تحطم رخاء اسبانيا »<sup>(٣)</sup> .

Dr. Lea : The Moriscos ; p. 7 ( ١ )

Luis del Marmol : Rebelión y Castigo de los Moriscos de Granada ; ( ٢ )

Lib. I Cap. XXII

Dr. Lea : The Moriscos , p. 22 ( ٣ )

وأخذت سياسة الإرهاق تجرف في طريقها كل شيء ، ونشط ديوان التحقيق ، (Inquisition) أو الديوان المقدس ، يدعمه وحى الكنيسة وتأييد العرش ، إلى مزاولة قضائه المدمر . وكانت مهمة هذه المحاكم الكنسية المروعة أن تعمل على حماية الدين (الكثلكة) ، ومطاردة الكفر والزيف بكل ما وسعت ، وكان جل ضحاياها في البداية من اليهود والمسلمين ، ثم الموريسكيين أو العرب المنتصرين . وسنعرض في فصل خاص إلى تاريخ هذه المحاكم وإجراءاتها ووسائلها ، التي تنافى كل عدالة وكل قضاء متمدن .

وهكذا فإنه لم تمض بضعة أعوام على تسليم غرناطة ، حتى بدت نيات السياسة الإسبانية واضحة نحو المسلمين ، وكانت الكنيسة تحاول خلال ذلك أن تعمل لتحقيق غايتها أعنى تنصير المسلمين بالوعظ والإقناع ، ومختلف وسائل التأثير المادية ، ولكن هذه الجهود لم تسفر عن نتائج تذكر ، فجندحت الكنيسة عندئذ إلى سياسة العنف والمطاردة ، وأذعنت السياسة الإسبانية لوحى الكنيسة ، ولم تذكر ما قطعت من عهود مؤكدة للمسلمين باحترام دينهم وشعائرهم . وكان روح هذه السياسة العنيفة حبران كبيران ، هما الكردينال خمينس مطران طليطلة ، ورأس الكنيسة الإسبانية ، والدون ديجو ديسا « المحقق العام » لديوان التحقيق (١) .

وحاولت السياسة الإسبانية من جانبها أن تسبغ على هذه التصرفات ثوب الحق والعدالة ، فأخذت في تخوير العهود والنصوص التي تضمنتها معاهدة التسليم ، وتعديلها وتفسيرها بطريق التعسف والتحكم ، ثم خرقها نصاً فنصاً ، واستلاب الحقوق والضمانات الممنوحة تبعاً ، فأغلقت المساجد ، وحظر على المسلمين إقامة شعائرهم ، وانتهكت عقائدهم وشريعتهم (٢) . وأدرك المسلمون ما ترمي إليه السياسة الكنسية من محو دينهم ولغتهم وشخصيتهم ، ودوت في آذانهم تلك الكلمة الخالدة والنبوءة الصادقة ، التي ألقاها إليهم فارس غرناطة يوم اعتزموا التسليم للعدو :

« أعتقدون أن القشتاليين يحفظون عهودهم ، وأن يكون لهذا الملك الضافر من الشهامة والكرم ما له من حسن الطالع ؟ لشد ما تحطئون . إنهم جميعاً ظمئون إلى دمنا ، والموت خير ما تلقون منهم ، إن ما ينتظركم شر الإهانات ، والانتهاك والرق ؛

---

(١) كان المحقق العام General Inquisitor وهو قاضي قضاة الديوان ، يمثل يومئذ أعظم

السلطات الدينية والقضائية في إسبانيا .

(٢) أخبار المصروع ٥٤ .



ينتظركم نهب منازلكم ، واغتصاب نسائكم وبناتكم ، وتدنيس مساجدكم ، تفتظركم المحارق الملهبة ، لتجعل منكم حطاماً هشياً » .

وكان فرناندو يخشى في البداية عواقب التسرع في تنفيذ هذه السياسة ، لأن الأمن لم يكن قد توطد بعد في المناطق المفتوحة ، ولأن المسلمين لم ينزع سلاحهم تماماً ، وقد يودى الضغط إلى الثورة ، فتعود الحرب كما كانت . ولكنه انتهى إلى الخضوع لرأى الكنيسة ، واستدعى الكردينال خمينس إلى غرناطة ليعمل على تحقيق مهمة تنصير المسلمين ، فوفد عليها في شهر يولييه سنة ١٤٩٩ ( ٨٩٠٥ ) ، ودعا أسقفها الدون تلافيرا إلى اتخاذ وسائل فعالة لتنصير المسلمين ، وأمر بجمع فقهاء المدينة ودعاهم إلى اعتناق النصرانية ، وأغدى عليهم التحف والمدايا ، فأقبل بعضهم على التنصير ، وتبعهم جماعة كبيرة من العامة ، واستعمل الوعد والوعيد والبدل والإرغام ، في تنصير بعض أعيان المسلمين .

وكان قد اعتنق النصرانية قبيل سقوط غرناطة وبعدها ، جماعة من الأمراء والوزراء ، وفي مقدمتهم الأميران سعد ونصر ، ولدا السلطان أبي الحسن من زوجه النصرانية اليزابيث دى سوليس المعروفة باسم ثريا ، فقد تنصرا ومنحا ضياعاً في أرجبة ، وتسمى أحدهما باسم « الدوق فرناندو دى جرانادا » ( أى صاحب غرناطة ) ، وخدم قائداً في الجيش القشتالى ، واشتهر بغيرته في خدمة العرش ، وتسمى الثانى باسم « دون خوان دى جرانادا » (١) . وتنصر سيدي يحيى النيار قائد ألمرية وابن عم مولاى الزغل ، عقب تسليمه لألمرية ، وتسمى باسم « الدون بيدرو دى جرانادا » وتنصرت زوجته السيدة مريم ابنة الوزير بنيغش ، وتنصر ابنه على ، باسم « الدون ألونسو دى جرانادا فنيجاس » ، وتزوج من دونيا خوانا دى مندوثا وصيفة الملكة . وتنصر الوزير أبو القاسم بن رضوان بنيغش ، ومعظم أفراد أسرته ، وعادت أسرته تحمل لقبها القشتالى القديم Los Venegas ، واشتهرت في تاريخ اسبانيا الحديث ، وأنجبت كثيراً من أكابر القادة والأجبار . ونصر آل الثغرى الذين اشتهروا في الدفاع عن مالقة وغرناطة قسراً ، وسمى عبيدهم باسم « جونزالفو فرنانديث ثجرى » ، وتنصر الوزير يوسف بن كماشه وانتظم في سلك الرهبان . وهكذا اجتاحت موجة التنصير كثيراً من الأكابر والعامة معاً . وتمركزت حركة التنصير في غرناطة بالأخص في حى البيتازين ، حيث حول

مسجده في الحال إلى كنيسة سميت باسم «سان سلبادور»<sup>(١)</sup>. واحتج بعض أكابر المسلمين على هذه الأعمال ، ولكن ذهب احتجاجهم وتمسكهم باليهود المقطوعة سدى. وثار أهل البيازين وتحصنوا بحيم ، وندحوا بخرق اليهود ، فبذل الكردينال خنيس وحاكم المدينة ، جهوداً فادحة لإقناعهم بالهدوء والسكينة ، وبذلا لهم من التأكيدات والضمانات الكلامية ما شاعوا<sup>(٢)</sup>.

ولم يقف الكردينال خنيس عند تنظيم هذه الحركة الإرهابية ، التي انتهت بتوقيع التنصير المصوب ، على عشرات الألوف من المسلمين ، ولكنه قرنها بارتكاب عمل بربرى شائن ، هو أنه أمر بجمع كل ما استطاع جمعه من الكتب العربية من أهالي غرناطة وأرباضها ، ونظمت أكداً هائلة في ميدان باب الرملة ، أعظم ساحات المدينة ، ومنها كثير من المصاحف البديعة الزخرف ، وآلاف من كتب الآداب والعلوم ، وأضرمت النيران فيها جميعاً ، ولم يستثن منها سوى ثلاثمائة من كتب الطب والعلوم ، حملت إلى الجامعة التي أنشأها في مدينة ألكالا دى هنارس<sup>(٣)</sup> ، وذهبت ضحية هذا الإجراء الممجى عشرات ألوف من الكتب العربية ، هي خلاصة ما بقي من تراث التفكير الإسلامى في الأندلس<sup>(٤)</sup>.

ولسنا نحن فقط الذين نصف عمل خنيس بالبربرية والمهجية ، بل قالها ويقولها مفكرو الغرب أنفسهم ، فثلا يشير العلامة الإيطالى الأب سكياپرالى Schiaparelli في مقدمة إحدى كتبه إلى «التعصب الكاثوليكي ، وثورات خنيس

---

(١) ما تزال كنيسة «سان سلبادور» San Salvador ، تقوم حتى اليوم على موقع مسجد البيازين القديم ، وما تزال توجد في مؤخرتها بعض عقود المسجد القديمة .

(٢) Luis del Marmol : ibid, I. Cap. XXIII

(٣) Alcalá de Henares ، وتسمى في الرواية العربية بقلعة عبد السلام أو قلعة النهر لوقوعها على نهر هنارس ، أحد أفرع نهر التاجه ، وهي تقع في جنوب غربى وادى الحجارة في منتصف المسافة بينها وبين مدريد .

(٤) مختلف المؤرخون الإسبان في تقدير عدد الكتب العربية التي ذهبت ضحية هذا الإجراء ، فيقدرها دى روبلس E. de Robles ، الذى كتب بعد ذلك بقرن كتاباً عن حياة الكردينال خنيس ، Compenido de la Vida y Hazanas del Cardinal Ximenez ، بـ مليون وخمسة آلاف كتاب . ويقدرها برمندث دى بدران B. de Pedraza ، الذى كتب بعده بقليل ، بمائة وخمسة وعشرين ألفاً في كتابه Historia Eclesiastica de Granada ، ويقدرها البعض الآخر بنحو خمسة آلاف فقط ، ويقدرها كوندى بـ ثمان ألفاً ، وربما كان تقديره أقرب إلى المقول . راجع Prescott : Ferd. and Isabella . p 451-53 & notes.



الکر دینال خنيس دی سيناروس

البربرية ، التي ترتب عليها حرق المصاحف والكتب الإسلامية الأخرى لمسلمي غرناطة ، وذلك لكي يتوصل بذلك إلى تنصيرهم .

ويقول المؤرخ الأمريكي وليم پرسكوت : « إن هذا العمل المحزن لم يقم به همجي جاهل ، وإنما حبر مثقف ، وقد وقع لا في ظلام العصور الوسطى ، ولكن في فجر القرن السادس عشر ، وفي قلب أمة مستنيرة ، تدين إلى أعظم حد بتقدمها إلى خزائن الحكمة العربية ذاتها » (١) .

ثم يشير إلى ما ترتب على هذا العمل بقوله : « لقد غدت الآداب العربية فادرة في مكتبات نفس البلد الذي نشأت فيه ، وإن الدراسات العربية التي كانت من قبل زاهرة في اسبانيا ، حتى في العصور الأقل لمعاناً ، انهارت لأنها عدمت غذاء يؤدها ؛ وهكذا كانت النتائج الحزنة للمطاردة الأدبية ، التي يراها البعض أشد تقويضاً من تلك التي توجه إلى الحياة ذاتها » .

على أن هذا العمل الذي يثير غضب النقد الغربي الحديث وزرأته ، يجد مع ذلك بين العلماء الإسبان من يبرره بل ويمجده . وقد تولى المستشرق سيمونيت الدفاع عن الكردينال خنيس ، الذي يصفه بأنه أحد أجداد الكنيسة الإسبانية ، في رسالة عنوانها : « الكردينال خنيس دى سيسنيروس والمخطوطات العربية الغرناطية » (٢) يقول فيها ، إن ما قام به الكردينال من حرق الكتب أمر لا غبار عليه ، إذ هو لإعدام للشيء الضار ، وهو بالعكس أمر محمود ، كما تعدم عناصر العدوى وقت الوباء ، وإن الملكين الكاثوليكين قد أمرا عقب تنصير المسلمين أن تؤخذ منهم كتب الشريعة والدين ، لكي تحرق في سائر مملكة غرناطة ، وألا يبقى لديهم سوى الكتب التي لا علاقة لها بالدين الذي نبذوه ، وإن تأجيل تنفيذ هذا الأمر حتى عهد الملكة خوانا ، كان تسامحاً وتساهلاً ، وقد استشارت الملكة مجلسها ، وأصدرت بتاريخ ٢٠ يونيو سنة ١٥١١ أمراً ملكياً ، تلزم فيه جميع السكان الذين تنصروا حديثاً ، سواء في غرناطة أو غيرها من نواحي مملكة غرناطة ، أن يسلموا سائر الكتب العربية التي لديهم سواء في الدين أو الشريعة أو كتب الطب والفلسفة والتاريخ أو غيرها إلى قاضى الجهة ، وذلك في ظرف خمسين يوماً من تاريخ هذا الأمر ،

W. Prescott : ibid, p. 453 & 454 (١)

F.Javier Simonet : El Cardenal Ximenez de Cisneros y los Manuscritos (٢)

Arabigo - Granadinos

لكى يفحصها القضاة ، وتؤخذ منها كتب الدين والسنة ، ويرخص القضاة بعد ذلك بحيازة غيرها .

ويدافع سيمونيت عن تصرف الكردينال خمينس بحماسة ، ويقول إن إحراقه للكتب ، يمكن أن يقارن بما وقع من أعمال مماثلة خلال الثورات الحديثة ، منذ البروتستانتية الإنجليزية والألمانية إلى الثورة الفرنسية ، وأنه خلال هذه الثورات ، قد أحرق أو أتلّف كثير من الآثار الأدبية والفنية في كثير من البلاد الأوروبية ، وأنه لا يمكن مقارنة عمل خمينس ، بما وقع من إحراق مكتبة الإسكندرية (المزعوم) ، بأمر الخليفة عمر ، وأن معظم الكتب العربية قد أخرج من اسبانيا مع الهجرة ، ومع من هاجروا من المسلمين من القواعد الأندلسية المختلفة ، وأخيراً أن كثيراً منها قد جمع أيام الملك فيليب الثاني وأودع بقصر الإسكوريال<sup>(١)</sup> .

ذلك هو ملخص رسالة المستشرق سيمونيت في الدفاع عن تصرف الكردينال خمينس ، وهو دفاع يبدو ركيكاً مصطنعاً لإزاء أحكام النقد الغربي المستنير ، وتطبعه نزعة تحيز وتعصب واضحة ، تبدو في كل ما كتبه هذا العلامة الإسباني عن الأمة الأندلسية ، وهو لا يمكن مهما أسبغ عليه من المقارنات ، أن يزيل أثر هذه الوصمة المشينة من حياة خمينس ، أو من التاريخ الإسباني .

ولنعد إلى حديث تنصير المسلمين ، فنقول إن ما حدث في غرناطة ، حدث في باقي البلاد والنواحي الأخرى ، فنصر أهل البشّرات وألمرية وبسطة ووادي آش في العام التالي ، أعنى في سنة ١٥٠٠ ، وعم التنصير سائر أنحاء مملكة غرناطة . على أن هذه الحركة التي نظمت لتنصير بقية الأمة الأندلسية والتي لم تأنح في أساليب الوعود والوعيد والإغراء والإكراه ، لم تقع دون قلائل واضطرابات عديدة حسبما تفصل بعد .

وكان الإغراء بالتنصير يتخذ أحياناً ، شكل هبات ومنح جماعية للبلدة أو منطقة بأسرها ، كما حدث بالنسبة لأهل وادي ألكرين (الإقليم) ولانخرون والبشّرات ، فقد أصدر الملكان الكاثوليكيان مرسوماً (في ٣٠ يولييه سنة ١٥٠٠) بإبراء سائر أهالي النواحي المذكورة ، الذين تنصروا أو يتنصرون ، من جميع الحقوق والتعهدات المفروضة على الموريسكيين لصالح العرش ، ورفعها عن منازلهم وأراضيهم وسائر أملاكهم المنقولة والثابتة ، وهبتهما لهم ، وإلغاء ضريبة الرأس

(١) Simonet : ibid, p. 3, 8-10, 17, 18, 20-27 & 31

المفروضة عليهم لمدة ست سنوات ، وإقالتهم من الغرامة التي فرضت عليهم من جراء ثورتهم ، وقدرها خمسون ألف دوقية ، هذا إلى منح وإبراءات أخرى تضمنها المرسوم المشار إليه<sup>(١)</sup> .

وصدر كذلك مرسوم مماثل من الملكين الكاثوليكيين في ٣٠ سبتمبر سنة ١٥٠٠ ، إلى « المسلمين » القاطنين بـ *Moreria* بمدينة بسطة ، بإقالة الذين تنصروا منهم أو يتنصرون ، من جميع الفروض والمغارم التي فرضت على المورييسكيين ، وتحريرهم منها سواء بالنسبة لأنفسهم أو منازلهم وأموالهم الثابتة والمنقولة من يوم التنصير ، وألا يدخل أحد منازلهم ضد إرادتهم ؛ ومن فعل حوqb بغرامة فادحة ، وأن يغفوا من سائر الذنوب التي ارتكبت ضد خدمة العرش ، وأن تحترم جميع العقود والمحركات التي كتبت بالعربية ، وصادق عليها فقهاؤهم وقضاةهم ، وأن يعامل المتنصرون منهم كسائر النصارى الآخرين في بسطة ، ولهم أن ينتقلوا وأن يعيشوا في أى مكان آخر من أراضي مملكة قشتالة ، دون قيد أو عائق ، إلى غير ذلك من المنح والامتيازات<sup>(٢)</sup> .

وصدر أخيراً مرسوم بالغفو عن جميع سكان « حى المسلمين » *Moreria* بغرناطة والقرى الملحقة بها ، بالنسبة لجميع الذنوب والأخطاء ، التي ارتكبت حتى يوم تنصيرهم ، وألا يتخذ في شأنها أى إجراء ، سواء ضد أشخاصهم أو أملاكهم<sup>(٣)</sup> . ولم تقدم الرواية الإسلامية المعاصرة إلينا كثيراً من التفاصيل عن هذه الحوادث والتطورات ، ولكنها تكتفي بأن تجمل مأساة تنصير المسلمين في هذه الكلمات المؤثرة : « ثم بعد ذلك دعاهم ( أى ملك قشتالة ) إلى التنصير ، وأكرههم عليه وذلك في سنة أربع وتسعمائة ، فدخلوا في دينهم كرهماً ، وصارت الأندلس كلها نصرانية ، ولم يبق فيها من يقول « لا إله إلا الله ، محمد رسول الله » إلا من يقولها في قلبه ، وفي خفية من الناس ، وجعلت النواقيس في صوامعها بعد الأذان ، وفي مساجدها الصور والصلبان ، بعد ذكر الله وتلاوة القرآن ، فكم فيها من عين باكية وقلب حزين ، وكم فيها من الضعفاء والمعدومين ، لم يقدرُوا على الهجرة واللحوق بإخوانهم المسلمين ، قلوبهم تشتعل ناراً ، ودموعهم تسيل سيلاً غزيراً ، وينظرون إلى

( ١ ) يحفظ هذا المرسوم بدار المحفوظات الإسبانية العامة *Archivo general de Simancas* برقم P. R 11-98 ، وقد حصلنا منه على صورة فتوغرافية .

( ٢ ) *Archivo general de Simancas* : P. R. 11-107

( ٣ ) Arch. gen. Leg. 28 ; Fol. 22

أولادهم وبناتهم يعبدون الصليبان ، ويسجدون للأوثان ، ويأكلون الخنزير والميتات ، ويشربون الخمر التي هي أم الخبائث والمنكرات ، فلا يقدرّون على منعهم ولا على نهيمهم ، ولا على زجرهم ، ومن فعل ذلك عوقب بأشد العقاب ، فيألفها من فجيرة ما أمرها ، ومصيبة ما أعظمها ، وطامة ما أكبرها . ثم يختم بقوله : « وانطلقا من الأندلس الإسلام والإيمان ، فعلى هذا فليكن الباكون ، ولينتحب المنتحبون ، فإننا لله وإنا إليه راجعون ، كان ذلك في الكتاب مسطورا ، وكان أمر الله قدراً مقدورا » (١) .

ونقل إلينا المقرئ نبذة من رسالة أخرى ، يشير كاتبها إلى تنصير مسلمي الأندلس فيما يلي :

« وتعرفنا من غير طريق ، وعلى لسان غير فريق ، أن قطر الأندلس طرق أهله خطب لم يجد في سالف الدهر . وذلك أنهم أكرهوا بالقتل إن لم يقع منهم النطق بما يقتضي في الظاهر الكفر ، ولم يقبل منهم الأسر . وكان الابتداء في ذلك من أهل غرناطة ، وخصوصاً أهل واسطتها لقلّة الناس ، وكونهم من الرعية الدهماء ، مع عدم العصبية بسبب اختلاف الأجناس ، وعلم النصراني بأن بقي بها من المسلمين إنما هم أسارى في أيديهم ، وعيال عليهم ، وبعد أن انتزعوا منهم الأسلحة والمعازل ، وعتوا فيهم بالخروج والجلاء ، فلم يبق من المسلمين طائل ، ونقض اللعين طاغية النصراني عهوده ، ونشر بمحض الغدر بنوده .... الخ » (٢) .

وجاء في رواية أخرى هذا الوصف لمأساة التنصير : « إن طاغية قشتالة وأرغون صدم غرناطة صدمة ، وأكره على الكفر من بقي بها من الأمة ، بعد أن هيض جناحهم ، وركدت رياحهم ، وجعل بعد جنده الخاسر على جميع جهات الأندلس ينثال ، والطاغية يزدهى في الكفر ويختال ، ودين الإسلام تنثر بالأندلس نجومه ، وتطمس معالمه ورسومه ؛ فلو رأيتم ما صنع الكفر بالإسلام بالأندلس وأهليه ، لكان كل مسلم يندبه ويبيكه ، فقد عبث البلاء برسومه ، وعفى على أقماره ونجومه ، ولو حضرتم من جبر بالقتل على الإسلام ، وتوعد بالنكال والمهالك العظيم ، ومن كان يعذب في الله بأنواع العذاب ، ويدخل به من الشدة في باب ويخرج من باب ، لأنساكم مصرعه ، وساءكم مفظعه ، وسيوف النصراني

(١) أخبار العصر ص ٥٤ و ٥٥ و ٥٦ .

(٢) أزهار الرياض ج ١ ص ٦٩ ، ٧٠ ، ٧١ .

إذ ذاك على رؤوس الشرذمة القليلة من المسلمين مسلوطة ، وأفواه الذاهلين محلولة ، وهم يقولون : ليس لأحد بالتنصر إن يمتل ، ولا يلبث حيناً ولا يمتل ، وهم يكابدون تلك الأهوال ، يطلبون لطف الله على كل حال .

وقد تردد جهدى هذه المحنة التى نزلت بمسلمى الأندلس بسرعة سائر فى جنبات العالم الإسلامى ، فرى ابن إياس مؤرخ مصر ، وهو راوية معاصر ، يدون فى حوادث صفر سنة ٩٠٦ هـ ( أغسطس سنة ١٥٠٠ م ) أعنى عقب محنة التنصير بأشهر قلائل ما يأتى : « وفيه جاءت الأخبار من المغرب بأن الفرنج قد استولوا على غرناطة التى هى دار ملك الأندلس ، ووضعوا فيها السيف بالمسلمين ، وقالوا من دخل ديننا تركناه ، ومن لم يدخل قتلناه ، فدخل فى دينهم جماعة كثيرة من المغاربة خوفاً على أنفسهم من القتل ، ثم ثار عليهم المسلمون ثانياً وانتصروا عليهم بعض شىء ، واستمر الحرب ثائراً بينهم ، والأمر لله تعالى فى ذلك » (١) .

أما المسلمون الذين بقوا فى مملكة البرتغال ، فقد كان مصيرهم فيما يبدو أفضل من مصير إخوانهم مسلمى الأندلس ، فقد قضى العرش البرتغالى بإخراجهم من أراضى المملكة فى سنة ١٤٩٦ م ، والسماح لهم بالعبور إلى المغرب أو إلى حيث شاءوا ، ونظراً لما لقوه من صعاب فى اختراق الأراضى الإسبانية ، فقد أصدر الملكان الكاثوليكيان ، تحقيقاً لرغبة ملك البرتغال ، مرسوماً ( فى إبريل سنة ١٤٩٧ ) يصرح فيه للمسلمين البرتغاليين ونسائهم وأولادهم وخدمهم ، أن يخرقوا أراضى مملكة قشتالة ، وأن يذهبوا بأموالهم وأمتعتهم إلى البلاد الأخرى ، وأن يبقوا فى أراضى قشتالة الوقت الذى يرغبون ثم يغادرونها بأموالهم متى شاءوا ، وفقط لا يسمح لهم بحمل الذهب والفضة إلى الخارج ، ويؤمنون فى أنفسهم وأموالهم ضد كل اعتداء ولا يؤخذ منهم شىء بلا حق (٢) .

\* \* \*

تلك هى المأساة التى استحال فيها بقية الأمة الأندلسية بالتنصير المفروض ، إلى طائفة جديدة ، عرفت من ذلك التاريخ بالموريسكيين Moriscos ، أو المسلمين الأصاغر أو العرب المتنصرين (٣) . وقد فرض التنصير على المسلمين فرضاً ، ولم تحجم

(١) ابن إياس ( بولاق ) ج ٢ ص ٣٩٢ .

(٢) Arch. gen. de Simancas, P.R. Leg. 28 Fol. 3

(٣) Moriscos هى تصغير كلمة Moro ، ومعناها المسلمون أو العرب الأصاغر ، رمزاً إلى ما انتهت إليه الأمة الأندلسية من السقوط والانحلال .



السلطات الكنسية والمدنية ، عن اتخاذ أشد وسائل العنف . ولم يستكن المسلمون إلى هذا العنف دون تدمير ودون مقاومة ، وسرت إليهم أعراض الثورة ولاسيما في المناطق الجبلية ، حيث كان ما يزال ثمة قيس من الحماسة الدينية . وكانت السياسة الإسبانية تلتمس الوسيلة للتخلص نهائياً من العهود المقطوعة ، فألفت في التدمير والمقاومة سندها ، وقرر مجلس الدولة بأن المسلمين أصبحوا خطراً على الدين والدولة ، ولاسيما بعد ما تبين من جنوحهم إلى الثورة ، ومحاولتهم الاتصال بإخوانهم في المغرب ومصر وقسطنطينية ، وقضى بوجوب اعتناق المسلمين للنصرانية ، ونفى المخالفين منهم من الأراضي الإسبانية . وهكذا حاول مجلس الدولة أن يسبغ صفة الحق والعدالة على التنصير المغمصوب ، وعلى كل ما يتخذ لتحقيقه من إجراءات العسف والإرهاق .

وقع هذا القرار على المسلمين وقع الصاعقة ، وسرعان ما سرت إليهم الحمية القديمة ، فاعلنوا الثورة في معظم نواحي غرناطة ، وفي ربض البيازين وفي البشرات واشتد الهياج بالأخص في بلفيق ، وفي أندرش حيث نسف حاكم البلدة مسجدها بالبارود ، وفي نيبخار وجوبنخار وغيرها ، واعتزم المسلمون الموت في سبيل دينهم وحريتهم ، ولكنهم كانوا عزلاً ، وكانت جنود النصرانية صارمة شديدة الوطأة فزقتهم بلا رأفة ؛ وكثر بينهم القتل ، وسبيت نساؤهم ، وقضى بالموت على مناطق بأسرها ، ما عدا الأطفال الذين دون الحادية عشرة ، فقد حولوا إلى نصارى . وحمل التعلق بالوطن وخوف الفاقة وهموم الأسرة ، كثيراً منهم على الإذعان والتسليم ، فقبلوا التنصير المغمصوب ملاذاً للنجاة ؛ ولجأت الحكومة بعد إخماد الهياج في غرناطة والبيازين إلى أساليب الرفق ، فبعثت بالعمال والقسس في مختلف الأنحاء ، ولم يدخر هؤلاء وسعاً في اجتذاب المسلمين بالوعيد والوعود ، وهكذا ذاع التنصير في سائر مملكة غرناطة القديمة (١) .

وفي الوقت نفسه اضطرب المسلمون المدجنون في آبله وسمورة ، وبلاد أخرى في جليقية ، إلى اعتناق النصرانية ، وكانوا حتى ذلك الوقت يحتفظون بدينهم القديم . ونشط فرناندو إلى إخماد الهياج حيث يقع . وفي الوقت الذي غدا فيه التنصير أمراً محتوماً ، وأضحى فرناندو يعتبر نفسه في حل من عهوده المقطوعة للمسلمين ، تقدم إليه ديسا المحقق العام بوجوب إنشاء ديوان للتحقيق في غرناطة ، لكي يعاون على

مطاردة الزيف بوسائله الفعالة : فألفت لجنة ملكية للتحقيق في حوادث غرناطة ، وقبض على كثير من المسلمين بتهمة التحريض ، وهزغ آلاف آخر منهم إلى اعتناق النصرانية خيفة السجن والمطاردة . وعارض فرناندو وإساييلا في إنشاء ديوان التحقيق في غرناطة ذاتها ، واقترحا أن تحال شئونها إلى اختصاص ديوان التحقيق في قرطبة ، وألا يقدم المسلمون أو الموريسكيون إلى الديوان إلا لهم خطيرة ، ولكن الكنيسة لم تقنع باتخاذ الإجراءات الجزئية ، ومضت تعمل لغايتها الشاملة . وكان فرناندو من جهة أخرى لا يزال يتوجس من المسلمين شراً ، ويرى في منطق الكنيسة قوة ، وهو أن احتفاظ المسلمين بدينهم يقوى الروابط بينهم وبين إخوانهم في إفريقيا ، وأن إسبانيا ما تزال تضم بين جوانحها عدواً يخشى بأسه ، وأن في تنصير المسلمين أو إخراجهم من إسبانيا ، سلام إسبانيا ونقاء دينها .

وكانت الكلمة للكنيسة دائماً ، ففي ٢٠ يولييه سنة ١٥٠١ أصدر فرناندو وإساييلا أمراً ملكياً خلاصته « أنه لما كان الله قد اختارهما لتطهير مملكة غرناطة من الكفرة » فإنه يحظر وجود المسلمين فيها ، فإذا كان بها بعضهم فإنه يحظر عليهم أن يتصلوا بغيرهم ، خوفاً من أن يتأخر تنصيرهم ، أو بأولئك الذين نصرروا لئلا يفسدوا إيمانهم ، ويعاقب المخالفون بالموت أو مصادرة الأموال .

وحاول المسلمون في يأسهم أن يلجأوا إلى معاونة سلطان مصر ، فأرسلوا إليه كتبهم يصفون إكراههم على التنصر ، ويطلبون إليه أن يندر ملك إسبانيا بأنه سوف ينكل بالنصارى المقيمين في مملكته ، إذا لم يكف عنهم ، فزل سلطان مصر عند هذه الرغبة ، وأرسل إلى فرناندو يحذره بما تقدم ، وانتهز فرناندو هذه الفرصة فأوفد إلى بلاط القاهرة ( سنة ١٥٠١ ) سفارته التي تحدثنا عنها فيما تقدم والتي كان سفيره فيها بيثرو مارتيرى الخبر الكاتب والمؤرخ . فأدى مارتيرى سفارته ببراعة ، واستطاع أن يقنع السلطان بما يلقاه مسلمو الأندلس من الرعاية ، وأن يطمئنه على مصيرهم (١) .

وهكذا خبت آمال المسلمين تبعاً ، ولم تصمد الثورة إلا في المنطقة الجبلية الواقعة بين آكام فلياً لونجا وسيرا فرمليا ( الجبال الحمراء ) بجوار رندة ، حيث احتشدت بعض البطون المغربية ، وحيث استطاع الثوار أن يقتحموا شعب الجبال ، وأن يفتكوا بعمال الحكومة وجندها . وسير فرناندو إلى تلك المنطقة حملة قوية تحت

(١) راجع : Prescott : *ibid* ; p. 287 ؛ وكذلك Dr. Lea : *The Moriscos*, p. 86

لمرة قائد، الشهير ألونسو دى آجيلار دوق قرطبة ، ونفذ الحشد الإسباني إلى شعب قليلا لونيكا ، ووقعت الواقعة الحاسمة بين المسلمين والنصارى ، فهزم النصارى هزيمة فادحة وقتل منهم عدد جم ، وكان قائدهم آجيلار وعدة آخرون من السادة الأتكاير ، فى مقدمة القتلى ( مارس سنة ١٥٠١ ) .

فكان لهذه النكبة التى نزلت بالجنود الإسباني وقوادهم ، أعمق وقع فى البلاط الإسباني. وهرع فرناندو إلى غرناطة، ورأى بالرغم مما كان يحذوه من عوامل السخط والانتقام ، أن ينجح إلى الدين والمسالمة ، فأعلن العفو عن الثوار بشرط أن يعتنقوا النصرانية فى ظرف ثلاثة أشهر ، أو يغادروا إسبانيا تاركين أملاكهم للدولة ، فأثر معظمهم النقي والجواز إلى إفريقيا ، وهاجرت منهم جموع كبيرة إلى فاس ووهران وبجاية وتونس وطرابلس وغيرها ، وقدمت الحكومة الإسبانية السفن اللازمة لنقلهم مغتظة لرحيلهم<sup>(١)</sup> ، إذ كانوا أشد العناصر مراساً وأكثرها نزوعاً إلى الثورة . واستقر الباقون وهم الكثرة الغالبة من المسلمين فى البلاد خاضعين مستسلمين ، وقد وصفهم دى پدراثا ، وهو مؤرخ من أحبار الكنيسة عاش قريباً من ذلك العصر بقوله : إنهم شعب ذو مبادئ أخلاقية متينة ، أشرف فى معاملاتهم وتعاقدهم ، ليس بينهم عاطل ، وكلهم عامل ، يعطفون أشد العطف على فقرائهم<sup>(٢)</sup> . ولم يفث الرواية الإسلامية أن تشير إلى هذه الصفحة الأخيرة من جهاد المسلمين الباسل فى سبيل دينهم ، فقد نقل إلينا المقرئ عنها ما يأتى :

« وبالجملة فلأنهم ( أى أهل غرناطة ) تنصروا عن آخرهم بادية وحاضرة ، وامتنع قوم عن التنصر ، واعتزلوا النصارى فلم ينفعهم ذلك ، وامتنعت قرى وأماكن كذلك منها بلفيق وأندرش وغيرها ، فجمع لهم العدو الجموع واستأصلهم عن آخرهم قتلاً وسبياً ، إلا ما كان من جبل بلنقة ( أى قليلا لونيكا ) ، فإن الله تعالى أعانهم على عدوهم ، وقتلوا منهم مقتلة عظيمة ، مات فيها صاحب قرطبة ، وأخرجوا على الأمان إلى فاس بعيالهم وما خف من أموالهم دون البخاثر . ثم بعد هذا كله كان من أظهر التنصير من المسلمين ، يعبد الله خفية ويصلى ، فشدد عليهم النصارى فى البحث ، حتى أنهم أحرقوا منهم كثيراً بسبب ذلك ، ومنعواهم من

(١) Prescott : ibid ; p. 467

(٢) P. Longàs (Cit. B. de Pedrazá ; Hist. Ecclesiastica) : Vida Religiosa de los

Moriscos (p. LII).

حمل السكّين الصغيرة ، فضلاً عن غيرها من الحديد ، وقاموا في بعض الجبال على النصارى مراراً ، ولم يقيض الله تعالى لهم ناصراً<sup>(١)</sup> .

ومضت السياسة الإسبانية في اضطهادها المسلمين والموريسكيين بمختلف الفروض والوسائل . وكان من الإجراءات الشاذة التي اتخذت في هذا السبيل ، تشريع أصدره فرناندو بإلزام المسلمين والموريسكيين في المدن ، بالسكنى في أحياء خاصة بهم ، على نحو ما كان متبعاً نحو اليهود في العصور الوسطى . ونفذ هذا التشريع في غرناطة عقب حركة التنصير الشامل ، وأفرد بها للمسلمين والمتنصرين حيان ، أحدهما يضم نحو خمسمائة منزل وهو الحي الصغير وهو داخل المدينة ، والثاني يضم نحو خمسة آلاف منزل ، ويشمل ضاحية البيازين . وكانت الأحياء التي يشغلها المسلمون أو المتنصرون في المدن الأندلسية تسمى « موريريا » Moreria أو أحياء الموريسكيين ، على نحو ما كانت أحياء اليهود الخاصة تسمى « الجيتو » Ghetto . وكانت تفصل بينها وبين أحياء النصارى أسوار كبيرة ، وكان عدد المسلمين الذين بقوا في غرناطة يبلغ في ذلك الحين نحو أربعين ألفاً<sup>(٢)</sup> .

وصدر في نفس الوقت في سبتمبر سنة ١٥٠١ ، قانون يحرم على المسلمين إحراز السلاح علناً أو سراً ، وينص على معاقبة المخالفين لأول مرة بالحبس والمصادرة ، ثم بالموت بعد ذلك ، وهو قانون تكرر صدوره بعد ذلك غير مرة ، في ظروف وعصور مختلفة ، وكان يطبق بصرامة بالأخص كلما حدث من الموريسكيين هياج أو مقاومة مسلحة تخشى عواقبها .

وكانت السياسة الإسبانية تخشى احتشاد الموريسكيين وتجمعاتهم في مملكة غرناطة ، ولهذا صدر في فبراير سنة ١٥١٥ مرسوم ملكي أعلن في طليطلة ، وفيه يحرم بتاتاً على المسلمين المتنصرين حديثاً ، والمدجنين من أى جهة من مملكة قشتالة ،

(١) نفع الطيب ج ٢ ص ٦١٦ و ٦١٧ . وراجع أخبار العرص ص ٥٥ .

(٢) Dr. Lea : The Moriscos; p. 31, 151 & 152 . ويبدو هذا الالتزام بسكنى المسلمين في أحياء خاصة في غرناطة وغيرها من المدن الأندلسية القديمة في كثير من المراسم الملكية التي صدرت منذ سنة ١٥٠٠ . مثال ذلك المرسوم الصادر بالإعفاء لأهل بسطة ، والذي أشرنا إليه من قبل Arch. gen. P.R. 11 — 107 ، والمرسوم الصادر بالعفو عن سكان « حى المسلمين » Moreria في غرناطة الذي سبقت الإشارة إليه أيضاً (ص ٣٢٠) .

أن تخترقوا أراضي مملكة غرناطة ، ويعاقب المخالفون بالموت والمصادرة . ونص هذا المرسوم أيضاً بأنه محرم بتاتاً على المنتصرين حديثاً في مملكة غرناطة أو في أية جهة أخرى من المملكة ، أن يبيعوا أملاكهم لأى شخص دون ترخيص سابق ، ومن فعل عوقب بالموت والمصادرة ، وذلك لأنه تبين كما ورد في المرسوم ، أن كثيراً من المسلمين المنتصرين يبيعون أملاكهم ، ويحصلون على أثمانها ، ثم يعبرون إلى المغرب ، وهناك يعودون إلى الإسلام (١) .

## الفصل الثاني

### ديوان التحقيق الإسباني

ومهمته في إبادة الأمة الأندلسية

أصل الفكرة في محاكم التحقيق الأولى . إجراءاتها وعقوباتها . التوسع في اختصاصاتها . قيام محاكم التحقيق في أراجون . النزعة الصليبية في إسبانيا . مطاردة اليهود المتنصرين . محاولة البابوية إقامة الديوان في قشتالة . معارضة فرناندو وإسبيللا . مساعي الأحبار والقسس تركيماً . موافقة فرناندو وإسبيللا . صدور المرسوم البابوي بإنشاء ديوان التحقيق في قشتالة . قيام ديوان التحقيق الإسباني . بداية نشاطه في إشبيلية . اتساع نطاق أعماله . إنشاء المجلس الأعلى أو السوبريما . المحقق العام . جهود تركيماً في تنظيم الديوان . إجراءات ديوان التحقيق . التبليغ وطرقه وآثاره . الأحبار المقررون . القبض على المتهم . سجون الديوان . المحاكمة وإجراءاتها . الإحالة على التعذيب . أحكام التعذيب . تعليق الدون لورنتي . أنواع التعذيب وأجراءاته . الاستجواب . الدفاع والمرافعات . الأحكام . تنفيذ العقوبة . حكم الإعدام . الأوتو دافي . محاكمة النائين والمتوفين . أثر الأحكام . بطش الديوان وحصانة المحققين . موقف العرش . خنيس وجهوده في إصلاح الديوان . شارل الخامس وموقفه من الديوان . بدء مطاردة المدجنين والموريسكيين . مهمة محاكم التحقيق . فكرة القضاء على الأمة الأندلسية . ديوان التحقيق يقبض على هذه المهمة . اضطهاد الموريسكيين وريب الكنيسة في إخلاصهم . تخرجهم من دينهم الجديد . أقوال الرواية القشتالية . وثيقة عربية تؤيد تمسكهم سرّاً بدينهم القديم ، وتحايلهم على نيل شعائر النصرانية . السياسة الإسبانية نحو الموريسكيين . إجراءات التمتع . ذرائع الإتهام . الشبهات الخطرة . الموريسكيون في غرناطة وبلنسية . استغاثة الموريسكيين بالسلطان بايزيد الثاني . وثيقة عربية عن أحوالهم وآلامهم .

قام ديوان التحقيق (La Inquisición) في مطاردة الموريسكيين بأعظم دور ، وترك في مأساتهم أعمق الأثر ، ومن ثم فإنه يجدر بنا أن نتحدث عن تاريخ هذه المحاكم الشهيرة ، ونظمها وأعمالها الرهيبة .

ويرجع قيام محاكم التحقيق إلى فكرة الرقابة القديمة على العقيدة ، والتحقيق من سلامتها ونقاؤها . وقد ظهرت فكرة التحقيق في أمر العقائد في الكنيسة الرومانية في عصر مبكر جداً ، وبدئ بتطبيقها منذ أوائل القرن الثالث عشر ، فكان البابا يعهد إلى الأساقفة وإلى الآباء الدومنيكيين ، في تعقب المارقين والكفرة ومعاقبتهم . وطبق هذا النظام منذ البداية في إيطاليا وألمانيا وفرنسا . وكان مندوبو البابوية

يتجولون في مختلف الأنحاء، لتقصي أخبار الكفرة والقبض عليهم ومعاقبتهم، وكانت تعقد لذلك مجالس كنسية مؤقتة كانت هي النواة الأولى لمحاكم التحقيق، تعمل حيث يوجد الكفرة والملاحدة، ثم تحل متى تمت مهمة مطاردتهم والقضاء عليهم.

ثم أنشئت بعد ذلك مراكز ثابتة لمحاكم التحقيق، أقيم معظمها في أديار الآباء الدومنيكيين والفرنسيديسكانيين. ولم تكن ثمة في هذه العصور سمون خاصة أو مراكز خاصة لمحاكم التحقيق، وإنما كان يتخذ من أى مكان صالح مركزاً أو سجناً. وكان الأساقفة يتولون رئاسة هذه المحاكم، ولهم سلطة مطلقة. وكانت التحقيقات والمرافعات تجرى بطريقة سرية، وتصدر الأحكام على المتهمين نهائية غير قابلة للطعن. وكان يسمح للنساء والصبية والعبيد بالشهادة ضد المتهم وليس له، ويؤخذ الإقرار من المتهم بالحديعة والتعذيب. وكان التعذيب يعتبر طبقاً للقوانين الكنسية وسيلة غير مشروعة للاعتراف، ولكن البابوية لم تجد بأساً من إقرار هذه الوسيلة. وكانت السجون التي يستعملها ديوان التحقيق مظلمة رهيبة، يموت فيها الكثيرون من المرض والآلام النفسية. وكان السجناء يصفدون عادة بالأغلال الثقيلة. وكانت العقوبات الرئيسية هي السجن المؤبد والإعدام والمصادرة. وكانت السلطات الدينية والبابوية تحصل على أوفر نصيب من الأموال المصادرة، وتحصل السلطات المدنية أيضاً على نصيبها منها. وألقى ديوان التحقيق ميداناً خصباً لنشاطه في مطاردة الألبين<sup>(١)</sup> وغيرهم من الملاحدة الذين ظهروا منذ أوائل القرن الثالث عشر في جنوب فرنسا. وفي عهد لويس التاسع ملك فرنسا وضع أول قانون ينظم إجراءات هذه المحاكم الكنسية الجديدة، وكان ديوان التحقيق في تلك العصور يصدر أيضاً أحكامه ضد الكتب المحرمة، ويأمر بإحراقها، ومن ذلك أحكام صدرت بإحراق التلمود وبعض كتب أرسطو وغيرها من كتب الفلسفة في العهد القديم.

ثم اتسع اختصاص محاكم التحقيق بمضى الزمن، فلم تبق مهمتها قاصرة على مطاردة الكفر، والزيف في العقيدة، بل تعدته إلى مطاردة السحر والسحرة والعرافة والعرافين، وشبه هؤلاء بالكفرة. وجاء بعد ذلك دور اليهود، فاتهموا بسبب النصرانية وأخذت عليهم مزاولة الربا، وتبعهم ديوان التحقيق بالمطاردة والعقاب. على أن الديوان لم ينس دائماً أن مهمته الأصلية تنحصر في مطاردة الكفر والزيف، والحفاظة على سلامة العقيدة الكاثوليكية ونقائها.

---

(١) نسبة إلى «ألبى» وهي مدينة بجنوبي فرنسا، وكانت من أهم مراكز هذه الطائفة الملحدة.

تلك هي الظروف التي قامت فيها محاكم التحقيق الأولى ، في مختلف أنحاء أوروبا ، في إيطاليا وألمانيا وفرنسا . ويرجع قيام ديوان التحقيق الإسباني إلى نفس البواعث الدينية ، ولكنه نشأ مع ذلك نشأة مستقلة ، وأحاطت بقيامه ظروف خاصة .

وقد أنشئت محاكم التحقيق في مملكة أراجون منذ أوائل القرن الثالث عشر ، ووضعت لها في سنة ١٢٤٢م إجراءات جديدة ، كان لها فيما بعد أكبر الأثر في صوغ نظم ديوان التحقيق الإسباني . وعرف هذا الديوان الأرجوني بالديوان القديم وعكف حينئذ على مطاردة طوائف الألبين ، وإخماد دعوتهم في أراجون ، ولم يلبث أن غدا سلطانه ، وغدت وسائله وإجراءاته مثار الرهبة والروع .

على أن هذه لم تكن سوى بداية محدودة المدى لنشاط ديوان التحقيق الإسباني . ذلك أن ظروف اسبانيا النصرانية في ذلك العصر ، واضطراب الصراع الأخير بينها وبين اسبانيا المسلمة ، ورجحان كفتها في ميدان الحرب والسياسة ، كانت كلها تدركي النزعة الصليبية ، التي كانت تجيش بها اسبانيا دائماً . وكانت الأمة الأندلسية قد استعالت منذ القرن الرابع عشر ، إلى طوائف كبيرة من المدجنين في مهاد عزها القديم ، في قشتالة وأراجون ، ولم تبق منها سوى بقية أخيرة تحتشد في مملكة غرناطة الصغيرة ، التي كان مصيرها المحتوم يلوح قوياً في الأفق . وكان تفوق اسبانيا النصرانية ونصرها المضطرب ، يذكى عوامل التعصب الديني الذي تبثه الكنيسة وترعاه ، وتتخذ اسبانيا الظافرة يومئذ شعارها المفضل في ميدان السياسة . وكانت موجة من التعصب تضطرم في هذا الوقت بالذات ، حول طوائف المنتصرين من اليهود (Conversos) ؛ وكان أولئك المحدثون في النصرانية ، قد سما شأنهم ووصل كثير منهم إلى المناصب الكنسية الكبيرة ، وإلى مجلس الملك ، وتبوأوا بأموالهم ونفوذهم مكانة قوية في الدولة والمجتمع ، وكان أجباز الكنيسة ينظرون إليهم بعين الريب ، ويعتبرونهم شراً من اليهود الخالص أنفسهم ، ويتهمونهم بالإلحاد والزيف ، ومزاولة شعائهم القديمة سراً . ولما تفاقم الإتهام من حولهم صدر في سنة ١٤٦٥م في عهد الملك هنري الرابع ملك قشتالة ، أمر ملكي إلى الأساقفة ، بالاستقصاء والبحث في دوائرهم ، وتتبع هذا اللون من المروق والزيف ومعاقبة المارقين ، وتلا ذلك موجة من الاضطهاد اتخذت صورة المحاكمات الدينية ،



وأحرق عدد من أولئك المنتصرين . ولكن قشتالة التي شغلت يومئذ بمشاكلها الداخلية ، لم تكن بأمر المنتصرين ولم تعجبهم . وهنا تدخل البابا سكستوس الرابع ، وحاول أن يدخل نظام التحقيق في قشتالة ، فأرسل إليها مبعوثاً بابوياً مزوداً بكل السلطات ، للتحقيق والقبض على المارقين ومعاقبتهم . ولكن فرناندو وإسبيللا وقفا في وجه هذه المحاولة حرصاً على سلطانهما ، وهداً من سلطة الكنيسة ، وأغضت إسبيللامدى حين عن تحريض الأحرار ، على مطاردة الكبراء المنتهين إلى أصل يهودى إذ كانت تثق بهم وبصادق نياتهم وغيرتهم في خدمة الدولة والعرش .

على أن هذه المقاومة لم تلبث طويلاً . ذلك أن كل الظروف كانت تمهد لظفر السياسة الكنسية ، فلم تلبث أن غلبت مساعي الأحرار ، وقبل الملكان إنشاء ديوان التحقيق في قشتالة ، ليضطلع بمثل المهام الخطيرة التي يضطلع بها في أراجون . وهنا يقال إن الفضل في إقناع الملكة إسبيللا بتحقيق هذه الفكرة يرجع إلى القس توماس دى توركيدادا رئيس دير الآباء الدومنيكان في سانتا كروث بشقوبية ، وقد كان معترف الملكة وله عليها نفوذ قوى ، فقبل إنه استطاع أن يحصل منها قبل اعتلائها العرش ، على وعد بأنها متى ظفرت بالملك ، فإنها تكرر حياتها اسحق الكفر وحماية الكشلكة ، وأنه كان أكثر العاملين على إقناعها بالموافقة على إنشاء ديوان التحقيق . وفي سنة ١٤٧٨ أرسل فرناندو وإسبيللا سفيرهما إلى البابا ، للحصول على المرسوم البابوى ، وصدر المرسوم بالفعل في نوفمبر من هذا العام بالتصريح بإنشاء ديوان التحقيق في قشتالة ، وتعيين المحققين « لمطاردة الكفر ومحاكمة المارقين » ، واتخذت الخطوة الحاسمة لتنفيذ المرسوم في سبتمبر سنة ١٤٨٠ ، حيث ندب المحققون الثلاثة الأول ، وأنشئت محكمة التحقيق الأولى في إشبيلية . وهكذا بدأ ديوان التحقيق الإشباني نشاطه المروع في قشتالة .

وبدأ الديوان أعماله في إشبيلية بإصدار قرارات بحث فيها كل شخص أن يساعد الديوان ، في البحث عن الملحدين والكفرة ، وكل من في عقيدتهم زيغ ، وفي جمع الأدلة على إدانتهم ، وفي التبليغ عنهم بأية وسيلة ، وانقضت العاصفة بالأخص على اليهود المنتصرين ، وكانت منهم طائفة كبيرة في إشبيلية ، فلم يمض عام حتى بلغت ضحاياهم ألفاً أحرق منهم عدد كبير ، وعوقب الكثيرون بالسجن والغرامات الفادحة ، والمصادرة والتجريد من الحقوق المدنية .

وحاول كثير من المنتصرين النجاة بالفرار إلى ضياع الأشراف ، فصدر أمر ملكي بتسليم الهاربين إلى محكمة التحقيق ، وهدد الأشراف بتمتد وظائفهم والنفي من الكنيسة ، إذا تخلوا عن تنفيذ الأمر . وحاول بعض أكابر المنتصرين في الوقت نفسه تدبير مؤامرة ، لمقاومة محكمة التحقيق والفتك بأعضائها ، ولكن المؤامرة اكتشفت وقبض على كثير منهم ، وقضى بإعدام البعض حرقاً ، وبذا سمحت كل مقاومة لنشاط الديوان الجديد .

واتسع نشاط الديوان بسرعة ، واستصدر الملكان من البابا مرسوماً بتعيين سبعة من « المحققين » الجدد ( فبراير سنة ١٤٨٢ ) ، وأنشئت على أثر ذلك محاكم التحقيق في قرطبة وجيان وشتروية وطليلة وبلد الوليد ، وشمل نشاط الديوان سائر أنحاء المملكة الإسبانية ( قشتالة وأراجون ) .

وكان فرناندو وإسبيللا يريان إلى أن تسبغ الصفة القومية على ديوان التحقيق ، وأن يكون سلطانه مستمداً من العرش ، أكثر مما هو مستمد من البابوية . ولتحقيق هذه الغاية روى أن ينظم الديوان على أسس جديدة . وكان الديوان قد غدا في الواقع أداة هامة مرهوبة الجانب ، ولا بد لهذه الأداة من سلطة عليا تقوم بالتوجيه والإرشاد . ومن ثم فقد صدر المرسوم البابوي في سنة ١٤٨٣ بإنشاء مجلس أعلى لديوان التحقيق (Suprema) له اختصاص مطلق في كل ما يتعلق بشئون الدين ، ويتألف من أربعة أعضاء منهم الرئيس ، وأطلق على منصب الرئيس منصب « المحقق العام » - Inquisitor General ، وصدر المرسوم البابوي في أكتوبر سنة ١٤٨٣ بتعيين القس توماس دى تركيادا معترف الملكين ، في هذا المنصب الخطير ، وخول في الوقت نفسه سلطة مطلقة في وضع دستور جديد للديوان المقدس .

وكان تركيادا حبراً شديداً التعصب ، وافر البأس والعزم ، فبذل في تنظيم الديوان وتوطيد سلطانه جهوداً عظيمة ، وبث إليه روحاً من الصرامة . وكان جل غايته أن يجعل من ديوان التحقيق الإسباني ، أداة قومية تعمل وفقاً لحاجات إسبانيا ، وقد وفق في تحقيق هذه الغاية إلى أبعد حد . وبدئ بوضع دستور الديوان الجديد في سنة ١٤٨٥ ، على يد جمعية من المحققين العاملين عقدت في إشبيلية ، ووضعت طائفة من القرارات واللوائح ، ثم عقدت بعد ذلك جمعية أخرى في بلد الوليد سنة ١٤٨٨ ووضعت عدة لوائح جديدة ، وعقدت جمعية ثالثة في آبله سنة ١٤٩٨ . وتولى المجلس الأعلى ( السوبريما ) بعد ذلك صياغة اللوائح وتنقيحها . وكان هذا

التنظيم عظيم الأثر في تطور ديوان التحقيق الإسباني . ذلك أنه غداً من ذلك الحين محكمة قومية مستقلة ، وغداً سلطة يخافها أعظم العظماء في اسبانيا ، ويرتجف لذكرها الفرد العادى ، وأضحى نشاطها الرهيب ، وقضاؤها المدمر ، عنصراً بارزاً في التاريخ الإسباني ، يقوم بدوره الفعال في دفع اسبانيا إلى شفا المنحدر ، الذى لبثت تتردى في غمره زهاء ثلاثة قرون .

ولبث تروكيادا في منصب المحقق العام حتى توفى في سنة ١٤٩٨ . وفي عهده اشتد نشاط محاكم التحقيق واتسعت أعمالها ، وكان هذا القس المتعصب بالرغم من نقشه ، يعتبر بعد العرش أعظم سلطة في اسبانيا ، ويعيش في قصور باذخة ، وله حرس كبير من الفرسان والمشاة . وكان من جراء شدته وعسفه أن ندب البابا سنة ١٤٩٤ إلى جانبه خمسة من المحققين العامين ، يتمتع كل منهم بنفس سلطته . ولما توفى خلفه في منصب المحقق العام ديجو ديسا أسقف جيان ، واستمر في منصبه حتى سنة ١٥٠٧ م .

- ٤ -

ونقدم الآن عرضاً موجزاً لإجراءات ديوان التحقيق . وسنرى أنها بأصولها وتفصيلها ، أبعد ما يكون عن مبادئ المنطق والعدالة ، وأشد ما يكون عسفاً وقسوة وهمجية .

تبدأ قضايا الديوان أو محاكماته الفرعية ، بالتبليغ أو ما يقوم مقامه ، كورود عبارة في قضية منظورة تلقى شبهة على أحد ما . ولا فرق بين أن يكون التبليغ من شخص معين أو يكون غفلاً . ففي الحالة الأولى يدعى المبلغ ويذكر أقواله وشهوده ، وتعتبر أقوال المبلغ وشهوده « تحقيقاً تمهيدياً » . كذلك يمكن التبليغ بواسطة « الاعتراف » الذى يتلقاه القسس ، ولهم أن يبلغوا عما يقعون عليه من حالات الإشباه في العقائد ، ولا توضح لهم الوقائع التى يُسئلون عنها بل يسئلون بصفة عامة ، عما إذا كانوا قد رأوا أو سمعوا شيئاً يناقض الدين الكاثوليكي أو حقوق الديوان . ويقوم الديوان في الوقت نفسه بإجراء التحريات السرية المحلية عن المبلغ ضده . ثم تعرض نتيجة التحقيق التمهيدى على « الأحبار المقررين » ليقرروا ما إذا كانت الوقائع والأقوال المنسوبة إلى المبلغ ضده تجعله مرتكباً لجريمة الكفر أو تلقى عليه فقط شبهة ارتكابها . وقرارهم يحدد الطريقة التى تتبع في سير القضية . ويقسم المقررون بين الكتمان أيضاً ، وكان معظم أولئك المقررين من القسس الجهلاء المتعصبين ، ومن ثم فقد كانت

أخلاقهم وآراؤهم ، بل ذمتهم وشرفهم مثاراً للريب ، وكان رأيهم الإدانة دائماً إلا في أحوال نادرة .

وعلى أثر صدور هذا التقرير ، يصدر النائب أمره بالقبض على المبلغ ضده وزجه إلى سجن الديوان السرى . وكانت سجون الديوان المخصصة لاعتقال المتهمين بالكفر أو الزيف ، وهى المعروفة بالسجون السرية ، غاية فى الشناعة والروعة ، تتصل مباشرة بغرف التحقيق والعذاب ، عميقة مظلمة رطبة تغص بالحشرات والخرذان . ويصفد المتهمون بالأغلال<sup>(١)</sup> . ويقول لورنتى مؤرخ ديوان التحقيق الإسبانى إن أفضح ما فى أمر هذه السجون هو أن من يزج إليها ، يسقط فى الحال فى نظر الرأى العام ، وتلحقه وصمة لا تلحقه من أى سجن آخر مدنى أو دنى ، وفيها يسقط فى غمار حزن لا يوصف وعزلة عميقة دائمة ، ولا يعرف إلى أى مدى وصلت قضيته ، ولا ينعم بتعزية مدافع عنه . غير أن لورنتى يبنى تصفيد المتهمين بالأغلال الثقيلة فى أرجلهم وأيديهم وأعناقهم ، ويقول إن هذا الإجراء لم يكن يتبع إلا فى أحوال نادرة<sup>(٢)</sup> . ويقول الدكتور لى : « كان القبض الذى يجره ديوان التحقيق فى ذاته عقوبة خطيرة . ذلك أن أملاك السجين كلها تصادر وتضنى على الفور ، وتقطع جميع علاقاته بالعالم حتى تنهى محاكمته . وتستغرق المحاكمة عادة من عام إلى ثلاثة ، لا يعرف السجين أو أمرته خلالها شيئاً عن مصيره ، وتدفع نفقات سجنه من ثمن أملاكه المصفاة ، وكثيراً ما تستغرقه المحاكمة »<sup>(٣)</sup> .

ولا يخطر المتهم بالتمم المنسوبة إليه ، ولكنه يمنح عقب القبض عليه ثلاث جلسات فى ثلاثة أيام متوالية ، تعرف بـ جلسات الرأى أو الإنذار ، وفيها يطلب إليه أن يقرر الحقيقة ، ويوعد بالرافة إذا قرر وفق ما ينسب إليه ، وينذر بالشدة والنعكال إذا كذب أو أنكر ، لأن « الديوان المقدس » لا يقبض على أحد دون قيام الأدلة الكافية على إدانته ، وهى طريقة غادرة مخيرة . فإذا اعترف المتهم بما ينسب إليه ولو كان بريئاً ، اختصرت الإجراءات وقضى عليه بعقوبة أخف ، ولكنه إذا اعترف بأنه كافر مطبق ، فإنه

Dr. Lea : History of the Inquisition of Spain, V.I, Chap. IV (١)

Don S.A.Llorente : Historia Crítica de la Inquisición de España (1815-1817) (٢)

وهو مؤلف نقدى ضخم ويمتاز بكون مؤلفه إسبانى ، وهو حبر خدم ديوان التحقيق أعواماً طويلة . وكان فى أواخر حياته يشغل فيه منصب السكرتير العام .

Dr. Lea : The Moriscos of Spain (٣)

لا ينجو من عقوبة الموت ، مهما كانت الوعود التي بذلت له بالرأفة والعفو . فإذا أبى المتهم الاعتراف بعد الجلسات الثلاث ، وضع النائب له قرار الإتهام طبقاً لما ورد في التحقيق من الوقائع ، وذلك مهما كانت الأدلة المقدمة من إراكاكة والضعف . بيد أن أقطع ما يحتويه القرار هو إحالة المتهم على التعذيب ، وغالباً ما يطلب النائب هذه الإحالة ، وذلك بالرغم من اعتراف المتهم بما ينسب إليه ، لأنه يفترض دائماً أنه أخفى أو كذب في اعترافه . وتصدر المحكمة قرار التعذيب مجمعة بهيئة غرفة مشورة . وكان قرار التعذيب في العصور الأولى يصدر عقب الاشتباه والقبض فوراً . وقد استعمل التعذيب في محاكم التحقيق للحصول على الإقرار ، منذ منتصف القرن الثالث عشر . وكان التعذيب في قشتالة لإجراء يسوغه القضاء العادى ، وكان يعتبر وسيلة مشروعة لنيل الإقرار ، فلم يكن غريباً أن يدبجه ديوان التحقيق في دستوره . وقد نوه كثير من المؤرخين بروعة الإجراءات والوسائل التي كانت تلجأ إليها محاكم التحقيق في توقيع العذاب . ويعلق عليها دون لورنتي بقوله : « لست أقف لأصف ضروب التعذيب التي كان يوقعها ديوان التحقيق على المتهمين ، فتد رواها بما تستحق من الدقة كثير من المؤرخين ، ولكني أصرح أن أحداً منهم لا يمكن أن يتهم بالمبالغة فيما روى . ولقد تلوّت كثيراً من القضايا ، فارتجفت لها اشمئزازاً وروعاً ، ولم أر في « المحققين » الذين التجأوا إلى تلك الوسيلة إلا رجلاً يبلغ جمودهم حد الوحشية » (١) . بيد أن مؤرخاً حديثاً لديوان التحقيق هو الدكتور لي يرى في هذه الأفعال مبالغة ، ويقول لنا إن ديوان التحقيق لم يكن في إجراءاته الخاصة بالتعذيب ، أكثر قسوة أو إرهاباً من القضاء العادى ، وأن ديوان التحقيق الرومانى ، كان في إجراءاته أشد قسوة وفظاعة من الديوان الإسباني (٢) .

وكانت معظم أنواع التعذيب المعروفة في العصور الوسطى ، تستعمل في محاكم التحقيق ، ومنها تعذيب الماء ، وهو عبارة عن توثيق المتهم فوق أداة تشبه السلم وربط ساقيه وذراعيه إليها ، مع خفض رأسه إلى أسفل ، ثم توضع في فمه من زلعة جرعات كبيرة ، وهو يكاد يختنق ، وقد يصل ما يتجرعه إلى عدة لترات . وتعذيب « الجاروكا » وهو عبارة عن ربط يدي المتهم وراء ظهره ، وربطه بحبل حول راحتيه وبطنه ، ورفع وخفضه معلقاً ، سواء تمفرده أو مع أثقال تربط معه ،

Llorente : ibid. ( ١ )

Dr. Lea: The History of the Inquisition ; V. III. Ch. VII. ( ٢ )

وتعذيب الأسياخ الحمية للقدم ، والقوالب الحمية للبطن والعجز ، وسحق العظام  
بآلات ضاغطة ، وتمزيق الأرجل ، وفسخ الفك ، وغيرها من الوسائل البربرية المثيرة .  
ولم يك ثمة حدود مرسومة لروعة التعذيب وآلامه . ولما كان التعذيب يعتبر  
خطراً لا تؤمن عواقبه ، نظراً لاختلاف المتهمين في قوة البنية والاحتمال المادى والعقلى ،  
فإنه لم يك ثمة قواعد معينة تتبع في إجراء التعذيب ، بل كان الأمر يترك لتقدير  
القضاة وحكمهم وضائهم<sup>(١)</sup> . ولا يحضر التعذيب سوى الجلاد والأخبار المحققون ،  
والطبيب إذا اقتضى الأمر ، ولا يخطر المتهم بأسباب إحالته على التعذيب ، ولا يستل  
ليقرر وقائع معينة ، بل يعذب ليقرر ما شاء ، ويمكن الطعن في القرار بطريق  
الاستئناف أمام المجلس الأعلى ( السوبريما ) إلا في أحوال استثنائية . ولكن الطعن  
لا يقبل ولا ينظر ، حيثما كان القانون صريحاً في وجوب إجراء التعذيب . وقد يأمر  
الطبيب بوقف التعذيب إذا رأى حياة المتهم في خطر ، ولكن التعذيب يستأنف متى  
عاد المتهم إلى رشده أو جف دمه ، فإذا اعترف المتهم واعتبر القضية اعترافه صحيحاً ،  
بمعنى أنه يتضمن عنصر التوبة ، كف عن تعذيبه ، وإذا استطاع المتهم احتمال العذاب  
وأصر على الإنكار ، لم يفده ذلك شيئاً ، لأن القضاة يتخذون غالباً من الوقائع  
المنسوبة للمتهم أدلة على الإدانة ، ويحكم عليه طبقاً لهذا الاعتبار . ويجب أن يؤيد  
المعترف ما قاله وقت التعذيب ، باعتراف حر يقرره في اليوم التالى ، وذلك حتى  
يؤكد صحة الإقرار ، فإذا أنكر أو غير شيئاً أعيد إلى التعذيب .

وبعد انتهاء التعذيب يحمل المتهم ممزقاً دائماً إلى قاعة الجلسة ، ليجيب عن  
التهمة التى توجه إليه لأول مرة ، ويسئل عند تلاوة كل تهمة عن جوابه عنها مباشرة ،  
ثم يسئل عن دفاعه . وكان مبدأ الدفاع أمراً مقررأ من الوجهة النظرية ، فإن كان له  
دفاع ، اختارت المحكمة له محامياً من المقيدين في سجل اللديوان للدفاع عنه ، وقد يسمح  
للمتهم باختيار محام من الخارج في بعض الأحوال الاستثنائية ، ويقسم المحامى اليمين  
بأن يؤدى مهمته بأمانة ، وألا يعرقل الإجراءات بسوء نية ، وأن يتخلى عن موكله  
إذا تبين له في أية مرحلة من مراحل الدعوى ، أن الحق ليس في جانيه . على أن  
الدفاع لم يكن في الغالب سوى ضرب من السخرية ، ولم يكن عملاً مأمون العاقبة ،  
ولم يكن يسمح للمحامى أن يطلع على أوراق القضية الأصلية ، أو يتصل بالمتهم

على انفراد ، بل تقدم إليه خلاصة التحقيق مرفقة بقرار الإحالة وقرار الإتهام . وكان المحامى الذى يبدى فى تأدية مهمته غيرة خاصة ، يحاطر بأن يقع تحت مخطط الديوان .

وبعد المرافعة واستجواب المتهم ، تحال القضية على الأحبار المقررين ليبدا فيها رأيهم من جديد . وكانت هذه خطوة حاسمة فى الواقع ، لأنها تمهيد إلى الحكم النهائى . ويصدر الأحبار المقررون قرارهم ، وقبلما كان يختلف عن القرار الأول . فإذا كان الحكم بالإدانة ، كان للمتهم فرصة الاستئناف أمام المجلس الأعلى ( السوبريماج ) . بيد أنها كانت على الأغلب فرصة عقيمة ، إذ قلما كان المجلس الأعلى ينقض حكماً من الأحكام . وكان للمتهم أيضاً أن يلتمس العفو من الكرسي الرسولى . وكانت الخزنة البابوية تغنم من هذه الإلتماسات أموالاً طائلة ، فكانت فرصة لا يستفيد منها سوى ذوى الغنى الطائل .

وقلما كان يصدر حكم البراءة أو « الإقالة » ، إذ أن أقل شك فى براءة المتهم براءة مطلقة ، كان يوجب اعتباره مذنباً من النوع الخفيف de Levi ، وعندئذ تصدر عليه عقوبات تتناسب مع ذنبه ، ويقضى عليه أن يتطهر من كل شبهة للكفر وفقاً لإجراءات معينة . وإذا قضى بالبراءة وهو ما يندر وقوعه ، أطلق سراح المتهم ، وأعطيت له شهادة بطهارته من الذنوب ، وهى كل ما يعوض به ، عما أصابه فى شخصه وفى شرفه وماله ، من ضرورب الأذى والألم .

وأما إذا قضى بالإدانة ، فإن الحكم لا يبلغ إلى المتهم إلا عند التنفيذ ، وهو أجراء من أشنع الإجراءات الجنائية التى عرفت ، فيؤخذ المتهم من السجن دون أن يدري مصيره الحقيقى ، ويجوز رسوم الإيمان « الأوتودافى » Auto-da-fé وهى الرسوم الدينية التى تسبق التنفيذ ، وخلاصتها أن يلبس الثوب المقدس ، ويوضع فى عنقه حبل وفى يده شمعة ، ويؤخذ إلى الكنيسة ليجوز رسوم التوبة ، ثم يؤخذ إلى ساحة التنفيذ ، وهناك يتلى عليه الحكم لأول مرة . وقد يكون الحكم فى حالة التهم الخطيرة بالسجن المؤبد والمصادرة ، أو بالإعدام حرقاً فى حالة « الكفر الصريح » ، وقد يكون فى حالة الذنوب الخفيفة ، بالسجن لمدة محدودة أو بالغرامة ، وهو ما يسمى بحكم « التوفيق » . وكانت أحكام الإعدام ، هى الغالبة فى عصور الديوان الأولى فى قضايا الكفر . وكان التنفيذ يقع فى ساحات المدن الكبيرة ، وفى احتفال رسمى يشهده الأحبار والكبراء بأثوابهم الرسمية ، وقد يشهده الملك . وكان يقع على الأغلب جملة ،

فينفذ حكم الحرق في عدد من المحكوم عليهم ، قد يبلغ العشرات أحياناً ، وينتظم الضحايا في موكب (الأوتودافى) Auto-da-fé التى اشتهرت في اسبانيا منذ القرن الخامس عشر ، والتي كانت بالرغم من مناظرها الرهيبة من الحفلات العامة ، التى تمهرع لشهوها جموع الشعب . ومما يذكر فى ذلك ، أن فرناندو الكاثوليكي كان من عشاق هذه المواكب الرهيبة ، وكان يسره أن يشهد حفلات الإحراق ، وكان يمتدح الأحبار المحققين كلما نظمت حفلة منها (١) .

وكان قضاء محاكم التحقيق بطيئاً ، يبت اليأس فى النفوس ، وكان الأمر يترك لهوى القضاة فى تحديد مواعيد دعوة المتهم ، والسير بإجراءات الدعوى ، وكانت الإجراءات والمرافعات تستغرق وقتاً طويلاً ، وقد تستغرق الأعوام أحياناً ، وقد يموت المتهم فى سجنه قبل أن يصدر الحكم فى قضيته . وكان دستور ديوان التحقيق يجيز محاكمة الموقى والغائبين . وتصدر الأحكام فى حقهم وتوقع العقوبات عليهم كالأحياء ، فتصادر أموالهم وتعمل لهم تماثيل تنفذ فيها عقوبة الحرق ، أو تنبش قبورهم وتستخرج رفاتهم ، لحرق فى موكب «الأوتودافى» ، وكذلك يتعدى أثر الأحكام الصادرة بالإدانة من المحكوم عليه إلى أسرته وولده ، فيقتضى بحرمانهم من تولى الوظائف العامة ، وامتهان بعض المهن الخاصة ، وبهذا يؤخذ الأبرياء بذنب المحكوم عليه (٢) .

- ٥ -

هذا استعراض موجز لإجراءات تلك المحاكم الكنسية الشهيرة ، التى سودت بقضائها المروع صحف التاريخ الإشباني زهاء ثلاثة قرون . وقد بث ديوان التحقيق منذ قيامه بقضائه وأساليبه ، حوله جواً من الرهبة والروع . ولما ذاع بطشه وعسفه ، عمد كثير من النصارى المحدثين من يهود ومسلمين إلى الفرار ، حتى اضطرت الحكومة إلى أن تصدر فى سنة ١٥٠٢ ، قراراً يحرم على ربان أية سفينة وأى تاجر ، أن ينقل معه نصرانياً محدثاً دون ترخيص خاص ، وقبض بهذه الصورة على كثيرين من النصارى المحدثين ، فى مختلف الثغور الإسبانية ، وأحيلوا إلى محاكم التحقيق .

(١) Dr. Lea : Ibid ; V.I.

(٢) رجعت فى معظم ما ورد عن دستور ديوان التحقيق وإجراءاته ، إلى كتاب « ديوان التحقيق والمحاکمات الكبرى » الفصل الأول ص ٢٤ - ٣٢ .



وكان أعضاء محاكم التحقيق يتمتعون بحصانة خارقة ، وسلطان مطلق تنحى أمامه أية سلطة ، وتحمى أشخاصهم وتنفذ أوامرهم بكل وسيلة . وكان من جراء هذه السلطة المطلقة ، وهذا التحلل من كل مسئولية ، أن ذاع في هذه المحاكم العسف وسوء استعمال السلطة ، والقبض على الأبرياء دون حرج ، بل كثيراً ما وجد بين المحققين رجال من طراز إجرامى ، لا يتورعون عن ارتكاب الغصب والرشوة وغيرها للملء جيوبهم ، وكانت أحكام الغرامة والمصادرة أنصبب مورد ، لاختلاس المحققين والمأمورين وعمال الديوان وقضاته ، وكانت الخزينة الملكية ذاتها تغنم مئآت الألوف من هذا المورد ، هذا بينما يموت أصحاب هذه الأموال الطائلة في السجن جوعاً (١) .

وكان يبلغ من عسف الديوان أحياناً أن يبسط حكم الإرهاب في بعض المناطق ، وهذا ما حدث في قرطبة على يد المحقق العام لوسيرو ، الذى يعتبر من أشد المحققين قسوة وإجراماً . ففي عهده ذاعت جرائم النهب واغتصاب البنات والزوجات ، وتعالى الصيحة بالشكوى من هذا العدوان الفظيع ، الذى يجرى باسم الديوان المقدس ، وفى ظله ، والذى يصمم اسم الديوان والحكومة ، واستغاث كبراء قرطبة بالملك ، وجرت فى الموضوع تحقيقات طويلة انتهت بالقبض على المحقق العام وعزله (٢) .

وكان العرش يعلم بأمر هذه الآثام المثيرة ، التى تصمم سمعة الديوان والمحققين ، ولا يستطيع دفعاً لها ، لما بلغه الديوان من السلطان الذى لا يناهضه سلطان آخر ، ولأن العرش كان يرى فيه فى الوقت نفسه ، أصلح أداة لتنفيذ سياسته فى إبادة الموريسكيين . وفى الوصية التى تركها فرناندو الكاثوليكي عند وفاته فى يناير سنة ١٥١٦ ، لحفيده شارل الخامس (كارلوس كينتو أو شريكان) ، ما يلقى ضياء على هذه الحقائق ، ففيها بحث على حماية الكتلركة والكنيسة ، واختيار المحققين ذوى الضمائر الذين يخشون الله ، لكي يعملوا فى عدل وحزم ، لخدمة الله وتوطيد الدين الكاثوليكي ، كما يجب أن يضطرموا حماسة لسحق طائفة محمد (٣) .

ولما توفى فرناندو ، كان المحقق العام هو الكردينال خنيس مطران طليطلة ، الذى أبدى من الحماسة فى مطاردة المسلمين وتنصيرهم ، ما سبقت الإشارة إليه ، وقد حاول خنيس أن يطهر قضاء الديوان وسمعته ، فعزل كثيراً من المحققين الذين

Dr. Lea : ibid ; V.I. p. 190-192 ( ١ )

Dr. Lea : ibid ; V.I. p. 210 ( ٢ )

Dr. Lea : ibid ; cit. Mariana; V.I. p. 215 ( ٣ )

لا يُترغب فيهم ، ولكنه لم يعيش طويلاً ليتم برناجه في الإصلاح ، فعادت المساوئ القديمة أشد ما كانت ، وسار الديوان في قضائه المدمر وأساليبه المثيرة ، لا يلوى على شيء . ولما جلس شارل الخامس على العرش كتب إليه مجلس قشتالة يقول : إن سلام المملكة وتوطيد سلطانه ، يتوقفان على تأييده لديوان التحقيق . ولم ير شارل بعد فترة من التردد ، إلا أن ينزل عند هذا النصيح ، وأن يفسح الطريق لسلطان الديوان القاهر ، وذهبت كل الجهود للحد من عسف الديوان وعيئه سدى ، وتوطد سلطان الديوان بقشتالة مدى قرون ثلاثة ، كانت في الواقع أخطر ما في حياة الشعب الإسباني<sup>(١)</sup>

- ٦ -

وقد رأينا كيف أنشئ ديوان التحقيق الإسباني في الأصل ، لمطاردة الكفر وحماية الكثرة من شبه المروق والزيف ، وكان إنشاؤه في قشتالة قبل انهيار مملكة غرناطة بقليل ، وكان اليهود الذين تمتعوا عصوراً بالحرية والأمن ، في ظل الحكم الإسلامي ، أول ضحايا سياسية الإرهاب والمحو التي رسمتها إسبانيا الجديدة . ذلك أنه ما كادت تسقط غرناطة في أيدي الملكين الكاثوليكين وما كاد اليهود ينتقلون إلى الحكم الجديد ، حتى شهرت عليهم السياسة الإسبانية حربها الصليبية ، وأصدر الملكان قرارهما الشهير في ٣٠ مارس سنة ١٤٩٢ ، وهو يقضى بأن يغادر سائر اليهود - الذين لم يتنصروا - من أي سن وظرف ، أراضي مملكة قشتالة في ظرف أربعة أشهر من تاريخ القرار ، وألا يعودوا إليها قط ، ويعاقب المخالفون بالموت والمصادرة ، ويجب ألا يقوم أحد من سكان مملكة قشتالة على حماية أو إيواء أي يهودي أو يهودية سراً أو جهراً متى انتهى هذا الأجل ، ولليهود أن يبيعوا أملاكهم خلال هذه المدة ، وأن يتصرفوا فيها وفق مشيئتهم<sup>(٢)</sup> . فأذعن كثير من اليهود للتنصير إشفاقاً على الوطن والمال ، وهلك كثير منهم في سجون الديوان المقدس ومحارقه ، أو شردوا في مختلف الأقطار بعد التجريد والحرمان . بل لم ينج المتنصرون منهم ، من المطاردة والإرهاب لأقل الشبه حسباً قدمنا . ولقيت طوائف المدجنين من بقايا الأمة الأندلسية ، وهي التي بقيت في بعض مدن قشتالة وأراجون في ظل الحكم النصراني ، نفس المصير الحزن . وبدأ ديوان التحقيق نشاطه في قشتالة منذ

D.: Lea : ibid; V. I. p. 250 ( ١ )

Archivo general de Simancas : P. R. Legajo 28 ; Fol. 6 ( ٢ )

سنة ١٤٨٠ ، قبيل انهيار مملكة غرناطة بقليل ، وأقيمت محارقه الأولى في إشبيلية عاصمة المملكة . فلما ستمطت غرناطة ، وطويت بسقوطها صفحة الدولة الإسلامية في الأندلس ، ووقع ملايين المسلمين في قبضة اسبانيا النصرانية ، ولما أكره المسلمون على التنصير ، واستحالت بقايا الأمة الأندلسية إلى طوائف الموريسكيين ، ألقي ديوان التحقيق في هذا المجتمع النصراني المحدث أخصب ميدان لنشاطه ، وغدت محاكم التحقيق يد الكنيسة القوية في تحقيق غايتها البعيدة . ذلك أن هذه المحاكم الشهيرة كانت تضطلع بمهمة مزدوجة دينية وسياسية معاً ، فكانت تعمل باسم الدين لتحقيق أغراض السياسة ، وكان للسياسة الإسبانية بعد ظفرها النهائي بإخضاع الأمة الأندلسية أمنية أخطر وأبعد مدى ، هي القضاء على بقايا هذه الأمة المسلمة ، وسحق دينها وكل خواصها الجنسية والاجتماعية ، وإدماجها في المجتمع النصراني . ولم تشأ السياسة الإسبانية ، أن تترك تحقيق هذه الغاية لفعل الزمن والتطور التاريخي ، بل رأت نزولاً على وحى الكنيسة وتوجيهها المباشر ، أن تعجل بإجراءات التنصير والقمع ، وأن تذهب في ذلك إلى حدود من الإسراف والغلو ، هي التي أسبغت على مأساة الموريسكيين أو العرب المنتصرين صبغتها المفجعة ، كما أسبغت على السياسة الإسبانية المعاصرة وصمة عار ، لم يمحها إلى اليوم كرا الأجيال والعصور .

وقد اضطلع ديوان التحقيق الإسباني بأعظم قسط من هذه الإجراءات الممجية التي أريد بها تنفيذ حكم الإعدام في أمة بأسرها ، وأخضعت غرناطة لقضاء ديوان التحقيق منذ سنة ١٤٩٩ ، أعنى منذ أكره المسلمون على التنصير ، ولكنها جعلت من اختصاص محكمة التحقيق في قرطبة ، وهكذا بدأ الديوان المقدس أعماله في غرناطة ، بحماسة يذكها احتشاد الضحايا من حوله . ولم تغفل الرواية الإسلامية أن تشير إلى محارق ديوان التحقيق ، أو إحراق المسلمين بتهمة المروق أو الزيغ ، ولم يجد المسلمون الذين آثروا البقاء في الوطن القديم ، وأكروهوا على التنصير واعتناق الدين الجديد ، ملاذاً أو عاصماً من الإضطهاد والمطاردة . ذلك أن الموريسكيين أو العرب المنتصرين لبثوا دائماً موضع البغض والريب ، وأبت اسبانيا النصرانية بعد أن أرغمتهم على اعتناق دينها ، أن تضمهم إلى حظيرتها ، وأبت الكنيسة الإسبانية أن تؤمن بإخلاصهم لدينهم الجديد ، ولبثت تتوجس من رجعتهم وحنانهم لدينهم القديم ، وترى فيهم دائماً منافقين مارقين . وهكذا كانت السياسة الإسبانية ، كما كانت الكنيسة الإسبانية ، أبعد من أن تقنع بتنصير المسلمين الظاهري ، وإنما كانت

ترى إلى إبادتهم ، ومحو آثارهم ودينهم وحضارتهم ، وكل ذكرياتهم .  
والواقع أن المورييسكيين لبثوا بالرغم من تنصرهم ، نزولا على حكم القوة والإرهاب ، مخلصين في سرائرهم لدينهم القديم ، ولم تستطع الكنيسة بالرغم من جهودها الفادحة أن تحملهم على الولاء لدين قاسوا في سبيل اعتناقه ضروباً مروعة من الآلام النفسية والاضطهاد المفضي ، وإليك ما يقوله في ذلك مؤرخ إسباني كتب قريباً من ذلك العصر ، وأدرك المورييسكيين وعاش بينهم حيناً في غرناطة :  
« كانوا يشعرون دائماً بالخرج من الدين الجديد ، فإذا ذهبوا إلى القدس أيام الآحاد ، فذلك فقط من باب مراعاة العرف والنظام ، وهم لم يقولوا الحقائق قط خلال الاعتراف . وفي يوم الجمعة يحتجبون ويغتسلون ويطعمون الصلابة في منازلهم المغلقة ، وفي أيام الآحاد يحتجبون ويعملون . وإذا عمد أطفالهم ، عادوا فغسلوهم سرّاً بالماء الحار ، ويسمون أولادهم بأسماء عربية ، وفي حفلات الزواج متى عادت العروس من الكنيسة بعد تلقى البركة ، تنزع ثيابها النصرانية وترتدي الثياب العربية ، ويطعمون حفلاتهم وفقاً للتقاليد العربية » (١) .

وقد انتهت إلينا وثيقة عربية هامة تلقى ضوءاً كبيراً على أحوال المورييسكيين في ظل التنصير ، وتعلقهم بدينهم القديم ، وكيف كانوا يتحيلون لمزاولة شعائرهم الإسلامية خفية ، ويلتمسون من جهة أخرى سائر الوسائل والأعداء الشرعية التي يمكن أن تبرر مسلكهم ، وتشفع لهم لدى ربهم ، مما يرغبون على اتباعه من الشعائر النصرانية .

وهذه الوثيقة هي عبارة عن رسالة وجهت من أحد فقهاء المغرب إلى جماعة العرب المنتصرين ممن يسميهم « الغرباء » يقدم إليهم بعض النصائح التي يعاون اتباعها على تنفيذ أحكام الإسلام خفية ، وبطريق التورية والتستر . وتاريخ هذه الرسالة هو غرة رجب سنة ٩١٠ هـ ، ( ٢٨ نوفمبر سنة ١٥٠٤ ) . وإليك نص هذه الوثيقة :

« الحمد لله ، والصلوة والسلام على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم تسليماً .  
إخواننا القابضين على دينهم ، كالقابض على الحمر ، من أجزل الله ثوابهم ، فيما لقوا في ذاته ، وصبروا النفوس والأولاد في مرضاته ، الغرباء القرباء إن شاء الله ، من مجاورة نبيه في الفردوس الأعلى من جناته ، وارثو سبيل السلف الصالح ،

في تحمل المشاق ، وإن بلغت النفوس إلى التراق ، نسأل الله أن يلطف بنا ، وأن يعيننا وإياكم على مراعات حقه ، بحسن إيمان وصدق ، وأن يجعل لنا ولكم من الأمور فرجاً ، ومن كل ضيق مخرجاً . بعد السلام عليكم ، من كاتبه إليكم ، من عبید الله أصغر عبیده ، وأحوجهم إلى عفوه ، ومزيده ، عبید الله تعالى أحمد ابن بوجعة المغراوي ثم الوهراني ، كان الله للجميع بلطفه وسره ، سائلاً من إخلاصكم وغربتكم حسن الدعاء ، بحسن الخاتمة والنجاة من أهوال هذه الدار ، والحشر مع الذين أنعم الله عليهم (F. 2) من الأبرار ، وموكداً عليكم في ملازمة دين الإسلام أمرين به من بلغ من أولادكم . إن لم تخافوا دخول شر عليكم من إعلام عدوكم بطويتكم ، فطوبى للغرباء الذين يصلحون إذا فسد الناس ، وإن ذاکر الله بين الغافلين كالحی بین الموتی ؛ فاعلموا أن الأصنام خشب منجور ، وحجر جلمود لا يضر ولا ينفع ، وأن الملك ملك الله ما اتخذ الله من ولد ، وما كان معه من إله . فاعبدوه ، واصطبروا لعبادته ، فالصلاة ولو بالإيماء ، والزكاة ولو كأنها هدية لفقيركم أو رياء ؛ لأن الله لا ينظر إلى صوركم ولكن إلى قلوبكم ، والغسل من الخنابة ولو عوماً في البحور ، وإن منعم بالصلاة قضاء بالليل لحق النهار ، وتسقط في الحكم طهارة الماء ؛ وعليكم بالتيمم ولو مسحاً بالأيدى للحيطان ، فإن لم يمكن فالمشهور سقوط الصلاة وقضاؤها لعدم الماء (F. 3-1) والصعيد إلا أن يمكنكم الإشارة إليه بالأيدى والوجه إلى تراب طاهر أو حجر أو شجر مما يتيمم به ، فاقصدوا بالإيماء ، نقله ابن ناجي في شرح الرسالة لقوله عليه السلام : فأثروا منه ما استطعتم . وإن أكرهوكم في وقت صلاة إلى السجود للأصنام أو حضور صلاتهم فأحرموا بالنية ، وانووا صلاتكم المشروعة ، وأشيروا لما يشيرون إليه من صم ، ومقصودكم الله ، وإن كان لغير القبلة تسقط في حقكم كصلاة الخوف عند الالتحام ؛ وإن أجبروكم على شرب خمر ، فاشربوه لا بنية استعماله ، وإن كلفوا عليكم خنزيراً فكلوه ناكرين إياه بقلوبكم ، ومعتقدين تحريمه ، وكذا إن أكرهوكم على محرم ، وإن زوجوكم بناتهم ، فجائز لكونهم أهل الكتاب ، وإن أكرهوكم (F. 3-2) على إنكاح بناتكم منهم ، فاعتقدوا تحريمه لولا الإكراه ، وأنكم ناكرون لذلك بقلوبكم ، ولو وجدتم قوة لغيرتموه . وكذا إن أكرهوكم على رباً أو حرام فافعلوا منكرين بقلوبكم ، ثم ليس عليكم إلا رعوس أموالكم ، وتتصدقون بالباقي ، إن تبتم لله تعالى . وإن أكرهوكم على كلمة الكفر ، فإن أمكنكم التورية والإلغاز

فافعلوها ، وإلا فكونوا مطمئني القلوب بالإيمان إن نطقتم بها ناكرين لذلك ، وإن قالوا اشتموا محمداً فإنهم يقولون له مُحمَّد ، فاشتموا مُحمَّدًا ، ناوين أنه الشيطان أو ممد اليهود فكثير بهم اسمه . وإن قالوا عيسى ابن الله ، فقولوها إن أكرهوكم ، وانووا استمط مضاف أى عبد الله مريم معبود بحق . وإن قالوا قولوا المسيح ابن الله فقولوها إكراهاً ، وانووا بالإضافة للملك كبيت الله لا يلزم أن يسكنه أو يحل به ، وإن قالوا قولوا مريم زوجة له فانووا بالضمير ابن عمها الذى تزوجها فى بنى إسرائيل ثم فارقتها قبل البناء . قاله السهيل فى تفسير الميهم من الرجال فى القرآن . أو زوجها الله منه بقضائه وقدره . وإن قالوا عيسى توفى بالصلب ، فانووا من التوفية والكمال والتشريف من هذه ، وإماتته وصلبه وإنشاد ذكره ، وإظهار الثناء عليه بنى الناس ، وأنه استوفاه الله برفعه إلى العلو ، وما يعسر عليكم فابعثوا (F. 4. I) فيه إلينا نرشدكم إن شاء الله على حسب ماتكتبون به ، وأنا أسأل الله أن يدل الكره للإسلام حتى تعبوا الله ظاهراً بحول الله من غير محنة ولا وجلة ، بل بصدمة الترك الكرام . ونحن نشهد لكم بنى يلى الله أنكم صدقتم الله ورضيتم به . ولا بد من جوابكم . والسلام عليكم جميعاً . بتاريخ غرة رجب عام عشرة وتسع مائة ، عرف الله خبره .

« يصل إلى الغرباء إن شاء الله تعالى » (١) .

ومن ثم فقد لبث الموريكيون ، شغلا شاعلا للكنيسة والسياسة الإسبانية ، فهم عنصر بغض فى المجتمع الإسباني ، وهم خطر على الدولة وعلى الوطن ، وهم بالرغم من ردتهم مازالوا نخوة مارقين ، وما زالوا أعداء للدين فى سريرتهم . وكان يذكى هذا البغض والتحامل ضد الموريكيين كل تلمز من جانبيهم . فلما دفعهم اليأس إلى الثورة فى مفاوز البشرات ، ولما آتست السياسة الإسبانية أن هذه البقية الممزقة من الأمة الأندلسية القديمة ، ما زالت تجيش برمق من الحياة والكرامة ،

(١) عثرت على هذه الوثيقة خلال بحوثى فى مكتبة الفاتيكان الرسولية برومة . وهى تقع ضمن مجموعة خطية من المخطوطات البورجوانية (Borgiani) . وقد وصف هذا المخطوط فى فهرس مكتبة الفاتيكان (فهرس دلافيدا) بأنه « المقدمة القرطية » . وفى صفحة عثرانه بأنه « كتاب نزهة المستمين » . وتشغل هذه الوثيقة فى المخطوط المشار إليه أربع صفحات (١٣٦ - ١٣٩) ومن جهة أخرى فقد عثرت بنص هذه الوثيقة مثبنا فى إحدى خطوط الأندلس المخطوطة بمكتبة أكاديمية التاريخ بمدريد (مجموعة سافدرا) . وتوجد ترجمتها التشتالية فى كتاب :

رأت أن تضاعف إجراءات القمع والمطاردة، ضد هذا الشعب المهيض الأعزل ، حتى لا ينبض بالحياة مرة أخرى .

وكانت ثورة البشرات نذير فورة جديدة، من هجرة الموريسكيين إلى ماوراء البحر ، فجازت منهم إلى إفريقية جموع عظيمة كما قدمنا ، ولكن الكثرة الغالبة منهم بقيت في الوطن القديم ، هدفاً للاضطهاد المنظم ، والقمع الذريع المدنى والدينى ، فإلى جانب الأوامر الملكية بمنع الهجرة ، وحظر التصرف فى الأملاك أو حمل السلاح وغيرها من التوانين المقيدة للحقوق والحريات ، كان ديوان التحقيق من جانبه ، يشدد الوطأة على الموريسكيين ، ويرقب كل حركاتهم وسكناتهم ، ويغمرهم بشكوكه وريبه ، ويتخذ من أقل الأمور والمصادفات ذرائع لاتهامهم بالكفر والزيف ، ومعاقبتهم بأشد العقوبات وأبلغها . وقد نقل إلينا الدون لورنتى مؤرخ ديوان التحقيق الإشباني ، وثيقة من أغرب الوثائق القضائية ، تضمنت طائفة من القواعد والأصول التى رأى الديوان المقدس أن يأخذ بها العرب المتنصرين ، فى تهمة الكفر والمروق ، وإليك ما ورد فى تلك الوثيقة الغريبة :

« يعتبر الموريسكى أو العربى المتنصر قد عاد إلى الإسلام ، إذا امتدح دين محمد ، أو قال إن يسوع المسيح ليس إلهاً ، وليس إلا رسولا ، أو أن صفات العذراء أو اسمها لا تناسب أمه ، ويجب على كل نصرانى أن يبلغ عن ذلك ، ويجب عليه أيضاً أن يبلغ عما إذا كان قد رأى أو سمع ، بأن أحداً من الموريسكيين يباشر بعض العادات الإسلامية ، ومنها أن يأكل اللحم فى يوم الجمعة ، وهو يعتقد أن ذلك مباح ، وأن يحتفل يوم الجمعة بأن يرتدى ثياباً أنظف من ثيابه العادية ، أو يستقبل المشرق قائلاً بسم الله ، أو يوثق أرجل الماشية قبل ذبحها ، أو يرفض أكل تلك التى لم تذبح ، أو ذبحتها امرأة ، أو يخن أولاده أو يسميهم بأسماء عربية ، أو يعرب عن رغبته فى اتباع هذه العادة ، أو يقول إنه يجب ألا يعتقد إلا فى الله وفى رسوله محمد ، أو يقسم بأيمان القرآن ، أو يصوم رمضان ويتصدق بخلاله ، ولا يأكل ولا يشرب إلا عند الغروب ، أو يتناول الطعام قبل الفجر ( السحور ) ، أو يمتنع عن أكل لحم الخنزير وشرب الخمر ، أو يقوم بالوضوء والصلاة ، بأن يوجه وجهه نحو الشرق ويركع ويسجد ويتلو سوراً من القرآن ، أو أن يتزوج طبقاً لرسوم الشريعة الإسلامية ، أو ينشد الأغاني العربية ، أو يقيم حفلات الرقص والموسيقى العربية ، أو أن يستعمل النساء الخضاب فى أيديهن أو شعورهن ، أو يتبع

قواعد محمد الخمس ، أو يملس بيديه على رؤوس أولاده أو غيرهم تنفيذاً لهذه القواعد ، أو يغسل الموق ويكفهم في أثواب جديدة ، أو يدفنهم في أرض بكر ، أو يغطي قبورهم بالأغصان الخضراء ، أو أن يستغيث بمحمد وقت الحاجة منعاً لإياه بالنبي ورسول الله ، أو يقول إن الكعبة أول معابد الله ، أو يقول إنه لم ينصر إيماناً بالدين المقدس ، أو إن آباءه وأجداده قد غنموا رحمة الله لأنهم ماتوا مسلمين ... الخ»<sup>(١)</sup> .

كانت هذه الشبه وأمثالها ، تتخذ ذريعة للتنكيل بالموريسكيين ، بالرغم من تنصرهم وانتمائهم إلى دين سادتهم الجدد . ومن الطبيعي أن يكون موقف المسلمين الذين آثروا الاحتفاظ بدينهم أدق وأخطر ، وكانت قد بقيت منهم جماعات كبيرة في غرناطة وبلنسية وغيرها ، يعيشون في غمرة من الخزع الدائم ، وكانت محارق ديوان التحقيق تلتهم الكثير من هؤلاء وهؤلاء ، لأقل الشبه والوشايات . ولقد كان الإسراف في مطاردة المسلمين والموريسكيين ، نذير السخط والثورة ، ولكن الثورة أخذت ، ولم تعدل السياسة الإسبانية عن مسلكها ، وضاعفت حاكم التحقيق إجراءات القمع والتنكيل . وقد انتهت إلينا عن تلك الفترة الدقيقة من تاريخ الموريسكيين وثيقة عربية ذات أهمية خاصة ، كتبها فيما يظهر أندلسي متنصر (موريسكي) إلى بايزيد الثاني سلطان الترك العثمانيين ، يستغيث به ويستصرخه ، لنصرة إخوانه العرب المنتصرين ، ويصف له في شعر ركيك ولكن قوى التعبير ، ما تنزله إسبانيا النصرانية برعاياها الجدد ، وما يصيب المنتصرين من عسف ديوان التحقيق ، ورائع مطاردته وعقوباته . وإليك بعض ما ورد في تلك القصيدة المؤثرة ، في وصف أنواع الاضطهاد والعسف ، التي نزلت بالعرب المنتصرين ، وذلك بعد ديباجة نثرية قصيرة ، وديباجة شعرية طويلة في تحية السلطان بايزيد :

فلما دخلنا تحت عقد ذمامهم	بدا غدرهم فينا بنقض العزيمة
وخان عهوداً كان قد غرنا بها	ونصرنا كرهاً بعنف ووسطوة
وكل كتاب كان في أمر ديننا	في النار ألقوه بهزء وحقرة
ولم يتركوا فيها كتاباً لمسلم	ولا مصحفاً يخلى به للقراءة
ومن صام أو صلى ويعلم حاله	في النار يلقوه على كل حالة



ومن لم يجئ منا لموضع كفرهم  
ويلطم خسديه ويأخذ ماله  
وفي رمضان يفسدون صيامنا  
وقد أمرونا أن نسب نيينا  
وقد سمعوا قوماً يغنون باسمه  
وعاقبهم حكاهم وولاتهم  
وقد بدلت أسبواً وتحولت  
فأها على تبديل دين محمد  
وآها على تلك الصوامع علقت  
وآها على تلك البسالات وحسنا  
وصارت لعبادة الصليب معاقلاً  
وصرنا عبيداً لا أسارى نفتدى  
فلو أبصرت عيناك ما صار حالنا  
فياولنا يا بؤس ما قد أصابنا

يعاقبنا البساط شر العقوبة  
ويجعله في السجن في سوء حالة  
بأكل وشرب مرة بعد مرة  
ولا نذكرنه في رخاء وشدة  
فأدرتهم منهم أليم المضرة  
بضرب وتغريم وسجن وذلة  
بغير رضا منا وغير إرادة  
بدين كلاب الروم شر البرية  
نواقيسهم بها نظير الشهادة  
لقد أظلمت بالكفر أعظم ظلمة  
وقد أمنا فيها وقوع الإغارة  
ولا مسلمين نطقهم بالشهادة  
إليه لحادث بالدموع الغزيرة  
من الضر والبلوى وثوب المذلة<sup>(١)</sup>

وهذه الأبيات تنم بالرغم من ركاكتها عن دقة مدهشة، في تابع أعمال السياسة  
الإسبانية، لمطاردة العرب المنتصرين، وفي وصف إجراءات محاكم التحقيق وعقوباتها .  
والظاهر أن صاحبها كان من الكبراء المتصلين بالشئون العامة. والمرجح أن هذه الرسالة  
وجهت إلى السلطان بايزيد الثاني، عقب ثورة البشراة وما تلاها من إجراءات  
القمع المشددة ضد العرب المنتصرين، وذلك حوالى سنة ١٥٠٥، وقد توفي السلطان  
بايزيد الثاني سنة ١٥١٢، فلا بد أن تكون الرسالة قد وجهت إليه قبل ذلك . ونحن  
نعرف أنها لم تكن أول رسالة من نوعها، وجهها مسلمو الأندلس والعرب المنتصرون  
إلى قصور قسطنطينية ومصر والمغرب، فقد أشرنا فيما تقدم إلى سفارة السلطان  
أبي عبد الله الأيسر إلى سلطان مصر الملك الظاهر جقمق يستمد عونه، ثم إلى  
سفارة مولاى الزغل سلطان غرناطة إلى بلاط مصر وبلاط قسطنطينية، يستغيث  
بهما ويستصرنهما لإنجاده، وإلى ما قام به بلاط مصر من توجيه سفارته إلى فرناندو  
الخامس، يحذره من المضي في إرهاب المسلمين، وينذره باضطهاد النصارى الذين

(١) أورد لنا المقرئ في أزهار الرياض تلك القصيدة بأكملها، وهى طويلة فى نحو مائة بيت

يعيشون في المملكة المصرية ، وما كان من تكرار نذيره إلى ملك اسبانيا ، حينما اشتدت وطأة التنصير على مسلمي الأندلس ؛ ولكن تدخل مصر وقسطنطينية على هذا النحو لم يغن شيئا ، وهذا ما يشير إليه صاحب القصيدة المذكورة في قوله مخاطباً السلطان بايزيد :

وقد بلغ المكتوب منكم إليهم	فلم يعملوا منه جميعاً بكلمة
وما زادهم إلا اعتداء وجسارة	علينا وإقداماً بكل مساءة
وقد بلغت إرسال مصر إليهم	وما نالهم غدر وهتك حرمة
وقالوا لتلك الرسل عنا بأننا	رضينا بدين الكفر من غير قهرة
لقد كذبوا في قولهم وكلامهم	علينا بهذا القول أكبر فرية
ولكن نخوف القتل والحرق ردنا	نقول كما قالوه من غير نية

وقد كانت السياسة الإسبانية تتخذ من هذه الرسائل ، التي يوجهها العرب المنتصرون إلى إخوانهم المسلمين فيما وراء البحر ، كلما تفاقت آلامهم ومحنهم ، ذريعة للاشتداد في مطاردتهم ، واعتبارهم خطراً على سلامة الدولة ، لأنهم يأتمرون بها مع ملوك الدول الإسلامية أعداء اسبانيا النصرانية .

ذروة الاضطهاد وثورة المورييسكين

نظرة اسبافيا إلى المورييسكيين . وفاة فرناندو الكاثوليكي وخلاله . سياسة الرق في عهد شارل الخامس . عود الاضطهاد . قرار المحكمة الملكية في ظلامه المسلمين . تعليق المؤرخ كوندئ . ثورة المسلمين في سرقسطة وبلنسية . تنصير المسلمين في أراجون . القوانين والقرارات المهرقة . مساعى المورييسكيين في بلنسية وغرناطة . مراسم جديدة ضد المورييسكيين . تحريم الهجرة إلى الثنور . قرار بالعفو عن المورييسكيين في مدينة دلكامبو . التردد بين الشدة والرق في عهد شارل الخامس . ولده فيليب الثاني . التنصر يعم المورييسكيين . تحريض الكنيسة لفيليب الثاني . تحريم السلاح على المورييسكيين . تحريم استعمال اللغة العربية والثياب والتقاليد العربية . إعلان القانون في غرناطة . سخط المورييسكيين . فشل السعى إلى التخفيف . اضطراب الخواطر في غرناطة . العزم على الثورة . خطة ابن فرج لإضرامها . قصيدة عربية في وصف آلام المورييسكيين . استغاثتهم بأمراء المغرب . نذير الانفجار . محاولة ابن فرج لإثارة غرناطة . ارتداده إلى الهضاب الجنوبية . اقتشار الثورة . فتك المورييسكيين بالنصارى . فرناندو دى فالور أو محمد بن أمية سلطان المورييسكيين . الفتك بالنصارى في منطقة البشرات . أمية الإسبان لقمع الثورة . مسير المركز منديخار لمقاتلة المورييسكيين . اتساع نطاق الثورة . هزيمة المورييسكيين وفرار محمد بن أمية . معركة دامية أخرى . الفتك بالمورييسكيين في غرناطة . عود محمد بن أمية . استغاثته بأمراء المغرب و سلطان الترك . تشريد المورييسكيين في البيازين . مصرع محمد بن أمية . ابن صبور أو مولاً عبدالله يتخلفه في الرياسة . غارات المورييسكيين على أحوار غرناطة . تعيين دون خوان قائدًا عامًا لفرناطة . مسيره إلى مقاتلة الثوار . المعارك الطاحنة بين الفريقين . الحكومة الإسبانية تتجهجج إلى اللين . محاولات الإسبان لعقد الصلح . المفاوضات بين الفريقين . خطاب لابن عبو . تصميم مولاي عبد الله على القتال . اجتياح الإسبان للمناطق الثائرة . مرسوم بنى المورييسكيين إلى الداخل . الحوادث الدموية . قوانين جديدة مرهقة . مصرع مولاي عبد الله . انهيار الثورة المورييسكية .

لبث الموريسيكيون في عهد فرناندو الخامس (الكاثوليكي) زهاء عشرين عاماً ، يترأفون بين الرجاء واليأس ، ويرزحون تحت غمر المطاردة المنظمة . وكان هذا الشعب المهيض الذي أدخل قسراً في حظيرة النصرانية ، والذي أنكرته مع ذلك اسبانيا سيدهته الجديدة ، وأنكرته الكنيسة التي عمت على تنصيره ، يحاول أن يروض نفسه على حياته الجديدة ، وأن يتقبل مصيره المنكود بإبلاء وجلد . ولكن اسبانيا النصرانية ، لبثت ترى في هذه البقية الباقية من الأمة الأندلسية ، عدوها القديم الخالد ، وتتصور أن هذا المجتمع المهيض الأعزل ، الذي أحكمت أغلالها في عنقه ،

ما يزال مصدر خطر دائم على سلامتها وطمأنيتها ، ومن ثم كان هذا الإمعان في مطاردته وإرهاقه ، بمختلف الفروض والقيود والمغارم ، وفي انتهاك عواطفه وحرماته ، وفي تعذيبه وتشريدته ، وكان يلوح أن ليس لهذا الإستشهاد الطويل المؤثر من آخر سوى الفناء ذاته .

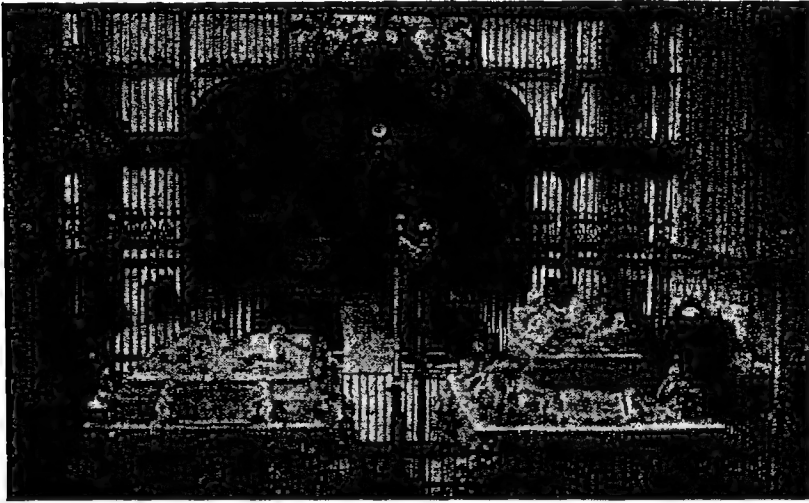
توفي فرناندو الكاثوليكي في ٢٣ يناير سنة ١٥١٦ ، بعد أن عانت بقية الأمة الأندلسية من غدره وعسفه ما عانت ؛ وكانت زوجته الملكة إيسابيلا قد سبقته إلى القبر ، قبل ذلك بأحد عشر عاماً ، في ٢٦ نوفمبر سنة ١٥٠٤ ، ودفنت تحقيقاً لرغبتها في غرناطة ، في دير سان فرنسيسكو القائم فوق هضبة الحمراء ، ودفن فرناندو إلى جانب زوجته بالحمراء ، تحقيقاً لوصيته ، ثم نقل رفاتهما فيما بعد إلى كنيسة غرناطة العظمى ، التي أقيمت فوق موقع مسجد غرناطة الجامع ، في عهد حفيدهما الإمبراطور شارلكان ، وأقيم لهما فيها ضريح رخامى فخم ، ما يزال حتى اليوم في مقدمة مزارات غرناطة النصرانية . وفي دفن فاتحى غرناطة الإسلامية في حرم جامع غرناطة القديم ، مغزى خاص ينطوى على تنويه ظاهر بظفر اسبانيا ، وظفر النصرانية على الإسلام .

وقد كان الغدر والرياء ، أبرز صفات هذا الملك العظيم المظفر ، الذى أتبع له القضاء على دولة الإسلام بالأندلس . وقد نوه بهذه الصفة النعمية أكابر المؤرخين المعاصرين واللاحقين ، ومنهم المؤرخون القشتاليون أنفسهم<sup>(١)</sup> . ويقول معاصره الفيلسوف السياسى مكيا فيلى فى حقه : « إن فرناندو الأرجونى غزا غرناطة فى بداية حكمه ، وكان هذا المشروع دعامة سلطانه . وقد استطاع بمال الكنيسة والشعب أن يمد جيوشه ، وأن يضع بهذه الحرب أسس البراعة العسكرية التى امتاز بها بعد ذلك ، وقد كان دائماً يستعمل الدين ذريعة ليقوم بمشاريع أعظم ، وقد كرس نفسه بقسوة تسترها التقوى لإخراج المسلمين من مملكته وتطهيرها منهم ، وبمثل هذه الذريعة غزا إفريقيا ، ثم هبط إلى إيطاليا ، ثم هاجم فرنسا... »<sup>(٢)</sup> .

(١) فثلا يقول المؤرخ ثوريتا Zurita ، وهو من أكابر المؤرخين الإسبان فى القرن السادس عشر فى وصفة : « وكان مشهوراً لا بين الأجانب فقط ، ولكن بين مواطنيه أيضاً ، بأنه لا يحافظ على الصدق ، ولا يرفع عهداً قطعه ، وأنه كان يفضل دائماً تحقيق صالحه الخاص ، على كل ما هو عدل وحق » . راجع : Prescott, cit. Zurita (Annales) ; ibid ; p. 697 (note) .

(٢) Machiavelli : The Prince (Everyman), p. 177 & 178. (٢)

وكانت مياسة فرناناندو الكاثوليكي مثال الغدر المثير في جميع ما اتخذته نحو معاملة المسلمين عقب تسليم غرناطة ، وما تلاه من حوادث تنصيرهم قسراً ، ثم اضطهادهم ، ومطاردتهم بأقسى الوسائل ، وأشدّها إبلاماً لمشاعرهم وأرواحهم . فلما توفي فرناندو ، وخلفه حفيده شارل أو كارلوس الخامس ( الإمبراطور شارلكان ) بعد فترة قصيرة من وصاية الكردينال خمينس على العرش ، تنفس الموريسكيون الصعداء ، وهبت عليهم ريح جديدة من الأمل ، ورجوا أن يكون العهد الجديد خيراً من سابقه . وأبدى الملك الجديد في الواقع شيئاً من اللين والتسامح ،



ضريح فرناندو وإيسابيلا بكنيسة غرناطة العظمى

نحو المسلمين والموريسكيين ، وجنحت محاكم التحقيق إلى نوع من الاعتدال في مطاردتهم ، وكفت عن التعرض لهم في أراجون يسعى النبلاء والسادة ، الذين يعمل المسلمون في ضياعهم . ولكن هذه السياسة المعتدلة لم تدم سوى بضعة أعوام ، وعادت العناصر الرجعية في البلاط وفي الكنيسة ، فغلبت كلمتها ، وصدر مرسوم جديد في ١٢ مارس سنة ١٥٢٤ يحتم تنصير كل مسلم بقي على دينه ، وإخراج كل من أبي النصرانية من اسبانيا ، وأن يعاقب كل مسلم أبي التنصير أو الخروج في المهلة الممنوحة بالرق مدى الحياة ، وأن تحول جميع المساجد الباقية إلى كنائس . عندئذ استغاث المسلمون بالإمبراطور ، والتمسوا عدله وحمايته ، على يد وفد

منهم يعثوه إلى مدريد ، ليشرح للمليك ظلامتهم وآلامهم ( سنة ١٥٢٦ ) . فندب الإمبراطور محكمة كبرى من النواب والأجبار والقادة وقضاة التحقيق ، برياسة المحقق العام لتنظر في ظلامة المسلمين ، ولتقرر بالأخص ما إذا كان التنصير الذى وقع على المسلمين بالإكراه ، يعتبر صحيحاً ملزماً ، بمعنى أنه يحتم عقاب المخالف بالموت ، أم يطبق القرار الحديد عليهم كمسلمين . وقد أصدرت المحكمة قرارها بعد مناقشات طويلة ، بأن التنصير الذى وقع على المسلمين صحيح لا تشوبه شائبة ، لأنهم سارعوا بقبوله اتقاء لما هو شر منه ، فكانوا بذلك أحراراً في قبوله . ويعلق المؤرخ الغربى النصرانى على ذلك القرار بقوله : « وهكذا اعتبر التنصير الذى فرضه القوى على الضعيف ، والظافر على المغلوب ، والسيد على العبد ، منشئاً لصفة لا يمكن لإرادة معارضة أن تزيلها » (١) . وعلى أثر ذلك صدر أمر ملكى بأن يرغم سائر المسلمين الذين نصرؤا كرهاً ، على البقاء فى اسبانيا ، باعتبارهم نصارى ، وأن ينصر كل أولادهم ، فإذا ارتدوا عن النصرانية ، قضى عليهم بالموت والمصادرة ، وقضى الأمر فى الوقت نفسه ، بأن تحول جميع المساجد الباقية فى الحال إلى كنائس . فكان لهذه القرارات لدى المسلمين أسوأ وقع ، وما لبثت الثورة أن نشبت فى معظم الأنحاء التى يقطنها المسلمون ، فى أحواز سرقسطة وفى منطقة بلنسية وغيرها ، وأخذت هذه الثورات المحلية الضئيلة تبعاً . ولكن بلنسية كان لها شأن آخر . ذلك أنها كانت تضم حشداً كبيراً من المسلمين ، يبلغ زهاء مبعة وعشرين ألف أسرة (٢) ، وكان وقوعها على البحر يمهّد للمسلمين سبل الإتصال بإخوانهم فى المغرب ، ومن ثم فقد كانت دائماً فى طليعة المناطق النائرة ، وكانت الحكومة الإسبانية تنظر إليها باهتمام خاص ؛ فلما فرض التنصير العام أبدى المسلمون فى بلنسية مقاومة عنيفة ، ولجأت جموع كبيرة منهم إلى ضاحية ( بنى وزير ) Benaguacil ، واضطرت الحكومة أن تجرد عليهم قوة كبيرة مزودة بالمدافع ، وأرغم المسلمون فى النهاية على التسليم والخضوع ، وأرسل إليهم الإمبراطور إعلان الأمان على أن ينصروا ، وعدلت عقوبة الرق إلى الغرامة (٣) .

( ١ ) راجع تاريخ De Marlés الذى وضعه بالانقباس من تاريخ كوندى : Hist. de la

Domination des Arabes en Espagne ; V, III. p. 389

Llorente ; Ibid. ( ٢ )

Dr. Lea : The Moriscos ; p. 91 & 92 ( ٣ )

وفي باقي ولايات أراجون ، أشفق السادة والنبلاء على مصالحهم وضياعهم من الخراب ، إذا اضطهد المسلمون ومزقوا كما حدث في بلنسية ، فأوضحوا للإمبراطور خطأ هذه السياسة ، وأكدوا له أن المسلمين في أراجون جماعة هادئة عاملة ذلولة ، لم ترتكب جرماً قط ، ولم تبدر منهم خطيئة دينية أو سياسية ، ومعظمهم زراع في أراضي الملك والسادة ، ومنهم صناع مهرة ، فأخرجهم من أراجون خسارة



شارل الخامس ( الإمبراطور شارلكان )

فادحة ، ولا داعي لإرغامهم على التنصير ، لأن ذلك لا يعني إخلاصهم للدين الجديد ، ومن الخير أن يتركوا في سلام ؛ ولكن مساعي السادة في هذا السبيل ذهبت عبثاً ، وأصر الإمبراطور على أن يطبق التشريع الجديد على جميع مسلمي أراجون ، وأصدر أوامره إلى ديوان التحقيق أن يقوم بتلك المهمة ، فأذعن المسلمون إلى التنصير راغمين ، وتم بذلك تنصيرهم جميعاً ( سنة ١٥٢٦ ) .

وتوالت الأوامر والقوانين المرهقة ، فصدر قانون يحظر على الموريسكيين بيع الحرير والذهب والفضة والحلي والأحجار الكريمة ، وحتم على كل مسلم بقى على

دينه أن يحمل شارة زرقاء في قبعته، وحظر عليهم حمل السلاح إطلاقاً ، وإلا عوقب المخالفون بالجلد، وأمروا بأن يسجدوا في الشوارع متى مر كبير الأحبار. وفي بلنسية صدر قرار بأن يغادر المسلمون الأراضي الإسبانية من طريق الشمال ، وحظر على السادة أن يبقوهم في ضياعهم ، وإلا عوقبوا بالغرامة الفادحة . فعاد المسلمون في بلنسية إلى الثورة، وقاوموا جند الحكومة حيناً ، ولكن الثورة ما لبثت أن أخذت ، وتقدم المسلمون خاضعين على يد وفد منهم مثل في البلاط ، يعرضون الدخول في النصرانية ، على أن تحقق لهم بعض المطالب والظروف المخففة ، فلا يمتد إليهم قضاء ديوان التحقيق مدى أربعين عاماً ، لا في أنفسهم ولا في أموالهم ، وأن يحفظوا خلال هذه المدة بلغتهم وملابسهم القومية ، وبعض حقوقهم في الزواج والميراث طبقاً لتقاليدهم ، وأن ينفق على من كان منهم من الفقهاء من دخل الأراضي التي وقفها المسلمون لأغراض البر ، ويرصد الباقي لإنشاء الكنائس الحديدية ، وأن يسمح لهم بحمل السلاح وتخفيض الضرائب<sup>(١)</sup> . ولكن مجلس الدولة رأى أن يطبق عليهم سائر الأوامر ، التي طبقت على الموريسكيين في غرناطة وغيرها ، وأن يسمح لهم بالاحتفاظ بلغتهم وأزيائهم مدى عشرة أعوام فقط ، وأن يمنحوا بعض الإمتيازات فيما يتعلق بالزواج ودفع الضرائب . وكانت هذه المنح أفضل مما يمكن نيله في هذه الظروف ، فأقبل المسلمون في منطقة بلنسية على التنصير أفواجا ، عدا أقلية صغيرة أثرت المضي في المقاومة ، ومزقتها جند الإمبراطور بعد قليل ، وألفت محاكم التحقيق غير بعيد ، في مجتمع الموريسكيين في بلنسية ، ميداناً خصباً لنشاطها .

وحذا الموريسكيون في غرناطة حذو إخوانهم في بلنسية ، فسعوا لدى البلاط في تخفيف الأوامر والقوانين المرهقة التي فرضت عليهم ، وانهزوا فرصة زيارة الإمبراطور لغرناطة ( سنة ١٥٢٦ ) فقدموا إليه على يد ثلاثة من أكابرهم ، هم الدون فرناندو بنجاس والدون ميشيل داراجون وديجو لويز بنشارا ، وهم من سلالة أمراء غرناطة الذين نصروا منذ الفتح ، مذكرة يشرحون فيها ظلامتهم ، وما يعانونه من آلام المطاردة والإرهاق المستمر ، ولا سيما من أعمال القسوس والقضاء الديني ؛ فندب الإمبراطور لجنة محلية للتحقيق في أمر الموريسكيين في سائر أنحاء غرناطة ، ثم عرضت نتائج بحثها على مجلس ديني قرر ما يأتي : أن يترك الموريسكيون استعمال لغتهم العربية وثيابهم القومية ، وأن يتركوا استعمال الحمامات ،



وأن تفتح أبواب منازلهم أيام الحفلات وأيام الجمع والسبت ، وألا يقيموا رسوم المسلمين أيام الحفلات ، وألا يتسموا بأسماء عربية . ولكن تنفيذ هذه القرارات أرجئ بأمر الإمبراطور ؛ ثم أعيد لإصدارها ، ثم أرجئ تنفيذها مرة أخرى .

وصدرت عدة أوامر ملكية بالعفو عن الموريسكيين فيما تقدم من الذنوب ، فإذا عادوا طبقت عليهم أشد القوانين والفروض ، فأذعن الموريسكيون لكل ما فرض عليهم ، ولكنهم اقتدوا من الإمبراطور بمبلغ طائل من المال ، حتى ارتداء ملابسهم القومية ، وحتى الإعفاء من المطاردة إذا اتهموا بالردة (١) .

وكان الإمبراطور شارل كان حينما أصدر قراره بتنصير المسلمين ، قد وعد بتحقيق المساواة بينهم وبين النصارى في الحقوق والواجبات ، ولكن هذه المساواة لم تحقق قط ، وشعر للعرب المتنصرون منذ الساعة الأولى ، أنهم مازالوا موضع الريب والإضطهاد ، وفرضت عليهم فروض وضرائب كثيرة لا يخضع لها النصارى ، وكانت وطأة الحياة تثقل عليهم شيئاً فشيئاً ، وتترى ضدهم السعايات والإتهامات ، وقد غدوا في الواقع أشبه بالرقيق منهم بالرعايا الأحرار . ولما شعرت السلطات بميل الموريسكيين إلى الهجرة ، وفشت فيهم هذه الرغبة ، صدر قرار في سنة ١٥٤١ ، يحرم عليهم تغيير مساكنهم ، كما حرم عليهم الزواج إلى بالنسية ، التي كانت دائماً طريقهم المفضل إلى ركوب البحر ، ثم صدر قرار بتحريم الهجرة من أى الثغور إلا بترخيص ملكي نظير رسم فادح . وكانت السياسة الإسبانية تخشى دائماً اتصال الموريسكيين بمسلمي المغرب ، وكان ديوان التحقيق يسهر على حركة الهجرة ويعمل على قمعها بمنتهى الشدة ، ومع ذلك فقد كانت الأنباء تأتي من سفراء إسبانيا في البندقية وغيرها من الثغور الإيطالية ، بأن كثيراً من الموريسكيين الفارين ، يمرون بها في طريقهم إلى إفريقية والشرق الإسلامي (٢) .

وخلال هذا الاضطهاد الغامر ، كانت السياسة الإسبانية في بعض الأحيان ، تجنح إلى شيء من الرفق ، فترى الإمبراطور في سنة ١٥٤٣ يبلغ « المحققين العامين » بأنه تحقيقاً لرغبة مطران طليطلة والمحقق العام ، قد أصدر أمره بالعفو عن المسلمين المتنصرين من أهل « مدينة دلكامبو » و « أريقالو » فيما ارتكبه من ذنوب الكفر والمروق ، وأنه يكتفى بأن يطلب إليهم الاعتراف بذنوبهم أمام الديوان

Dr. Lea : The Moriscos; p. 214 & 215 و P. Longas: ibid; p. XLIII ( ١ )

Dr. Lea: ibid; p. 187 & 189 ( ٢ )

(ديوان التحقيق) ، ثم ترد إليهم أملاكهم الثابتة والمنقولة التي أخذت منهم إلى الأحياء منهم ، ويسمح لهم بتزويج أبنائهم وبناتهم من النصاري الخالص ، ولا تصادر المهور التي دفعوها للخزينة بسبب الذنوب التي ارتكبوها ، بل تبقى هذه المهور للأولاد الذين يولدون من هذا الزواج ، وأن يتمتع بهذا الإمتياز النصرانيات الخالص اللاتي يتزوجن من الموريسكيين ، بالنسبة للأملاك التي يقدمها الأزواج الموريسكيون برسم الزواج أو الميراث<sup>(١)</sup> .

وهكذا لبثت السياسة الإسبانية أيام الإمبراطور شارلكان (١٥١٦-١٥٥٥) إزاء الموريسكيين ، تردد بين الإقدام والإحجام ، واللين والشدّة . بيد أنها كانت على وجه العموم أقلّ عسفاً وأكثر اعتدالاً ، منها أيام فرناندو وإسبيللا . وفي عهده نال الموريسكيون كثيراً من ضروب الإعفاء والتسامح الرفيعة نوعاً ، ولكنهم لبثوا في جميع الأحوال موضع القطيعة والريب ، عرضة للإرهاق والمطاردة ، ولبثت محاكم التحقيق تجدد فيهم دائماً ميدان نشاطها المفضل .

- ٢ -

على أن هذه السياسة المعتدلة نوعاً ، لم يتح لها الاستمرار في عهد ولده وخلفه فيليب الثاني (١٥٥٥-١٥٩٨) . وكان التنصر قد عم الموريسكيين يومئذ ، وغاضت منهم كل مظاهر الإسلام والعروبة ؛ ولكن قبساً دفيناً من دين الآباء والأجداد ، كان لا يزال يجثم في قراره هذه النفوس الأبية الكليمة ، ولم تنجح اسبانيا النصرانية بسياستها البربرية في اكتساب شيء من ولائها المغضوب . وكان الموريسكيون يحتشدون جماعات كبيرة وصغيرة في غرناطة وفي بساططها ، وفي منطقة البشّرات الجبلية ، تتوسطها الحاميات الإسبانية والكنائس ، لتسهر الأولى على حركاتهم ، وتسهر الثانية على إيمانهم وضمايرهم ، وكانوا يشتغلون بالأخص بالزراعة والتجارة ، ولهم صلات تجارية واجتماعية وثيقة بثغور المغرب ، وهو ما كانت ترقبه السلطات الإسبانية دائماً بكثير من الحذر والريب .

وكانت بقية من التقاليد والمظاهر القديمة ، ما زالت تربط هذا الشعب الذي زادته الحزن والخطوب اتحاداً ، وتعلقاً بترائيه القوي والروحي ؛ وكانت الكنيسة تحيط هذا الشعب العاق ، الذي لم تنجح تعاليمها في النفاذ إلى أعماق نفسه ، بكثير من البغضاء والحقد . فلما تولى فيليب الثاني ألففت فرصتها في إذكاء عوامل الاضطهاد

والتعصب ، التي خبت نوعاً في عهد أبيه شارل الخامس . وكان هذا الملك المتعصب مجبراً في قرارة نفسه ، يخضع لوحى الأحبار والكنيسة ، ويرى في الموريسكيين ما تصوره الكنيسة والسياسة الرجعية ، عنصراً بغيضاً خطراً دخيلاً على المجتمع الإسباني ، فلم تمض أعوام قلائل على تبوئه الملك ، حتى ظهرت بوادر التعصب والتحريض ضد الموريسكيين ، في طائفة من القوانين والفروض المرفقة .

وكانت مسألة السلاح في مقدمة المسائل ، التي كانت موضع الاهتمام والتشدد ، وقد عنيت السياسة الإسبانية منذ البداية بتجريد الموريسكيين من السلاح ، واتخذت أيام فرناند وإجراءات لينة نوعاً ، فكان يسمح بحمل أنواع معينة من السلاح المنزلى كالمسكين وغيرها ، وذلك بترخيص ورسوم معينة . ولكن الحكومة خشيت بعد ذلك عواقب هذا التسامح ، فأخذت تشدد في الترخيص ، وجرّد المسلمون في بلنسية من سلاحهم جملة ، وقيل لم حيناً أذعنوا للتنصير ، أنهم سيعاملون كالنصارى في سائر الحقوق والواجبات ويرد لهم سلاحهم ، ولكن الحكومة لم تف بعهداها . وفي سنة ١٥٤٥ صدر قرار بمنع حمل السلاح كافة ، ولكنه نفذ بشئ من اللين . وفي سنة ١٥٦٣ ، في عهد فيليب الثاني ، صدر قانون جديد بحرم حمل السلاح على الموريسكيين ، إلا بترخيص من الحاكم العام ، وأحيط تنفيذه بمنتهى الشدة ، فأثار صدوره منقط الموريسكيين ، وكان السلاح ضرورياً للدفاع عن أنفسهم في محلاتهم المنعزلة النائية ، بيد أن قانون تحريم السلاح ، لم يكن سوى مقدمة لقانون أقسى وأشدّ إيلاًماً ، هو القانون الخاص بتحريم استعمال اللغة العربية ، وارتداء الثياب العربية ، على الموريسكيين . وقد لبثت اللغة والتقاليد العربية في الواقع للموريسكيين ، أوثق الروابط بمأضيهم وتراثهم ، وكانت عماد قوتهم المعنوية ، ومن ثم كانت عناية السياسة الإسبانية ، بالعمل على محوها بطريق التشريع الصارم ، والقضاء بذلك على آخر الروابط التي تربط الموريسكيين ، بمأضيهم وتراثهم القومى . وقد فكر بعض أحبار الكنيسة أن يتعلم القسس الذين يقومون بحركة التنصير اللغة العربية ، لكي يستطيعوا إقناع الموريسكيين بلغتهم ، والنفاذ إلى أعماق نفوسهم ، ولكن فيليب الثاني لم يوافق على هذا الرأي ، وآثر أن تعلم القشتالية لأبناء الموريسكيين منذ طفولتهم ؛ وكانت السياسة الإسبانية قد حاولت تنفيذ مشروعها منذ عهد الإمبراطور شارلكان ، فصدر في سنة ١٥٢٦ قانون يحرم على الموريسكيين التخاطب باللغة العربية . وارتداء الثياب العربية ، واستعمال الحمامات ، وإقامة الحفلات على الطريقة الإسلامية ، ولكنه لم ينفذ بشدة ،

والقس الموريسكيون في بلنسية وغرناطة وقف تنفيذه أربعين عاماً، يحفظون خلالها بلغتهم وثيابهم القومية ، وقرنوا ملتصقين بمطالب أخرى تتعلق بتطبيق شريعتهم وتقاليدهم ، وتخفيف الضرائب عن كاهلهم ، وبالرغم من أن مطالبهم لم تجب يومئذ كلها ، فإن قانون تحريم اللغة والثياب القومية ، أرجىء تنفيذه مرة بعد أخرى ، وأجيز للموريسكيين استعمال اللغة والثياب القومية ، نظير ضريبة معينة ، واستمر هذا المنح سارياً حتى عهد فيليب الثاني ، وكان يجمع من هذه الضريبة مبلغ طائل . ولكن فيليب الثاني كان ملكاً شديداً التعصب ، كثير التأثير بنفوذ الأخبار ، وكانت الكنيسة ترى أن بقاء اللغة العربية من أشد العوامل لمنع تغلغل النصرانية في نفوس الموريسكيين ، وأنه لا بد من القضاء على ذلك الحاجز الصخري الذي تتحطم عليه جهود الكنيسة ؛ وكانت قد مضت فوق ذلك أربعون عاماً مذ صدر قانون التحريم في عهد الإمبراطور شارلكان ، ولم يبق للموريسكيين بذلك حجة ولا ملتصق ، وانتهت الكنيسة كالعادة بإقناع الملك بصواب رأيها ، فلم يلبث أن استجاب لتحريرها ، وأمر في مايو سنة ١٥٦٦ بأن يحدد القانون القديم بتحريم اللغة والثياب العربية ، وهكذا حاول بطريق التشريع أن يسدد الضربة الأخيرة للغة الموريسكيين وتقاليدهم العربية ، فأصدر هذا القانون الهمجي الذي لم يسمع بصدور مثله في تاريخ المجتمعات المتعدنة .

ويقضى هذا القانون بأن يمنح الموريسكيون ثلاثة أعوام لتعلم اللغة القشتالية ، ثم لا يسمح بعد ذلك لأحد أن يتكلم أو يكتب أو يقرأ العربية أو يتخاطب بها ، سواء بصفة عامة أو بصفة خاصة ، وكل معاملات أو عقود تجري بالعربية تكون باطلة ولا يعتد بها لدى القضاء أو غيره . ويجب أن تسلم الكتب العربية ، من أية مادة في ظرف ثلاثين يوماً إلى رئيس المجلس الملكي في غرناطة ، لتفحص وتقرأ ، ثم يرد غير الممنوع منها إلى أصحابها لتحفظ لديهم مدى الأعوام الثلاثة فقط . وأما الثياب فيمنع أن يصنع منها أي جديد مما كان يستعمل أيام المسلمين ، ولا يصنع منها إلا ما كان مطابقاً لأزياء النصارى ، وحتى لا يتلف منها ما كان من زى المسلمين فإنه يسمح بارتداء الثياب الحريرية منها لمدة عام ، والصوفية لمدة عامين ، ثم لا يسمح باستعمالها بعد ذلك . ويحظر التهجج على النساء الموريسكيات وعليهن أن يكشفن وجوههن ، وأن يرتدين عند الخروج المعاطف والقبعات على نحو ما تفعل النساء الموريسكيات في أراجون . ويحظر في الحفلات إجراء أية رسوم



الملك فيليب الثاني  
عن صورة « سانشيث كويليو » المحفوظة بمتحف « البرادو » بمدريد .

إسلامية ، ويجب أن يجرى كل ما فيها طبقاً لعرف الكنيسة وعرف النصارى ، ويجب أن تفتح المنازل أثناء الاحتفال ، وكذلك أيام الجمعة وأيام الأعياد، ليستطيع القسس ورجال السلطة أن يروا ما يقع بداخلها من المظاهر والرسوم المحرمة . ويحرم إنشاء الأغاني القومية ، ولا يشهر الزمر (الرقص العربي) أو ليالى الطرب بالآلات ، أو غيرها من العوائد الموريسكية ، ويحرم الخضاب بالحناء . ولا يسمح بالاستحمام فى الحمامات ، ويجب أن تهدم سائر الحمامات العامة والخاصة . ويحرم استعمال الأسماء والألقاب العربية ، ومن يحملها يجب عليه أن يبادر بتركها . ويجب أخيراً على الموريسكيين الذين يستخدمون العبيد السود أن يقدموا رخصهم باستخدامهم للنظر فيما إذا كان حرياً بأن يسمح لهم باستبقائهم<sup>(١)</sup>.

هذه هى نصوص ذلك القانون الممجى الذى أريد به تسديد الضربة القاتلة لبقايا الأمة الأندلسية ، وذلك بتجريدتها من مقوماتها القومية الأخيرة . وقد فرضت على المخالف عقوبات فادحة ، تختلف من السجن إلى النفى والإعدام ؛ وكان إحراز الكتب والأوراق العربية ولاسيما القرآن ، يعتبر فى نظر السلطات من أقوى الأدلة على الردة ، ويعرض المهتم لأقسى أنواع العذاب والعقاب .

أعلن هذا القانون المروع فى غرناطة فى يوم أول يناير سنة ١٥٦٧ ، وهو اليوم الذى سقطت فيه غرناطة ، واتخذته اسبانيا عيداً قومياً تحتفل به فى كل عام ، وأمر ديسا رئيس المجلس الملكى بإذاعته فى غرناطة ، وسائر أنحاء مملكته القديمة ، وتولى إذاعته موكب من القضاة شق المدينة ، ومن حوله الطبل والزمر ، وعلق فى ميدان باب البنود أعظم ميادينها القديمة ، وفى سائر ميادينها الأخرى ، وفى ربض البيازين ، فوق لدى الموريسكيين وقع الصاعقة ، وفاضت قلوبهم الكسيرة منخطاً وأسى وبأساً ، وأحيط تنفيذه بمنتهى الشدة ، فحطمت الحمامات تباعاً . واجتمع زعماء الموريسكيين وتباحثوا فيما يجب عمله لإزاء هذه المحنة الجديدة ، وحاولوا أن يسعوا بالضراعة والحسنى لإلغاء هذا القانون أو على الأقل لتخفيف وطأته ، ورفعوا احتجاجهم أولاً إلى الرئيس ديسا ، عن يد رئيس جماعتهم مولاى فرنسيسكو نونيز ، فخطب الرئيس ديسا ، وبين له ما فى القانون من شدة وتناقض وخرق للعهود ، وطلب إرجاء تنفيذه . ثم قرروا التظلم للعرش . وحمل رسالتهم

(١) نقلنا نصوص هذا القانون عن مازمول ، وقد عاصر صدوره . انظر : Marmol: ibid;

Lib. II. Cap. VI. . وراجع أيضاً : P. Longas: ibid; p. XLV.XLVI.

إلى فيليب الثاني ، وإلى وزيره الطاغية الكردينال اسبينوسا ، سيد اسباني نبيل من أعيان غرناطة يدعي الدون خوان هنريكس ، وكان يعطف على هذا الشعب المنكود ، ويرى خطر السياسة التي اتبعت لإبادته ، وسار معه إلى مدريد اثنان من أكابرهم هما خوان هرناندث من أعيان غرناطة ، وهرناندو الحبق من أعيان وادي آش ، والتمس الوفد إلى الملك إرجاء تنفيذ القانون كما حدث أيام أبيه ، وبعث الدون هنريكس بمذكرة إلى جميع أعضاء مجلس الملك يبين فيها ما يترتب على تنفيذ القانون من حرج واضطراب ، ولكن مساعيه كلها ذهبت عبثاً ، وأجاب الكردينال اسبينوسا ، بأن جلالته مصمم على تنفيذ القانون ، وأنه أصبح أمراً واقعاً . وكذا عرض المركز دى موندنخار حاكم غرناطة على الملك اعتراض الموريسكيين ، وأوضح له خطورة الموقف ، وأن اليأس قد يدفعهم إلى الثورة ، وأن الترك ، أصبحوا في شواطئ المغرب على مقربة من اسبانيا ، وأن الموريسكيين شعب عدو لا يدين بالولاء ، فلم تفد هذه الاعتراضات شيئاً ، وقيل إن الموريسكيين شعب جبان ، ولا سلاح لديه ولا حصون . وهكذا حملت سياسة العنف والتعصب في طريقها كل شيء ، ونفذت الأحكام الجديدة في المواعيد التي حددت لها ، ولم تبد السلطات في تنفيذها أى رفق أو مهادنة (١) .

ولم يحظ بلمحة من الرفق سوى الموريسكيين في بلنسية ، وكان زعيمهم وكبير أشرفهم كوزمى بن عامر من المقربين إلى البلاط ، فسعى للتخفيف عنهم ، وكللت مساعيه بالنجاح في بعض التواحي ، وهو أن يعامل الموريسكيون بالرفق في حالة الإتهام بالردة ، ولا تترع أملاكهم بتهمة المروق ، وذلك على أن يدفعوا إتاوة سنوية قدرها ألفان وخمسمائة مثقال لليونان التحقيق (٢) .

وأما في غرناطة فقد بلغ اليأس بالموريسكيين ذروته ، فتهامسوا على المقاومة والثورة ، والدود عن أنفسهم إزاء هذا العسف المفضي ، أو الموت قبل أن تنطفيء في قلوبهم وضمايرهم ، آخر جذوة من الكرامة والعزة ، وقبل أن تقطع آخر صلاتهم بالماضي الحيد والترات العزيز ، وكانت نفوسهم ماتزال تضطرم ببقية من شغف النضال والدفاع عن النفس ، وكانوا يرون في المناطق الحبلية القريبة ملاذاً للثورة ،

Prescott : Philip II of Spain; V. III. p. 12-29; Marmol: Ibid; II. Cap. ( ١ )

Dr. Lea : The Moriscos p. 150, 151 & 230, 240 IX & XIX وكذلك

Dr. Lea : ibid; p. 126 ( ٢ )

ويؤمنون أن يصلوا بالمقاومة إلى إلغاء هذا القانون الهمجي أو تخفيفه .  
وهنا يبدأ الصراع الأخير بين المورييسكيين واسبانيا النصرانية . ومن الأسف  
أننا لم نتلق عن هذه المرحلة المؤسسية والأخيرة من تاريخ الأمة الأندلسية ، شيئاً من  
الروايات العربية ، وهي تقف كما رأينا عند محطة التنصير الأولى عقب سقوط  
غرناطة ، فلا بد لنا هنا من أن نرجع إلى الرواية النصرانية دون سواها .

سرى إلى المورييسكيين يأس بالغ يذكىه السخط العميق فعولوا على الثورة ،  
موثرين الموت على ذلك الإستشهاد المعنوي الهائل . ونبتت فكرة الثورة أولاً في  
غرناطة حيث يقيم أعيان المورييسكيين ، وحيث كانت جبهة كبيرة منهم تحتشد  
في ضاحية « البيازين » . وكان زعيم الفكرة ومثير ضرامها مورييسكى يدعى  
فرج بن فرج ؛ وكان فرج صباغاً بمهنته ، ولكنه حسياً تصفه الرواية القشتالية ،  
كان رجلاً جريئاً وافر العزم والحماة ، يضطرم بغضاً للنصارى ، ويتوق إلى  
الانتقام اللريع منهم ؛ ولاغرو فقد كان ينتسب إلى بنى سراج ، وهم كما رأينا  
من أشرف غرناطة وفرسانها الأتجاد أيام الدولة الإسلامية . وكان ابن فرج كثير  
التردد على أنحاء البشريات ، وثيق الصلة بمواطنيه ، فاتفق الزعماء على أن يتولى  
حشد قوة كبيرة منهم ، تزحف سراً إلى غرناطة ، وتجاوز إليها من ضاحية  
البيازين ، ثم تفاجئ حامية الحمراء وتسحقها ، وتستولى على المدينة ، وحددوا  
للتنفيذ « يوم الخميس المقدس » من شهر ابريل سنة ١٥٦٨ ، إذ يشغل النصارى  
يومئذ باحتفالاتهم وصلواتهم . ولكن أنباء هذا المشروع الخطير تسربت إلى السلطات  
منذ البداية ، فاتخذت التحركات لدرئه ، وعززت حامية غرناطة وحاميات المغور ،  
واضطرب المورييسكيون لإزاء هذه الأهبة ، أن يرجئوا مشروعهم إلى فرصة أخرى .  
ووضع أديب من زعماء الثورة يدعى باسمه المسلم محمد بن محمد بن داود ،  
قصيدة ملتهبة يصف فيها آلام بنى وطنه ، ويستمد فيها الغوث والعون من الله ونبه ،  
فضبطت معه في ثغر أدرة ، وأرسلت إلى البلاط مع ترجمتها القشتالية ، وإليك  
ملخص ما ورد في هذه القصيدة التي تعتبر كأنها صرخة ألم أخيرة لشعب شهيد :

تفتح القصيدة بحمد الله والثناء عليه والتنويه بقدرته ، وخضوع جميع الناس  
والأشياء لحكمه ، ثم يقول أن استمعوا إلى قصة الأندلس الحزنة ، وهي تلك الأمة  
العظيمة ، التي غدت اليوم ضعيفة مهينة ، يحيط بها الكفرة من كل صوب ،  
وأضحى أبناؤها كالأغنام الذين لا راعى لهم .



وفي كل يوم نسام سوء العذاب ، ولا حيلة لنا سوى المصانة ، حتى ينقذنا الموت مما هو شر وأدهى .

وقد حكموا فينا اليهود الذين لا عهد لهم ولا ذمام ، وفي كل يوم يبحثون عن ضلالات وأكاذيب وخدع وانتقامات جديدة .

ونرغم على مزاوله الشعائر النصرانية وعبادة الصور ، وهى مسخ للواحد القهار ، ولا يجروا أحد على التذمر أو الكلام . وإذا ما قرع الناقوس ألقى القس عظته بصوت أجش ، وفيها يشيد بالنيذد ولحم الخنزير ، ثم تنحى الجماعة أمام الأوثان دون حياء ولا خجل ...

ومن عبّد الله بلغته قضى عليه بالهلاك ، ومن ضبط ألقى إلى السجن وعذب ليل نهار حتى يرضخ لباطلهم .

ثم يصف وسائل إرهابهم والتضييق عليهم ، من التسجيل والتفتيش وغيرها ، وما يفرض عليهم من الضرائب الفادحة ، وكيف تؤدى عن الحى والميت ، والكبير والصغير والغنى والفقر ، وكيف يرهقهم القضاة الظلمة ، ولا يفلت من ظلمهم كائن ، وكيف يلقي بهم في السجن ، ويرغمون على التنصير بالاعتقال والتعذيب ، وكيف تهشم أوصال الفرائس ، ثم تحمل إلى الميدان لتحرق أمام الجمع الحاشد . وكيف تكدس المظالم على رؤوسهم تكديساً ، ويسومهم الخسف أصاغر النصارى ، وكل منهم يقفن في ضروب الإضطهاد .

ثم يقول : ولقد علقوا يوم العيد ( عيد سقوط غرناطة ) ، في ميدان باب البنود ، قانوناً جديداً ، وأخذوا يدهمون الناس في نومهم ، ويفتحون كل باب ، يزعمون تجريدنا من ثيابنا وقديم عاداتنا ، ويمزقون الثياب ويحطمون الحجامات .

ونحن إذ نياس من عدل الإنسان نستغيث بالنبي ، معتمدين على ثواب الآخرة ، وقد حثنا شيوخنا على الصلاة والصوم ، وأن نقصد وجه الله ، فهو الذى يرحمنا في نهاية الأمر<sup>(١)</sup> .

وضبط في نفس الوقت مع ابن داود خطاب موجه من أحد زعماء البيازين إلى رؤساء المغرب وإخوانهم في الدين . وكان هذا الكتاب واحداً من كتب عديدة وجهت خفية ، إلى أمراء الثغور في المغرب ، يطلبون إليهم الغوث والعون ، فحمل

(١) أورد مرمول ترجمة تشتالية كاملة لهذه القصيدة ومنها لخصنا ماتقدم . راجع :

الكتاب إلى حاكم غرناطة، وفيه يناشد كاتبه إخوانه بالمغرب، ويستحلفهم الغوث بحق روابط الدين والدم، ويصف ماقرره النصارى « من إرغامهم على ترك اللغة، وتركها فقد للشرعة، وكشف الوجوه الحية المحتشمة، وفتح الأبواب، وما أنزل بهم من محن السجن والأسر ونهب الأملاك » ويطلب إليهم أن يبلغوا استغاثتهم إلى سلطان المشرق، قاهر أعدائه، ثم يقول: « لقد غمرتنا الهموم وأعداؤنا يحيطون بنا إحاطة النار المهلكة. إن مصائبنا لأعظم من أن تحتل، ولقد كتبنا إليكم في ليل تفيض بالعذاب والدمع، وفي قلوبنا قبس من الأمل، إذا كانت ثمة بقية من الأمل في أعماق الروح المعذب<sup>(١)</sup>؛ ولكن الحكومات المغربية كانت مشغولة بمشاكلها الداخلية، فلم يلب داعي الغوث سوى جماعة من المتطوعين، الذين نفلوا سرّاً إلى إخوانهم في البشّرات، ومنهم كثيرون من البحارة المجاهدين، الذين كانوا حرباً عواناً على الثغور والسفن الإسبانية في ذلك العصر.

واستمر الموريسكيون على عزمهم وأهبتهم، وأرسلت خطابات عديدة من ابن فرج وزملائه إلى مختلف الأنحاء يدعون فيها إخوانهم إلى التأهب وإخطار سائر إخوانهم. وفي شهر ديسمبر سنة ١٥٦٨ وقع حادث كان نذير الانفجار، إذ اعتدى الموريسكيون على بعض المأمورين والقضاة الإسبانين في طريقهم إلى غرناطة، ووثبت جماعة منهم في نفس الوقت بشرذمة من الجند، كانت تحمل كمية كبيرة من البنادق، ومثلت بهم جميعاً. وفي الحال سار ابن فرج على رأس مائتين من أتباعه، ونفذ إلى المدينة ليلاً، وحاول تخريض مواطنيه في « البيازين » على نصرته، ولكنهم أبوا أن يشتركوا في مثل هذه المغامرة الجنونية. ولقد كان موقفهم حرجاً في الواقع، لأنهم يعيشون إلى جانب النصارى على مقربة من الحامية، وهم أعيان الطائفة ولهم في غرناطة مصالح عظيمة، يخشون عليها من انتقام الإسبان. بيد أنهم كانوا يؤيدون الثورة: يؤيدونها برعايتهم ونصحهم ومالهم؛ فارتد ابن فرج على أعقابهم واجتاز شعب جبل شلير (سيرا نقادا) إلى الهضاب الجنوبية، فيما بين بلش وألمرية. فلم تمض بضعة أيام، حتى عم ضرام الثورة جميع الدساكر والقرى الموريسكية في أنحاء البشّرات، وهرعت الجموع المسلحة إلى ابن فرج، ووثب الموريسكيون بالنصارى القاطنين فيما بينهم، فقتلواهم ومزقوهم شر تمزيق.

(١) أورد مارمول أيضاً ترجمة قشتالية كاملة لهذا الخطاب. راجع Marmol : ibid

اندلع لهيب الثورة في أنحاء الأندلس ، ودوت بصيحة الحرب القديمة ، وأعلن الموريكيون استقلالهم ، واستعدوا لخوض معركة الحياة أو الموت . وبدأ الزعماء باختيار أمير يلتفون حوله ، ويكون رمز ملكهم القديم ، فوقع اختيارهم على فتى من أهل البيازين يدعى الدون فرناندو دى كاردوبا وقالور<sup>(١)</sup> . وكان هذا الاسم النصراني القشتالي ، يحجب نسبة عربية إسلامية رفيعة . ذلك أن فرناندو دى قالور كان ينتمى في الواقع إلى بنى أمية ، وكان سليل الملوك والخلفاء ، الذي سطعت في ظلهم الدولة الإسلامية في الإندلس ، زهاء ثلاثة قرون . وكان فتى في العشرين تنوه الرواية القشتالية المعاصرة بوسامته ونبل طلعته ، وكان قبل انتظامه في سلك الثوار مستشاراً ببلدية غرناطة ، ذا مال ووجاهة . وكان الأمير الجديد يعرف خطر المهمة التي انتدب لها ، وكان يضطرم حماسة وجرأة وإقداماً . في الحال غادر غرناطة سراً إلى الجبال ، ولجأ إلى شيعته آل قالور في قرية برذنانر Beznar ، فهرعت إليه الوفود ، والجموع من كل ناحية ، واحتفل الموريكيون بتتويجه في التاسع والعشرين من ديسمبر ( سنة ١٥٦٨ ) في احتفال بسيط موثر ، فرشت فيه على الأرض أعلام إسلامية ذات أهلة ، فصلى عليها الأمير متجهماً صوب مكة ، وقبل أن يحد أتباعه الأرض رمزاً بالخضوع والطاعة ، وأقسم الأمير أن يموت في سبيل دينه وأمته ، وتسمى باسم ملوكي عربي هو محمد بن أمية صاحب الأندلس وغرناطة ، واختار عمه المسمى فرناندو الزغوير ( الصغير ) ، واسمه المسلم ابن جوهر قائداً عاماً لجيشه ، وقد كان صاحب الفضل الأكبر في اختياره للرياسة ، وانتخب ابن فرج كبيراً للوزراء ، ثم بعثه على رأس بعض قواته إلى هضاب البشترات ، ليجمع ما استطاع من أموال الكنائس ؛ واتخذ مقامه في أعماق الجبال في مواقع منبئة ، وبعث رسله في جميع الأنحاء ، يدعون الموريكيين إلى نخل طاعة النصراري والعود إلى دينهم القديم<sup>(٢)</sup> .

وقعت نقمة الموريكيين باديئ ذي بدء ، على النصراري المقيمين بين ظهرانيهم في أنحاء البشترات ، ولاسيما القسس وعمال الحكومة ، وكان هؤلاء يقيمون في محلات متفرقة سادة قساة ، يعاملون الموريكيين بمنتهى الصرامة والزراية ، وكان

(١) كاردوبا أي قرطبة ، وقالور قرية غرناطية تقع على مقربة من أجيير .

(٢) Marmol : ibid ; IV, Cap. VII

القسس بالأخص سبب بلائهم ومصائبهم ، ومن ثم فقد كانوا أصحابا الثورة الأولى . وانقض ابن فرج ورجاله على النصارى فى تلك الأنحاء ومزقوهم تمزيقاً ، وقتلوا القسس وعمال الحكومة ، ومثلوا بهم أشنع تمثيل ؛ وكانت حسبما تقول الروايات القشتالية مذبحه عامة ، لم ينبج منها حتى النساء والأطفال والشيوخ . وذاعت أنباء المذبحة الهائلة فى غرناطة ، فوجم لها الموريسكيون والنصارى معاً ، وكل يخشى عواقبها الوحشية ؛ وكان الموريسكيون يخشون أن يبطش النصارى بهم انتقاماً لمواطنيهم ، وكان النصارى يخشون أن يزحف جيش الموريسكيين على غرناطة ، فتسقط المدينة فى أيديهم ، وعندئذ يحل بهم النكال الرائع . بيد أن الرواية القشتالية تنصف هنا محمد بن أمية ، فتقول إنه لم يحرض على هذه المذابح ، ولم يوافق عليها ، بل لقد ثارها وحاول أن يحول دون وقوعها ، وعزل نائبه ابن فرج عن القيادة ، فنزل راضياً واندمج فى صفوف المجاهدين . وهنا يخفى ذكره ولا يبدو على مسرح الأحداث بعد<sup>(١)</sup> .

- ٤ -

وكانت غرناطة فى أثناء ذلك ترتجف سخطاً وروعاً ، وكان حاكمها المريكز دى منديخار يتخذ الأهبة لقمع الثورة منذ الساعة الأولى . بيد أنه لم يكن يقدر مدى الانفجار الحقيقى ، فغصت غرناطة بالحناء ، ووضع الموريسكيون أهل البيازين تحت الرقابة ، رغم احتجاجاتهم وتوكيدهم بأن لا علاقة لهم بالثائرين من مواطنيهم ؛ وخرج منديخار من غرناطة بقواته فى ٢ يناير سنة ١٥٦٩ ، تاركاً حكم المدينة لابنه الكونت تندليا ، وعبر جبل شلير (سيرافادا) ، وسار توجاً إلى أعماق البشرات حيث يتشد جيش الثوار . وكانت الثورة الموريسكية فى تلك الأثناء قد عمت أنحاء البشرات الشرقية والجنوبية ، واضطربت فى أجيصر وبرجة وأدرة وأندرش ودلاية ولوشار ومرشانة وشلوبانية وغيرها من البلاد والقرى . واستطاع الموريسكيون أن يتغلبوا بسهولة على معظم الحاميات الإسبانية المتفرقة فى تلك الأنحاء ، بل لقد سرت الثورة إلى أطراف مملكة غرناطة القديمة ، حيث اندلع لها فيها فى وادى المنصورة فى قراه وديساكره ، ولم يتخلف عن الاشتراك فى الثورة سوى رندة ومريلة ومالقة ، وكانت بها حاميات إسبانية قوية ، ونشبت الثورة

---

Dr. Lea: The Moriscos p. 337 ؛ وكذلك Prescott: Philip II, V. III. Ch. II. (١)

فى معظم أنحاء ألمرية ، وهكذا عمت الثورة الموريسكية معظم أنحاء الأندلس ، واشتد الأمر بنوع خاص فى بسطة ووادى آش وألمرية (١) .

وكان محمد بن أمية متحصناً بقواته فى آكام بوكيرا الوعة ، وكان الموريسكيون رغم نقص مواردهم وسلاحهم ، قد حذقوا حرب الجبال ومفاجأتها ، فأكاد الإسبان يقتربون حتى انقضوا عليهم ، ونشبت بين الفريقين معركة عنيفة ، ارتد الموريسكيون على أثرها إلى سهول بطرنة ، وتخلف كثيرون منهم ولاسيما النساء ، ففتك الإسبان بهم فتكاً ذريعاً ، وحاول منديخار أن يتفاهم مع الثائرين على العفو ، وأن يخلدوا إلى السكينة ، وبعث إليهم بعض المسالمين من موافينهم . وكتب اللون ألونسو فنيجاس ( بنفش ) سليل الأسرة الغرناطية القديمة إلى ابن أمية يعاتبه ، وأنه قد جانب العقل والحزم فى القيام بهذه الحركة التى تعرضه وتعرض أمته للهلاك ، ونصحه بالتوبة والتماس العفو . وكان محمد بن أمية يميل إلى الصلح والتفاهم ، وتبذلت بالفعل المكاتبة بينه وبين المركيز دى منديخار فى أمر التسليم ، ولكن المتطرفين من أنصاره ولاسيما المتطوعين المغاربة ، رفضوا الصلح ، فاستوثقت المعارك ، ورجحت كفة الإسبان ، وهزم الموريسكيون مرة أخرى ، وأعلن المركيز دى منديخار أن الأسرى الموريسكيين يعتبرون رقيقاً ، وفر محمد بن أمية ، وأسرت أمه وزوجه وأخواته . وأصيب الإسبان بهزيمة شديدة فى آكام « جواخاريس » وقتل منهم مائة وخمسون جندياً مع ضباطهم ، ولكن الموريسكيين آثروا الارتداد ، وقتل الإسبان من تخلف منهم أشنع قتل ، وكان من تخلف منهم زعيم باسل يدعى « الزمار » أسره الإسبان مع ابنته الصغيرة ، وأرسلوه إلى غرناطة حيث عذبوه عذاباً وحشياً لاذ نزع لحمه من عظامه حياً ، ثم مزقت أشلاؤه . وهكذا كانت أساليب الإسبان ومحاكم التحقيق لزاء العرب المتنصرين . واختفى محمد بن أمية مدى حين فى منزل قريه « ابن عيو » ، وكان من أنجاد الزعماء أيضاً ، وطارده الإسبان دون أن يظفروا به . على أن هذه المفزعات لم تنل من عزم الموريسكيين ، فقد احتشدوا فى شرق البشرات فى جموع عظيمة ، وأخذوا يهددون ألمرية ، فسار إليهم المركيز « لوس فيليس » على رأس جيش آخر ، ووقعت بين الفريقين عدة معارك شديدة ، قتل فيها كثير من الفريقين ، ومزق الموريسكيون ، وفتك الإسبان كعادتهم بالأسرى ، وقتلوا النساء والأطفال قتلاً ذريعاً .

ووقعت في نفس الوقت في غرناطة مذبحه مروعة أخرى ، فقد كان في سجنها العام نحو مائة وخمسين من أعيان الموريسكيين ، اعتقلوا رهينة وكفالة بالطاعة ، فأذاع الإسبان أن الموريسكيين سيهاجمون غرناطة لإنقاذ السجناء ، بمؤازرة مواطنيهم في البيازين ، وعلى ذلك صدر الأمر بإعدام السجناء ، فانقض الجند عليهم وذبحوهم في مناظر مروعة من السفك الأثيم .

وكان لهذه الحوادث الأخيرة أثر في إذكاء الثورة ، وكان نذيراً جديداً للموريسكيين بأن الموت في ساحة الحرب خير مصير يلقون ، فسرى إليهم لبث الثورة بأشد من قبل ، وطافت بهم صيحة الإنتقام ، فانقضوا على الحاميات الإسبانية المبعثرة في أنحاء البشريات ومزقوها تمزيقاً ، ودمروا قوة إسبانية تصدت لقتالهم ، واحتشدت جموعهم مرة أخرى تملأ الهضاب والسهل ، وعاد محمد بن أمية ثانية إلى تبوى عرشه الخطر ، والتف حوله الموريسكيون أضعاف ما كانوا ، وبعث أخاه عبد الله إلى قسطنطينية بطلب العون من سلطانها ، وأرسل في نفس الوقت إلى أمير الجزائر وإلى سلطان مراکش الشريف يطلب الإنجاد والغوث ؛ ولكن سلاطين قسطنطينية لم يلبوا ضراعة الموريسكيين بالرغم من تكرارها منذ سقوط غرناطة ، وأرسل أمير الجزائر مشجعاً ومعتزلاً عن عدم إمكان إرسال السفن ، ووعد سلطان مراکش بالمساعدة والغوث ، ولكن هذا الصريح المتكرر من جانب الموريسكيين لم ينتج أثره المنشود ، ولم يلبه غير إخوانهم المجاهدين في إفريقية ، فقد استطاعت جموع جريئة مخاطرة ، أن تجوز إلى الشواطئ الإسبانية ، ومنهم فرقة من الترك المرتزقة ، وأن تهرع إلى نصرة المنكوبين .

وهكذا عاد النضال إلى أشده ، وخشى الإسبان من احتشاد الموريسكيين في البيازين ضاحية غرناطة ، فصدر قرار بتشريدهم في بعض الأنحاء الشمالية . وكانت مأساة جديدة مزقت فيها هذه الأسر التعسة ، وفرق فيها بين الآباء والأبناء والأزواج والزوجات ، في مناظر مؤثرة تذيب القلب ، وسار المركيز لوس فيليس في نفس الوقت إلى مقاتلة الموريسكيين ، في سهول المنصورة على مقربة من أراضي مرسية ، ونشبت بينه وبينهم وقائع غير حاسمة ، ولم يستطع متابعة القتال لنقص في الأبهة والمؤن ؛ وكان بينه وبين زميله منديخار خصومة ومنافسة ، كانتا سبباً في اضطراب الخطط المشتركة . واتهم منديخار بالعطف على الموريسكيين فاستدعى إلى مدريد ، وأقبل من القيادة ، واتخذت مدريد خطواتها الجديدة الحاسمة في هذا الصراع الذي لا رحمة فيه ولا هوادة .

بينما كانت هذه الحوادث والمعارك الدموية تضطرم في هضاب الأندلس وسهولها وتحمل إليها أعلام الخراب والموت ، إذ وقع في المعسكر المورييسكى حادث خطر ، هو مصرع محمد بن أمية . وكان مصرعه نتيجة المؤامرة والخيانة ، وكانت عوامل الخلاف والحسد ، تحيط بهذا العرش بسياج من الأهواء الخطرة . وكان محمد بن أمية يشير بين مواطنيه بظرفه ورقيق شمائله كثيراً من العطف ، ولكنه كان يشير بصرامته وبطشه ، الحقد في نفوس نفر من ضباطه . وتقص علينا الرواية القشتالية سيرة مقتله فتقول ، إنه كان ثمة ضابط من هؤلاء يدعى ديجوالجوازيل ( الوزير ) له عشيقة حسناء تسمى زهرة ، فأنزعهها محمد منه قسراً ، فحقد عليه وسعى لإهلاكه بمعاونة خليلته ، فزور على لسانه خطاباً إلى القائد العام « ابن عبو » يحرضه على التخلص من المرتزقة الترك ، وكان ثمة منهم فرقة في المعسكر المورييسكى ، فعلم الترك بأمر الخطاب ، واقتحموا المعسكر إلى مقر ابن أمية وقتلوه ، بالرغم من احتجاجه وتوكيد براءته ، واستقبل الجند الحادث بالسكون . وفي الحال اختار الزعماء ملكاً جديداً هو ابن عبو ، واسمه المورييسكى ديجو لوبيث ، وهو ابن عم الملك القليل ، فتسمى بمولاي عبد الله محمد ، وأعلن ملكاً على الأندلس بنفس الاحتفال المؤثر الذي وصفناه . وكان مولاي عبد الله أكثر فطنة وروية وتدبراً ، فحمل الجميع على احترامه ، واشتغل مدى حين بتنظيم الجيش ، واستقدم السلاح والذخيرة من ثغور المغرب ، واستطاع أن يجمع حوله جيشاً مدرباً قوامه زهاء عشرة آلاف ، بين مجاهد ومرترق ومغامر .

وفي أواخر أكتوبر سنة ١٥٦٩ سار مولاي عبد الله بجيشه صوب « أرجبة » وهي مفتاح غرناطة ، واستولى عليها بعد حصار قصير ، فذاعت شهرته وهرع المورييسكيون في شرق البشرات إلى إعلان طاعته ، وامتدت سلطته جنوباً حتى بسائط رنبة ومالقة ، وكثرت غارات المورييسكيين على فححص غرناطة Ia Vega ، وقد كان قبل سقوطها ميدان المعارك الفاصلة بين المسلمين والنصارى ؛ وكان فيليب الثاني حينما رأى استفحال الثورة المورييسكية ، وعجز القادة المحليين عن قمعها ، قد عين أخاه الدون خوان قائداً عاماً لولاية غرناطة ؛ ولما رأى الدون خوان اشتداد ساعد المورييسكيين اعتزم أن يسير لمحاربتهم بنفسه ، فخرج في أواخر ديسمبـر على رأس جيشه ، وسار صوب وادي آش ، وحاصر بلدة « جليرا » وهي من أمنع مواقع المورييسكيين ، وكان يدافع عنها زهاء ثلاثة آلاف مورييسكى ، منهم فرقة

تركية ، فهاجمها الإسبان عدة مرات وصوبوا إليها نار المدافع بشدة ، فسقطت في أيديهم بعد مواقع هائلة ، أبدى فيها الموريسكيون والنساء الموريسكيات أعظم ضروب المسالة ، وقتل عدد من الأكابر الإسبان وضباطهم ، ودخلها الإسبان دخول الضواري المفترسة ، وقتلوا كل من فيها ولم يفروا النساء والأطفال ، وكانت مذبحه رائعة ( فبراير سنة ١٥٧٠ ) ، وتوغل الدون خوان بعد ذلك في شعب الجبال حتى سيرون الواقعة على مقربة من بسطة ، وكانت هنالك قوة أخرى من الموريسكيين بقيادة زعيم يدعى «الحبتي» تبلغ بضعة آلاف ، ففاجأت الإسبان في سيرون ومزقت بعض سرايهم ، وأوقعت الرعب والخلل في صفوفهم ، وقتل منهم عدد كبير ، ولم يستطع الدون خوان أن يعيد النظام إلا بصعوبة ، فجمع شتات جيشه ، وطارد الموريسكيين ، واستمر في سيره جنوباً حتى وصل إلى أندرش في مايو سنة ١٥٧٠ ، وهنا رأت الحكومة الإسبانية أن تجنب إلى شيء من اللين ، خشية عواقب هذا النضال الرائع ، فبعث الدون خوان رسله إلى الزعيم «الحبتي» يفاتحه في أمر الصلح ، وصدر أمر ملكي بالوعد بالعفو عن جميع الموريسكيين الذين يقدمون خضوعهم في ظرف عشرين يوماً من إعلانه ، ولهم أن يقدموا ظلاماتهم ، فتبحث بعناية ، وكل من رفض الخضوع ، ما عدا النساء والأطفال دون الرابعة عشرة ، قضى عليه بالموت . فلم يصغ إلى النداء أحد . ذلك أن الموريسكيين أيقنوا نهائياً أن اسبانيا النصرانية لا عهد لها ولا ذمام ، وأنها غير أهل للوفاء ، فعاد الدون خوان إلى استئناف المطاردة والقتال ، وانقض الإسبان على الموريسكيين محاربين ومسلمين ، يمعنون فيهم قتلاً وأسراً ، وسارت قوة بقيادة دون سيزا إلى شمال البشريات ، واشتبكت مع قوات مولاي عبد الله في معارك غير حاسمة ، وسارت مفاوضات الصلح في نفس الوقت عن طريق الحبتي ؛ وكان مولاي عبد الله قد رأى تجهيم الموقف ، ورأى أتباعه ومواطنيه يسقطون من حوله تباعاً ، والقوة الغاشمة تحتاج في طريقها كل شيء ، فمال إلى الصلح والمسالة ، واستخلاص ما يمكن استخلاصه من برائن القوة القاهرة ، وتقدم للوساطة بين الثوار وبين الدون خوان كبير من أهل وادي آش يدعى للدون هرناندو دي براداس ، وكانت له صلات طيبة مع زعماء الموريسكيين قبل الثورة . وقد انتهت إلينا في ذلك وثيقة مؤثرة هي عبارة عن خطاب كتبه مولاي عبد الله إلى دون هرناندو هذا يعرض استعداداته للصلح والمفاوضة ، وفيه تبدو لغة الموريسكيين العربية في دور احتضارها ، ويبدو أسلوب اللهجة الغرناطية التي انتهى الموريسكيون





دون خسوان

إلى التحدث والكتابة بها بعد نحو ثمانين عاماً من الكبت والمطاردة . وإليك ما ورد في هذا الخطاب الذي ربما كان آخر وثيقة عربية عثر بها البحث الحديث :

- ١ الحمد لله وحده وقبل الكلام
- ٢ اسلم الكرمو على من اكرمهم الكرمو سيديا وحبيبي وعز اسر عنديا دن هرندو وفي نعلم حرمتكم ين
- ٣ اكن انت تقول ينجي عنديا ينجي عند أخكم وحبيلك وتنجي مطمئن وكل ميحكم فليا
- ٤ وذيمتي وكن انت تريد ترطل فذلي المبرك مين سلح كل متعمل تعملو معي وفي
- ٥ نعمل معك كل متريد ينجي وبل غدر وذهر لي مين الحبق ين اشمكين يعمل
- ٦ معلمن وتطلعني على حق وذهر لي ين اشم طلب طلب يرخو وينسو ويسحبو وبعد رعي
- ٧ ودين اني نعرف حرمتك بهذا شي وحرمتك اعمل الذي يذهر لكم وعمل متيسلح ينتر
- ٨ وبين وعسى يقنذا الله خير بينين وتكن حرمتكم اسبب فدا شي وعلمن فعذلكم يل اش
- ٩ كن معي من يكتب لي يل كينكن كتبت لكم أكثر وسلموا عليكم ورحموا الله وبركوا الله
- ١٠ كتيب الكتب يوم الثلاث فشهرو ليو فعم ..

ملأى عبد الله<sup>(١)</sup>

وكتب الدون ألونسو دي فنيجاس (بنغش) أيضاً إلى مولاي عبد الله يحثه على المسالمة ، والتنكب عن هذا الطريق الخطر ، ورد عليه عبد الله يلقي المسؤولية على أولى الأمر ، وعلى ما أحدثوه من بدع جعلت الحياة مستحيلة على الشعب الموريسكي<sup>(٢)</sup> . وجرت المفاوضات بين الزعيم الحبق قائد قوات الثورة ، وبين

(١) نشر هذا الخطاب وصورته الفتوغرافية التي نقلها هنا العلامة المستشرق M. Alarcón في مجموعة بالإسبانية عنوانها : *Misceláneo de Estudios y Textos Arabes (Madrid 1915)* ; p. 691 . وقد وجد هذا الخطاب في مجموعة المخطوطات الشرقية للمركز بـينا فلور *Pena Flor* ، وتحفظ نسخته العربية فيها برقم ٢٤٦ ، وتحفظ ترجمته القشتالية برقم ٢٤٥ . وقد أورد مارمول ترجمته القشتالية في الكتاب التاسع الفصل التاسع .

Marmol : *ibid*; VIII. Cap. XXVII (٢)



الدون هرناندو دى براداس ، واتفق فى النهاية على أن يتقدم الحبقى إلى الدون خوان بإعلان خضوعه ، وطلب العفو لمواطنيه ، فيصدر العفو العام عن الموريسكيين ، وتكفل الحكومة الإسبانية حمايتها لهم أينما ارتأت مقامهم . وفى ذات مساء سار الحبقى فى سرية من فرسانه إلى معسكر الدون خوان فى أندرش ، وقدم له الخضوع وحصل على العفو المنشود .

ولكن هذا الصلح لم يرض بالأخص مولاي عبد الله وباقي الزعماء ، لأنهم لحوا فيه نية اسبانيا النصرانية فى نفيهم ونزعهم عن أوطانهم ، ففهم كانت الثورة إذا وفهم كان النضال ؟ لقد ثار الموريسكيون لأن اسبانيا أرادت أن تنزعهم لغتهم وتقاليدهم ، فكيف بها إذ تعزم أن تنزعهم ذلك الوطن العزيز ، الذى نشأوا فى ظلاله الفسحاء ، والذى يضم تاريخهم وكل مجدهم وذكرياتهم ؟ أنكر الموريسكيون ذلك الصلح المحجف ، وارتأب مولاي عبد الله فى موقف الحبقى ، إذ رآه يروج لهذا الصلح بكل قواه ، ويدعو إلى الخضوع والطاعة للعدو ، فاستقدمه لمعسكره بالحيلة وهنالك أعدم سرأ .

ووقف الدون خوان على ذلك بعد أسابيع من الانتظار والترث ، وبعث رسوله إلى مولاي عبد الله ، فأعلن إليه أنه يترك الموريسكيين أحراراً فى تصرفاتهم . بيد أنه يأن الخضوع ما بقى فيه رمق ينبض ، وأنه يؤثر أن يموت مسلماً مخلصاً لدينه ووطنه ، على أن يحصل على مثلث اسبانيا بأسره . والظاهر أن مولاي عبد الله كانت قد وصلتته أمداد من المغرب شددت أزره وقوت أمله ، وعادت الثورة إلى اضطرامها حول رنذة ، وأرسل مولاي عبد الله أخاه الغالب ليقود الثوار فى تلك الانحاء ، وثارت الحكومة الإسبانية لهذا التحدى ، واعتزمت سحق الثوار بما ملكت ، فسار الدون خوان فى قواته إلى وادى آش ، وسار جيش آخر من غرناطة بقيادة دون ريكسانص إلى شمالك البشترات ، وسار جيش ثالث إلى بسائط رنذة ، واجتاح الإسبان فى طريقهم كل شىء ، وأمعنوا فى التقتيل والتخريب ، وعبثاً حاولت السرايا الموريسكية أن تقف فى وجه هذا السيل فزقت تباعاً ، وهدم الإسبان الضبياع والقرى والمعازل ، وأتلفت الأحرار والحقول ، حتى لا يبق للثائرين مئوى أو مصدر للقوت ، وأخذت الثورة تنهار بسرعة ، وفر كثير من الموريسكيين إلى إخوانهم فى إفريقية ، ولم يبق أمام الإسبان سوى مولاي عبد الله وجيشه الصغير . بيد أن مولاي عبد الله لبث معتصماً بأعماق الجبال ، محاذر الظهور أمام هذا السيل الحارف

وفي ٢٨ أكتوبر سنة ١٥٧٠، أصدر فيليب الثاني قراراً ببنى الموريسكيين من مملكة غرناطة إلى داخل البلاد، ومصادرة أملاكهم العقارية، وترك أملاكهم المنقولة يتصرفون فيها. ويقضى هذا القرار بأن الموريسكيين في غرناطة والفحص ووادي لكرين (الإقليم) وجبال بونتوفير حتى مالقة، وجبال رندة ومربله، يؤخذون إلى ولاية قرطبة، ومن هنالك يفرقون في أراضي ولايتي إستمادورة وجليقية. والموريسكيون في وادي آش وبسطة ووادي المنصورة يؤخذون إلى جنجالة والبسيط ثم يفرقون في أراضي قلعة رباح ومونتيل. والموريسكيون في ألمرية يؤخذون إلى ولاية إشبيلية. ونفذ القرار الحديد بمنتهى الصرامة والتحوط، وجمع الموريسكيون المسلمون من غرناطة وبسطة ووادي آش وغيرها، وسبقوا إلى الكنائس أكباداً، يحيط بهم الحشد في كل مكان، ونزعوا من أوطانهم وربوعهم العزيزة، وشتوا على النحو المتقدم في مختلف أنحاء قشتالة وليون (١).

ووقعت أثناء تنفيذ هذا القرار مناظر دموية، حيث جنح رجال الحكومة في بعض الأنحاء ولاسيما في رندة، إلى نهب المنفيين والفتك بالنساء والأطفال. ولما جمع الموريسكيون المعتصمون بالجبال هذه الأنباء انحدروا إلى السهل، وقتلوا كثيراً من الحشد الثقيلين بالغنائم. وكان مصير المنفيين مؤلماً، إذ هلك الكثير منهم من المشاق والمرض، وعانى الذين سلموا منهم مرارة غربة جديدة مؤلمة، ونص على وجوب وضعهم تحت الرقابة الدائمة، وتسجيلهم وتسجيل مساكنهم في سجلات خاصة، وعين لهم حيث وجدوا مشرفاً خاصاً يتولى شؤونهم، وحرم عليهم أن يغيروا مساكنهم إلا بتصريح ملكي، وحرم عليهم بتاتاً أن يسافروا إلى غرناطة، وفرضت على المخالفين عقوبات شديدة تصل إلى الموت؛ وهكذا شرد الموريسكيون في مملكة غرناطة أفضع تشريد، وانهار بذلك مجتمعهم القوي المتماسك في الوطن القديم (٢).

ولم يبق إلا أن يسحق مولاي عند الله وجيشه الصغير، وكان هذا الأمير المنكود يرى قواه وموارده تذوب بسرعة، وقد انهار كل أمل في النصر أو السلم الشريف، بيد أنه لبث محتفياً في أعماق جبال البشرات بين آكام برشول وترفليس مع شزيمة من جنده المخلصين. وفي مارس سنة ١٥٧١ كشف بعض الأسرى سر خيئته للإسباني، فأوفدوا رسلهم إلى معسكره في بعض المغائر، وهنالك استطاعوا

Marmol : ibid; X. Cap. VI. (١)

Dr: Lea: The Moriscos p. 256, 258 & 265 (٢)

إغراء ضابط مغربي من خاصته يدعى جوثالثو « الشنيش » . وكان الشنيش يحقد عليه لأنه منعه من الفرار إلى المغرب ؛ وأغدى الإسبان له المنح والوعود ، وقطعوا له عهداً بالعفو الشامل ، وضمان النفس والمال ، وأن ترد إليه زوجته وابنته الأسيرتان ، إذا استطاع أن يسلمهم مولاي عبد الله حياً أو ميتاً . وكان الإغراء قوياً مثيراً ، فدبر الضابط الخائن خطته لاغتيال سيده ، وفي ذات يوم فاجأه مع شرذمة من أصحابه ، فقاوم مولاي عبد الله ما استطاع ، ولكنه سقط أخيراً مثخناً بجراحه ، فألقى الخونة جثته من فوق الصخور لكي يراها الجميع ، ثم حملها الإسبان إلى غرناطة ، وهناك استقبلوها في حفل ضخم ، ورتبوا موكباً أركبت فيه الخثة مسندة إلى بغل ، وعليها ثياب كاملة كأنما هي إنسان حي ، ومن ورائها أفواج كثيرة من الموريسكيين الذين سلموا عقب مصرع زعيمهم ، ثم حملت إلى النطع وأجرى فيها حكم الإعدام ، فقطع رأسها ثم جرت في شوارع غرناطة مبالغة في التمثيل والنكال ، ومزقت أربعاً ، وأحرقت بعد ذلك في الميدان الكبير ، ووضع الرأس في قفص من الحديد ، رفع فوق سارية في ضاحية المدينة تجاه جبال البشرات (١) .

\* \* \*

وهكذا انهارت الثورة الموريسكية وسمحت ، وخبث آخر جذوة من العزم والنضال ، في صدور هذا المجتمع الأبى المجاهد ، وقضت المشائق والمخارق والمحن المروعة ، على كل نزعة إلى الخروج والنضال ، وبهت روح من الرهبة والاستكانة المطلقة ، على ذلك المجتمع المهيب المعذب ، وعاش الموريسكيون لا يسمع لهم صوت ، ولا تقوم لهم قائمة ، في ظل العبودية الشاملة والإرهاق المطلق ، محقة أخرى .

الكتاب الرابع  
نهاية النهاية

## الفصل الأول

### توجس السياسة الإسبانية

#### وعصر الغارات البحرية الإسلامية

الموريسكيون قوة أدبية واجتماعية . بعض ما قيل في وصفهم . تعلقهم بآرائهم الروحية . يكتبون كتبهم بالألفبائية . نشاط ديوان التحقيق في مطاردتهم . قضية موريسكية شهيرة . عدد الموريسكيين . ما يقوله عنهم سفير البندقية . أقوال ثرفانتس . براعتهم الاقتصادية . تخوف السياسة الإسبانية من وجودهم . صلات الموريسكيين بمسلمي إفريقيا وترك . دسائس ومؤامرات مزعومة . غارات البحارة المجهدين على الشواطئ الإسبانية . البحر المتوسط مسرح القراصنة منذ العصور الوسطى . ظهور المغامرين المسلمين في هذه المياه . ظهور البحارة الترك والموريسكيين . النزعة الانتقامية في هذه الغارات . تحوط اسبانيا ضد الغارات . غارات المجهدين المغاربة . معاونة الموريسكيين للبحارة المغيرين . ظهور أوروخ وخير الدين . استيلاء خير الدين على الجزائر والثغور المغربية . غاراته المتوالية على الشواطئ الإسبانية . توالى صريح الموريسكيين . تحطيم سلطان البحارة الترك لمشاريع اسبانيا في المغرب . استنصار أمراء المغرب باسبانيا . غارات طرغود خلف خير الدين . غارات البحارة التونسيين . انزعاج اسبانيا ولوم الموريسكيين . اتساع نطاق الغارات في البحر المتوسط . انتشار تجارة الرقيق . حوادث المغرب الأقصى . فرار الأمير الشيخ إلى اسبانيا واستغاثته بفيليب الثاني . الموريسكيون يحرضون مولاي زيدان على غزو اسبانيا . استيلاء الإسبان على ثغر العرائش . مقتل الشيخ وانتهاء مغامراته . الكفاح بين مولاي زيدان واسبانيا .

كان انهيار الثورة الموريسكية وصحق الموريسكيين ، خاتمة عهد من الكفاح المرير بين شعب مهيبض أعزل ، يحاول أن يحتفظ بشخصيته وكرامته وحقه في الحياة ، وبين القوة الغاشمة ، التي تريد أن تسحق في بقية الأمة المغلوبة ، كل أثر للحياة الحرة الكريمة : ولكن الثورة الموريسكية كانت من جهة أخرى ، نذير أعميق الأثر للسياسة الإسبانية . ذلك أن الموريسكيين لبثوا بالرغم من تجريدهم من كل مظاهر القوة المادية ، قوة أدبية واجتماعية يخشى بأسها . وكان هذا الشعب المستكين الأعزل ما يزال رغم ضعفه وذلت ، يملأ جنبات الجزيرة بفنونه ونشاطه المنتج ، ويحتل مكانة بارزة في الشؤون الاقتصادية . وكانت الكنيسة ماتزال تنفث إلى الدولة تحريضها البغيض ، على مجتمع لم تطمئن لولائه وصدق إيمانه . وقد وصف المطران جريرو الموريسكيين في سنة ١٥٦٥ بقوله : « لانهم خضعوا للتصغير ،



ولكنهم لبثوا كفرة في سرائرهم ، وهم يذهبون إلى القُداس تفادياً للعقاب ، ويعملون خفية في أيام الأعياد ، ويحتفلون يوم الجمعة أفضل من احتفالهم بيوم الأحد ، ويستحمون حتى في ديسمبر ، ويقومون الصلاة خفية ، ويقدمون أولادهم للتنصير خضوعاً للقانون ، ثم يغسلونهم لمحو آثار التنصير ، ويجرون ختان أولادهم ، ويطلقون عليهم أسماء عربية ، وتذهب عرائسهم إلى الكنيسة في ثياب أوربية ، فإذا عدن إلى المنزل استبدلنها بثياب عربية ، واحتفل بالزواج طبقاً للرسم العربية<sup>(١)</sup> والظاهر أن هذه الأقوال تنطوي على كثير من الصدق . ذلك أن الأمة الموريسكية المهينة ، بقيت بالرغم مما يصيبها من شنيع العسف والإرهاق ، متعلقة بثرائها الروحي القديم . وبالرغم مما فرض على الموريسكيين من نبذ دينهم ولغتهم ، فقد لبث الكثير منهم مسلمين في سرائرهم ، يزاولون شعائرهم القديمة خفية ، ويكتبون أحكام الإسلام والأدعية والمدائح النبوية بالقشتالية الأصلية ، أو بالقشتالية المكتوبة بأحرف عربية ، وهي التي تعرف بالألحميادو Aljamiado أى « الأعجمية » وهو ما نعود إلى التحدث عنه بعد . وقد انتهى إلينا الكثير من الكتب الدينية والأدعية والمدائح الإسلامية الموريسكية مكتوبة « بالألحميادو » وكثير منها يدور حول سيرة النبي العربي ، وشرح تعاليم القرآن والسنة ، يتخللها كثير من الخرافات والأساطير المقدسة<sup>(٢)</sup> . بيد أنها تدل على ما كانت تجيش به هذه النفوس المعذبة من إخلاص راسخ لدينها القديم ، وأن التبت عليهم أصوله وشعائره بمعنى الزمن . وقد لبث ديوان التحقيق على نشاطه ضد الموريسكيين طوال القرن السادس عشر ، ولم يفتر هذا النشاط حتى أواخر هذا القرن ، مما يدل على أن آثار الإسلام الراضخة بقيت بالرغم من كر الأعوام وتوالي الحن ، دفينة في قلب الشعب المضطهد ، تنضح آثارها من آن لآخر . يدل على ذلك ما تسجله محفوظات الديوان ، من أن قضايا الموريسكيين أمام محاكم التحقيق ، بلغت في سنة ١٥٩١ ، ٢٩١ قضية ، وبلغت في العام التالي ١١٧ قضية ، وظهر في حفلة « الأوتودافى » Auto da-fé التي أقيمت في ٥ سبتمبر سنة ١٦٠٤ ثمانية وستون موريسكياً ، نفذت فيهم الأحكام ،

(١) Marmol: ibid, II, Cap. I وكذلك : Dr. Lea : The Moriscos; p. 213 & 214

(٢) وضع القس الإسباني Pedro Longás عن حياة الموريسكيين الدينية كتابه الذي سبقت الإشارة إليه غير مرة (Vida Religiosa de los Moriscos (Madrid 1914) ، وفيه يورد كثيراً من رسومهم وعوائدهم الدينية ، وكثيراً من الآيات والمدائح النبوية بالقشتالية .

وظهر في حفلة ٧ يناير سنة ١٦٠٧ ثلاثة وثلاثون موريسكيًا ، واستعمل التعذيب في محاكمتهم خمس عشرة مرة ، وكان الإتهام يوجه أحياناً إلى الموريسكيين حملة ، على أثر بعض الحملات الفجائية على المحلات الموريسكية ؛ فقد حدث مثلاً في سنتي ١٥٨٩ و ١٥٩٠ ، أن سبّحت في قرية مسلاتة الموريسكية بالقرب من بلنسية مائة قضية ، وسبّحت في قرية كارليت مائتان ، واتهم أربعون أسرة بصوم شهر رمضان . والواقع أنه كان من الصعب ، على من بقيت في نفوسهم جدوة أخيرة من دين الآباء ، ولم يحمدها تعاقب جيلين أو ثلاثة من النصرانية المفروضة ، أن يكونوا دائماً بمنجاة من الإتهام ، ولهذا كان الشعب الموريسكي بأسره أينما وجد ، عرضة للإتهام بالحق وبالباطل . وإذا كانت ثمة فترات يهدأ فيها نشاط محاكم التحقيق ، فلذلك يرجع بالأخص إلى استعمال الرشوة مع المأمورين ، أو الحصول على براءات الحصانة بالمال . وتوضح لنا قضية بني عامر زعماء الموريسكيين في بلنسية هذه الحقيقة أتم وضوح .

كانت أسرة بني عامر من أعرق الأسر المسلمة القديمة ، التي أكرهت على التنصير ، وكان زعماءها إخوة ثلاثة ، هم : دون كوزمي ودون خوان ودون هرناندو بني عامر ، ومنزل الأسرة في بنجوازيل ( بني وزير ) ضاحية بلنسية . وكان الثلاثة من ذوى المكانة والنفوذ ، يسمح لهم بحمل السلاح وامتيازات أخرى ، محرومة على الموريسكيين . ففي مايو سنة ١٥٦٧ صدر قرار محكمة التحقيق باتهامهم ، وتقرر التنبض عليهم ، ولكن بعد أن وافقت المحكمة العليا (سوبريما) نظراً لخطر مكانتهم ، فاختنى الإخوة الثلاثة حيناً ؛ ولكن الدون كوزمي قلد نفسه للسلطات في يناير سنة ١٥٦٨ ، وقرر في التحقيق أنه يعتقد أنه نصر طفلاً ، ومع ذلك فإنه لا يعتبر نفسه نصرانياً بل مسلماً ، وأنه جرى خلال حياته على مراعاة الشعائر الإسلامية ، ولم يذهب إلى المعترف إلا خضوعاً للأوامر ، على أنه ينبغي أن يكون في المستقبل نصرانياً ، وأن يؤدي ما يطلبه المحققون إليه ، ولم يقدم دون كوزمي خلال محاكمته أى دفاع ، ولكنه أفرج عنه في ١٥ يولييه بضمن قدره ألفى دوق ، على أن يبقى في بلنسية ولا يبرحها ؛ ومع ذلك فقد سافر دون كوزمي إلى مدريد ، وحصل على عفو عنه وعن أخويه من الملك والمحكمة العليا ، نظير فداء قدره سبعة آلاف دوق ، واستطاع فوق ذلك بنفوذه القوي ، أن يحصل للموريسكيين في بلنسية على قرار التوفيق الصادر في سنة ١٥٧١ حسباً قدمنا .

وفي سنة ١٥٧٧ جددت التهم القديمة ضد بنى عامر ، وقبض على كوزم وأخيه خوان ، وحوكم كوزم وشرح للمحكمة عقيدته الدينية ، وهى مزيج من الإسلام والنصرانية ، وعقدت الجلسات الأولى ، ولكن القضية أوقفت قبل أن يصل التحقيق إلى مرحلة التعذيب ، مما يدل على أن بنى عامر استطاعوا بالرغم من سوء حالتهم المالية يومئذ ، أن يحصلوا على براءتهم وإطلاق سراحهم بدفع مبلغ آخر من المال<sup>(١)</sup> .

وهكذا نرى أن الموريسكيين استطاعوا بالرغم من العسف المنظم ، الذى فرضته الدولة والكنيسة عليهم زهاء قرن ، أن يحتفظوا فى قرارة نفوسهم الكليمة ، ببقية رائحة من تراثهم الروحي القديم .

هذا من ناحية الدين والعقيدة ؛ وأما من الناحية الاجتماعية ، فقد كان الموريسكيون يكونون مجتمعاً متماسكاً متضامناً ، قوياً بنشاطه ودأبه وذكائه ، وقد بلغ عددهم فى أواخر القرن السادس عشر وفقاً لتقدير سفير البندقية زهاء ستمائة ألف نفس ، وقدر البعض الآخر عددهم يومئذ بأربعمائة ألف نفس ، وهو عدد ضخم بالنسبة لمجموع سكان اسبانيا فى ذلك الحين ، وهو لم يتعد الثمانية ملايين . ووصفهم سفير البندقية فى سنة ١٥٩٥ ، أى بعد قرن من سقوط غرناطة ، بأنهم شعب ينمو بأضطراد فى العدد والثروة ، وأنهم لا يذهبون إلى الحرب ، ولكن يكرسون نشاطهم للتجارة واجتناء الربح . وذكر الكاتب الإسباني الكبير ثرفانيس<sup>(٢)</sup> فى بعض رسائله أن الموريسكيين يتكاثرون وكلهم يتزوج ، ولا يدخلون أولادهم قط فى سلك الكهنوت أو الجيش ، ويقتصدون فى الإنفاق ويكتنزون المال ، فهم الآن أغنى الطوائف فى اسبانيا . وأما عن الناحية الاقتصادية فقد قيل إن الموريسكيين كانوا يحتكرون تجارة الأغذية ، ويضعون يدهم على المحاصيل عند نضجها ، ومنهم تجار البقالة والماشية ، ومنهم القصابون والخبازون وأصحاب الفنادق وغيرهم ، وهم لا يشترون العقارات احتفاظاً بجزية استعمال أموالهم ، وقد كان ذلك من أسباب غناهم وقوتهم الاقتصادية<sup>(٣)</sup> .

(١) Dr. Lea : History of the Inquisition ; V. III. p. 362 - 3٤6

(٢) مجيل ثرفانيس دى سافدرا ( ١٥٤٧ - ١٦١٦ ) من أعظم كتاب اسبانيا وشعرائها ، وهو مؤلف قصة الفروسية الشهيرة « دون كيخوتى دى لمانشا » .

(٣) Dr. Lea : The Moriscos p. 204 & 210

كانت اسبانيا النصرانية إذاً، أبعد من أن تطمئن إلى مجتمع العرب المنتصرين ، فقد كانوا في نظر الكنيسة أبدا كفرة مارقين ، وكانت الدولة من جالبيها تلتمس المعاذير لاضطهاد هذا المجتمع الدخيل ومطاردته ، فهي تخشى أن يعود إلى الثورة ، وهي تخشى من صلاته المستمرة مع مسلمي إفريقيا ومع سلطان الترك ، وهي مازالت تحلم بتطهير اسبانيا من الآثار الأخيرة للشعب الفاتح ، والقضاء إلى الأبد على تلك الصفحة من تاريخ اسبانيا .

\* \* \*

والواقع أن صلات الموريسكيين مع أعداء اسبانيا ، لبثت شغلا شاعلا للسياسة الإسبانية . وقد كانت الممالك والإمارات المغربية في الضفة الأخرى من البحر ، على استعداد دائماً لأن تصغى إلى هذا الشعب المنكود ، سليل لإخوانهم الأجداد في الدين ، وأن تعاونه كلما سنحت الفرص . وكان سلاطين الترك يتلقون من الموريسكيين صريخ الغوث من آن لآخر ، وكانت المنافسة بين الترك واسبانيا يومئذ على أشدها ، في مياه البحر المتوسط ، وكانت طوائف الموريسكيين تعيش على مقربة من الثغور الشرقية والجنوبية . وأكثر من ذلك أن السياسة الإسبانية كانت تخشى دسائس فرنسا خصيمتها القوية يومئذ ، وتخشى تفاهمها المحتمل مع الموريسكيين . وكانت هذه الظروف كلها تحمل اسبانيا النصرانية ، على أن تعتبر الموريسكيين خطراً قومياً يجب التحوط منه ، والعمل على درئه بكل الوسائل . وتسوق الرواية الإسبانية إلينا دلائل هذا الخطر في حوادث كثيرة . ففي سنة ١٥٧٣ وقفت السلطات الإسبانية على أنباء مفادها أن أمراء تلمسان والجزائر يدبرون حملة بحرية لمهاجمة « المرسى الكبير » في مياه بلنسية ، يعاونهم الموريسكيون فيها بالثورة ، ولذا بادرت السلطات بنزع السلاح من الموريسكيين في بلنسية ، وقيل بعد ذلك إن هذه الحملة المغربية كانت ستقترن بغزوة فرنسية لأراجون ، ينظمها حاكم بيارن الفرنسي ، وأن سلطان الترك وسلطان الجزائر كلاهما يؤيد المشروع ، وأن أساطيل الغزو كانت ترمع النزول في مياه برشلونة وفي دانية ، وفيما بين مرسية وبلنسية ، وأن الفضل في فشل هذا المشروع كله يرجع إلى حزم الدون خوان ونزع سلاح الموريسكيين . وما يدل على أن اسبانيا لبثت حيناً على توجسها من فرنسا ودسائسها لدى الموريسكيين ، ما تسوقه الرواية الإسبانية من أن هنري الرابع ملك فرنسا ، كانت له في ذلك مشاريع خطيرة ، ترمى إلى غزو اسبانيا من

ناحية بلنسية ، حيث يوجد حشد كبير من الموريسكيين ، وأن زعماء الموريسكيين وعدوا بإضرار نار الثورة ، وتقديم عدد كبير من الجند ، ولم يطلبوا سوى السلاح ، وكان من المنتظر أن تقوم الثورة الموريسكية في سنة ١٦٠٥ ، ولكن المؤامرة اكتشفت في الوقت المناسب ، وانهار مشروع الغزو . وهذه الروايات العديدة التي جمعها « ديوان التحقيق » الإسباني على يد أعوانه وجواسيسه ، تنقصها الأدلة التاريخية الحقة<sup>(١)</sup> .

على أن الخطر الحقيقي ، كان يتمثل في غارات المجاهدين من خوارج البحر المسلمين ، على الثغور والشواطئ الإسبانية . وتملأ سير هذه الغارات فراغاً كبيراً في الرواية الإسبانية ، وتسبغ عليها الرواية صفة الإنتقام للأندلس الشهيدة . وقد لبثت هذه الغارات طوال القرن السادس عشر ، واستمرت دهوراً بعد إخراج العرب المنتصرين من اسبانيا . ويشير المقرئ مؤرخ الأندلس إلى مغزى هذه الغارات البحرية بعد إخراج الموريسكيين ، فيقول إنهم انتظموا في جيش سلطان المغرب ، وسكنوا سلا وكان منهم من الجهاد في البحر ما هو مشهور الآن<sup>(٢)</sup> .

ويجب أن نذكر أن مياه البحر المتوسط شرقه وغربه ، كانت خلال العصور الوسطى ، دائماً مسرحاً سهلاً للأساطيل الإسلامية . فتند أيام الأغالة والفاطميين ، ومنذ خلافة قرطبة ثم المرابطين والموحدين ، كانت الأساطيل الإسلامية تجوس أواسط هذا البحر وغريبه ، وكانت الدول الإسلامية الأندلسية والمغربية ، ترتبط مع الدول النصرانية الواقعة في شمال هذا البحر ، مثل البندقية وجنوة وبيزة ، بمعاهدات ومبادلات تجارية هامة ، وكان التسامح يسود يومئذ علائق المسلمين والنصارى ، وتغلب المصالح التجارية والمعاملات المنظمة ، على النزعات الدينية والمذهبية .

وقد كانت المغامرات البحرية الحرة وأعمال « القرصنة » ، توجد في هذه العصور دائماً ، إلى جانب نشاط الأساطيل الرسمية . وكان البحر المتوسط منذ أقدم العصور مسرحاً لهذه المغامرات ، وكان معظم خوارج البحر (القراصنة) يومئذ من النصارى ، من الأمم التي غزت البحر في عصور متقدمة ، مثل اليونان وأهل سردانية وجنوة ومالطة . وفي أيام الصليبيين ازدهرت المغامرات في البحر المتوسط ،

(١) Dr. Lea : The Moriscos; p. 281 - 284 & 286 - 288

(٢) نفح الطيب ج ٢ ص ٦١٧ . وقد أنجز المقرئ كتابه سنة ١٦٣٠ .

واستمر النصارى عصوراً زعماء هذه المهنة. ولم تكن ثمة بحريات منظمة تقوم بمطاردة أولئك الخوارج. وكانت المغامم الوفيرة من التجار في الرقيق، والبضائع المهربة، واقتداء الرقيق، تذكى عزيمتهم، وتدفع إليهم بسيل من المغامرين من سائر الأمم، ولما ظهرت الأساطيل الكبرى منذ القرن الرابع عشر، ضعف أمر أولئك المغامرين. ولم تكن هذه المياه خلوا من نشاط المغامرين المسلمين، ولكنهم لم يظهروا في هذا الميدان إلا منذ القرن الخامس عشر، حينما ضعف أمر الأندلس والدول المغربية وسادتها الفوضى، واضطربت العلاقات البحرية والتجارية المنظمة بين دول المغرب والدول النصرانية. وكانت الشواطئ المغربية تقدم إليهم المراسى الصالحة. ولما اشتد ساعد البحرية التركية بعد استيلاء الترك على قسطنطينية، زاد نشاط المغامرين المسلمين في البحر. وكان سقوط غرناطة واضطهاد الإسبان للمسلمين، ابداً بتطور هذه المغامرات البحرية، ونزول الأندلسيين والموريسكيين المنفيين إلى ميدانها واتخاذها مدى حين صورة الجهاد والانتقام القومى والدينى، لما نزل بالأمّة الأندلسية الشهيدة من ضروب العسف والإرهاق (١).

وقد بدأت هذه الغارات البحرية على الشواطئ الإسبانية، عقب استيلاء الإسبان على غرناطة، وأكراههم للمسلمين على التنصير. في ذلك الحين غادر الأندلس آلاف من الأندلسيين المجاهدين، أنفوا العيش في الوطن القديم، في مهاد الذلة والاضطهاد، تحت نير الإسبان، وعبروا البحر إلى عدوة المغرب، وقلوبهم تفيض حقداً وبأساً، واستقروا في بعض القواعد الساحلية، مثل وهران والحزائر وبجاية، ووهب الكثيرون منهم حياتهم للجهاد في سبيل الله، والانتقام من أولئك الذين قضوا على وطنهم، وظلموا أمتهم، وانتهكوا حرمة دينهم. وكان البحر يهيء لهم هذه الفرصة، التي لم تهبوها لهم الحرب البرية. وكانت شواطئ المغرب بطبيعتها الوعرة، وثغورها ومراسيها وخلجانها الكثيرة، التي تحميها وتحجبها الصخور العالية، أصلح ملاذ لمشاريع أولئك البحارة المجاهدين والقراصنة المغيرين. وكانت الحزائر وبجاية وتونس أفضل قوا عدهم للرسو والإقلاع، وكانت هذه الغارات البحرية تعتمد بالأخص على عنصر المفاجأة، وتنجح في معظم الأحيان في تحقيق غاياتها. ويصف بيتروماريتى هذه الغارات بإسهاب ويقول إن فرناندو الخامس أمر في سنة ١٥٠٧، للتحوط ضد هذه الغارات بإخلاء الشاطئ الجنوبي، من جبل طارق

إلى ألمرية ، لدى فرسخين إلى الداخل . ثم صدرت مراسم متعددة تحظر على الموريسكيين السفر على أبعاد معينة من الشواطئ ، ولكن هذا التحوط لم يغب شيئاً واستمرت الغارات على حالها . وكان اللوم يلقى في ذلك منذ البداية على الموريسكيين ولاسيما أهل بلنسية . وكان الموريسكيون كلما اشتدت عليهم وطأة الاضطهاد والمطاردة ، اتجهوا إلى إخوانهم في المغرب ، يستصرونهم للتدخل والانتقام . وكان المحاهدون المغاربة ، يغيرون في سفنهم على الشواطئ الإسبانية ، ويخطفون النصارى الإسبان ، ويجعلونهم رقيقاً يباع في أسواق المغرب ، وكان الموريسكيون يزودون الحملات المغيرة بالمعلومات الوثيقة ، عن أحوال الشواطئ ومواقع الضعف فيها ويمدونهم بالقوات والمؤن . وكانت هذه الحملات تجهز في أحيان كثيرة لنقل الموريسكيين الراغبين في الهجرة ، وقد استطاعت خلال القرن السادس عشر ، أن تنقل منهم إلى الشواطئ الإفريقية جماعات كبيرة .

وقد ظهر منذ أوائل القرن السادس عشر في الميدان ، عنصر جديد أذكي موجة الغارات البحرية في هذه المياه . ذلك أن البحارة الترك ، وعلى رأسهم الأخوان الشهيران أوروج ( عروج ) وخير الدين <sup>(١)</sup> ، اندفعوا من شرقي البحر المتوسط إلى غربيه ، في طلب المغامرة والكسب . وفي سنة ١٥١٧ سار أوروج في قوة برية وبعض السفن إلى الجزائر واستولى عليها . ولما قتل في العام التالي في معركة نشبت بينه وبين الإسبان ، استولى أخوه خير الدين على الجزائر ، ثم استولى على معظم الثغور المغربية الساحلية ، وعينه السلطان سليم حاكماً على هذه الأنحاء ، وأمدّه بالسفن والجند . وتآلق نجم خير الدين من ذلك الحين ، وأضحى اسمه يقرن بذكر أعظم أمراء البحر في هذا العصر . وكان من معاونيه نخبة من أمهر الربابنة الترك ، مثل طرغود الذي خلفه في الرياسة فيما بعد ، وصالح ريس ، وسنان اليهودي ، وإيدين ريس وغيرهم من المغامرين ، الذين اشتهروا بالجرأة والبراعة . وبسط أولئك البحارة الترك سلطانهم على معظم جنبات البحر المتوسط ، واشتهروا بغاراتهم على الشواطئ الإيطالية والإسبانية ، والتف حولهم معظم المجاهدين والمغامرين من

---

(١) ويعرف كلاهما في الرواية الأوروبية « بارباروسا » أو ذو اللحية الحمراء . وقد انتهى إلينا عن مغامرات هذين الأخوين الشهيرين وغاراتهما البحرية كتاب بالمرية منقول عن أصل تركي ، نشر في الجزائر سنة ١٩٣٤ بعنوان « غزوات عروج وخير الدين » . والظاهر أنه من تأليف راوية معاصر أو قريب من العصر .

المغاربة والموريسكيين . وبدأ خير الدين غاراته في المياه الإسبانية بمهاجمة الشواطئ الشرقية ، وقطع خلال هذه الغارة ثلاثة أشهر عاث فيها في البقاع الساحلية ، وجمع في سفنه كثيراً من الموريسكيين الراغبين في الهجرة ، وأسركثيراً من الإسبان . وعرج أثناء عودته على جزيرة منورقة . وكان من أهم الغارات التي نظمها خير الدين على الشواطئ الإسبانية غارة وقعت في سنة ١٥٢٩ ؛ وذلك أن جماعة من الموريسكيين في بلنسية فاوضوه لكي ينقلهم خلصة إلى عدوة المغرب ، فأرسل عدة سفن بقيادة نائبه ليدين ريس ، وصالح ريس ، إلى المياه الإسبانية ، ورسّت السفن المغيرة ليلاً عند أوليفيا الواقعة شمال غربي دانية أمام مصب نهر « ألتيا » ، ونزلت منها إلى البر قوة استطاعت أن تجمع من الأنحاء المجاورة نحو سبائة من الموريسكيين الراغبين في الهجرة ، وهنا فاجأت السفن المغيرة عدة من السفن الإسبانية الكبيرة ، وطاردتها حتى مياه الجزائر الشرقية ( البليار ) . ولكن سفن « القراصنة » انقلبت فجأة من الدفاع إلى الهجوم ، وانقضت على السفن الإسبانية وأغرقت بعضها ، وأسرت البعض الآخر ، وسارت سالمة إلى الجزائر تحمل الموريسكيين الفارين ، وعدداً من أكابر الإسبان أخذوا أسرى ، ومعها عدة من السفن الإسبانية الفخمة . وكان صريح الموريسكيين يتوالى إلى خير الدين وحلفائه من أمراء المغرب ولاسيما أيام الثورات المحلية التي تشتد فيها وطأة الإسبان على الأمة المغلوبة ، ومن ثم فقد توالى بعوث خير الدين وغاراته على الشواطئ الإسبانية ، وتتابع الفرص لدى الموريسكيين ، للفرار والهجرة رفق السفن المغيرة ، حتى بلغ ما نقلته سفن خير الدين منهم إلى شواطئ المغرب نحو سبعين ألفاً (١) .

وكان سلطان خير الدين وزملائه البحارة الترك في المياه المغربية عاملاً في تحطيم كثير من مشاريع إسبانيا البحرية في المغرب . وكان الإسبان قد استولوا على ثغر وهران منذ سنة ١٥٠٥ ، واحتلوا مياه تونس سنة ١٥٣٥ ، بانضواء أميرها الحفصى المعزول تحت لوائهم ، وكان كثير من أمراء الثغور والقواعد المغربية الذين يهدد الترك سلطانهم يتجهون بأبصارهم إلى الإسبان للاحتفاظ برياستهم . ولدينا

(١) راجع كتاب الأستاذ لاين پول *The Barbary Corsairs* في الفصول الأول والثاني والثالث ، حيثما يورد كثيراً من التفاصيل الشائقة ، عن هذه الغارات البحرية ، وعن مغامرات أروج وخير الدين . وراجع كتاب « غزوات عروج وخير الدين » التي سبقت الإشارة إليه ص ١٩ و ٤٨ و ٨١ و ٨٢ .





امير البحر خير الدين

عن صورة بلانكيت المحفوظة بمتحف البرادو بمدريد ، وهي صورة رائعة بالحجم الطبيعي ،  
وفيها يبدو خير الدين مرتدياً ثوباً طويلاً أحمر ، وعباءة بيضاء ، وقلنسوة صغيرة حمراء ،  
وله شارب طويل أشهب .

صور من عدة وثائق موجهة من هؤلاء الأمراء إلى الإمبراطور شارلكان ، يستنصرون به ، ويقطعون العهد على أنفسهم بطاعته ، والانضواء تحت حمايته ، وهي تدل بموضوعها وأسلوبها بما انتهت إليه الجبهة الإسلامية في المغرب في هذا العهد من التخاذل والتفرق المؤلم (١) .

وفي سنة ١٥٥٩ قام أمير البحر التركي طرغود ، الذي خلف خير الدين في الرياسة ، بغارة كبيرة على الشواطئ الإسبانية ، واستطاع أن يحمل معه ألفي وخمسمائة موريسكي ؛ وفي سنة ١٥٧٠ ، استطاعت السفن المغيرة أن تحمل معها جميع الموريسكيين في بالميرا . وفي سنة ١٥٨٤ سار أسطول من الجزائر إلى ثغر بلنسية وحمل ألفين وثلاثمائة . وفي العام التالي استطاعت السفن المغيرة أن تحمل جميع سكان مدينة كالوسا . وبلغت الغارات البحرية التي وقعت على الشواطئ الإسبانية بين سنتي ١٥٢٨ و ١٥٨٤ ثلاثاً وثلاثين . هذا عدا الغارات المحلية التي كانت تقوم بها سفن صغيرة لحمل جماعات من الموريسكيين المهاجرين . وقد وصف لنا الكاتب الإسباني الكبير ثرفانتيس هذه الغارات البحرية المروعة في صور مثيرة شائقة ، ولا غرو فقد كان هو أيضاً من ضحاياها ، إذ أسر في الغارات التي وقعت سنة ١٥٧٥ ، وحمل أسيراً إلى الجزائر ، ولبت يرسف في أسره بضعة أعوام حتى تم اقتداؤه في سنة ١٥٨٠ (٢) .

وكان من عملوا في الجهاد في البحر في ذلك الحين ضد الإسبان بعض أكابر الزعماء الموريسكيين المنفيين الذين غدوا من أثر الاضطهاد من ألد أعداء اسبانيا مثل الرئيس بلانكيو Blanquillo ، والرئيس أحمد أبو علي من أشونية ، ومراد الكبير جواديانو من مدينة ثيوداد ريال ( المدينة الملكية ) وغيرهم . وقد أبلى هؤلاء

( ١ ) حصلنا على مجموعة من هذه الوثائق من دار المحفوظات الإسبانية العامة Arch.gen. de Simancas ومنها وثيقة هي عبارة عن اتفاق منعقد بين أبي عبد الله محمد الحسن سلطان تونس والإمبراطور شارلكان بتاريخ ١٢ صفر سنة ٩٤٢ هـ ( ١٣ أغسطس سنة ١٥٣٥ ) يتعهد فيه السلطان بتسليم مدينة بونة للإمبراطور شارلكان بشروط معينة ويحمل توقيعهما . وخطاب كتبه السلطان المذكور إلى الإمبراطور بتاريخ ذي الحجة سنة ٩٤٢ هـ ( ١٥٣٥ ) يحدثه فيه عن شئون قصبة بونة . وخطاب من أبي عبد الله المتوكل أمير تلمسان إلى السلطانة الإنبرطريس ( الإمبراطورة ) دونيا إيزابيل ( زوجة الإمبراطور شارلكان ) مؤرخ في سنة ٩٣٩ هـ ( ١٥٣٢ ) ، وخطاب من أبي عبد الله محمد بن القاضي صاحب حصن كوكو بالمغرب الأوسط إلى الإمبراطور مؤرخ سنة ٩٤٩ هـ ( ١٥٤٢ م ) يستحثه فيه لقتال الترك وإراحة الناس منهم ... الخ .

( ٢ ) Dr. Lea : History of the Inquisition in Spain ; V. III. p. 363

الزعماء المورييسكيون في البحر خير بلاء ، وكانوا خير مرشد لإحكام الغارات البحرية على الشواطئ الإسبانية ، ومضاعفة عصفها وعيها .

ووقعت في سنة ١٦٠٢ غارة كبيرة ، قام بها بحار مغامريدعى مراد الرئيس على مدينة لورقة الواقعة غرب قرطاجنة على مقربة من الشاطئ ، وحمل عدداً من الأسرى ، وكثرت الغارات في الأعوام التالية على الشاطئ الجنوبي ، وظهر فيما بعد أن منظمها بحار إنجليزي مغامر ، يحشد في سفنه نواتية من المغاربة ، وكان يعيث في الشواطئ الأندلسية ويقتنص الأسرى النصاري ، ويبيعهم عبيداً في أسواق المغرب .

وكانت ثغور تونس في ذلك الوقت نفسه ، في أيام حاكمها عثمان داي ( سنة ١٠٠٧ - ١٠١٩ هـ ١٥٩٨ - ١٦١٠ م ) ، ملاذاً لطائفة قوية من البحارة المغامرين ، كانت تتكرر غاراتهم على الشواطئ الإسبانية بلا انقطاع . وكان من أشهر أولئك البحارة المغامرين يومئذ ، عمر محمد باي الذي اشتهر بجراته وبراعته ، وقد قام بعدة غارات جريئة على شواطئ إسبانيا الجنوبية ، وكان في كل مرة يعود مثقلاً بالغنائم والسبي (١) .

وهكذا لبثت الغارات البحرية عصراً ، تزعج الحكومة الإسبانية ، وقد زاد عددها واشتد عيها ، بالأخص منذ منتصف القرن السادس عشر ؛ وكان هذا غريباً في الواقع ، إذ كانت إسبانيا يومئذ سيدة البحار ، وكانت أساطيلها الضخمة ، تجوب مياه الأطلنطيق حتى بحر الشمال وجزائر الهند الغربية ، وتسيطر على مياه البحر المتوسط الغربية . بيد أنها لم تستطع أن تقمع هذه الغارات الصغيرة المفاجئة ، التي كانت يقوم بها على الأغلب جماعات مجاهدة ، من القراصنة المغاربة ، في سفن صغيرة ، تدفعهم روح من المغامرة والاستبسال ، وكان اللوم يلقى في ذلك دائماً على المورييسكيين ، ولا سيما سكان الثغور منهم ، فهم الذين يمدون هذه الحملات للمغرة بالمعلومات ، ويزودونها بالموث والعون ، ويعينون لها موضع الرسو والإقلاع ، وقد كانت تأتي على الأغلب لمعاونتهم على القرار إلى ثغور المغرب ، وقد كان المورييسكيون بالرغم من اضطهادهم ، والتشدد في مراقبتهم ، على اتصال دائم بمسلمي إفريقيا وأمراء المغرب جميعاً .

لبثت هذه الغارات البحرية عصراً شغلاً شاغلاً للحكومة الإسبانية لا تجد سيلاً إلى قمعها أو التخلص من آثارها . وكان اقترانها خلال القرن السادس عشر بنضال

(١) كتاب المؤنس في أخبار إفريقية وتونس ص ١٩٢ .

الموريسكيين ، عنصراً بارزاً في تنظيمها وتوجيهها ، وكانت فكرة الانتقام للأمة الشهيدة ، تجتمع في معظم الأحيان وراء هذه الغارات المخربة . ولما تم نفي الموريسكيين من الأراضي الإسبانية حسبما تفصل بعد ، زادت هذه الفكرة وضوحاً واشتدت وطأة الغارات ، بما انتظم في صفوف المجاهدين من المنفيين ، وغدت سلا بالأنخص بمرفئها البديع ، الذي تحميه الخلجان المحجوبة مركزاً لأولئك المجاهدين ، ومنها توجه أقوى الحملات المغيرة على الشواطئ الإسبانية (١) .

ولبت البحارة الترك عنصراً ، يزعمون هذه الغارات البحرية ، وجعل اعتمادهم على النواتية المغامرين من المغاربة والموريسكيين ؛ ثم أخذت هذه الغارات تفقد مغزاها القديم بمضى الزمن ، وتنقلب إلى حملات ناهبة ، تنظم على الشواطئ الإيطالية كما تنظم على الشواطئ الإسبانية ، وترمى قبل كل شيء إلى تغذية أسواق المغرب والشرق الأدنى ، بأسراب الرقيق . وكان يشترك مع البحارة الترك والمغاربة مغامرون من الإفرنج من سائر الأمم . وألنى الباشوات أو الدايات الترك ، الذين بسطوا حكمهم منذ أواخر القرن السادس عشر على طرابلس وتونس والجزائر ، في هذه الحملات الناهبة ، فرصة سانحة للغنم ، فكانوا يمدون الرؤساء والزعماء بصنوف العون ، عند الحط والإقلاع في ثغورهم ، وكان الرؤساء من جانبهم ، يقدمون إلى خزينة الباشا أو الداي عشر الغنائم . واسترق بهذه الطريقة عشرات الألوف من النصاري ، واستمرت هذه الغارات بعد ذلك زمناً طويلاً (٢) .

وحدثت في تلك الآونة التي اشتدت فيها الغارات البحرية على الشواطئ الإسبانية ، في أوائل عهد فيليب الثالث ، في عدوة المغرب أحداث أخرى ، زادت في توجس السياسة الإسبانية ، من مساعي الموريسكيين في استعداد مسلمي إفريقيا . وذلك أنه على أثر وفاة السلطان أحمد المنصور ملك المغرب في سنة ١٠١٢ هـ (١٦٠٣ م) اضطربت الحرب الأهلية بين أبنائه الثلاثة ، أبي عبد الله المأمون المعروف بالشيخ ، وكان ولي عهده الذي اختاره للملك من بعده ،

(١) راجع نفح الطيب ج ٢ ص ٦١٧ .

(٢) استمرت غارات القراصنة في البحر المتوسط طوال القرنين السابع عشر والثامن عشر ، وكانت بعض الدول الأوروبية تعمل على تشجيعها لمضايقة البعض الآخر ، والإضرار بتجارها . ومنذ القرن السابع عشر تعمل إنجلترا وهولندا وفرنسا على مقاومة هذه الحملات البحرية الجريئة والقضاء عليها ، وذلك بمهاجمة الشواطئ المغربية وتدمير ثغورها ، ولا سيما تونس والجزائر . على أنها لم تنقطع نهائياً إلا بعد أن غزت فرنسا الجزائر واستولت عليها في سنة ١٨٣٠ .

وأبي فارس الملقب بالوائق بالله ، ومولاي زيدان . وكان أعيان فاس وعلماءها ، قد بايعوا عقب وفاة المنصور ، لولده زيدان ، وبايع أهل مراکش لولده أبي فارس ولكن معركة نشبت بين زيدان وأخيه الشيخ ، انتهت بهزيمة زيدان ، واستيلاء الشيخ على فاس . ثم نشبت بعد ذلك بين الأبناء الثلاثة سلسلة من المعارك الأهلية المتوالية ، كانت سجالاً بينهم ، وهزم خلالها مولاي زيدان غير مرة ، ودخل العاصمة مراکش غير مرة . واستمرت هذه الحرب الأهلية ، بضع سنوات ( ١٠١٢ - ١٠١٦ هـ ) ، وانتهت آخر الأمر ، بانتصار مولاي زيدان واستيلائه على الملك ، ومقتل أخيه أبي فارس ، وفرار الشيخ في أهله وولده . ولكن الشيخ لم يستكن للهزيمة ، بل فكر في الاستنصار بالإسبان ، فعبّر البحر مع أسرته وأمه الخيزران إلى أسبانيا ، واستغاث بملكها فيليب الثالث ، وتعهد بأن يقدم ثغر العرائش إلى أسبانيا نظير معاونته على استرداد عرشه . وكان ذلك في أوائل سنة ١٦٠٨ ( ١٠١٧ هـ )<sup>(١)</sup> . وهنا أرسل الموريسكيون في بلنسية ، رسلاًهم إلى مولاي زيدان ، يوضحون له سهولة غزو أسبانيا ومحاربتها ، وأنهم على استعداد لأن يقدموا له مائتي ألف مقاتل ، متى أقدم على الغزو واحتلال أحد الثغور الإسبانية الهامة ؛ ولكن السلطان زيدان لم يحفل بهذا العرض ، وأجاب الرسل بأنه لن يحارب بخارج بلاده<sup>(٢)</sup> . واستجاب فيليب الثالث لدعوة الشيخ ، وأرسل معه بعض قواته وسفنه إلى شاطئ المغرب ، فنزل الشيخ وحلفاؤه الإسبان أولاً في حاجر باديس ، غربي مليلة وذلك في رمضان سنة ١٠١٩ هـ ( أوائل سنة ١٦١٠ م ) ، ثم انتقل في صحبه إلى قصر عبد الكريم ( القصر الكبير ) ، وبعث سرية من رجاله ، فقامت بإخلاء العرائش من أهلها المسلمين قسراً ، وبعد مقاومة عنيفة ، وسلمتها إلى الإسبان ، تحقيقاً لتعهد الشيخ . وحاول الشيخ أن يعتذر عن تصرفه بأن الإسبان ، احتجزوا أهله وولده ، وأنه فعل ذلك في سبيل اقتداءهم ، واستصدر فتوى بشرعية تصرفه من بعض العلماء . ولكن ذلك لم يغنه شيئاً ، واشتد السخط عليه ، وانفض عنه كثير من أنصاره . ثم سار الشيخ في قواته إلى تطاون ( تيطوان ) ، وأخذ يبعث فساداً في تلك المنطقة ، وما زال في

(١) كتاب نزهة الحائى بأخبار ملوك القرن الحائى لأبي عبد الله اليفرنى ( طبع فاس )

ص ١٦٢ - ١٦٧ ، وراجع الإستقصاء ج ٣ ص ١٠٢ .

(٢) Dr. Lea : The Moriscos ; p. 289-290

مغامراته حتى تصدى له بعض زعماء غمارة وقتلوه على مقربة من تطاون ، وذلك في رجب سنة ١٠٢٢ هـ (١٦١٣ م) ، وانتهى بذلك أمره ، وتوطد بذلك مركز مولاي زيدان ، وتمكن عرشه ، وإن كان قد لبث بعد ذلك حيناً في مقارعة الخوارج عليه من أبناء الشيخ وغيرهم<sup>(١)</sup> . واستمر السلطان زيدان حتى وفاته في سنة ١٠٣٧ هـ (١٦٢٧ م) أعنى بعد نفي الموريسكيين بنحو تسعة عشر عاماً ، في كفاح دائم مع اسبانيا . وحدث خلال هذا الكفاح ذات مرة في سنة ١٦١٢ م ، أن غنمت السفن الإسبانية في مياه المغرب على شاطئ الأطلنطي فيما بين آسفي وأغادير ، مركباً لمولاي زيدان شحنت بالتحف ، وبها ثلاث آلاف سفر من كتب الدين والأدب والفلسفة<sup>(٢)</sup> ، وكان مولاي زيدان قد غادر مراکش تحت ضغط الحوادث ، وركب البحر مانحجاً إلى الجنوب وحمل معه مكتبته الثمينة وتحفه ، فأنتهى الإسبان على هذا النحو ، وحملت هذه الكتب إلى اسبانيا ، وضمت فيما بعد إلى مجموعة الكتب الأندلسية بقصر الإسكوريال .

---

(١) نزهة الحادي بأخبار ملوك القرن الحادي ص ١٦٨ و ١٦٩ . وراجع الاستقصاء ج ٣ ص ١٠٦ .  
(٢) الإستقصاء ج ٣ ص ١٣٠ .

## الفصل الثانی

### مأساة النبی

قضية الموريسكيين مشكلة قومية لإسبانيا . استحالة العرب المنتصرين إلى شعب جديد . تشعب الآراء حول التخلص منهم . ولاية فيليب الثالث . مشروع دوق دى ليرما للقضاء على الموريسكيين . تقرير المطران ريبيرا ومقترحاته . مجلس الدولة يبحث مشروع نفي الموريسكيين . مقترحات اللجنة الملكية . قرار مجلس الدولة . الاستعداد للتنفيذ . صدور مرسوم النفي النهائي . ما يحتويه المرسوم من الأحكام . موقف الموريسكيين . تظلم المدجنين . بدء التنفيذ في بلنسية . الرحيل إلى وهران وتلمسان . المنفيون من لقت . مقاومة الموريسكيين في بعض الأنحاء . إعلان قرار النفي في قشتالة . إحصاءات عن المنفيين . إعلان قرار النفي في غرناطة . إعلانه في باقي الجهات . تفرق المنفيين في مختلف الثغور . الإعتداء على المنفيين . عدد الموريسكيين الذين أخرجوا من إسبانيا . رواية موريسكية عن أحوال الموريسكيين وظروف النفي . رواية المقرئ عن مأساة النفي . روايات عربية أخرى . آثار الموريسكيين الأخيرة في إسبانيا .

تلك هي البواعث والظروف التي حملت إسبانيا النصرانية ، على التوجس من العرب المنتصرين ، واعتبارهم خطراً قومياً يجب العمل على درئهِ والتخلص منه . وكان هذا التوجس يزيد على كراهة الأعوام ، وتذكيره الحوادث المتوالية : ثورات الموريسكيين ولاسيما ثورة غرناطة الكبرى ، وغارات القراصنة على الشواطئ الإسبانية ، وصلات الموريسكيين الدائمة بمسلمي إفريقيا وبلاط قسطنطينية ، وسواء أكان هذا الخطر حقيقياً يهدد سلامة إسبانيا ، أم كان للتحامل والبغض أثر في تصويره ، فقد غدت قضية العرب المنتصرين ، غير بعيد في نظر السياسة الإسبانية ، مشكلة قومية خطيرة يجب التدرع لمعالجتها بأشد الوسائل وأنجعها . وكانت السياسة الإسبانية ، تعزم منذ أواخر عهد فيليب الثاني ، أن تتخذ خطواتها الحاسمة ، في شأن الموريسكيين . وكان هذا الملك المتعصب يعزم نفي الموريسكيين بعد الذي عانته إسبانيا في قمع ثورتهم ، ووضع بالفعل في سنة ١٥٨٢ مشروعاً لنفيهم ، ولكن مشاغل السياسة الخارجية حالت دون تحقيق مشروعه . وكان قد مضى يومئذ زهاء قرن على سقوط غرناطة ، واستحالت بقية الأمة الأندلسية إلى شعب جديد ، لا تكاد تربطه بالماضي الجيد سوى ذكريات

غامضة . وكان التنصر قد عم المورييسكيين يومئذ ، وغدا أبناء قریش ومضر بحكم القوة والإرهاق ، نصارى يشهدون القداس فى الكنائس ، ويتكلمون ويكتبون القشتالية ؛ غير أنهم لبثوا مع ذلك فى معزل ، وأبت اسبانيا النصرانية ، بعد أن فرضت عليهم دينها ولغتها ومدنيتها ، أن تضمهم إلى حظيرتها القومية . وكانت ما تزال ثمة منهم جموع كبيرة فى بلنسية ومرسية وغرناطة ، وغيرها من القواعد الأندلسية القديمة ، وكانوا مائز اللون رغم العسف والإرهاق ، والاضطهاد والتشريد والذلة ، قوة أدبية واجتماعية خطيرة ، وعنصرأ بارزاً فى إنتاج اسبانيا القوي ، ولاسيما فى الصناعات والفنون . ولكن السياسة الإسبانية كانت تخشاهم بالرغم من ضعفهم ونخوعهم ، بعد أن فشلت بوسائلها الممجية البغيضة فى كسب محبتهم وولائهم . وكان ديوان التحقيق من جهة أخرى ، ومن ورائه الأحبار والكنيسة ، يعتبرهم بالرغم من تنصرهم ، أبداً وصمة فى نقاء النصرانية ، ويتصور الإسلام دائماً يجرى كالدم فى عروقهم .

وقد تضاربت آراء الساسة والأحبار الإسبان ، فى شأن الخطوة الحاسمة التى يجب اتخاذها ، للقضاء على خطر المورييسكيين . ورأى بعض أكابر الأحبار أن خطر المورييسكيين لا يزول إلا بالقضاء على المورييسكيين أنفسهم . وكان مما اقترحه المطران ريرا أن يقضى عليهم بالرق ، وأن يؤخذ منهم كل عام بضعة آلاف للعمل فى السفن ومناجم الهند ، حتى يتم إفناؤهم بهذه الطريقة ، وذهب البعض الآخر إلى وجوب قتل المورييسكيين دفعة واحدة ، أو قتل البالغين منهم ، واسترقاق الباقيين وبيعهم عبيداً ، وكان مما اقترحه بعض وزراء فيليب الثانى أن يجمع المورييسكيون ، ويحملوا على السفن ثم يغرقوا فى عرض البحر<sup>(١)</sup> . واستمرت السياسة الإسبانية حينئذ تتلمس المخرج وسط هذه الحلول الممجية ، حتى توفى فيليب الثانى ( سنة ١٥٩٨ ) وخلفه ولده فيليب الثالث . وكان هذا الملك الفتى ، ضعيف الرأى والإرادة ، يتأثر كأبيه بنفوذ الأحبار ، وينحضع لوصي وزيره وصفيه الدوق دى ليرما . وكان الدوق من أشد أنصار فكرة القضاء على المورييسكيين ، وقد أشار بها منذ سنة ١٥٩٩ ، ووضع لتنفيذها مشروعاً ، خلاصته أن المورييسكيين إنما هم عرب ، ويجب أن يعدم الشبان والكهول منهم ، ما بين الخامسة عشرة والستين ، وأن يسترقوا ويرسلوا للعمل فى السفن ، وتزرع أملاكهم . أما الرجال والنساء الذين تجاوزوا الستين ،



فينفوا إلى المغرب ، وأما الأطفال فيؤخذوا ويربوا في المعاهد الدينية ، وهو مشروع أقره مجلس الدولة ، وأخذ يعمل سراً لحشد القوى اللازمة لحصر عدد الموريسكيين في اسبانيا .

وفي سنة ١٦٠١ قدم المطران ريبيرا إلى الملك ، تقريراً يقول فيه إن الدين هو دعامة المملكة الإسبانية ، « وإن الموريسكيين لا يعترفون ، ولا يتقبلون البركة . ولا الواجبات الدينية الأخيرة ، ولا يأكلون لحم الخنزير ، ولا يشربون النبيذ ، ولا يعملون شيئاً من الأمور التي يعملها النصارى » ثم يوضح الأسباب التي تدعو إلى عدم الثقة في ولائهم بقوله : « إن هذا المروق العام لا يرجع إلى مسألة العقيدة ، ولكنه يرجع إلى العزم الراسخ في أن يبقوا مسلمين ، كما كان آباؤهم وأجدادهم ، ويعرف المحققون العامون أن الموريسكيين بعد أن يعتقلوا عامين وثلاثة وتشرح لهم العقيدة في كل مناسبة ، يخرجون دون أن يعرفوا كلمة منها . والخلاصة أنهم لا يعرفون العقيدة ، لأنهم لا يريدون معرفتها ، ولأنهم لا يريدون أن يعملوا شيئاً يجعلهم يبدون نصارى »<sup>(١)</sup> ، ثم يقول المطران في تقرير آخر ، إن الموريسكيين كفرة متعنتون يستحقون القتل ، وإن كل وسيلة للرفق بهم قد فشلت ، وإن اسبانيا تتعرض من جراء وجودهم فيها ، إلى أخطار كثيرة ، وتتكد في رقابتهم ، والسهر على حركاتهم ، وإخاد ثوراتهم ، كثيراً من الرجال والمال . ثم يقترح أن تؤلف محكمة سرية من الأحرار ، تقضى بردة الموريسكيين وخيانتهم ، ثم تحكم علناً بوجوب نفيهم ومصادرة أملاكهم ، وأنه لا ضير على الملك في ذلك ولا حرج . ولكن مشروع المطران لم ينفذ ، لأن مجلس الدولة كان يرى أن يسير في تحقيق غايته سراً ، وألا تصطبغ إجراءاته في ذلك بالصبغة الدينية .

ومضت بضعة أعوام أخرى ، والفكرة تبحث وتختمر وتتوطد ، حتى كانت حوادث المغرب في أواخر سنة ١٦٠٧ ، وما نسب للموريسكيين من صلة بمولاي زيدان ومشاريعه لغزو اسبانيا ، وعزمهم على الثورة . عندئذ يادر مجلس الدولة بالاجتماع في أواخر يناير سنة ١٦٠٨ ، واستعرضت جميع الآراء والمشاريع السابقة ، وبحث جميع الاقتراحات ؛ وكرر المطران ريبيرا اقتراحه بوجوب نفي الموريسكيين إلى المغرب ، وقال بأن النفي أرفق مما يمكن عمله ، وأيد رأيه معظم الأعضاء الآخرين وذكروا أن نفي الموريسكيين أصبح ضرورة لا مفر منها ، لأنهم يتكاثرون بسرعة ،

بينما يتناقص عدد النصارى القدماء . وبحث تفاصيل المشروع ووسائله ، وما يجب اتخاذه من التحولات لضمان تنفيذه ، خصوصاً وقد بدأت أنباء المشروع تنسرب إلى الموريسكيين ، وظهرت بينهم أعراض الهياج في سرقسطة وبلنسية . وكانت الخطوة التالية أن عهد بدرس المشكل كله ، إلى لجنة خاصة على رأسها الدوق دى ليرما ، ووضعت هذه اللجنة أسس المشروع التهديدية بعد كبير جدل ؛ وخلاصتها أن يمنح الموريسكيون شهراً لبيع أملاكهم ومغادرة اسبانيا إلى حيث شاعوا ، فمن جاز منهم إلى إفريقية منح السفر الآمن ، ومن جاز إلى أرض نصرانية أوصى به خيراً ، ومن تخلف عن الرحيل بعد انقضاء هذه المدة ، عوقب بالموت والمصادرة ؛ ولم يعترض أحد على هذه الأسس في ذاتها ، على أن هذه الأسس الرفيعة نوعاً لم يؤخذ بها .

وفي يناير سنة ١٦٠٩ بحث مجلس الدولة المسألة لآخر مرة ، وقدم تقريراً ينصح فيه بوجود نبي الموريسكيين ، لأسباب دينية وسياسية فصلها ، وأهمها تعرض اسبانيا يومئذ لخطر الغزو من مراکش وغيرها ، وقيام الأدلة على أن الموريسكيين جميعاً خونة مارقون ، يستحقون الموت والرق ، ولكن اسبانيا تؤثر الرفق بهم ، وتكتفي بنفيهم من أراضيها . وتقرر أن ينفذ المشروع كله في خريف هذا العام ، وأرسلت الأوامر إلى حكام صقلية وناپولي وميلان ، بإعداد جميع السفن الممكنة لنقل الموريسكيين ، وجميع القوات اللازمة لحراستهم ، واجتمعت منذ أوائل الصيف في مياه ميورقة ، عشرات من السفن المطلوبة ، وسارت أهبّة التنفيذ بسرعة ونشاط . وهكذا انتهت السياسة الإسبانية بعد فترة من التردد ، إلى اتخاذ خطواتها الحاسمة في القضاء على البقية الباقية من الموريسكيين ، وتحقيق أمنيّتها القديمة ، في « تطهير » اسبانيا نهائياً من آثار الإسلام وآثار العرب ، ومحو تلك الصفحة الأخيرة لشعب عظيم تالد .

وفي ٢٢ سبتمبر سنة ١٦٠٩ أعلن قرار (مرسوم) النفي النهائي للموريسكيين أو العرب المنتصرين ، فساد بينهم الروع والاضطراب ، وإليك نصوص هذا القرار الشهير في صحف المآسي والاستشهاد :

يبدأ القرار بالتنويه بخيانة الموريسكيين ، واتصالهم بأعداء اسبانيا ، وإخفاق كل الجهود التي بذلت لتنصيرهم ، وضمان ولائهم ، وما استقر عليه رأى الملك من نفيهم جميعاً إلى بلاد البربر ( المغرب ) . وبناء على ذلك فإنه يجب على جميع

المورييسكيين من الجنسين ، أن يرحلوا مع أولادهم ، في ظرف ثلاثة أيام من نشر هذا القرار ، من المدن والقرى إلى الثغور التي يعينها لهم مأمورو الحكومة ، والموت عقوبة المخالفين ؛ وأن لهم أن يأخذوا من متاعهم ما يستطيع حمله على ظهورهم ، وأن السفن قد أعدت لنقلهم إلى بلاد المغرب ، وسوف تتكفل الحكومة بإطعامهم أثناء السفر ، ولكن عليهم أن يأخذوا ما استطاعوا من المؤن ، وأنه يجب عليهم أن يبقوا خلال مهلة الأيام الثلاثة في أماكنهم رهن إشارة المأمورين ، ومن وجد متجولاً بعد ذلك يكون عرضة للنهب والمحاكمة ، أو الإعدام في حالة المقاومة . وقد منح الملك السادة كل الأملاك العقارية والأمتعة الشخصية التي لم تحمل ، فإذا عمد أحد إلى إخفاء الأمتعة أو دفعها ، أو أضرم النار في المنازل أو المحاصيل ، عوقب جميع سكان الناحية بالموت . ونص القرار على استبقاء ستة في المائة فقط من المورييسكيين للانتفاع بهم في صون المنازل ، والعناية بمعامل السكر ، ومحصول الأرز ، وتنظيم الري ، وإرشاد السكان الجدد ، وهؤلاء يختارهم السادة ، من بين الأسر الأكثر خبرة وأشد ولاء للنصرانية . أما الأطفال فإذا كانوا دون الرابعة ، فإنه يسمح لهم بالبقاء إذا شاءوا (كذا) ورضى آباؤهم أو أولياؤهم ، وإذا كانوا دون السادسة ، سمح لهم بالبقاء إذا كانوا من أبناء النصاري القدماء ، ( أعني من غير العرب المتنصرين ) ، وسمح كذلك بالبقاء لأهمهم المورييسكية ؛ فإذا كان الأب مورييسكياً والأم نصرانية أصيلة ، بنى الأب وبقى الأولاد الذين دون السادسة مع أهمهم . كذلك يسمح بالبقاء للمورييسكيين الذين أقاموا بين النصاري مدى عامين ، ولم يختلطوا « بالجماعة » إذا زكاهم القسس . وحظر القرار إخفاء الهاربين أو حمايتهم . ويعاقب المخالف بالأشغال الشاقة لمدة ستة أعوام . كذلك حظر على الجنود والنصاري القدماء ، أن يتعرضوا للمورييسكيين أو يهينوهم بالقول أو الفعل ، وهدد المخالفون بالعقاب الصارم . وأخيراً نص على السماح لعشرة من المورييسكيين بالعودة عقب كل نقلة ، لكي يشرحوا لإخوانهم كيف تم النقل إلى المغرب على أحسن حال .

وقع قرار النفي على المورييسكيين وقع الصاعقة ، وسادهم الوجوم والذهول . وكان عصر الثورة والمقاومة قد ولى ، ونهكت قواهم ، ونضبت مواردهم . وكانت الحكومة الإسبانية قد اتخذت عدتها للطوارئ ، وحشدت قواتها في جميع الأنحاء المورييسكية ، واجتمع زعماء المورييسكيين وفقهاؤهم في بلنسية ، وقرروا أنه لا أمل في المقاومة وأنه لا مناص من الخضوع ، واستقر الرأي على أن يرحلوا جميعاً ، وألا

يبقى منهم أحد ، حتى ولا نسبة الستة في المائة التي سمح ببقائها ، وأن من بقي منهم اعتبر مرتدأ مارقاً . ومع ذلك فقد وقعت ثورات محلية ، وتأهبت بعض الجماعات المحتشدة في المناطق الجبلية للمقاومة ، وعاشت في الأنحاء المجاورة ، ولكنها كانت فورة المحتضر ، فأخذت حركاتهم بسرعة وقتل منهم عدد جم .

وتظلم كثير من المدجنين من قرار النفي ، وقالوا لأنهم اعتنقوا النصرانية طوعاً قبل التنصير الإجباري ، وغدوا نصارى واسبانيين قبل كل شيء ، فصدر الأمر إلى الأساقفة ببحث ظلامتهم ، وأن يسمح بالبقاء لمن توفرت فيه منهم شروط الولاء والإخلاص (١) .

أما الكثرة الساحقة من الموريسكيين فقد هرعّت إلى اتخاذ أهبة الرحيل ، وأخذوا في بيع ما تيسر بيعه من المتاع ، وتدفقت السلع على الأسواق ، من الماشية والحبوب والسكر والعسل والملابس والأثاث وغيرها ، لتباع بأبخس الأثمان . وبدئ بتنفيذ قرار النفي في الجهات التي نشر فيها أولاً ، وهي أعمال بلنسية منذ أوائل أكتوبر (سنة ١٦٠٩) . وخرجت أول شحنة من هذه الكتلة البشرية المعبدة على سفن الحكومة من ثغر دانية وبعض الثغور القريبة ، وقدرت بثمانية وعشرين ألف نفس ، حملوا إلى ثغر وهران في الضفة الأخرى من البحر ، وقد كان يومئذ بيد الإسبان ، ثم نقلوا إلى تلمسان بحماية فرقة من الجند المرتزقة ، وهناك استظلوا بحماية السلطان ؛ وعاد البعض منهم إلى اسبانيا ليروي عن رحيل الراحلين ، وكيف وصلوا في أمن وسلام . ومع ذلك فقد أثر معظم المهاجرين السفر بأجر ، على سفن غير التي عينتها الحكومة ، لنقل المهاجرين وإطعامهم دون أجر ؛ واضطرت الحكومة لتقاء ذلك ، أن تستدعي عدداً كبيراً من السفن الحرة ، إلى مياه بلنسية ؛ ورحل بهذه الطريقة من ثغر بلنسية زهاء خمسة عشر ألفاً ، معظمهم من الموسرين والمتوسطين ؛ ورحل المنفيون من ثغر لقنت على عزف الموسيقى ونشيد الأغاني ، وهم يشكرون الله على العود إلى أرض الآباء والأجداد ؛ ولما سئل فقيه من زعمائهم عن سبب اغتباطهم ، أجاب بأنهم كثيراً ما سعوا إلى شراء قارب أو سرقته ، للفرار إلى المغرب ، مستهدين لكثير من المخاطر ، فكيف إذا عرضت لنا فرصة السفر الآمين مجاناً ، لانتزها للعود إلى أرض الأجداد ، حيث نستظل بحماية سلطاننا ، سلطان الترك ، وهناك نعيش أحراراً مسلمين لا عبيداً كما كنا ؟



الملك فيليب الثالث

عن صورة بلائكيث المحفوظة بمتحف البرادو بمدريد ، وفيها يبدو أحر الشعر واللحية والشارب ،  
فوق جواد أشهب

وكانت الجنود تحرس المنفيين في معظم الأحوال ، حماية لهم من جشع النصارى  
الإسبان الذين انتظموا في عصابات لمهاجمة المنفيين ونهبهم وقتلهم أحياناً . وفضلاً  
عن ذلك فإن تنفيذ قرار النفي لم يجر دائماً في يسر وسهولة ، فقد رأينا أن كثيراً من  
الموريسكيين في المناطق الجبلية أبوا الخضوع للأوامر لعدم ثقتهم في ولاء الحكومة ،  
وفضلوا المقاومة حتى الموت ، واحتشدوا بالأخص في « وادي أجوار » حيث اجتمع  
منهم زهاء خمسة عشر ألفاً ، وفي مويلادى كورتيس حيث اجتمع نحو تسعة آلاف  
فبادرت قوات الحكومة بمحاصرة وادي أجوار وفتكت بالموريسكيين العزل ،  
وقتل منهم بضعة آلاف ، ومات كثير منهم من الجوع والبرد . وأخيراً سلم من  
بقي منهم وحملوا قسراً إلى ميناء السفر ، وسبي الجند منهم كثيراً من النساء والأطفال ،  
باعوهم رقيقاً ، ولم يصل منهم إلى شواطئ المغرب سوى القليل ، وفي مويلادى  
كورتيس لم يبق منهم عند الإبحار سوى ثلاثة آلاف ؛ ولبت فلوطم تقاوم مستميتة ،  
وتبت الاضطراب نحو عام حتى قضى عليها (١) .

وصدر قرار النفي في قشتالة في ١٥ سبتمبر سنة ١٦٠٩ . ولكن أجل تنفيذه  
حتى ينفذ أولاً في بلنسية ، ولم ينفذ بالفعل إلا في أواخر ديسمبر ، ومنح الموريسكيون  
فيه شهراً للسفر بنفس الشروط التي تضمنها قرار النفي في الأندلس ؛ وسافر منهم  
في اتجاه الشمال إلى حدود فرنسا نحو أربعة آلاف عائلة ، وسافر إلى قرطاجنة نحو  
عشرة آلاف بحجة السفر إلى الأراضي النصرانية ، وذلك لكي يحتفظوا بأولادهم  
الصغار ، ولكن تسرب الكثير منهم إلى الثغور المغربية .

وبلغ عدد المنفيين في الثلاثة أشهر الأولى زهاء مائة وخمسين ألفاً ، وسافر  
منهم ألوف كثيرة من الأغنياء والموسرين على نفقتهم الخاصة ، وقصبت جموع  
كثيرة من الموريسكيين في أراجون قدرت بنحو خمسة وعشرين ألفاً ، إلى ولاية  
نافار الفرنسية ، ودخل فرنسا من قشتالة نحو سبعة عشر ألفاً ، وسمح لهم هنرى  
الرابع ملك فرنسا بالتوطن فيما وراء نهر الجارون ، بشرط بقاءهم على دين  
الكثلكة ، وأن تهوى السفن لمن أراد السفر منهم إلى شواطئ المغرب .

أما في غرناطة وأنحاء الأندلس ، فقد أعلن قرار النفي في ١٢ يناير سنة ١٦١٠  
بعد أن عدلت بعض أحكامه ، وفيه يمنح الموريسكيون للرحيل ثلاثين يوماً ، ويباح  
لهم أن يبيعوا سائر أملاكهم المنقولة وأخذ ثمنها ، على أن يقضى به عروض أو بضائع

اسبانية ، ولا يسمح لهم بأن يحملوا معهم من النقد أو الذهب أو الحلي ، إلا ما يكفي نفقات الرحلة بالبر والبحر . وأما الأملاك العقارية فتصادر لجهة العرش . وقد استقبل الموريسكيون في الأندلس قرار النفي بالاستبشار والرضى ، ويقدر من نزح منهم إلى المغرب ، سواء على سفن الحكومة أو السفن الحرة ، بنحو مائة ألف نفس ، وقد نزح معظمهم إلى مراكش .

ثم توالى إعلان قرار النفي ، في جميع الجهات التي تضم مجتمعات موريسكية ، في سائر أنحاء المملكة الإسبانية . في قطلونية وأراجون في مايو سنة ١٦١٠ ، ثم في إشبيلية وإسترمادوره ، ثم في مرسية وغيرها . وتأخر تنفيذه في مرسية نحو أربعة أعوام حتى يناير سنة ١٦١٤ ، وخرج من مرسية زهاء خمسة عشر ألفاً ، واتجهت جموع كثيرة من الشمال إلى الثغور الجنوبية .

واتجهت بعض الجماعات منهم إلى الثغور الإيطالية مباشرة ، أو عن طريق فرنسا ، ومنها أبحرت إلى مصر والشام وقسطنطينية<sup>(١)</sup> . ويبلغ السلطان أحمد سلطان الترك ، ما أصاب الكثير منهم في أرض فرنسا من الاعتداء والنهب ، فأرسل إلى ملكتها ( وهي يومئذ ماري دى مديتشى الوصية على ولدها لويس الثالث عشر ) يحتج على هذا الإيذاء ، ويطلب حماية المنفيين<sup>(٢)</sup> . وكان بين هؤلاء الذين اتجهوا نحو المشرق ، بعض طوائف اليهود الأندلسيين ، ولاسيما طائفة « الحسديم » التي ما زالت تقيم حتى اليوم في قسطنطينية ، ويقيم بعضها في مصر .

ونفذ قرار النفي في كل مكان بصرامة ووحشية ، واستمرت السفن شهوراً بل أعواماً تحمل أكداساً من تلك الكتلة البشرية المعذبة ، فتلقى بها هنا ، وهناك ، في مختلف الثغور الإفريقية ، في غمر من المناظر المروعة المفجعة .

وقد رويت روايات كثيرة مخزنة عن مصير بعض جماعات المنفيين ، فإن للذين نزلوا منهم في وهران ليسيروا منها إلى داخل البلاد المغربية ، اعتدت عليهم بعض العصابات الناهية ، لما كان معروفاً من أنهم يحملون أموالاً وحلياً نفيسة ، وسبي كثير من نسائهم . وقد كان منهم في الواقع كثير من الأغنياء والأشراف القداماء ، ولاسيما من أهل إشبيلية ، وكتب الكونت أجيلار حاكم وهران ، أن كثيرين منهم بقوا في وهران ، خوفاً من اعتداء الأعراب ، وقيل إن ثلثي القادمين إلى وهران

(١) المقرئ في نفخ الطيب ج ٢ ص ٦١٧ .

(٢) Dr. Lea : The Moriscos ; p. 364

أو أكثر من ذلك ، هلكوا من المرض أو نتيجة الاعتداء ، ومن ثم فإن كثيرين منهم عادوا إلى اسبانيا ، واتمسوا إلى السلطات أن يبقوا نصارى وأن يكونوا عبيداً . وقد ألقى هؤلاء بعض الأسرى التي قبلت استرقاقهم ، واعترض على ذلك رجال الدين ، وصدرت الأوامر برفض نزولهم إلى الشواطئ الإسبانية ؛ ولكن كثيرين تسربوا إلى أنحاء بلنسية وغيرها ، وبقوا في اسبانيا رغم جميع الجهود التي بذلت لإخراجهم (١) .

وقد اختلف المؤرخون أما اختلاف ، في تقدير عدد الموريسكيين الذين أخرجوا من اسبانيا تطبيقاً لقرار النفي ، ويقول نابارتي وهو من أعظم مؤرخي اسبانيا ، إنه قد نفى من اسبانيا في مختلف العصور ، نحو مليونين من اليهود ، وثلاثة ملايين من الموريسكيين . ويقدر آخرون المنفيين من الموريسكيين بأربعمائة ألف أوتسمائة ألف ، ويقدرهم دون لورنتي مؤرخ «ديوان التحقيق» بليون ، ويقدرهم المستشرق فون هامار بثلاثمائة ألف وعشرة آلاف . وفي الرواية العربية الموريسكية التي نثبها فيما بعد ، يقدر عدد المنفيين الموريسكيين بستائة ألف ، ونحن نميل إلى الاعتقاد بأن عدد من نفى من الموريسكيين لا يمكن أن يتجاوز هذا القدر ، وقد كان مجموعهم في أواخر القرن السادس عشر لا يتجاوز ستائة ألف محسباً قدمنا . ويقدر من هلك من الموريسكيين أو استرق منهم أثناء مأساة النفي بنحو مائة ألف نفس (٢) .

وقد عاد معظم الموريسكيين ، الذين نفوا إلى إفريقية والمشرق ، إلى الإسلام دين الآباء والأجداد ، ولم تخمد مائة عام من التنصير المغصوب ، والإرهاق المستمر جنوة الإسلام في نفوسهم ، وقد لبث على كر العصور متغلغلا في أعماق سرائرهم . وبذلك ينتهي الفصل الأخير من مأساة الموريسكيين أو العرب المنتصرين ، وتطوى إلى الأبد صفحة شعب ، من أنبل وأمجد شعوب التاريخ ، وحضارة من أزهر الحضارات .

وتقدم إلينا الرواية الغربية ، تفاصيل ضافية عن مأساة الموريسكيين ، منذ بدايتها إلى نهايتها ، وتخصها بكثير من التعليق والنقد . ولكن الرواية الإسلامية مقلّة في هذا الموطن ، شأنها في تاريخ الأندلس منذ سقوط غرناطة ، فهي لا تعنى بتتبع

(١) Lea : The Moriscos ; p. 363 & 364 . وراجع فتح الطيب ج ٢ ص ٦١٧ .

(٢) راجع : Lea : The Moriscos ; p. 259 .



مصير العرب المنتصرين ، كما تعنى الرواية الغربية ، ولا تقدم إلينا عن مأساة النفي سوى بعض الشنور والإشارات الموجزة .

وأهم وأوفى ما وقفنا عليه من ذلك ، رواية معاصرة عن أحوال الموريسكيين ، ومساعدتهم السرية للمحافظة على دينهم ، وظروف نفيم ، كتبها موريسكى عاش في جيان وغيرها من قواعد الأندلس الجنوبية في أواخر عهد الموريسكيين ، ثم هاجر إلى تونس قبيل النفي بقليل ، وكتب فيما بعد بالعربية كتاباً عنوانه : « الأنوار النبوية في آباء خير البرية » ، يتحدث في نهايته في فصل خاص عن الموريسكيين المهاجرين ، وشرف نسبهم ، وينوه بحسن إيمانهم وتمسكهم بالإسلام دين آبائهم وأجدادهم ، ووردت خلال هذا الفصل حقائق تاريخية هامة ، عن النفي وأسبابه وملايساته . وقد رأينا أن ننقله فيما يلي : (١)

« قد كثّر الإنكار علينا معشر أشراف الأندلس من كثير من إخواننا في الله بهذه الديار الإفريقية من التونسيين وغيرهم ، حفظهم الله تعالى ، بقولهم من أبن لهم هذا الشرف ، وقد كانوا ببلاد الكفار ، دمرهم الله ، ولهم مئون من السنين كذا وكذا ، ولم يبق فيهم من يعرف ذلك من مدة الإسلام وقد اختلطوا مع النصارى ، أبعدهم الله تعالى ، إلى غير ذلك من الكلام الذى لا نطيل به ولا أذكره هنا صوناً لعرضهم وحجى فيهم .

« مع أنى صغير السن حين دخنولنا هذه الديار عمرها الله تعالى بالإسلام وأهله بجاه النبي المختار فقد أطلعنى الله تعالى على دين الإسلام بواسطة والدى رحمه الله عليه وأنا ابن ستة أعوام وأقل ، مع أنى كنت إذ ذاك أروح إلى مكتب النصارى لأقرأ دينهم ، ثم أرجع إلى بيتي فيعلمنى والدى دين الإسلام ، فكنت أتعلم فيهما معاً ، وسنى حين حملت إلى مكتبهم أربعة أعوام . فأخذ والدى لوحاً من عود الجوز كأنى أنظر الآن إليها مملسا ، فكنت لى فيه حروف الهجاء وهو يسألنى حرفاً حرفاً

(١) مؤلف هذا الكتاب هو حسين ورد في نسخته المخطوطة ، محمد بن عبد الرزاق بن محمد الشريف الحسيني الجعفي الأندلسي ، المتوفى سنة ١٠٥٢ هـ (١٦٥٢ م) ، أعني بعد نفي الموريسكيين بالثنتين وأربعين عاماً . وتوجد هذه النسخة الوحيدة منه بجزالة الرباط بالمكتبة الكتانية رقم 1238 ، ومذكور في نهاية الكتاب ، أنه قد تم تحريره بحضرة تونسي سادس شعبان سنة ١٠٤٤ هـ (١٦٤٤ م) . ويشغل الفصل الخاص بأحوال الموريسكيين فيه من ص ٣١٩ إلى ص ٣٣٦ . وقد نقل هذا الفصل الشاعر المغربي محمد بوجندار مع بعض التصرف في كتابه المسمى « مقدمة الفتح من تاريخ رباط الفتح » (الرباط ١٣٤٥ هـ) ص ٢٠٠-٢١٤ .

عن حروف النصرى تدريجاً وتقريباً ، فإذا سميت له حرفاً أعجبياً كتب لى حرفاً عربياً ، فيقول حينئذ هكذا حروفنا ، حتى أستوفى لى جميع حروف الهجاء فى كرتين ؛ فلما فرغ من الكرة الأولى ، أوصانى أن أكتب ذلك حتى عن والدتى وعمى وأخى ، وجميع قرابتنا ، وأمرنى أن لا أخبر أحداً من الخلق . وشدد على الوصية ، وصار يرسل والدتى التى تستلنى ما الذى يعلمك والدك فأقول لها لا شىء . وكذا كان يفعل عمى وأنا أنكر أشد الإنكار . ثم أروح لى مكتب النصرى وآتى لى الدار فيعلمنى والذى لى أن مضت مدة .

« وقد كان والذى رحمه الله ، يلقننى حينئذ ما كنت أقوله حين رؤيتى للأضنام ... فلما تحقق والذى أنى أكتب أمور دين الإسلام عن الأقارب فضلاً عن الأجانب ، أمرنى أن أتكلم بإفشائه لوالدتى وعمى ، وبعض أصحابه الأصدقاء فقط ، وكانوا يأتون لى بيتنا فيتحدثون فى أمر الدين ، وأنا أسمع . فلما رأى حزى مع صغرى سنى ، فرح كثيراً غاية ، وعرفنى بأصدقائه وأحبائه وإخوانه فى دين الإسلام ، فاجتمعت بهم واحداً واحداً ، وسافرت الأسفار لأجتمع بالمسلمين الأنصار ، من جيان ، مدينة ابن مالك ، لى غرناطة ، وللى قرطبة وإشبيلية ، وطليطلة ، وغيرها من مدن الجزيرة الخضراء ، أعادها الله تعالى للإسلام ، فتلخص لى من معرفتهم أنى ميزت سبعة رجال كانوا كلهم يحدثونى بأمر غرناطة وما كان بها فى الإسلام حينئذ ، فاجتمعى بهم حصل لى خير كثير ، وقد قرأوا كلهم على شيخ من مشايخ غرناطة ، أعادها الله للإسلام ، يقال له الفقيه اللوطورى رحمه الله تعالى ونفعنا به ، فإنه كان رجلاً صالحاً ، ولياً لله ، فاضلاً زاهداً ، ورعاً ، عارفاً سالكاً ، ذا مناقب ظاهرة مشهورة ، وكرامات ظاهرة مأثورة ، قد قرأ القرآن الكريم فى مكتب الإسلام بغرناطة ، قبل استيلاء أعداء الدين عليها ، وهو ابن ثمانية أعوام وقرأ الفقه وغيره على مشايخ أجلا حسب الإمكان . ثم بعد مدة يسيرة ، انتزعت غرناطة من أيدي المسلمين أجدادنا ، وقد أذن العدو فى ركوب البحر والخروج منها لمن أراده ، وبيع ما عنده ، وإتيانه لهذه الديار الإسلامية وذلك فى مدة ثلاثة أعوام ، ومن أراد أن يقيم على دينه وماله فليفعل ، بعد شروط اشترطوها ، وإلزامات كتبها عدو الدين على أهل الإسلام . فلما تحركوا لذلك أجدادنا ، وعزموا على ترك ديارهم وأموالهم ، ومفارقة أوطانهم للخروج من بينهم ، وجاز لى هذه الديار التونسية ، والحضرة الخضراء بغتة من جاز إليها حينئذ ، ودخلوا فى زقاق

الأندلس المعروف الآن بهذا الاسم ، وذلك سنة اثنين وتسعمائة ، وكذا للجزائر وتطاون وفاس ومراكش وغيرها ، ورأى العدو العزم فيهم لذلك ، نقض العهد ، فردهم رغم أنوفهم من سواحل البحر إلى ديارهم ، ومنعهم قهراً عن الخروج والحقول بإخوانهم ، وقرابتهم بديار الإسلام ، وقد كان العدو يظهر شيئاً ، ويفعل بهم شيئاً آخر ، مع أن المسلمين أجنادنا استنجدوا مراراً ملوك الإسلام ، كملك فاس ومصر حينئذ ، فلم يقع من أحدهما إلا بعض مراسلات ، ليقتضى الله أمراً كان مفعولاً .

« ثم بقي العدو يحتال بالكفر عليهم غصباً ، فابتدأ يزيل لهم اللباس الإسلامي ، والجماعات ، والحمامات ، والمعاملات الإسلامية ، شيئاً فشيئاً ، مع شدة امتناعهم والقيام عليه مرار ، وقتلهم إياه ، إلى أن قضى الله سبحانه ما قد سبق من علمه ، فبقينا بين أظهرهم ، وعدو الدين يحرق بالنار من لاحت عليه إمارة الإسلام ، ويعذب به بأنواع العذاب ، فكم أحرقوا ، وكم عذبوا ، وكم نفوا من بلادهم ، وضيعوا من مسلم ، فإننا لله وإنا إليه راجعون ، حتى جاء النصر والفرج من عند الله سبحانه ، وحرك القلوب للهروب ، وكان ذلك سنة ثلاثة عشرة وألف ، فخرج منا بعض للمغرب ، وبعض للمشرق خفية ، مظهراً دين الكفار أبعدهم الله ، فخرج بعض أحبائنا وإخواننا وهو الفقيه الأجل محمد أبو العباس أحمد الحنفي ، المعروف بعبد العزيز القرشي ، ومعه أحد أخواله ، إلى مدينة بلغراد من عمالة القسطنطينية ، فالتقيا بالوزير مراد باشا وزير الساطان المعظم المرحوم السلطان أحمد بن السلطان محمد نجل آل عثمان نصرهم الله تعالى وأيدهم ، فأخبراه بما حل بإخواننا بالأندلس من الشدة بفراصة وغيرها ، فكتب أمراً لصاحب فراصة دمرها الله ، بإعلام السلطان نصره الله ، يأمره بأن يخرج من كان عنده من المسلمين بالأندلس ويخداهم آل عثمان ، ويوجههم إليه في سفن من عنده مع ما يحتاجون إليه . فاما قريء الأمر السلطاني في ديوان الفرنسييس ، فسمعه من كان عنده مرسلًا من قبل صاحب الجزيرة الخضراء ، وهو اللعين فيليب الثالث ، فأرسل لسيده ، يخبره بالواقع ، وأن السلطان أحمد آل عثمان ، أرسل أمره إلى فراصة ، وأمر صاحبها أن يخرج من كان عنده من الأندلس ، فقبل كلامه ، وأمر بإخراج المسلمين ، وأذن لمن جاء من الأندلس بأن لا بأس عليهم ، وأن يركبوا عنده في سواحله مراكبه ، ويبلغهم إلى حيث شاءوا من بلاد المسلمين . فلما أحس بهذا الأمر عدو الله فيليب صاحب إسبانية ، دخله الرعب والخوف الشديد ، وأمر حينئذ فجمع أكابر

القسيسين والرهبان والبطارقة ، وطلب منهم الرأى ، وما يكون عليه العمل فى شأن المسلمين الذين هم ببلادهم كافة ، فبدأ الشأن فى أهل بلنسية ، فأخذوا الرأى ، وأجمعوا كلهم على إخراج المسلمين كافة من مملكته ، وأعطاهم السفن ، وكتب أوامر وشروطاً فى شأنهم ، وفى كيفية إخراجهم ، وشدد على عماله بالوصية ، والاستحفاظ على كافة المسلمين من الأندلس . نعم أريد أن أذكر لك نبذة يسيرة اختصرتها ، وترجمتها ، من جملة أسباب ذكرها الملك الكافر أبعد الله ، فى أوامره ، التى كتبها فى شأن إخواننا الأندلس حين إخراجهم من الجزيرة الخضراء ، لتكون على بصيرة من أمرهم ، وتعلم بعض الأسباب التى أخرجوا لأجلها على التحقيق ، لا كما يزعم بعض الحاسدين ، وليؤيد ما قدمناه آنفاً من أمر السلطان أحمد آل عثمان ، وتكمل الفائدة ، ولئلا يساء الظن بنا معشر الأندلس

« قال الملك الكافر ، أبعد الله تعالى وزلزله آمين : لما كانت السياسة السلطانية الحسنة الجيدة موجبة لإخراج من يكدر المعاش على كافة الرعية النصرانية ، فى مملكته التى تعيش عيشاً رغداً صالحاً ، والتجربة أظهرت لنا عياناً ، أن الأندلس الذين هم متولدون من الذين كلدوا مملكتنا فيما مضى ، بقيامهم علينا ، وقتلهم أكابر مملكتنا ، والقسيسين والرهبان الذين كانوا بين أظهرهم ، وقطعهم لحومهم ، وتمزيقهم أعضائهم ، وتعذيبهم إياهم بأنواع العذاب ، الذى لم يسمع فيما تقدم مثله ، مع عدم توبتهم فيما فعلوه ، وعدم رجوعهم رجوعاً صالحاً من قلوبهم ، لدين النصرانية ، وأنه لم ينفع فيهم وصايانا ، ورأينا عياناً أن كثيراً منهم قد أحرقوا بالنار ، لاستمرارهم على دين المسلمين ، وظهر منهم العناد بعيشهم فيه خفية ، واستنجادهم كذلك عون السلطان العثمانى ، لينصرهم علينا ، وظهر لى أن بينهم وبينه مراسلات إسلامية ، ومعاملات دينية ، وقد تيقنت ذلك من إخبارات صادقة وصلت لى . ومع هذا أن أحداً منهم لم يأت إلينا ليخبرنا بما هم يدبرونه فى هذه المدة بينهم ، وفيما سبق من السنين ، بل كتموه بينهم ؛ علمت بذلك أن كلهم قد اتفقوا على رأى واحد ، ودين واحد ، ونيتهم واحدة ؛ وظهر لى أيضاً ، ولأرباب العقول والمتدينين من القسيسين والرهبان والبطارقة الذين جمعهم لهذا الأمر واستشرت ، مع أن من إبقائهم بيننا ينشأ عنه فساد كبير ، وهول شديد بسلطنتنا ، وأن بإخراجهم من بيننا يصلح الفساد الناشئ من إبقائهم بمملكتي ، أردت إخراجهم من سلطنتنا جملة ، ليزول بذلك الكدر الواقع ، والمتوقع للنصارى

الدين هم رعيئنا ، طائعين لأوامرنا وديننا ، ورميتهم إلى بلاد المسلمين أمثالهم ،  
لكونهم مسلمين . انتهى المراد بأكثر لفظه ولم أتعرض للذكر شروط كتبها ودققها .  
« فانظر رحمك الله ، كيف شهد عدو الدين ، الملك الكافر ، بأنهم مسلمون ،  
واعترف أنه لم يقدر على إزالة دينهم من قلوبهم ، وأنهم متمسكون كلهم به ،  
مع أنه كان يحرق منهم من ظهر عليه الدين ، ثم وصفهم بالعناد لرويته فيهم لوائح  
المسلمين وإماراتهم ، فأى علامة أكبر من صبرهم على النار للدين الحق ، ومن  
استنجداهم ملك دين الإسلام المؤيد لحماية الدين ، أمير المسلمين السلطان أحمد  
آل عثمان نصرهم الله تعالى ، فهذا غاية الخير والعز والبركة لهذه الطائفة الطاهرة  
الأندلسية التي قال فيها شيخنا الأستاذ القطب الغوث سيدي أبو الغيث القشاش  
نفعننا الله به دنيا وأخرى في بعض مكاتبه التي كان يكتبهم بها ، فقال لي وسلم على  
هؤلاء الأنصار الأطهار الأخيار فإنه لا يحبكم إلا مؤمن ولا يبغضكم إلا منافق .  
« فخرجوا كلهم سنة تسعة عشر وألف . ووجد في دفاتر السلطان الكافر ،  
أبعده الله تعالى ، أن جملة من أخرج من أهل الأندلس كافة ، نيف وستمائة ألف  
نسمة ، كبيراً وصغيراً . فكانت هذه الواقعة ، منقبة عظيمة ، وفضيلة عجيبة ،  
لجماعتنا الأندلس زادهم الله شرفاً بمته . وأمر أيضاً بإخراج من كان مسجوناً في  
كافة مملكته ، وكل من كان أمر بإحراقه فأخرجه ، وعفا عنه ، وزوده وأرسله  
إلى بلاد الإسلام سالماً . ولا يخفى أن هذا أمر عظيم ، ومحال عادة ، فسيحان رب  
السموات ورب الأرض الذي إذا أراد أمراً قال له كن فيكون . فيالها من أعجوبة  
ما أعظمها ، ومن فضيلة ما أشرفها ، ومن كرامة ما أجملها ، ومن نعمة ما أكبرها ،  
فما سمع من أول الدنيا إلى آخرها مثل هذه الواقعة . »

\* \* \*

وقد صدر قرار النفي كما قدمنا في ٢٢ سبتمبر سنة ١٦٠٩ هـ ، وهو يوافق جمادى  
الثانية سنة ١٠١٨ هـ . ولكن الرواية الإسلامية تضع تاريخ القرار أحياناً في سنة  
١٠١٦ هـ أو ١٠١٧ هـ ، وهو تحريف واضح . وأقرب إلى الصحة ، ما ذكره  
ابن عبد الرفيق في روايته المتقدمة وهو سنة ١٠١٩ هـ ( ١٦١٠ م ) .  
قال المقرئ مؤرخ الأندلس ، وقد كان معاصراً للمأسة : « إلى أن كان لإخراج  
النصارى إياهم ( أى العرب المنتصرين ) بهذا العصر القريب أعوام سبعة عشرة وألف  
فخرجت ألوف بفاس ، وألوف آخر بتلمسان من وهران ، وجمهورهم خرج بتونس

فتسلط عليهم الأعراب ومن لا يخشى الله تعالى في الطرقات ، ونهبوا أموالهم ، وهذا ببلاد تلمسان وفاس ، ونجا القليل من هذه المصرة . وأما الذين خرجوا بنواحي تونس ، فسلم أكثرهم ، وهم لهذا العهد عمروا قراها الحالية وبلادها ، وكذلك بتطاون وسلا وفيجة الجزائر . ولما استخدم سلطان المغرب الأقصى منهم عسكريا جراراً وسكنوا سلا ، كان منهم من الجهاد في البحر ، ماهو مشهور الآن . وحصنوا قلعة سلا وبنوا بها القصور والحمامات والدور ، وهم الآن بهذه الحال . ووصل جماعة إلى القسطنطينية العظمى ، وإلى مصر والشام وغيرها من بلاد الإسلام ، وهم لهذا العهد على ما وصفت <sup>(١)</sup> .

وقال ابن دينار التونسي ، وقد كتب بعد المأساة بنحو سبعين عاماً ، في أخبار سنة ١٠١٧ هـ : « وفي هذه السنة والتي تلتها ، جاءت الأندلس من بلاد النصراني ، نفاهم صاحب إسبانية ، وكانوا خلقاً كثيراً ، فأوسع لهم عثمان داي في البلاد ، وفرق ضعفاءهم على الناس ، وأذن لهم أن يعمرُوا حيث شاءوا ، فاشترُوا الهناشير وبنوا فيها ، واتسعوا في البلاد ، فعمرت بهم ، واستوطنوا في عدة أماكن ، وعمرُوا نحو عشرين بلداً ، وصارت لهم مدن عظيمة ، وغرسوا الكروم والزيتون والبساتين ، ومهدوا الطرقات ، وصاروا يعتبرون من أهل البلاد » <sup>(٢)</sup> .

وقال صاحب « الخلاصة النقية » ، وهو من الكتاب المتأخرين : « وفي سنة ست عشرة وألف ، قدمت الأمم الحالية من جزيرة الأندلس ، فأوسع لهم صاحب تونس عثمان داي كنفه ، وأباح لهم بناء القرى في مملكته ، فبنوا نحو العشرين قرية ، واغتنب بهم أهل الحضرة ، وتعلموا حرفهم وقلدوا ترفهم » <sup>(٣)</sup> .

وهذه النصوص الموجزة ، هي كل ما تقدم إلينا الرواية الإسلامية عن نفي العرب المتنصرين ، وقد لبثت رواية المقرئ عن المأساة ، مصدراً لكل ما كتبه الكتاب المتأخرون <sup>(٤)</sup> . وربما كان هذا النقص راجعاً إلى أنه لم يعن أحد من كتاب المغرب المعاصرين ، باستيفاء التفاصيل الضافية المؤثرة عن المأساة ، أولعله قد ضاع ما كتبه المعاصرون عنها فيما ضاع ، مما كتب عن المراحل الأخيرة لتاريخ الأندلس

(١) نفح الطيب ج ٢ ص ٦١٧ .

(٢) المؤنس في أخبار إفريقية وتونس (تونس) ص ١٩٣ .

(٣) الخلاصة النقية (تونس) ص ٩١ .

(٤) راجع الإستقصاء ج ٣ ص ١٠١ ، حيث تنقل هذه النصوص .

والعرب المنتصرين ، ولم تصلنا منه على يد المقرئ سوى لمحات يسيرة .  
وهكذا بذلت اسبانيا كل ما وسعت لإخراج البقية الباقية ، من فلول الأمة  
الأندلسية ، ولم تدخر وسيلة بشرية للقضاء على آثار الموريسكيين إلا اتخذتها .  
ومع ذلك فإن آثار الموريسكيين لم تنقطع بعد النفي بصورة نهائية . فقد رأينا أن  
كثيرين من المنفيين قد عادوا إلى اسبانيا ، فراراً مما لقوا في رحيلهم من ضروب  
الإعتداء المفزع ، وأسلموا أنفسهم رقيقاً يقنئ . كذلك كانت ثمة جماعات من  
الأسرى المسامين ، من مغاربة وغيرهم ، ممن يؤخذون في المعارك البحرية مع  
المغبرين ، يباعون رقيقاً في اسبانيا ، ويفرض عليهم التنصير . ومع أنه صدر قرار  
يحظر وجودهم في العاصمة الإسبانية ، فإنه كان من الصعب إخراجهم من المملكة ،  
نظراً لما ترتب لأصحابهم عليهم من الحقوق ، وكان البعض منهم يفلح في ابتغاء  
حرية ، ويعيد حياة الموريسكيين سرّاً ، وأخيراً توجست الحكومة الإسبانية من  
وجودهم ، فصدر في سنة ١٧١٢ قرار بنفيهم ، خلال المدد التي يحددها القضاء  
المحليون ، وسمح لهم بأن يأخذوا معهم أسرهم وأموالهم إلى إفريقية .  
وقد كان من المستحيل بعد ذلك كله ، أن يبقى في البلاد أحد من الموريسكيين  
أو سلاتهم ، وقد كانت ذكراهم أو أشباحهم ، تثير حولها أما توجس  
وتعصب . وكان من المتعذر أن يقلت أحد منهم من بطش ديوان التحقيق ،  
وكان الديوان المقدس أبداً على أهبة لضبط أية قضية ضد موريسكى مخنف  
أو عبد منتصر ، لكن هذه القضايا كانت نادرة مما يدل على انقراض هذا العنصر  
بمضى الزمن . بيد أن أسرى المعارك البحرية الذين كانوا يكرهون على التنصير ،  
كان بعضهم ينبذ النصرانية خفية ، وكن معظم معظم هؤلاء من الموريسكيين الذين  
عادوا إلى الإسلام ، وخرجوا إلى الجهاد في البحر ، وكان ديوان التحقيق طوال  
القرن السابع عشر يجد بينهم فرائس من آن لآخر . وعلى الحملة فإن آثار  
الموريسكيين والإسلام لم تعف نهائياً من اسبانيا ، وقد لبث كثير من الأسرى والأفراد  
الموريسكيين ، الذين اندمجوا في المجتمع الإسباني ، على صلاتهم الخفية بالماضي  
البعيد ، وقد ضبطت خلال القرن الثامن عشر أمام محاكم التحقيق بعض قضايا  
الموريسكيين ، كانوا يحجرون شعائر الإسلام خفية ، وضبط في سنة ١٧٦٩ مسجد  
صغير في قرطاجنة ، أنشأه المنتصرون المحدثون ، مما يدل على أنه كانت ما تزال  
ثمة آثار ضئيلة للموريسكيين والإسلام .

ولا تقدم إلينا محفوظات ديوان التحقيق منذ أواخر القرن الثامن عشر، أى ذكر للموريسكيين، أو الإسلام والمسلمين، مما يدل على أن الآثار الأخيرة لمأساة الموريسكيين قد غاضت، وأسبل عليها الزمن عفاءه إلى الأبد<sup>(١)</sup>.

على أن يقال أخيراً إنه ما زالت ثمة إلى اليوم، في بلنسية وفي غرناطة ومقاطعة لا منشا، جماعات من الإسبان تغلب عليها تقاليد الموريسكيين في اللباس والعادات، ويجهلون الطقوس النصرانية الخالصة<sup>(٢)</sup>.

والحقيقة أنه يصعب على الباحث أن يعتقد أن اسبانيا النصرانية، قد استطاعت حقاً بكل ما لحأت إليه من الوسائل المفرقة، أن تقضى نهائياً على آثار الأمة العربية فإن تاريخ الحضارة يدلنا على أنه من المستحيل، أن تبت آثار السلالات البشرية، خصوصاً متى لبثت آماداً متخلفة متداخلة، وعلى أن حضارة أمة من الأمم إنما هى خلاصة لتفاعل الأجيال المتعاقبة، وفي وسع مؤرخ الحضارة أن يلمس في تكوين المجتمع الإسباني الحاضر، ولاسيما في الجنوب في ولايات الأندلس القديمة، وفي خصائصه وتقاليده، وفي حياته الاجتماعية، وفي حضارته على العموم، كثيراً من الخلال والظواهر، التى ترجع في روحها إلى تراث العرب والحضارة الإسلامية<sup>(٣)</sup>.

---

Lea : The Moriscos p. 391 & 392 (١)

Lea : ibid ; p. 365 (٢)

(٣) استطعت خلال رحلتي الأندلسية المتوالية أن أتبين هذه الظاهرة، وأن أشعر بها شعوراً قوياً، ولاسيما في غرناطة، وقد تناولت مظاهرها المادية والأدبية في فصل خاص في كتابي « الآثار الأندلسية الباقية » الطبعة الثانية ص ٤٣٦ - ٤٤٤ .



## الفصل الثالث

### تأملات وتعليقات عن آثار المأساة

مأساة المورييسكيين وعلاقتها بانحطاط اسبانيا . آثار نفي المورييسكيين المثيرة . ركود الزراعة وخراب النسيج الكبيرة . تأثر محاكم التحقيق . ذبوع العملة الزائفة . تقرير مجلس الدولة عن الاضطراب الاقتصادي . تعليقات الدكتور لى . خطأ السياسة الإسبانية . آراء التفكير الإسباني . تأييد الأحرار لسياسة الإبادة . حملة دون لورنقى عليها . رأى الكردينال ريشليو . آراء المؤرخين الإسبان . مأساة النفي بين التأييد والإنكار . آراء لافونقى وخانير وبكاتوسى ومنديث إى بلايو . تعليقات النقد الحديث . أقوال الدكتور لى . أقوال العلامة سكوت . أقوال منديث بيدال . أقوال المستشرق كوندلى . تعليق المستشرق لاين بول .

تلك هى قصة المورييسكيين أو العرب المنتصرين : قصة مؤسسية تفيض بألوان الإستشهاد المحزن ، ولكن تفيض فى نفس الوقت بصحف من الإباء والبسالة والجلد ، تخلق بأعظم وأنبى الشعوب . وقد لبثت السياسة البربرية التى اتبعتها اسبانيا النصرانية ، واتبعها ديوان التحقيق الإسباني ، إزاء العرب المنتصرين على كراي العصور ، مثار الإنكار والسخط ، يدمغها المفكرون الغربيون ، والإسبان أنفسهم ، حتى يومنا بأقصى النعوت والأحكام .

ويرى النقد الحديث ، أن العمل على إبادة المورييسكيين ، كان ضربة شديدة لعظمة اسبانيا ورخائها ؛ ولم تهض اسبانيا قط من عواقب هذه السياسة الغاشمة ، بل انحدرت منذ نفي المورييسكيين ، من أوج عظمتها التى سطعت فى عصر شارلكان وفيليب الثانى ، إلى غمرة التدهور والانحلال التى ما زالت تلازمها حتى عصرنا . بل ترجع عوامل هذا الانحلال ، إلى ما قبل مأساة المورييسكيين ببعيد ، أو بعبارة أخرى إلى السياسة التى اتبعتها اسبانيا النصرانية ، نحو الأمة الأندلسية ، منذ بداية عصر الغلبة والفتح ، فى أوائل القرن الثالث عشر . فقد كانت القواعد والولايات الإسلامية الزاهرة ، تسقط تباعاً فى يد اسبانيا النصرانية ، ولكنها كانت تفقد فى نفس الوقت أهميتها العمرانية والاقتصادية ، إذ كانت العناصر الإسلامية الذكية النشيطة من السكان ، تغادرها إلى القواعد الإسلامية الباقية ، فراراً من عسف

النصارى ، وتغادرها حاملة أموالها وفنونها وصنائعها ، تاركة وراءها الخراب والفقر والضيق الاقتصادي . واستمر سبيل هذه الهجرة المخربة زهاء قرنين ، حتى سقطت غرناطة ، واحتشدت البقية الباقية من الأمة الأندلسية في المنطقة الجنوبية ، في بعض القواعد الأندلسية القديمة ، مثل بلنسية ومرسية ، وهاجرت قبل سقوط غرناطة وبعده ، جموع غفيرة من المسلمين إلى إفريقيا ، واستحالت الأمة الأندلسية غير بعيد ، إلى شعب مهيبض ممزق هو شعب الموريسكيين أو العرب المنتصرين . ومع ذلك فقد لبثت هذه الأقلية الأندلسية المضطهدة ، عاملاً خطيراً في اقتصاد اسبانيا القوي ، وفي ازدهار زراعتها وتجارتها وفنونها وصناعاتها . وكان الموريسكيون يحملون الكثير من تراث الأمة المغلوبة ، وإلى نشاطهم ودأبهم ، يرجع ازدهار الضياع الكبيرة التي يملكها السادة الإقطاعيون . فلما اشتد بهم الإضطهاد والعسف ، وأخذت يد الإبادة تعمل تمزيق طوائفهم ، وصحى نشاطهم وقتل مواهبهم ، ولما اتخذت اسبانيا النصرانية أخيراً خطواتها الحاسمة بإخراجهم ، كانت الضربة القاضية لرخاء اسبانيا ومواردها ، فأنحط الإنتاج الزراعي الذي برع الموريسكيون فيه ، ونحربت الضياع الكبيرة بفقد الأيدي الماهرة ، وكسدت التجارة التي كان الموريسكيون من أنشط عناصرها ، وركدت ربيع الصناعة ، وعفت كثير من الصناعات النالدة التي كانوا أساتذتها ، وغاضت الفنون الرفيعة التي استأثروا بها منذ أيام الدولة الإسلامية . وأحدثت هذه العوامل بمضى الزمن نتائجها المخربة ، فتناقص عدد السكان ، وانكسبت المدن الكبيرة ، وخوى عمرانها ، وتضاءلت موارد الخزينة العامة ، وشلت جهود الإصلاح والتقدم ، ولم يمتص على إخراج الموريسكيين زهاء قرن ، حتى أصبح سكان المملكة الإسبانية كلها ستة ملايين ، وكان سكان قشتالة وحدها أيام سقوط غرناطة سبعة ملايين ، وفقدت معظم المدن الكبرى مثل قرطبة وإشبيلية وطليطلة وغرناطة أربعة أخماس سكانها ، وعم الفقر والخراب مئات المناطق والمدن ، ونخيم على اسبانيا كلها جو من الفاقة والركود والانحلال .

وإذا كان النقد الحديث ، ينوه بخطورة السياسة التي اتبعتها اسبانيا ، في إبادة الأمة الأندلسية ونفي الموريسكيين ، كعامل قوى الأثر فيها أصاب اسبانيا من أسباب الدمار والبؤس والانحطاط ، التي لم تبرأ منها حتى عصرنا ، فإنه يعتمد في هذا الرأي على طائفة من النتائج المادية والأدبية ، التي ترتبت على « النفي » ، وحرمان اسبانيا من الثروات العقلية والفنية والصناعية ، التي كانت تتمتع بها الأمة الأندلسية .

وقد ظهرت هذه الآثار الخربة ، بالأخص في محيط الزراعة والصناعة ، وكان تدهور إيراد الضياع الكبيرة ، وإيراد الكنائس والأديار ، دليلاً على ما أصاب قوة إسبانيا المنتجة ، الزراعية والصناعية ، بسبب نفى طائفة كبيرة ، من أنشط طوائف السكان وأغزرهم إنتاجاً . وكان من الحقائق المعروفة أن السكان الإسبان ، كانوا يعضون الأعمال الزراعية والفنية ، ويعتبرونها أمراً شائناً ، وأن الإسباني لا يربي أولاده لمزاولة العمل الشريف ، وأن أولئك الذين لا يجدون عملاً في الجيش أو الحكومة ، يلتحقون بالكنيسة . ويبدأ المؤرخ الإسباني الكبير نابارتي أسفه لوجود أربعة آلاف مدرسة في عصره ( أواخر القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر ) ، يتعلم فيها أبناء الفلاحين ، بينما تهجر الحقول ، ولأن أولئك الذين لا يجدون منهم عملاً في الكنيسة لنقص تعليمهم ، يحترفون التسول أو التشرّد أو السرقة . وقد كتب سفراء البندقية منذ القرن السادس عشر إلى حكومتهم ينوهون بهذه الحقائق ، ويصفون الإسبان بأنهم زراع وعمال كسالى ، يحترفون العمل اليدوى ، حتى أن ما يمكن عمله في البلاد الأخرى في شهر ، يعمله الإسبان في أربعة أشهر (١) .

ويردد الوزير محمد بن عبد الوهاب الغسانى سفير سلطان المغرب مولاي اسماعيل إلى إسبانيا ، وقد زارها في سنة ١٦٩١ ، أعنى بعد النفي بثمانين عاماً ، عن الإسبان مثل هذا الرأى إذ يقول في رحلته :

« وبحصول هذه البلاد الهندية ( يقصد أمريكا ) ومنفعتها وكثرة الأموال التى تجلب منها ، صار هذا الجنس الإسبانيولى اليوم أكثر النصارى مالا ، وأقوام مدخولا ، إلا أن الترف والحضارة غلبت عليهم ، فقلما تجد أحداً من هذا الجنس يتاجر أو يسافر للبلدان بقصد التجارة كعادة غيرهم من أجناس النصارى مثل الفلامنك والإنجليز والفرنسيين والحنوبين وأمثالهم ، وكذلك الحرفة التى يتداولها السقطة والرعاى وأراذل القوم يتأبى عنها هذا الجنس ، ويرى لنفسه فضيلة على غيره من الأجناس المسيحيين » (٢) .

وقد كان النبلاء والأجبار ، وأصحاب الضياع الكبيرة بوجه عام ، يعتمدون في تعهد أراضهم وفلاحتها ، على نشاط الموريسكيين وبراعتهم ، فلما وقع النفي

( ١ ) Lea : The Moriscos ; p. 878 - 881

( ٢ ) رحلة الوزير الغسانى المسماة « رحلة الوزير في افتكاك الأسير » ( المراثى ١٩٤٠ )

بعد النشاط الزراعي ، وختلت معظم الضياع من الزراعة ، وأقفر كثير من القرى ، وهدمت ضياع كثيرة خلوها من السكان ، ولا سيما في منطقة بلنسية ، واضطر النبلاء إلى استخدام العمال الزراعيين من الجزائر الشرقية ( البليار ) وأنحاء البرنيه وقطلونية ؛ ومع ذلك فقد حدث نقص ملحوظ في غلات الضياع الكبيرة ، ولم ينتفع النبلاء بما أصابوه من الاستيلاء على الأراضي التي نزلت ، وتعذر عليهم تعميرها وفلاحتها ، وحق بهم الضيق حتى اضطر العرش إلى منح كثيرين منهم نفقات سنوية من خاصة أمواله ، هذا فضلاً عما أصاب طوائف السكان الأخرى ، التي كانت تتصل بالموريكسين في المعاملات والتبادل ، من العسر والضيق .

وكما انحط دخل الكنائس والأديار ، فكذلك خسر ديوان التحقيق شطراً كبيراً من دخله ، مما كان يصيبه من مصادرة أموال الموريكسين والحكم عليهم بالغرامات الفادحة ، واضطرت الحكومة أن تعول كثيراً من محاكم التحقيق ، التي أوشكت على الإفلاس ، من جراء اختفاء الجماعة التي كانت تزدهر بمطاردتها واستصفاء أموالها . وقد بيعت أملاك الموريكسين وأراضيهم بمبالغ كبيرة ، ولكن العرش استولى عليها ، ووزع معظمها على أصفياؤه من الوزراء والنبلاء والأجبار ، ولم ينل ديوان التحقيق سوى جزء يسير منها .

ويقدمون مثلاً ما أصاب اسبانيا من الخراب من جراء «النفي» ، هو مثل مدينة ثيوداد ريال ( المدينة الملكية )<sup>(١)</sup> عاصمة لامنشا ، فقد أسس هذه المدينة ألفونسو العالم في القرن الثالث عشر ، ومنح سكانها شروطاً حرة مغربية ، شجعت كثيراً من اليهود والمسلمين على الزواج إليها . وفي سنة ١٢٩٠م كان دافعوا الضرائب فيها من اليهود (٨٨٢٨) ، فلما أخرج اليهود منها في سنة ١٤٩٢ ، حل محلهم الموريكسيون من غرناطة ، ولما أخرج منها هؤلاء مع المدجنين القدماء ، خربت المدينة وعفا رنخاؤها وانحطت زراعتها ، وخربت صناعة النسيج التي أنشأها الموريكسيون فيها ، وهبط عدد سكانها في سنة ١٦٢١ إلى ٥٠٦٠ نفساً ونحو ألف أسرة فقط ، في حين أنها كانت تضم من السكان قبل «النفي» اثنتي عشرة ألف أسرة<sup>(٢)</sup> .

وكان مما ترتب على نفي الموريكسين أيضاً ، ذبوع العملة الفضية الزائفة ، وقد تركوا وراءهم منها مقادير عظيمة ، وكانت لهم بصنعها براعة خاصة . وأحدث

(١) Ciudad Real

(٢) Lea : The Moriscos ; p. 372 - 384

ذبوع النقد الزائف اضطراباً شديداً في المعاملات ، وحاولت الحكومة جمعه ، والمعاقبة على ترويجه بعقوبات رادعة بلغت حد الإعدام ، ولكنها لم تفلح في استئصال الشر ، واستمرت هذه الحركة أعواماً طويلة ، وعمد الإسبان بدورهم إلى التزييف ، وعوقب كثير منهم أمام محاكم التحقيق والمحاكم المدنية ، وعانى التجار والمتعاملون كثيراً من الضرر والإرهاق .

ولم تمض أعوام قلائل على نفي الموريسكيين ، حتى ظهرت هذه الآثار المخربة كلها في حياة المجتمع الإسباني بصورة مزعجة ، وهال العرش والحكومة ما أصاب الأمة من ضروب البؤس والخراب ، وطلب رئيس الحكومة للدوق دى ليرما في سنة ١٦١٨ ، إلى مجلس الدولة ، أن ينظر في هذا الأمر ، ويعمل على تحقيقه ومعالجته ؛ وقدم مجلس الدولة تقريره بعد عام ، وأشير فيه إلى خراب المدن والقرى ، ولكنه لم يشر إلى نفي الموريسكيين ، وإلى تكاثر عدد رجال الدين وتزييف العملة ، وبغض الشعب للعمل الشريف ، بل حاول أن يرجع الشر إلى فداحة الضرائب ، وإلى الترف الذي تعيش فيه الطبقات الممتازة ، وإسراف الملك في الإغداق على أصفياه ؛ وكذلك اهتم مجلس النواب ( الكورتيس ) بالأمر وقدم عنه تقريراً إلى الملك . ومع أن التقارير الحكومية التي وضعت عن هذه المحنة ، لم تشر إلى نفي الموريسكيين كعامل أساسي فيما أصاب إسبانيا من الخراب والفقر ، فقد كان في القرارات الملكية ما ينطق بهذه الحقيقة . ففي سنة ١٦٢٢ أصدر الملك فيليب الرابع ، قراراً بخفض الضرائب في بلنسية يشير فيه إلى هجرة السكان ، وإلى ما خسرت المدينة من ضروب الدخل ، التي كانت تجبي على ما يستهلكه الموريسكيون ، وما خسره التجار من انقطاع التعامل معهم .

على أن جهود العرش والحكومة ، لم تجد شيئاً في تخفيف هذه الضائقة ، التي طافت بالمجتمع الإسباني ، وشملت سائر الطبقات سواء في الإنتاج أو الاستهلاك . ومضى وقت طويل قبل أن تستقر الأحوال نوعاً ، وتفيق الزراعة والصناعة والتجارة من الضربة التي أصابتها .

يقول الدكتور لى : « لأنه لا يمكن لفريق من السكان ، كان يعتمد عليه مدى القرون ، في القيام بقسط عظيم من الإنتاج والتنظيمات المالية في البلاد ، أن يمزق فجأة وينبذ ، دون أن يثبت ذلك الخراب الواسع ، ويشير معتركا من المشاكل يمتد أثرها إلى أجيال مرهقة » .

ثم ينبغي على السياسة الإسبانية تخطيطها وقصر نظرها فيقول : « وإنه لمن خواص السياسة الإسبانية في ذلك العصر ، أنه لم يفكر أحد في هذه الشئون ، ولم يحتط لها أحد في المباحثات الطويلة ، التي جرت في قضية الموريسكيين . وقد حدثت ثمة مناقشات لا نهاية لها حول مختلف المشاريع ومزاياها ، والوسائل التي ينفذ بها النفي ، وماذا يسمح به للمنفين ، وماذا يكون مصير الأطفال . ولكن النتائج المحتملة تركت للمصادفة ، واحتقرت التفاصيل العملية ، واحتقر رخاء الفرد ، وهو ما يوضح فشل السياسة الإسبانية » (١) .

تلك هي النتائج المادية الواضحة ، الاقتصادية والاجتماعية ، التي جنتها اسبانيا النصرانية من جراء سياستها المبيتة لإبادة الأمة الأندلسية . فقد لبثت اسبانيا زهاء قرن ، تعمل بأقصى وسائل الإرهاب والمطاردة ، على استصفاء ما بقي من فلول الأمة الأندلسية ، في الأرض التي بسطت عليها زهاء ثمانية قرون ، ظلال الرخاء والأمن ، وضوء العلم والعرفان ، ولم تنطق حتى بعد أن استحالت هذه الفلول ، إلى شرادم معدبة مهيشة ، وأكرهت على نبذ دينها ولغتها وتقاليدها ، أن تبقى عليها ، وعلى ماتبقى لها من مواهب وقوى منتجة ، ورأت في سبيل أسطورة من التعصب والجهالة ، أن تقضي عليها بالتشريد والنفي النهائي ، وأن تخرج من بين سكانها زهاء نصف ما يوين من أفضل العناصر العاملة . وكان من سوء طالع اسبانيا أن جاء نفي الموريسكيين ، في وقت أخذت فيه عظمة اسبانيا ورخاؤها ، ينحدران سراعاً إلى الحضيض ، وجنح المجتمع الإسباني إلى حياة الدعة والحمول ، وأخذ سكانها في التدهور ، فجاء نفي الموريسكيين ضربة جديدة لحياة اسبانيا ، التي أخذت في التفكك والذبول ، وتركت وراءها جرحاً عميقاً لم يقو الزمن على محو آثاره بصورة حاسمة . ومن ثم فإنه من الواضح أن يعلق النقد الحديث أهمية بالغة على نفي الموريسكيين ، ويعتبره عاملاً بعيد المدى فيما أصاب اسبانيا الحديثة ، من ضروب التفكك والانحلال .

على أن التفكير الإسباني يختلف في قبول هذا الرأي وتقدير مداه ؛ ويهاجمه وينكره بالأخص رجال الدين ، وقد كانوا منذ البداية روح هذه السياسة المخربة ، وأكبر العاملين على تنفيذها . وقد استقبل رجال الدين نفي الموريسكيين بأعظم مظاهر الغبطة والرضى ، واعتبروه ذروة النصر الديني ؛ ويقول أحدهم وهو القس بليدا وهو من مؤرخي القرن الماضي ، في كتابه الذي نشره دفاعاً عن هذا الإجراء :

« بأن عصر اسبانيا الذهبي بدأ بذهاب الموريسكيين ، وان اسبانيا قد حققت به وحدتها الدينية ، وأتقذت من مشاغلها الداخلية ، وأن النفي كان أعظم حادث بعد بعث المسيح ، واعتناق اسبانيا للنصرانية »<sup>(١)</sup>. ويقول جبر آخر : « لقد زعم الموريسكيون أن رخاء اسبانيا قد ذهب مذ أكرهوا على التنصير ، ولكن الرخاء قد عم بنفهم ، وازدهرت التجارة ، وساد الأمن في الداخل والخارج »<sup>(٢)</sup>. ويقول الخبر بثنتي دى لافونتي في تاريخه الديني ، إنه من السخرية أن يقال إن نفي الموريسكيين كان سبباً في انحطاط اسبانيا ، فإن أمة قد تفقد مائة وخمسين ألفاً في وباء أو حرب أهلية . ثم يتساءل في تهكم لماذا ينحى على فيليب الثالث بمثل هذا اللوم ؟ على أنه يعترف مع ذلك بأن النفي كان سبباً في تدهور دخل الأشراف والكنائس<sup>(٣)</sup>.

ويرى آخرون من الأخبار أن اسبانيا قد دفعت بالنفي ثمناً باهظاً ، ولمكن تحملهم نزعة فلسفية فيقولون إن وفرة الرخاء تذهب بالفضائل ، وإنه لا بأس من التشف مع الإيمان ، وإن للفقراء استطاعوا بعد إجملاء الموريسكيين أن يجدوا أعمالاً<sup>(٤)</sup>.

ولكن جبراً ومؤرخاً اسبانيا كبيراً ، هو دون لورنتي مؤرخ ديوان التحقيق ، يحدثنا عن وسائل الديوان ونفي الموريسكيين في قوله : « كانت هذه الوسائل بقسوتها الشائنة ، تذكي روح الموريسكيين من تلك الحكمة اللبومية ، وكانوا يدلا من التعلق بالنصرانية ، وهو ما كانت تؤدي إليه معاملتهم بشيء من الإنسانية - يزادون مقتاً لدين لم تحملهم على اعتناقه سوى القوة ، وكان هذا سبب الإضطرابات التي أدت في سنة ١٦٠٩ إلى نفي هذا الشعب ، وعدده يبلغ المليون يومئذ ، وهي خسارة فادحة لاسبانيا تضاف إلى خسائرها الفادحة ، ففي مائة وتسع وثلاثين سنة انتزع ديوان التحقيق من اسبانيا ثلاثة ملايين ، ما بين يهود ومسلمين وموريسكيين »<sup>(٥)</sup>.

ويقول الكردينال ريشليو الفرنسي ، وهو من أعظم أخبار الكنيسة في مذكراته وكان معاصراً للمأساة : « إنها أشد ما سجلت صحف الإنسانية جرأة ووحشية ».

\* \* \*

Bleda : Defensio fidei in Causa Neophylorum aive Morischorum in ( ١ )

Hispania

Lea : The Moriscos ; p. 366 ( ٢ )

Lea : ibid, p. 394 & 396 ( ٣ )

Lea : ibid, p. 367 ( ٤ )

Llorente : Historia Crítica de la Inquisición de Espana (1815-1817) ( ٥ )

هذا عن الأخبار . وأما عن آراء البحث الإسباني الحديث ، فإنها تختلف في تقدير آثار نفي الموريسكيين اختلافاً بيناً ، بيد أنها تميل على الأغلب إلى الاعتراف بفداحة الآثار المخربة التي أصابت اسبانيا من جرائه ، وإلى اعتباره عاملاً قوياً في تدهور اسبانيا وانحلالها . بيد أنها مع ذلك تحاول الاعتذار عن النفي ، ويرى البعض أنه كان إجراءً طبيعياً ، وضرورة لا محيص منها ، وينكر البعض الآخر أنه كان كارثة أو أنه ترتبت عليه آثار مخربة . وقد رأينا أن نورد هنا طائفة من آراء عدة من أكابر المؤرخين والمفكرين الإسبان المحدثين ، وأن نورد لها بدقة وإفاضة تسميحاً بفهم الروح الإسبانية ، إزاء هذا الحدث التاريخي الخطير ، وتقديرها على حقيقتها . يقول دانثيلا إي كوليدو :

« وهكذا تحقق نفي الموريسكيين الإسبان ، بغض النظر عن كونهم شبانا أو شبواناً ، صالحين ، أو عقماء ، مدنيين أو أبرياء . وكانت مسألة الوحدة السياسية تحمل في ثقيتها ضرورة الوحدة الدينية ؛ وضع خططها الملك الكاثوليكيان ، وحاول تحقيقها الإمبراطور كارلوس الخامس (شارلكان) وفيليب الثاني ، ولكنهما ارتدا خشية من عواقبها . أما فيليب الثالث ، فكان يزول سلطانه عن يد أصفياه ، ولذا ألقى سلطة العرش الدينية والسياسية ، أيسر وأهون . وكانت الحرب الدينية تضطرم ضد الجنس الأندلسي ، وقد ألقت عواطف الروح الرقيقة نفسها ، وجهاً لوجه أمام المسألة السياسية . ودخلت الإنسانية والدين في صراع وخرج الدين ظافراً وفقدت اسبانيا أنشط أبنائها ، وانتزع الأبناء من حجور أمهاتهم وحنان آبائهم ، ولم يلق الموريسكي أية رافة أو رحمة . ولكن الوحدة الدينية بدت ساطعة رائعة في سماء اسبانيا ، واغبطت الأمة إذ أضحت واحدة في جميع مشاعرها العظيمة .

« كان الموريسكيون شديدي المراس . وكان الوطن ينشد وحدة معنوية ، تغدو متممة للوحدة السياسية ، التي تحققت باندماج سائر العروش في شبه الجزيرة ، وكان عنصر تناقض قوى ، كالذي تمثله طائفة الموريسكيين ، لا يكون فقط عقبة شديدة يصعب تذليلها ، ولكنه كان استحالة مطلقة ، تحول دون تحقيق الغاية ، التي تتجه إليها الحركة العامة للفكر القومي . وكانت الصعوبة كلها تجتم في الدين . ولم تكن اللغة التي تبدو خاصة قومية أخرى ، تكون يومئذ أو في أي وقت عقبة يمثل هذه الخطورة ، ففي شمال اسبانيا ، وفي شرقها ، توجد اللهجات المختلفة ، من الحليقية والقطلونية والميورقية والبلنسية وغيرها . وكذلك يوجد مثل هذا



التباين في النظم القضائية ، والثياب والعادات الخاصة بكل منطقة ، ولكن ذلك لم يكن عقبة كأداء في سبيل وحدة الدين ، والروح القوي ، ولم يخلق مثل المعضلة الدائمة ، التي خلقها الدين بالنسبة للموريسكيين ، والتي جعلتهم في حالة دائمة من التربص والتوجس . إن ما بذله كارلوس الخامس وفيليب الثاني ، لإخضاع الموريسكيين للنصرانية ، مما لا يمكن وصفه ، ولكن جهودهم كلها ذهبت عبثاً . ذلك أنه بعد ثلاثة قرون من الخضوع ، لبث الموريسكيون في عصر فيليب الثالث ، يضطرمون بنفس الروح الثمردة ، التي كانت لأسلافهم الذين أخضعوا بالسيف ، وقد ارتضوا حالتهم كمحنة مؤقتة عابرة ، ولم ينبذوا الأمل قط ، ولم يتركوا قط الوسائل التي يعتقدون أنها تمكنهم ذات يوم من الأخذ بالثأر ، واسترداد استقلالهم وسيادتهم .

ثم يقول : « ولما خرافة أن يقال إن الموريسكيين كانوا عنصراً مفيداً في إنتاج اسبانيا ، ولو أنهم كذلك لحملوا الرخاء إلى بلاد المغرب حيث ذهبوا »<sup>(١)</sup> . ويقول المؤرخ الكبير مودستو لافونتي ، وسرى أنه يذهب في الصراحة وتقدير الحقائق المزهة إلى أبعد حد :

« وعلى أي حال فإن مراسيم فيليب الثالث الشهيرة ضد الموريسكيين ، قد جردت اسبانيا — وقد كانت يومئذ جده مقفرة من السكان بسبب الإدارة السيئة والحروب المستمرة — من طائفة كبيرة من السكان ، أو بعبارة أخرى من السكان الزراعيين والتجارين والصناعيين ، من السكان المنتجين ، أولئك الذين يساهمون بأكبر قسط في الضرائب . وكان أقل ما في ذلك تسرب الملايين من الدوقيات ، التي حملتها الطائفة المنفية معها ، في الوقت التي كانت فيه المملكة تعاني من قلة النقد ، فكان نقص الذهب الفجائي على هذا النحو أشد وطأة عليها . وكذلك وقع ضرر أفدح بذيوع النقد الزائف أو المنقوص ، الذي روجه المنفيون بسوء قصد قبل رحيلهم . وأسوأ ما في ذلك كله ، هو أنه فقد برحيلهم العنصر العامل الذكي المتمرس في الفنون النافعة . وهم قد بدأوا بالزراعة ، وزراعة السكر والقطن والحبوب ، التي كان لهم في إنتاجها التفوق الجم ، وذلك لنظامهم المدهش في الري بواسطة السواقي والقنوات ، وتوزيع المياه بواسطة هذه الشرايين توزيعاً مناسباً ،

M. Danvila y Collado : La Expulsión de los Moriscos Españoles. (١)

(Madrid 1889) p. 310-22

كان له أثره في الإنتاج العظيم الذي امتازت به مروج بلنسية وغرناطة ؛ ثم تابعوا بنسج الأصواف والحرائر ، وصنع الورق والجلود المدبوغة ، وهي صناعات برع الموريسكيون فيها أما براعة ، وانتهوا بمزاولة الحرف الميكانيكية ، وهي حرف كان الإسبان لكسبهم وتكبرهم يحتقرونها ، ومن ثم فقد احتكرها الموريسكيون واختصوا بها . وقد عانى كل شيء من نقص في السواعد وفي البراعة ، وهو نقص جعلت المفاجأة من المستحيل تداركه ، ثم غدا بعد ذلك ملؤه مهبطاً بطيئاً صعباً .

« ويقول نفس المؤرخ البلنسي الذي شهد النفي ، وكتب عقب إتمامه ، إنه ترتب على ذلك أن بلنسية ، وهي حديقة إسبانيا الغناء ، استحالت إلى قفر جاف موحش . وحدث هنالك كما حدث في قشتالة ، وفي باقي البلاد ، أن بدا شبح الجوع الداهم ؛ وبالرغم من أنه قد جرى بسكان جدد إلى الأماكن التي هجرها الموريسكيون ، لكي يتدربوا على العمل في الحقول والمصانع والمعامل ، إلى جانب أولئك القلائل الذين ارتضوا البقاء (وهو اعتراف مخجل بلاريب) . على أن مثل هذا التمرن لم يؤت نتائج سريعة ، والتدرب والدأب ليسا من الفضائل التي ترتجل ، ولم يكن من السهل أن يعوض مثل هذا الجنس من البشر ، وهو الذي استطاع بعبقريته ، ومركزه الخاص في البلاد ، ووفرة براعته ، وجلده ، أن يحقق ما يشبه قهر الطبيعة ، واستغلالها لسائر مبتكراته . وهكذا حل مكان ضجيج القرى ، الصمت الموحش في الأماكن المهجورة ، وبدلاً من السيل المستمر من العمال والصناع في الطرق ، حل خطر لقاء الأشرار الذين يذرعونها ، ويحشون في أطلال القرى المهجورة . وإذا كان ثمة بعض السادة الإقطاعيين قد غنموا من تراث المنفيين ، فقد كان عدد الذين خسروا أعظم بكثير ، وبلغ الأمر ببعض أن طلبوا نفقات الطعام . أما الذين غنموا ، فقد كانوا بلاشك هم الدوق دي ليرما وأسرته وقد استولوا على نصيب مما تحصل من بيع منازل الموريسكيين .

« ومن ثم فقد اعتبر نفى الموريسكيين من الناحية الاقتصادية ، بالنسبة إلى إسبانيا أفدح إجراء مخرب يمكن تصوره . وإنه يمكن أن نفرض الطرف عن المبالغة التي دفعت بأحد الساسة الأجانب ، وهو الكردينال ريشليو ، أن يسميه « أعرق إجراء في الجراءة والبربرية مما عرفه التاريخ في أي عصر سابق » والحق أن الصدع الذي أصاب ثروة إسبانيا العامة من جرائه ، كان من الفداحة بحيث أنه ليس من المبالغة أن نقول إنه لم يبرأ حتى عصرنا .

« فأما من الناحية الدينية ، فقد كان هذا الإجراء ، ثمرة الأفكار التي سادت في اسبانيا قبل ذلك بقرون ، وثمره البغض التقليدي المتأصل ، الذي يكنه الشعب لغالبية وأعدائه الألداء القدماء . وليس مما يمكن إنكاره ، أنه كان مؤيداً لفكرة الوحدة الدينية ، التي دأب على العمل لتحقيقها وإكمالها الملوك الإسبان والشعب الإسباني . بيد أنا لانعتقد أنه كان من البراعة ( ما عدا اعتباره صراعاً مقررأ هو من خصائص العصور الوسطى ) أن نصل إلى الوحدة الدينية بطريق إفناء أولئك الذين يعتقدون عقائد أخرى . وقد كانت البراعة أن نعمل على اجتذاب المخالفين المعاندين ، بالتعاليم والإقناع ، والحزم ، والرفق ، وتفوق الحضارة .

وأما كونه لإجراء سياسياً ، قصد به إلى تحقيق سلامة الدولة وسلامها ، فقد كان ممكناً أن نبرر اتخاذها لو كانت المؤامرات حقيقية وخطيرة ، وكانت الخطط شديدة ، وكانت الوسائل قوية ، والخطر داهماً ، وذلك كما افترض الوزير المقرب ، والأسقف ريبيرا والنصحاء الآخرون . أجل لم يك ثمة شك في أنه كانت هنالك مكاتبات وعلائق ومشاريع معادية لإسبانيا ، بين بعض الموريسكيين البنلسيين وبين المغاربة والترك ، بل بينهم وبين بعض الفرنسيين . بيد أننا لم نقنع بأن هذه الخطط كانت من الحسامة والخطر بمثل ما كان يصورها أنصار النفي ، ولم نقنع بأن النصارى المحدثين في بنلسية كان لهم من القوة ما يمكن أن يثير مخاوف ذات شأن ، كما أنه لم يكن ثمة ما يثير المخاوف من بجانب الموريسكيين في أراجون وفي مرسية ، مثلاً زعمت الوفود التي أتت من هذين الإقليمين ، وكذلك لم يكن الموريسكيون في قشتالة يعرفون التآمر أو يقدرّون عليه . وعلى أى حال فإنه متى ذكرنا ، أننا بعد مضى أكثر من قرن على قهر الموريسكيين وإخضاعهم لقوانين المملكة ، وتفريقهم ومزجهم بالإسبان والنصارى ، لم نوفق إلى تأليفهم في العادات والعقائد ، أو أن ندمج بقية الأمة المغلوبة في الكتلة الكبرى للأمة الغالبة ، ولم نوفق إلى جعلهم نصارى واسبانيين ، ثم لجأنا بلا ضرورة إلى وسيلة إفناء جيل برمته ، متى ذكرنا ذلك فلإننا لا نستطيع أن ننظر بعطف إلى مهارة فيليب الثالث والملوك الذين سبقوه ، ولا إلى حزمهم أو سياستهم »<sup>(١)</sup> .

ويقول فلورثيو خانيير ، وهو يحذر حلو لافونتي في تقديره وتعليقه ، وينقل بعض أقواله :

« ومع ذلك ، فإنه لمصلحة الدين ، والسلام الداخلى ، وسلامة الدولة ، قد وقع الإغضاء عن المزايا التى كان يسبغها الموريكسيون على الصناعة والتجارة والزراعة ، بل وعلى ثروة الأمة الإمبرانية كلها ، وذلك حينما أخرج بواسطة مراسيم فيليب الثالث ، آلاف من الصناع الموريكسيين ، يحملون معهم بنور الحضارة والحرف . وقد قال كامبومانس الشهر : « إن بدء تدهور صناعاتنا يرجع إلى سنة ١٦٠٩ ، حينما بدئ بنى الموريكسيين . فمن ذلك الحين ، تبدأ مع خراب المصانع صيحات الأمة المتوالية ؛ وعبثاً يحاول ساستنا أن ينسبوا بؤس القرن السابع عشر ، إلى أسباب أخرى ، فهى وإن كانت جزئية ، لا يمكن أن تضارع ضربة بهذه المفاجأة ، وهى ضربة لم تستطع الأمة حتى اليوم أن تنهض من عثارها . » ولقد أحدثت مزاوله العرب للمهن الفنية فى الإمبران أثرين سيئين ، الأول أنهم اعتبروا هذه المهن من الأمور الشائنة ، والثانى أنهم لم يتعلموا شيئاً منها حتى لا ينشبهوا بأولئك الذين يزاولونها . وهم قد بدأوا بالزراعة وزراعة السكر والقطن والحبوب ، التى كان للموريكسيين فى إنتاجها التفوق الجم ، وذلك لنظامهم المدهش فى الري بواسطة السواقي والقنوات ، وتوزيع المياه بواسطة هذه الشرايين توزيعاً مناسباً ، كان له أثره فى الإنتاج العظيم الذى امتازت به مروج بلنسية وغرناطة الخضبة ؛ ثم تابعوا بنسج الأصواف والحرائر ، وصنع الورق والخلود المدبوغة ، وهى صناعات برع فيها الموريكسيون أما براعة ، وانتهوا بمزاولة الحرف الميكانيكية وهى حرف كان الإمبران لكسلهم وتكبرهم يحثقرون مزاولتها ؛ ومن ثم فقد كان للموريكسيون يحثقرونها ، وقد وقع من جراء ذلك نقص فى الأيدى وفى المهارة كان من المستحيل ملؤه فى الحال ، ثم غدا بعد ذلك ملؤه مبهظاً بطيئاً صعباً . وقد بلغ النقص فى الأنفس ، وفقاً للدراسات التى قمنا بها لنتائج الحادث ، على الأقل نحو مليون . ثم يأتى بعد ذلك نقص العملة الذهبية ، بسبب الكميات الكبيرة التى حملوها معهم من اللدوقيات ، وأخيراً يأتى ذبوع النقد الزائف أو ناقص الوزن ، وهو الذى ملئوا به المملكة قبل نزوحهم منها ، على أن الضرر القادح الذى لم يعوض لسنين بعيدة ، هو بلا ريب ما أصاب الزراعة والصناعة والتجارة .

« ومن ثم فى وسعنا أن نقول عن بلادنا بحق ، إن بلاد العرب السعيدة ، قد استحالَت إلى بلاد العرب الفقراء ، وعن بلنسية بوجه خاص ، إن حديقه اسبانيا الغناء قد استحالَت إلى صحراء جافة مشوهة . وقد حل شبح الجوع بالانحصار

فى كل مكان ، وحل مكان المرح الصاحب للقرى العامرة ، الصمت الموحش فى الأمكنة المهجورة ؛ وبدلا من أن ترى أمامك العمال والصناع ، فإليك تغامر بأن تقابل قطاع الطرق يملؤونها ويحشون فى أطلال القرى المهجورة . ولئن كان ثمة فريق من السادة الملاك الذين أفادوا من تراث المنفيين ، فقد كان ثمة عدد أكبر بكثير ممن خسروا ، وانتهى بعضهم إلى الموقف المأولم ، بأن يلتمسوا من الحكومة نفقة لإطعامهم ، ولم يك بينهم أحد قط ممن غنم كما غنم الدوق دى ليرما وأسرته ، وقد استولوا على جزء من أثمان بيع منازل الموريسكيين ، بلغ نحو خمسة ملايين ونصف ريال .

« وإذا فقد كان نبي الموريسكيين من الناحية الاقتصادية ، يعتبر بالنسبة إلى اسبانيا ، أفدح إجراء مخرب يمكن تصوره . ولأنه يمكن أن نتسامح فى المبالغة التى يصفه بها سياسى أجنبي هو الكاردينال ريشليو ، حيث يصفه بأنه « أعرق إجراء فى البربرية والبربرية مما عرفه التاريخ فى أى عصر سابق » . والحق أن الصدد الذى منيت به ثروة اسبانيا العامة من جرائه ، كان من الفداحة بحيث أنه ليس من المبالغة أن نقول إنه لم يبرأ حتى يومنا « (١) . بيد أن خائبر مع ذلك يقول إن النفي كان ضرورة دينية وسياسية ، وإن الوحدة الدينية ، تغدو اليوم أسطح جوهرة للأمة الإسبانية .

ويعلق المؤرخ الاجتماعى بكانوسى ، فى الفصل الذى عقده عن « بؤس اسبانيا العام » فى كتابه عن « عظمة اسبانيا وانحلالها » على نبي الموريسكيين بما يأتى :

« كان نبي الموريسكيين من أفدح المصائب التى نزلت باسبانيا . أجل لقد وجد أيام الملوك الكاثوليكين بعض المتعصبين الذين كانوا يقترحون هذا النفي ويعملون له . ولكنهم وجدوا عقبة كأداة فى معارضة الملكة إيسابيلا . وفى سنة ١٥٢٩ ، بذل أسقف إشبيلية ، جهوداً مضاعفة فى هذا السبيل ، وكذا طوال حكم فيليب الثانى ، كان هذا الموضوع يثار من وقت إلى آخر . ولكن أمكن فقط فى عصر فيليب الثالث المحزن ، أن يرتكب هذا الخطأ القادح .

« والمسئولية الكبرى التى تقع على عاتق هذا الملك ، وعلى نصحاءه وأسلافه ، تتلخص فى أنهم لم يحموا مصالح الموريسكيين المادية ، فمهملوا تلك الطائفة العاملة ، سبل الحياة المستقرة الهادئة ؛ ولم يكن لهم من القوة أو الكياسة أو الحزم ما يمكنهم

من إخضاع هذه الطائفة المتمردة ، التي عاشت في اسبانيا في أوقات ، كانت فيها الأحقاد في أوج اضطرامها بين الغالبيين والمغلوبين .  
« ولقد أثار الإسراف في فرض الضرائب ونخس الأعمال ، والاضطهاد الديني ، ومساوئ ديوان التحقيق ، هذه الأرواح التي قابلت حكومة ضعيفة التدبير ، حتى أنه أضحى من المحتوم أن يتخذ هذا الإجراء الشاذ المتطرف .

« إن المؤرخين والساسة الذين دافعوا عن نبي الموريسكيين ، بعضهم للدفاع عن أخطاء هذه المدرسة ، وبعضهم لكي يشيد بالعمل الرائع ، إنما يدافعون عن أمور سيئة ، أو يرغبون في أن يضعوا السياسة والسلطة فوق رأس الأمة ، وهم في تبرير مثل هذا الإجراء ، لم يراعوا إلا ضرورة الساعة . وإذا فرضنا جدلاً ضرورته السياسية باسم السلام والسكينة العامة ، وهي التي اتخذت لتبرير كثير من الأخطاء ، بل وكثير من الجرائم ، فلنا لاستطيع أن ننسى أن هذا الموقف الحزن ، قد خلقت أخطاء السلطة التي واجهت تلك المشكلة القاسية ، ورأت أن تقصى الموريسكيين عن اسبانيا ، لأنها شعرت أنها عاجزة عن إخماد ثوراتهم المستمرة .  
إن فقد هذه السواعد في الأعمال الزراعية ، وفي كثير من الفنون والأعمال ، والازدراء الذي كان الإسبان يضمرونه لهذه الطائفة ولنشاطها ، والسرعة التي وقعت بها هذه الخسارة ، وعدم تحوط الحكومة ، التي لم تحاول بأية وسيلة أن تعوض عن نشاطها ، وزيادة الضرائب وغيرها من المغارم ، التي أضحى عبوها يقع فقط على عاتق الشعب الإسباني ، لكي يعوض ذلك ما خسرت الدولة مما كان يؤديه الموريسكيون : هذه ربما كانت الأسباب السريعة للبؤس العام .

ولقد قام بعض المؤرخين ببحوث مدهشة لتقدير عدد المنفيين ، ونحن لا نجاريهم في ذلك ، إذ يبدو لنا العدد أمراً لا أهمية له . وسواء أكان المنفيون كثرة أو قلة ، فقد كانوا هم الوحيدون الذين يعملون ، وقد أحدث خروجهم من المملكة اضطراباً خطيراً .

بمثل هذه العوامل ، وصل البؤس الداخلي في المملكة إلى حد لا يمكن تصوره ، ولا تمكن مقارنته ، هذا بينما كان البلاط يغرق في الحفلات الشائقة ، وينسب لفيليب الثالث ما كان يمكن صدوره من فيليب الثاني أوكارلوس الخامس»<sup>(١)</sup>.

D. Felipe Picatosti : Estudios sobre la Grandeza y Decadencia de (١) .

Espana. (Madrid 1887). p. 101 & 102

ويرى العلامة مننديث إى بلايو ، وهو من أعظم المفكرين ، والنقطة الإسبان المحدثين ، أن نفي الموريسكيين كان نتيجة محتومة لسير التاريخ ، ويشرح رأيه في كتابه عن « الخوارج الإسبان » على النحو الآتى :

« ولنقل الآن رأينا في مسألة النفي بكل وضوح وإخلاص ، وذلك بالرغم من أنه يستطيع أن يتكهن به من تتبع القصة السابقة ، بروية وبلا تحيز ، ولن أتردد في الجهر به ، وإن كان من المؤسف أن يكون ثمة ما أخر لإبداءه . فهل كان من الممكن أن يقوم الدين الإسلامى بيننا في القرن السادس عشر؟ من الواضح أن لا ، بل ولا يمكن أن يكون ذلك الآن في أى جزء من أوربا . فكيف يستسيغ وجوده في تركيا أولئك الإنسانىون الأجانب الذين يصفوننا بالبربرية لأننا قمنا بإجراء النفي؟ وإنهم لأسوأ مائة مرة من المسلمين الخالص ، مهما كان دينهم عائق لكل تمدن ، أولئك النصارى المنافقون ، والمرتدون والمارقون ، الذين لم يحسن إخضاعهم وأولئك الإسبان الأوغاد ، الأعداء الداخليون ، خيرة كل غزو أجنبى ، الجنس الذى لا يقبل الاندماج ، كما أثبتت ذلك التجارب الحزنة مدى قرن ونصف . فهل يعتبر ذلك تبريراً لأولئك الذين مزقوا عهود غرناطة ، أولئك الثوار الذين أضرموا الهياج فى بالنسية ونصروا الموريسكيين بصورة منافية للدين ؟ كلا على الإطلاق . بيد أنه وقد سارت الأمور منذ البداية على هذا النحو ، فإنه لم يكن من الممكن أن تكون ثمة نتيجة أخرى ، فقد كانت الأحقاد والشكوك المتبادلة ، تضطرم باستمرار بين النصارى القدامى والمحدثين ، وقد لطخت بقاع البشرات بالدماء غير مرة ، وفقد الأمل فى تحقيق التنصير بالوسائل السلمية ، وذلك بالرغم من تسامح ديوان التحقيق ، والغيرة الطيبة التى أبدأها رجال مثل تلافرا ، وفيلانيقا ، وريبرا ، وإذا فلم يك ثمة محيص من النفي . وأكرر أن فيليب الثانى قد أخطأ فى كونه لم ينفذه فى الوقت المناسب . وإنه لمن الحق أن نعتقد أن الصراع من أجل البقاء والمعارك ، والمذابح بين الأجناس ، تنتهى بصورة أخرى غير النفي أو الفناء . ذلك أن الجنس الأدنى ينهار دائماً ، ويفوز بالنصر مبدأ القومية الأقوى .

وأما إن النفي كان حدثاً مقوضاً ، فهذا ما لا ننكره ، فإنه من المقرر أنه فى العالم يمتزج الخير والشر دائماً . وخسارة مليون بأسره من الناس ، لم تكن هى السبب الأساسى فى إفقار بلادنا من السكان ، وإن كان لها أثر فى ذلك . وبعد فإن ذلك يجب ألا يبعد إلا كإحدى قطرات الماء فى جانب نفي اليهود ، واستعمار أمريكا ،

والحروب الخارجية في مائة مكان معاً ، وعدد الجند النظاميين الضخم ، وهي أسباب نوه بها كلها بإيجاز اقتصاديون القداى ، ومنهم من لم يتردد كالخبر فرناندث ناباريقي في نقد نفى المورييسكيين بعد وقوعه بأعوام قليلة . وما كانت يل وليست الأجزاء المقفرة من السكان في اسبانيا ، هي التي تركها العرب ، كما أنها ليست أسوأها زراعة ، وهو مايدل على أن الخسارة التي لحقت بالزراعة ، من جراء نفى كبار الزراع المسلمين ، لم تكن عميقة أو باقية الأثر ، كما قد يتبادر إلى الذهن ، لو أننا وقفنا فقط عند عويل أولئك الذين تأملوا الحقول المحدبة غداة تنفيذ أوامر النفى . ونحن أبعد من أن نعتقد مع الشاعر الساذج الشيوعى نوعاً جسبار دى أجيلار ، أنه لم يخسر بالنفى سوى السادة الذين فقدوا أتباعهم المسلمين ، وأن الكثرة من الناس قد غنمت ، وغدا :

الأغنياء فقراء ، والفقراء أغنياء  
والصغار كباراً ، والكبار صغاراً

ذلك أن مثل هذه النظريات ، وإن أملاها الإخلاص والحماسة الشعبية ، اللذان يضطرم بهما الشاعر ، ليست إلا من أنحف وأضل ضروب الاقتصاد السياسى . ذلك أن مملكة بلنسية كلها كان لازماً أن تخسر ، وقد خسرت برحيل مثل هذا العدد الجرم من عمال مهرة هادئين مثابرين ، وقد كانوا حسبما يصفهم السكرتير فرنسيسكو إدياكيث « يكفون وحدهم لإحداث الخصب والرخاء في سائر الأرض ، لبراعتهم في الزراعة ، وقناعتهم في الطعام » . هذا بينما يصف هذا السكرتير النصرارى القدماء بقوله « إنهم قليلو الخبرة في الزراعة » . على أنه من المحقق أنهم تعلموا ، وأن بلنسية قد عمرت فيما بعد ، وأن سائر الطرق الزراعية ونظم الري البديعة ، التي ربما كان من الخطأ أن تنسب إلى العرب وحدهم ، قد أحييت في هذه المناطق حتى أيامنا .

وإذا كان تدهور الزراعة مما لا ينكر ، ولعله مبالغ فيه ، فإن تأثير الصناعة كان أقل . ذلك لأن الصناعة كانت قبل ذلك بنصف قرن قد أصيبت باضمحلال واضح ، وكذلك لأن الصناعات الرئيسية ، إذا استثنينا الورق والحريز ، لم تكن في أيدي المورييسكيين ، وقد كانوا دائماً عمالاً أكثر منهم صناعاً . فإذا قيل مثلاً إن المناسج التي بلغ عددها من قبل في إشبيلية ستة عشر ألفاً ، لم يبق منها في عهد فيليب الخامس سوى ثلاثمائة ، ونسب ذلك كله إلى واقعة النفى ، فإن أصحاب هذا



القول ينسون أنه لم يكن في إشبيلية أحد من الموريسكيين ، وأن هذه المصانع كانت قد تركت قبل النفي بخمسين عاماً ، كأنما أثر أجدادنا أن يحققوا الثراء بالحرب في إيطاليا وبلاد الفلاندر ، وبغزو أمريكا ، وكأنهم كانوا ينظرون باحتقار بخيف مؤسّس للفنون والأعمال الصناعية . إن اكتشاف العالم الجديد ، والثروات التي كانت تتدفق من هنالك ، فتثير الجشع ، وتذكى أطماعاً يسهل تخفيفها : ذلك هو السبب الحقيقي الذي أسكت مناصبنا وأحمل زراعتنا ، وجعل منا أول طائفة من المغامرين المحظوظين ، ثم بعد ذلك شعباً من الأشراف المتسولين ، ولأنه لمن المضحك أن ننسب إلى سبب واحد ، ربما كان أقل الأسباب ، ما كان نتيجة لأخطاء اقتصادية يعسر علينا أن نتبين علاقتها بالتعصب الديني .

والخلاصة أنه متى تدبرنا المزايا والمضار ، فإننا ننظر إلى إجراء النفي العظيم ، بنفس الحماسة التي امتدحه بها لوبي دي فيجا وثرثرائتس ، وكل اسبانيا في القرن السابع عشر ، باعتباره ظفراً لوحدة الجنس ووحدة الدين واللغة ، والتقاليد . أما الأضرار المادية فقد شفاها الزمن ، وقد استحال ما كان صحراء بلقع قائمة ، إلى مهاد خصبة وحدائق غناء . وأما الذي لا يشفى ، وأما الذي يترك دائماً الأحقاد الدموية الأبدية ، فهي جرائم تشبه جرائم الوندال . ولما هدأت آثار النفي ، أضحى النفي ليس فقط لإجراء محموداً ، بل كذلك لإجراء ضرورياً . لم يكن ميسوراً أن تحل العقدة ، فكان لابد من قطعها ، ومثل هذه النتائج تقرن دائماً بالانقلابات المفروضة <sup>(١)</sup> .

ويعلق العلامة الدكتور لي ، وهو من أحدث الباحثين في هذا الموضوع على آراء المفكرين والمؤرخين الإسبان بقوله : « إذا كان نفي الموريسكيين كما يقول مننديث إى بلايو ، نتيجة محتومة لقانون تاريخي ، وإذا كان قد غدا ضرورة في عهد فيليب الثالث ، فقد كانت ضرورة مصطنعة ، خلقها تعصب القرن السادس عشر ، وإذا كان وجود المدجنين ، منذ أيام ملوك ليون وقشتالة وأراجون في الأراضي الإسبانية ، من الأمور المأثورة ، وذلك في الوقت الذي كان فيه زعماء اسبانيا النصرانية يشغلون بحروب أهلية مضطربة ، ويواجهون دول العرب والمرابطين والموحدين القوية ، وإذا كان في وسع الملوك النصراني في هذه العصور

المضطربة ، أن يركنوا إلى ولاء رعاياهم المسلمين أثناء الحرب ، وأن يفيدوا من نشاطهم أثناء السلم ، فإن الضرورة السياسية للوحدة الدينية ، بعد أن غدت اسبانيا دولة قوية موحدة ، وغدا المسلمون طوائف ممزقة ، لم تكن بلا ريب سوى ضرب من الخيال المغرق الذى يخلفه التعصب . وقد كان هذا التعصب ، نتيجة لتعاليم الكنيسة المستمرة ، وهى التعاليم التى اعتنقتها اسبانيا مذ غدت قوة عالمية . وما أن انحدرت اسبانيا إلى طريق التعصب ، حتى دفعه توقة المزاج الإسباني إلى نهايته المحتومة باكتمال لا نظير له . ولما قضت غطرسة الكردينال خمينيس العذبة ، على ثقة المسلمين فى عدالة اسبانيا وشرفها ، اتخذت الخطوة المحتومة فى طريق لم تكن له سوى نهاية واحدة ... ولقد كان الموريسكيون بالضرورة أعداء فى الداخل ، حملوا بكل وسيلة على بغض دين فرض عليهم بالقوة ، وتبلورت مثله فى الظلم والاضطهاد وفظائع ديوان التحقيق ، وكان من المستحيل فى ظل المؤثرات الدينية ، التى غلبت على السياسة الإسبانية ، أن يعامل الموريسكيون بالرفق والتسامح ، وبهما فقط يمكن العمل على إرضائهم ، وتحقيق رخصتهم ، وبث محبة النصرانية فى قلوبهم . وقد كانت كل محاولة لتلطيف الموقف ، تزيد سوءاً حتى غلبوا لإغراء دائماً لاتصال كل عدو من الخارج ، ومثاراً دائماً لجزع السياسة الإسبانية . فلما اضمحلت قوة اسبانيا ، وفقدت حكماتها الثقة بالنفس ، لم يكن ثمة بد من أن يتوج قرن من الغدر والظلم ، بالننى والإبعاد . وقلما يقدم لنا التاريخ مثلاً ، كوفئت فيه السيئة بأمثالها ، وطمت كوارثه ، كذلك الذى ترتب على جهود الكردينال خمينيس بما يطبعها من تعصب مضطرم .

ثم يقول : « على أنه مهما كان من فداحة الضربة ، فقد كان الميسور تداركها بسرعة لو أن اسبانيا كانت تملك الحيوية القوية ، التى مكنت أمة أخرى من أن تنهض من كوارث أشد . إن انحلال اسبانيا لا يرجع فقط إلى خسارتها لجزء من السكان ، بنى اليهود والعرب المنتصرين ، فقد كان من المستطاع أن تعوض هذه الخسارة ، ولكن الخطب يرجع إلى أن اليهود والعرب المنتصرين كانوا من الناحية الاقتصادية أقيم عنصر بين سكانها ، وكان نشاطهم معيناً لحياة الآخرين ، وبينما كانت أمة أوربا الأخرى تنهض وتسير إلى الأمام فى مضمار التقدم ، كانت اسبانيا وشعارها أن تضحي كل شىء فى سبيل الوحدة الدينية ، تنحدر سراعاً إلى غمر البؤس والشقاء ، وتغدو جنة للأحبار والقساوسة ، وعمال ديوان التحقيق ، تخمد

فيها كل نزعة إلى الرقي العقلي ، وتقطع فيها كل صلة مع العالم الخارجى ، ويشل فيها كل جهد يبذل في سبيل التقدم المادى . وقد كان من العيب أن تهبم ثروات العالم الحديد ، إلى أيدي شعب لا تقل مواهبه الطبيعية عن أى شعب آخر ، وإلى أرض كانت مواردها عظيمة ، مثلما كانت حينما جعلتها براعة العرب ونشاطهم في طليعة الأمم الأوربية ازدهاراً . ومهما كانت قيمة الخدمات التى أدتها إيسابيل الكاثوليكية والكردينال خميس ، فإن السيئ في عملهما يفوق الحسن ، لأنهما علما الأمة أن الوحدة الدينية هى أول غاية يجب تحقيقها ، وقد ضحت في سبيل هذه الغاية برخائها المادى ورقبها العقلى» (١) .

وأخيراً يجمل الدكتور لى خلاصة بحثه المستفيض في مأساة الموريسكيين في هذه العبارة الموجزة القوية : « إن تاريخ الموريسكيين لا يتضمن فقط مأساة تثير أبلغ عطف ، ولكنه أيضاً خلاصة لجميع الأخطاء والأهواء ، التى اتخذت لتتحدثر باسبانيا في زهاء قرن ، من عظمها أيام شارل الخامس إلى ذلتها في عصر كارلوس الثانى » (٢) .

ويقول العلامة سكوت : « لقد كانت نتائج هذه الجريمة التى ارتكبت ضد الحضارة ، سواء البعيد منها والمباشر ، ضربة لاسبانيا . فقد عصف بموارد عيشها ، ودفع بها القحط إلى الخراب ، وأضحى من الضرورة أن تمد الحكومة يد القوت إلى كثير من الأسر النبيلة ، التى أودى بثرواتها تصرف العرش الانتحارى ، ونخيم الصمت والوجوم على مناطق شاسعة ، كان يغمرها الحصب الأخضر ، وظهر اللصوص والخوارج على القانون مكان الزراع والصناع ، وحل الجزاء المروع عقب مأساة لم تقدم على مثلها لحسن الطالع أية أمة أخرى ، مأساة أنزلت منذ وقوعها بالأمة التى ارتكبت فظائعها ، كل صنوف الدمار والويل حتى الجليل الأخير » (٣) . ويمكن أن نلخص رأى النقد الإسباني المعاصر فيما سمعته من العلامة الأستاذ مننديث بيدال ، أعظم المؤرخين والنقده الإسبان في عصرنا ، فقد حدثته وأنا مدريد عن قضية الموريسكيين ونفيهم ، فأدلى إلى بالآراء الآتية :

« لا ريب أن اسبانيا قد منيت من جراء نفي الموريسكيين بخسارة مادية لأنها

---

Dr. Lea : The Moriscos ; p. 395 - 397 & 399 - 401 ( ١ )

Lea : The Moriscos , p V. ( ٢ )

Scott : The Moorish Empire in Europe ; V. III. p. 328 ( ٣ )

خسرت بإخراجهم شعباً مجدداً عاملاً بارعاً في الزراعة والصناعة ، ولكن الواقع أن حركة الانقلاب البروتستانتى حملت اسبانيا على أن تتبع من جانبها سياسة كاثوليكية شديدة ، وكان من جراء ذلك أن اشتدت في معاملة الموريسكيين ، ويمكن أن نصف هذه السياسة بأنها كانت عنيفة مغرقة .

ولم يكن نفي الموريسكيين خطوة موفقة ، وكان أيضاً من آثار الحركة الرجعية الكاثوليكية . وما كان ملك قوى مثل فيليب الثاني ليقدم على اتخاذ مثل هذه الخطوة ، ولكن ولده فيليب الثالث كان ملكاً ضعيفاً يعوزه الذكاء والحصافة . وقد غلبت السياسة الدينية والكنسية في هذه المسألة . ويبدو خطأ هذه السياسة بالأخص من الناحية العنصرية ، فإن العلامة روبرا يعتقد مثلاً أن الموريسكيين كان نصفهم على الأقل من الإسبان الخالص الذين اعتنقوا الإسلام في عهود مختلفة ، ثم أرغموا على التنصير بعد سقوط غرناطة وصاروا موريسكيين .

ويسلم الأستاذ بيدال بأن نفي الموريسكيين كان من عوامل انحلال اسبانيا ، ولكنه يرى من المبالغة أن يقال إنه السبب الرئيسى لهذا الانحلال . ثم يقول : « الواقع أن هذه مسألة معقدة ، وأعتقد أن من أهم أسباب انحلال اسبانيا ، عنف السياسة الكنسية المناهضة لحركة الإصلاح الدينى - البروتستانتية - وهو عنف لم يقع مثله في أى بلد أوربى آخر بل انفردت به اسبانيا والكنيسة الإسبانية » .

ويبدى دى مارليس الذى اتخذ مؤلف كوندى أساساً لكتابه عن « تاريخ دولة المسلمين في اسبانيا والبرتغال » حماسة في تقدير تراث الأمة الأندلسية وما أصاب اسبانيا من جراء القضاء عليها ، ويعلق في خاتمة تاريخه على مأساة الموريسكيين في تلك العبارات الشعرية المؤثرة :

« وهكذا اختفى من الأرض الإسبانية إلى الأبد ذلك الشعب الباسل اليقظ الذكى المستنير ، الذى أحى بهيمته وجده تلك الأراضى ، التى أسلمتها كبرياء القوط الحاملة إلى الجذب ، فدر عليها الرخاء والفيض ، واحتقر لها عديد القنوات ، ذلك الشعب الذى أحاطت شجاعته الفياضة في السعود والشدائد معاً ، عرش الخلفاء بسياج من البأس ، والذى أقامت عبقريته بالمران والتقدم والدرس ، في مدنه صرحاً خالداً من الأنوار ، التى كان ضوؤها المنبعث ينير أوربا ، ويبث فيها شغف العلم والعرفان ، والذى كان روحه الشهم يطبع كل أعماله بطابع لا نظير له من العظمة والنبيل ، ويسبغ عليه في نظر الخلف ، لوناً غامضاً من العظمة الخارقة ، ودهاناً صعباً

من البطولة، يذكرنا بعصور هوميروس السحرية، ويقدم لنا فيهم أنصاف آلهة اليونان ، ولكن شيئاً لا يدوم في هذا العالم . فإن هذا الشعب قاهر القوط ، الذي كان يبدو أنه صائر خلال القرون ، إلى أقصى الأجيال ، قد ذهب ذهاب الأشباح ، وعبثاً يسائل اليوم السائح الفريد ، قفار الأندلس المحزنة ، التي كان يعمرها من قبل شعب غنى منعم . ظهر العرب فجأة في اسبانيا ، كالقنبس الذي يشق عباب الهواء بضوئه ، وينشر لبه في جنبات الأفق ، ثم يغض سريعاً في عالم العدم ، ظهوراً في اسبانيا فملأوها فجأة بنشاطهم وثمار براعتهم ، وأظلمها كوكب من المجد شملها من البرنيه إلى صحرة طارق ، ومن المحيط إلى شواطئ برشلونة . ولكن هوى يضطرم إلى الحرية والاستقلال ، وخلقاً متقلباً يميل إلى الخفة والمرح ، ونسيان الفضائل القديمة ، ويميل نكد إلى التمرد والثورة ، يثيره دائماً خيال ملتهب ، وشهوات وأطماع عنيفة ، ونزعة إلى التغلب وغيرها ، من عوامل الاضمحلال ، قد عملت شيئاً فشيئاً ، على هدم ذلك الصرح العتيق ، الذي شاده رجال كطارق وعبد الرحمن الناصر ومحمد بن الأحمر ، وأفضت بالعرب إلى خلافت داخلية ، فلت من بأسهم وحملتهم إلى هاوية الفناء .

خرج ملايين العرب من اسبانيا ، حاملين أموالهم وفنونهم ، ثروات الدولة ، فماذا أنشأ الإسبان مكانهم ؟ لا نستطيع أن نجيب بشيء ، إلا أن حزناً خالداً يغمر هذه الأرض ، التي كانت من قبل تنفس فيها أبهى الطبايع . أن ثمة بعض الآثار المشوهة ما زالت تقوم في هذه البقاع الموحشة ، ولكن صرخة حقيقية تدوى من أعماق هذه الأطلال الدارسة : الشرف والمجد العربي المغلوب ، والانحلال والبؤس للإسباني الظافر<sup>(١)</sup> .

ويقول الأستاذ لاين پول في مقدمة كتابه عن « العرب في اسبانيا » ، « لبثت اسبانيا في يد المسلمين ثمانية قرون ، وضوء حضارتها الزاهرة يهراق أوربا ، وازدهرت بقاعها الخصبة بمجهود الفاتحين ، وأنشئت المدائن العظيمة في سهول الوادى الكبير ، فلم يبق ثمة ما يذكرنا بماضيها المجيد ، سوى الأسماء والأسماء فقط — وتقدمت بها الآداب والعلوم والفنون ، دون سائر الأمم الأوروبية ، ولم تثمر وتكتمل زهرة العلوم

الرياضية والفلكية والنباتية ، والتاريخ والفلسفة والتشريع ، إلا في اسبانيا المسلمة ، فكل ما يدعو إلى عظمة أمة وسعادتها ، وكل ما يؤدي إلى رقي باهر وحضارة سامية ، فاز به مسلمو اسبانيا .

ثم ذوت عظمة اسبانيا بسقوط غرناطة . وقد سطعت لمدى قصير أشعة من ضوء الحضارة العربية ، فوق الأرض التي كان ينعشها بحرارته . ثم تضاءلت عظمة عصور فرديناند وإساييلا ، وشارل الخامس ، وفيليب الثاني ، وكلومبوس وكورتيس وبيثارو ، تموت بموتها دولة عظيمة . ثم خفقت أعلام الخراب بسيادة ديوان التحقيق وسادت اسبانيا بعد ذلك ظلمة خالكة ؛ فأصبح لا يعرف الأطباء بأرض كانت علومها منيرة إلا بالجهل والقصور ... وقضى على فنون إشبيلية وطليلة وألمرية وعفت صناعاتها ، وسممت المعاهد العامة حتى تزول بزوالها آثار الإسلام ، وخربت المدائن الكبيرة ، وذوت نضرة الوديان الحصبة ، فحل البؤساء والدهماء واللصوص مكان الطلاب والتجار والفرسان : ذلك مبلغ انحطاط اسبانيا بعد إقصائها للعرب ، وهكذا يبلو البون شاسعاً بين أدوار تاريخها <sup>(١)</sup>.

الكتاب الخميني  
نظم الحكم  
والحياة الاجتماعية والفكرية  
في مملكة غرناطة

## الفصل الأول

### نظم الحكم في مملكة غرناطة

#### وخواصها الإجتماعية

مكانة الحضارة الأندلسية . ذوبها عقب انهيار الخلافة . انتعاشها أيام الطوائف . ركودها أيام المرابطين و انتعاشها أيام الموحدين . بنو زهر . ابن ميمون وابن رشد . الإضطهاد الفكري أيام الموحدين . الآداب والفنون في هذا العهد . مملكة غرناطة وخواصها الطبيعية . دولة بني الأحمر أو الدولة النصرية . شعارها الحكم المطلق . الوزراء الطغاة . أخطار هذا النظام . حية الشعب الغرناطي . مناصب الحكم الرئيسية . الوزارة . خواصها ومهامها . قيادة الجيوش . الجيش والأسطول . قاضي الجماعة أو قاضي القضاة . الحسبة . صاحب الشرطة . إقليم غرناطة ومواردها . تقدم الري والزراعة . غرس الحدائق . سائط غرناطة . الصناعات الأندلسية . التجارة الخارجية . الموارد السلطانية . الضرائب . تكوين الأمة الأندلسية . أحوال المجتمع الأندلسي . الفروسة الأندلسية .

تعرض لنا الحضارة الأندلسية ، صفحة من أجل وأروع صحف الحضارة الإسلامية ، والحضارة الإنسانية ، بصفة عامة . وقد نشأت حضارة الإسلام في الأندلس في بيئة وظروف خاصة ، واكتسبت بفعل المؤثرات التاريخية والإقليمية والاجتماعية ، لونها الخاص ومميزاتها الخاصة .

وتحتل قصة الحضارة الأندلسية ، في تاريخ الحضارات الأوربية مكانة رفيعة ، وتملاً فراغاً كبيراً . ولكنها لم تنل مع الأسف مكانها من الرعاية والدرس في المصادر الإسلامية ، ولم تكتب حتى اليوم كتابة شافية . وأغلب ما كتب عنها في مصادرنا ، شلور ونبد متفرقة غير متناسقة ، وتراجع لأعلام التفكير والأدب لم يعن فيها بدراسة الجوانب الهامة . وإنه لمن الإسراف أن نقول ، إننا نستطيع أن نستعرض هذه القصة الباهرة المتعددة النواحي ، في فصل أو فصول ، من سفر يخصص لكتابة تاريخ المراحل الأخيرة ، من حياة الأمة الأندلسية . على أننا سوف نحاول مع ذلك أن نستعرض صور الحضارة الأندلسية في ظل مملكة غرناطة ، استكمالاً لموضوعنا ، وأن نلقى بذلك شيئاً من الضياء على النظم والأحوال ، التي عاشت في ظلها الأمة الأندلسية في مراحلها الأخيرة ، وما انتهت إليه في ميدان التفكير والآداب والفنون .



وكما أن مصادرنا الإسلامية في هذا القسم من تاريخ الأندلس قليلة ضئيلة، فهي كذلك بالنسبة لصور الحضارة الأندلسية ، وقد هلكت معظم الآثار والوثائق الأندلسية المتعلقة بهذا العصر، كما رأينا على يد الإسبان ، ولم يسعنا في ذلك سوى بعض الآثار القليلة الباقية ، التي نجت من المحنة ، ولاسيما آثار ابن الخطيب ، وما نقله إلينا المقرئ عن آثار ووثائق ضاعت ، وكان له فضل إيصالها إلينا .

\* \* \*

وإذا كان تاريخ الأندلس السياسي ، يقدم إلينا صورته المتأينة ، من الإضطرام والركود ، والقوة والضعف ، فكذا شأن الحضارة الأندلسية . فقد وصلت في ظل الخلافة الأموية في عهد عبد الرحمن الناصر وولده الحكم المستنصر ، حينما وصلت الدولة الإسلامية إلى أوج سلطانها السياسي ، إلى ذروة القوة والبهاء ، وإن لم تصل يومئذ إلى ذروة نضجها الفكري . ولما انهارت الخلافة الأموية ، واضمحلت النظم السياسية والاجتماعية ، وسادت الثورة والفوضى أرجاء الأندلس ، وهلكت معظم الآثار العمرانية والفكرية في غمر الفتنة ، ذوت الحضارة الأندلسية مدى حين ، حتى قامت دول الطوائف فوق أنقاض الدولة الأموية ، واستطاعت بالرغم من صغرها ، وتنافسها وتطاحنها في ميدان الحرب ، أن تعيد لمحة من بهاء الدولة الإسلامية ، وسطعت آيات الحضارة الأندلسية في قصورها ومبانيها ، وفي مجتمعاتها ، وأينعت في ظلها دولة التفكير والأدب ، وعرفت الأندلس في هذه الحقبة المضطربة من تاريخها ، طائفة من أعظم مفكرها وأدباها وشعرائها ، مثل الفيلسوف ابن حزم المتوفى سنة ٤٥٦ هـ ( ١٠٦٤ م ) وابن حيان أعظم مؤرخي الأندلس ، وقد توفي سنة ٤٦٩ هـ ( ١٠٧٦ م ) ، وتلميذه الحميدى المتوفى سنة ٤٨٨ هـ ( ١٠٩٥ م ) . ومن الأدباء والشعراء ، ابن زيدون المتوفى سنة ٤٦٢ هـ ( ١٠٦٩ م ) ، وابن عبدون المتوفى سنة ٥٢٠ هـ ( ١١٢٦ م ) وعشرات آخرين من الكتاب والشعراء ، يقدمهم إلينا الفتح بن خاقان في مؤلفه « قلائد العقيان » . بل لقد كان ملوك الطوائف أنفسهم في طليعة العلماء والأدباء والشعراء ، مثل الأمير العالم عمر بن الأفطس صاحب بطليوس ، والشاعرين الكبيرين ، المعتمد بن عباد صاحب إشبيلية ، والمعتصم بن صمادح صاحب ألمرية<sup>(١)</sup> . ولكن

(١) توفي ابن الأفطس قتيلا بيد المرابطين سنة ٤٨٨ هـ ؛ وتوفي ابن عباد في الأسر بالمغرب في شوال سنة ٤٨٨ هـ ؛ وتوفي المعتصم بن صمادح في سنة ٤٨٤ هـ .

سرعان ما انكشبت هذه النهضة الفكرية والأدبية الزاهرة ، عقب مصرع دول الطوائف ، واستيلاء المرابطين على الأندلس في سنة ٤٨٤ هـ (١٩٠١ م) . وكان أولئك البربر الصحراويون قوماً غلاظاً ، يوثرون مهاد الجندية والحشونة ، وتغلب عليهم الأفكار الرجعية العتيقة ، لم تأخذهم مظاهر الحضارة الأندلسية المصقولة ، ولم تكن - إذا استثنينا العلوم الدينية - تهزهم أصداء الشعر والآداب الرفيعة ، اللهم إلا ما كان من حشدهم لبعض أكابر الكتاب الأندلسيين في البلاط المرابطي ، ليكونوا ترجماناً للدولة . وحتى العلوم الدينية كانت تدرس في ظلهم في إطار خاص يغلب فيه علم الفروع على الأصول ، ومن ثم فقد طوردت في ظلهم - فضلاً عن الكتب الفلسفية والعلمية - كتب الأصول المشرقية ، وفي مقدمتها كتب الغزالي . وترتب على ذلك أن ركدت في ظلهم دولة التفكير والأدب وذوى بهاء الحضارة الأندلسية . أجل ، سطعت في ظل دولتهم القصيرة الأمد ، في ميدان التفكير الأندلسي ، جمهرة من الشخصيات اللامعة من حفاظ وكتاب وشعراء ، وعلماء ، مثل الحافظ ابن الجدي الفهري المتوفى سنة ٥١٥ هـ (١١٢١ م) ، وأبو عبد الله بن أبي الخصال المتوفى سنة ٥٤٠ هـ (١١٤٥ م) ، وأبو بكر الصيرفي المتوفى سنة ٥٧٠ هـ (١١٧٤ م) . وأبو بكر الطرطوشي الفيلسوف السياسي المتوفى سنة ٥٢٠ هـ (١١٢٦ م) ، صاحب كتاب «سراج الملوك» ، والفتح ابن خاقان المتوفى سنة ٥٣٥ هـ (١١٤٠ م) ، وابن بسم الشنتيريني صاحب «النخيرة» المتوفى سنة ٥٤٢ هـ (١١٤٧ م) ، وابن قرمان أمير الزجل الأندلسي المتوفى سنة ٥٥٥ هـ (١١٦٠ م) ، ومن العلماء أبو القاسم خلف بن عباس القرطبي الطبيب الأشهر المتوفى سنة ٥١٩ هـ (١١٢٢ م) ، وابن باجة الطبيب الفيلسوف المتوفى سنة ٥٣٣ هـ (١١٣٨ م) - وهو المعروف باللاتينية باسم Avempace . ولكن ظهور هؤلاء وأضرابهم في هذه الفترة ، لم يكن إلا أثراً من آثار النهضة الفكرية والأدبية في ظل دول الطوائف (١) .

وفي ظل دولة الموحدين ، التي خلفت دولة المرابطين في حكم الأندلس ، انتعشت الحضارة الأندلسية والتفكير الأندلسي . وقد نشأ الموحدون كالمرابطين في مهاد الحشونة والتقصف ، ولكنهم كانوا أوسع أفقاً ، وأكثر قبولاً لثمار التقدم .

---

(١) تناولنا سير الحركة الفكرية الأندلسية خلال العهد المرابطي بتفصيل واف في كتابنا «عصر المرابطين والموحدين في المغرب والأندلس» (القسم الأول) ص ٤٣٨ - ٤٧٤ .

وكان لدولتهم بالأخص صبغة علمية دينية ، إذ كان مؤسسها المهدي ابن تومرت ، من أئمة التفكير الديني . وأبدى خلفاؤه عبد المؤمن وبنوه اهتماماً بالعلوم والفنون ، وأطلقت حرية التفكير والبحث ، وكانت قد صفدت في عهد المرابطين ، وأفرج عن كتب الغزالي وغيره من مفكرى المشرق ، وكانت قد طوردت ومنعت في أيامهم بالمغرب والأندلس . وفي تلك الفترة بالذات أضحى في أواخر القرن السادس وأوائل القرن السابع الهجرى ، بلغ التفكير الأندلسى ذروة النضج ، وتفجرت ينابيع النبوغ ، وظهرت طائفة من أعظم أقطاب العلم والأدب . وكان في طليعة أقطاب العلم في هذا العصر ، بنو زهر الإشيليون ، وعميدهم الوزير والطبيب الأشهر أبو العلاء زهر ابن عبد الملك بن زهر ، ثم ولده أبو مروان عبد الملك بن زهر المتوفى سنة ٥٥٧ هـ ( ١١٦١ م ) ، وهو المعروف باللاتينية باسم Avenzoar . ويعتبر ابن زهر أعظم طبيب ومشخص في العصور الوسطى بعد أبى بكر الرازى ، ويعتبره ابن رشد أعظم طبيب بعد جالينوس ، ويعتبر كتابه « التيسير » من أعظم مراجع الطب في العصور الوسطى ، وكان لمؤلفاته التى ترجمت كغيرها إلى اللاتينية في عصر مبكر ، أثر عظيم في سير البحوث الطبية في أوروبا ، وخلفه في مهنته ولده الطبيب الأشهر أبو بكر بن زهر ، وحظى لدى حكومة الموحدين ، وتوفى سنة ٥٩٥ هـ ( ١١٩٨ م ) . وظهر إلى جانب هؤلاء عدة من أقطاب الفلاسفة ، مثل أبى بكر ابن طفيل الوادى آشى ، المتوفى سنة ٥٨١ هـ ( ١١٨٥ م ) ، وهو صاحب رسالة حى بن يقظان الشهيرة ، والإمام الفيلسوف أبى الوليد محمد بن أحمد بن رشد القرطبي ، المتوفى سنة ٥٩٤ هـ ( ١١٩٨ م ) . والرئيس موسى بن ميمون اليهودى القرطبي ، المتوفى سنة ٦٠٢ هـ ( ١٢٠٥ م ) .

وفي حياة ابن ميمون وابن رشد بالأخص ، ما يمثل لنا طرفاً من سياسة الموحدين تجاه التفكير ، وترددها بين التسامح والإضطهاد . فقد كان ابن ميمون من أعظم الأطباء والفلاسفة في عصره ، ولكنه اضطهد ليهوديته خلال الإضطهاد العام ، الذى لقيه اليهود في ظل عبد المؤمن خليفة الموحدين ، فغادر الأندلس إلى المشرق ، ونزل بمصر وحل بملاطها ، وعين طبيباً خاصاً للسلطان صلاح الدين ، وندب للتدريس بالقاهرة . وقد كان ابن رشد بلا ريب أعظم فلاسفة الإسلام ومفكره في ذلك العصر ، ولد بقرطبة سنة ٥٢٠ هـ ( ١١٢٦ م ) واتصل منذ فتوته بأبى يوسف يعقوب ابن عبد المؤمن ، المشرف على شئون الأندلس ، وكان الأمير مثل أبيه يجمع حوله

أعلام المفكرين والعلماء؛ وبرع ابن رشد في الفقه والطب والفلسفة ، وتولى قضاء إشبيلية في سنة ٥٦٥ هـ ، ثم ولي قضاء قرطبة ، واستمر زهاء خمسة وعشرين عاماً ، يتقلب في مناصب القضاء والإدارة ، في ظل حكومة الموحدين بالأندلس والمغرب ، وتولى أثناء ذلك منصب الطبيب الخاص للخليفة أبي يعقوب يوسف ، ثم لولده الخليفة يعقوب المنصور بعد وفاته . واتهمه بعض خصومه بالزندقة والخروج على شريعة الإسلام ، فأمر الخليفة المنصور بنفيه إلى بلدة اليسانة على مقربة من غرناطة ، وفرضت عليه رقابة شديدة ، ثم عفا عنه واسترد مكانه في أواخر حياته ، واستدعى ثانية إلى مراكش ، وهناك توفي بعد قليل في سنة ٥٩٥ هـ ( ١١٩٨ م ) . وأعظم آثار ابن رشد هو شروحه لفلسفة أرسطو ، في المنطق وما وراء الطبيعة ، وقد ترجمت إلى اللاتينية منذ القرن الثالث عشر ، وكانت مفتاح الدراسات الأرسطوطالية في العصور الوسطى . وقد كان يغمرها الغموض والحلك ، قبل أن يتصدى ابن رشد لشرحها . وغدت شروح ابن رشد في الوقت نفسه أساساً لكثير من المباحث الفلسفية ، التي ازدهرت أيام حركة الإحياء الأوربي . بل يرى مؤرخو الفلسفة ، أن الفلسفة الجدلية الأوربية استمدت من العرب والفلسفة العربية ، أكثر مما استمدت من قسطنطينية التي كانت مستودعاً لتراث الفلسفة اليونانية . وكتب ابن رشد في الطب مؤلفه « الكليات » وهو من أهم الآثار الطبية في العصور الوسطى ، وقد ترجم إلى اللاتينية وغيرها من اللغات الأوربية منذ القرن الثالث عشر . ولابن رشد طائفة كثيرة أخرى من الرسائل والبحوث الفلسفية والكلامية . وكانت الفلسفة على الأغلب علماً خطراً في ظل حكومة الموحدين ، وقد رأيت ما كان من اضطهاد ابن رشد ونفيه بسبب آرائه الفلسفية ، وقد كان من ضحايا هذا الإضطهاد ، في هذا العصر ، مفكر أندلسي آخر هو ابن جيب الإشبيلي ، الذي اتهم بالزندقة بسبب آرائه الفلسفية ، أيام المأمون بن المنصور ، وقتل لهذا السبب (١) . وهكذا كانت الفلسفة أيام الموحدين قرينة الإلحاد والزندقة ، وكانت خطراً يجتنبه كثير من مفكري العصر .

وظهر في تلك الفترة ، إلى جانب هؤلاء العلماء ، جبهة من أقطاب الرواية والأدب ، مثل أبي القاسم خلف بن بشكوال القرطبي المتوفى سنة ٥٧٨ هـ ، ( ١١٨٣ م ) ، وهو مؤلف كتاب الصلة الذي ذيل به على كتاب علماء الأندلس

(١) نفح الطيب ج ٢ ص ١٢٨ .

لابن الفرضي<sup>(١)</sup> وابن بدرون الإشبيلي المتوفى في فاتحة القرن السابع ، وهو شارح قصيدة ابن عبدون الشهيرة في رثاء بني الأفطس ، وابن الصابوني الصديقي الإشبيلي الشاعر ، المتوفى في سنة ٦٠٤ هـ (١٢٠٧ م) ، وقد قال ابن الأبار في حقه « ذهب الآداب بذهابه ، ونختمت الأندلس شعراءها » .

وازدهرت المعاهد العلمية أيام الموحدين بالمغرب والأندلس ، وكانت المعاهد الأندلسية في إشبيلية وقرطبة وغرناطة وبلنسية ومرسية ، يومئذ مجمع العلوم والمعارف الرفيعة في تلك العصور ، وكانت مقصد الطلاب من كل فج ، وكانت مزودة بالمكتبات التي تضم أنفس الكتب والمصنفات ، في مختلف العلوم والفنون<sup>(٢)</sup> . وعنى الموحدون أيضاً برعاية الفنون ، وأقيمت في عهدهم في معظم قواعد الأندلس ، طائفة من المساجد والصروح العظيمة ، التي تمتاز بجمالها الفني . وكان يعقوب المنصور حفيد عبد المؤمن ، من أشدهم شغفاً بالمنشآت الفخمة ، ومن آثاره الشهيرة بالأندلس مسجد إشبيلية الجامع ومنارته العظيمة التي بقيت إلى اليوم وحولها الإسبان إلى برج الأجراس لكنيسة إشبيلية العظمى التي بنيت مكان الجامع ، وهي من أروع الآثار الأندلسية الباقية ، ويطلق عليها الإسبان اسم « لاخير الدا »

La Giralda

وكذلك تقدمت الزراعة والصناعة والتجارة في عهد الموحدين ، وازدهرت الزراعة بنوع خاص ، وارتقت أساليبها الفنية ، وتنوعت المحاصيل وانتشرت زراعة الفاكهة ، في أحواز بلنسية وإشبيلية ، وتقدمت الصناعات الحربية والمدنية ، ولاسيما صناعة الأقمشة الممتازة ، والصناعات الجلدية ، وصناعة الورق وغيرها . وازدهرت التجارة وعم الرخاء . وكانت ثغور الأندلس مثل بلنسية ودانية وإشبيلية وألمرية ومالقة ، من أعظم مراكز التجارة الخارجية في هذا العصر .

ولما اضمحل شأن الموحدين ، وضعف أمرهم بالمغرب والأندلس ، في أوائل القرن السابع الهجري ، واجتاحت الثورة معظم القواعد والثغور الأندلسية ، ونهض المتغلبون يتنافسون في اجتذاب أسلاب الدولة الزاهية ، شعرت اسبانيا النصرانية بدنو الفرصة السانحة ، لاقتطاع ما يمكن اقتطاعه من أطراف الأندلس الممزقة .

(١) وقد نشر ضمن المكتبة الأندلسية في مجلدين طبع مدريد في سنة ١٨٨٣ .

(٢) تناولنا سير الحركة الفكرية الأندلسية في عصر الموحدين بتفصيل واف في كتابنا « عصر

المرابطين والموحدين » ( القسم الثاني ) ص ٦٤٤ - ٧٢٦ .

وبدأت قواعد الأندلس الثالثة ، تسقط تباعاً في يد النصارى . وشغلت الأندلس بمحنتها الغامرة ، وانصرفت إلى متابعة الجهاد ، ومدافعة المغيرين عليها بكل ما وسعت ، فانكشفت فنون السلم ، وتضاءلت دولة التفكير والأدب ، وإن كانت المحنة قد أذكت لوعة الشعر ، وبعثت إلينا بطائفة جمّة من أروع المراثي ، التي ما زالت تحتفظ إلى يومنا بكثير من قوتها وروعها .

— ٢ —

وانجلت الفتن الداخلية ، وانجلي الصراع بين اسبانيا المسلمة واسبانيا النصرانية بعد نحو ثلث قرن ، عن سقوط معظم القواعد الأندلسية الثالثة ، مثل قرطبة وإشبيلية وبليسية ومرسية وجيان وغيرها ، في أيدي النصارى ، وانكشفت رقعة الأندلس تباعاً ، وانحصرت في الركن الجنوبي الغربي للمملكة الإسلامية القديمة ، في مملكة غرناطة الصغيرة ، التي برزت من غمر الفوضى ، واستقرت في رقعتها المتواضعة ، بين نهر الوادي الكبير والبحر ، وهرعت إليها معظم الأسر الأندلسية القديمة ، التي أبت التدجن والبقاء في ظل حكم النصارى ؛ ولم يمض سوى قليل ، حتى غدت مستودع تراث الأندلس القومي والسياسي ، ومستودع الحضارة الأندلسية والتفكير الأندلسي .

وكانت مملكة غرناطة ، بالرغم من صغرها وانكماش رقعتها ، تضم ثروات عظيمة من الموارد الطبيعية ، فيلى جانب وديانها الحصبة النضرة التي تغص بالبساتين الخضراء والجنات الفيحاء ، والتي تجود بها الحبوب والكروم والزيتون والفواكه وغيرها ، توجد الجبال الوعرة تخترقها من كل صوب ، وبها الكثير من الثروات المعدنية ، ومن بينها الذهب والفضة والرصاص والحديد<sup>(١)</sup> . وتفيض الأنهار والنهيرات العديدة على بساطها الماء الغزير . وكانت ثغورها وهي ثغور الأندلس الجنوبية ، ولاسيما مالقة وألمرية ، من أغنى الثغور الإسبانية وأزخرها بالحركة التجارية ، وكانت ولاية غرناطة وحدها تضم من البلاد والقرى العامرة نيفاً ومائة بلدة وقرية ذكرها لنا ابن الخطيب ، وقد دثر الكثير منها اليوم<sup>(٢)</sup> . أما غرناطة عاصمة المملكة ، فقد غدت عقب سقوط القواعد الأندلسية الأخرى في يد النصارى ، أعظم القواعد الأندلسية الباقية ، وأغناها وأكثرها ازدحاماً بالسكان . وكانت بحراً المظلة عليها من ربوتها المنيعة ، وشوارعها الزاخرة ، وميادينها الفسيحة ، وقصورها

(١) الإحاطة في أخبار غرناطة (القاهرة ١٩٥٦) ج ١ ص ١٠٤ .

(٢) الإحاطة ، ج ١ ص ١٣٣ - ١٣٨ .

البديعة ، وحدائقها ومتنزهاتها الياقة ، من أجل مدن العصور الوسطى . وكانت غاية فى الحصانة ، سواء بموقعها الطبيعى ، أو بأسوارها الكثيفة ، التى يتخللها ألف وثلاثمائة برج منيع ، وكانت تضم فى أيامها الزاهرة من السكان مع أرباضها وضواحيها زهاء نصف مليون من الأنفس ، وذلك بما تقاطر عليها من سيل المهاجرين من المدن الأندلسية الأخرى . وكان بوسع العاصمة وقت الحرب ، أن تعبى وحدها زهاء خمسين ألف مقاتل ، وكانت أبهاء قصر الحمراء تتسع وحدها لأربعين ألف رجل (١) .

وقد رأينا كيف نشأت مملكة غرناطة ، على يد رجل ذى عبقرية هادئة ، ولكن واسعة الأفق ، هو محمد بن الأحمر ، زعيم بنى نصر ، وكيف استمر أعقابها يتوارثون عرش غرناطة أكثر من قرنين ، حتى سقطت فى أيدى النصارى . وتسمى دولتهم بالدولة النصرية أو دولة بنى الأحمر ، وقد تسمى زعيمهم ومؤسس دولتهم بأمير المسلمين ، وهو اللقب الذى كان يتسم به ملوك العدو ( المغرب ) فى تلك العصور ، وغلب هذا اللقب على سلاطين غرناطة حتى نهاية دولتهم ، وكان يقرن فى أحيان كثيرة بلقب « الغالب بالله » .

وكان ملوك بنى نصر ، كسائر ملوك العصور الوسطى ، يدينون بمبدأ الحكم المطلق ، ولا يرون له بديلا . على أنه فى وقت الخطر العام والأحداث الخطيرة ، كان السلطان يستعين برأى الزعماء والقادة ذوى العصية والتوجيه . وكان السلطان يستأثر بكل سلطة حقيقية ، ويباشر مهام الأمور بنفسه ، إلا فى فترات قليلة يستأثر بالسلطة فيها وزير قوى ، كما حدث فى عهد السلطان أبى عبد الله محمد الملقب بالخلوع ( ٧٠١ - ٧٠٨ هـ ) ، حيث استأثر بالحكم وزيره أبو عبد الله ابن الحكيم اللخمى . وعهد السلطان أبى عبد الله محمد بن اسماعيل ( ٧٢٥ - ٧٣٣ هـ ) ، حيث استبد بالحكم دونه وزيره ابن المحروق ، وعهد أخيه السلطان أبى الحجاج يوسف ( ٧٣٣ - ٧٥٥ هـ ) حيث استبد بالحكم الحاجب أبو النعيم رضوان ، ثم فى عهد السلطان الغنى بالله ( ٧٥٥ - ٧٩٣ هـ ) حيث استبد بالحكم حيناً وزيره ابن الخطيب . وكان نظام الطغيان الذى يفرضه الوزير المتغلب ، ينتهى فى كل مرة بانقلاب عنيف ، ويستعيد السلطان سلطته الحقيقية ، فى غمرة من الحوادث الدموية . وكان هذا النظام المطلق الذى يسود حكومة غرناطة ، يؤدى إلى نشوب الثورة

في أحيان كثيرة ، ويدركي من عواملها في الوقت نفسه ، تطاحن الأحزاب في البلاط والجيش . وكان هذا النظام يتطور أحياناً في ظل الملوك الضعاف إلى نوع من الإقطاع ، ويستأثر بعض الزعماء الأقوياء والأسر ذات العصبية ، بحكم المدن والثغور . وكان الشعب العرناطي سريع التقلب والغضب ، يأخذ في الثورات والإنقلابات السياسية بأعظم قسط .

وكانت مناصب الحكم الرئيسية في حكومة غرناطة ، تنحصر في الوزارة وقيادة الجيوش والقضاء . فأما الوزارة فكانت تسند غالباً إلى أحد الأعلام من رجال القلم ، وبين وزراء الدولة النصرية ثبت حافل من هؤلاء ، مثل ابن الحكيم اللخمي ، وابن الجياب ، وابن الخطيب ، وتلميذه ابن زمرك ، وكلهم من أقطاب الكتابة والشعر . وكانت مهام الوزارة تتلخص في أن يتلقى الوزير أوامر السلطان ، ويعمل على تنفيذها ، ويقوم بتوزيع مختلف الأعمال على أرباب المناصب ، ويعنى بتحرير المكاتبات السلطانية ، وصياغة المراسيم ، وكان أكابر الكتاب من الوزراء يجدون في هذه المهمة بالذات مجالا لعرض براعتهم النثرية والتحريرية . ولدينا في مختلف الرسائل التي تركها لنا ابن الخطيب أروع نماذج للرسائل السلطانية التي تمتاز بأسلوبها العالي ، وبيانها القوي<sup>(١)</sup> ، وكان الوزير في بعض الأحيان يقوم بقيادة الجيش ، ويسير على رأسه للغزو ، كما حدث أيام الحاجب رضوان ، وأحياناً يتولى الوزير مهام السلطنة في غياب السلطان ، كما حدث أيام ابن الخطيب ، حيث كان ينوب عن السلطان حين تغيبه في الغزو . وقد أسبغ على ابن الخطيب أيام وزارته لقب « ذى الوزارتين » ، وهو لقب لم يحمله في ظل الدولة النصرية سواه وابن الحكيم الرندى وزير السلطان محمد المخلوع ، ويترتب عليه أن يتمتع الوزير بمقام الرياسة العليا ويغلدو في مرتبة « الحاجب » ، ويتناول ضعف مخصصاته . ولم يحمل من وزراء الدولة النصرية لقب الحاجب سوى الحاجب رضوان ، وزير السلطان يوسف أبي الحجاج .

وكان الوزير يستعين بطائفة من « الكتاب » لتنفيذ مختلف المهام . وللسلطان كاتب سر أو أمين خاص . وكثيراً ما يرتقى « الكاتب » إلى منصب الوزير . والخلاصة أن الوزير كان رأس السلطة التنفيذية الحقيقية ، وهو الذي يشرف سواء

---

(١) وقد أورد ابن الخطيب عدداً كبيراً منها في كتابه ، « ربحانة الكتاب ونجمة المنتخب » وهو ما يزال مخطوطاً .



بطريقة مباشرة أو بتوجيه سلطانه القوى ، على تصريف شئون المملكة ، وتوجيه سياستها الداخلية والخارجية .

وأما قيادة الجيوش ، فكانت أهم المناصب في دولة تواجه إغارة العدو على أراضيها باستمرار . وكان يختص بهذا المنصب الخطير ، منذ أواخر القرن السابع الهجري أسرة بنى العلاء ، أحد بطون بنى مرين ملوك العدوة ، وكان توليهم لقيادة الجيوش الأندلسية ، نتيجة للتحالف التي توثقت أواصره بين بنى الأحمر وبنى مرين عصر<sup>(١)</sup> . وقد اشتهر أولئك القواد المغاربة بالبراعة والشجاعة ، وكانت لهم في ميادين الحرب والجهاد مواقف مشهورة . وكان المتولى لمنصب القيادة العامة يلقب بشيخ الغزاة ، وكانت الجنود المغربية عنصراً بارزاً في الجيش الأندلسي ، وقد تحلقت بالأندلس منذ أيام المرابطين والموحدين جموع كثيرة من البربر<sup>(٢)</sup> . وكانوا لبلداتهم وخشونتهم يؤثرون الحياة العسكرية على الحياة المدنية ، وقد زاد عددهم بالأخص أيام عبور الجيوش المرينية إلى الأندلس . وبالرغم مما أداه القواد والحند المغاربة للمملكة غرناطة ، من الخدمات الحليّة في ميدان الحرب ، فقد كانوا أحياناً خطراً على النظام والعرش ، وكان لبنى العلاء شيوخ الغزاة أطماع سياسية ، ظهرت خطورتها في بعض الثورات والإنقلابات العنيفة .

وقد كانت قوة غرناطة العسكرية ، في الواقع عماد حياتها ، التي استطلت أكثر من قرنين ، وذلك بالرغم من القوى الجارّة المعادية ، التي لبثت باستمرار ترهقها ، وتستنفد مواردها . وكان الجيش الأندلسي ، فضلاً عما كان يزخر به من العناصر المجاهدة الباسلة ، من البربر وجند البشرات وغيرها ، من المناطق الحليّة ، يتمتع بكثير من المزايا البارزة ، فكان يضم قرقاً من أبرع الرماة ، وكان بالأخص يتفوق بفرق القرسان ، التي اشتهرت في تلك العصور ببراعتها التي لا تبارى . وإلى جانب ذلك كانت الطبيعة تحبو غرناطة برعايتها ، وتساعد على التلال المرتفعة والمفاوز الوعرة ، التي تتخللها في كل ناحية ، على شدة المقاومة ، وإتقان حرب العصابات التي ترهق الجيوش المنظمة . وكانت القواعد الأندلسية ، من جراء الحروب المتواصلة ، قد حولت جميعها إلى قلاع منيعة ، وشيدت الحصون القوية في كل مكان يصلح للمقاومة . وكان للحاجب رضوان النصرى وزير السلطان يوسف أبي الحجاج ثم ولده الغنى بالله ، في ذلك مجهود بارز ، حيث أنشأ سور غرناطة الكبير المحيط

(١) راجع نفح الطيب ج ٢ ص ٥٣٨ . (٢) راجع ص ٧٣ من هذا الكتاب .

بربض البيازين، وشيد سلسلة من الأبراج المتبعة أربت على أربعين، تمتد من شرق المملكة إلى غربها<sup>(١)</sup>. وأهم من ذلك كله أن مسلمي الأندلس، كانوا قد وقفوا فيما يبدو على سر البارود<sup>(٢)</sup>، واستعملوه منذ منتصف القرن الرابع عشر، حسبما فصلنا في موضع سابق<sup>(٣)</sup>. وكان لذلك كله أثر واضح في تمكين مملكة غرناطة الصغيرة، من الوقوف في وجه عدوها القوي بنجاح، طيلة هذه العصور.

وكان للقوى البحرية أيضاً شأنها، في كفاح الأندلس من أجل حياتها، وكانت مملكة غرناطة تسيطر من ثغورها الشهيرة: جبل طارق والجزيرة وطريف ومالقة، على مدخل البحر الأبيض المتوسط، وكانت أهم مهام الأسطول، بعد حماية الشواطئ والثغور، تأمين الصلة المباشرة بين مملكة غرناطة، وبين إخوانها المسلمين فيما وراء البحر في المغرب الأقصى، وقد استطاعت الأساطيل الأندلسية والمغربية، أن تحتفظ بسيادتها في هذه المياه عصوراً، وكان انهيار قوة غرناطة البحرية، وسقوط ثغورها في يد النصارى، نذير السقوط النهائي.

وكان أرفع المناصب القضائية، منصب قاضي الجماعة، وهو ما يقابل في الأندلس، منصب قاضي القضاة في مصر الإسلامية. وقاضي الجماعة هو أيضاً قاضي الحضرة أو قاضي غرناطة، والغالب أن يجمع في نفس الوقت بين منصبه ومنصب خطيب الحمراء، أو خطيب الجامع الأعظم<sup>(٤)</sup>، وهو أيضاً من المناصب الدينية الرفيعة. وكان القضاء يجري في مملكة غرناطة، على مذهب الإمام مالك، وهو مذهب الأندلس المفضل منذ أواخر القرن الثاني الهجري. وكان يجري تعيين قاضي الجماعة «بظهر» أي مرسوم ملكي. وكانت كلمة «الظهر» هي الغالبة في مملكة غرناطة للتعبير عن المراسيم والقوانين السلطانية، وهي ما زالت تستعمل حتى اليوم في المغرب الأقصى، حيث يوصف المرسوم بأنه «ظهر ملكي». وكان لكل مدينة قاضياً وخطيباً، ولا يشغل مناصب القضاء سوى أكابر العلماء والفقهاء.

ويتبع القضاء وظيفة الحسبة وهي أيضاً وظيفة دينية، تقوم على الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، ويختص صاحبها بمطاردة المنكرات، والتعزير والتأديب على

(١) الإحاطة في أخبار غرناطة ج ١ ص ٥١٧.

(٢) Prescott : Ferdinand and Isabella p. 193-194

(٣) راجع ص ٢١٢ من هذا الكتاب.

(٤) راجع نفح الطيب ج ٣ ص ٧٠ و ٧٤ و ١٩٧.

قدرها ، والعمل على احترام الأحكام الشرعية ، وقمع الغش والاختلاس في المعاملات ، وأمور المعيشة والمكايل والموازن ، وله أيضاً أن يحمل الناس على أداء المصالح العامة ، مثل تمهيد الطرقات والإضاءة بالليل وغير ذلك .

وكان يعهد بحفظ النظام والأمن إلى متوالى الشرطة ، وكان يسمى أيام الدولة الأموية صاحب الشرطة ، ويعتبر منصبه من أعظم المناصب القضائية والإدارية ، وكان ينتخب عادة من كبار القواد أو الخاصة ، ويتمتع بسلطات قضائية وإدارية واسعة . ثم سمي بعد ذلك بصاحب المدينة وصاحب الليل . وكان يعتبر في منصبه تابعاً للوزارة ، مسئولاً أمامها ، وكان جل اختصاصه أن يتولى حفظ النظام والأمن ، ومطاردة المجرمين وأهل الفساد ، وتنفيذ العقوبات الخائية ، من الحد والتعزير وغيرهما فيمن وجب عليه ذلك ، وهو الذي يتولى الإتهام والتحقيق وتوقيع العقوبة ، دون تدخل القاضي ، ويعاونه في مهمته جماعات من الحراس ، تجوب أنحاء المدينة ليلاً ، وتشرف على حراسة الطرق والأمكنة وتعقب الحناة<sup>(١)</sup> .

— ٣ —

وقد أشرنا فيما تقدم ، إلى ما كانت تتمتع به مملكة غرناطة ، بالرغم من انكماش رقعتها من الموارد والثروات الطبيعية الوفيرة . وكانت الزراعة منذ أيام الدولة الأندلسية الكبرى ، من أعظم موارد الأندلس ، وكانت وديان اسبانيا الحصبة ، التي تتخللها عدة من الأنهار العظيمة ، وترتبتها البديعة ، وأقليمها المتقلب بين الحرارة والبرودة ، تفسح أعظم مجال لشعب عامل ذكي . وكان مسلمو الأندلس من أنيغ الشعوب ، في فلاحه الأرض وتربية الماشية وغرس الحدائق ، وتنظيم طرق الري ، ومعرفة أحوال الجو ، وكل ما يتعلق بفنون الزراعة وخواص النبات ، وكانت مزارعهم وحدائقهم مضرب الأمثال في الحودة والنماء ؛ وقد نقل العرب من المشرق وشمال إفريقيا إلى اسبانيا كثيراً من الأشجار والمحاصيل ، كالقطن والأرز وقصب السكر والزعفران والنخيل ، وكانت بسائط شبه الجزيرة الإسبانية في أيامهم رياضاً نظرة ، وكانت غياض القمح وغابات الزيتون ، وحدائق البرتقال والتوت والكروم ، من أبدع ما ترى العين في وديان الأندلس ومروجها النظرة . وأما نبوغ مسلمي الأندلس في تنظيم وسائل الري والصرف ، واستجلاب الماء وتوزيعه بالطرق الفنية ، فما زالت تشهد به آثارهم الباقية إلى الآن ، في وديان الأندلس ، من القناطر والحداول الدارسة .

(١) ابن خلدون : المقدمة ج ١ ص ٢٠٩ و ٢١٠ ؛ ونفع الطيب ج ١ ص ١٠١ .

وقد أقيمت أيام الدولة الأموية عدة من القناطر الشهيرة ، وحفرت ترع ومصارف لا حصر لها ، في مختلف أنحاء اسبانيا ، وكلها مما يشهد لصانعها بالمهارة والتفوق . وقد شاهدت أثناء تجوالي في اسبانيا بعض المناطق التي ما زالت تقوم في زراعتها على مشاريع الري الأندلسية القديمة مثل منطقة لاردة وأحوازها ومنطقة بلنسية وأحوازها ومرسية وأحوازها . وكان لأهل الأندلس شهرة خاصة في غرس الحدائق وتنسيقها ، وقد كانت حدائق الرصافة والزهراء والزاهرة ، بدائع تشهد لهم بوفرة البراعة وحسن اللبوق ، وكانت روعتها مستقى خصباً لخيال الشعراء والكتاب ، وما زالت هذه البراعة حتى اليوم علماً على جمال الحدائق الأندلسية . وقد اتخذت فنون الزراعة على يد الأندلسيين طابعاً علمياً ، وألفت فيها الكتب القيمة . وقد انتهى إلينا من آثارهم في ذلك كتاب « الفلاحة » لابن بصال الطليطلي ( القرن الحادي عشر الميلادي ) ، وكتاب « الفلاحة » أيضاً لتلميذه أبي زكريا ابن العوام الإشبيلي ( أواخر القرن الثاني عشر ) ، ومؤلف ثالث في « الفلاحة » أيضاً للطغفري الغرناطي (١) . وفي هذه الكتب كلها ما يدل على مبلغ ما وصل إليه مسلمو الأندلس من معرفة بخواص التربة ، واستخراج كنوز الأرض ، وطرق الري والصرف ، وأحوال الطقس وغيرها . وكانت مملكة غرناطة بالرغم مما يتخللها من الجبال والهضاب الوعرة ، تضم كثيراً من الوديان والبساتين الخصبة ، وكانت ضفاف شتيل سلسلة من البساتين الخضراء ، تتخللها مئات الترع والقنوات ؛ وكان المرج الشهير ، الواقع غربي غرناطة La Vega ، وهو الذي لبث أكثر من قرنين مسرحاً للمعارك المستمرة بين المسلمين والنصارى ، بحقوله وحدائقه النضرة ، كأنه قطعة من الجنان ، أودعها المسلمون كل براعتهم . وكانت المحاصيل المختلفة تتعاقب طول العام ، وتنتج البلاد كل ما يكفيها من الأطعمة والمؤن . وكانت مزارع الكروم الأندلسية الشهيرة ، تغطي مساحات واسعة في غرناطة ومالقة وشريش .

وكذلك ضرب مسلمو الأندلس في الصناعة بأوفر سهم . وكانت اسبانيا المسلمة أيام قوتها ، أعظم الأمم الصناعية في أوروبا ؛ وكانت ثرواتها المعدنية ، من الحديد والرصاص والزنبق والذهب والفضة وغيرها ، تمدّها بأشباب التفوق في هذا الميدان .

(١) نشر كتاب « الفلاحة » لابن بصال بعناية معهد مولاي الحسن بطوان سنة ١٩٥٥ ، وتوجد نسخة مخطوطة من كتاب « الفلاحة » لابن العوام بمكتبة دير الإسكوريال . وكذلك توجد نسخة من كتاب الطغفري .

وقد اشتهرت الأندلس بنوع خاص ، بصناعة الأسلحة الجيدة ، تنتجها بوفرة وتصلرها إلى أهم أوروبا وإفريقية . وكذا اشتهرت بصناعة الصوف والحرير ، والأقمشة الملونة الممتازة ، وصناعة الجلود الدقيقة التي يبرع فيها أهل قرطبة بنوع خاص . وطبق مسلمو الأندلس تفوقهم في الكيمياء في ميدان الصناعة ، فبرعوا في صنع الأدوية والعقاقير ، واستخراج العطور من الأزهار ، وتركيب الأصباغ المختلفة ، ولاسيما اللون الذهبي ، وغيره من الألوان الزاهية . وقد استطاعت مملكة غرناطة ، أن تستبقى كثيراً من الصناعات الأندلسية القديمة ، فاستمرت غرناطة مركزاً عظيماً لصناعة الأسلحة والدخائر ، وكان تفوقها في هذه الصناعة من أسباب قوتها ، وتمكنها طويلاً من مدافعة أعدائها . وكذلك استمرت صناعة الحرير على تقدمها وازدهارها ، ولاسيما في مالقة وألمرية ، وكانت يومئذ من أعظم موارد الأندلس . وقد نقلت المدن الإيطالية ، التي اشتهرت بصناعة الحرير في العصور الوسطى ، عن الأندلسيين معظم فنونهم وطرائقهم في هذه الصناعة المربحة ، وكانت مدينة فيرنيزا ( فلورنس ) تستورد كميات كبيرة من الحرير الخام من غرناطة ، حتى أواخر القرن الخامس عشر<sup>(١)</sup> . ولبثت صناعة الأواني الخزفية الجميلة ، مزدهرة حتى العصر الأخير ، وما زالت بقايا هذه الصناعة الأندلسية القديمة قائمة حتى اليوم في بعض المدن الإسبانية ولاسيما في إشبيلية ومالقة ، وما زالت المتاحف الإسبانية تغص بكثير من الأواني الخزفية الأندلسية والموريسكية البديعة الصنع والزخرف . وكذلك لبثت صناعة الجلود الفاخرة الملونة ، حتى نقي الموريسكيين ، وقد نقلت بعد نفيمهم على يدهم إلى أوروبا . واشتهرت الأندلس أيضاً بصناعة الورق ، وأنشئت لها المصانع العظيمة ولاسيما في طليطلة وشاطبة ، ونقلها الإسبان عن المسلمين ، ثم انتقلت إلى أوروبا عن طريق فرنسا ، وذاعت فيها منذ القرن الثالث عشر . وقد اكتشف الغزيري ، عدة مخطوطات بمكتبة الإسكوريال ، ترجع إلى القرن الحادي عشر ، كتبت على ورق مصنوع من القطن ، وأخرى ترجع إلى القرن الثاني عشر ، كتبت على ورق مصنوع من الكتان ، وكان لهذه الصناعة مكانتها في مملكة غرناطة .

أما التجارة فقد بلغت شأواً بعيداً في الأندلس ، وذلك لحسن موقعها وكثرة ثغورها ، وتوسطها بين أوروبا وإفريقية ، وانتظام صلاتها البحرية ، مع سائر ثغور

البحر المتوسط . وكانت علائقها التجارية تمتد حتى قسطنطينية : وثغور الشام والإسكندرية ، وترسو سفنها التجارية في الثغور الإيطالية ، ولاسيما جنوة ورومة والبندقية . وكانت ثغورها تزخر بمختلف الواردات ، من بلاد أوروبا وإفريقية والمشرق . وازدهرت الحركة التجارية في غرناطة ولاسيما التجارة الخارجية ، وكان للجنوبيين وغيرهم ، من الأمم ذات الصلات الاقتصادية الوثيقة بالأندلس : منشآت تجارية في غرناطة . وعقدت غرناطة مع جمهورية جنوة ومع مملكة أراجون معاهدات تجارية عديدة أشرنا إلى بعضها فيما تقدم . وكانت خلال القرنين الرابع عشر والخامس عشر من أعظم المراكز التجارية في جنوب أوروبا ، حتى لقد وصفها بعض المؤرخين المعاصرين بأنها « مدينة جميع الأمم » . ويقول مؤرخ إسباني « إن شهرة سكانها في الأمانة والثقة ، بلغت إلى حد أن كلمتهم المجردة ، كان يعتمد عليها ، أكثر مما يعتمد على عقد مكتوب بينها » (١) .

وكان الرخاء يسود مملكة غرناطة طوال أيامها : وقلما كانت تصدع منه الثورات الطارئة أو الحروب المتواصلة . وكانت موارد الخزينة أو الموارد السلطانية كثيرة متنوعة ، تتكون من ضريبة الأراضي المزروعة ، وتبلغ في المتوسط نحو سبع قيمة المحصول ، والأموال المرسومة على السفن الواردة والصادرة ، ودخل دارالسكة ، ودخل بيت المال ، من زكاة وصدقات وميراث من لاوارث له ، وأخماس الغنائم التي كانت تحصل من العدو ، ومختلف الضرائب التجارية والمهنية . وكانت للعرش فوق ذلك أملاك ومزارع عظيمة في فحوص غرناطة ( المرج ) تعرف بالمستخلص . وكانت الضرائب في مملكة غرناطة على وجه العموم . أكثر مما كانت عليه في الدول الإسلامية السابقة . وقد يرجع ذلك من بعض الوجوه إلى استمرار الصراع بلا انقطاع بينها وبين النصارى . وقدر دخل مملكة غرناطة في تلك العصور : بنحو مليون ومائتي ألف دوقية (٢) ، وهي قيمة لا يستهان بها في ذلك العصر ؛ وكان يتولى الإشراف على شئون الدخل والخرج وأعمال الجباية موظف كبير يسمى « صاحب الأشغال » ، وكانت ثمة طوائف كبيرة من الشعب الغرناطي تتمتع بالثراء ، ويقتنى الكثيرون الحللى والجواهر النفيسة ولاسيما أبناء الطبقات العليا . وكانت غرناطة

Prescott : ibid ; p. 190 ( ١ )

( ٢ ) الدوقة هي عملة ذهبية كانت ذائعة في أوروبا في العصور الوسطى وتبلغ قيمتها نحو نصف جنيه من عملتنا الحديثة .

تتمتع فوق ذلك بنقد سليم ثابت<sup>(١)</sup> ، تخرجه دار السكة الملكية التي اشتهرت بأمانتها ودقتها ، ولا يتطرق إليه شيء من ذلك الزغل الذي كان في أحيان كثيرة يؤدي إلى الانهيار المالي .

— ٤ —

وقد أشرنا في بداية هذا الكتاب ، إلى تكوين الأمة الأندلسية في مراحلها الأخيرة في ظل مملكة غرناطة ، وإلى خصائصها العنصرية . والحقيقة أن المجتمع الأندلسي بمختلف عناصره الأصلية والدخيلة ، كان قد استحال بمضى الزمن ، وتعاقب الحوادث والدول ، والمؤثرات الاجتماعية والإقليمية ، إلى أمة عربية إسلامية ذات طابع مستقل ومميزات خاصة ، تدعمها طائفة من الحلال البديعة ، وتصلقها حضارة رفيعة زاهرة . ثم قامت مملكة غرناطة التي اجتمعت فيها بقية الأمة الأندلسية لتعرض لنا خلال حياتها الطويلة ، المراحل الأخيرة لعظمة الأمة الأندلسية ، وخضارتها . وقد وصف لنا ابن الخطيب في « الإحاطة » ، أحوال المجتمع الأندلسي ، وخواصه الحنسية والعقلية والاجتماعية ، في هذا العصر ، الذي مالت فيه شمس الأندلس إلى الأفول . فذكر لنا أن الشعب الأندلسي ، كان يتمتع بصفات أخلاقية طيبة ، وأن صورهم حسنة ، وأنوفهم معتدلة ، وألوانهم بيضاء ، وشعورهم سوداء ، وقلوبهم متوسطة ، وألسنتهم عربية فصيحة ، تغلب عليها الإمالة ، وأنسابهم عربية ، وفيهم كثير من البربر والمهاجرين<sup>(٢)</sup> . وكان نساؤهم يتميزون بالجمال والسحر ، واعتدال السمن ، ونعومة الجسم ، ورشاقة الحركة ، ونبل الكلام ، وحسن المحاورة ، ولكن يندر الطول فيهن . وقد بلغن في التفتن في الزينة شأواً بعيداً ، يسرفن في الأصباغ والعطور ، والزين بنفيس الحلى .

وكان اللباس الغالب بين الأندلسيين شتاء ، الملف<sup>(٣)</sup> المصبوغ على اختلاف أصنافه وألوانه ؛ ويرتدون في الصيف ، الكتان والحريير والقطن والأردية الإفريقية ، والمقاطع التونسية ، والمآزر المشقوقة « فتبصرهم في المساجد أيام الجمع ، كأنهم الأزهار المفتحة ، في البطاح الكريمة ، تحت الأهوية المعتدلة »<sup>(٤)</sup> .

(١) ابن الخطيب في الإحاطة ج ١ ص ١٤٣ ، واللمعة البدرية ص ٢٩ .

(٢) الإحاطة ج ١ ص ١٤٠ . (٣) نسج من الصوف .

(٤) الإحاطة ج ١ ص ١٤١ .

ومما يجدر ذكره ، أن العمامة كانت يومئذ قد اختفت تقريباً كلباس رأس بين الشعب الأندلسي ، ولم يكن يلبسها سوى العلماء والقضاة<sup>(١)</sup>. وقد حلت القلانيس منذ عهد بعيد مكان العمام . وكان أهل شرق الأندلس أسبق من غيرهم في نبذ العمامة ، وذاعت القلانيس بينهم منذ أوائل القرن السابع ، حتى كان أمراؤهم وشيوخهم وقضاةهم يلبسون القلانيس ، وكان كثير من أمراء المسلمين مثل ابن مردنيش وغيره يرتدون الثياب القشتالية<sup>(٢)</sup>. ولم يلبس ملوك بني الأحر العمامة ، بل فضلوا القلنسوة (كاب) واتخذوها لباساً حتى آخر دولتهم . وكان بمتحف جنة العريف بغرناطة قبل إلغائه ، صورة يقال إنها لأبي عبد الله آخر ملوك الأندلس ، وهي تصوره بقلنسوة عالية<sup>(٣)</sup>. وأما القضاة فقد احتفظوا بالعمامة كلباس رسمي . وتوجد في سقف قاعة الملوك أوقاعة العدل بقصر الحمراء ، صورة تمثل مجلس القضاة وهم بالعمام والبرانس ، وهي الصورة التي يعتقد البعض أنها تمثل ملوك غرناطة .

وكان الأمراء والأكابر ، وفريق كبير من أبناء الطبقات المسيورة ، يوثرون ارتداء الثياب الإفريقية ، اقتداءً بحيرانهم النصراني ، ولا سيما في عصور الأندلس الأخيرة . وأما ثياب الجندي الأندلسي فقد كانت في العصور المتأخرة مشابهة لثياب الجندي النصراني ، وكذلك عدتهم وسلاحهم ونظامهم في الصفوف ، ثم عدلوا في عصر ابن الخطيب عن هذا الزي ، إلى الخواشن المختصرة والبيضات المذهبة ، والسروج العربية . وكانت الخنود البربرية من جانبها ، تحافظ على زيها المغربي<sup>(٤)</sup> .

وكان أهل الأندلس مضرب الأمثال في النظافة ، يبالغون في العناية بنظافة ألبانهم وثيابهم ، ويكثر من الاستحمام . وقد كانت هذه العادات فيما بعد ، حينما أكره المسلمون على التنصير ، من الشبه التي تثيرها ضدهم محاكم التحقيق ، للتدليل على تشبههم بالإسلام ، وارتدادهم عن النصرانية .

وكان المجتمع الغرناطي يعيش في رخاء وسعة ، تكثر لديه الأقوات في الشتاء والصيف ، ولا سيما الفاكهة من العنب والتين والزبيب والتفاح والقسطل والجوز واللوز وغيرها ، ويدخرها الناس يابسة على كر الفصول ، ومتى حل الصيف ، هرع الناس إلى الفحوص ( المروج ) أعنى الضواحي ، للتمتع بجمال البساتين المنضرة ، ونسيمها العليل<sup>(٥)</sup> .

(١) الإحاطة ج ١ ص ١٤٢ . (٢) راجع ص ٨١ و ٩٩ من هذا الكتاب .

(٣) نشرنا هذه الصورة في ص ٢٧٥ . (٤) الإحاطة ج ١ ص ١٤٢ .

(٥) راجع ابن الخطيب في الإحاطة ج ١ ص ١٤٣ و ١٤٤ ، والمحة البديرة ص ٢٧ - ٢٩ .



وكان احتفالهم بالأعياد أنيقاً ، ولكن في حدود الاعتدال والاقتصاد . وكان الشعب الغرناطي يعشق مياهج الحياة والحفلات العامة ، وكانت الحياة لديه كأنها سلسلة من الأعياد المتواصلة . وكان الغناء ذائعاً ، ويكثر في المنتديات والمقاهي العامة ، حيث يجتمع الشباب بكثرة ؛ ولم تنس غرناطة مرحها حتى في أيام محنتها ، ولم تغلبها الكتابة إلا حينما أصبح العدو على الأبواب يهدد حياتها<sup>(١)</sup> .

وقد استمرت الفروسة الأندلسية في مملكة غرناطة على ازدهارها ، وليبت عصوراً تجذب الأنظار باكتمالها وروعها ورقة شياثلها . وفضلاً عن كونها كانت عماد الدفاع القوي ، حسبما أشرنا من قبل ، فقد كانت مظاهرها وحفلاتها من أمتع المباهج العامة ، في ميدان كان التسامح المؤثر يسود فيه علائق المسلمين والنصارى ، بالرغم مما كان يدور بين الفريقين من صراع مستمر . وقد اشتهر ملوك غرناطة ، فضلاً عن الجود ، بميلهم نحو الحرية والتسامح ، فكان الأمراء المسلمون والنصارى يتبادلون الزيارات ، وكانوا يتلاقون أيام السلم وفي المفاوضات أنداداً كراماً . ومن أشهر مظاهر هذا التواصل ما حدث في ربيع سنة ١٤٦٣ ، حيث سار هنري الرابع ملك قشتالة إلى أراضي غرناطة ، وزار ملكها ابن اسماعيل ، والتقى الملكان في مكان بقرب الفحص La Vega ، ضربت فيه خيمة ملكية أمام أبواب العاصمة ، ولما انتهت الزيارة وتبادل الفريقان الهدايا ، رافقت ملك النصارى كوكبة من الفرسان المسلمين ، وشيعته حتى الحدود . وكذلك كان الفرسان المسلمون والنصارى يتبادلون الزيارات ، وكثيراً ما كان الفرسان النصارى يقصدون إلى غرناطة ، لقضاء مصالحهم وتسوية منازعاتهم ، وكذا كان كثير من الأسر القشتالية النبيلة ، يلجأ إلى حماية ملك المسلمين كلما شعرت بالإضطهاد والخياف ، وكان في مقدمة هؤلاء آل فيلا وآل كاسترو ؛ وكانت مباريات الفروسة وحفلاتها تتوالى في غرناطة ، وفيها يبلى الفرسان المسلمون ضروباً رائعة من البراعة والرشاقة . وكان من أهم مميزات هذه الحفلات الشهيرة اختلاط الجنسين ، فكان نساء غرناطة ، البارعات في الحسن والإناقة ، يشهدن هذه الحفلات وغيرها من الحفلات العامة سافرات ، ويسبغن بوجودهن عليها روعة ومجراً ، وكن يتمتعن بقسط وافر من الحرية الاجتماعية<sup>(٢)</sup> .

(١) الإحاطة ج ١ ص ١٤٣ ، والمحة البدرية ص ٢٨ ؛ وكذلك في Prescott: Ferd. & Isabella, p. 192

(٢) Prescott: Ferdinand & Isabella, p. 192

## الفصل الثانی

### الحركة الفكرية في مراحلها الأولى

الحركة الفكرية الأندلسية في أوائل القرن السابع . الشعر والأدب . ابن حريق . ابن مرج الكحل . ابن الجيان المرسى . ابن الأبار القضاعي . أبو الطيب الرندى . أقطاب اللغة . الفقه وعلوم الدين . المؤرخون . العلوم . أبو بكر بن زهر . ابن البيطار المالتي . بنو الأحمر حماة العلوم والآداب . محمد الفقيه وولده المخلوع . السلطان أبو الحجاج . الأمير الأديب أبو الوليد اسماعيل . الوزراء الكتتاب والشعراء . ازدهار الشعر والأدب . ركود الحركة العلمية . ابن الحكم الرندى . حياته وشعره . ابن خيس التلمساني . أبو الجيان الغرناطي . الرئيس ابن الجياب . ابن جابر الضرير . أقطاب اللغة . علماء الفقه والدين . التصوف . المؤرخون والرحل . العلوم .

أتينا في الفصل السابق ، على لمحة من سير الحركة الفكرية ، في ظل الدولة الإسلامية بالأندلس ، حتى بداية القرن السابع الهجري ، أعني إلى ما قبل قيام مملكة غرناطة بقليل . ونريد الآن أن نتحدث عن سير العلوم والآداب والفنون ، في ظل مملكة غرناطة ذاتها . وسنحاول أن نتوسع في هذا الحديث قدر الاستطاعة ، وإن كانت المصادر العربية ، ضئيلة في ذلك حسبنا أشرنا ، أولا لهلاك معظم الآثار والوثائق الأندلسية المتعلقة بهذه المرحلة من تاريخ الأندلس ، وثانياً لأن كثير آمن المفكرين والكتاب المتأخرين ، الذين رأوا الوطن الأندلسي مشرفاً على السقوط في يد العدو ، بادروا بالهجرة إلى المغرب والبلاد الإسلامية الأخرى ، وأقفرت الأندلس بذلك من مفكرها وأدبائها .

بيد أنه يجدر بنا قبل ذلك ، أن نعي بالفترة العصيبة المضطربة التي بجازتها الأندلس ، في أواخر أيام الموحدين قبيل قيام مملكة غرناطة . وقد شهدت الأندلس في هذه الفترة ، أعني في أوائل القرن السابع الهجري ، سلسلة من الأحداث الحسام . ذلك أن سلطان الموحدين أخذ ينهار سراعاً ، واضطربت ثورة ابن هود في الولايات الشرقية ، وأخذت قواعد الأندلس الكبرى ، تسقط تباعاً في يد النصاري ، واستطاع ابن الأحمر في الوقت نفسه ، أن ينشئ مملكة غرناطة في جنوبي الأندلس . وكان من جراء الفوضى السياسية التي غمرت الأندلس يومئذ ، أن تصدعت الحركة

الأدبية ، وانتثر شملها ، وفقدت وسيلة الاستقرار والتجمع ، وشغل الأدباء والمفكرون يومئذ بالحنة وآثارها . وغادر الأندلس في تلك الفترة ، كثير من الكتاب والعلماء الذين توقعوا سوء المصير ، وآثروا العمل في جو أكثر استقراراً وطمأنينة ، مثل الشيخ محي الدين ابن عربي المرسى قطب التصوف الشهير ، وابن البيطار المالقي ، وابن الأبار القضاعي ، وابن حمدون الحميري النحوي ، وابن سعيد الأندلسي ، وكثيرون غيرهم ، ممن رحلوا إلى المشرق أو عبروا البحر إلى المغرب . وهكذا طلعت أوائل القرن السابع الهجري (الثالث عشر الميلادي) على الأندلس ، بأحداثها وفتنها المتوالية ، والحركة الفكرية في ربوعها حائرة غير مستقرة ، يتبدى ضوؤها باهتاً ، في ظل دول وإمارات تتصدع أركانها تباعاً . ومع ذلك فقد ظل تراث الأندلس الفكري في هذه الفترة متواصلاً ، يمتاز على اضطرابه بكثير من نواحي القوة والنضج ، التي امتاز بها في ظل دولة الموحدين ، وقت أن كانت في عنفوانها .

وسوف نستعرض فيما يلي أعلام التفكير والأدب في تلك الفترة المضطربة ، التي مهدت حوادثها لقيام مملكة غرناطة ، فهي ليست في الواقع سوى حلقة اتصال ، بين العصر الذي اختتمته الأندلس الكبرى ، وبين العصر الذي بدأت فيه حياتها الجديدة<sup>(١)</sup> .

### الشعر والأدب

وكانت الحركة الأدبية يومئذ ما تزال في عنفوانها . وكانت دولة النشروالنظم تحتل مكانتها الرفيعة ، بل لقد بعثت الأحداث والحن ، التي توالى على الأندلس يومئذ بالشعر المؤسسى ، والمراثي القوية المؤثرة ، التي نقل المقرئ إلينا كثيراً منها ، في كتابيه نفح الطيب وأزهار الرياض .

وكان من أعلام الشعر في تلك الفترة ، على بن محمد بن أحمد بن حريق الشاعر البلبسى المتوفى في سنة ٦٢٢ هـ (١٢٢٧ م) ؛ كان شاعراً مجيداً كثير النظم ، ذاع

(١) عرضنا في هذا الفصل بإيجاز إلى عدد من العلماء والكتاب والشعراء الذين تناولناهم في خاتمة كتابنا «عصر المرابطين والموحدين» في القسم الذي خصصناه للحركة الفكرية الأندلسية (القسم الثاني ص ٦٤٤ - ٧٢٦) حسبما أشرنا إليه من قبل . وقد كان هذا التكرار العرضي ضرورة الحافظة على السياق ، ولتمهيد لما سيرد من بعده خلال العصر الغرناطي .

شعره في الأندلس ، وكتب فوق ذلك عدة كتب في الأدب (١) .  
ومنه ابن مرج الكحل ، وهو أبو عبد الله محمد بن إدريس بن علي ،  
أصله من جزيرة شقر ، وكان من شعراء عصره . وبرع بنوع خاص في الغزل  
والشعر الوصفي المبتكر ، وعاش حيناً في غرناطة ، وذاع صيته في سائر نواحي  
الأندلس ، وتوفي سنة ٦٣٣ هـ (١٢٣٥ م) . ومن شعره يصف عشة ، بنهر  
لفنداق الذي يمر بلوشة :

عرج بمنعرج الكتيب الأعفر	بين الفرات وبين شط الكوثر
ولغتبها قهوة ذهبيّة	من راحتي أحوى المرافش أحو
والروض بين مفضض ومذهب	والزهري بين مدرهم ومسدتر
والنهر مرقوم الأباطح والريسا	بمصنل من زهره ومعصفر
وكانه وكأن خضرة شسطه	سيف يسيل على بساط أخضر
وكان ذاك الحجاب فرنده	مهما طفا في صفحه كالجوهر (٢)

ومنه عزيز بن عبد الملك القيسي ؛ كان من أعيان مرسية واشترك في حوادثها  
السياسية ، واستطاع أن يظفر بإمارتها لدى قصير ، وتوفي سنة ٦٣٨ هـ (١٢٤٠ م)  
قتيلاً ، في معركة نشبت بينه وبين خصومه ، وكان شاعر مجيداً ، ومن قوله عندما  
حلت به المحنة :

نصحت فلم أفلح وخانوا فأفلحوا فأعقبني نصحي بدار هوان (٣)  
ومنه علي بن إبراهيم بن علي المعروف بابن الفخار ، أصله من شريش  
وكان من أعلام الكتابة والنظم وتولى القضاء حيناً ، وتوفي سنة ٦٤٢ هـ (١٢٤٤ م) (٤)  
ومنه إبراهيم بن سهل الإشبيلي . وقد كان يهودياً ثم أسلم ، وبرع في الشعر  
ولاسيما في التوشيح ، ومن أبداع شعره قصيدة طويلة نظمها في مدح النبي . وقد  
توفي غريقاً في النهر ، وهو شاب في عصفوانه ، وذلك سنة ٦٤٩ هـ (١٢٥١ م) .  
ومن شعره قوله :

مضى الوصل لإلمنية تبعث الأسمى أدارى بها هي إذا الليل عسعسا

(١) ابن الأبار في تكملة الصلة (رقم ١٨٩٥) ، وصلة الصلة لأبي جعفر ابن الزبير ص ١٢٩  
(٢) راجع نفع الطيب ج ٢ ص ٢٦ و ٢٧ و ٢٨ .  
(٣) راجع صلة الصلة ص ١٦٥ ، وابن الأبار في التكملة رقم ١٩٥٢ .  
(٤) راجع صلة الصلة ص ١٢٥ ، والتكملة رقم ١٩٠٧ .

أتانى حديث الوصل زوراً على النوى      أعيد ذلك الزور اللذيد المونسنا  
ويا أيها الشوق الذى جاء زائراً      أصبت الأمانى خذ قلباً وأنفسا  
ومن موشحاته :

ليل الهوى يقظان      والحب ترب السهر  
والصبر لى خوان      والنوم من عيني برى<sup>(١)</sup>

ومنه أبو عبد الله محمد بن الحبان المرسى ، صديق ابن هود وكاتبه . وكان عالماً بالحديث والرواية ، بارعاً فى النثر والنظم . تولى الوزارة حيناً لابن هود ، وهو الذى كتب عن لسانه وصيته الشهيرة لأخيه . ولما استولى النصارى على مرسية سنة ٦٤١ هـ ، غادرها إلى أوريولة ، ثم نزع إلى المغرب ، واستقر بمدينة بجاية ، وتوفى هنالك سنة ٦٥٠ هـ (١٢٥٢ م) . وكان ابن الحبان صغير القد ، حتى ليخاله الناظر إليه طفلاً ، ومن شعره قصيدته الدالية المشهورة التى مطلعها :

يا حادى الركب قف بالله يا حادى      وارحم صباه ذى نأى وإبعاد<sup>(٢)</sup>

ومنه الفقيه والكاتب الشاعر المؤرخ ، أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن أبى بكر القضاعى البلنسى ، المعروف بابن الأبار . ولد سنة ٥٩٥ هـ وبرز فى الفقه واللغة ، وبرع فى النثر والنظم ، وتولى الكتابة للأمير أبى جميل زيان أمير بلنسية ، حفيد ابن مردنيش . ولما حاصر النصارى بلنسية سنة ٦٣٦ هـ (١٢٣٨ م) واشتد الخطب بالمسلمين ، أرسل أميرها زيان كاتبه ابن الأبار ، سفيراً إلى أبى زكريا الحفصى أمير تونس ، يستغيث به ويستنصره على العدو . وألقى ابن الأبار بهذه المناسبة بين يدى أبى زكريا قصيدته السينية الشهيرة ، يردد فيها صريح الأندلس ، ويصف آلامها ومحنها ، وهذا مطلعها :

أدرك بخيلك خيل الله أندلسا      إن السبيل إلى منجاتها درسا

وهب لها من عزيز النصر ما التمت      فلم يزل عز النصر منك ملتصا

وهى من غرر القصائد التى ذاعت بالأندلس أيام الحنة . ولما سقطت بلنسية بعد ذلك بقليل فى يد النصارى ، نزع ابن الأبار فى أهله إلى تونس ، وعاش هنالك حيناً فى كنف أميرها المستنصر الحفصى . ولكنه تغير عليه بعد ذلك ونكبه ، ثم أمر

(١) راجع نفع الطيب ج ٤ ص ٣٠٤ .

(٢) راجع نفع الطيب ج ٤ ص ٤٣٢ وما بعدها ، حيث يتقل وصية ابن هود لأخيه ، وص ٤٤٠ وما بعدها حيث يذكر طائفة من نظم ابن الحبان .

بقتله متأثراً بتحريض خصومه ، وأحرقت كتبه في موضع قتله ، وذلك في سنة ٦٥٩ هـ (١٢٦٠ م) . ولا بن الأبار كثير من الشعر الجيد . ومن قوله في الغزل :

لم تدر ما خلدت عيناك في خلدي      من الغرام ولما كابدت كبدي  
أفديك من رائد رام الدنو فلم      يسطعه من فرق في القلب متقد  
خاف العيون فوافاني على عجل      معطلاً جيده إلا من الجسد  
ومنه يصف نهراً :

ونهر كما ذابت سبائك فضة      حكى بمجانيه العطف الأراقم  
إذا الشفق استولى عليه احمراره      تراءى قضيباً مثل دامي الصوارم

وكتب ابن الأبار في الأدب والتاريخ . ومن آثاره تكملة كتاب الصلة لابن بشكوال ، ترجم فيها لأعيان أهل الأندلس وعلمائها وشعرائها . وله أيضاً كتاب الحلة السيرة ، ترجم فيها لطائفة مختارة من أعيان الأندلس من أمراء ووزراء وكتاب وشعراء ، وهو قيم جداً بالنسبة لتاريخ الطوائف وتاريخ عصره<sup>(١)</sup> . وله مؤلفات أخرى مثل كتاب تحفة القادم ، وفيه يقدم طائفة مختارة من نظم شعراء الأندلس الذين سبقت وفاتهم مولده ، وبعض الطارئين عليها من الغرباء ؛ وإيماض البرق ؛ وكتاب الإعتاب ، وألعتاب الكتاب ، ويشتمل على تراجم طائفة من كتاب الأندلس وبعض الكتاب المشاركة ، وغيرها ، وهي آثار وصل معظمها إلينا<sup>(٢)</sup> . ومنهم أبو الطيب صالح بن شريف الرندى . وكان أديباً شاعراً جزلاً . بيد أننا لا نعرف كثيراً عن حياته ، ولا نعرف إلا أنه كانت من أهل رندة كما يدل على ذلك لقبه ؛ وقد ولد بها في سنة ٦٠١ هـ ، وتوفي سنة ٦٨٤ هـ . ويصفه ابن عبد الملك في « التكملة » أنه « خاتمة أدباء الأندلس » . وكان بارعاً في النثر والنظم معاً .

(١) نشر كتاب التكملة في مجلدين ضمن المكتبة الأندلسية ، ونشر كتاب الحلة السيرة بعناية المستشرق دوزى (لندن سنة ١٨٥١) ، ولكن مع إغفال بعض التراجم . وتوجد منه نسخة خطية كاملة بمكتبة الإسكوريال (رقم ١٦٥٤ الغزيرى) . وقد قام بتحقيقها ونشرها الدكتور حسين مؤنس في مجلدين (القاهرة ١٩٦٤) .

(٢) راجع في ترجمة ابن الأبار ، فوات الوفيات ج ٢ ص ٢٢٦ - ٢٢٧ ؛ ونفح الطيب ج ٢ ص ٥٧٨ - ٥٨٠ ؛ وراجع في محنته ومقتله ، تاريخ الدولتين الموحدية والحفصية للزركشى (تونس ١٢٨٩ هـ) ص ٢٧ . ويضع الزركشى تاريخ وفاته في سنة ٦٥٨ هـ . هذا وتوجد نسخة خطية من كتاب تحفة القادم بمكتبة الإسكوريال تحمل (رقم ٣٥٦ الغزيرى) ، كما توجد بها نسخة من كتاب إعتاب الكتاب وهي تحمل (رقم ١٧٣١ الغزيرى) .

وله مقامات بديعة في أغراض شتى . وكان كثير الوفود على غرناطة والتردد على بلاطها . وقد عاش الرندى في عصر الفتنة الكبرى التي اضطربت بها الأندلس في أواسط القرن السابع الهجرى ، والتي تمخضت عن قيام مملكة غرناطة وسقوط معظم القواعد الأندلسية الكبرى في يد النصارى ، وقال في المحنة مرثيته الشهيرة التي أتينا على ذكرها في موضعها ، والتي خلدت ذكره إلى يومنا . وقد وهم المقرئ فاعتقد أنه قد عاش في أواخر القرن التاسع الهجرى ، أو عصر سقوط الأندلس النهائى (١) . ومن شعره في الغزل والتصوف :

سلم على الحى بذات العرار      وحى من أجل الحبيب الديار  
وخل من لام على جبههم      فما على العشاق في الدل عار  
ولا تقصر في اغتنام المنى      فما ليسالى الأنس إلا قصار  
ولنما العيش لمن رامه      نفس تدارى وكؤوس تسدأر  
وروحه الراح وريحانه      في طيه بالوصل أو بالعقار (٢)  
لا صبر للشئ على ضده      والخمر والهيم كماء ونار  
وكان الرندى من خاصة المقرئين إلى السلطان محمد بن الأحمر ، وكان يطرب لشعره ، ومن أشهر قصائده في مدح السلطان قصيدته التي مطلعها :

سرى والحب أمر لا يبرام      وقد أغرى به الشئون والغرام  
وكتب الرندى برسم السلطان كتاباً في التاريخ سماه « روض الأنس ونزهة النفس » . ونثره لا يقل روعة عن شعره (٣) .

\* \* \*

وظهر في تلك الفترة أيضاً جماعة من أقطاب اللغة ، مثل على بن محمد بن خروف الإشبيلي المتوفى سنة ٦٠٩ هـ (١٢١٢ م) ، وقد طاف بقواعد الأندلس والمغرب ، وذاع صيته ، ووضع شرحاً لكتاب سيديويه (٤) ؛ وعمر بن محمد الأزدي الإشبيلي

(١) راجع أزهار الرياض ج ١ ص ٤٧ ، ونفع الطيب ج ٢ ص ٥٩٥

(٢) تراجع القصيدة بأكملها في نفع الطيب ج ٢ ص ٥٩٥ و ٤٩٦ .

(٣) نقلنا ملخص ترجمة صالح بن شريف عن مخطوط « الإحاطة في تاريخ غرناطة » المحفوظ بالإسكوريال . واطلنا في المغرب على نسخة مخطوطة من تاريخه المذكور ، وهو مجلد كبير في تاريخ الإسلام والخلفاء الراشدين والدولتين الأموية والعباسية .

(٤) راجع ترجمته في صلة الصلة ص ١٢٢ .

المعروف بالشلوبين ، وكان إماماً في العربية ، وبرع في النحو والفقه ، وتوفي سنة ٦٤٥ هـ (١٢٤٧ م) (١) .

وظهر جماعة في الفقه وعلوم الدين ، مثل علي ابن أحمد بن محمد الغساني ، من أهل وادي آش ، وقد ألف في شرح « الموطأ » كتاباً ضخماً سماه « نهج السالك للتحفة في مذهب مالك » ، ووضع شرحاً لكتاب مسلم ، وتوفي سنة ٦٠٩ هـ (١٢١٢) (٢) ؛ وعمر بن عبد المجيد بن عمر الأزدي الرندي المحدث ، المتوفى سنة ٦١٦ هـ (١٢١٨ م) (٣) ، وقرينه ومواطنه المحدث المؤرخ عيسى بن سليمان الرعيني الرندي ، المتوفى سنة ٦٣٢ هـ (١٢٣٤ م) (٤) .

وينبغي في تلك الفترة بالذات ، أعظم متصوفة الأندلس الشيخ محيي الدين أبو بكر الطائي المعروف بابن عربي ، وقد ولد بمرسية سنة ٥٦٠ هـ ونزح إلى المشرق في شبابه ، وحج وطاف بمعظم قواعده ، وبقي به حتى توفي سنة ٦٣٨ هـ (١٢٤٠ م) ، وله ثبت حافل من المصنفات الجلية ، منها كتاب فصوص الحكم ، والفتوحات المكية ، والتدبيرات الإلهية ، وعشرات غيرها ، ذكرها صاحب فوات الوفيات ، وله شعر جيد (٥) .

ونستطيع أن نذكر من المؤرخين في تلك الفترة ، إلى جانب ابن الأبار القضاعي ، الذي سبقت ترجمته ، علي بن موسى بن سعيد الأندلسي ، المعروف بابن سعيد المغربي ، وهو أديب ورحالة وسليل أسرة من الأدباء والمؤرخين ، تعاقب منها قبله خمسة في مدى قرن ، على تصنيف مؤلف ضخم في فضائل مدن الأندلس والمغرب والمشرق ، يضم كتابين كبيرين هما : كتاب « المشرق في حلى المشرق » والمغرب في حلى المغرب » وأتمه علي بن موسى آخر من نبغ من هذه الأسرة . وقد ولد في غرناطة سنة ٦١٠ هـ وتوفي بدمشق سنة ٦٧٣ هـ (١٢٧٤ م) ، وطاف بقواعد الأندلس والمغرب والمشرق ، ومؤلفه الكبير أثر أدبي وتاريخي وجغرافي

(١) راجع ترجمته في صلة الصلة ص ٧١ .

(٢) راجع ترجمته في صلة الصلة ص ١٢١ .

(٣) راجع ترجمته في صلة الصلة ص ٧١ .

(٤) « » « » ص ٥١ .

(٥) راجع في ترجمة ابن عربي ، فوات الوفيات ص ٢٤١ - ٢٤٣ .



جليل بارع الأسلوب<sup>(١)</sup> . وله كتب أخرى ذكر منها صاحب فوات الوفيات ،  
المرقص والمطرب ، وملوك الشعر . وله شعر رقيق .

### العلوم

وكان للعلوم أيضاً مجالها بالأندلس في أوائل القرن السابع الهجري ، وربما  
كانت هذه آخر مرحلة ازدهر فيها العلم الأندلسي ، واستطاع أن يحتفظ بقبس  
من تقاليده القديمة الراحنة .

وكان ممن ظهر في تلك الحقبة ، أبو الفضل محمد بن عبد المنعم الحلياني ،  
الطبيب والشاعر الأديب ، أصله من جليانة من أعمال غرناطة ، ونبغ في الطب  
في ظل الموحدين ، ثم رحل إلى المشرق ، وطاف بمصر والشام ، ونظم كثيراً في  
الإلهيات والرياضيات وآداب النفس<sup>(٢)</sup> .

ومنهم أبو بكر بن عبد الملك بن زهر الإشبيلي ، سليل أسرة بني زهر الشهيرة ،  
التي نبغ منها في الطب والكيمياء والصيدلة ، أبو العلاء بن زهر ، ثم ولده عبد الملك  
حسباً سبقت الإشارة إليه ، ثم ابنه أبو بكر هذا ، وقد برع كأبيه وجده في الطب  
والكيمياء ، وكان من أعظم أطباء الأندلس في أواخر القرن السادس الهجري .

ومنهم أبو العباس أحمد بن محمد بن مفرج الأموي المعروف بابن الرومية  
الإشبيلي العلامة الطبيب والنباتي ، وقد اشتهر بالأندلس في أوائل القرن السابع  
الهجري ، وكان إماماً في الحديث وحجة في علم النبات لا يبارى . ولد بإشبيلية  
سنة ٥٦١ هـ وتوفي بها سنة ٦٣٧ هـ (١٢٣٩ م) . وله مؤلفات نفيسة في النبات  
والطب . منها شرح حشائش دياسقوريدس ، وأدوية جالينوس ، والرحلة النباتية ،  
والمستدركة ، وله كتاب في الأدوية المفردة على نمط الكتب التي ألفها بنو زهر في  
هذا الموضوع<sup>(٣)</sup> .

وكان من أعظم علماء الأندلس في هذا العصر ، ابن البيطار المالقي العالم

---

(١) راجع نفع الطيب ج ٢ ص ١٣٧ . وقد انتهت إلينا من هذا الأثر الفسخم نسخة مشوهة  
ناقصة ، وهي محفوظة بدار الكتب المصرية رقم ٢٧١٢ ، تاريخ . وقد نشر أخيراً كتاب « المغرب في  
حلي المغرب » في جزأين محققاً بعناية الدكتور شوقي ضيف وصادراً عن دار المعارف بالقاهرة (١٩٥٣-  
١٩٥٥) .

(٢) راجع نفع الطيب ج ٢ ص ١٦ ، وقد أورد المقرئ شيئاً من شعره .

(٣) ترجم له ابن الخطيب في الإحاطة ( ج ١ ص ٢١٥ وما بعدها ) . وراجع نفع الطيب

النباتي والطبيب المشهور ، وهو ضياء الدين أبو محمد عبد الله بن أحمد ، ولد بمالقة في أواخر القرن السادس الهجري ، ودرس على أبي العباس النباتي ، ثم غادر الأندلس في شبابه ، وطاف بأنحاء المغرب ، وقدم إلى مصر أيام الملك الكامل ، فدخل طبيباً في خدمته ، ثم خدم ابنه الملك الصالح من بعده ، وعنى بدراسة النبات والأعشاب في مصر والشام وآسيا الصغرى وبلاد اليونان ، وألف في ذلك كتابين ؛ « كتاب الجامع في الأدوية المفردة » تناول فيه الأدوية النباتية المعروفة في عصره ، ورتبها على حروف المعجم ، وكتاب « المغني في الأدوية المفردة » ، وهو مرتب على مداواة الأعضاء ، وله أيضاً كتاب « الأفعال الغريبة والخواص العجيبة » . ودرس عليه ابن أبي أصيبعة العالم المشهور ، وصاحب معجم تراجم الأطباء ، وقد أشاد ببراعته وغزارة علمه ، ودقة فهمه لكتب الأقدمين . وتوفي ابن البيطار بدمشق سنة ٦٤٦ هـ (١٢٤٨ م) (١) .

وظهر في هذا العصر علماء آخرون في الرياضيات والفلك ، وكان منهم مطرف الإشبيلي ، وقد برع في الفلك ، واشتغل بالتصنيف فيه ، وكان ينسب إلى الزندقة بسبب اعتكافه في هذا الشأن ، فكان يخفى تصانيفه ونتائج بحوثه عن أهل عصره (٢) .

- ٢ -

وهكذا كانت الحركة الفكرية بالأندلس في النصف الأول من القرن السابع الهجري ، تحاول رغم اضطرابها أن تعمل على وصل ماضيها بحاضرها . فلما هضمت مملكة غرناطة من غمر القوضى ، وبدأت الأندلس حياتها الجديدة في ظل هذه المملكة الفتية الجديدة ، أخذت الحركة الفكرية في الاستقرار ، وآنست جواً من الهدوء والطمأنينة . وكان ملوك غرناطة جرياً على منن ملوك الأندلس السالفين ، من حماة العلوم والآداب ، وكان بلاط غرناطة يسطع بتقاليده الأدبية الزاهرة ، كما سطعت من قبل قصور ملوك الطوائف ، وكان أمراء بني الأحمر أنفسهم في طليعة العلماء والأدباء . واشتهر عبيدهم ومؤسس دولتهم محمد بن الأحمر ، بحمايته للعلم والأدب ، وكانت له أيام خاصة يستقبل فيها الشعراء وينشدونه قصائدهم (٣) ،

(١) راجع فوات الوفيات ج ١ ص ٢٠٤ ، ونفح الطيب ج ٢ ص ٤٤ و ٤٥ .

(٢) راجع نفح الطيب ج ٢ ص ١٣٨ .

(٣) اللوحة البدرية ص ٣١ .

وكان من خاصة شعرائه الأثيرين لديه صالح بن شريف الرندى حسبما قدمنا .  
وكان ابنه محمد الفقيه عالماً ضليعاً ، يعشق مجالس العلم ويؤثر العلماء بعظمته ،  
ويقرض الشعر<sup>(١)</sup> ، وكذا كان ولده أبو عبد الله محمد الملقب بالخلوع ، عالماً  
شاعراً ينظم الشعر المستظرف ، وقد أورد لنا ابن الخطيب قصيدة من شعره يقول فيها :

واعلنى وعداً وقد أخلفنا أقل شيء في السلاح الوفا  
وحال عن عهدى ولم يرعه ماضره لو أنه أنصفنا  
ما بالهما لم تتعطف على صب لهما ما زال مستعطفنا  
يستطلع الأنباء من نحوها ويرقب البرق إذا ما هفنا<sup>(٢)</sup>

وبلغت الحركة الفكرية والأدبية ذروة ازدهارها ، في مملكة غرناطة ، في عصر  
السلطان أبي الحجاج يوسف بن اسماعيل النصرى ( ٧٣٣ - ٧٥٥ هـ ) ، وولده  
السلطان محمد الغنى بالله ( ٧٥٥ - ٧٩٣ هـ ) . وكان السلطان أبو الحجاج نفسه ،  
عالماً أديباً يشغف بالفنون . واشتهر الأمير أبو الوليد اسماعيل بن السلطان يوسف  
الثاني بأدبه وبارع نثره ، وهو صاحب كتاب « نثر الجمان فيمن ضمنى وإياهم  
الزمان » الذى يترجم فيه لأعلام عصره في الشعر والأدب<sup>(٣)</sup> .

وكان من بين وزراء الدولة النصرية وكتابها ، كثير من أعلام الشعر والأدب .  
ويكنى أن نذكر في هذا المقام ابن الحكيم الرندى ، وابن الحبيب ، وابن الخطيب ،  
وابن زمرك ، والشريف العقيلي خاتمة أدباء الأندلس ووزرائها ، وهم جميعاً من  
أقطاب الحركة الأدبية في مملكة غرناطة ، ومن أعلام وزرائها وسادتها ، وسنعود  
إلى التحدث عنهم فيما بعد .

ومما تجدر ملاحظته ، أن الحركة الفكرية الأندلسية في ذلك العصر ، تكاد  
تنحصر في النواحي الأدبية ، فقد ازدهر الأدب والشعر ، وحفلت غرناطة بمجهرة  
من أكابر الأدباء والشعراء ، ولكن العلوم العقلية أصابها الركود ، وقلما نجد في  
هذه الفترة أحداً من أقطاب الطب والفلسفة أو العلوم الرياضية ، أو غيرها من  
العلوم المحضة ، التى ازدهرت من قبل بالأندلس ، وتبغ فيها ثيت حافل من أكابر

( ١ ) السحة البدرية ص ٣٨ .

( ٢ ) راجع هذه القصيدة في السحة البدرية ص ٤٩ ، وراجع الإحاطة ج ١ ص ٥٥٣ و ٥٥٤ .

( ٣ ) نفح الطيب ج ٢ ص ٤٠٤ ، وراجع أزهار الرياض ج ١ ص ١٨٦ . وتوجد نسخة

مخطوطة وحيدة من هذا الكتاب بدار الكتب المصرية .

العلماء والفلاسفة ، هذا بينما احتفظت الآداب في مملكة غرناطة بروائها وازدهارها ، حتى اللحظة الأخيرة من حياتها .

وقد تقلبت الحركة الفكرية الأندلسية في المائتين وخمسين عاماً التي عاشتها مملكة غرناطة ، في أطوار ثلاثة : طور الفتوة ، وطور النضج ، وطور الإنحلال الأخير . وسوف نحاول أن نستعرض هذه الأطوار الثلاثة تباعاً ، ذاكرين أقطاب التفكير والأدب في كل مرحلة منها ،

— ٣ —

ويبدأ الطور الأول باستقرار مملكة غرناطة وتوطدها ، في أواخر القرن السابع الهجري وأوائل القرن الثامن .

وقد حفلت هذه الفترة التي بزغت فيها شمس الأندلس من جديد ، بجمهرة من الشعراء والأدباء والعلماء ، وازدهر الأدب ، واستعاد الشعر بنوع خاص ، كثيراً من روعته وروائه القديم .

وكان في طليعة شعراء هذه الفترة ، الكاتب البليغ والأديب البارع ، الوزير ابن الحكيم . وهو أبو عبد الله محمد بن عبد الرحمن بن إبراهيم بن يحيى اللخمي الرندي وأصلهم من بيوتات إشبيلية ، وكان جده والده يحيى طبيباً عرف بالحكيم ، وأسبغ لقبه على الأسرة . ولما اضطربت الفتنة بالأندلس أيام الطوائف ، انتقلت الأسرة إلى رندة ، وولد ابن الحكيم برندة سنة ٦٦٠ هـ ، ووفد على غرناطة فتي ، أيام السلطان أبي عبد الله محمد المعروف بالفقيه ، فولاه كتابته في ديوان الإتياء . ثم تقلد بعد وفاته الوزارة لولده السلطان أبي عبد الله محمد المخلوع ، إلى جانب وزيره أبي سلطان عزيز الداني . فلما توفي أبو سلطان ، انفرد ابن الحكيم بالوزارة ، ولقب بلدى الوزارتين لجمعه بين الكتابة والوزارة . واستبد بالحكم حينئذ حتى نشبت الثورة في غرناطة ضد السلطان أبي عبد الله المخلوع وحكومته الطاغية ، وقتل فيها ابن الحكيم يوم عيد الفطر سنة ٧٠٨ هـ ( ١٣٠٨ م ) حسداً أسلفنا في موضعه . وكان ابن الحكيم شاعراً مجيداً وكاتباً بليغاً وخطيباً ذلقاً ، وقد وصفه ابن الخطيب في الإحاطة بقوله : « كان علماً في الفضيلة والسرابة ومكارم الأخلاق ، كريم النفس ، واسع الإتيار ، متين الحرمة ، على الهمة ، كاتباً بليغاً ، أديباً ، شاعراً » ، وفي كتاب « عائد الصلة » بقوله : « كان فريدهم سماحة وبشاشة ولودعية وانطباعاً ، رقيق الحاشية ،

نافذ العزيمة ، مهزراً للمديح ، طلقاً للآمال ، كهفاً للغريب <sup>(١)</sup> وزار ابن الحكيم  
المشرق ، وحج ودرس وتلقى عن مشايخه . ومن شعر ابن الحكيم قوله :

ما أحسن العقل وآثاره      لو لازم الإنسان لإثاره  
يصون بالعقل الفتي نفسه      كما يصون الحر أسراره  
لاسيما إن كان في غربة      يحتاج أن يعرف مقداره  
ومن قوله في الغزل :

هل إلى رد عشيات الوصال      سبب أم ذاك من ضرب المحال  
وليال ما تبقى بعسلها      غير أشواقى إلى تلك الليال  
إذ مجال الوصل فيها مسرحى      ونعيمى آمر فيها ووال  
ولحالات التراضى جمولة      مزجت بين قبول واقتبال  
وغزال قد بدا لى وجهه      فرأيت البدر فى حال الكمال  
ما أمال التيه من أعطافه      لم يكن إلا على خصل اعتدال  
خص بالحسن فما أنت ترى      بعده للناس حظاً فى الجمال  
وقوله :

ألا واصل مواصلة العقار      ودع عنك التخلق بالوقار  
وقم واخلع عذارك فى غزال      يحق لمثله خلع العذار  
قضيبي مائس من فوق دعص      تعمم بالدجى فوق النهار  
ولاح بخده ألف ولام      فصار معرفاً بين الدرارى <sup>(٢)</sup>  
وكان ولده أبو بكر محمد بن الحكيم أيضاً من أعلام الأدب والشعر فى تلك  
الفترة ، وقد تولى مثله الوزارة فيما بعد ، وكان من أساتذة ابن الخطيب ، وقد  
ألف فى الأدب كتاباً سماه « بالموارد المستعذبة » <sup>(٣)</sup> .

ومن أكابر الشعراء فى تلك الفترة أبو عبد الله محمد بن خميس التلمسانى ،  
أصله من تلمسان كما يدل عليه اسمه . ووقد على غرناطة واتصل بالوزير ابن الحكيم  
ومدحه ، ونزل بالمرية سنة ٧٠٦ هـ واتصل بحاكمها القائد أبى الحسن بن كماشه ،

(١) راجع الإحاطة ج ٢ ص ٢٧٩ .

(٢) راجع فى ترجمة ابن الحكيم وشعره : الإحاطة ج ٢ ص ٢٧٨ - ٣٠٣ ، ونفح الطيب

ج ٢ ص ٧ - ٩ ، وج ٢ ص ٢٦٣ - ٢٧١ .

(٣) راجع نفح الطيب ج ٢ ص ٢٦٣ .

ومدحه فأجزل صلته ، ووصفه ابن خاتمة بأنه من فحول الشعراء وأعلام البلغاء ،  
وقد جمع شعره في ديوان سمي « الدر النفيس في شعر ابن خيس » . وكانت وفاته  
قتيلاً بغرناطة يوم مقتل مخدومه الوزير ابن الحكيم وذلك في يوم عيد الفطر سنة  
٧٠٨ هـ ( ١٣٠٨ م ) ، ويمتاز شعره بالجودة والروعة ، ومن نظمه قوله :

نظرت إليك بمثل عيني جوذر      وتبسمت عن مثل سمطي جوهر  
عن ناصع كالدر أو كالبرق أو      كالطلح أو كالاقحوان موثر  
تجري عليه من لهاها نطفة      بل خمرة لكنها لم تعصر  
لو لم يكن خيراً سلفاً ريقها      تزرى وتلعب بالنهى لم تخطر  
وقوله :

عجباً لها أينوق طعم وصلها      من ليس يأمل أن يمر بيالها  
وأنا الفقير إلى تلة ساعة      منها وتمنعى زكاة جمالها  
كم ذا وعن عيني الكرى متأف      يبدو ويخفى في خفي مطالها  
يسمو لها بدر الدجى متضائلاً      كتضائل الحسناء في أسهلها  
ومنه :

أنت ولكن بعد طول غياب      وفرط لحاج ضاع فيه شبابي  
وما زلت والعليا تعنى غريمها      أعلل نفسي دائماً بغياب  
وهيات من بعد الشباب وشرخه      بلد طعاعى أو يسوغ شرابي  
خدعت بهذا العيش قبل بلائه      كما يخدع الصادى يلمع سراب  
ومنه قوله في الحنين إلى بلده تلمسان قصيدة من أبدع قصائده هذا مطلعها :

تلمسان لو أن الزمان بها يسخو      منى النفس لادار السلام ولا الكرخ  
ودارى بها الأولى التي حيل دونها      مثار الأسمى لو أمكن الحق الليخ  
وعهدى بها والعمر في عنفوانه      ومنه شبابي لا أجن ولا مطخ<sup>(١)</sup>

ومنه أبو حيان الغرناطي ، محمد بن يوسف بن علي ، ولد بغرناطة سنة  
٦٥٤ هـ وطاف بالمشرق ، وتوفي بمصر سنة ٧٤٥ هـ ( ١٣٤٤ م ) ، وكان فوق  
تضلعه في الحديث والتفسير بارعاً في اللغة والأدب ، إماماً في النثر ، ونظم

(١) راجع في أخبار ابن خيس شعره : نفيع الطيب ج ٢ ص ١٨٤ - ١٩٤ ؛ وأزهار  
الرياض ج ٣ ص ٣٠٣ .

الموشحات ، وقد ترك مؤلفات كثيرة في التفسير واللغة والأدب ، وله شعر كثير ومن نظمته قوله في موشحته :

إن كان ليل داج . وخاننا الإصباح . فنورها الوهاج . يغنى عن المصباح  
سلافة تـبـدو كالـكوكـب الأـزهر  
مزاجها شـهـد وعرفها عنبر  
يا حبذا الورد منها وإن سكر (١)

وكان الرئيس أبو الحسن على بن الجياب ، وزير السلطان يوسف أبي الحجاج وكتابه ، في طليعة أقطاب النثر والنظم في تلك الفترة ؛ ولد بغرناطة سنة ٨٦٧٣ هـ ، وبرع في الشعر والأدب ، وتقلب في مناصب الكتابة حتى غدا رئيساً لديوان الإنشاء ، وكان من معاونيه في الكتابة لسان الدين بن الخطيب ، وقد ورث منصبه عقب وفاته . وتوفي ابن الجياب ضمن ضحايا الوباء الكبير سنة ٧٤٩ هـ (١٣٤٨ م) . ومن شعره قوله :

لله عصر الشباب عصرا فتح للخير كل باب  
حفظت ما شئت فيه حفظا كنت أراه بلا ذهب  
حتى إذا ما المشيب وافي نـدـة ولكن بلا إياب  
ومنه في الوعظ :

يا أيها المسك البخيل إلهك المنفق الكفيل  
أنفق وثق بالإله ترع فإن إحسانه جزيل (٢)

ومن شعراء ذلك العصر أبو عبد الله محمد بن جابر الأندلسي الهواري الضرير ، وقد رحل إلى المشرق ، ومدح بعض أمرائه ، وفصد إلى سلطان ماردين فأجزل صلته ، وقد أشار ابن بطوطة الرحالة إلى ذلك عند ذكره في رحلته لسلطان ماردين (٣) ؛ ولابن جابر موشحات كثيرة ومدائح جيدة في الصحابة وآل البيت ، ومن شعره في الغزل قوله :

شغفت بها حيناً من الدهر لم يكن سوى سكب دمعى في محبتها كسبي  
وما أصل هذا كله غير نظيرة إلى مقلة منها أصغت لها قلبي

(١) راجع ترجمته وشيئاً من شعره في فوات الوفيات ج ٢ ص ٢٨٢ - ٢٨٥ .

(٢) راجع ترجمة ابن الجياب وشعره : نفح الطيب ج ٣ ص ٢٢٣ - ٢٢٩ .

(٣) نفح الطيب ٤ ، ٣٩٣ ؛ ورحلة ابن بطوطة ج ١ ص ١٥٠ .

ومنسه :

تجنت فجتن في الهوى كل عاقل رآها وأحوال المحب جنون  
وما وعدت إلا غلت في مطالها كذلك وعسد الغايات يكون  
ومنه في الحكم :

مهلاً فما شيم الوفا منقادة لمن ابتغى من نيلها أوطارا  
رتب المعالي لا تنال بحيلة يوماً ولو جهد الفتى أوطارا  
وقال يتشوق إلى حمراء غرناطة :

دامت على الحمراء حمر مدامعى والقلب فيما بين ذلك ذائب  
طال المسدي بي عنهم ولربما قد عاد من بعد الإطالة غائب

\* \* \*

وظهر من أقطاب اللغة في تلك الفترة عدة ، منهم أبو بكر محمد بن إدريس الفرائى القضاعى المتوفى سنة ٧٠٧ هـ (١٣٠٧ م) . وقد كتب في علم العروض كتاب « الختام المفصوص عن خلاصة علم العروض » ومنه نسخة بمكتبة الإسكوريال (١) . ومنهم أبو جعفر أحمد بن إبراهيم بن الزبير الحافظ النحوى شيخ ابن الخطيب الأب ، وقد ولد بيجيان سنة ٦٢٦ هـ وتوفى سنة ٧٠٨ هـ (١٣٠٨ م) . قال ابن الخطيب في حقه : « انتهت إليه رئاسة العربية بالأندلس » ، وكان عالماً بالقرآن والحديث ، مجيداً للنثر والنظم ، ولى القضاء بغرناطة ، واتصل بسلطانها الأمير أبى عبد الله محمد بن محمد بن الأحمر فأكرم مثواه ، وقد صنف كتباً عدة في مختلف الفنون ، ومن آثاره المنشورة كتاب « صلة الصلة » الذى ألفه ذيل على كتاب الصلة لابن بشكوال (٢) . ومنهم أبو الحسن على بن يحيى الفزارى الملقب المعروف بابن البرزى المتوفى سنة ٧٥٠ هـ (١٣٤٩ م) ، وكان بارعاً فى اللغة ، وله شعر يصفه ابن الخطيب بالضعف والهزال .

ومنهم أبو عبد الله محمد بن على الفخار البيرى ، كان شيخ النحاة بالأندلس فى عصره ؛ درس عليه الكثيرون ومنهم ابن الخطيب وابن زمرك ، وقد وصفه

(١) المستشرق بروكلان فى تاريخ الأدب العرب *Geschichte der Arabischen Litteratur* 1943 . B . II . p. 259 .

(٢) راجع فى ترجمة ابن الزبير ، كتاب « صلة الصلة » لمنشور بعناية الأستاذ ايتى بروفنسال فى المقدمة ص : و-ج . وكذلك الإحاطة ج ١ ص ١٩٥ - ٢٠٠ .



ابن الخطيب في الإحاطة « بالإمام المجمع على إمامته في العربية ، المفتوح عليه من الله فيها حفظاً وإطلاعا ، واضطلاعا ، ونقلًا وتوجيها بما لا مطمع فيه لسواه » ، وكانت وفاته بغرناطة سنة ٧٥٤ هـ (١٣٥٣ م) (١) .

\* \* \*

ونبغ من علماء الدين والفقه في تلك الفترة ، القاسم بن عبد الله بن الشط الأنصارى الإشبيلي ، المتوفى سنة ٧٢٥ هـ (١٣٢٤ م) وله كتاب « البرنامج » عن قضية الأندلس (٢) . وأبو القاسم بن جزى الكلبي (محمد بن أحمد بن محمد) وهو من أهل غرناطة ، وأصل سلفه من ولبة بولاية الغرب ، كان فقيها حافظا مشاركا في فنون كثيرة ، ولا سيما اللغة والفقه ، والقراءات والأدب . اشتغل بالتدريس بغرناطة ، وتولى منصب الخطابة بالجامع الأعظم ، وله عدة مؤلفات منها كتاب « التسهيل لعلوم التنزيل » و « الأنوار السنية في الألفاظ السنية » و « القوانين الفقهية في تلخيص مذهب المالكية » وكتاب « تقريب الوصول إلى علم الأصول » وغيرها ، وله فهرسة اشتملت على طائفة كبيرة من علماء المشرق والمغرب ، ولد بغرناطة سنة ٦٩٣ هـ وتوفى قتيلا في موقعة طريف سنة ٧٤١ هـ (٣) .

وازدهر التصوف في هذا العصر ، وكان من أقطابه يومئذ أبو الحسن على ابن فرحون القرشي القرطبي ، المتوفى سنة ٧٥١ هـ (١٣٥٠ م) ؛ وأبو اسحاق ابراهيم بن يحيى الأنصارى المرسى ، وقد ولد في سنة ٦٨٧ هـ وتوفى بغرناطة سنة ٧٥١ هـ (١٣٥٠ م) ، وله كتاب « زهرة الأكمال » في قصة يوسف ؛ وأبو عبد الله محمد بن محمد الأنصارى المالقي المولود سنة ٦٤٩ هـ ، والمتوفى سنة ٧٥٤ هـ (١٣٥٣ م) ، وله كتاب « بغية السالك في أشرف المسالك » في مراتب الصوفية وطرائق المريدين (٤) .

وظهر من المؤرخين ، محمد بن يحيى بن أبي بكر بن سعيد الأنصارى المالكي . وقد ولد سنة ٦٧٤ هـ ، وتولى الخطابة والقضاء بغرناطة ، وتوفى قتيلا في

(١) نفح الطيب ج ٣ ص ١٨٢ و ١٩٦ .

(٢) بروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٦٤ .

(٣) نفح الطيب (عن الإحاطة) ج ٣ ص ٢٧١ ، وبروكلمان المصدر السابق ج ٢

ص ٢٦٥ .

(٤) بروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٦٥ .

سنة ٧٤١ هـ (١٣٤٠ م) في موقعة طريف . ومن آثاره كتاب « التمهيد والبيان في مقتل الشهيد عثمان بن عفان »<sup>(١)</sup> .

ومن الرجل والرواة ، أبو البقاء خالد بن عيسى البلوى ، وقد رحل إلى إفريقية والمشرق بين سنتي ٧٤٦ و ٧٤٠ هـ ، وكتب عن رحلته كتاب « تاج المفرق في تحلية علماء المشرق » وانتفع في مؤلفاته بما كتبه ابن جبير عن المشرق<sup>(٢)</sup> .

\* \* \*

وأما العلوم فلم تزدهر مثل إزدهارها في الماضي ، ولم تشغل في الحركة الفكرية سوى مجال محدود . وكان من أشهر علماء ذلك العصر أبو زكريا يحيى بن هليل محكيم غرناطة وفياسوفها المتوفى سنة ٧٥٣ هـ (١٣٥٣ م) ، وقد برع في الطب والفلسفة والعلوم والرياضة ، وكان من شيوخ ابن الخطيب<sup>(٣)</sup> وقد وصفه ابن الخطيب في الإحاطة بأنه « درة بين الناس معطلة ، وخزانة على كل فائدة مقفلة » ونوه بروعة محاضراته وأدبه . وله شعر جمع في ديوان سمى « بالسليانيات » . وقد نقل إلينا المقرئ طائفة من نظمته<sup>(٤)</sup> . ونستطيع أن نضع في العلماء المعاصرين أيضاً شيخ ابن الخطيب أبا عثمان سعد بن أحمد بن ليون التجيبي ، وكان من أكابر الأئمة في الفقه ، واختصر عدة من أمهات الكتب مثل كتاب « بهجة المجالس » لابن عبد البر . وكتب كتاباً في الهندسة والفلاحة<sup>(٥)</sup> .

---

(١) بروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٦٠ ، وتوجد من هذا الكتاب نسخة مخطوطة بدار الكتب المصرية .

(٢) بروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٦٦ ، وتوجد من كتابه نسخة خطية بدار الكتب المصرية .

(٣) راجع نفح الطيب ج ٣ ص ٥٢ . وص ٢٥٨ .

(٤) نفح الطيب ج ٣ ص ٢٥٨ - ٢٦٣ .

(٥) راجع نفح الطيب ج ٣ ص ٣٠٢ .

## الفصل الثالث

### عهد النضج والازدهار

تقدم الحركة الفكرية . ابن سلبطور الشاعر . أبو القاسم الحسيني . ابن خاتمة . ابن الخطيب . نشأته وحياته . سفارته إلى المغرب وقصيدته للسلطان . وصفه لحياته في الوزارة . سقوطه وجوازه إلى المغرب . احتفاء السلطان به وإنشاده في حضرته . ابن الخطيب وابن خلدون . ما قاله الأمير ابن الأحمر في تقدير ابن الخطيب . تهنتته للسلطان . عوده إلى الأندلس وإلى تولي الوزارة . وصفه لجهوده يومئذ . ما ينسب إليه من طغيان . فقدته لحظوته وجوازه إلى المغرب . كيد خصومه له . اتهامه بالزندقة . تطور الحوادث في المغرب . تفاهم بلاط غرناطة مع سلطان المغرب على الإيقاع به . الوزير ابن زمرك يلاحقه في فاس . اتهامه ومصرعه . مؤلفاته وآثاره . أثره في تطور الحركة الأدبية . ابن زمرك تلميذ ابن الخطيب . نشأته وحياته . مكانته الأدبية . نماذج من شعره وموشحاته . الموازنة بينه وبين ابن الخطيب . بقية الشعراء والأدباء في تلك الفترة . الفقهاء . المؤرخون .

شهدت الحركة الفكرية الأندلسية في مملكة غرناطة ، مرحلة النضج في أواسط القرن الثامن الهجري وأواخره ، وشهدت في النصف الأخير من هذا القرن ، ذروة قوتها وازدهارها . ولا غرو فهذه الفترة هي التي سطع فيها ابن الخطيب ، أعظم مفكرى الأندلس ، وأعظم كتابها وشعرائها في ذلك العصر . وامتازت هذه الفترة ، بروعة إنتاجها الأدبي في النثر والنظم ، وربما كان للأحداث والفتن الداخلية الخطيرة التي جازتها الأندلس يومئذ ، أكبر أثر في تغذية هذه الحركة الممتازة ، وإمدادها بمختلف الإنفعالات القوية ، التي طبعت إنتاجها .

وقد بدأت هذه الحركة في عصر السلطان أبي الحجاج يوسف بن اسماعيل ، أعظم سلاطين بني نصر ( ٧٣٣ - ٧٥٥ هـ ) وأشدهم حماسة في تعصيد الآداب والفنون ، واستمرت من بعده طوال القرن الثامن الهجري ، وحفلت بعدد كبير من الأدباء والشعراء الممتازين . وقد استعرضنا الكثير منهم فيما تقدم حتى منتصف القرن الثامن ، وسنمضي هنا في استعراض بقية هذا الثبت الحافل حتى أواخر هذا القرن .

كان من أكابر الشعراء في بداية هذه الفترة ، ابن سلبطور شاعر ألمرية ، وهو أبو عبد الله محمد بن محمد بن أحمد بن سلبطور الهاشمي ، والظاهر أنه قد يرجع إلى أصل من أصول المولدين الإسبان . كما يدل بذلك اسمه سلبطور Salvador ؛

وقد نشأ بالمرية ، وبرع في الأدب ، وتدرّب منذ فتوته على ركوب البحر وقيادة السفن ، وناب في قيادة الأسطول عن خاله القائد أبي علي الرنداحي أحد أبناء أسرة الرنداحي ، التي اشتهرت عصرها بقيادتها للأساطيل الأندلسية وأساطيل سبته . واشتهر ابن سلبطور برائق نظمه . وفي أواخر حياته انحرف عن جادة الصواب ، وانكب على ملاذه وشهوته ، وأضاع كل ثروته ، حتى ساءت حالته ، وانحدر إلى هاوية الفقر والبؤس ، فعبر البحر إلى العدو ، وتوفي بمراكش سنة ٧٥٥ هـ (١٣٥٤ م) . ومن شعره يمتدح السلطان حين حل بالمرية :

أنفرك أم سمط من الدر ينظم      وريقك أم مسك من الراح تحتم  
ووجهك أم باد من الصبح نير      وفرعك أم داج من الليل مظلم  
أعلل منك الوجد والليل ملتي      وهل ينفع التعليل والخطب موئم  
وأفنع من طيف الخيال بزورة      لو ان جفوني بالمنام تنعم<sup>(١)</sup>

ومنها أبو عبد الله محمد بن جزي ، الكاتب الشاعر ، ولد بغرناطة سنة ٥٧٢١ هـ ، وانتظم منذ فتوته بين كتاب السلطان أبي الحجاج يوسف ، وحظي لديه ومدحه بطائفة من القصائد الرنانة ، ثم غضب عليه ونكبه ، فغادر الأندلس إلى العدو ، ودخل في خدمة السلطان أبي عنان المريني ومدحه ، وكان بارعاً في النثر والنظم ، ذكره ابن الأحرر في « نثر الحمان » وأشاد بمقدرته ، ووصفه بأنه أعظم شاعر في عصره . وكانت وفاته بمراكش سنة ٧٥٧ هـ (١٣٥٦ م)<sup>(٢)</sup> . وهو الذي أنشأ رحلة ابن بطوطة من مذكرات صاحبها حسبما ينوه بذلك في خاتمة الكتاب<sup>(٣)</sup> .

ومنها قاضي الجماعة ، أبو القاسم محمد بن أحمد الشريف الحسيني ، ولد سنة ٦٩٧ هـ ، وتوفي بغرناطة سنة ٧٦٠ هـ (١٣٥٨ م) ، ولي رئاسة القضاء ، وكان فوق تضلعه في الحديث والفقه ، شاعراً مجيداً ، وكتب في العروض والأدب ، وجمع شعره في ديوان أسماه « جهد المقل »<sup>(٤)</sup> .

ومنها أبو جعفر أحمد بن علي بن محمد بن خاتمة الأنصاري ، ولد بالمرة

(١) نفع الطيب (عن الإحاطة) ج ٣ ص ٤٥٠ .

(٢) راجع نفع الطيب ج ٢ ص ٢٨٤ وما بعدها ، وأزهار الرياض ج ٢ ص ١٨٩ ، وما بعدها وفيه يورد بعض شعره .

(٣) أزهار الرياض ج ٢ ص ١٩٥ ، ورحلة ابن بطوطة (مصر) ج ٢ ص ٢٠٧ .

(٤) راجع نفع الطيب ج ٣ ص ١٠٧ .

سنة ٧٢٤ هـ . وتوفي سنة ٧٧٠ هـ (١٣٦٩ م) . وكان أديباً كبيراً وشاعراً مبرزاً .  
وقد خصه ابن الخطيب في الإحاطة بترجمة قوية<sup>(١)</sup> ، ووصفه بأنه « صدر يشار إليه ،  
متفنن ، مشارك ، قوى الإدراك ، سديد النظر ، قوى الذهن ، جيد القريحة » .  
ووصفه في كتابه « التاج المحلى » بقوله : « ناظم درر الألفاظ ، ومقلد جواهر  
الكلام ، نحور الرواة ولبات الحفاظ » .

وكتب ابن خاتمة عن مسقط رأسه ألمرية ، كتاباً أسماه « مزية ألمرية على  
غيرها من البلاد الأندلسية » ، وكتب عن الوباء الكبير الذى عصف بالأندلس  
سنة ٧٤٩ هـ (١٣٤٨ م) رسالة عنوانها : « تحصيل غرض القاصد في تفصيل  
المرض الوافد » يصف فيها عصف الوباء وسيره بمدينة ألمرية<sup>(٢)</sup> . وله ديوان شعر  
محفوظ بمكتبة الإسكوريال . ومن شعره قوله من قصيدة طويلة :

من لم يشاهد موقفاً لفراق	لم يدرك كيف تولد العشاق
إن كنت لم تره فسائل من رأى	يخبرك عن وهى وعن أشواق
من حر أنفاس وخفق بجوانح	وصدوع أكباد وفيض مآق
دهى الفؤاد فلا اللسان بناطق	عند الوداع ولا بلفظ فراق

وقوله من قصيدة أخرى :

لولا حياثى من عيون الترجس	لثمت نخل الورد بن السندس
ورشفت من ثغر الأفاحة ريقها	وضممت أعطاف الغصون الميس
شتان بين مظاهر ومخائل	وعف الحجا ومطهر ومدنس
ومجتمجم بالعذل باكرنى به	والطير أفصح مسعد بتأنس <sup>(٣)</sup>

وقوله :

هو الدهر لا يبق على عائد به      فن شاء عيشاً يصطبر لنوائبه  
فن لم يصب في نفسه فصابه      بقوت أمانيه وفقد حبايبه  
وكتب ابن خاتمة إلى صديقه ابن الخطيب ، حيناً أزمع الرحلة عن الأندلس ،  
رسالة مؤثرة يخاطبه فيها بقوله : « إنكم بهذه الجزيرة شمس أفتها ، وتاج مفرقها »

(١) تراجع هذه الترجمة في الإحاطة ج ١ ص ٢٤٧ - ٢٦٧ .

(٢) توجد من هذه الرسالة نسخة مخطوطة ضمن مجموعة تحفظ بمكتبة الإسكوريال (رقم ١٧٨٥

الغزيرى) .

(٣) تراجع هاتان القصيدتان في الإحاطة ج ١ ص ٢٥٢ - ٢٥٤ ، ٢٥٥ - ٢٥٧ .

وواسطة سلكها ، وطراز ملكها ، وقلادة نحرها ، وفريدة دهرها ، وعقد جديدها المنصوص ، وتماز زينتها على العلوم والخصوص ؛ ثم أنتم مدار أفلاكها ، ومسر سياسة أملاكها ، وترجمان بيانها ، ولسان إحسانها ، وطبيب مارستانها ، والذي عليه عقد إدارتها ، وبه قوام إمارتها » . وقد رد عليه ابن الخطيب برسالة مؤثرة كذلك تفيض بلاغة وبياناً (١) .

— ٢ —

نعرض بعد ذلك ، إلى ألع فترة في الحركة الفكرية ، في ظل مملكة غرناطة ، وهي الحركة التي كان قطبها ومحورها ، أعظم مفكرى الأندلس ، وأعظم شعرائها وكتابها ، في القرن الثامن الهجري ، ونعني لسان الدين بن الخطيب . وقد أشرنا فيما تقدم إلى نشأة ابن الخطيب ، واستعرضنا طرفاً من حياته السياسية ، ونريد هنا أن نبسط القول في حياته الفكرية والأدبية .

وهو لسان الدين أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن سعيد بن الخطيب ، ولد في لوثة من أعمال غرناطة ، في بيت من أكرم بيوت الأندلس في شهر رجب سنة ٧١٣ هـ (١٣١٣ م) ، ثم انتقل بيته من لوثة إلى غرناطة . وخدم أبوه عبد الله في القصر والخاص في عهد السلطان يوسف أبي الحجاج . وتلقى ابن الخطيب دراسة حسنة . ودرس الطب والفلسفة والشريعة والأدب ، وبرز في النثر والنظم منذ حداثة ، ولما توفي أبوه في سنة ٧٤١ هـ قتيلاً في موقعة طريف حل مكانه في خدمة القصر ، وهو فتى في عنفوانه ، وتولى أمانة السر للوزير أبي الحسن بن الجياب ، وزير السلطان يوسف . ولما توفي ابن الجياب في الوفاء الكبير سنة ٧٤٩ هـ ، خلفه في الوزارة والكتابة ، إلى جانب كبير الوزراء الحاجب أبي النعم رضوان ، وندبه السلطان لبعض السفارات والمهام السياسية . ولما توفي السلطان أبو الحجاج يوسف (٧٥٥ هـ) ، وخلفه ولده محمد الغني بالله ، استمر الحاجب رضوان في الاضطلاع برياسة الوزارة ، واستمر ابن الخطيب إلى جانبه في منصبه ، وندب للوصاية على الأمراء القصر ، وأرسله السلطان لأول ولايته (أواخر سنة ٧٥٥ هـ) سفيراً إلى السلطان أبي عنان المريني سلطان المغرب ، على رأس وفد من وزراء

---

(١) راجع الإحاطة حيث يورد رسالة ابن خاتمة ورد ابن الخطيب عليها ج ١ ص ٢٦١-٢٦٧ وكذلك أزهار الرياض ج ١ ص ٢٦٥-٢٧٠ . وراجع عن ابن خاتمة نفع الطيب ج ٣ ص ١٨٤ و ١١١ ما بعدها ، وكذلك بروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٥٩ .

الأندلس ، يستنصره ويستغيث به على مقاومة طاغية قشتالة ، وأنشد ابن الخطيب  
بين يدي السلطان قصيدة يقول فيها :

خليفة الله ساعد القسدر      علاك ما لاح في الدجى قمر  
ودافعت عنك كف قدرته      ما ليس يستطيع دفعه البشر  
وجهك في النائبات بدر دجى      لنا وفي المحل كفك المطر  
والناس طرا بأرض أندلس      لولاك ما أوطنوا ولا عمزوا  
وجملة الأمر أنه وطن      في غير عليك ماله وطر  
فاهز السلطان لقصيدته ، ووعدهم بإجابة ملتسمهم وتحقيق رغباتهم (١) .

ثم وقعت الثورة في غرناطة في شهر رمضان سنة ٧٦٠ هـ (١٣٥٩ م) ، وقتل  
الحاجب رضوان ، وأقصى الغنى بالله عن الملك ، وفر إلى وادى آش ، وخلفه  
على العرش أخوه اسماعيل ، وولى ابن الخطيب الوزارة للملك الجديد حيناً ،  
ولكن سرعان ما غضب عليه ، وأمر باعتقاله ومصادرة أمواله . ويصف لنا  
ابن الخطيب في ترجمته لنفسه ، في نهاية كتاب الإحاطة ، هذه المراحل الأولى من  
حياته في قوله : « فقلدنى السلطان سره ( يريد أبا الحجاج ) ولما يستكمل الشباب ،  
واستعملنى في السفارة إلى الملوك ، واستنابنى بدار ملكه ، ورمى إلى بخاتمه وسيفه ،  
واتممنى على صون حضرته وبيت ماله ، وصحوف حرمه . ومعقل أمتناعه . ولما  
هلك السلطان ، ضاعف ولده حظوقى ، وأعلى مجلسى ، وقصر المشورة على  
نصحي ، إلى أن كانت الكائنة ، فاقتدى فى أخوه المتغلب على الأمر ، فسجل  
الاختصاص وعقد القلادة ، ثم حمله أهل الشحنة من أعوان ثورته ، على القبض  
على ، فكان ذلك » .

وتدخل السلطان أبو سالم ملك المغرب ، فى شأن السلطان المخلوع الغنى بالله ،  
وكانت تربطه به مودة وصداقة ، مذ كان أيام محنته يلوذ بحمايته بغرناطة ، وأرسل  
إلى ملك غرناطة الجديد سفيراً يطلب إجازة الغنى بالله ووزيره المعتقل إلى المغرب ،  
فأجابه السلطان اسماعيل إلى مطلبه ، وجاز الغنى بالله وابن الخطيب إلى المغرب  
ووصل إلى فاس فى أوائل شهر المحرم سنة ٧٦١ هـ ، واستقبلهما السلطان أبو سالم  
بترحاب ، واحتفل بقدميهما فى يوم مشهود ، وأنشده ابن الخطيب يومئذ  
قصيدته المشهورة ، التى يدعو فيها لنصرة سلطانه وهذا مطلعها :

(١) راجع نفح الطيب ج ٢ ص ٥٣ ؛ وابن خلدون ج ٧ ص ٣٣٣ .

سلا هل لديها من مخبرة ذكر  
 وهل باكر الوسمى داراً على اللوى  
 بلادى التى عاطيت مشموله الهوى  
 وجوى الذى ربي جناحي وكره  
 ومنها :

قصداك يا خير الملوك على النوى  
 كففتنا بك الأيام عن غلوائها  
 وعُدنا بذاك المجد فانصرم الردى  
 ولما أتينا البحر يرهب موجه  
 ومنها :

وأنت الذى تدعى إذا دهم الردى  
 وهلك من يرعى الدخيل ومن دعا  
 ونخذ يا إمام الحق بالحق ثاره  
 وأنت الذى ترجى إذا أخلف القطر  
 بيالمرين جباه العز والنصر  
 ففى ضمن ما تأتى به العز والأجر<sup>(١)</sup>

وكان لإنشاد ابن الخطيب فى السامعين أعظم وقع . ويقول لنا ابن خلدون ، وقد كان من شهود ذلك الحفل ، إن ابن الخطيب أبكى سامعيه تأثراً وأسى . وكان هذا أول لقاء بين هذين المفكرين العظميين ، اللذين تجمع بينهما مشاهات عدة . فقد كان كلاهما أستاذ عصره فى التفكير والكتابة ، وقد خاض كلاهما نفس الحياة السياسية المضطربة ، وأخذ بقسط بارز فى حوادث عصره ، وفى توجيه شئونه ؛ وكان ابن خلدون يشغل فى دول المغرب ، نفس المركز الذى يشغله ابن الخطيب بالأندلس ، وقد استأثر فى المغرب بزعامة التفكير والكتابة ، التى يستأثر بها ابن الخطيب فى الأندلس . وتوثقت بين المفكرين العظميين مدى حين ، أواصر المودة والصداقة ، ثم فرقت بينهما حوامل الغيرة والتنافس ، حينما عبر ابن خلدون بعد ذلك إلى الأندلس ، واتصل بسلطانها الغنى بالله . وكان كل منهما يقدر صاحبه ويحل مواهبه ، وقد ترجم كلاهما صاحبه بمايم عن هذا التقدير والإجلال ، فيقول لنا ابن خلدون مثلاً فى ترجمته لابن الخطيب إنه « بلغ فى الشعر والترسل حيث لا يجارى فيها ، وملأ الدولة بمدايحه ، وانتشرت فى الآفاق قدماءه » . ثم ينوه بعد ذلك

(١) تراجع هذه القصيدة بأكملها فى لفح الطيب ج ٣ ص ٤٥ - ٤٧ ، وأزهار الرياض



بروعة رسائله السلطانية ، وبراعته في الإدارة والحكم<sup>(١)</sup> .  
ويصف لنا الأمير أبو الوليد اسماعيل بن الأحمر ، معاصر ابن الخطيب ،  
خلاله ومواهبه « في كتابه نثير الحمان » في تلك العبارات الرنانة :  
« هو شاعر الدنيا ، وعلم الفرد والثنيا ، وكاتب الأرض إلى يوم العرض ،  
لا يدافع مدحه في الكتب ، ولا يمنع فيه إلى العتب ، آخر من تقدم في الماضي ،  
وهو نفيس العدوتين ، ورئيس الدولتين ، بالاطلاع على العلوم العقلية ، والإمتاع  
بالفهوم النقية » . ثم يشير بعد ذلك إلى قسوته في المهجاء ، وإلى كونه قد هجا  
ابن عمه سلطان الأندلس بما لا يليق ويحمل<sup>(٢)</sup> .

وتجول ابن الخطيب حيناً بالمغرب ، واستقر بسلا ، وتوالت مدائحه للسلطان  
أبي سالم ، ومنها قصيدة طويلة ينهى فيها السلطان بفتح تلمسان (٧٦١هـ) هذا مطلعها :  
أطاع لسانى في مديحك إحسانى      وقد هجعت نفسى بفتح تلمسان  
فأطلعها تفتر عن شنب المنى      وتسفر عن وجه من السعد حيانى  
كما ابتسم النوار عن أدمع الحيا      وجف بخد الورد عارض نيسان  
كما صفقت ريح الشمال شمولها      فبان ارتياح السكر في غصن البان<sup>(٣)</sup>  
وبعث إلى السلطان في الوقت نفسه من سلا ، برسالة بليغة يهنته فيها بذلك  
الفنح الكبير<sup>(٤)</sup> .

أنفق ابن الخطيب ومليكه في المتقى زهاء عامين ونصف ، حتى مهدت  
حوادث الأندلس لسقوط المقتصب ، واستطاع الغنى بالله بمعاونة الوزير عمر  
المتغلب على المغرب ، أن يسترد ملكه ، وذلك في خمادى الآخرة سنة ٧٦٣هـ  
( ١٣٦١ م ) ، ورد السلطان وزيره ابن الخطيب إلى سابق مكانته في الوزارة ؛  
ولكنه لم ينعم تلك المرة بسابق حظوته ونفوذه ، إذ كان ينافسه في السلطة شيخ  
الغزاة عثمان بن يحيى ، الذى قربه السلطان وأولاده عطفه ، لما قام به

( ١ ) كتاب البرج ٧ ص ٣٣٢ وما بعدها .

( ٢ ) راجع فنح الطيب ج ٣ ص ٢٣٤ ، حيث ينقل تلك الفقرات . وتوجد من كتاب  
« نثير الحمان » نسخة خطية وحيدة يدار الكتب المصرية تحفظ برقم ١٨٦٣ آداب .

( ٣ ) وردت هذه القصيدة بأكملها في فنح الطيب ج ٣ ص ١٦ - ١٩ ، وفي بعض أجزاءها بنحو  
ابن الخطيب نحو أبي اليقاف في مرثيته الأندلسية .

( ٤ ) وردت هذه الرسالة في فنح الطيب ج ٣ ص ١٩ و ٢٠ .

من معاونته في استرداد ملكه . ونشبت بين الرجلين منافسة شديدة ، وما زال ابن الخطيب يحرص السلطان ويحذره من نفوذ عثمان وآله ، ويذكره بسابق غدرهم ، حتى استجاب السلطان إلى تحريضه ونكبهم ( رمضان سنة ٧٦٤ هـ ) ، وبذا خلا له الجو ، وتبوأ ذروة النفوذ والسلطان :

ويصف لنا ابن الخطيب ، جهوده وعمله في الوزارة يومئذ في قوله : « ثم صرفت الفكر إلى بناء الزاوية والمدرسة والتربة ، بكر الحسنات بهذه الخطة ، بل بالجزيرة فيما سلف من المدة ، فتأني بمنة الله تعالى من صلاح السلطان ، وعفاف الحاشية ، والأمن ، وروم الثغور ، وتثمين الحباية ، وإنصاف الحماة والمقاتلة ، ومقارعة الملوك المجاورة ، في إثارة المصلحة الدينية ، والصدع فوق المنابر ، ضماناً من السلطان ، بترياق سم الثورة ، وإصلاح بواطن الخاصة والعامة ... » (١) . غير أن معظم الروايات تدل من جهة أخرى ، على أن ابن الخطيب جنح عندئذ إلى الاستبداد وسوء المسلك والسيرة . وإليك كيف يصف صديقه ومعاصره ابن خلدون هذه المرحلة من حياته :

« وغلب على هوى السلطان ، ودفع إليه تدبير الدولة ، وخطط بنيه بدمائه وأهل حكومته ، وانفرد ابن الخطيب بالحل والعقد ، وانصرفت إليه الوجوه ، وعلقت به الآمال ، وغشى باباه الخاصة والكافة ، وغصبت به بطانة السلطان وحاشيته ، فتفننوا في السعاية فيه » (٢) .

وأنفق ابن الخطيب بضعة أعوام أخرى في الوزارة وهو يستأثر بكل سلطة ويتصرف تصرف الحاكم المطلق ، ويثير حوله ضراماً من البغضاء والحسد . وكان السلطان يعرض في البداية عن الإصغاء لأعدائه والوشاة به ، ولكنه بدأ في النهاية يتأثر بسعائهم . وشعر ابن الخطيب أنه قد بدأ يتغير عليه ، وخشى العاقبة ، فعول على مغادرة الأندلس ، واستأذن السلطان في تفقد الثغور الغربية ، وسار إليها في نفر من خاصته ومعه ولده علي ، وما كاد يصل إلى جبل الفتح ( جبل طارق ) ، حتى عبر البحر إلى سبتة ( ٧٧٢ هـ ) ، وذلك بتفاهم سابق بينه وبين السلطان عبد العزيز المريني ، ملك المغرب ، وكان يقيم يومئذ في تلمسان عقب افتتاحه لها ، فقصده إليها ابن الخطيب ، واستقبله السلطان بحفاوة ، وأنزله أكرم منزل ، وبعث سفيراً إلى الأندلس ليسعى في استقدام أسرة الوزير المنني ، فأقن بها معززة مكرمة ،

(١) نفح الطيب ج ٣ ص ٤١ . (٢) ابن خلدون في كتاب البرج ٧ ص ٣٣٥ .

وتبوأ ابن الخطيب في بلاط ملك المغرب أسمى مكانة . وغص خصوم ابن الخطيب بغرناطة ، بنجاته على هذا النحو ، فعولوا على ملاحظته وسمق هيئته ، فاتهموه بالزندقة والخروج على شريعة الإسلام ، والطعن في النبي ، والقول بالحلول ، وسلوك مذهب الفلاسفة الملحدين ، واستندوا في ذلك إلى بعض أقوال وردت في رسائله ومقالاته أولوها وفق مقاصدهم . وكان تلميذه وخلفه في الوزارة أبو عبد الله بن زمرك ، أكبر مروج لهذه الدعاية ، وتولى صوغ الإتهام القاضي أبو الحسن علي بن عبد الله النباهي عدواً ابن الخطيب الألد ، وأقن بوجوب حرق كتبه التي تتناول العقائد والأخلاق ، فأحرقت في غرناطة بمحضر من الفقهاء والمدرسين والعلماء لما تضمنته من المقالات التي أوجبت ذلك عندهم وحققته لديهم » ( سنة ٧٧٣ هـ )<sup>(١)</sup> . ووجه أبو الحسن إلى ابن الخطيب بالمغرب رسالة شديدة ، ينوه فيها بما ارتكبه من الطعن في حق النبي ، ويقول : « فإنه نقل عنكم في هذا الباب أشياء منكورة ، يكبر في النفوس التكلم بها ، أنتم تعلمونها وهي التي زرعت في القلوب ما زرعت من بغضكم وإيثار بعدكم ، مع استشعار الشفقة والوجل ، من وجه آخر عليكم ، ولولا أنكم سافرتم قبل تقلص السلطة عنكم ، لكانت الأمة المسلمة امتعاضاً لدينها ودنياها ، قد برزت بهذه الجهات لطلب الحق منكم » . ثم يعدد مثالبه في الحكم قائلاً : « فليس يعلم أنه صدر عن مثلكم من خدام الدول ، ما صدر من العبث ، في الإيثار والأموال ، وهتك الأعراض وإفشاء الأسرار ، وكشف الأسرار ، واستعمال المكر والحيل والغدر ، في غالب الأحوال ، للشريف والمشروف والخدام والمخدوم »<sup>(٢)</sup> . وسجل القاضي أبو الحسن تهمة الزندقة على ابن الخطيب ، وصادق السلطان على حكمه ، وأرسل القاضي رسله إلى السلطان عبد العزيز ، يطالب بتنفيذ حكم الشرع في الوزير الملحد وهو الإعدام ، فأنف السلطان لطلبه وعنف رسل الأندلس ، وقال لهم : « هلا أنفذتم فيه حكم الشرع وهو عندكم ، وأنتم عالمون بما كان عليه » وردهم بخائنين ، وزاد في إكرام ابن الخطيب ورعايته<sup>(٣)</sup> .

(١) كتاب المرقية العليا ، أو تاريخ قضاة الأندلس لأبي الحسن النباهي المنشور بعناية الأستاذ ليني بروفنسالي ص ٢٠٢ .  
(٢) نفع الطيب ج ٣ ص ٦٩ .  
(٣) راجع ابن خلدون في كتاب البرج ص ٢٣٥ و ٢٣٦ ؛ ونفع الطيب ج ٣ ص ٦٧ و ٦٨ .

ولما توفي السلطان عبد العزيز بعد ذلك بقليل ( ٧٧٤ هـ ) ، وخلفه ولده السعيد طفلاً على العرش ، غادر بلاط المغرب تلمسان ، وسار ابن الخطيب برفقة الوزير أبي بكر بن غازى القائم بالدولة ، ونزل بفاس ، واقتنى الضياع والدورر ، واستمر على مكانته فى الدولة . ولكن حوادث المغرب ما لبثت أن تمخضت عن انقلاب جديد . ذلك أن الثورة نشبت فى شمال المغرب ، على يد بعض الزعماء من بنى مرين . وعصدت حكومة الأندلس هذه الحركة وأمدتها بالعون ، ونادى الثوار بولاية الأمير أحمد بن السلطان أبي سالم . وحاول الوزير ابن غازى مقاومة الثوار فلم يفلح ، واقتحم الخوارج فاس فأذعن الوزير ، وخلع الملك الطفل السعيد ، وجلس السلطان أحمد على العرش وذلك فى أوائل سنة ٧٧٦ هـ ( ١٣٧٤ م ) . وكان ابن الخطيب قد لحأ فى أثناء ذلك إلى البلد الجديد ( ضاحية فاس ) ، وكان النشام قد تم بين السلطان ابن الأحمر ( الغنى بالله ) وزعماء الفتنة ، بشأن ابن الخطيب ومصيره ؛ فلما وقع الانقلاب بادر السلطان الجديد بالقبض على ابن الخطيب واعتقاله ، تنفيذاً للعهد الذى قطعه لابن الأحمر ، ولم يدخر وزيره سليمان بن داود ، وقد كان من ألد خصوم ابن الخطيب ، جهداً فى تشديد النكير عليه وتدبير مصرعه . وكان ابن الأحمر يتوق إلى الانتقام من وزيره السابق ، لما نعى إليه من أنه كان يحرض السلطان عبد العزيز على غزو الأندلس . وبعث ابن الأحمر وزيره أبا عبد الله بن زمرك إلى فاس ليعمل على تحقيق هذه الغاية ، وعقد السلطان أحمد مجلساً من رجال الدولة وأهل الشورى ، استدعى إليه ابن الخطيب لمناقشته ، ومواجهته بالتهمة المنسوبة إليه ، وأخصها تهمة الزندقة ، استناداً إلى ما ورد فى بعض رسائله ، وعزر ابن الخطيب وعذب أمام الملأ ، وأقن بعض الفقهاء المتعصبين بوجوب قتله ، ودس عليه الوزير سليمان بعض الأوغاد فقتلوه خنقاً فى سجنه ، وأخذت جثته فى الغد وأضرمت فيها النار ، ثم دفنت خارج فاس على مقربة من باب المحروق ؛ وما زال قبره المتواضع قائماً هنالك فى مكانه حتى يومنا (١) .

وهكذا ذهب الكاتب والمفكر الكبير ، ضحية الجهالة والتعصب والأحقاد

( ١ ) كتبت ترجمة مستفيضة لحياة ابن الخطيب ، والحوادث السياسية التى تقلب فيها ، صدرت بها كتاب « الإحاطة فى أخبار غرناطة » ، التى عنيت بتحقيقه ، وصدر منه الجزء الأول بالقاهرة فى سنة ١٩٥٦ ( ص ٣٠ - ٨٢ ) .

السياسية الوضیعة ؛ وقد نقل إلینا صديقه ابن خلدون عنه أیباتاً من الشعر ، كان يرددها وهو فی سجنه ، ويرثی بها نفسه توقعاً لمصيره الحزن :

بعدنا وإن جاورتنا البيوت      وجئنا بوعظ ونحن صُوت  
وأنفاسنا مسكنت دفعة      كجهر الصلاة تلاه القنوت  
وكنّا عظاماً فصرنا عظاماً      وكنّا نقوت فها نحن قوت  
وكنّا شمس سماء العلاء      غربن فناحت عليها البيوت  
فقل للعدا ذهب ابن الخطيب وفات ومن ذا الذی لا يفوت  
فمن كان يفرح منكم له      فقل يفرح اليوم من لا يموت<sup>(١)</sup>

\* \* \*

ومن الصعب علينا أن نلم بمجهود ابن الخطيب الفكری والأدبی فی هذا المقام الضيق . والحقیقة أن ابن الخطيب كان عبقرية متعددة الجوانب ، فكان طبيباً وفيلسوفاً وشاعراً وكاتباً ، وكان سياسياً ومؤرخاً ، وقد ترك لنا تراثاً ضخماً منوعاً ، من مؤلفات عديدة ، أدبية وتاريخية وطبية ، وطائفة كبيرة من غرر القصائد والموشحات ، ورسائل أدبية وسياسية لا تحصى ؛ ومن أشهر رسائله بنوع خاص رسائله السلطانية ، التي كان يكتبها عن حوادث عصره برسم ملوك المغرب ، وتلك التي كان يوجهها إلى أهل الأندلس من وقت إلى آخر ، يحثهم فيها على الجهاد ، والدود عن وطن يتربص به العدو ، ويعتزم القضاء عليه ، وهي رسائل تدلّ بما كان لابن الخطيب من فكر ثاقب وبصيرة نافذة ، هذا فضلاً عما تمتاز به من روعة البيان والأسلوب .

ونستطيع أن نذكر من مؤلفات ابن الخطيب الكتب الآتية :  
الإحاطة فی أخبار غرناطة وهو أشهر آثاره التاريخية والأدبية . التاج المحلى فی مساحة القدح المعلى . ريحانة الكتاب ونجعة المنتخب ، وهو يضم طائفة من أشهر رسائله السلطانية . اللمحة البدرية فی الدولة النصرية . رقم الحلل فی نظم الدول ، وهو تاريخ شعري لدول الإسلام والأندلس . نفاضة الحراب وعلالة الاغتراب ، وفيه يصف أحواله وأخباره أثناء إقامته منفياً بالمغرب . كناسة الدكان بعد انتقال السكان . معيار الاختيار فی ذكر المشاهد والديار . السحر والشعر ، وهو من مختاراته الشعرية . ويوجد من هذه الآثار كلها نسخ مخطوطة بمكتبة دير الإسكوريال .

(١) كتاب البدر ج ٧ ص ٢٤١ ، ٢٥٢ ؛ وأزهار الرياض ج ١ ص ٢٣١ .

والكتيبة الكامنة في أدباء المائة الثامنة . وأعمال الأعلام ، وكلاهما يوجد بمكتبة أكاديمية التاريخ الملكية بمديره .

ومن مؤلفاته الطبية : عمل من طب لمن حب ، وهو كتاب في وصف الأمراض والعلاج ألفه للسلطان أبي سالم المريني ( ومنه نسخة خطية بخزانة القرويين وأخرى بمكتبة مدريد الوطنية ) . والرجز في عمل الترياق . رسالة تكوين الحنين . الوصول لحفظ الصحة في الفصول . مقتنعة السائل في المرض الهائل ، وفيه يصف أعراض الوباء الكبير في سنة ٧٤٩ هـ ( ومنه نسخة بمكتبة الإسكوريال ) .

ومن مؤلفاته السياسية : رسالة في السياسة . كتاب الإشارة إلى أدب الوزارة ، ( وهما أيضاً بالإسكوريال ) وقد نقلهما المقرئ في نفح الطيب<sup>(١)</sup> .

وله ديوان شعر عنوانه : « الصيب والجهم ، والماضي والكهام » توجد منه نسخة مخطوطة بخزانة جامع القرويين بفاس .

ولابن الخطيب تراث حافل من الرسائل الأدبية والسياسية التي وردت في مختلف مؤلفاته ، وقد نقل إلينا المقرئ منها العدد الجم ، ونقل إلينا ابن خلدون بعض ما كان يتبادله معه من رسائل خاصة<sup>(٢)</sup> .

ويفرد المقرئ في كتابه نفح الطيب مجلدين كاملين ( هما الثالث والرابع ) لابن الخطيب وأخباره ، وشعره ونثره ، وشيوخه وتلاميذه ؛ وقد نقل إلينا فيهما ، من مختلف كتبه ورسائله ، فصولاً وشذوفاً لا تحصى ، كما نقل إلينا وصيته لأولاده ، وهي من أبدع ما كتب<sup>(٣)</sup> .

وكان ابن الخطيب من أئمة الموشحات الأندلسية ، ومن أشهر نظم الموشحة الذائعة الصيت التي مطلعها :

جادك الغيث إذا الغيث همي      يا زمان الوصل بالآندلس  
لم يكن وصلك إلا حلماً      في الكرى أو نخلصة المختلس

(١) يراجع الثبت الكامل لمؤلفات ابن الخطيب وأمكنة وجودها ، وما نشر منها وما لم ينشر ، في مقدمة كتاب الإحاطة الذي سبقت الإشارة إليه ( ج ١ ص ٦٨ - ٧٨ ) .

(٢) راجع كتاب العبر ج ٧ ص ٤٢١ - ٤٣٠ ، وكذلك التعريف بابن خلدون ورحلته غرباً وشرقاً ( القاهرة ١٩٥١ ) . وقد أورد لنا المقرئ في أزهار الرياض ثبوتاً لآثار ابن الخطيب ( ج ١ ص ١٨٩ و ١٩٠ ) .

(٣) راجع نفح الطيب ج ٤ ص ٤١٩ - ٤٢٦ .

إذ يقود الدهر أشتات المني ينقل الخطو على ما يرسم  
زُمرّاً بين فرادى وثُنا مثل ما يدعو الوقود الموسم  
والحيا قد جكّل الروض سنا فثبور الزهر منه تبسم<sup>(١)</sup>

كان ابن الخطيب قطب الشعر والنثر في عصره ، وكان محور الحركة الفكرية الأندلسية كلها ، في أواسط القرن الثامن الهجري ، تجتمع إليه وتلتف حوله ؛ وقد أتينا على ذكر بعض أكابر الشعراء من معاصريه ، المتقدمين عنه ، مثل ابن الحباب وابن سلبطور وابن خاتمة . وسنأتي هنا على ذكر أقطاب الشعر والأدب من معاصريه المتأخرين عنه . بيد أنه يجب أن نلاحظ أن عبقرية ابن الخطيب الأدبية ، قد طبعت هذه المرحلة كلها ، من تاريخ الحركة الفكرية الأندلسية ، بطابعها القوي ، وبعثت إليها كثيراً من أسباب القوة والروعة ، حتى ليسوغ لنا أن نقول إن مدرسة ابن الخطيب الأدبية ، امتدت منذ عصره إلى أواخر القرن الثامن ، وأوائل القرن التاسع الهجري .

بل يلوح لنا أن الأثر القوي الذي يثبته هذه المدرسة الأدبية الباهرة ، لم يقتصر على مملكة غرناطة ، بل تعدى حدود الأندلس المسلمة إلى قواعد الأندلس الناهية ، التي دخلت في حوزة النصاري وتدجن أهلها ، فبدا بها شعاع ضئيل من النبوغ الأدبي القديم ، وظهر فيها بعض الشعراء الموهوبين ، بالرغم من مضي أكثر من قرن على خضوعها لحكم إسبانيا النصرانية . فمثلاً نجد بين كتاب بلنسية وشعرائها يومئذ ، الفقيه أبا جعفر بن عبد الملك العذري ، ومما كتبه لابن الخطيب في بعض الشئون :

إني بمجديك لم أزل مستيقناً أن لا يسلم بالتغير ما بني  
إذ أنت أعظم ماجد يعزى له صنع وأكرم من عفا عن جنى  
وكتب له أيضاً :

إن كان دهر قد أساء وجاراً فلنمام مجديك لا يضيع جاراً  
فلأنت أعظم ملجأ ينجي إذا ما الدهر أنجد مؤعداً وأغاراً<sup>(٢)</sup>

(١) راجع هذه الموشحة بأكملها في نفح الطيب ج ٤ ص ١٩٨ وما بعدها .

(٢) راجع نفح الطيب ج ٣ ص ٤٢٦ .

وكان الوزير ابن زمرك ، تلميذ ابن الخطيب وخلفه في الوزارة ، أعظم شخصية تزعمت من بعده الحركة الأدبية بالأندلس . وهو محمد بن يوسف بن محمد الصريحى الشهير بأبي عبد الله بن زمرك ، أصله من شرقي الأندلس ، ونزحت أسرته إلى غرناطة . واستقرت بربض البيازين حتى غرناطة الشمالى . وبه ولد أبو عبد الله سنة ٧٤٣ هـ ( ١٣٣٣ م ) ودرس دراسة حسنة في غرناطة وفاس ، ونخدم حيناً في بلاط السلطان أبي سالم المرينى . ولما نفي السلطان الغنى بالله إلى المغرب ، اتصل به ابن زمرك وانقطع إليه . ثم عاد حين استرد ملكه ، فوله كتابة السر وغمره بعطفه . وظهر ابن زمرك يومئذ ببارع أدبه ، وروعة نظمه ونثره ، وبنوه ابن الخطيب في الإحاطة بذكائه وخلالاه ، وتفوقه في الدرس والأدب ، ويصفه بالعبارات الآتية : « شعلة من شعل الذكاء ، تكاد تستخدم جوانبه ، كثير الرقة ، فكه ، غزل ، مع حياء وحشمة ... ثاقب الذهن ، أصيل الحفظ ، ظاهر النبل ، بعيد مدى الإدراك » ثم يصف شعره بأنه « مترام إلى هدف الإجادة ، كلف بالمعاني البديعة ، والألفاظ الصعبة ، غزير المادة » .

وعمل ابن زمرك في كتابة السر في كنف ابن الخطيب وتحت رعايته . ولكنه كان ضالماً مع خصومه ، فلما انقضت العاصفة على ابن الخطيب وأصابته الحنة ، كان ابن زمرك في طليعة أعدائه الساعين إلى هلاكه . وقد خلفه في الوزارة عقب فراره ، وهو الذى تولى مهمة السعى لدى بلاط فاس في محاكمته وإعدامه حسبما أسلفنا . واستمر ابن زمرك على حظوته ونفوذه أعواماً طويلة ، ولكنه كان لطغيانه وغطرسته وحدة لسانه ، يثير حوله كثيراً من البغض والخصومة . وفي أواخر عهد الغنى بالله فقد حظوته ونفوذه ، واعتقل ونفى خارج غرناطة ؛ ولكنه عاد بعد وفاته إلى الحضرة . وفي بداية عهد السلطان محمد بن يوسف الثانى ، أعيد إلى الوزارة ، فأساء السيرة ، واشتد عيئه وطغيانه ، وكثر خصومه . وفي ذات ليلة من أواخر سنة ٧٩٧ هـ ( ١٣٩٥ م ) دهمه في منزله جماعة من المتآمرين ، فقتلوه وولديه وخدمه شرقتلة . وبنوه المقرئ بما في ذلك من جبر الدهر ، إذ كان ابن زمرك هو الساعى إلى مقتل أستاذه ابن الخطيب ، فكان أن دارت عليه الدائرة ، وقتل مثله ولكن بصورة أقسى وأشنع (١) .

(١) نفح الطيب ج ٤ ص ٢٨٦ - ٢٩٠ ، وينقل إلينا المقرئ ترجمة ابن زمرك عن كتاب معاصره الأمير اسماعيل بن الأحمر ، وينقل إلينا في أزهار الرياض كثيراً من موشحاته (ج ٢ ص ١٧٧) .



ولابن زمر كثر جيد نقل إلينا المقرئ منه قصائد وموشحات عديدة ،  
فن شعره قوله يمتدح سلطان الأندلس الغنى بالله في سنة ٧٦٥ هـ :

لعل الصبا إن صافحت روض نعان	تؤدي أمان القلب عن ظبية البان
وماذا على الأرواح وهي طليقة	لو احتملت أنفاسها حاجة العاني
وما حال من يستودع الريح مره	وبطالها وهي النوم بكتان
وكالطيف أستقره في سنة الكرى	وهل تنقع الأحلام غلة ظمان
إمام أعاد الملك بعد ذهابه	إعادة لا تأتي الحسام ولا واني
فغادر أطلال الضلال دوارسا	وجدد للإسلام أرفع بنيان
وشيدها والمجد يشهد دولة	محافلها تراهي يمين وإيمان
ومن قوله من قصيدة طويلة يصف فيها دار الملك (الحمراء) :	

فكم فيه للأبصار من منزه	تجد به نفس الحليم الأمانيا
وتهوى النجوم الزهر لو ثبتت به	ولم تك في أفق السماء جواريا
به البهو قد حاز البهاء وقد غدا	به القصر آفاق السماء مباهايا
وكم حلة قد جللت بحليها	من الوشي تنسى السابري اليمانيا
وكم من قسي في ذرة ترفعت	على عمد بالنور باتت حواليا
فتحسبها الأفلاك دارت قسيها	تظل عمود الصبح إذ بات باديا
سوارى قد جاءت بكل غريسة	فطارث بها الأمثال تجري سواريا
بل المرمر المجلو قد شف نوره	فيجلو من الظلماء ما كان داجيا
به البحر دفاع العباب تجاله	إذا ما انبرى وفد النسيم مباريا
إذا ما جللت أيد الصبا متن صفحة	أرتنا دروعاً أكسبتنا الأباديا
ومن قوله يشيد بأعمال الأميرين سعد ونصر ، ولدى السلطان ، في ميدان الجهاد :	

يا آل نصر أنتم سرج الهدى	في كل خطب قد تجهم مظلم
الفاتحون لكل صعب مقفل	والفارجون لكل خطب مبهم
والباسمون إذا الكماة عوايس	والمقدمون على السواد الأعظم
أبناء أنصار النبي وحزبه	وذوى السوابق والحوار الأعظم
ومن قوله في الغزل :	

— وما بعدها . — وقد أورد المستشرق بروكلمان (ج ٢ ص ٢٣٩) تاريخ مقتله في سنة ٧٩٥ هـ (١٣٩٣ م) ولكن رواية ابن الأحرر هي الأرجح .

قيادى قد تملكه الغسرام ووجدى لا يطاق ولا يرام  
ودمعى دونه صوب الغوادى وشجوى فوق ما يشكو الحمام  
إذا ما الوجد لم يبرح فوادى على الدنيا وساكنها السلام  
ولا بن زمرك موشحات كثيرة رائعة ، ومنها موشحته الشهيرة فى الإشادة  
بغرناطة ومحاسنها إذ يقول :

نسيم غرناطة عليل لكنه يبرئ العليل  
وروضها زهره بليلى ورشفه ينقع الغليل  
سقى بنجد ربا المصلى مبكراً روضه الغمام سقى بنجد ربا المصلى  
تبسم الزهر فى الكمام والروض بالحسن قد تجلى وجرى النهر عن حسام  
ودوحها ظل ظليل يحسن فى ربه المقبل  
والبرق والجو مستطيل يلعب بالصارم الصقيل  
عقيلة تاجها السبيكة تطل بالمركب المنيف كأنها فوقه مليكة  
كرسيها جنة العريف تطلع من عسجد سبيكة شمسها كلما نظيف  
أبدعك الخالق الجميل يا منظرأ كله جميل  
قلبي إلى حسنه جميل وقلبنا قد صبا جميل (١)

ونكتفى بما تقدم فى الاقتباس من شعر الوزير ابن زمرك . ويأوح لنا أنه قد  
يتفوق فى شاعريته على أستاذه ابن الخطيب ، وأن إنتاجه الشعرى ولا سيما فى  
الموشحات قد يتفوق على إنتاج أستاذه ، على أنه لا ريب أنه يقصر عن مجارة  
ابن الخطيب ، فى كثير من نواحي التفكير والإنتاج الأخرى .

\* \* \*

وظهر من أعلام تلك المدرسة الزاهرة ، إلى جانب ابن الخطيب وابن زمرك ،  
عدة آخرون من الشعراء والكتاب ، منهم أبو سعيد فرج بن لب ، ولد سنة  
٧٠١ هـ وتوفى سنة ٧٨٢ هـ ( ١٣٨٠ م ) ، وكان من أشهر أساتذة المدرسة النصرية  
( جامعة غرناطة ) ، وقد ولى خطابة الجامع الأعظم حيناً ، وكان فوق تضلعه فى  
الفقه شاعراً مجيداً ، وقد ترك لنا مجموعة من الفتاوى المشهورة ، وطائفة من الشعر  
الجيد ، ومن نظمته قوله :

( ١ ) زاجع ترجمة ابن زمرك وهى التى نقلها المقرئ عن ابن الأحمر ، فى نفح الطيب ج ٤ ص ٨٧  
وما بعدها ؛ وقد نقل إلينا المقرئ كثيراً من قصائده وشعره ( ج ٤ ص ٢٩٦ - ٣٥٤ ) .

خلدوا للهوى من قلبي اليوم ما أبقي      فما زال قلبي كله للهوى رقا  
دعوا القلب في لظى الوجد ناره      فنار الهوى الكبرى وقلبي هو الأشتى  
سلوا اليوم أهل الوجد ماذا به لقوا      فكل الذى يلقون بعض الذى ألقى  
فإن كان عبد يسأل العتق سيدياً      فلا تبغى من مالكي في الهوى عتقا<sup>(١)</sup>

ومنهم القاضي أبو محمد بن عطية بن يحيى المحاربي كاتب الإنشاء ، وكان بارعاً في النظم والنثر وخطيباً مفوهاً ؛ أصله من وادي آش وبها ولد سنة ٧٠٩ هـ ، وتولى القضاء بها . ووفد على غرناطة سنة ٧٥٦ هـ ودرس على ابن الخطيب وغيره من أكابر الشيوخ ، وتولى الكتابة السلطانية حيناً . ومن شعره قوله :

ألا أيها الليل البطيء الكواكب      متى ينجلي صبح بليل المآرب  
وحتى متى أرعى النجوم مراقباً      فن طالع منها على إثر غارب  
أحدث نفسي أن أرى الركب سائراً      وذنبى يقصيني بأقصى المغارب  
فلا فزت من نيل الأمانى بظائل      ولا فقت في حق الحبيب بواجب<sup>(٢)</sup>

ومنهم الأمير الأديب أبو الوليد اسماعيل بن يوسف بن محمد بن الأمير الرئيس أبي سعيد فرج أمير مالقة المعروف بالأمير ابن الأحمر ، وقد سبقت الإشارة إليه . وكان أديباً ضليعاً ، وقد تناول في كتابه « نثر فرائد الجمان في نظم فحول الزمان »<sup>(٣)</sup> ، أكابر الكتاب والشعراء في القرن الثامن الهجري ، وأفاض بنوع خاص في ذكر ابن الخطيب وتلميذه ابن زمرك ، ونقل عنه المقرئ في كتابيه نفح الطيب وأزهار الرياض ، معظم ما كتب عن أدباء عصره ، ونقل عنه بالأخص كثيراً مما كتبه عن ابن زمرك حسبما بينا في موضعه ، وللأمير ابن الأحمر كتاب آخر عنوانه « نثر الجمان في شعر من نظمني وإياه الزمان » يحتوي على اثنتي عشر باباً ، يتحدث فيها عن شعر ملوك بني الأحمر ، وشعر ملوك بني حفص ، وبني مرين ، وبني عبد الواد ، وعن شعر وزراء الأندلس وقضاها وكتابها ، وكتاب وقضاة المغرب في عصره<sup>(٤)</sup> . وللع الأمير ابن الأحمر

(١) راجع نفح الطيب ج ٣ ص ٢٦٧ و ٢٦٨ .

(٢) نفح الطيب ج ٤ ص ٣٦٢ - ٣٦٥ .

(٣) وتوجد منه نسخة بدار الكتب المصرية تحفظ برقم ٧٩١٣ أدب .

(٤) وتوجد منه نسخة وحيدة مخطوطة بدار الكتب المصرية فاقصة الأول وتحفظ برقم ١٨٦٣

آداب اللغة العربية .

في أواخر القرن الثامن ، وتوفي سنة ٨٠٧ هـ (١٤٠٤ م) (١) .

ومنهم أبو عبد الله الشريشي تلميذ ابن الخطيب ومساعدته (أمينه) ، وكان مؤدباً لأبناء السلطان ، وهو الذي تولى نقل كتاب الإحاطة لابن الخطيب من مسوداته ، بتكليف منه لاشتغاله بشئون الوزارة ، فجاء في ستة مجلدات ، وكان للشريشي في الوقت نفسه من علماء القرآن والسنة (٢) .

ونستطيع أن نذكر إلى جانب هذه الجمهرة الممتازة من الشعراء والأدباء ، عدة من الفقهاء والمؤرخين ، منهم ابن فرحون برهان الدين إبراهيم بن علي اليعمرى الأندلسي المتوفى سنة ٧٩٩ هـ (١٣٩٧ م) ، وكان فقيهاً ومؤرخاً ، ومن أشهر مؤلفاته كتاب « الديباج المذهب في معرفة علماء أعيان المذهب » ، وهو تراجم طبقات المالكية . وقد طبع مراراً بالمغرب ومصر ، وكتاب « طبقات علماء العرب » ومنه نسخة بالإسكوريال (٣) .

ومنهم أبو الحسن علي بن عبد الله بن محمد الجذامي المالقي النباهي ، ولد بمالقة سنة ٧١٣ هـ ودرس على أسيانها . ثم وفد على غرناطة ، وتولى القضاء ، ثم عين كاتباً بالديوان . وانتهى إلى ولاية قضاء الجماعة بغرناطة . ونشبت بينه وبين ابن الخطيب خصومة شديدة ، وتبادلا الطعن والهجاء اللاذع في عدة رسائل ومقالات ، ولما نكب ابن الخطيب وغادر الأندلس ، كان النباهي في مقدمة متهميه بالكفر والزندقة والساعين إلى هلاكه حسباً قديمنا . وتوفي في أواخر القرن الثامن . ومن آثاره الباقية كتاب يسمى « بالإكليل في تفضيل التخييل » وهو كتاب أدبي وضعه مؤلفه على لسان نخلة وكرمة . ويعرف أحياناً « بنزهة البصائر » وهو العنوان الذي تحمله نسخته الخطية الموجودة بمكتبة الإسكوريال . وقد وردت به نبذة حسنة عن تاريخ الدولة النصرانية حتى عصر المؤلف (٤) . وكتاب « المراقبة العليا فيمن يستحق

(١) والأمر ابن الأحمر أيضاً كتاب في تاريخ بني مرين عنوانه « النفحة النصرية والمحة المرينية » وهو كتاب صغر الحجم ومنه نسخة مخطوطة بالإسكوريال (رقم ١٧٦٩ الغزيري) .

(٢) نفح الطيب ج ٤ ص ٧٥٧ .

(٣) راجع نفح الطيب ج ٣ ص ٢٩٨ و ٢٩٩ ؛ وبروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٦٣ .

(٤) تحفظ هذه النسخة بمكتبة الإسكوريال برقم ١٦٥٣ الغزيري . وهي قديمة وتحمل تاريخاً لقرماتها هو سنة ٧٨١ هـ (١٣٧٩ م) . وتوجد منه نسخة خطية أخرى بخزائن الرباط .

القضاء والفتيا» وهو تاريخ لقضاء الأندلس<sup>(١)</sup>.

ومنهم الفقيه أبو القاسم بن سلمون الكنانى الغرناطى قاضى الجماعة بقرناطة المتوفى سنة ٧٦٧ هـ (١٣٦٥ م) ، ومن آثاره كتاب «العقد المنظم للحكام فيما يجرى بين أيديهم من الوثائق والأحكام»<sup>(٢)</sup> ؛ وأبو عبد الله محمد بن على بن إسحق الرندى المتوفى سنة ٧٩٢ هـ (١٣٨٩ م) ، وكان من أقطاب التصوف ، وقد كتب كتاب «الرسائل الكبرى» و«غاية المواهب العلية بشرح الحكم العطائية»<sup>(٣)</sup> . وأما فى ميدان العلوم فلم نعر على ما يدل على ازدهارها فى تلك الفترة ؛ على أننا نستطيع أن نذكر أن ابن الخطيب كان إلى جانب أدبه الممتاز ، عالماً بالطب والفلسفة ، وكان من تلاميذه الطبيب العالم ابن المهنا شارح ألفية ابن سينا ، وشرحه عليها من أقيم الشروح<sup>(٤)</sup> .

---

(١) وقد قام على نشره الأستاذ لى بروئنسال ، ونشره بعنوان «تاريخ قضاء الأندلس» . (القاهرة سنة ١٩٤٨) . وراجع فى ترجمة النباهى الكتاب المشار إليه (المقدمة) ، وأزهار الرياض

ج ٢ ص ٥-٧ . وراجع بروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٦٢ .

(٢) بروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٦٤ .

(٣) بروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٦٥ .

(٤) راجع نفع الطيب ٤ ص ٧٥٦ .

## الفصل الرابع

### العصر الأخير والآثار الباقية

ركود الحركة الفكرية . الشعراء الذين ظهوروا في هذا العصر . القاضي أبو بكر بن عاصم . ولده أبو يحيى . بعض الكتاب والأدباء . الشريف العقيل وزير أبي عبد الله . ما حدث بعد سقوط غرناطة . القضاء على اللغة العربية . الأحميادو لنة المورييسكين السرية . كتاب الأحميادو . الأدب المورييسكي وخصائصه . نماذج من تراث الأحميادو . الشباب الهجري وابن غانم . محاولة اسبانيا القضاء على تراث الأندلس . إيداع الكتب العربية الباقية بقصر الإسكوريال . المجموعة العربية في الإسكوريال . حبسها عن أعين الباحثين . معجم الفزيري . انتفاع البحث الحديث بالآثار الأندلسية . الفن في الأندلس . تطوره منذ القرن الرابع الهجري . ازدهاره أيام الناصروابنه المستنصر . تقدمه أيام الطوائف . ركوده أيام المرابطين والموحدين . الفن في مملكة غرناطة . الموسيقى الأندلسية . الآثار الأندلسية الباقية .

بدأت مملكة غرناطة منذ أوائل القرن التاسع الهجري تستقبل عصرها الأخير ، وأخذ الاستقرار ، والسلم النسبي الذي تمتعت به حيناً في أواخر القرن الثامن ، وأوائل القرن التاسع ، يتصرم شيئاً فشيئاً ، وأخذت من ذلك الحين تواجه طائفة من الثورات والانقلابات الداخلية المتوالية ، وتواجه في الوقت نفسه طوابع الصراع الأخير بينها وبين اسبانيا النصرانية ، التي أخذت منذ منتصف القرن التاسع ( القرن الخامس عشر الميلادي ) توثق أو اصر اتحادها ، وتستجمع قواها لإنزال ضربتها الأخيرة بعلوئها القديمة الثالثة اسبانيا المسلمة .

وماكانت الحركة الفكرية لتزدهر في مثل هذا الأفق الكدر ، ولذا نجد في هذا العصر فراغاً ملحوظاً في ميادين التفكير والأدب في الأندلس المحتضرة ، ولا نعر إلا بقلة من المفكرين والأدباء الذين ظهوروا في تلك الفترة متفرقين متباعدين .

وكان ممن ظهر في ميدان التفكير والأدب في تلك الفترة على بن عاصم شاعر السلطان يوسف الثاني وقد جمع له مجموعة شعرية في سنة ٧٩٣ هـ ( ١٣٩١ م )<sup>(١)</sup> . والقاضي أبو بكر محمد بن عاصم القيسي الغرناطي ، وقد كان أعظم شخصية

ظهرت في هذا الميدان في مملكة غرناطة في أوائل القرن التاسع الهجري. ولد بغرناطة سنة ٥٧٦٠ (١٣٥٨ م) وتوفي بها سنة ٨٣٩ هـ (١٤٢٦ م) ، وبرع في النحو والمنطق والبيان والفقه ، وتولى الوزارة للسلطان يوسف الثاني سنة ٥٧٩٣ هـ (١٣٩١ م) ثم ولي قضاء الجماعة بغرناطة ، وبرز في النثر والنظم ، ووضع عدة قصائد وأراجيز ، تناول فيها بعض مسائل من علم الأصول ، والقراءات والفرائض والنحو وغيرها . وله كتاب « تحفة الأحكام في نقط العقود والأحكام » . وهو مختصر في الفقه ، وقد طبع بمصر وترجم إلى الفرنسية . وله أيضاً كتاب « حدائق الأزهار في مستحسن الأجوبة والمضحكات والحكم والأمثال والحكايات والنوادر » كتبه للسلطان يوسف . ويعرف بابن الخطيب الثاني لبراعته وجودة نثره ونظمه (١).

وكذلك برع ولده العلامة الفقيه أبو يحيى بن عاصم في النثر والنظم ، وتولى كأبيه منصب الكتابة والوزارة ، وكتب شرحاً على كتاب أبيه « تحفة الأحكام » وكتب رسالة فلسفية تاريخية عن أحوال غرناطة في عصره ، وما دهاها من آثار التفرق والفتنة ، ووصف فيها أساليب السياسة الإسبانية ، في الكيد والتفريق بين المسلمين ، أسماها « جنة الرضى في التسليم لما قدر الله وقضى » . ونقل إلينا منها المقرئ في أزهار الرياض نبذاً عديدة تشهد بمقدرة صاحبها ، وعميق تفكيره ورائق أسلوبه (٢) .

وأبو الحسن سلام بن عبد الله الباهلي الإشبيلي ، وقد كتب سنة ٨٣٩ هـ (١٤٢٥ م) كتاب « الذخائر والأعلاق في أدب النفوس ومكارم الأخلاق » (٣) . ومنذ منتصف القرن التاسع الهجري ، تضمحل الحركة الفكرية في مملكة غرناطة شيئاً فشيئاً . ولاغرو فقد كانت غرناطة تخوض في تلك الفترة بالذات ، مرحلة الصراع الأخير ، وكانت الحرب الأهلية تمزق أوصالها ، وخطر الفناء الداهم يبلو لها قوياً في الأفق . بيد أن شعاعاً أخيراً كان يبلو في تلك الظلمات المدهمة . فرى في أواخر

(١) راجع نفع الطيب ج ٣ ص ٨ و ٩ ؛ وبروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٦٤

(٢) راجع أزهار الرياض ج ١ ص ٥٠ وما بعدها ، وص ١٦٧ وما بعدها . وتوجد من

هذه الرسالة نسخة خطية بالخزانة الملكية بالرباط .

(٣) بروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٥٩ . وقد طبع الكتاب المشار إليه بالقاهرة

القرن التاسع ، في الوقت الذي كانت غرناطة تسلم فيه أنفاسها الأخيرة ، عدة من المفكرين والأدباء الذين يستحقون الذكر والتنويه .

وكان من هؤلاء القاضي أبو عبد الله محمد بن علي بن محمد بن القاسم الأصبحي المعروف بابن الأزرق المتوفى سنة ٨٩٥ هـ ( ١٤٩٠ م ) ، أصله من وادي آش ، وتولى قضاء الجماعة بغرناطة . وكان بارعاً في النثر والنظم والتاريخ . ومن آثاره كتاب في السياسة الملكية عنوانه : « الإبريز المسبوك في كيفية أدب الملوك » ( سنة ٨٣٨ هـ ) . وكتاب « بدائع السلك في طبائع الملك » لخص فيه كثيراً من آراء ابن خلدون في مسائل الرياسة والملك وعلقت عليها ، وأتى في موضوعها بزيادات جديدة ، وقسمه إلى أربعة كتب ، الأول في حقيقة الملك والخلافة وسائر أنواع الرياسة ، والكتاب الثاني في أركان الملك وقواعد مبناه ضرورة وكلاماً ، والثالث فيما يطالب به السلطان تيسيراً لأركان الملك وتأسيساً لقواعده ، والرابع في عوائق الملك وعوارضه<sup>(١)</sup> . وله أيضاً كتاب « روضة الأعلام بمنزلة العربية من علوم الإسلام » . ولما ساءت الأحوال في غرناطة وأشرفت على السقوط ، عبر البحر إلى تلمسان ، ثم ارتحل إلى المشرق ، ونزل بالقاهرة في عصر السلطان الأشرف قايتباي ، واتصل به ، وحاول أن يستحث همته لتسيير جيش إلى الأندلس لاسترداد غرناطة<sup>(٢)</sup> ؛ ومن شعره الموثر حين نزل النصراني بمرج غرناطة :

مشوق بخبات الأحبة مولع	تذكره نحمد وتغريه لعلع
مواضعكم يا لاثمين على الهوى	فلم يبق للسلوان في القلب موضع
ومن لي بقلب تلتظي فيه زفرة	ومن لي يجفن تنهي منه أدمع
رويدك فارقب للطائف موقعاً	ونخل الذي من شره يتوقع
وصبراً فإن الصبر خير تميمة	ويا فوز من قد كان للصبر يرجع
وبت واثقاً بالطف من خير راحم	فألطافه من لحة العين أسرع <sup>(٣)</sup>

(١) بروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٦٦ ؛ وأزهار الرياض ج ١ ص ٧١ ، وج ٣ ص ٣١٨ و ٣١٩ . وقد طبع كتاب الإبريز المسبوك بالجزائر . وتوجد من كتاب « بدائع السلك » فسختان خطيتان في خزانة الرباط ( المكتبة الجلاوية ) ، إحداها قديمة كتبت في سنة ٩٩٨ هـ ، والأخرى حديثة .

(٢) راجع نفح الطيب ج ٢ ص ٤٩ - ٥١ .

(٣) أزهار الرياض ج ٣ ص ٣١٨ ، ٣١٩ .



ومنهم أبو عبد الله محمد بن أحمد الحداد الشهير بالوادي آشي ، وهو أيضاً من أهل وادي آش ، وكان أديباً بارعاً وله تعليقات كثيرة على أدباء عصره ، وقد غادر غرناطة قبيل سقوطها بقليل ونزل بتلمسان<sup>(١)</sup> .

وأبو الحسن علي بن محمد القرشي البسطي ، وقد ولد في بسطة ودرس في غرناطة وتلمسان وتونس ، ورحل إلى المشرق وأدى فريضة الحج ، ثم استقر بعد عوده في غرناطة . ولما اشتد ضغط النصارى على غرناطة عبر البحر إلى تلمسان ، وعاش هناك حيناً حتى توفي سنة ٨٩١ هـ (١٤٨٦ م) . وقد برع البسطي في الرياضيات ووضع كتباً في الحساب والجبر<sup>(٢)</sup> .

وأبو الحسن علي بن قاسم بن محمد التجيبي الزقاق . وقد درس في غرناطة وفاس وتولى الخطابة في غرناطة . ولما سقطت غرناطة في يد النصارى ، عبر البحر إلى المغرب ، وتوفي سنة ٩١٢ هـ (١٥٠٦ م) . ومن آثاره كتاب « المنهج المنتخب إلى أصول المذهب » في الفقه المالكي<sup>(٣)</sup> .

ومن أواخر الشعراء الذين ظهوروا في هذه الفترة ، فترة الانهيار الأخيرة ، شاعر من نوع خاص ، هو عبد الكريم بن محمد بن عبد الكريم القيسي . وقد ترك لنا ديواناً ، يضم قصائد عديدة تشير إلى بعض أحداث العصر مثل سقوط جبل طارق وحصار مالقة وسقوط أرشدونة وبلش وغيرهما من قواعد مملكة غرناطة ، ويستدل من بعض إشاراتِهِ إلى أنه قضى ردحا من الزمن في أسر القشتاليين ، وهو يعترف لنا في مقدمة ديوانه بأنه شعره « منحط من الدرجة المتوسطة » ، ولكنه مع ذلك مغتبط بنظمه وإنشاده . والظاهر أن عبد الكريم القيسي قد عاش حتى سقوط غرناطة أو قبله بقليل ، إذ يضم ديوانه قصيدة في رثاء ابن الأزرق ، وهو قد توفي في سنة ٨٩٥ هـ ، والديوان في حلته يلقى أضواء كثيرة على أحداث الصراع الأخير الذي انتهى بسقوط غرناطة ، وتشير قصائده إلى كثير من شخصيات العصر من قادة ، وكتاب ، وقضاة وغيرهم<sup>(٤)</sup> .

(١) راجع أزهار الرياض ج ١ ص ٥٥ و ٧١ .

(٢) بروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٦٦ .

(٣) بروكلمان ، المصدر السابق ج ٢ ص ٢٦٥ .

(٤) توجد نسخة مخطوطة من هذا الديوان بمخزن الرابطة رقم ١٩٨ ق (مخطوطات الأوقاف) ،

وهو يقع في ١٥٣ صفحة من القطع المتوسط .

ومن نظم عبد الكريم المذكور قوله :

خليلي ما مثلي يقوم ذليلاً      ويحمل من ضيم الزمان ثقيلاً  
ويرضى بعيش يبدل ببسطة      يحدد من خطب الهموم جليلاً  
فلا تعذل في رحلي عنكما      فإني لما أنعى عزمت رحيلاً  
وقوله حينما اتصل به خبر سقوط جبل طارق في يد الأسبان :

أواري أواري القلب مع شدة      اللوح فتبكه عين دمعها داهم السطح  
وأخني الذي ألقى من الحزن والأسى      وظاهر حالي الدهر يؤذن بالصفح  
وأبدي من التقطب للفتح حالة تسسوء صديقي في مساء وفي صبح  
على أن أعظم شخصية ظهرت في تلك الفترة القائمة في ميدان التفكير والأدب  
هي شخصية الوزير والكاتب الشاعر أبي عبد الله محمد بن عبد الله العربي المعروف  
بالشريف العقيلي ، وزير أبي عبد الله محمد آخر ملوك الأندلس وكاتبه . وكان  
فوق تضلعه في الفقه ، إمام عصره في النثر والنظم ، وقد وصفه الوادي آثي بأنه  
« شاعر العصر ، مالك زمام النظم والنثر » وبأنه « إمام هذه الصناعة ، وفارس  
حلبة القرطاس والبراعة ، وواسطة عقد البلاغة والبراعة » . ووصفه أيضاً بحق  
بأنه خاتمة أدباء الأندلس .

ومن شعره يمدح السلطان أبا عبد الله حينما ولاه منصب الكتابة قوله :

أوجه سعدي انخط عنه اللثام      أم بدر أفتى فقص عنه الغمام  
كأنما أقبس نور البهائم      ن وجه مولانا الإمام المهمام  
ابن أبي الحسن الأسرى الذي      قد كان للأملأك مسك الختام  
ضرغام قد أنجب شهباً له      في صدق بأس ومضاء اعتزام  
دام له النصر الذي جاءه      والسيف من طلي أعاديه دام  
ومنه قوله حينما نزل النصاري بمرج غرناطة :

بالطبل في كل يسوم      وبالنفسير نراع  
وليس من بعد هذا      وذاك إلا القراع  
يارب خيرك يرجو      من هيض منه الذراع  
لا تسلبني صبرا      منه لقلبي ادراع

التي كتبها على لسان السلطان أبي عبد الله إلى سلطان المغرب ، وعنوانها «الروض العاطر الأنفاس في التوصل إلى المولى الإمام سلطان فاس» (١) . ومهد لها بعد اللدياجة بقصيدته الرائعة التي مطلعها :

مولى الملوك ملوك العرب والعجم      رعيًا لما مثله يرعى من الذم  
بك استجرنا ونعم البحار أنت لمن      جاز الزمان عليه جور منتقم  
وقد سبق أن أتينا على ذكر هذه الرسالة المؤثرة الفريدة ، في موضعها ، وأوردنا طرفاً من قصيدة العقيلي ، ومن أقواله التي يخاطب بها السلطان أبو عبد الله سلطان فاس مستجيراً به ، ملتجئاً إلى حمايته ، معترداً إليه عما بدر منه .  
وعبر البحر إلى المغرب قبيل سقوط غرناطة وبعده جبهة من العلماء والأدباء ، هم البقية الباقية من مجتمع الأندلس الفكرى (٢) . وقد أثروا مغادرة الوطن القديم على التعرض لفقد الحرية ، وامتياز الدين والكرامة القومية ، ومذلة العبودية ، في ظل حكم يضطرم نحو الأمة المغلوبة بغضاً وتعصباً .

- ٢ -

وكان سقوط غرناطة في يد اسبانيا النصرانية في سنة ٨٩٧ هـ (١٤٩٢ م) ، نذيراً بانهاض صرح الأمة الأندلسية القومية والاجتماعي ، وتبدد تراثها الفكرى والأدبي ، وكانت اسبانيا النصرانية ترمى قبل كل شيء ، إلى القضاء على خواص الأمة المغلوبة الدينية والفكرية ، وعلى سائر الروابط الأدبية التي تربطها بماضيها المجيد ، وقد نجحت السياسة الإسبانية ، بدعمها طغيان الكنيسة وعسف ديوان التحقيق ، في تحقيق هذه الغاية إلى أبعد حد ؛ فلم يمحض على سقوط غرناطة نحو خمسين عاماً ، حتى استحالت بقية الأمة الأندلسية إلى شعب جديد ، يستبدل دينه القديم - الإسلام - بالنصرانية المفروضة ، ويتكلم القشتالية ، وتغيض البقية الباقية من خصائصه القديمة ، شيئاً فشيئاً ، تحت ضغط التشريعات والإجراءات التعسفية المهرقة . وكانت الأمة الأندلسية خلال هذا الإستشهاد الحزن ، الذي فرض عليها ، تحاول بكل وسيلة أن تستبق ماوسعت ، من تراثها الفكرى والروحي القديم ، فكان الموريكسيون بالرغم من دخولهم في النصرانية ، يتعلقون سرّاً بدينهم القديم ، وكثير منهم يؤدون شعائر الإسلام خفية ، وديوان التحقيق من ورائهم يطاردهم

(١) نشر المقرئ هذه الرسالة بأكملها في نفح الطيب ج ١ ص ٦١٧ - ٦٢٨ ؛ وفي أزهار

الرياض ج ١ ص ٧٢ - ١٠٢ . (٢) راجع أزهار الرياض ج ١ ص ٧١ .

بمنهى القسوة حسباً فصلنا في موضعه . وكانوا يحافظون بجهدهم على لغتهم العربية . ولكن السياسة الإسبانية المرهقة ، فطنت منذ الساعة الأولى إلى أهمية اللغة في تدعيم الروح القومية ، فعولت على سحق العربية وكل آثارها ، وصدر منذ أيام الإمبراطور شارل كان في سنة ١٥٢٦ ، أول قانون لتحريم التخاطب بالعربية على الموريسكيين ، ولكنه لم يطبق بشدة . وكانت العربية ما تزال حتى ذلك الوقت لغة لأدب مختصر ، وكانت ما تزال لغة التعاقد والتعامل ، لا في أنحاء مملكة غرناطة القديمة وحدها ، ولكن أيضاً في مجتمعات المدجنين القاصية في أراجون حسباً تدل عليه وثائق عثرنا عليها<sup>(١)</sup> . وكان يوجد ثمة بين الموريسكيين من ينظم بها الشعر . وقد أشرنا فيما تقدم إلى القصيدة التي أرسلها الموريكيون إلى السلطان بايزيد الثاني يلتمسون فيها النجدة والغوث ، وهي قصيدة تم بالرغم من ركاكتها عن روح شعرية مؤثرة . واستمر الموريسكيون عصر آخر يوجهون رسائلهم العربية إلى مسلمي المغرب . وكانت السياسة الإسبانية تضيق ذرعاً بالعربية ، وتزداد منها توجساً . فعادت في عهد فيليب الثاني لتتخذ خطواتها الحاسمة في القضاء عليها . وصدر في سنة ١٥٦٦ قانون جديد صارم يحرم على الموريسكيين التخاطب بالعربية أو التعامل بها على نحو ما فصلنا ، وطبق القانون بمنهى الشدة . وكانت العربية قد أخذت تغيض شيئاً فشيئاً في غمر العسف والاضطهاد ، فجاء القانون الجديد ضربة قاضية لمظاهرها الباقية . وفي هذا الوقت بالذات نشهد نفثات العربية الأخيرة لدى الموريسكيين في بعض قصائدهم السرية الثورية . وفي لغة الخطاب الذي نشرناه فيما تقدم لمولاي عبد الله آخر زعماء الثورة الموريسكية ما يوضح لنا مدى الانحلال الذي انتهت إليه اللغة العربية في ذلك العصر .

ولم تمض فترة قصيرة على تطبيق القانون الجديد بتحريم العربية نهائياً ، وفرض القشتالية كلغة للتخاطب والتعامل على الموريسكيين ، حتى اختفت المظاهر والآثار الأخيرة للعربية . ومع ذلك فقد وجد الموريسكيون في القشتالية ذاتها متنفساً تفكيرهم وأدبهم القديم ، فكانوا يكتبون القشتالية سرّاً بأحرف عربية ، وأسفر ذلك بمضى

---

(١) ومن ذلك وثيقة زواج بالقرية مؤرخة يوم الأحد ١٧ يولييه الموافق ١٠ رمضان سنة ٩٢٨ هـ (١٥٢٢ م) بين « الشب الكريم محمد خشان وبين المقدم القاضي ابراهيم ذاعمر في الشيبة الكريمة فاطمة بنت علي سائته من ربض مسلمي من مدينة قلعة أيوب » ، وهي بخط عربي ردي ، (مكتبة مدريد الوطنية مجموعة الأحميادر رقم 4968 وثيقة نمرة ٩) .

الزمن عن خلق لغة جديدة اشتقت أصلاً من القشتالية لغتهم المفروضة ، واختلطت بها ألفاظ عربية وأعجمية مختلفة من اللهجات المعاصرة والقديمة ، ولاسيما اللغة الرومانية . وكانت هذه اللغة الرومانية *Lengua Romanica* لغة المستعربين أيام الدولة الإسلامية ، وكانت معروفة ذائعة في قرطبة وغيرها من الحواضر الأندلسية التي تقيم بها طوائف كبيرة من النصراني المستعربين ، وكان يتكلم بها بعض أكابر الصقلية في البلاط ، ويعرفها بعض العلماء المسلمين . وكان المسلمون الأندلسيون يستعملون أحياناً بعض عبارات من هذه اللغة الرومانية ، ولاسيما في الكتابات العلمية ، ويسمون بها في كتبهم « باللطينية » ، (أعني اللاتينية) ، وقد تسرب منها بمضى الزمن كثير من الألفاظ في الزجل الأندلسي ، ولاسيما زجل ابن قزمان . وفي مملكة غرناطة ، كانت اللغة العربية الشعبية ، يتسرب إليها كثير من الألفاظ الرومانية والقشتالية<sup>(١)</sup> ، وهذه هي التي تسربت بالأخص فيما بعد إلى لغة المورييسكيين السرية ، التي لجأوا إلى ابتكارها حينما حرمت عليهم لغتهم الأصلية ، واحتفظوا لها بالأحرف العربية .

وتعرف هذه اللغة التي اتخذها المورييسكيون بالأخص متنفساً لدينهم القديم « بالألخميادو » *Aljamiado* ، وهو تحريف إسباني لكلمة « الأعجمية » ، وقد لبثت زهاء قرنين سراً مطموراً حتى ظفر بعض العلماء الإسبان بمجموعة من مخطوطاتها في أوائل القرن الماضي ، وعندئذ ظهرت عنها المعلومات الأولى . ويقول العلامة مننديث إى پلايو في تعريفها ، بأنها هي اللغة الرومانية القشتالية *Romana Castelaa* تكتب بأحرف عربية . ويقول المستشرق سافدرا في تعليل قيامها « إن الطابع الديني الذي كان يفصل بين المورييسكيين وباقي الإسبان يطنى على إنتاجهم الأدبي ، وكأنما هو قرين طبيعي للمنتجات العربية ، فهم لكي يحتفظوا بجلوة حية من العقيدة المحمدية ، كتب العلماء والفقهاء ، كتباً « عما يجب أن يعتقده وأن يحفظه كل مسلم حسن الإيمان » عن صفات الله ، وعن بعض المسائل الفقهية ، وفقاً للمذهب مالك ، وكتبوا عن التاريخ المقدس ، والقصص الديني ، وتعبير الروايات وغير ذلك »<sup>(٢)</sup> .

R. Menéndez Pidal : Orígenes del Español p. 418, 429 & 431 (١)

E. Saavedra : Discurso leído ante la Real Academia Española (Madrid (٢)

وهكذا كتب الموريكيون القرآن سراً باللغة العربية ، مقروناً بشروح وتراجم ألخميادية ، وكتبوا سيرة الرسول والمذائح النبوية ، وقصص الأنبياء ، وبعض كتب الفقه والحديث بالألخميادو - وهو رسم لغتهم العزيزة - ، مع كتابة البسملة والآيات القرآنية دائماً خلال هذه النصوص السرية باللغة العربية ، ويلاحظ أن معظم كتب الألخميادو المذكورة تكتب بالشكل الكامل ، حتى يمكن قراءتها بطريقة صحيحة .

واستعمل الموريكيون الألخميادو في أدبهم ، وفي التعبير عن أفكارهم ومثلهم في النثر والنظم . ومن أشهر شعرائهم محمد ربدان Rabadán أو الراعي وقد كان حياً في أوائل القرن السابع عشر ، وأصله من روضة خالون من أراجون . وله نظم كثير ، وقصائد قصصية ، وأخرى دينية . ومن آثاره في القصص الدينية كتاب عن « هول يوم الحساب » وقصة النبي منذ بدء الخليقة « وأغنيات دينية » ، وأسماء الله الحسنى ، وكلها بالنظم . وشعره يمتاز بالجزالة والسهولة . ومن شعراء الموريكيين أيضاً إبراهيم دى بلفاد ، وخوان ألفونسو ، ومنهم الشاعر محمد الخرطوشي ، وقد كان من أهل بيانة ، ومنهم أخيراً شاعر موريكي مجهول ، عاش في تونس في أوائل القرن السابع عشر بعد النبي ، واشتهر بنقده لمسرحيات « لوبي دى فيجا » شاعر اسبانيا الأكبر .

ومن أشهر كتاب الألخميادو الكاتب الفقيه المسمى « فتى أبرالو » El Mancebo de Avéralo ، وهو مؤلف لكتب في التفسير ، وتلخيص السنة ، وقد طاف بمعظم أنحاء اسبانيا ، وشهد مصائب قومه ووصفها ، وتلقى العلوم الإسلامية القديمة عن عالمين بارعين في الشريعة هما « مسلمة أبده » La Mora de Ubéda ، و« مسلمة آبله » La Mora de Avila ، وألف كذلك في القصص الدينية .

وعنى الموريكيون بنوع خاص بكتابة القصص وترجمته ، ومن آثارهم المعروفة في ذلك كتاب « حديث القصر الذهبي » Alhadiz de Alcázar del Oro وكتاب الحروب ، و« حديث على والأربعين جارية » ، بيد أن أعظم كتبهم القصصية الحماسية هو كتاب « قصة الإسكندر ذى القرنين » ، والتنويه ببطولة الإسكندر يرجع إلى شخصيته ، ولأنه ذكر في القرآن ، وأنه بعث لكي يحارب ملوك الأرض ويعظم الأصنام ويقتل عبادها .

ومن أشهر كتب الموريكيين الألخميادية ، كتب المذائح النبوية والأدعية ،



والواقع أن كتابة المدائح النبوية باللغة القشتالية ترجع إلى عصر مبكر ، وقد كتبها المدجنون بهذه اللغة منذ القرن الثالث عشر ، وانتشرت بعد ذلك بين طوائف المدجنين في مختلف مدن قشتالة وأراجون . ثم كتبها الموريسكيون بالألحميادو أو القشتالية العربية .

والظاهرة الواضحة في الأدب الموريسكي ، هو أن كتاب الألحميادو كانوا يفكرون ويكتبون بالروح العربية ، وإن كان تعبيرهم عن ذلك يجري بالقشتالية ، وأنهم كانوا يتأثرون في الأسلوب بلهجات مقاطعاتهم المختلفة ، أكثر من تأثرهم بقواعد اللغة .

ويرى النقدة أن نثر كتاب الألحميادو أفضل من نظمهم ، وأنه نثر مطبوع خال من التكلف ، ومن الملحوظ فيه بنوع خاص تسرب الألفاظ العربية الصحيحة إليه من آن لآخر ، والأدب الموريسكي لا يتجه إلى مراعاة الرونق والتنميق ، ولكنه يرمى قبل كل شيء إلى تصوير التاريخ والتقاليد القومية في إطار ديني . وبالرغم مما يغلب عليه من الضعف والركاكة بصفة عامة ، فإنه يصل أحياناً إلى مرتبة الطلاوة ، بل يصل أحياناً إلى مرتبة البلاغة . وأفضل مثل لذلك شعر ربدان<sup>(١)</sup> .

كما يرى البعض ، أنه وإن لم تكن للأدب الموريسكي ثروة من الجمال أو قيمة أدبية ذات شأن ، فإن له قيمة تاريخية واجتماعية هامة ، في الكشف عن التقاليد والعادات ، وأنه قد ترك أثره في اللغة الإسبانية ، وفي الشعر الإسباني ، وفي الأفكار الدينية وغيرها .

بل وقد نوه غير واحد من الكتاب الإسبان ، بما كان عليه الأدب الموريسكي بالرغم من ضعفه وضآلة شأنه ، من شاعرية ، وشعور بالجمال ، وخيال ممتع ، وذوق سليم . ويعلق الدون برونات على اختفاء الموريسكيين واختفاء أدبهم بعبارات شعرية يقول فيها : « إن السياسة الإسبانية لم تكثف بنى الموريسكيين ، وما ترتب عليه من نضوب حقولنا ومصانعنا وخزائننا ، ولم يقتصر الأمر على انتصار التعصب ، وبربرية ديوان التحقيق ، بل تعداه إلى اختفاء الشعر ، وشعور الجمال الموريسكي ، والأدب السليم الذي رفع سمعة تاريخنا » .

(١) راجع : Menéndez y Pelayo : Historia de los Heterodoxos Españoles

E.Saavedra : Ibid- وكذلك ، p. 345 - 349

وراجع الموسوعة الإسبانية العامة تحت كلمة Aljamia





ثم يقول : « إنه اختفى بطرد الموريسكيين ، الأدب المعطر ، والشاعرية الشعبية ، والخيال الممتع ، ومصدر الوحي الذي كانوا يمثلونه . وقد غاض باختفائهم من شعرنا هذا التلوين والفن والحيوية والإلهام والحماسة ، التي كانت من خواصهم ، وحل محلها الظلام في الأفق الأدبي خلال القرنين السابع عشر والثامن عشر<sup>(١)</sup> . وقد اطلعنا خلال إقامتنا بمدريد على كثير من الكتب والوثائق الأخمياذية ولاسيما في المكتبة الوطنية التي تحتفظ منها بطائفة كبيرة ، ومنها كتب صلوات وأدعية وفقه ، ومعظمها يفتح بالبسملة والصلاة على النبي ، وقد لفت نظرنا بالأخص مخطوط منها ، وهو كتاب في الصلاة والأدعية ، تدل عبارته الاختتمانية على أن اللغة العربية كانت ما تزال بالرغم من تحريمها ومطاردتها ، تدرس وتكتب سرّاً حتى أواخر القرن السادس عشر ، وإليك نص العبارة المذكورة :

« أفرغ للعبد من الله تعالى المعترف بذنبه السراجي غفران ذنبه ، على بن محمد بن محمد شكار من بلاد مزماذيانتي اليوم الآخر من جمادى الثاني يوماً أربعة ولعشرين من شهر ماروس من يوم من ثلث منه عام ثمانية وتسعين تسع مائة من الهجرة النبي صلى الله عليه وسلم . ولعددا من المسيح منه عام وتسع وثمانين ألف وخمسة أمين آمين يارب العالمين . تمت بحمد الله وحسن عونه وكان الفراغ ثم صلاة العصر<sup>(٢)</sup> .

واطلعنا كذلك على عدة من كتب الأدب الموريسكي ، ومنها قطعة مخطوطة من كتاب يوسف بأنه « قصيدة يوسف » ، وهو كتاب شعري عن حياة يوسف لمؤلف مجهول<sup>(٣)</sup> .

وهناك أيضاً طائفة من الكتب الدينية ، ومنها كتب في السيرة النبوية والتفسير والحديث والصلوات ، وعدد كبير من الوثائق الموريسكية المختلفة ، وكثير منها يفتح بالبسملة ويتخللها ، اسم الله والصلاة على رسوله .

D. Pascual Boronat : Los Moriscos Espanoles y su Expulsion. ( ١ )

p. 384, 386, & 389

( ٢ ) يحفظ هذا المخطوط بالمكتبة الوطنية بمدريد برقم 5306 بفهرس المخطوطات العربية .

( ٣ ) يحفظ هذا المخطوط بالمكتبة الوطنية برقم R. 247 . وتوجد من هذا الأثر الموريسكي أيضاً

قطعة مخطوطة بمكتبة أكاديمية التاريخ بمجموعة جاينجوس ، وقد وضع العلامة المؤرخ الأستاذ مننديث بيدال عن هذا المؤلف كتاباً نقدياً نشر فيه النص الأخمياذي مقروناً بتخريج اسباني بعنوان :

La Poema de Yusuf (Granada 1952)

على أن هذه الآثار الدينية التي حاول الموريسكيون أن يدونوا فيها تعاليم الإسلام وسيرة النبي ، تحتوي في أحيان كثيرة على بعض التعاليم النصرانية ، تمتزج بتعاليم الإسلام ، وتعرض فيها المثل الإسلامية أحياناً في صور المثل النصرانية ، وقد يصور النبي العربي من بعض النواحي في صور المسيح . ويرجع هذا المزيج الغريب إلى ظروف العصر ، وإلى ضغط المطاردة الدينية التي لبث الموريسكيون تحت روعها ، وإلى رهبة محاكم التحقيق التي استمرت في عصفها ومطارداتها الدموية . بيد أن الآثار الدينية التي خالفها الموريسكيون تم في معظمها عن بغضهم للنصرانية ومثلها وتقاليدها ، مما يدل على أن تسرب التعاليم النصرانية إلى كتبهم لم يكن سوى نتيجة لظروف العصر التي باعدت قسراً بينهم وبين تعاليم دينهم الحقيقية .

وقد وجدت في أواخر القرن السادس عشر بدير ساكرومونتى القريب من غرناطة ، ألواح من الرصاص عليها كتابات دينية باللاتينية والعربية ، تتحدث عن حياة المسيح والرسول ومريم ، وعن الإسلام وبعض قواعده ، وتمزج فيها التعاليم الإسلامية بالتعاليم المسيحية . وقد رأى بعض الباحثين أن هذه الألواح كتبها الموريسكيون ، وفيها يحاول علماءهم أن يجدوا حلاً وسطاً للتوفيق بين الدينين ، وأن يصنعوا مزيجاً معقولاً من العقيدتين . وقد حملت هذه الألواح فيما بعد إلى رومة ، وترجم قسمها اللاتيني ، ثم حكم بأنها أوهام وخرافات وضعت لمسخ الدين المسيحي وهدمه<sup>(١)</sup> .

هذا ، ويوجد ثمة بعض الكتاب الموريسكيين ، الذين استطاعوا أن يغادروا اسبانيا في أواخر العهد الموريسكي ، قبيل النفي بقليل ، وأن يكتبوا بالعربية لغة آبائهم وأجدادهم ، بعض الآثار التي انتهت إلينا ، ولدينا من هؤلاء مثلاًن بارزان ، الأول ، هو باسمه الأندلسي ، محمد بن عبد الرافع الحسيني الأندلسي الذي سبقت الإشارة إليه ، وقد هاجر قبل النفي إلى تونس ، وترك لنا بالعربية كتابه « الأنوار النبوية في آباء خير البرية » ، وهو الذي اقتبسنا منه ، ما كتبه في خاتمته عن أحوال إخوانه الموريسكيين ، وعن البواعث التي حملت اسبانيا على نفهم<sup>(٢)</sup> .

(١) Menéndez y Pelayo : Historia de los Heterodoxos Espanoles.p.864  
(٢) وتوجد منه نسخة خطية بخزانة الرباط ( المكتبة الكتانية رقم 1238 ) ، ومذكور

في نهايته أنه تم تحريره بتونس في سادس شعبان سنة ١٠٤٤ هـ

والثاني هو حسبا يسمى نفسه باسمه الأندلسي ، أحمد بن القاسم بن أحمد الفقيه قاسم بن الشيخ الحجري ، ويعرف بالشهاب الحجري ، وكذلك بأفوقاي ، وهو موريسكي من أحواز غرناطة ، استطاع أن يغادر الأندلس في سنة ١٠٠٧ هـ (١٥٩٨ م) ، أعنى قبل النفي بثلاثة عشر عاما . ويروى لنا الشهاب ، قصة فراره من اسبانيا في خاتمة كتابه « العز والمنافع » الذى نتحدث عنه فيما بعد ، على النحو الآتى :

« وأقول اعلم أن أول ما تكلمت به ببلاد الأندلس ، كان بالعربية ، وكانت النصرارى دمآرهم الله ، تحكم فى من يجدوه يقرأ العربية ، فتعلمت القراءة الأعجمية للأخذ والاعطى ، ثم ألهمنى الله سبحانه أن أخرج من تلك البلاد إلى بلاد المسلمين لما تحققت أن الكفار ، كانوا فى الثغور يبحثون عن كل من يرد عليهم لعلمهم يجدونه أندلسيا مخفيا ليحكموا فيه لأنهم كانوا منعوهم من الثغور ليلا يهربوا إلى بلاد المسلمين ، فجلست سنين ، نتعلم الكلام والأخذ فى كتبهم ليحسبوا أنى منهم إذ أمشى إلى بلادهم للخروج منها لبلاد الإسلام . ولما أن جئت إلى البلاد التى هى على حاشية البحر ، حيث هو الحرس الشديد ، وجلست بينهم فلم يشكوا فى بما رأوا منى من الكلام والحال والكتابة ، وجئت من بينهم إلى بلاد المسلمين ، وبهذه النية تعلمت وبلغت فى كتبهم . ولكل امرئ ما نوى . ثم رأيت أن بسبب التعليم انه كان بنية القرب من الله ببلاد المسلمين ، فتح لى بذلك العلم المهيم عنه ببيان الملوك المسدودة عن كثير من الناس » .

وقد اتصل الشهاب الحجري ، عقب وصوله إلى المغرب ، بالسلطان أحمد المنصور ، ملك المغرب يومئذ ، واشتغل مترجماً للبلاط ، فى عهد المنصور وولده السلطان مولاي زيدان المتوفى سنة ١٠٣٧ هـ (١٦٢٧ م) ، إذ كان يجيد الإسبانية إلى جانب العربية . واستعمله السلطان فوق ذلك للسفارة عنه فى بعض البلاد الأوربية ، ورحل الشهاب فى أواخر حياته إلى المشرق ، وأدى فريضة الحج . ولما عاد ، نزل بتونس ، وقربه أميرها الداى مراد يومئذ . وهنالك توثقت أواصر الصداقة بينه وبين زميل موريسكى مهاجر يسمى باسمه الأندلسى الرئيس ابراهيم ابن أحمد بن غانم بن محمد بن زكريا الأندلسى . وكان الرئيس ابراهيم هذا فيما يبدو من زعماء الجند ، وقد ألف بالإسبانية (الأعجمية) كتابا فى فن الجهاد بالمدافع . فقام الشهاب الحجري بترجمته إلى العربية ، وسماه « كتاب العز والرفعة

والمنافع للمجاهدين في سبيل الله بالمدافع » ، ووصف نفسه في صفحة العنوان بأنه « ترجمان سلاطين مراکش » . وقد انتهى هذا الكتاب الفريد إلينا ، وهو يحتوي على خمسين باباً في وصف البارود ، والآلات الحربية القاذفة ، وتركيب المدافع واختلافها ، ووصف أدواتها ، وطرق تعميرها ، والرعي بها إلى غير ذلك . ويتخلل ذلك رسوم توضيحية لمختلف أجزاء المدفع (١) .

ويشير الشهاب في كتابه المذكور إلى المقرئ مؤرخ الأندلس ، وإلى كتابه الجامع « نفع الطيب » في قوله : « وقد صبح من كتب التواريخ التي جمعها العلامة الشيخ أحمد المقرئ في كتابه بمصر في الكتاب الجامع للتواريخ على بلاد الأندلس أعادها الله إلى الإسلام » ، وقد عاش الرجلان في نفس العصر . والظاهر أن الشهاب الحجري قد لقي المقرئ بمصر خلال مروره بها في طريقه إلى الحج ، أو خلال العود منه ، وذلك في نحو سنة ١٠٤٠هـ (١٦٣١م) قبيل وفاة المقرئ بقليل . وقد كتب الشهاب الحجري فوق ذلك كتاباً آخر عنوانه « رحلة الشهاب إلى لقاء الأحباب » . والأحباب هنا فيما يبدو هم إخوانه المسلمون فيما وراء البحر في عدوة المغرب ، ولكن هذه « الرحلة » لم تصلنا مع الأسف ، ولم يصل إلينا منها سوى شذوَر يسيرة جداً ، نقلها بعض الكتاب المغاربة المتأخرين ، وأكبر الظن أن رحلة الشهاب المفقودة كانت تحتوي على معلومات هامة ونقيصة عن أحوال مواطنيه العرب المتنصرين ، ولعل البحث يظفر بها يوماً ما .

ومما يلفت النظر من أقوال الشهاب عن أحوال إسبانيا يومئذ ، ما نقله إلينا صاحب كتاب « نزهة الحادى » من الرحلة المذكورة ، قول الشهاب « إن جزيرة الأندلس ، استردادها من أيدي الكفار سهل ، واسترجاعها منهم قريب . ولما دخلت في أيام المنصور مراکش ، وجدت عنده من الخيل نحواً من ستة وعشرين ألفاً ، فلو تحركت هذه لفتحها لفتحها ، ولاستولى عليها في الحين » (٢) .

---

(١) توجد منه نسخة مخطوطة بخرانة الرباط تحفظ برقم ج ٨٧ ، وتقع في ٢٦١ صفحة كبيرة ، ومذكور في صفحة العنوان أنه من تأليف الرئيس إبراهيم بن أحمد بن غانم بن محمد بن زكريا ، كتبه بالأصمية ، وترجمه له بالعربية ترجمان سلاطين مراکش ، أحمد بن قاسم بن أحمد الحجري الأندلسي . وتوجد منه كذلك نسخة بالخرانة التيمورية بدار الكتب المصرية رقم ٩٧ فروسية . ونسخة أخرى بدار الكتب رقم ٧١ فنون حربية .

(٢) كتاب نزهة الحادى ص ٩٩ .

وأخيراً ، فقد وضع الشهاب أيضاً عقب عوده من الحج ، كتاباً عنوانه «ناصر الدين على القوم الكافرين» يؤيد فيه رسالة الإسلام ، ويفند معتقدات النصارى .

— ٣ —

وقد أبدت السياسة الإسبانية اهتماماً خاصاً بالقضاء على تراث الأندلس الفكرى ، وبدأت بارتكاب فعلتها الشائنة فى سنة ١٤٩٩ م أعنى لأعوام قلائل من سقوط غرناطة ، فجمعت الكتب العربية ، وأحرقت بأمر الكردينال خمينس حسبما فصلنا من قبل ، ولم تبق معاول التعصب والجهالة إلا على بقية صغيرة من الكتب العربية ، جمعت فيما بعد من مختلف الأنحاء ، وأودعت أيام فيليب الثانى فى قصر الإسكوريال على مقربة من مدريد ، وحجبت عن كل باحث ومتطلع . وفى أوائل القرن السابع عشر ، وقع حادث كان سبباً فى مضاعفة المجموعة العربية الإسبانية . ذلك أن السفن الإسبانية استطاعت أن تأسر مركباً مغربية لمولاي زيدان ملك المغرب ، كانت مشحونة بالكتب ومختلف التحف ، وبها ثلاثة آلاف سفر من كتب الدين والأدب والفلسفة وغيرها . وتضع الرواية الإسبانية تاريخ هذا الحادث فى سنة ١٦١٢ فى عصر فيليب الثالث ، وذلك حينما اشتد اضطراب العلاقات بين اسبانيا والمملكة المغربية<sup>(١)</sup> . وقد حملت هذه المجموعة النفيسة من الكتب العربية إلى اسبانيا ، وأودعت قصر الإسكوريال ، إلى جانب بقية التراث الأندلسى التى كانت مودعة فيه منذ أيام فيليب الثانى . وكانت مجموعة مولاي زيدان المغربية تحتوى على عدد كبير من الكتب الأندلسية التى كثر استنساخها ، واقتنائها بالمغرب ، بعد سقوط غرناطة .

ولبت هذه المجموعة من المخطوطات العربية الأندلسية مودعة بمكتبة الإسكوريال الملكية حتى أواسط القرن السابع عشر ، وكانت تبلغ يومئذ عدة آلاف ، وكانت أغنى وأنفس مجموعة من نوعها بإسبانيا . ولكن محنة جديدة أصابت هذه البقية الباقية من تراث الأندلس . فى سنة ١٦٧١ شبت النار فى الإسكوريال ، والتهمت معظم هذا الكنز الفريد ، ولم يتخذ منه سوى ألفين ، هى التى مازالت تثوى حتى اليوم فى أقبية مكتبة الإسكوريال التى يشرف عليها الآباء الأوغسطينيون . وكانت الحكومة الإسبانية أثناء هذه العصور تحرص على إخفاء الآثار العربية عن كل قارئ

---

(١) الاستقصاء لأخبار دول المغرب الأقصى للسلاوى ج ٣ ص ١٢٨ ؛ وراجع ص ٣٩٢ من هذا الكتاب .

وباحث ، كأنما كانت تخشى أن تتسرب روح التفكير الإسلامى إلى تفكير اسبانيا النصرانية ، بعد أن بذلت لقتل هذا الروح كل وسيلة ممكنة . وكان الكتاب الإسبان أنفسهم ، تحملهم نزعة الدين والجنس ، يعرضون عن كل بحث وتنقيب فى هذه المصادر النفيسة ، التى تلقى أكبر ضوء على تاريخ اسبانيا المسلمة وحضارتها فى العصور الوسطى ، ويكتفون فى كتابة هذه المرحلة الطويلة الباهرة من تاريخ بلادهم ، بالرجوع إلى المصادر الإسبانية التى تفيض بالتحامل والتعصب وغمر الخرافات . ولم تفق الحكومة الإسبانية من جهودها ، ولم تفكر فى تنظيم تراث الأندلس الفكرى والتعريف به ، قبل أواسط القرن الثامن عشر ، فعندئذ انتدبت عالماً شرقياً يجمع بين الثقافتين الشرقية والغربية ، هو ميخائيل الغزيرى اللبنانى ، الذى يعرف فى الغرب باسم كازيرى Casiri ، وعهدت إليه بدراسة الآثار العربية ، ووضع فهرس جامع لها . وكان الغزيرى بنشأته وثقافته الشرقية رجلاً المهمة ، فلبى دعوة الحكومة الإسبانية ، وعين فى سنة ١٧٤٩ مديراً لمكتبة الإسكوريال ، وأنفق هنالك بضعة أعوام يدرس المخطوطات العربية ويحققها ، ثم بدأ بوضع فهرسه الجامع الذى عهد إليه بوضعه . وفى سنة ١٧٦٠ صدر الجزء الأول من هذا الفهرس باللاتينية بعنوان Bibliotheca Arabico - Hispana Escorialensis «المكتبة العربية الإسبانية فى الإسكوريال» ، وصدره الغزيرى بمقدمة طويلة تحدث فيها عن قيمة هذه المخطوطات العربية وأهميتها ، وقسم هذه الآثار إلى عدة فنون ، وبدأ بكتب اللغة وعلومها ، ثم الشعر وأبوابه ، ثم الفلسفة وما يتعلق بها ، ثم الأخلاق فالطب والتاريخ الطبيعى ، فالرياضة والهندسة والفلك ، فالفقه وعلوم الدين والقرآن ، وهى تشمل أكبر مجموعة . ثم الآثار النصرانية . وتبلغ محتويات هذا الجزء الأول من الفهرس ١٦٢٨ مجلداً . وفى ١٧٧٠ ظهر الجزء الثانى من الفهرس ، محتوياً على كتب الجغرافيا والتاريخ ومنهياً برقم ١٨٥١ ، وهو جملة ما أثبتته الغزيرى فى فهرسه .

وكان أهم ما اتجهت إليه الأنظار بعد ظهور معجم الغزيرى ، هو التنقيب فى مجموعة الإسكوريال عن الروايات العربية المتعلقة بتاريخ اسبانيا المسلمة ، وسياسة الحكومات الإسلامية ، وخواص المجتمع الإسلامى ، فغنى طائفة من الباحثين الإسبان فى أواخر القرن الثامن عشر ومنهم أندريس وماسدى ، يبحث تاريخ العلوم والآداب العربية ، فأخرج أندريس كتابه عن «أصول الأدب» ، وأخرج

ماسدى مؤلفه عن « تاريخ اسبانيا والحضارة الإسبانية »<sup>(١)</sup>. ثم جاء العلامة كوندى فوضع لأول مرة تاريخاً لاسبانيا المسلمة<sup>(٢)</sup>، يعتمد فيه على الروايات العربية ، وظهر هذا المؤلف بين سنتي ١٨١٠ و ١٨١٢. وبالرغم من أن مؤلف كوندى يحتوى على كثير من الأخطاء التاريخية ، فقد كان أول مجهود غربي من نوعه يعرض للغرب قضية العرب في اسبانيا من الناحية العربية ، وفيه يقف الغرب لأول مرة على وجهات النظر الأندلسية ، وخواص النظم والسياسة الإسلامية . ويبدى كوندى في كثير من المواطن حماسة في الدفاع عن العرب ، والإشادة بخلالهم ومواقفهم وحضارتهم ، ويصدر في بعض المواطن ، أشد الأحكام على أمته وسياسة مواطنيه . وأخذت المصادر العربية الأندلسية ، تمثل من ذلك الحين في كل بحث يتعلق بتاريخ الأندلس . وكان العلامة المستشرق الهولندي رينهارت دوزى أعظم باحث غربي ، توفر على دراسة التاريخ الأندلسي ، ودراسة مصادره العربية والغربية ، وكتابه القيم « تاريخ المسلمين في اسبانيا حتى فتح المرابطين »<sup>(٣)</sup> ، من أنفس ما كتب في هذا الباب ، وذلك بالرغم مما يبدو فيه من أن لآخر من تعليقات يطبعها التحامل . وتوالت بعد ذلك جهود الباحثين الغربيين في دراسة تاريخ اسبانيا المسلمة وكتابه . وصدرت بعد كتاب دوزى خلال القرن الماضي في هذا الموضوع ، عدة كتب قيمة ، لإسبانية وإنجليزية وفرنسية وغيرها ، يمتاز الكثير منها بدقة البحث وروح الإنصاف .

وقام المستشرق الفرنسي هارتفج ديرنبور في أواخر القرن الماضي بدراسة جديدة للمجموعة الأندلسية بالإسكوريال ، ووضع لها فهرساً جديداً بالفرنسية عنوانه : « المخطوطات العربية في الإسكوريال » Les Manuscrits Arabes de l'Escorial نحا فيه نحو الغزيرى في ترتيبه وترقيمه ، وعثر على نحو مائة مخطوط أخرى لم يثبتها الغزيرى في معجمه . بيد أنه لم يصدر من هذا الفهرس الجديد سوى جزئين يشتملان على كتب اللغة والبلاغة والشعر والأدب والفلسفة والأخلاق والسياسة . وأصدر الأستاذ ليثى بروفنسال بعد وفاة ديرنبور جزءاً ثالثاً من هذا الفهرس مشتملاً على

---

Historia critica de Espana y la Cultura espanola ( ١ )

Historia de la Dominación de los Arabes en Espana ( ٢ )

Histoire des Musulmans d'Espagne jusqu'à la Conquête de l'Anda-

lousie par les Almoravides



كتب الدين والجغرافيا والتاريخ . وما زال هذا الفهرس الحديد لمجموعة الإسكوريال الأندلسية ، ينقصه استعراض كتب الطب والتاريخ الطبيعي والرياضة والفقه ، كما ينقصه ذكر الكتب التي غابت عن الغزيري وعددها نحو مائة كتاب .

وقد كان التنقيب في تراث الآثار الأندلسية ، والتعريف بها على هذا النحو ، فتحاً عظيماً في تاريخ اسبانيا المسلمة ، وتاريخ الحضارة الإسلامية . فقد كان الغرب حتى أواخر القرن الثامن عشر ، لا يعرف من هذا التاريخ سوى ما تعرضه الرواية الإسبانية من شذوَر مشوهة مغرضة ، وكانت مثاث من الحقائق تغمرها حجب التعصب والتحامل ، فجاءت وثائق الإسكوريال تبديد هذه الحجب ، وتقدم الأدلة الساطعة على عظمة هذه الصفحة من تاريخ اسبانيا ، وتعرض لنا مثاث الحقائق عن تفوق الحضارة الأندلسية ، ومبلغ ما وصلت اليه من الإزدهار والتقدم .

ومما هو جدير بالذكر أن ملوك المغرب بذلوا أكثر من محاولة لاسترداد للكتب العربية من اسبانيا ، وكان يحدوهم في ذلك شعور بأن هذا التراث الفكري للأمة الأندلسية الشهيدة إنما هو تراثهم المشترك ، وأن المغرب هو الوارث الطبيعي لهذا التراث ، خصوصاً وقد كان بين محتوياته مكتبة مولاي زيدان التي انتهت في عرض البحر حسباً قديماً . ففي سنة ١١٠٢ هـ ( ١٦٩١ م ) بعث مولاي اسماعيل عاهل المغرب العظيم ، وزيره الكاتب محمد بن عبد الوهاب الغساني سفيراً إلى كارلوس الثاني ملك اسبانيا ، وكان من مهمته إلى جانب السعي في تحرير الأسرى المغاربة ، أن يسعى في استرداد الكتب العربية ، وقد نجح السفير في تحقيق الشطر الأول من مهمته ، ولكنه لم ينجح في تحقيق الشطر الثاني . وفي سنة ١١٧٩ هـ ( ١٧٦٥ م ) أرسل مولاي محمد بن عبد الله سلطان المغرب ، كاتبه أحمد بن مهدي الغزّال ، سفيراً إلى كارلوس الثالث ملك اسبانيا ليضطلع بنفس المهمة المزدوجة ، أعنى العمل على تحرير الأسرى المغاربة ، واسترداد الكتب العربية ، ولكنه لم يحرز في مهمته بشأن الكتب نجاحاً يذكر ، وإن كان قد استطاع أن يحصل من الإسبان على قدر من الكتب العربية ليس بينها شيء من محتويات الإسكوريال<sup>(١)</sup>.

---

( ١ ) ترك لنا كل من هذين السفيرين كتاباً عن مهمته : فكتب الوزير محمد بن عبد الوهاب كتابه المسمى « رحلة الوزير في افتكالك الأسير » ( تطوان ١٩٣٩ ) . وكتب الثاني أحمد الغزال كتابه « نتيجة الإجتهد في المهادنة والجهاد » ( تطوان ١٩٤١ ) .

بقى أن نتحدث عن الفن في الأندلس ، وسيكون حديثنا عن ذلك عاماً . ذلك أن الفن في مملكة غرناطة آخر دول الإسلام بالأندلس ، لم يكن سوى المرحلة الأخيرة لسير الفن الأندلسي .

وقد نشأ الفن الإسلامي في البداية نشأة متواضعة . ونريد بالفن هنا معناه الدقيق الخالص . فالتصوير والنحت والنقش والزخرفة والموسيقى والغناء وما إليها ، مما ينعت في عصرنا بالفنون الجميلة ، يقع تحت هذا المعنى . بيد أن هنالك معنى أوسع للفن فقد يشمل فنون الهندسة والعمارة وما إليها ، ولأبأس من أن نعامله بهذا المعنى الأعظم في الوقت نفسه . وهذه النشأة المتواضعة للفن الإسلامي ترجع بالأخص إلى عوامل دينية . فقد نشأ الإسلام خصيم الوثنية ، يضطرم بغضاً لمظاهرها ورسومها ، وقد كان النحت والتصوير والنقوش الرمزية ، وقت ظهور الإسلام من مظاهر الوثنية ورسومها البارزة ، فكان الإسلام يخاصمها ويطاردها . ولم يشأ الإسلام أن يفسح صدره لهذه المظاهر والرسوم كما فعلت النصرانية ، حيث اعتنقتها وشملت برعايتها ، وازدانت بها كنائسها وهياكلها العظيمة منذ القرن الأول للميلاد . ثم غدت فيها بعد مثاراً للخلاف الطائفي ، واعتبرت رمزاً لعبادة الصور ، وثارت حولها تلك المناقشات والخصومات البيزنطية الشهيرة . بيد أن هذه الخصومة التي شهرها الإسلام في عصره الأول على التماثيل والصور ، رموز الوثنية ومظاهرها ، لم تلبث أن خفت وطأتها منذ القرن الثاني للهجرة ، حينما قامت الإمبراطورية الإسلامية ، وأنشئت في أرجائها الصروح الإسلامية العظيمة ، وبدأت الخلافة في عظمها الدنيوية ، وأخذت بقسطها من الترف والبهاء والبذخ . عندئذ عنى الخلفاء بالفنون وازدانت قصورهم ومعاهدهم وحدائقهم ، بمظاهر الفن الرفيع ، واعتمد على الاقتباس بادئ بدء من تراث الفنون الفارسية واليونانية والرومانية ، والبيزنطية بنوع خاص ، واقتبس عرب الأندلس أيضاً من تراث الفن القوطي . ولم يمض بعيد حتى امتزج الاقتباس بالابتكار ، وبدأ الفن الإسلامي في مظهره المستقلة . وبلغ منذ القرن الثالث للهجرة ، سواء في بغداد أو قرطبة مستوى رفيعاً من الروعة والبهاء . وبرع المسلمون في صنع الزخارف والنقوش والرسوم والصور الدقيقة ، وانتهوا في الموسيقى إلى ذروة الافتنان والبراعة ، وازدهر الفن الإسلامي في المشرق والمغرب أيما ازدهار .

وبلغ الفن الإسلامي في الأندلس أوج ازدهاره في القرن الرابع الهجري. ويجب أن نلاحظ أن مسلمي الأندلس كانوا أسبق الأمم الإسلامية إلى صنع التماثيل والصور وقد زينوا قصورهم ومعاهدهم منذ القرن الثالث، بالتماثيل والصور والنقوش، التي تمثل الحيوان والنبات والطير. أما التماثيل والصور البشرية، فكانت تلي نوعاً من التحريم العام. وفي عصر عبد الرحمن الناصر (٣٠٠ - ٣٥٠ هـ) خطا الفن الأندلسي خطوة أخرى، فصنعت التماثيل والصور البشرية، وزينت بها القصور والمعاهد الخلافية، وكما أن عصر الناصر كان أعظم عصور الدولة الإسلامية في الأندلس، فكذلك كان أعظم عصور الفن الأندلسي.

وقد كان قصر قرطبة الكبير حتى عهد الناصر، موضع العناية والرعاية من جميع أمراء بني أمية، وكان يجمع البهاء والرواء والفن. ولكن الناصر آثر أن ينشئ له ضاحية ملوكية جديدة، تكون آية في الفخامة والبهاء، فأنشأ مدينة الزهراء وقصورها ومعاهدها الباهرة، وأفاض عليها من ألوان البذخ والبهاء، وبدائع الفن والرخف، آيات رائعات. وكانت نقوش الزهراء ورسومها وتماثيلها، أبدع ما أخرج الفن الإسلامي في الأندلس. ولا يتسع المقام للإفاضة في وصف عظمة الزهراء، وروائعها الفنية، فنحيل القارئ إلى ما أورده صاحب نفح الطيب في هذا الشأن من مختلف الروايات والفصول<sup>(١)</sup>. ولكننا نخص بالذكر هنا مثلين رائعين من آيات الفن الباهر، التي زينت بها قصور الزهراء، فن ذلك أسد عظيم الصورة بديع الصنعة شديد الروعة، لم يشاهد أبهى منه فيما صنع الملوك الأوائل، مطلى بالذهب، وعيناه جوهرتان لهما ضوء ساطع، قد أقيم على بحيرة قصر الناعورة، يجوز الماء إلى مؤخره من قناة تحمل إليه الماء العذب، من جبل قرطبة على حنايا معقودة، فيدفع الماء إلى البحيرة في منظر رائع<sup>(٢)</sup>. ومن ذلك الحوض البديع الذي جلبه الناصر لاستحمامه، وأقيم عليه اثنا عشر تمثالاً من الذهب الأحمر، مرصعة بالدر النفيس مما صنع بدار الصناعة بقرطبة: أسد إلى جانبه غزال ثم تمساح، يقابلها ثعبان وغقاب وفيل، وفي الجانبين حمامة وشاهين وطاووس ودجاجة وديك وحادأة ونسر، كلها من ذهب مرصع بالجواهر النفيس، وتخرج الماء من أفواهها<sup>(٣)</sup>.

(١) نفح الطيب ج ١ ص ٢٤٥ و ٢٤٦ و ٢٦٤ - ٢٦٦؛ وابن خلدون ج ٤ ص ١٤٤؛

وراجع Murphy : Mohamedan Empire in Spain. p. 167-174

(٢) نفح الطيب ج ١ ص ٢٦٤. (٣) نفح الطيب ج ١ ص ٢٦٤.

وهنا أيضاً أعنى في عصر الناصر ، نرى لأول مرة فيما يظهر ، تماثيل الإنسان وصوره تمثل في الفن الأندلسي ، إلى جانب تماثيل الحيوان وصوره . فيروى أن الناصر أمر أن تنقش صورة جاريته وحظيته « الزهراء » على باب قصر الزهراء ، وهذه الحارية فيما يروى هي التي حملته على بناء الزهراء وتسميتها باسمها<sup>(١)</sup> . وزينت أمهاء الزهراء بتماثيل وصور بشرية<sup>(٢)</sup> . فكانت ظاهرة فنية جديدة .

يقول العلامة الأثري الإسباني الأستاذ مورينو مشيراً إلى عصر عبدالرحمن الناصر :  
« جاء هذا الملك ، وقد دخل الشرق الإسلامي في دور الانحطاط ، ودخل العهد البيزنطي بالعكس في أسطع مراحلها ، وعمل الخليفة الإسباني ، وهو حليف القيصر اليوناني على إحياء الحضارة ، فعادت بفضل تدهر في جانبي البحر المتوسط ، وتولت قرطبة بقوتها الروحية زعامة العالم ، ووصلت اسبانيا المسلمة في عهد الناصر إلى ذروة التماسك والتناسق الاجتماعي والرخاء ، وآل ذلك إلى ولده الحكم ، فاستعمله في أعمال الحضارة ، وهكذا تحقق قيام بلاط جديد في الزهراء الرائعة التي بدأت أطلالها الآن تبدو للعيان ، وبعد ذلك زيد المسجد الجامع ، وأسبغت عليه آيات الفخامة والروعة ،

على أن الفن القرطبي يصل إلى ذروته في طراز العقود المتقاطعة في تشكيلات هندسية ، وهو ما يخدم نفس الأغراض التي تقوم بها العقود القوطية ، متقدمة عليها قرنين ، وخاضعة لمبدأ أساسي زخرفي ، ومنسقة مع طرازها القرطبي<sup>(٣)</sup> .  
وبلغ الفن الأندلسي في عصر الناصر وابنه الحكم المستنصر ، ذروة القوة والبهاء ، وما زالت اسبانيا النصرانية تحتفظ ببعض تحف فنية نادرة من تراث ذلك العصر ، نذكر منها وعل الزهراء الشهير ، وهو تمثال وعل من البرونز زين جسمه بالنقوش والزخارف العربية البديعة ، وتاج عمود من المرمريه زخارف دقيقة مدهشة ، وقد نقش عليه اسم الحكم المستنصر بالله واسم حاجبه ، وقد وجد كلاهما في حفائر مدينة الزهراء ، وكلاهما يحفظ اليوم بمتحف قرطبة ، ومنها صندوق من العاج البديع نقش عليه صور فرسان وأشخاص ووعول آية في الدقة ، وذكر عليه اسم

(١) نفح الطيب ج ١ ص ٢٤٥ .

(٢) نفح الطيب ج ١ ص ٢٦٥ و Murphy : ibid, p. 292

(٣) M. Gomez Morena : "La Civilización árabe y sus Monumentos en

Espana" Art. en "Arquitectura" (Nov. 1919)

صاحبه وهو عبد الملك بن أبى عامر ولد الحاجب المنصور ، وتاريخ صنعه وهو سنة ٣٩٥ هـ (١٠٠٥ م) ، ويحفظ اليوم بمتحف كنيسة بنبلولة العظمى ، ويوجد فى مدينة جيرونة صندوق بديع الصنع من أيام الحكم الثانى ، وفى كتدرائية مدينة سمورة صندوق آخر يرجع إلى نفس العصر . ويوجد من تحف العهد الغرناطى كثير من النقوش والزخارف المرمرية التى تحفظ اليوم بمتحف غرناطة ؛ وفى متحف مدريد الوطنى مصباح برونزى رائع الصنع أصله من مصابيح مسجد الحمراء ؛ وتوجد فى متحف الحمراء جرة كبيرة من القيشانى الملون زينت بزخارف مذهبة رائعة ، وهى من مخلفات قصر الحمراء . هذا إلى طائفة كبيرة أخرى من التحف البرونزية والمعدنية والخزفية ، والبسط والأنسجة الأندلسية والموريسكية ، مبعثرة فى مختلف المتاحف الإسبانية . وقد أتيح لنا أن نشاهد معظم هذه التحف الفريدة ، وأن نتأمل روائعها<sup>(١)</sup> .

هذا وقد برع الأندلسيون فى الصناعات الفنية الدقيقة ، مثل صناعة الخلى الفائقة والتحف العاجية والجلدية ، ونافسوا فيها صناعة بيزنطية . وما زالت بعض المدن الأندلسية القديمة مثل قرطبة وطليطلة وغرناطة تحتفظ حتى اليوم فى بعض صناعاتها الدقيقة ، ببقية من هذه البراعة الفنية الأندلسية . فما زالت طليطلة تشتهر حتى يومنا بصناعة الأسلحة المزخرفة ، وتشتهر قرطبة بصناعة الخلود الدقيقة المزخرفة . وكانت غرناطة بالأخص تتفوق فى صنع الأقمشة الحريرية المذهبة ، والبسط الأنيقة ، والتحف البرونزية والزجاجية والأسلحة ، وكانت أسسجتها المطرزة بالذهب تخلق ألباب الشعوب الأوربية . وهى مازالت حتى اليوم تتفوق فى أصناف من الدانتلا الرائعة . وهذه الصناعات اليدوية الدقيقة مازالت متأثرة بجمال الزخرف الإسلامى أعظم تأثير . وكانت القصور والمعاهد العامة ، والمساجد الجامعة بالأندلس فى تلك العصور ، معرضاً لأبدع ما تمخض عنه الفن الرفيع يومئذ من صنوف الزخارف والرسوم والتحف الفنية . ومن ذلك أنه كان بجامع قرطبة تنور من نحاس أصفر يحمل ألف مصباح ، وقد زين بصور ونقوش رائعة ، يعجز عن وصفها القلم<sup>(٢)</sup> . وقد امتازت المدرسة المحافظة بالتفوق فى نوع جديد

(١) نقرأنا أوصاف هذه التحف الأثرية الأندلسية وصورها فى كتابنا الآثار الأندلسية الباقية فى إسبانيا والبرتغال - الطبعة الثانية . ص (٣٧ و ٤٣ و ١٨١ و ٣٢٠ و ٣٣٧ و ٣٥٥)

(٢) نفح الطيب ج ٣ ص ٢٤٥ .

من الزخارف ، يقوم على رسوم الشجر والأوراق والأغصان والأشكال المتماثلة المبتكرة ، دون الصور التي تمثل الإنسان والحيوان ؛ ذلك لأنها كانت تقوم على احترام التقاليد الدينية القديمة ، واشتهرت هذه المدرسة في العصور الوسطى ، وكان لها أثر عميق في تطور الفن الأوربي ، وما زالت تعرف بالتماذج العربية ( الأرابيسك )<sup>(١)</sup>.

وسطح الفن الأندلسي أيام الطوائف مدى حين ، ونثر ملوك الطوائف ولاسيما بنو عباد في إشبيلية ، وبنو ذى النون في طليطلة ، حولهم آيات من البذخ والترف والبهاء ، وأغلقوا على قصورهم ومعاهدهم بدائع الفن وروائعه ، مما أفاض في وصفه المؤرخون والكتاب والشعراء . وكان بنو عباد في إشبيلية أعظم حماة للفنون والآداب . وكان قصر المأمون بن ذى النون ملك طليطلة آية رائعة من آيات الفن والبهاء ، وكان روشنه الشهير الذى بنى وسط بحيرة القصر ، من الزجاج الملون المزين بالنقوش الذهبية ، مستقى خصباً لخيال الشعراء ، وكانت حافة البحيرة مزدانة بصفوف من تماثيل الأسود التي تقذف الماء من أفواهها ، وهي لا تزال تقذف الماء ولا تنقر ، وتنظم لآلىء الحجاب بعد ما نثر<sup>(٢)</sup> . وأنشأ المقتدر بالله أبو جعفر أحمد بن هود أمير سرقسطة في أواخر القرن الحادى عشر الميلادى قصره الرائع المسمى « بقصر السرور » ، وكان أروع ما فيه بهوه العظيم الذى زينت جدراته بالنقوش والتحف الذهبية البديعة والذى كان يسمى لذلك « مجلس الذهب » . ولما سقطت سرقسطة في يد النصارى شوهدت معالم هذا القصر وأدخلت عليه تعديلات وتغييرات عديدة قضت على محاسنه وبدائعه العربية . وما زال يقوم على موقعه السابق الصرح الذى يسمى اليوم بقصر الجعفرية Palacio Aljarafia . وقد اشتهر المقتدر بن هود ، فى التاريخ وفى الشعر ، بقصره الفخم ومجلسه الرائع ، ذى النقوش والتحف الذهبية البديعة وهو القائل فى وصفه<sup>(٣)</sup> :

قصر السرور ومجلس الذهب      بكما بلغت نهاية الطرب  
لو لم يحز ملكى خلافسكما      لكان لدى كفاية الأرب

Murphy: ibid, p. 291-Aschbach: Geschichte der Omsajaden in Spanien; ( ١ )

B. II, p. 352.

( ٢ ) نفع الطيب ج ١ ص ٢٤٧ و ٢٨٢ ؛ وقلائد المعيان للفتح بن خاقان ص ١٩٤ و ١٩٥ .

( ٣ ) نفع الطيب ج ١ ص ٢٥٠ . وراجع كتاب « دول الطوائف » ص ٢٧٢ .

ولم يكن هذا الهوى الفنى قاصراً على الأمراء والكبراء ، فقد روى لنا المقرئ أنه كان ببعض حمامات إشبيلية تمثال بديع الصنع ، قال فيه الشاعر :

ودمية مرمر تزهر بجيسد      تنهى في التورد والبياض  
لها ولد ولم تعرف حليلا      ولا ألت بأوجاع الخاض  
ونعلم أنها حجر ولكن      تقيمنا بالحساظ مراض

وفي عهد المرابطين والموحدين نحت دولة الفن الإسلامى فى الأندلس نوعاً ، ذلك لأن أولئك الغزاة البربر ، الذين كانوا يضطرمون بروح دينية محافظة ، لم يقدروا الفنون والآداب على نحو ما كانت أيام الخلفاء الأندلسيين . ومع ذلك ، فقد كان لدى الموحدين ، بالرغم من طابعهم الدينى المحافظ ، طموح فى ، ظهر أثره أولاً فى إقامة المنشآت الدفاعية العظيمة ، ثم ظهر فى إقامة المساجد والقصور ، سواء فى المغرب أو الأندلس . وقد كان قصر إشبيلية ، الذى أنشأه أبو يعقوب يوسف وجامع إشبيلية الأعظم ، ومنارته العظيمة التى أنشأها ولده الخليفة المنصور ، والتى مازالت قائمة إلى اليوم بعد أن حولت إلى برج لأجراس كنيسة إشبيلية العظمى ، التى أقيمت فوق موقع المسجد الجامع : كانت هذه المنشآت العظيمة عنواناً لعظمة الفنون والزخارف الإسلامية فى عصر الموحدين .

وازدهرت الفنون والآداب كثرة أخرى فى مملكة غرناطة . وكان بنو الأمراء حماة كرماء للفنون . ونلاحظ أن الفن الأندلسى بلغ فى هذا العصر ذروة التحرر والافتتان أيضاً ، وتوسع الفنانون المسلمون فى تصميم المناظر والرسوم . ولم يقتصر الأمر على الصور والرسوم والتماثيل المفردة ، بل تعداه إلى المناظر المصورة ، وإلى المجموعات المنحوتة . وقد كانت مملكة غرناطة على صغر رقعتها ، وضعفها من الوجهتين العسكرية والسياسية ، تحدث من الناحية الحضارية والفنية فى قشتالة ، جاراتها الكبيرة القوية ، أثرها العميق . يقول الأستاذ مورينو : « لأنه منذ عهد سان فرناندو إلى عهد هنرى الرابع ، كان الكثير من عناصر حضارة قشتالة ، وهندستها المدنية ، وفنونها الزخرفية الدينية ، وكل ضروب الإناقة والمتعة فى الحياة — كانت كلها قائمة على الاقتباس من الأندلس » (١) . وما زالت حمراء غرناطة ، وما زالت أبهاؤها ومجالسها الرائعة ، تنبئ عما انتهت إليه آخر دول الإسلام فى الأندلس من البذخ والبهاء ، وعما بلغه الفن الأندلسى فى هذه المرحلة

الأخيرة من حياة الإسلام في اسبانيا ، من الدقة والافتنان . وسوف يبقى قصر الحمراء ، وما يحتويه من النقوش والزخارف والصور الفريدة ، رمزاً خالداً للعمارة الإسلامية ، ولروعة الفن الإسلامي في الأندلس .

وقد كان لفنون العمارة الأندلسية في مختلف عصورها أعمق الآثار داخل شبه الجزيرة الإسبانية ، فكانت القصور الملكية في الممالك الإسبانية النصرانية ، نماذج من القصور الملكية الأندلسية ؛ وتطورت فيها مظاهر الحصون الرومانية القديمة ، وظهرت عليها مسحة أندلسية . وكان هذا التأثير أشد وأعمق في حياة النبلاء القشتاليين ، وفي طراز مساكنهم المدنية ، فقد حل مكان المنزل المحزن الموحش ، المكون من غرف قليلة الضوء قليلة التهوية ، المنزل الذي تغمره أشعة الشمس ، والذي تطل الأروقة الداخلية على فئاته ، وفيه الماء الجارى ، وفي داخل جدرانها الأربعة تتذوق الحياة كاملة ، وتبدو عليه البسمة . وقد أسبغت هذه المنازل على اسبانيا طابعها الخاص<sup>(١)</sup> . وما زال طراز المنازل الأندلسية قائماً واضحاً في مدن أندلسية قديمة مثل إشبيلية . وغرناطة وشرش ، وهذا الطراز من المنازل تفضله الأرستقراطية بنوع خاص . بل لقد كان أثر الفن المعمارى الأندلسى قوياً في الكنائس ذاتها ؛ ففي كثير من الكنائس الإسبانية والبرتغالية الأثرية ترى خطة المسجد ظاهرة في عقودها وأروقها . وقد أقيمت أبراج كثير من الكنائس الشهيرة على نمط المنارة الإسلامية ، واتخذت منارة الخير الدا الشهيرة بإشبيلية نموذجاً لكثير من الأبراج في كنائس اسبانيا الجنوبية . بل لقد تسرب تأثير الفن الإسلامى إلى الهياكل ذاتها ، فنرى مثلاً مصلى دير « الهولحاس » أو الدير الملكى في مدينة برغش ، وقد صنعت على الطراز الإسلامى ، وعليها قبة عربية مقرنصة الزخارف . ولما تضاءلت رقعة اسبانيا المسلمة ، وسقطت معظم القواعد الأندلسية في يد الإسبان ، لبث المدمجون عصوراً ينقلون الفنون الإسلامية إلى صروح اسبانيا النصرانية . وكانت غرناطة ترسل العرفاء إلى قشتالة ليقوموا بإصلاح الصروح الإسلامية القديمة في المدن الأندلسية القديمة التى استولت عليها قشتالة .

نعرض بعد ذلك لناحية أخرى من الفن الإسلامى في الأندلس هى الموسيقى . وقد كان للموسيقى بين فنون الحضارة الإسلامية أهما شأن ، وكان ازدهارها بالأخص في بغداد وقرطبة ، حيث بلغت حضارة الإسلام ذروة العظمة والنضج .



وكان ازدهارها في عصر مبكر جداً منذ أواخر القرن الثاني للهجرة ، في ظل الدولة العباسية الفتية . وكان أول من كتب عن الموسيقى من المسلمين ، الكندي والفارابي ، وقد ترجمت كتبهما إلى اللاتينية منذ القرن الحادي عشر الميلادي . ويبدو أثر الموسيقى الشرقية واضحاً في الكتابات الموسيقية اللاتينية ؛ وفضلاً عن الكتابة ، فقد كانت الطرائق والمعارف الموسيقية المشرقية تنقل إلى الغرب عن طريق السماع والاتصال الشخصي ؛ وينطبق ذلك بنوع خاص على اسبانيا المسلمة ، حيث ازدهرت الموسيقى ، وتنوعت طرائفها منذ القرن التاسع الميلادي . وكانت الأندلس قد تلقت منذ أوائل هذا القرن قسماً من النهضة الموسيقية المشرقية ، فزح زرياب الموسيقى غلام الموصليين<sup>(١)</sup> أساطين الموسيقى والغناء لهذا العهد ، إلى الأندلس في عصر عبد الرحمن بن عبد الحكم ( أوائل القرن الثالث ) ، فاستقبله بنفسه وبالغ في إكرامه ، وأغدق عليه العطف والهدايا . وكان زرياب موسيقياً عظيماً ومغنياً ساحراً ، فذاع فنه في الأندلس والمغرب ، وأنشأ بالأندلس مدرسة موسيقية وغنائية باهرة ، استطاع نشاطها وأثرها حتى عصر الطوائف ، وازدهرت أيام الطوائف في إشبيلية في ظل بني عباد بنوع خاص<sup>(٢)</sup> . وسطع في مملكة غرناطة قبس من هذه النهضة ، وظهر أثر الموسيقى الأندلسية في تطور الموسيقى والغناء ، في قشتالة وغيرها من أنحاء اسبانيا في عصر مبكر ، ثم انتقل هذا الأثر إلى أوروبا ، واشتهرت الموسيقى الأندلسية في غرب أوروبا في العصور الوسطى ، وكان لها أثرها في تطور الموسيقى الغربية . ويقول لنا الأستاذ موريو إن الأغاني الأصلية للموسيقى الحديثة ، كانت اقتباساً أندلسياً ، وإنها كانت في الأصل تكتب بلغة « الرومانش » اللاتينية التي كانت تغلب في اللهجة الشعبية الأندلسية ، ومع أنه لم يبق لنا حتى اليوم شيء من هذا الشعر الرومانشي ، فإن آثاره تكثر في أزجال شاعر قرطبي هو « ابن قزمان »<sup>(٣)</sup> . وبرع المسلمون في العزف على كثير من الآلات الموسيقية المعروفة حتى اليوم ، واخترعوا الكثير منها ولاسيما « القيثارة » التي كانوا يعتبرونها أجمل الآلات الموسيقية . وكان للموسيقى الأندلسية أثر كبير في تطور الموسيقى الإسبانية القديمة ، وما يزال كثير من الأوضاع

(١) إبراهيم الموصلي وولده إسحاق وولده حماد .

(٢) ابن خلدون ، المقدمة ص ٣٥٧ ؛ ونفع الطيب ج ٢ ص ١٠٩ وما بعدها .

(٣) M. Gomez-Moreno : Arquitectura (Nov: 1919) (٢)

والتقاليد الموسيقية الأندلسية ، تمثل مثولا قوياً في فنون الموسيقى والرقص والغناء الإسبانية الحديثة<sup>(١)</sup> .

وقد كانت الأمة الأندلسية أمة مرفهة الشعور والحس ، تعشق الفن الجميل ، وتحب الحياة الناعمة المترفة ، وتجنح إلى المرح والطرب . وقد وصف لنا ابن الخطيب لوحة من هذه الترف ، الذي كان عنواناً لحياة الأمة الأندلسية في عصورها الأخيرة ، وذكر لنا كيف كان الشعب يعشق الغناء والموسيقى ، وكيف كانت غرناطة تموج بالمقاهي الغنائية التي يؤمها الشعب من سائر الطبقات<sup>(٢)</sup> . وقد اشتهر الرقص الأندلسي بجماله وافتنانه في مجتمعات العصور الوسطى ، وما زال شعب غرناطة المرح الطروب مقبلاً خلال كفاحه الطويل ، على حياته المترفة الناعمة ، حتى أصبح العلو على الأبواب .

وللأندلسيين آثار قيمة في الموسيقى العلمية والعملية . وفي مكتبة الإسكوريال مخطوط عربي نفيس للفيلسوف أبي نصر الفارابي عن الموسيقى وعناصرها ومبادئها وأوضاعها وأنغامها ، وكذلك عن الآلات الموسيقية المختلفة وأشكالها وتراكيبها<sup>(٣)</sup> . وهو دليل على ما بلغه المسلمون في هذا الفن من الرسوخ والابتكار .

وقد يرى بعض الباحثين الغربيين أن الأندلسيين تلقوا معظم تراثهم الفني ، عن الفن النصراني . وفي هذا الرأي مبالغة ، فقد اقتبس الأندلسيون من فنون القوط والفرنجة والبيزنطيين والبنادقة ، ولكنهم كانوا مبتكرين أيضاً ، وكانوا منشئين لفن إسلامي محض ، بما أسبغوه عليه من ألوان الإفتنان الرائع التي اختصوا بها ، وتميز بها تراثهم الفني مدى الأحقاب .

- ٥ -

هذا . وقد غاضت اليوم من الأندلس كل مظاهرها القديمة ، وأصبحت سائر القواعد الأندلسية القديمة اليوم ، مدناً إسبانية نصرانية ، وقد اختفت معظم الصروح والآثار الأندلسية ، ولم تبق منها اليوم سوى بقية صغيرة ، متناثرة هنا وهناك ؛ وإذا تركنا جامع قرطبة ( وهو اليوم كنيسة قرطبة العظمى ) ، وحمراء

(١) Murphy : ibid ; p. 296 ، وهذا ما يستطيع أن يلاحظه كل من زار إسبانيا وشهد حفلاتها الموسيقية والغنائية .

(٢) راجع الإحاطة ج ١ ص ١٤٢ و ١٤٣ .

(٣) وعنوانه « اسطوانات علم الموسيقى » ( معجم الغزيري ج ١ ص ٣٤٧ ) .

غرناطة ، ومنار إشبيلية ( وهو اليوم برج الأجراس لكنيستها العظمى ) ، إذا تركنا هذه الصروح الأندلسية العظيمة الباقية جانباً ، كان معظم الصروح والآثار الأندلسية التي قدر لها أن تنجو من أحداث الزمن ، يتمثل في بضعة أنواع معينة من المنشآت الأثرية يمكن حصرها فيما يلي :

أولاً - القصبات الأندلسية ، والقصبة هي القلعة وملحقاتها ، وكانت تبني عادة فوق أعلى ربوة تشرف على المدينة ، وتستعمل للسيطرة عليها والدفاع عنها ، كما تستعمل مقرأً للأمير أو الحاكم ، ويلحق بها عادة قصر ومسجد . والقصبة هي أكثر الآثار الأندلسية ذبوعاً ، ولا تكاد تخلو قاعدة أندلسية قديمة حتى اليوم من القصبة أو بعض أطلالها ؛ وتوجد أشهر القصبات الأندلسية اليوم في مالقة وألمرية وجبل طارق وشاطبة وبطليوس وماردة بإسبانيا ، وشلب وأشبونة وشنرة وشنترين بالبرتغال .

ثانياً - القصور ، وهي الكلمة التي حُرِفَ الإسبان مفرداً إلى كلمة Alcázar أى القصر . وتوجد في طليطلة وإشبيلية وغرناطة ، وإطلاق هذه الكلمة الإسبانية على صرح من الصروح الأثرية ، يفيد في الحال أنه يرجع إلى أصل أندلسي أو أنه أنشئ على أنقاض قصر أندلسي ، كما هو الشأن في قصر إشبيلية Alcázar de Sevilla .

ثالثاً - القناطر الأندلسية ، وتوجد منها نماذج في طليطلة ، وقرطبة ، ورندة ، وغرناطة .

كذلك يوجد كثير من بقايا الأسوار والأبواب والحمامات الأندلسية القديمة ، والأطلال التي تركت إلى جانب بعض الكنائس ، التي أقيمت فوق أنقاض المساجد القديمة ، من منارات حولت إلى أبراج للأجراس ، ومن عقود أو أسوار أو مشارف دأرسة ؛ كما يوجد عدد عديد من الدخائر والتحف واللوحات الأندلسية المبعثرة هنا وهناك ، في بعض الكنائس والمتاحف الإسبانية ، وهذا كله إلى ما خلفه الفن الأندلسي من أثر خالد ، في طراز كثير من الصروح الإسبانية التاريخية ، من كنائس وقصور وأبواب وعقود ، وفي زخارفها ونقوشها ، وما خلفه فن المدجنين الذي اشتق من الفن الأندلسي ، من الآثار الظاهرة ، في طراز كثير من الصروح التي أنشئت في مختلف المدن الإسبانية ، منذ القرن الثالث عشر إلى القرن السادس عشر وذلك حسبما أشرنا من قبل .

على أن هذه البقية الباقية من الآثار الأندلسية تمثل بالرغم من قلتها ، العصور والأطوار المختلفة للفن الأندلسي ، ومنها نستطيع أن نقف على خصائص كل عصر وأطواره . وليس هنا مقام التحدث عن هذه الآثار ، فقد أفردنا لذلك مؤلفاً خاصاً ، تناولنا الحديث فيه عن الآثار الأندلسية الباقية في سائر قواعد الأندلس للقدم<sup>(١)</sup> ، ولكننا نود أن نسجل هذه الحقيقة ، التي يشعر بها السائح المتجول ، كما يشعر بها العالم الباحث ، وهي أن هذه الآثار والأطلال الصامتة ، كلها تشهد بما كان لهذا الشعب الأندلسي الذكي النبيل ، من قدم راسخ في ميدان للعلوم والفنون ، وكلها تبدو بما يتجلى فيها من روعة أثرية ، ومن براعة علمية وفنية ، عنواناً لحضارة عظيمة .

---

(١) هو كتاب « الآثار الأندلسية الباقية في اسبانيا والبرتغال » ( القاهرة سنة ١٩٥٦ )

## ثبت المراجع

- ١ -

- نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب للمقرئ ( القاهرة وبولاق ) .
- أزهار الرياض في أخبار عياض للمقرئ ( القاهرة ) .
- تاريخ ابن خلدون المسمى كتاب العبر ( بولاق ) .
- التعريف بابن خلدون ورحلته غرباً وشرقاً ( لجنة التأليف والترجمة  
القاهرة ١٩٥١ ) .
- المنذرة في محاسن أهل الجزيرة لابن بسام ( القسم الثالث مخطوط أكاديمية  
التاريخ بمدريد ) .
- الإحاطة في أخبار غرناطة لابن الخطيب ( ج ١ و ٢ القاهرة سنة ١٣١٩ هـ ) .
- الإحاطة في أخبار غرناطة لابن الخطيب ( ج ١ القاهرة سنة ١٩٥٦ ) .
- اللمحة البدوية في تاريخ الدولة النصرية لابن الخطيب ( القاهرة ١٣٤٧ هـ ) .
- الخلل الموشية في الأخبار المراكشية ( تونس ١٣٣٧ هـ ) .
- أخبار العصر في انقضاء دولة بني نصر المنشور بعناية المستشرق ميلر  
( جوتنجن سنة ١٨٦٣ ) .
- ( نبذة العصر في أخبار ملوك بني نصر ) المنشور بعناية معهد فرانكو -  
العراش سنة ١٩٤٠ ) .
- تاريخ قضاة الأندلس لأبي الحسن النباهي المنشور بعناية الأستاذ ليث  
بروفنسال ( القاهرة ١٩٤٨ ) .
- قلائد العتيان للفتح بن خاقان ( القاهرة ١٢٨٤ هـ ) .
- صلة الصلة لأبي جعفر بن الزبير المنشور بعناية الأستاذ ليث بروفنسال  
تكملة الصلة لابن الأبار ( المكتبة الأندلسية ) .
- الحلة السيرة لابن الأبار المنشور بعناية العلامة دوزي ( لندن سنة ١٨٥١ ) .
- تاريخ الأندلس في عهد المرابطين والموحدين لأشباح وترجمة محمد عبد الله  
عتان ( القاهرة ١٩٥٨ ) .

الذخيرة السنية في تاريخ الدولة المرينية لمؤلف مجهول ( الجزائر سنة ١٩٢٠ ) .  
نزهة الحادى بأخبار ملوك القرن الحادى لأبى عبد الله محمد اليفرنى  
( طبع فاس ) .

بغية الرواد في ذكر الملوك من بنى عبد الواد للوزير يحيى بن خلدون.  
المنشور بعناية الأستاذ الفرد بل ( طبع الجزائر سنة ١٩٠٣ و ١٩١٠ ) .  
الإستقصاء لأخبار دول المغرب الاقصى للسلوى ( القاهرة ) .  
المؤنس في أخبار إفريقية وتونس لابن دينار ( تونس ) .  
الخلاصة النقية في أمراء إفريقية لأبى عبد الله الباجى المسعودى ( تونس ) .  
مختصر تاريخ تطوان للسيد محمد داود .

مقدمة الفتح من تاريخ رباط الفتح لأبى عبد الله محمد أبوجندار ( الرباط  
١٣٤٥ هـ ) .  
رحلة الوزير في افتكاك الأسير للوزير محمد بن عبد الوهاب الغسانى  
( العرائش ١٩٤٠ ) .

غزوات عروج وخير الدين ( الجزائر سنة ١٩٣٤ ) .  
وثائق عربية غرناطية من القرن التاسع الهجرى للأستاذ سيكودى لوئيند  
( المنشور بعناية المعهد المصرى بمليد ١٩٦١ ) .  
السلوك في دول الملوك للمقرئى ( لجنة التأليف والترجمة القاهرة ) .  
صبح الأعشى للقلقشندى ( القاهرة ) .  
الضوء اللامع في أعيان القرن التاسع للسخاوى ( القاهرة ) .  
فوات الوفيات لابن شاكر الكتبى ( بولاق ) .  
تاريخ ابن إياس المسمى بدائع الزهور ( بولاق ) .  
الروض المعطار لأبى عبد الله الحميرى المنشور بعناية الأستاذ ل. بروفنسالى ( القاهرة ) .  
معجم البلدان لباقوت الحموى ( القاهرة ) .  
رحلة ابن بطوطة ( القاهرة ) .

#### مصادر مخطوطة

ريحانة الكتاب ونجعة المنتاب لابن الخطيب ( الإسكوريال ١٨٣٥ الغزيرى ) ؛  
وكناسة الدكان ( رقم ١٧١٢ ) ؛ ونفاضة الجراب ( رقم ١٧٥٥ ) وغيرها من  
آثاره المخطوطة بالإسكوريال .

ديوان ابن الخطيب المسمى « الصبب والجهام والماضى والكهام » ( خزنة  
جامع القرويين بفاس ) .

أسنى المتاجر في بيان أحكام من غلب على وطنه النصرارى ولم يهاجر وما يترتب  
على ذلك من العقوبات والزواجر ( الإسكوريال رقم ١٧٥٨ الغزيرى ) .

التكلمة لابن عبد الملك المراكشى ( الإسكوريال رقم ١٦٨٢ والرباط ) .  
الإكليل في تفضيل النخيل ( أو نزهة البصائر ) لأبى الحسن النباهى  
( الإسكوريال رقم ١٦٥٣ الغزيرى ) .

الباقوتة الحلية في الذرية السعيدية المرينية المباركة العبدالحقية ( مكتبة مدريد  
الوطنية ) .

النفحة النسرينية واللمحة المرينية ، للأمير إسماعيل بن الأحمر ( الإسكوريال  
١٧٦٩ الغزيرى ) .

الأنوار النبوية في آباء خير البرية لمحمد بن عبد الرقيق الأندلسى الموريسكى  
المحفوظ بخزانة الرباط ( المكتبة الكتانية ) برقم 1238

كتاب العز والرفعة والمنافع للمجاهدين في سبيل الله بالمدافع للرئيس ابن غانم  
الأندلسى الموريسكى ، وترجمة الشهاب الحجرى الموريسكى ومحفوظ بخزانة  
الرباط برقم ج 87 .

الروض الباسم في حوادث العمر والتراجم لعبد الباسط بن خليل الحنفى المصرى  
( مكتبة الفاتيكان رقم ٧٢٨ و ٧٢٩ Borg ) .

نشر الجمان في شعر من نظمى وإياه الزمان للأمير إسماعيل بن الأحمر  
( دار الكتب المصرية رقم ١٨٦٣ آداب اللغة العربية ) .

- R. Dozy : Histoire des Musulmans d'Espagne jusqu'à la conquête  
» des Almoravides (Lévy-Provençal 1932).  
» : Recherches sur l'Histoire et Littérature de l'Espagne pendant le moyen-âge.  
» : Supplément aux Dictionnaires Arabes.
- Lévy-Provençal : L'Espagne Musulmane au Xème Siècle.
- De Marlès : Histoire de la Domination des Arabes et des Maures en Espagne et Portugal (redigé sur l'Histoire de M. Joseph Condé).
- P. Gayangos : Mohamedan Dynasties in Spain.  
( وهو ترجمه القيم التاريخي من كتاب نفع الطيب مع تعليقات وهوامش )
- W. Prescott : History of Ferdinand and Isabella the Catholic (London, Sonnenschein).  
» : History of the Reign of Philip the Second (London 1855).
- Scott : The Moorish Empire in Europe.
- H. Ch. Lea : History of the Inquisition in Spain.  
» » : History of the Moriscos of Spain ; their Conversion and Expulsion (London 1901).
- Owen Jones & Jules Goury : The Alhambra (London 1844).
- W. Irving : A Chronicle of the Conquest of Granada (Everyman's),
- Murphy : Mohamedan Empire in Spain.
- Lane-Poole : The Barbary Corsairs.  
» » : The Moors in Spain.
- C. Brockelmann : Geschichte der arabischen Litteratur.
- M. Casiri : Bibliotheca Arabico-Hispana Escorialensis.
- F.J. Simonet : Descripción del Reino de Granada (Granada 1872).  
» » : El Cardinal Ximénez de Cisneros y los Manuscritos : Árábigo-Granadinos.
- Isidro de las Cagigas : Los Mudéjares (Madrid 1940).
- Prieto y Vives : De como debió nacer el Reino de Granada.
- R. y. de Linares : Escrituras Arabes pertenecientes al Archivo de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza (en Homenaje a F. Codera, Zaragoza 1904).
- A. G. Palencia : Los Mozárabes de Toledo en los Siglos XII & XIII (Madrid 1926-1930).



- A.G. Palencia : Moros y Cristianos en España Medieval (Madrid 1945)
- P. Boigues : Apuntes sobre las Escrituras Mozárabes Toledanas.
- Alarcón y Santón y R. G. de Linares : Los Documentos Arabes diplomaticos del Archivo de la Corona de Aragón.
- J. Condé : Historia de la Dominación de los Arabes en Espana.
- Lafuente Alcántara : Historia de Granada (Granada 1904).
- Luis del Marmol Carvajal : Historia del Rebelión y Castigo de los Moriscos de Granada.
- Hernando de Baeza : Las Cosas de Granada (ed. por M. Müller, Göttingen 1863).
- M. Gaspar y Remiro : Documentos Arabes de la Corte Nazari de Granada.
- » » » » : Entrada de los Reyes Católicos en Granada al Tiempo de su Rendición (Revista de Centro de Estudios Hist. de Granada).
- Documentos Inéditos para la Historia de Espana.
- M. Garrido Atienza : Las Capitulaciones para la Entrega de Granada (Granada 1910).
- P. Martiri de Angleria : Legatio Babylonico (Una Embajada de los Reyes Católicos a Egipto).
- M. Gomez-Moreno : El Arte en Espana.
- A. Llorente : Historia Critica de la Inquisición de España (Madrid 1817)
- M. Alarcón : Misceláneo de Estudios y Textos Arabes (Madrid 1915)
- M. Danvila y Collado : La Expulsión de los Moriscos Españoles (Madrid 1889)
- Florencio Janer : Condición Social de los Moriscos de Espana (Madrid 1857).
- Modesto Lafuente : Historia General de España (Madrid 1882).
- D. Felipe Picatosti : Estudios sobre la Grandeza y Decadencia de Espana (Madrid 1887).
- M. Menéndez y Pelayo : Historia de los Heterodoxes Españoles.
- D. Pascual Boronat : Los Moriscos Espanoles y su Expulsión.
- R. Menéndez Pidal : Orígenes del Español.
- F. Saavedra : Discurso leído ante la Real Academia Espanola (Madrid 1878).
- Al-Andalus (Revista de las Escuelas de Estudios Arabes de Madrid y Granada).

## فهرست الموضوعات

٥٩٤

صفحة

٣

مقدمة

### تاريخ مملكة غرناطة

#### الكتاب الأول

##### مملكة غرناطة

منذ قيامها حتى عصر السلطان أبي الحسن

- ١٦ ... : الفصل الأول : الأندلس الغاربة
- ٢٧ ... : الفصل الثاني : نشأة مملكة غرناطة وقيام الدولة النصرانية
- ٥٥ ... : الفصل الثالث : طوائف الأمة الأندلسية في عصر الانحلال
- ٧٤ ... : الفصل الرابع : طبيعة الصراع بين الأندلس وإسبانيا النصرانية
- ٨٤ ... : الفصل الخامس : تاريخ إسبانيا النصرانية منذ أوائل القرن الحادي عشر حتى قيام مملكة غرناطة
- ٩٤ ... : الفصل السادس : مملكة غرناطة عقب وفاة ابن الأحمر وعصر الجهاد المشترك بين بني الأحمر وبني مرين
- ١١٧ ... : الفصل السابع : مملكة غرناطة في النصف الأول من القرن الثامن الهجري وذروة الصراع بين بني مرين وإسبانيا النصرانية
- ١٣٨ ... : الفصل الثامن : الأندلس بين المد والجزر
- ١٦٩ ... : الفصل التاسع : تاريخ إسبانيا النصرانية منذ قيام مملكة غرناطة حتى اتحاد مملكتي قشتالة وأراجون

#### الكتاب الثاني

نهاية دولة الإسلام في الأندلس

- ١٨٨ ... : الفصل الأول : الأندلس على شفا المنحدر
- ٢١٥ ... : الفصل الثاني : بداية النهاية

صفحة	
٢٢٩	الفصل الثالث : الصراع الأخير ... ..
٢٧١	الفصل الرابع : ختام المأساة ... ..

## مأساة الموريسكيين أو العرب المنتصرين

### الكتاب الثالث

مراحل الإضطهاد والتنصير

٣٠٨	الفصل الأول : بدء التحول في حياة المغلوب ... ..
	الفصل الثاني : ديوان التحقيق الإسباني ومهمته في إبادة الأمة
٣٢٨	الأندلسية ... ..
٣٤٩	الفصل الثالث : ذروة الإضطهاد وثورة الموريسكيين ... ..

### الكتاب الرابع

نهاية النهاية

	الفصل الأول : توجس السياسة الإسبانية وعصر الغارات البحرية
٣٧٨	الإسلامية ... ..
٣٩٣	الفصل الثاني : مأساة النفي ... ..
٤١١	الفصل الثالث : تأملات وتعليقات عن آثار المأساة ... ..

### الكتاب الخامس

نظم الحكم والحياة الاجتماعية والفكرية في مملكة غرناطة

٤٣٤	الفصل الأول : نظم الحكم في مملكة غرناطة وخواصها الاجتماعية ... ..
٤٥٢	الفصل الثاني : الحركة الفكرية في مراحلها الأولى ... ..
٤٦٩	الفصل الثالث : عهد النضج والأزدهار ... ..
٤٨٨	الفصل الرابع : العصر الأخير والآثار الباقية ... ..
٥١٩	ثبت المراجع ... ..

## فهرست الخرائط والصور والوثائق

صفحة

- ١ - خريطة مملكة غرناطة وعدوة المغرب ... ... صدر الكتاب
- ٢ - « الأندلس والممالك الإسبانية في أواخر عصر الموحدين ... ٢٩
- ٣ - « الأندلس بعد الانهيار ... ... ٨٩
- ٤ - « غرناطة الإسلامية ... ... ٢٥٩
- ٥ - « مدينة الحمراء وقصر جنة العريف ... ... ٢٩١

## الصور

- ١ - ألفونسو العالم ... ... ١٠٤
- ٢ - إيسابيلا الكاثوليكية ملكة قشتالة ... ... ١٨١
- ٣ - فرناندو الكاثوليكي ملك أراجون ... ... ١٨٣
- ٤ - أبو عبد الله محمد سلطان غرناطة وآخر ملوك الأندلس ... ٢٠٧
- ٥ - أبو عبد الله محمد آخر ملوك الأندلس - صورة أخرى ... ٢٧٥
- ٦ - منظر عام لمدينة الحمراء ... ... ٢٩٣
- ٧ - من زخارف بهو السفراء ... ... ٢٩٥
- ٨ - نافورة الأسود والشفرة الوسطى لفناء الأسود ... ٢٩٧
- ٩ - واجهة قصر جنة العريف ... ... ٢٩٩
- ١٠ - الكردينال خنيس دى سيسنيروس ... ... ٣١٧
- ١١ - ضريح فرناندو وإيسابيلا بكنيسة غرناطة ... ... ٣٥١
- ١٢ - الإمبراطور شارل كان ... ... ٣٥٣
- ١٣ - الملك فيليب الثاني ... ... ٣٥٩
- ١٤ - دون خوان ... ... ٣٧١
- ١٥ - أمير البحر خير الدين ... ... ٣٨٧
- ١٦ - الملك فيليب الثالث ... ... ٣٩٩

## الوثائق

- ١ - وثيقة مدجنية مؤرخة في سنة ٨٠١ هـ (١٣٩٨ م) ومحفوطة ببلدية بنبلونة ٥٩
- ٢ - وثيقة مستعربية من مجموعة دير سان كليمنتي بطليطلة مؤرخة في سنة ١١٧٣ م ٧١

- ٣ - معاهدة التحالف المعقودة بين محمد بن الأحمر وملك أراجون في  
سنة ٧٠١ هـ (١٣٠١ م) ... ١١١
- ٤ - معاهدة الصلح المعقودة بين السلطان أبي الوليد اسماعيل وملك  
أراجون في سنة ٧٢١ هـ (١٣٢١ م) ... ١١٩
- ٥ - وثيقة بتجديد معاهدة الصلح السابقة معقودة بين السلطان محمد  
ابن اسماعيل وملك أراجون في سنة ٧٢٦ هـ (١٣٢٥ م) ... ١٢٣
- ٦ - رسالة مرسلة من السلطان يوسف أبي الحجاج إلى دون ألفونسو  
ملك أراجون في سنة ٧٣٥ هـ (١٣٣٥ م) ... ١٣١
- ٧ - وثيقة اعتماد صادرة من السلطان أبي الحجاج إلى وزيره القائد ابن كماشه  
سفيره إلى بيدرو الرابع ملك أراجون ومؤرخة سنة ٧٤٥ هـ (١٣٤٤ م) ... ١٣٣
- ٨ - وثيقة صادرة من السلطان أبي الحسن المريني باعتماد الصلح المعقود بين  
سلطان غرناطة وملك أراجون مؤرخة في سنة ٧٤٦ هـ (١٣٤٥ م) ... ١٣٥
- ٩ - رسالة موجهة من السلطان الأيسر إلى قادة حصن قنارش مؤرخة  
في سنة ٨٣١ هـ (١٤٢٨ م) ... ١٥٧
- ١٠ - صورة جانب من معاهدة التحالف والخضوع المعقودة بين يوسف  
ابن المول وخوان الثاني ملك قشتالة في سنة ٨٣٥ هـ (١٤٣٢ م) ... ١٥٩
- ١١ - مرسوم صادر من السلطان أبي الحسن إلى رسول الملوك الكاثوليكين  
بقبول التحكيم ومؤرخ في سنة ٨٨٢ هـ (١٤٧٨ م) ... ١٩٣
- ١٢ - خطاب مرسل من السلطان أبي عبد الله محمد إلى قائد وأشباح أجيجر  
يدعوهم إلى طاعته مؤرخ في سنة ٨٩٥ هـ (١٤٨٩ م) ... ٢٣٣
- ١٣ - الصفحة الأخيرة من معاهدة التسليم التي أصدرها الملكان الكاثوليكيان  
لأبي عبد الله وأهل غرناطة وعليها توقيعاً فرناندو وإساييلا (١٤٩١ م) ... ٢٥٣
- ١٤ - ذيل المعاهدة النهائية التي عقدت بين الملكين الكاثوليكين وأبي عبد الله  
وفيها يتعهد بمغادرة الأندلس ، وعليها توقيع وخاتمه (١٤٩٣ م) ... ٢٧٩
- ١٥ - صورة خطاب مولاي عبد الله إلى دون هرناندو دي براداس  
مكتوب بخطه ومذيل بتوقيعه ... ٣٧٣
- ١٦ - الصفحتان الأوليان من كتاب في الأدعية النبوية محرر بالألحميادو ... ٤٩٧
- ١٧ - صفحتان من كتاب في التفسير محرر بالألحميادو ... ٤٩٩

فهرست البلدان والأماكن

- 1 -

استجة ؛ ١٥٨٠٦٤١٠٠٠، ٤٨٢٣٣٢٠  
استرامادوره ؛ ٤٠١٣٧٥  
أسترفه ؛ ١٩  
آسنى ؛ ٣٩٢٠٣١١  
الاسكندرية ؛ ٤٩٦٤٤٨٢٧٢  
الاسكندرية ، موقعة ؛ ١٤٧  
آسيا الصغرى ؛ ٤٦٠  
أشيرة ؛ ٥١٧٠٢٠  
إشبيلية ، وولاية ؛ ٣٢٢٠٣٠٠٢٨٢٢٢٠٠  
٤٦٥٠٢٣٠٥٧-٥٥٤٥٠٠، ٤٥٠-٤٣٠٣٩٠٣٧  
٠١٠٢٠١٠١٠٩١٠٩٠٠٨٨٢٨٧٠٧٥٠٧  
٠١٤٩٠١٤٨٠١٤٧٠١٣٢٠١٠٩٠١٠٦  
٠٢٣١٠٢٢٠٠١٩٤٠١٧١٠١٧٠٠١٦٣  
٠٤٠٤٠٤٠١٦٠٣٧٥٠٠٣٤١٠٣٣٢٠٣٣١  
٠٤٤٠-٤٣٨٠٤٣٥٠٤٣٢٠٤٢٦٠٤١٧  
٠١٧٠٥١٥٠٠١٢٠٤٦٢٠٤٥٩٠٤٤٧  
أشكر ؛ ٢٢٣٠٥٥٥  
أشرنة ؛ ٣٨٨  
أطريفة ؛ ١٤٨  
أغادير ؛ ٣٩٢  
إفراغة ؛ ٢٠  
إفريقية ؛ ٢١١٠٧٢٠٦٨٠٣٩٠٢٧٠٣٦٠  
٠٣٤٥٠٢٢٥٠٢٣٩٠٢١٩٠٢١٧٠٢١٦  
٠٣٩٠٠٣٨٩٠٣٧٤٠٣٦٨٠٣٥٥٠٣٥٠  
٤٤٨٠٤٤٧٠٤١٢٠٤٠٢٠٣٩٦  
البسيط ؛ ٣٧٥  
إلبيرة ؛ ١٤٢٠٠١٨٠٥٦٠٢٧٠٢٢٠٢١٠  
١٦٠  
إلبيرة ، موقعة ؛ ١٢٠  
ألحامة ؛ ٢١٥٠٢٠٢٠٢٠١٠٥٥٢  
الحرم الشريف ؛ ١٢٩  
الخبرونا ، موقعة ؛ ١٧٤  
الصخرة ؛ ٢٠١٠١٩٥٠١٥١  
العرائش ؛ ٣٩١  
المقابس ، موقعة ؛ ٧٧٠٧٥٠٢٠٠١٩  
١٢٨٠٩٦٠٩٥٠٨٦  
الغرب ، ولاية ؛ ٤٣٠٣٩٠٣٦٠٢٨٠٢٠

أبلدة : ٤٩٦٠١٤٩٠١٠٠٠٨٨٠٣٢٢٠  
الأبراج الحمراء : ٢٩٠  
آبله : ٣٣٢٠٣٣٢٠١٧٧٠١٧٠١٩٠  
أبو عقبة ، موقعة : ٢٨٧  
أجيجر : ٣٦٦٠٢٦٤٠٢٥١٠٢٣٠  
أجرة : ٣٦٦٠٣٦٢٠٢٧٨٠٢٦٤٠٢٥١٠  
أراجون : ٦٨٠٦٣٠٦٢٠٥٧٠٢٦٠٣٤٠  
١٤٠٠١٢٧٠١٢١٠١٢٠٠١١٠٠٩١٠٨٤٠٧٨  
١٨٤٠١٨٠٠١٧٩٠١٧٢٠١٦٣٠١٤٨٠١٤٤  
٣١٢٠٢٧٢٠٢٢٩٠٢٢١٠٢١٠٠١٩٤٠١٨٥  
٣٨٢٠٣٥٨٠٣٥٣٠٣٥١٠٣٤٠٠٣٣٢٠٣٣٠  
٤٩٨٠٤٩٦٠٤٩٤٠٤٢١٠٤٠١٤٠٠  
أرجة : ٣٦٩٠٣١٥٠٢٦٤٠٢٥١٠٢٥٥٠  
أرشوئنة : ٤٩١٠١٩٢٠١٦١٠١٥٨٠٥٥٠  
الآرك ، موقعة : ٨٧٠٨٦٠٧٧٠٧٥٠١٩٠  
١٣٦٠١٠٠  
أركش : ٤٥  
أرمليا : ٢٦٦٠٢٦٠٠٢٥٨٠٢٥٠  
أريقالو : ٣٥٥  
أزموور : ٣١١  
إسبانيا المسلمة : ٨٦٠٨٤٠٧٩٠٧٨٠٢٠٠١٩٠  
٥٠٧٠٥٥٠٥٤٠٤٨٨٠٤٤٦٠٤٤٤٠٠٤٣٢٠٢٣٠  
٥١٥٠٥١٤٠٥١٠  
إسبانيا ، إسبانيا النصرانية : ٣٤٠٢١٠٠١٨٠١٦٠  
٨٢٠٨٠٠٧٤٠٦٨٠٦٧٠٦٥٠٦٣٠٤٣٠٣٧  
٠٦٨٠١٣٠٠١٢٧٠٠١٢٣٠١٢٢٠٩٥٠٨٨  
١٩١٠١٨٥٠١٨٤٠١٨٠٠١٧٦٠١٧٥٠١٧٠  
٢٦٠٠٢٣٩٠٢٣٦٠٢٢١٠٢١٩٠١٩٥٠١٩٤  
٣١٠٠٣٠٨٠٢٣٠٣٠٣٠٢٧٢٠٢٦٦٠٢٦٤  
٠٢٣٣٠٢٣٠٠٢٢٤٠٢١٩٠٢١٣٠٠٢١٢  
٣٥٦٠٢٥٥٠٢٥٢٠٢٤٨٠٢٤٦٠٢٤١٠٢٤٠  
٠٢٨٣٠٢٨١٠٢٧٤٠٢٧٠٠٢٦٢٠٢٦٠  
٠٤٠٢٠٢٩٩٠٢٩٢٠٢٩٠٠٢٨٩٠٢٨٦  
٠٤٣٢٠٤٢٦٠٤٢٤٠٤٢٣٠٤٢١٠٤١٩٠٤٠٩  
٥٠٢٠٤٩٣٠٤٨٨٠٤٨١٠٤٤٥٠٤٤٤٠٠٤٣٩  
٥١٥٠٥١٤٠٥١٠٠٥٠٢

٤٩٣٠٤٩٠٤٤٨٨ ٤٤٨٦ ٤٤٨٢٤٤٨١  
٥١٦٥١٥٥١٣٥١١٥٥٠٩٥٥٠٨٥٥٠٢  
أنيشة ، موقعة ؛ ٣٦  
أوربا ؛ ٦٣ ، ٤٢٨ ، ٤٢٥ ، ٢٨٧ ، ٧٦  
٥١٥٤٤٨٠٤٤٤٧  
أوريولة ؛ ٩٢٥٦٤٤١٣٦٤٢٠  
أوليفيا ؛ ٣٨٦  
الأهرام ؛ ٢٧٣  
إيطاليا ؛ ١٣٠ ، ٣٣٠ ، ٣٢٨ ، ٢٧٢ ، ١٧٩  
٤٢٧٠٣٥٠

### ب - ث

باب البنود ؛ ٢٦ ، ٣٦٣ ، ٣٦٠  
باب البيازين ؛ ٢٦  
باب إليرة ؛ ٢٦ ، ٢٦١  
باب الرمان ؛ ٢٩٢  
باب الرملة ، ميدان ؛ ٣١٦ ، ٢٦  
باب الشريعة ؛ ٢٦١ ، ٢٦٠ ، ٢٨٧ ، ٢٩٢  
باب الطبايق السبع ؛ ٢٦٠ ، ٢٦٦ ، ٢٦٧  
باب المشار ؛ ٢٤٥  
باب فحوص الورز ؛ ٢٦  
باب الفخارين ؛ ٣١٠  
الباب المحروق ؛ ٤٧٨  
باب نجدة ؛ ٢٤٥  
باجة ؛ ٢٨٠ ، ٢٠  
باديس ؛ ٣٩١ ، ٣١١  
باغة ؛ ١٥١ ، ١٤٩ ، ١٢٦  
بالميرا ؛ ٣٨٨  
بحاية ؛ ١٢٧ ، ٣١١ ، ٣٢٥ ، ٣٨٤ ، ٤٥٥  
البلد ؛ ٢٣٤ ، ٢٦٣  
بربشتر ؛ ١٧  
البرتغال ؛ ٢٠ ، ٤٣٤ ، ٤٦٤ ، ٧٩ ، ٨٨٠  
٥١٧٤١٧٤٠١٢٧٠٩٠  
برج الأسيرة ؛ ٢٩٠  
برج الحراسة ؛ ٢٦٠ ، ٢٦٢ ، ٢٨٩ ، ٢٩٢  
برج رومة ؛ ٢٣٤  
برج السلاح ؛ ٢٩٠  
برج العقائل ؛ ٢٩٠  
برج قمارش ؛ ٢٠٠ ، ٢٠١  
برج الماء ؛ ٢٦٧  
برج المتزين ؛ ٢٩٠

٣٤ - أندلس

٤٦٧٠١٥١٠٨٨٠٧٢٠٤٩  
الغرب الإسلامي ؛ ١٣٩٠٧٧  
القبذاق ؛ ١١٠  
ألكالا دي هنارس ؛ ٣١٦  
اللسانة ، وموقعة ؛ ٢٠٨٠٢٠٣  
المانيا ؛ ٣٣٠ ، ٣٢٨  
ألدور ؛ ٢٠  
ألمرية ، ولالية ؛ ٣٣٠ ، ٣٥٠ ، ٣٥٢ ، ٣٦٣  
١٥٦ ، ١٤٤ ، ١٣٠ ، ١٢٦ ، ١٢١ ، ١١٦ ، ١١٥  
٢٢٤ ، ٢٢٢ ، ٢١٨ ، ٢٠٩ ، ٢٠٨ ، ١٦٧ ، ١٦٣  
٢٦٩ ، ٢٦٤ ، ٢٣٥ ، ٢٣٤ ، ٢٣٠ ، ٢٢٩ ، ٢٢٦ -  
٣٦٧ ، ٣٦٤ ، ٣١٩ ، ٣١٥ ، ٣١١ ، ٢٧٤  
٤٤٧ ، ٤٤٠ ، ٤٣٩ ، ٤٣٥ ، ٤٣٢ ، ٣٨٥ ، ٣٧٥  
٥١٧٠٤٧١٠٤٧٠٠٤٦٣  
الملاحة ؛ ٢٢٧  
المنصورة ؛ ٣٦٨ ، ٥٥٥  
المنكب ؛ ١٥٠ ، ١٠٦ ، ١٠٥ ، ١٠٢ ، ٥٥٥  
٢٣٥ ، ٢٣٤ ، ٢٢٥ ، ٢٢٤ ، ٢٢٢ ، ٢٠٩ ، ٢٠٤  
٢٧٨ ، ٢٦٩  
أمريكا ؛ ٤٢٧ ، ٤٢٥  
أنتقيرة ؛ ١٤٣ ، ٥٥  
أندرش ؛ ٢٥١ ، ٢٣٥ ، ٢٣٤ ، ٢٢٧ ، ٥٥٥  
٢٦٧ ، ٢٦٤ ، ٢٦٣ ، ٢٧٧ ، ٢١١  
٣٧٤ ، ٣٧٠ ، ٣٦٦ ، ٣٢٥ ، ٣٢٣  
أندلس ؛ ١٦ - ٢٨٠ ، ٢٢٠ ، ٣٠٠ ، ٣٧٠ ، ٣٨٠  
٤٠ - ٤٦٤ ، ٤٦٣ ، ٥٤٠ ، ٥١٠ ، ٥٠٤ ، ٥٠٦ ، ٦١٠ ، ٦٢٠  
٦٨ - ٧٢ ، ٧٩ ، ٨١ ، ٨٦ ، ٨٨ ، ٩٠ ، ٩١ ، ٩٥  
٩٧ - ١٠٠ ، ١٠٢ ، ١٠٣ ، ١٠٥ ، ١٠٩ ، ١١٣  
١١٤ - ١٢٠ ، ١٢٢ ، ١٢٤ - ١٣٠  
١٣٢ - ١٣٤ ، ١٣٦ ، ١٣٧ ، ١٣٩ ، ١٤١ -  
١٤٧ ، ١٥٥ ، ١٦٢ ، ١٦٦ ، ١٦٧ ، ١٧٠  
١٨٨ - ١٩٠ ، ١٩١ ، ١٩٤ ، ١٩٥ ، ١٩٩  
٢٠١ - ٢٠٣ ، ٢٠٦ ، ٢٠٨ ، ٢١١ ، ٢١٦ -  
٢٢١ - ٢٢٣ ، ٢٢٤ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ ، ٢٣١  
٢٣٤ - ٢٣٦ ، ٢٤٩ ، ٢٥٤ ، ٢٥٨ ، ٢٦١  
٢٦٤ - ٢٦٧ ، ٢٧٠ ، ٢٧٣ ، ٢٧٨ ، ٢٨٠  
٢٨٢ - ٢٨٥ ، ٢٨٨ ، ٢٩٠ ، ٣٠١ ، ٣٠٣ ، ٣١٦  
٣٢١ - ٣٢٢ ، ٣٥٠ ، ٣٦٢ ، ٣٦٧ -  
٣٦٩ - ٤٣٤ ، ٤٤٣ ، ٤٤٥ - ٤٥٠ ، ٤٤٧ ، ٤٣١  
٤٥٢ - ٤٦٢ ، ٤٦٩ ، ٤٧١ ، ٤٧٤ ، ٤٧٦ ، ٤٧٨

٤٢٦ ، ٤٣٩ ، ٤٤٠ ، ٤٤٦ ، ٤٥٥ ، ٤٨١  
 بنبلونة ؛ ٥٨  
 البندقية ؛ ٤٤٨ ، ٣٨٣ ، ٣٥٥  
 بنى وزير ؛ ٣٨٠ ، ٣٥٢  
 بوكيرا ؛ ٣٦٧  
 بهو السباح ؛ انظر فناء السباح .  
 بهو قمارش ( بهو السفراء ) ؛ ٢٥٤ ، ٢٤٠ ،  
 ٢٩٤ ، ٢٩٠ ، ٢٦١ ، ٢٥٥  
 البيازين ، ريفس ؛ ٢٠٩ ، ٢٠٨ ، ١٢٦ ، ٢٥٥  
 ٢١٣ ، ٢٤٩ ، ٢٤٥ ، ٢٦٧ ، ٢٦٢ ، ٣١٥  
 ٣١٦ ، ٣٢٣ ، ٣٢٦ ، ٣٦٠ ، ٣٦٥ -  
 ٤٨٢ ، ٤٤٤ ، ٣٦٨  
 بيارن ؛ ٣٨٢  
 بياصة ؛ ٢١٢ ، ١٢٠ ، ٧٠ ، ٢٠  
 بياقة ؛ ٤٩٦  
 بيت المقدس ؛ ٢٧٣ ، ٢٢١ ، ٢٢٠ ، ٧٨  
 بيرة ؛ ٣١١ ، ٢٢٣ ، ١٢٢ ، ٤٥٥  
 بيزه ؛ ٣٨٣  
 بيتيخ ؛ ٤٣  
 تركيا ؛ ٤٢٥ ، ٢١٩ ، ٦٦  
 تطوان ( تطاون ) ؛ ٣٩١ ، ٣١١ ، ١١٤ ،  
 ٤٠٨ ، ٤٠٥ ، ٣٩٢  
 قطيلة ؛ ٦٣ ، ٢٠  
 تل الرحي ؛ ٢٥٨  
 تل الحمراء ؛ ٢٣  
 تلمسان ؛ ١٤٤ ، ١١٣ ، ٩٧ ، ٩٦ ، ٣٢ ،  
 ٢٢٨ ، ٣١١ ، ٣٨٢ ، ٣٩٨ ، ٤٠٧ ، ٤٠٨ ،  
 ٤٦٤ ، ٤٧٥ ، ٤٧٦ ، ٤٩١ ، ٤٩٠  
 تورو ؛ ١٨٢  
 تونس ؛ ١٥٥ ، ١٢٥ ، ٤٨ ، ٤٠ ، ٢٨ ، ١٨  
 ١٥٦ ، ٣٢٥ ، ٣٨٩ ، ٣٨٦ ، ٣٨٤ ، ٣٩٠  
 ٤٠٣ ، ٤٠٧ ، ٤٠٨ ، ٤٤٥ ، ٤٩١ ، ٤٩٦ ،  
 ٥٠٢ ، ٥٠١  
 الثغر الأعلى ؛ ١٦٦ ، ٧٥ ، ٢٠  
 ثيوداد ريال ؛ ٤١٤ ، ٣٨٨

### ج - ح

جامع إشبيلية ؛ ٥١٣ ، ٤٣٩ ، ٤٥٥  
 جامع الحمراء ؛ ١١٢  
 جامع القرويين ؛ ٤٧  
 جامع القصبية ؛ ٤٠

برج الملاحه ؛ ٢٣٤  
 برج ؛ ٣٦٦ ، ٣١١ ، ٢٧٨ ، ٢٦٤ ، ٢٥١ ، ٤٥٥  
 برذناز ؛ ٣٦٥  
 برشانة ؛ ٥٥  
 برشلونة ؛ ٤٣١ ، ٣٨٢ ، ٧٨  
 برشينا ؛ ٢٧٧  
 برقة ؛ ١٤٨  
 برغش ؛ ٥١٤  
 بركونة ؛ ٤٣  
 بروقانس ؛ ١٧٦  
 بسطة ؛ ٢٢١ ، ٢٠٨ ، ٨٨ ، ٥٥٥ ، ٥٠ ، ٢٩  
 ٢٢٧ - ٢٢٤ ، ٢٢٩ ، ٢٣٠ ، ٢٣٥ ، ٢٥١ ، ٢١١  
 ٣١٩ ، ٣٢٦ ، ٣٢٧ ، ٣٧٠ ، ٣٧٥ ، ٣٩١  
 البشرات ؛ ٢٤٥ ، ٢٣٩ ، ٢٣٦ ، ٢٣٤ ، ٥٥  
 ٢٤٦ ، ٢٤٧ ، ٢٤٩ ، ٢٥١ ، ٢٦٤ ، ٢٦٧ ، ٢٧٣  
 ٣١١ ، ٣١٩ ، ٣٢٣ ، ٣٤٤ ، ٣٥٠ ، ٣٤٧ ، ٣٥٦  
 ٣٦٢ ، ٣٦٤ ، ٣٧٠ ، ٣٧٤ ، ٣٧٥ ، ٤٤٣ ،  
 بطرنا ؛ ٣٦٧ ، ٤٣  
 بطليوس ؛ ٥١٧ ، ٤٣٥ ، ٥٦ ، ٣٢ ، ٣١ ، ٢٠  
 بغداد ؛ ٥١٥ ، ٢٨٣ ، ٣١  
 بلاد البشكنس ؛ انظر نائلار ( نبرة )  
 بلاد الشهداء ؛ ٢١  
 البلد الخديد ؛ ٤٧٨  
 بلد الوليد ؛ ١٧٥ ، ١٨٢ ، ٢٢٢  
 بلدية بنبلونة ؛ ٥٩ ، ٥٥٨  
 البليشان ؛ ٢٢٣  
 بلش الحساء ( بليج ) ؛ ٢٢٣ ، ٢٠٨  
 بلش البيضاء ؛ ٢٢٣ ، ٢٠٨  
 بلش مالقة ؛ ٢٠٩ ، ٢٠٣ ، ١٣٤ ، ١١٦ ، ٥٥  
 ٢١٣ ، ٢١٥ ، ٢١٦ ، ٢٢٠ ، ٢٣٥ ، ٣١١  
 ٤٩١ ، ٣٦٤  
 بلغراد ؛ ٤٠٥  
 بلفيق ؛ ٢٢٣  
 بلنقة ؛ ١٩٥  
 بلنسية ، وولاية ؛ ٥٦ ، ٥٠ ، ٣٧ ، ٣٥ ، ٣٤ ، ٢٠  
 ٥٧ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٧٠ ، ٧٥ ، ٨١ ، ٩٠ ، ٩٢  
 ١٢٠ ، ١٧٧ ، ١٩٩ ، ٢١٠ ، ٢٧٢ ، ٣١٢  
 ٣٤٦ ، ٣٥٠ ، ٣٥٨ ، ٣٦١ ، ٣٨٠  
 ٣٨٢ ، ٣٨٢ ، ٣٨٨ ، ٣٨٦ ، ٣٨٥ ، ٣٩١  
 ٣٩٤ ، ٣٩٦ ، ٣٩٨ ، ٤٠٢ ، ٤٠٦ ، ٤١٠ ،  
 ٤١٢ ، ٤١٤ ، ٤١٥ ، ٤٢٠ ، ٤٢٢ ، ٤٢٥



١٤٨ ١٤٩ ١٥١ ١٥٨ ١٦٥ ٢٢٢ ٤٠٤٣٣٢٢٢٥  
 الجيتو (حى اليهود) ٢٢٦  
 جيرة ١٤٨  
 جيرونة ٥١١  
 الحجاز ١٦٢  
 الحمراء ، مدينة ، قصر ، حصن ٢٤٠٢٣-  
 ١٣٦٠١٢٥ ١١٨ ٤٨٣٠٥٣٠٥٢ ٢٦  
 ١٦٣٠١٦٠٠١٥٦٠١٥٥٠١٥٠٠١٤٧٠١٤٠  
 ٢٣٨٠٢٣٠٠٢٠٨٢٠١-١٩٨٠١٩٥٠ ١٦٧  
 ٢٥٨ ٢٥٤ ٢٥٢-٢٤٩ ٢٤٥ ٢٤٠  
 ٢٩٢ ٢٩٠٠٢٨٩٠٢٨٧٠٢٧٣٠٢٦٧-٢٦٠  
 ٢٣٥٠٢٣٠٢٣٠١-٢٩٨٠ ٢٩٦ ٢٩٤  
 ٥١٦٠٥١٤٠٥١٣٠٤٥٠٠٤٤١٠٢٦٢  
 حصن أرجونة ٩٠٠٤٣٠٤٢٠٢٨  
 حصن البيرة ٢٣٠٠٢١٠  
 حصن أياموتى ١٥١  
 حصن ذكويين ٢٠٦  
 حصن قرطبة ٢٠٦  
 حصن قلثيرة ٢١١  
 حصن قمارش ٢١٦  
 حصن المقورة ٤٦  
 حصن اللوز ١٦٠٠١٥٨٠٥٥٠  
 حصن مجريط ١٥٥  
 حصن مرتيل ٣١١  
 حصن المعودة ١٥٠  
 حصن المنكب ٢١٤  
 حصن موجر ٣١١  
 حصن موكلين ٢١١٠٢١٠٢٢٠٢٠٥ ٢٣٠  
 حصن مونتمبور ٢١٦  
 حصن ٥٠ ، وانظر إشبيلية .  
 حوز مؤمل ٢٥  
 الخان ٢٥  
 الخزانة ٤٣  
 الخيراندا (منار إشبيلية) : ٥١٧٠٥١٤٠٤٣٩  
 د - ز  
 الدار البيضاء ٣١٢  
 دانية ٢٨٢٠٩٢٠٧٥٠٥٦٠٣٦٠٢٠  
 ٢٣٩٠٢٨٦

جامع غرناطة ٤١٧٠٣٥٠٠٣٦٠٢٦٠٢٤ ٤٨٤  
 جامع قرطبة ٥١١٠٥١٠٠٩١٠٩٠٠٣٤ ٥١٦  
 جامعة غرناطة ٢٦  
 جبال البرنيه ٤١٤٠١٤٣٠٨٥٠٨٤٠٧٧ ٤٣١  
 جبال بوننتو ٣٧٥  
 جبال رندة ٣٧٥  
 جبال قسطنطينية ٢١٢  
 جبل شلير : انظر سيرا نقادا .  
 جبل طارق ١٢٤٠١٢٢٠١١٥٠٨٢٠٥٥٠ ١٢٧  
 ١٣٩٠١٣٧٠١٣٢٠١٣٠٠١٢٩ ١٢٧  
 ١٧١٠١٦٥٠١٦١٠١٥٣٠ ١٥١ ١٤٥  
 ٤٣١٠٣٨٤٠٢٢٣ ٢٢١٦٠١٧٦ ١٧٣  
 ٥١٧٠٤٩١٠٤٧٦٠٤٤٤٤  
 جريانة ٢٤٤  
 الجزائر ٤٠٥٠٣٨٦-٣٨٤٠٣٨٢٠٣٦٨ ٤٠٨  
 الجزائر الشرقية ١٧٨٠٩١٠٦٢٠٣٥ ١٧٨٠٩١٠٦٢٠٣٥  
 ٤١٤٠٣٩٠٠٣٨٨٠٣٨٦  
 الجزيرة ، الجزيرة الخضراء ٤١٤٠٣٣٠٢٢٠  
 ١٠٦٠ ١٠٥٠١٠٣-١٠١٠٤٩٩٠٥٥٠٥١٠٤٣  
 ١٢٧٠١٢٤-١٢٢٠١١٧٠١١٥٠١٠٩ ١٠٨  
 ٤٤٤٠٣١١٠١٧٣٠١٧٢٠١٤٩ ١٣٠-١٢٨  
 جزيرة شقر ٤٥٤  
 جزيرة صقلية ١٧٨٠١٧٦٠١٥٢٠٦١ ٣٩٦٠٢١٩  
 جزيرة منورقة : ٣٨٦٠٩٢٠  
 جزيرة ميورقة ٩٢٠٩١٠٢٠  
 جليانة ٤٥٩  
 جليرا ٣٦٩  
 جليقية ٣٧٥٠٣٢٣٠٨٧٠٨٦  
 جنة المريف ، قصر ٢٩٨٠١٤٠٠٢٤٠٢٣ ٢٩٩  
 جنة عصام ٢٤٢  
 جنجال ٣٧٥٠١٦٤٠٤١  
 چنوه ٤٤٨٠٣٨٣  
 جواخاريس ٣٦٧  
 جيان ، ولاية ٤١٠٣٩٠٣٨٠٣١٠٢٠٠ ٤٣-٤١٠٣٩٠٣٨٠٣١٠٢٠٠  
 ١١٠٠٩٠٠٨٨٠٧٠ ٦٥٠٥٦٠٥٥ ٥٠٠

٥١٧٠٤٤٧٠١٢٠  
 الشام ٤٤٤٧٠٤٠٨٠٤٠٩٠١٢٩٠٧٧  
 ٤٦٠٤٤٥٩  
 شانت ياقب ٢٦٢٠٨٤٤  
 شذوثة ٤٥٠٢٢  
 الشرق الإسلامي ٥١٠٠٣٥٥  
 الشرقية ، موقعة ٢٠٣  
 شرق الأندلس ٤٥٧٠٤٦٠٣٨٠٣٦٠٣٥  
 ٤٨٢٠٤٥٠٠٢٢٦٠٧٢  
 شريش ، وموقعة ٤٥٠٣٩٠٢١٠٢٠٠  
 ٤٩٠٤٧٠١٠٩٠١٠٧٠١٠٦٠١٠١٠٩٩٠٤٩٠٤٧  
 ٥١٤٠٤٥٤٠٤٤٦  
 شقوبية ٣٣٢٠٣٣١٠١٨٢  
 شقورة ١٩  
 شلطيخ ٤٦  
 شلمنقة ٧٩٠١٩  
 شلوة ٤٥  
 شلب ٥١٧٠٤٣٠٢٨٠٢٠  
 شلوبانية ، وقلمة ٤١٥٣٠١٥٠٠١٠٢٠٤٥٥  
 ٣٦٦٠٢٣٤٠١٥٦  
 شنترة ٥١٧٠٢٠  
 شنترين ٥١٧٠٢٠  
 شنتي ٢٦١٠٢٦٠٠٢٥٨٠٢٤٤٠٢٣٦  
 ٢٦٧٠٢٦٥  
 شنتمرية الغرب ٤٥٠٢٠  
 صفاقس ٣١١  
 صقلية ، انظر جزيرة صقلية  
 طيرة ٤٣  
 طرابلس ٣٩٠٠٢٢٥  
 طرش ٥٥  
 طرطوشة ٦٣٠٢٠  
 طريف ١١٥٠١١٠٠١٠٩٠٩٩٠٤٥٥  
 ٤٤٤٠٣١١٠١٢٩٠١٢٧  
 طريف ، موقعة ٤٦٨٠١٧٢٠١٢٨٠١٢٧  
 ٤٧٢  
 طليطلة ٨١٠٧٥٠٧٤٧٠٠٦٣٠٢٠٠١٨  
 ٤٣٢٠٤١٢٠٤٠٤٠٣٣٢٠١٦٠٠١٠٥٠٩١  
 ٥١٧٠٥١٢٠٥١١٠٤٤٧  
 طنجة ٣١١٠٢٣٩٠١١٤٠١١٠٠٩٩  
 عتقة ٢٣٦  
 عدوة المغرب ، انظر المغرب .

درعة ٩٦  
 دلالة ٣٦٦٠٢٦٤٠٢٥١٠٢٢٦٠٤٥٥  
 دمشق ٤٦٠٠٤٥٨  
 دير الآباء اللومنيكان ٣٣١  
 دير سان فرنسيسكو ٣٥٠  
 دير ساكرومونتى ٥٠١  
 دير سان كلمنتى ٧١٠٦٨  
 دير القديس فرنسيس ٢٢١  
 للدير الملكي ببرغش ٥١٤  
 رأس طرف النار ١٢٧  
 الرباط ٣١٢  
 الرصافة ٤٤٦  
 رندة ١٣٤٠١١٦٠١١٢٠١٠٥٠٩٩٠٥٥٥  
 ١٩٤٠١٦٠٠١٥٨٠١٥١٠١٤٨٠١٤١  
 ٣٦٦٠٣٢٤٠٣١١٠٢١٥٠٢١١٠٢٠٦  
 ٥١٧٠٤٥٦٠٣٧٥٠٣٧٤٠٣٦٩  
 ريه ٢٢  
 روسيون ١٧٩  
 رولة ٤٩٦٠٤٥٥  
 رومة ٥٠١٠٤٤٨٠٢٧٣٠٢٧١٠٢٢١٠٩١٤  
 الزاهرة ٤٤٦  
 للزلاقة ، موقعة ٨٦٠٧٧٠٧٥٠٢٠٠١٨  
 ١٣٦٠١٠٠  
 الزهراء ٥١٠٤٥٠٩٠٤٤٦  
 س - غ  
 صبة ٢٣٩٠٤٥٠١٢٨٠١١٤٠١١٣٠٤٧  
 السبيكة ٢٩٢٠٥٣٠٢٤٠٢٣  
 سجلنامه ٩٦  
 سردانية ٣٨٣  
 سرقطة ٧٥٠٦٨٠٥٨٠٣١٠٢٨٠٢٠٠  
 ٥١٢٠٣٩٧٠٣٥٢٠٣١٢٠١٧٧  
 سلا ٤٠٨٠٣٩٠٢٣٨٣٠٣١٢٠٣١١٠٩٦٤  
 ٤٧٥٠٤٧٤  
 سمورة ١٨٢٠١٩  
 سوسة ٣١١  
 سيرا فرملبا ٣٢٤  
 سيرا نفادا ٢٩٨٠٢٩٢٠٢٣٣٠٥٥٠٢٣  
 ٣٦٦٠٣٦٤  
 سيرون ٣٧٠  
 شاطبة ٩٢٠٧٥٠٥٦٤٥٠٠٢٦٠٢٠٠





نايل ، وعلكة ؛ ١٧٦، ١٧٧، ١٧٩، ٢٢٠  
٢٢٢، ٢٢٦  
نافار (قبرة) ؛ ٦٥، ٧٧، ٨٦، ٨٧، ٩١  
نافورة الساج ؛ ٢٩٦  
نهر ألتيا ؛ ٣٨٦  
نهر أندرش ؛ ٥٥  
نهر أوديل ؛ ٤٦  
نهر إبيرو ؛ ٨٥  
نهر التاجه ؛ ٢٠  
نهر دويرة ؛ ٩١، ٨٤  
نهر حدره ؛ ٢٣، ٢٠، ٢٨٩، ٢٩٢.  
نهر سالادر ؛ ١٢٧، ١٧٢  
نهر شتيل ؛ ٢٣، ٢٥، ٢٥٥، ٢٠٢، ٢٠٣  
٢٣٦، ٢٥٦، ٢٥٨، ٢٦٠، ٢٦٥، ٢٦٦ ؛  
٤٤٦  
نهر القوار ؛ ٧٧  
نهر المنصورة ؛ ٥٥  
نهر النيل ؛ ٢٧٣  
نهر وادي آنة ؛ ٤٦  
نهر الوادي الكبير ؛ ٣٧، ٤٤، ٤٤٠، ٤٩٠  
٤١٠، ٤٣٢، ٤٤٠  
هندان ؛ ٢٣٤  
وادي أجوار ؛ ٤٠٠  
وادي آش ؛ ٣٩، ٥٥٥، ٨٨، ١١٦، ١١٧  
١٢٢، ١٤٠، ١٤٢، ١٥٦، ١٦٠، ٢٠١  
٢٠٢، ٢١٤، ٢١٦، ٢١٧، ٢٢٤-٢٢٧  
٢٢٩، ٢٣٠، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٤٩، ٢١٩  
٢٦١، ٢٦٧، ٢٦٩، ٢٧٠، ٢٧٤، ٣٧٥  
٤٥٨، ٤٧٣، ٤٨٥، ٤٩١  
وادي غفو ؛ ٩٧  
وادي لكربين ؛ ٣١٩، ٣٧٥  
وادي لكة ، وموقعة ؛ ٢١٢، ٣٣٠  
وادي ملوية ؛ ٩٥  
وادي المنصورة ؛ ٣٦٦، ٣٧٥  
وجلة ؛ ٩٧  
وشقة ؛ ٢١٢  
وهران ؛ ٢٢٧، ٣١١، ٣٢٥، ٣٨٤، ٣٨٦، ٤٢٨  
٤٠١، ٣٩٨  
ولية ؛ ٢٠، ٤٦٧، ٤٦٨  
يابرة ؛ ٢٠

[illegible]

فهرست القبائل والطوائف والدول

[illegible]

الاستبارية ؛ ٧٩٠٧٨  
الأغلبية ؛ ٣٨٣  
الاليون ؛ ٣٣٠،٣٢٩،٩١  
الامبراطورية الرومانية المقدسة ؛ ١٧٠  
الأمة الأندلسية ؛ ٤١٠٣٨٠٢١٠١٨،١٦  
٤١٦،١٥٤،٨٣،٧٦،٧٥،٧٢،٧٠،  
٢٦٠،٣٥٤،٢٤٤،٢١٩،١٨٨،١٨٤،  
٣٤٠،٣٣٠،٣٢٢،٣١٩،٣٠٩،٣٠٣،  
٣٨٤،٣٦٢،٣٦٠،٣٥٠،٣٤٩،٣٤١،  
٤٣٤،٤٣٠،٤١٦،٤١٢،٤١١،٣٩٣،  
٤٩٣،٤٤٩  
آل البيت ؛ ٤٦٥  
آل هونغتياوفن ؛ ١٧٦،١٧٠  
البابوية ؛ ٣٣٢،٣٢٩،٣٢٨،٢٨٨،٦٥،٦٢،٦١  
البربر ؛ ٤٧٧،٧٣٧،٧٢٧،٧٠٠،٥٦٤،٢٧،٢٣،  
٤٤٣  
البروتستانتية ؛ ٤٣٠،٣١٩  
بنو أب العلاء ؛ ١٢٥،١٢٤،١١٨،١٠٧،  
٤٤٣  
بنو اسرائيل ؛ انظر اليهود .  
بنو أشقيلولة ؛ ١٠٣-٩٩،٩٨،٥١،٤١،٤٠،  
بنو أضحى ؛ ١٦٦  
بنو الأحمر ؛ انظر بنو نصر .  
بنو الأنطس ؛ ٤٣٩  
بنو الثغرى ؛ ٣١٥،٣٠٣،٢٣٩،٢١٧،١٦٦،  
بنو أمية ؛ ٥٠٩،٢٨،٢٧،  
بنو حفص ؛ ٤٨٥  
بنو حمود ؛ ٢٨،٢٧  
بنو خلدون ؛ ١٤٢  
بنو ذو النون ؛ ٥١٢  
بنو زهر ؛ ٤٣٧، ٤٥٩  
بنو سراج ؛ ١٦٦،١٦٣،١٥٦،١٥٥،١٥٤،  
٣٠٣،٣٠٢،٢٩٨،٢٩٦،٢٠٠،١٦٧،  
٣٦٣،٣١١  
بنو عامر ؛ ٢٧  
بنو عامر الموريסקيون ؛ ٣٨٣، ٣٨٠  
بنو عباد ؛ ٥١٥،٥١٢،٢٨

٤٨٣٠٨١٠٧٤ ٧٠ ٤٦٦ ٤٥٤ ٤٥٣ ٤٥٠  
 ١٥٢٠١٥١٠١٣٠٠١٢٧ ٠١١٢ ٠١٠٧ ٠٩٤  
 ٠ ١٦٧ ٠١٦٦ ٠١٦١ ٠١٦٠ ٠١٥٥ ٠١٥٤  
 ٠ ١٨٩ ٠١٨٥ ٠١٧٦ ٠١٧٤ ٠١٧١ ٠١٦٨  
 ٠ ٢١٢ ٠٢١٠ ٠٢٠٦ ٠٢٠٥ ٠١٩٥ ٠١٩١  
 ٣١٨٠٣٠٠٠٢٢٣٠٢٢١٠٢١٧٠٢١٥٠٢١٤  
 ٠ ٣٤٠ ٠٣٣٠ ٠٣٢٧ ٠٣٢٦ ٠٣٢٤ ٠٣٢٣  
 -٤٦٠٠٤٥٧٠٤٥٢٠٤٥١٠٤٤٤٩-٤٤٠٠٣٤١  
 ٠ ٤٩٤ ٠٤٨٩ ٠٤٨٨ ٠٤٧٢ ٠٤٦٩ ٠٤٦٢  
 ٠١٥٠٠١٣٠٤٩٥  
 ١٥٤٠١٣٦٠١٣٠٠١١٨٠٧٤ ٠١١٨٠٧٤  
 ٣٢٢٠٣٢٠٠٢٢٦٠٢٢٣٠١٦٨  
 الملكة اللاتينية ٧٨٤  
 ملكة ليون ٨٨٠٨٧٠٨٥  
 المرحلون ٣٥٠٣٢٠٢٨٠٢٥٠٢٠١٨  
 ٧٥٠٧٣٠٧٢٠٥٦٠٤٥٠٤٤٠٤١٠٤٠٠ ٣٨  
 ٠ ٢١١٠١٩١٠٩٩٠٩٥٠٨٦٠٨١٠٧٩٠٧٧  
 ٥١٣٠٤٥٩٠٤٤٣٠٤٣٩٠٤٣٧٠٤٣٧٠ ٣٨٣  
 ٠ ٣١٠ ٠٣٠٨ ٠١٩٧٠٦٧ ٠١٩٧٠٦٧  
 ٣٤١٠٣٢٨٠٣٢٦٠٣٢٤٠٣٢٢٠٣٢٠٣١٤  
 ٠٤٠٣٠٣٧٤٠٣٧٠٣٦٤٠٣٦٢٠٣٥٣٠ ٣٥١  
 ٤٥٠٠ ٠٤٩٨٠٤٩٦٠٤٩٣٠٤٤٧٠٤٣٠٠٤٠٩  
 ٥٠٣٠٥٠١  
 المولتون ٢٨٩٠٧٢٠٧٠٤  
 النصارى المعاهدون ٤٩٥٠٧٢٠٦٩٠٦٦  
 التورمان ١٧  
 الوندال ٤٢٧  
 اليهود ١٧٣٠١٦٥٠١٢١٠١٢٠٠٦٤٠٥٧  
 ٠ ٣٣٨ ٠٣٣٠ ٠٣٢٩ ٠٣٢٦ ٠٣١٤ ٠٢٤٧  
 ٠ ٤١٤ ٠٤٠٢ ٠٤٠١٠٣٦٣ ٠٣٤٤ ٠٣٤٠  
 ٤٣٧٠٤٢٨٠٤١٧

العرب المنتصرون ٠ انظر الموريسكيون .  
 غارة ، قبيلة ٣١١٠٢٠٦  
 الفاطميون ٣٨٣  
 فرسان المعبد ( الداوية ) ٧٩٠٧٨  
 فرسان القنطرة ( القديس يولييان ) ٧٩  
 فرسان قلعة رياح ٧٩  
 الفرنج ٣٢٢٠٢٢٠٠١٤٧  
 قریش ٣٩٤  
 القشتاليون ٤٨٨٠٥٣٠٤٩٠٤٦٠٣٣ ٠٣٠  
 ١١٨٠١١٧٠١١٥ ٠١٠٣٠١٠٢٠١٠٠ ٠٩٠  
 ٠ ١٦١ ٠١٥٣ ٠١٥١ ٠١٤٨ ٠١٢٧ ٠١٢١  
 ٠ ١٧٦ ٠١٧٤ ٠١٧٣ ٠١٧١ ٠١٦٥ ٠١٦٤  
 - ٢١٠ ٠٢٠٨ - ٢٠٦ ٠١٩٥ ٠١٩٤ ٠١٨٢  
 ٠ ٢٦٤ ٠٢٥٨ ٠٢٢٤ ٠٢٢٥ ٠٢٢٤ ٠٢١٣  
 ٤٩١٠٣١٤  
 القوط ٤٣١٠٤٧٠٢٢٠٢١  
 المدجنون ٠ ٧٠٠٦٨-٦٢٠٦٠٥٧٠٥٦  
 ٠٢٤٧٠٢٣١٠١٩٩ ٠١٧٣٠١٤٨٠١٢٠٠٩٣  
 ٠ ٤٩٤ ٠٣٤٠ ٠٣٣٠ ٠٣٢٦ ٠٣٢٣ ٠٣١٢  
 ٥١٧٠٥١٤٠٤٩٨  
 المرابطون ٠ ٧٢٠٦٨ ٠٥٦٠٢٨ ٠٢٠٠١٨  
 ٠ ١٠١٠٩٩٠٩٧٠٩٥ ٠٨١٠٧٩٠٧٧ ٠٧٥  
 ٠ ٤٣٦ ٠٤٢٧ ٠٣٨٣ ٠١٩١ ٠١٠٧ ٠١٠٦  
 ٥١٣٠٤٤٣٠٤٣٧  
 مضر ٣٩٤  
 مغراوة ، قبيلة ٩٥٠٧٣  
 ملكة أراجون ٠ ١٥١٠١٣٠٠٩١٠٨٥  
 ٤١٨٠٣٣٠٠١٧٨ ٠١٥٢  
 ملكة البرتغال ٣٢٢  
 ملكة غرناطة ٤٥٠٤٢-٤٠٠٣٨٠٣٧٠٢١٤

## فهرست الأعلام

- ١ -

- ابن الدباغ ، أبو اسحق ؛ ١٩  
ابن الرومية ، أبو العباس ؛ ٤٦٠ ، ٤٥٩  
ابن الزبير ، أبو جعفر ؛ ٤٦٦  
ابن الشط الأنصاري ؛ ٤٦٧  
ابن الصابوني ؛ ٤٣٩  
ابن العزقي ؛ ١١٣  
ابن العوام ، أبو زكريا ؛ ٤٤٦  
ابن الفخار ؛ ٤٥٤  
ابن الفرصى ؛ ٤٣٩  
ابن المحروق ؛ ١٢٢ ، ١٢١ ، ٤٤١  
ابن المهنا ؛ ٤٨٧  
ابن إلياس ؛ ٢١٩ ، ٢١٨ ، ٣٢٢ ، ٢٢٠  
ابن ياجعة ؛ ٤٣٦  
ابن يدرون ؛ ٤٣٩  
ابن بسام ؛ ١٧ ، ٤٣٦  
ابن بشكوال ؛ ٤٣٨ ، ٤٥٦ ، ٤٦٦  
ابن بصال ؛ ٤٤٦  
ابن بطوطة ؛ ١٣٢ ، ١٣٤ ، ٤٦٥ ، ٤٧٠  
ابن تومرت ، المهدي ؛ ٤٣٧ ، ٤٣١  
ابن جابر الضرير ؛ ٤٦٥  
ابن جبير ؛ ٤٦٨  
ابن جزى ، أبو عبد الله ؛ ٤٧٠  
ابن جزى ، أبو القاسم ؛ ٤٦٧  
ابن حبيب الإشبيلي ؛ ٤٣٨  
ابن حريق ؛ ٤٥٣  
ابن حزم ؛ ٤٣٥  
ابن حقصون ؛ ٧١  
ابن حمدون الحميري ؛ ٤٥٣  
ابن حيان ؛ ١٧ ، ٣٥٤  
ابن خاتمة ، أبو جعفر ؛ ١٣٠ ، ٤٦٤ ، ٤٧٠  
٤٨١ ، ٤٧١  
ابن خالد ؛ ٣٩  
ابن خروف الإشبيلي ؛ ٤٥٧  
ابن خلدون ؛ ١٠٥ ، ١١٨ ، ١٣٩ ، ١٤١  
١٤٢ ، ١٧٣ ، ١٩٠ ، ٤٧٤ ، ٤٧٦ ، ٤٧٩ ، ٤٩٠  
ابن خميس التلمساني ؛ ٤٦٣
- ابراهيم بن زور ؛ ١٤٢  
ابراهيم بن سهل الإشبيلي ؛ ٤٥٤ ، ٤٤٤  
ابراهيم بن يحيى الأنصاري ؛ ٤٦٧  
ابراهيم القيسي ؛ ٢٣١  
ابراهيم دى بلغاد ؛ ٤٩٦  
ابن أبي أصيبعة ؛ ٤٦٠  
ابن أبي الخصال ؛ ٤٣٦  
ابن الأبار القضاعي ؛ ٤٣٩ ، ٣٧٦ ، ٣٧٢ ، ٤٣٩  
٤٥٣ ، ٤٥٥ ، ٤٥٦ ، ٤٥٨  
ابن الأجر ، محمد بن يوسف ؛ ٣٨ ، ٣٩ ، ٤٤٤  
٤٦ ، ٥٣ ، ٨١ ، ٨٢ ، ٨٨ ، ٩٠ ، ٩٤ ، ٩٥  
١٦٠ ، ١٧٠ ، ٢٨٩ ، ٢٩٠ ، ٤٣١ ، ٤٤١  
٤٥٢ ، ٤٥٧ ، ٤٦٠  
ابن الأزرق ، الأصمعي ؛ ٤٩٠ ، ٤٩١  
ابن اسماعيل ، السلطان ؛ ١٦٤ ، ١٦٧ ، ١٧٦  
٤٥١  
ابن أشقيلولة ، أبو اسحاق ؛ ٤٠ ، ١٠٨  
ابن أشقيلولة ، أبو الحسن ؛ ٤٠ ، ٩٩ ، ١٠٨  
ابن أشقيلولة ، أبو محمد ؛ ٤٥١ ، ١٠٤  
ابن البرزى ، علي بن يحيى ؛ ٤٦٦  
ابن البيطار المائقي ؛ ٤٥٣ ، ٤٥٩ ، ٤٦٠  
ابن الجدة الفهري ؛ ٤٣٦  
ابن الجياب ، أبو الحسن علي ؛ ١٢٦ ، ٤٤٢  
٤٦١ ، ٤٦٥ ، ٤٧٢ ، ٤٨١  
ابن الجيان المرسي ؛ ٤٥٥  
ابن الحكيم الرندي ؛ ١١٢ ، ١١٣ ، ١١٤  
٤٤١ ، ٤٤٢ ، ٤٦١ ، ٤٦٤  
ابن الحكيم ، أبو بكر ؛ ٤٦٣  
ابن الخطيب ، عبد الله ؛ ١٣٦ ، ٤٦٦ ، ٤٧٢  
ابن الخطيب ، لسان الدين ؛ ٤٢٣ ، ٤٢٤ ، ٤٢٩  
٥٠١ ، ٧٣ ، ١٢٦ ، ١٣٢ ، ١٣٤ ، ١٣٩ ، ١٥٠  
١٦٦ ، ١٧٣ ، ١٧٤ ، ١٨٩ ، ١٩٠ ، ٤٣٥  
٤٤٠ ، ٤٤٢ ، ٤٤٩ ، ٤٥٠ ، ٤٦١ ، ٤٦٣ ، ٤٦٥  
٤٨٧ ، ٤٨٩ ، ٥١٦



ابن دبنار ؟ ٤٠٨  
 ابن رشد ، الحد ؟ ٦٨٠٦١  
 ابن رشد ، الحفيد ؟ ٤٣٨٠٤٣٧  
 ابن زهر ، أبو عبد الله ؟ ١٥٠٠١٤٥  
 ٤٨٥-٤٨٢٠٤٧٨٠٤٧٧٠٤٦١٠٤٤٢٠٢٩٦  
 ابن زهر ، أبو بكر ؟ ٤٥٩٠٤٣٥  
 ابن زهر ، أبو العلاء ؟ ٤٥٩٠٤٣٧  
 ابن زهر ، عبد الملك ؟ ٤٥٩٠٤٣٧  
 ابن زيدون ؟ ٤٣٥  
 ابن سراج ، الوزير ؟ ١٦١  
 ابن سعيد الأندلسي ؟ ٥٨٠٤٥٣  
 ابن سلبطور ؟ ٤٨١٠٤٦٩  
 ابن شبيب ، الرئيس ؟ ٤٤  
 ابن صناديد ، عبد الملك بن يوسف ؟ ٥٢  
 ابن طفيل ، أبو بكر ؟ ٤٣٧  
 ابن عبد البر ، الوزير ؟ ١٦٣٠١٦١  
 ابن عبد البر ؟ ٤٦٨٤  
 ابن عبد الرزاق الأندلسي ؟ ٥٠١٠٤٠٧٠٤٠٣  
 ابن عبد الملك المراكشي ؟ ٤٥٦  
 ابن عبيدون ؟ ٤٣٩٠٤٣٥  
 ابن عمو ، انظر مولاى عبد الله  
 ابن عربي ، مخفى الدين ؟ ٥٨٠٤٥٣  
 ابن غازي ، الوزير ؟ ٤٧٨  
 ابن غاثم الأندلسي ؟ ٥٠١  
 ابن فرج الموريسكي ؟ ٣٦٦٠٣٦٤٠٣٦٢  
 ابن فرحون القرشي ؟ ٤٦٧  
 ابن فرحون ، برهان الدين ؟ ٤٨٦  
 ابن كاشة ، أبو الحسن ؟ ٤٦٣٠١٣٠  
 ابن كاشة ، يوسف ؟ ٢٤٤٠٢٣١٠٢٠٤  
 ٢٦٦٠٢٦١٠٢٦٠٢٥٨٠٢٥٧٠٢٥٤  
 ٣١٥٠٢٧٧٠٢٧٦٠٢٧٤  
 ابن قزمان ؟ ٤٩٥٠٤٣٦  
 ابن ليون التجيبسي ؟ ٤٦٨  
 ابن مرج الكحل ؟ ٤٥٤  
 ابن محفوظ ؟ ٤٦٠٤٣  
 ابن مردنيش ، محمد بن سعد ؟ ٨١٠٧٢٠٤٠  
 ٤٥٥٠٤٥٠٠١٩٩  
 ابن ميمون ؟ ٤٣٧٠٧٣  
 ابن هشام ، الوزير ؟ ٩٩  
 ابن هود ، المتوكل ؟ ٣٨٠٣٥-٣١٠٢٨  
 ٤٥٥٠٤٥٢٠٩٠٠٨٨٠٤٠  
 ابن هود ، محمد بن علي ؟ ٤١  
 ابن هود ، المقتدر ؟ ٥١٢  
 ابن يونس ؟ ٤٨  
 أبو ابراهيم ، اسحاق بن يوسف ، السيد ؟ ٢٥  
 أبو الحسن بن مسعود ؟ ١٢١  
 أبو الحسن البسطي ؟ ٤٩١  
 أبو الحسن السعيد الموحلي ؟ ٩٦٠٣٢٤  
 أبو الحسن الفزاري ؟ ٤٦٦  
 أبو الحسن المريني ، السلطان ؟ ١٢٤٠١٢٢  
 ١٧٢٠١٣٧٠١٣٦٠١٣٢٠١٢٧٠١٢٥  
 أبو الحسن المنظري ؟ ٣١١  
 أبو الحسن النباهي ؟ ٤٨٦٠٤٧٧  
 أبو الحسن النصري ، السلطان ؟ ١٨٤٠١٦٧  
 ٢٠٨٠٢٠٤-٢٠٠٠١٩٨-١٩٤٠١٩٢٠١٩١  
 ٣١٥٠٣٠٢٠٢٧٤٠٢٥٢٠٢٥١٠٢٣٨٠٢١٨  
 أبو الخطار الكلبي ؟ ٢٢  
 أبو الربيع المريني ؟ ١١٦٠١١٤  
 أبو الطيب الرندي (صالح بن شريف) ؟ ٤٩٤  
 ٤٦١٠٤٥٧٠٤٥٦٠١٠٢٠٥٢٠٤٥٠  
 أبو العباس ، السيد ؟ ٣١  
 أبو العباس المريني ؟ ١٥٠  
 أبو العلاء إدريس الموحلي ؟ ٣٠٤  
 أبو القاسم بن سلمون ؟ ٤٨٧  
 أبو القاسم بن سوده ؟ ٢٤٢  
 أبو القاسم الحسيني ؟ ٤٧٠  
 أبو القاسم بنيش ؟ ٣١٥٠١٩٥٠١٩٣  
 أبو القاسم الغزفي ؟ ٤٨  
 أبو القاسم القرطبي (خلف بن عباس) ؟ ٤٣٦  
 أبو القاسم المليح (عبد الملك) ؟ ٢٤١-٢٣٩٠٢٣١  
 ٢٧٧٠٢٧٦٠٢٧٤٠٢٥٤٠٢٤٤٠٢٤٣  
 أبو بكر الرازي ؟ ٤٣٧  
 أبو بكر السعيد ؟ ١٤٠  
 أبو بكر الطرطوشي ؟ ٤٣٦  
 أبو بكر بن عاصم ؟ ٤٨٩٠٤٨٨  
 أبو بكر بن عبد الحق (أبو يحيى) ؟ ٩٦  
 أبو بكر بن غازي ؟ ٤٧٨  
 أبو ثابت المريني ؟ ١١٤٠١١٣  
 أبو ثابت عامر ، شيخ الغزاة ؟ ١٢٤  
 أبو جعفر بن عبد الملك العلوي ؟ ٤٨١  
 أبو حو ، انظر عبد الرحمن بن موسى  
 أبو حيان الترناطي ؟ ٤٦٤

ابن دبنار ؟ ٤٠٨  
 ابن رشد ، الحد ؟ ٦٨٠٦١  
 ابن رشد ، الحفيد ؟ ٤٣٨٠٤٣٧  
 ابن زهر ، أبو عبد الله ؟ ١٥٠٠١٤٥  
 ٤٨٥-٤٨٢٠٤٧٨٠٤٧٧٠٤٦١٠٤٤٢٠٢٩٦  
 ابن زهر ، أبو بكر ؟ ٤٥٩٠٤٣٥  
 ابن زهر ، أبو العلاء ؟ ٤٥٩٠٤٣٧  
 ابن زهر ، عبد الملك ؟ ٤٥٩٠٤٣٧  
 ابن زيدون ؟ ٤٣٥  
 ابن سراج ، الوزير ؟ ١٦١  
 ابن سعيد الأندلسي ؟ ٥٨٠٤٥٣  
 ابن سلبطور ؟ ٤٨١٠٤٦٩  
 ابن شبيب ، الرئيس ؟ ٤٤  
 ابن صناديد ، عبد الملك بن يوسف ؟ ٥٢  
 ابن طفيل ، أبو بكر ؟ ٤٣٧  
 ابن عبد البر ، الوزير ؟ ١٦٣٠١٦١  
 ابن عبد البر ؟ ٤٦٨٤  
 ابن عبد الرزاق الأندلسي ؟ ٥٠١٠٤٠٧٠٤٠٣  
 ابن عبد الملك المراكشي ؟ ٤٥٦  
 ابن عبيدون ؟ ٤٣٩٠٤٣٥  
 ابن عمو ، انظر مولاى عبد الله  
 ابن عربي ، مخفى الدين ؟ ٥٨٠٤٥٣  
 ابن غازي ، الوزير ؟ ٤٧٨  
 ابن غاثم الأندلسي ؟ ٥٠١  
 ابن فرج الموريسكي ؟ ٣٦٦٠٣٦٤٠٣٦٢  
 ابن فرحون القرشي ؟ ٤٦٧  
 ابن فرحون ، برهان الدين ؟ ٤٨٦  
 ابن كاشة ، أبو الحسن ؟ ٤٦٣٠١٣٠  
 ابن كاشة ، يوسف ؟ ٢٤٤٠٢٣١٠٢٠٤  
 ٢٦٦٠٢٦١٠٢٦٠٢٥٨٠٢٥٧٠٢٥٤  
 ٣١٥٠٢٧٧٠٢٧٦٠٢٧٤  
 ابن قزمان ؟ ٤٩٥٠٤٣٦  
 ابن ليون التجيبسي ؟ ٤٦٨  
 ابن مرج الكحل ؟ ٤٥٤  
 ابن محفوظ ؟ ٤٦٠٤٣  
 ابن مردنيش ، محمد بن سعد ؟ ٨١٠٧٢٠٤٠  
 ٤٥٥٠٤٥٠٠١٩٩  
 ابن ميمون ؟ ٤٣٧٠٧٣  
 ابن هشام ، الوزير ؟ ٩٩  
 ابن هود ، المتوكل ؟ ٣٨٠٣٥-٣١٠٢٨  
 ٤٥٥٠٤٥٢٠٩٠٠٨٨٠٤٠



٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٦ ٢٧١ ٢٧٦ ٣١٠  
٣١٢ ٣١٣ ٣٢٤ ٣٣١ ٣٣٢ ٣٥٠  
٤٣٢ ٤٢٩ ٤٢٣ ٣٥٦  
إيسايلا البرتغالية ١٧٥  
إيسايلا دي سوليس ؛ انظر ثريا الرومية .

## ب - خ

باديس بن حبوس ؛ ٢٨٤ ٢٨٤  
البارود ؛ ٢١٣ ٢١٢  
بايزيد الثاني ؛ ٣٤٧ ٣٤٦ ٣٢٢ ٢١٩  
٤٩٤ ٣٤٨  
بثروثلا الارجونية ؛ ٨٥  
بشتي دي لافونتي ؛ ٤١٧  
برسكوت ، ولیم ؛ ٣١٨  
برمودو الثاني ؛ ٨١  
برمودو الثالث ؛ ٨٤  
برنجاريا ، ابنة ألفونسو النبيل ؛ ٨٨  
برونات ، دون ؛ ٤٩٨  
بكاتوسي ؛ ٤٢٣  
بلانش دي برونون ؛ ١٧٩ ١٧٣ ١٤٣  
بلانكيو الموريسكي ، الرئيس ؛ ٣٨٨  
بلران دي لاكويفا ؛ ١٨٠  
بليدا ، القس ؛ ٤١٦  
بياتريس ، الأميرة ؛ ١٧٤  
بييرو مارتيري ؛ ٣٨٤ ٣٢٤ ٢٧٣ ٢٧٢  
بيشارو ؛ ٤٣٢  
بيدال ، متنيث ؛ ٤٩٥ ٤٢٩ ٤٣٠ ٨٠  
بيدرو الأول ملك أراجون ؛ ٨٧  
بيدرو الثاني ملك أراجون ؛ ٩١  
بيدرو الثاني ملك قشتالة (دون بطر) ؛ ٩١  
١٧٤ ١٤١  
بيدرو الثالث (القاسي) ؛ ١٤٢ ١٣٢ ٨٢  
١٧٨ ١٧٣ ١٤٨ ١٤٣  
بيدرو الثالث ملك أراجون ؛ ١٧٦  
بيدرو الرابع ملك أراجون ؛ ١٤٧ ١٣٠  
١٧٨ ١٧٧  
تاشفين بن يعقوب ؛ ١١٤  
تلاقيرا ؛ ٤٢٥ ٣١٥  
تركيمادا ، توماس دي ؛ ٣٣٣ ٣٣١  
تندليا ، كونت ؛ ٣١٠ ٢٦٦ ٢٦٢ ٢٦٠  
٣٦٧ ٣٦٦ ٣٦١

الأشرف جان بلاط ؛ ٢٧٢  
الأشرف شعبان ؛ ١٤٧  
الأشرف قايتباي ؛ ٤٩٠ ٢٢١ ٢١٩ ٢١٦  
الأنميادو ؛ ٤٩٨ ٤٩٦ ٤٩٥ ٣٧٩ ٦٧  
الإنفانت فيليب ؛ ١٠٣ ٨١  
الأسير ، السلطان ؛ ١٥٨ ١٥٦ ١٥٥ ١٥٤  
٣٤٧ ٢١٨ ١٩٧ ١٩٦ ١٧٥ ١٦٣ ١٦٠  
السعيد بن عبد العزيز المريني ؛ ٤٧٨ ١٤٦  
السيد الكيادور ؛ ٨١ ٨٠  
الفارو دي لونا ؛ ١٧٥  
ألفونسو المحارب ؛ ٨٥ ٧٨ ٦٨  
ألفونسو الثالث الأراجوني ؛ ١٧٧ ٩١  
ألفونسو الرابع الأراجوني ؛ ١٧٧ ١٣٠  
ألفونسو الخامس ؛ ١٧٩  
ألفونسو السادس ؛ ٨٠ ٧٤ ١٨  
ألفونسو الثامن ؛ ٨٧ ٨٦ ٧٥  
ألفونسو التاسع ؛ ٨٨ ٨٧ ٣٢  
ألفونسو العاشر ، الحكيم ؛ ٤٨ ٤١ ٣٦  
٤٨ ٤٩ ٥١ ٥٥ ٥٧ ٦٥ ٨١ ٩٠ ٩٥ ١٠٣ -  
٤١٤ ٢١١ ١٧٢ ١٧٠ ١٦٩ ١٠٦  
ألفونسو الحادي عشر ؛ ١٢٤ ١٠٨ ٨٢  
١٧٤ ١٧٣ ١٧١ ١٤٣ ١٣٢ ١٢٨ ١٢٦  
ألفونسو ريونديس (السايف) ؛ ٨٧ ٨١ ٧٩  
ألفونسو هنريكيث ؛ ٨٦  
ألفونسو الخامس ، ملك البرتغال ؛ ١٨٢  
الكامل ، الملك ؛ ٤٦٠  
ألفونسو دي أجيلار ؛ ٣٢٥  
ألفونسو دي فنيجاس ؛ ٣٧٢ ٣٦١  
إلنيورا دي كزمان ؛ ١٧٣ ١٧٢ ١٤٣  
أندريس ؛ ٥٠٥  
أنطونيو أجاييدا ؛ ١٥٦ ٢٣٨  
أنطونيو ميلان ، القس ؛ ٢٢١  
إنوسان الرابع ؛ ٦٢  
إنوسان الثامن ؛ ٢٢٢ ٢٢١  
الأوتودافي ؛ ٣٧٩ ٣٣٨ ٣٣٧  
أوروج ، أمير البحر ؛ ٣٨٥  
ليدين ريس ؛ ٣٨٦ ٣٨٥  
ليرفنج ، وشطون ؛ ٢٨٨ ٢٨٧ ٢٣٨  
إيسايلا الكاثوليكية ؛ ١٧٦ ١٧٥ ٨٣ ٢٦  
٤ ٢٠٥ ١٩٤ ١٨٥ ١٨٤ ١٨٢ ١٨٠  
٢٥٨ ٢٢٩ ٢٢٥ ٢٢٢ ٢٢٠ ٢١٩

خوانا ، الملكة ؛ ٣١٨  
خوانا بلترنيخا ؛ ١٨٠، ١٨٢  
خوانا دى مندوتا ؛ ٣١٥  
خير الدين ، أمير البحر ؛ ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٨  
الخيزران ، أم الشيخ المأمون ؛ ٣٩١  
خنيث بيرث دى ليتا ؛ ٣٠٣  
خيل ، دون ؛ ٤٨

## د - ز

دانفيلدا لى كولياو ؛ ٤١٨  
دون بطره غريسيس ؛ ٦٦  
دوزى ، رينهارت ؛ ٨٠، ٥٠٦  
دونيا ليزابيل ، الإمبراطورة ؛ ٣٨٨  
دى جيسكلان ؛ ١٤٣  
ديرنبور ، المستشرق ؛ ٦٥، ٥٠٦  
ديسا المحقق العام ؛ ٣١٤، ٣٢٣، ٣٦٠  
دسينا ، الكردينال ؛ ٢٥٠  
دى ليرما ، دوق ؛ ٢٩٤، ٣٩٦، ٤١٥  
٤٢٠، ٤٢٣  
ديوان التحقيق ، ومحاكم ؛ ٣٠٩، ٤٠٨، ٤٨٣  
٣١١، ٣١٤، ٣٢٣، ٣٢٤، ٣٢٨، ٣٤١، ٣٤٥ -  
٣٨٣، ٣٨٠، ٣٧٩، ٣٦١، ٣٥٦، ٣٥١، ٣٤٧  
٣٩٤، ٣٩٦، ٤٠٩، ٤١١، ٤١٤، ٤١٥، ٤١٧، ٤٢٤  
٤٢٥، ٤٢٨، ٤٣٢، ٤٥٠، ٤٩٣، ٤٩٨، ٥٠١  
دى لاس كانخيخاس ، المستشرق ؛ ٤٠  
دى مارليس ؛ ٤٣٠  
ديسغوريدس ؛ ٤٥٩  
الرازى ، المؤرخ ؛ ٣٨  
راميرو ، ملك ليون ؛ ٧٧  
راميرو الراهب ملك أراجون ؛ ٨٥  
رييرا ، المطران ؛ ٣٩٤، ٣٩٥، ٤٢١، ٤٢٥  
٤٢٥، ٤٣٠  
رديجو آلونسو ؛ ٤٢  
الرشيد الموحدي ؛ ٣١، ٣٢، ٩٦  
رضوان النصرى ؛ ١٢٢، ١٢٤، ١٢٥، ١٣٩  
١٤٠، ١٩٢، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٤٣، ٤٧٢  
ركيسانص ، دون ؛ ٣٧٤  
ريشليو ، الكردينال ؛ ٤١٧، ٤٢٠، ٤٢٣  
ريمون برنجار ؛ ٨٥، ٧٨  
رينان ؛ ٨٠  
زاوى بن زيرى الصنهاجى ؛ ٢٨، ٢٧

فرانكتس ؛ ٣٨٨، ٣٨١، ٤٢٧  
فريا الرومية ؛ ١٩٨-٢٠٠، ٢٠٤، ٣٠٥  
ثوريتا ؛ ٣٥٠  
جاينجوس ، المستشرق ؛ ٥٢، ١٦٦، ٢٩٠  
جرمات بن مرين ؛ ٩٥  
جريرو ، المطران ؛ ٣٧٨  
جسبار دى أجيلار ؛ ٤٢٦  
جته هنريكيذ ؛ ١٧٩  
حوتيرى دى كارديناس ؛ ٢٢٥، ٢٦٢  
جوفرى تنوريو ؛ ١٢٧  
جوش مورينو ؛ ٣٠٠، ٥٠٩، ٥١٣، ٥١٥  
جونزالفو دى كوردوبا ؛ ٢٤٤  
الحاجب المنصور ؛ ٦٩، ٧٧، ٤٨٩  
حامد الثرى ؛ ٢٠٦  
الحقى ؛ ٣٦١، ٣٧٠، ٣٧٢، ٣٧٤  
حبوس بن ماكسن ؛ ٢٨  
الخرة ، الأميرة ؛ ١٢٩  
الحروب الصليبية ؛ ٧٧، ٢١٨  
الحكم بن هشام ؛ ٦٧، ٧٢  
الحكم المستنصر ؛ ٤٣٥، ٥١٠، ٥١١  
الحميدى ؛ ٤٣٥  
خالد الوزير ؛ ١٤٩  
خالد بن عيسى البلوى ؛ ٤٦٨  
خاثير ، فلورثيو ؛ ٦٣، ٤٢٣، ٤٢١  
خايمى الأول (القاتع) ؛ ٣٤، ٣٦، ٤٦٢، ٦٤  
٩١، ٩٣، ١٧٠، ١٧٦، ١٧٨  
خايمى الثانى ؛ ١١٠، ١١٥، ١٢٠، ١٢١، ١٧٧  
خزانة جامع القرويين ؛ ٤٨٠  
خنيص ، الكردينال ؛ ٣١٤، ٣١٩، ٣٣٩  
٣٥١، ٤٢٨، ٤٢٩، ٤٤٠  
خايمى الثالث صاحب ميورقة ؛ ١٧٨  
خوان ، دون ، أخو فيليب الثانى ؛ ٣٦٩  
٣٧٠، ٣٧٢، ٣٧٤، ٣٨٢  
خوان الأول ملك قشتالة ؛ ١٧٨، ١٧٤  
خوان الثانى ملك قشتالة ؛ ١٥١، ١٥٣، ١٥٨  
١٦٤، ١٧٥  
خوان الأول الأرجونى ؛ ١٧٨  
خوان الثانى الأرجونى ؛ ١٧٨-١٨٠، ١٨٤  
خوان بن عامر ؛ ٣٨٠، ٣٨١  
خوان ألفونسو ؛ ٤٩٦

شارتز ، يرتولد ؛ ٢١٢  
 شفاف ، قائد القمح ؛ ٤٤  
 الشهاب الحجري ( أفوقى ) ؛ ٥٠٤-٥٠٢  
 شوق ، أحمد ؛ ٣٠٤٢٦٥  
 الشيخ المأمون ؛ ٣٩٢-٣٩٠  
 الصالح بن الكامل ، الملك ؛ ٤٦٠  
 الصالح بن الناصر قلاوون ؛ ١٢٩  
 صالح ريس ؛ ٣٨٦٠٣٨٥  
 صالح بن شريف ؛ انظر أبو الطيب الرندي  
 صلاح الدين ، السلطان ؛ ٤٣٧٠٧٧  
 طارق بن زياد ؛ ٤٣١٠٢١  
 طرغود ؛ ٣٨٨٠٣٨٥  
 الطغرى ؛ ٤٤٦  
 الظاهر چقمق ، السلطان ؛ ٣٤٧٠٢١٨٠١٦٢  
 ع - غ  
 العادل الموحدي ؛ ٣٠  
 عامر بن إدريس ؛ ١٠٧٠٤٨٠٤٧  
 عائشة الخرة ؛ ٢١٣٠٢٠٤٢٠١-١٩٦  
 ٢٨٨٠٢٧٤٠٢٦٧٠٢٩٥  
 عبد الباسط بن خليل المصري ؛ ١٦٧  
 عبد الحق بن خالد بن محيو ؛ ٩٦  
 عبد الحق بن عثمان المريضي ؛ ١٦٥٠١٥٨  
 عبد الرحمن بن عبد الحكم ؛ ٥١٥٠٦٧  
 عبد الرحمن الداخل ؛ ٧٧  
 عبد الرحمن الناصر ؛ ٤٣١٠١٩٩٠٨٠٠٧٧  
 ٥١٠٠٥٠٩٠٤٣٥  
 عبد الرحمن بن موسى ، أبو حو ؛ ١٤٤  
 عبد العزيز المريضي ؛ ٤٧٨٠٤٧٧٠١٤٦٠١٤٥  
 عبد الكريم القيسي ؛ ٤٩١  
 عبد الله بن أبي العلاء ؛ ١٠٧  
 عبد الله بن أشقيلولة ؛ ٤٠  
 عبد الله بن بلكين ؛ ٢٨  
 عبد الله العلي ؛ ٢٨٩  
 عبد الله المريضي ؛ ١٥٣  
 عبد الله ، مولاي ، ( ابن عبو ) ؛ ٣٧٢-٣٦٩  
 ٤٩٤٠٣٧٦-٣٧٤  
 عبد الملك المنصور ؛ ٥١١  
 عبد المؤمن بن علي ؛ ٤٣٧٠١٢٢٠١٠٨  
 عتبة بن يحيى المغيلي ؛ ٣٩  
 عثمان بن أبي العلاء ؛ ١٢٤٠١١٢٠١١٣٠١٠٨

زرياب ؛ ٥١٥  
 الزغل ، أبو عبد الله محمد بن سعد ؛ ١٩١  
 ٢٠٨٠٢٠٦٠٢٠٤٠٢٠٣٠٢٠٢٠١٩٤٠١٩٢  
 ٢٧٦٠٢٣٤٠٢٣١-٢٢٤٠٢٢٠-٢١٣٠٢٠٩  
 ٢٤٧٠٣١٥٠٢٨٨٠٢٨٥  
 الزمار ؛ ٣٦٧  
 زيان بن مردنيش ، أبو جميل ؛ ٣٣ ، ٣٥-  
 ٤٥٥٠٩٢٠٩١٠٩٠٠٣٧  
 زيدان ؛ مولاي ؛ ٥٠٢٠٣٩٥٠٢٩٢٠٣٩١  
 ٥٠٧٠٥٠٤

### س - ظ

سافندرا ، المستشرق ؛ ٤٩٥  
 سانشو ، ملك ليون ؛ ٨١٠٨٠  
 سانشو الكبير ، ملك نافار ؛ ٨٤  
 سانشو ، ملك قشتالة ( الباسل ) ؛ ٨٧٠٨١  
 ١٧١٠١٧٠٠١١٠٠١٠٩٠١٠٦٠١٠٥  
 سان فرناندو ؛ انظر فرناندو الثالث .  
 السخاوي ، شمس الدين ؛ ١٦٢  
 سعد بن عبادة ؛ ٣٨  
 سعد بن محمد بن يوسف ( المستعين ) ؛ ١٦٤٤  
 ١٩١٠١٨٥٠١٦٧  
 سعد بن أبي الحسن ؛ ٣١٥٠٢٠٠  
 سكستوس الرابع ، البابا ؛ ٣٣١  
 سكرت ؛ ٤٢٩  
 سكيابريلي ، المستشرق ؛ ٣١٦  
 سلام بن عبد الله الباهلي ؛ ٤٨٩  
 سليم ، السلطان ؛ ٣٨٥  
 سليمان بن داود ؛ ٤٧٨٠١٤٦  
 سنان اليهودي ؛ ٣٨٥  
 السويريما ؛ ٣٣٧٠٣٣٦٠٣٣٢  
 سيبولد ، المستشرق ؛ ١٥٥٠٢٢  
 سيكوتى لوثينا ؛ ١٩٧  
 سيمونيت ، المستشرق ؛ ٣١٩٠٣١٨٠٢٢  
 شاتوبريان ؛ ٣٠٢  
 شارل الخامس ، ملك فرنسا ؛ ١٤٣  
 شارل دانجو ؛ ١٧٦  
 شارلكان ، الامبراطور ؛ ٢٩٨٠٢٩٣٠٢٦  
 ٣٨٨٠٣٥٨-٣٥١٠٣٥٠٠٣٤٠٣٣٩٠٢٩٩  
 ٤٩٤٠٤٣٢٠٤٢٩٠٤١٩٠٤١٨٠٤١١  
 شارلمان ؛ ٧٧

١٧٨٠١٧٥٠١٥٣  
 فرناندو البرتغالى ١٧٤  
 فرناندو ملك نابلى ٢٢١٠١٧٩  
 فرناندو الخامس (الكاثوليكي) ٨٣٠٢٦  
 ١٩٦٠١٩٤٠١٨٥٠١٨٤٠١٨٣٠١٨٠٠١٧٦  
 -٢٢٠٠٢١٩٠٢١٧٠٢١٣٠٢١٠٠٢٠٦-٢٠٣  
 -٢٦٠٠٢٥٨٠٢٥٧٠٢٥٤٠٢٤٤٠٢٣٨٠٢٣٦  
 ٣١٢٠٣١٠٠٢٧٦٠٢٧٢٠٢٧١٠٢٦٦٠٢٦٢  
 ٣٣٨٠٣٣١٠٣٢٦٠٣٢٥٠٣٢٣٠٣١٥٠٣١٣  
 ٣٨٤٠٣٥٧٠٣٥٦٠٣٥١-٣٤٧٠٣٣٩  
 فرناندو وإيسابيلا (الملكان الكاثوليكيان) ٤  
 ٢١٠٠٢٠٨٠٢٠٥٠١٨٥٠١٨٤٠٦٥٠٢٦  
 -٢٥٧٠٢٥١-٢٤٢٠٢٣١٠٢٣٠٠٢٢٦٠٢٢٤  
 ٣٢٠٠٣١٨٠٢٨٦٠٢٧٧-٢٧٤٠٢٧٢٠٢٦٧  
 ٤٢٣٠٤١٨٠٣٤٠٠٣٣٢٠٣٢٢  
 فرناندو الزغوير ٣٦٥  
 فرناندو دى ثافرا ٢٧٦٠٢٥٤٠٢٤٤  
 فرناندو دى فالور ٤ انظر محمد بن أمية  
 فون هامار ٤٠٢  
 فيليب الثانى ٣٧٤٠٣٦٩٠٣٦٠-٣٥٦٠٣١٩٠٣٧٥  
 ٤٢٥٠٤٢٣٠٤١٩٠٤١٨٠٤١١٠٣٩٤٠٣٧٥  
 ٥٠٤٠٤٩٤٠٤٣٢٠٤٣٠  
 فيليب الثالث ٤٠٥ ٣٩١٠٣٩٠٤٨٣  
 ٥٠٤٠٤٣٠٠٤٢٤٠٤٢٢٠٤١٩٠٤١٨٠٤١٧  
 فيليب الرابع ٤١٥  
 فيليب الخامس ٤٢٦٠٢٩٩  
 القادر بن دى النون ٨١  
 قهره ، الكونت دى ٢٠٨٠٢٠٣  
 قسى ، الكونت ٧٢  
 القلقشنلى ١٢٩  
 قوس أهل الذمة ٦٧  
 كارل مارقل ٧٦  
 كارلوس الثانى ٥٠٧٠٤٢٩  
 كارلوس الثالث ٥٠٧  
 كارلوس الخامس ٤ انظر شارلكان  
 كارلوس ، أمير ثيانا ١٧٩  
 كامبومانس ٤٢٢  
 كورتيس ، هرناندو ٤٣٢  
 كلومبوس ، كريستوف ٤٣٢  
 الكندى ٥١٥  
 الكورتيس ١٧٥ ١٧٤ ١٦٠ ٤٣

٤٠٨٠٣٨٩  
 ميثان بن يحيى ٤٧٦٠٤٧٥٠١٤٥  
 عزيز الدافى ٤١١٥-١١٣٠١٠٩٠١٠٢  
 ٤٦٢٠١١٨  
 عزيز بن عبد الملك القيسى ٤٥٤  
 عصر الإحياء الأوربي ٤٣٨٠٢٩٨٠١٧٩  
 على بن أحمد الغساني ٤٥٨  
 على بن بدر الدين بن رحو ١٤٢  
 على بن سعيد اليحصبي ٥٢  
 على بن عاصم ٤٨٨  
 على بن قاسم الزقاق ٤٩١  
 على بن يوسف بن تاشفين ٦٨٤  
 على المطار ٢٠٢  
 عمر ، الخليفة ٣١٩  
 عمر بن الأظس ، المتوكل ٤٣٥  
 عمر بن السعود ١١٠  
 عمر بن عبد الله ٤٧٥٠١٤١  
 عمر بن عبد المجيد الأزدي ٤٥٨  
 عمر بن محمد الأزدي (الشلوبين) ٤٥٧  
 عمر محمد باى ٣٨٩  
 عيسى ، المسيح ٥٠١٠٤٤٧١٠٣٤٥٠٣٤٤  
 عيسى بن الحسن بن مندبل ١٣٩  
 عيسى بن سليمان الرعبي ٤٥٨  
 غرسية ملك نافار ٨١  
 غرسية راميرس ٨٥  
 الغزلى ٤٣٧٠٤٣٦  
 الغزيرى ، ميخائيل ٥٠٦٠٥٠٥٠٤٤٧  
 الغنى باقة محمد ، السلطان ١٤٣-١٣٩٠٨٢  
 ٤٤٣٠٤٤١٠٢٩٦٠٢٩٠٠١٧٣٠١٥٠-١٤٥  
 ٤٨٣٠٤٨٢٠٤٧٨٠٤٧٥٠٤٧٢٠٤٦١

## ف - ك

الفارابي ٥١٦٠٥١٥  
 الفتح بن خاقان ٤٣٦٠٤٣٥  
 فرج بن اسماعيل ١١٦٠١١٣٠١٠٩٠١٠٨  
 فرج بن لب ٤٨٤  
 فرناندو الأول الأرجونى ١٧٩  
 فرناندو الثالث ٤٥٠٤٢٠٣٦٠٣٣٠٣٢٠٣٠  
 ١٦٩٠١٦٠٠٩٥٠٩١٠٩٠٠٨٨٠٨١  
 فرناندو الرابع ١٧١٠١١٥  
 فرناندو الوصى (ضاحب أنتقيرة) ١٥١

محمد بن عبد المنعم الجليلاني ٤٥٩  
 محمد بن عبد الوهاب القسائي ٤٣٠٢٠٢٣٧  
 ٥٠٧  
 محمد بن علي القحار اليربي ٤٦٦  
 محمد بن علي بن موسى ٩١  
 محمد بن محمد الأنصاري ٤٦٧  
 محمد بن محمد الرمي ٥٢  
 محمد بن محمد بن محمد بن يوسف (المخلوع) ٤  
 ٤٢٩٠٠١٣٦٠١١٤٠١١٣٠١١٢٠١٠٨  
 ٤٦٢٠٤٤٢٠٤٤١  
 محمد بن محمد بن يوسف (الفقيه) ٤٩٤٠٥١  
 ٤١٠٨٠١٠٧٠١٠٥٠١٠٣٠١٠١٠٩٩٠٩٨  
 ٤٦٦٠٤٦٢٠٣٠٠٠١١٠  
 محمد بن يوسف ٤ انظر ابن الأحمر  
 محمد بن يوسف بن النبي بالله ٤١٥٨٠١٥٠  
 ٤٨٢  
 محمد بن الحاج ٢٢٤  
 محمد الخرطوشي ٤٩٦  
 محمد ربدان الموريسكي ٤٩٨٠٤٩٦  
 محمد الزغير ١٥٦٠١٥٥  
 محمد الشيخ الوطاسي ٢٨٧٠١٦٥  
 محمد الفاتح ١٦٨  
 محمد الفرسوطي ، القائد ١٩٢  
 محمد الناصر الموحدى ٩٦٠٧٥٠١٩  
 مدينة سيدونا ، دوق ١٦٥  
 مراد الرئيس ٣٨٩  
 مراد باشا ٤٠٥  
 مراد ، الداي ٥٠١  
 مراد جواديانو ٣٨٨  
 المرتضى بالله الموحدى ٣٢  
 المرتضى ، الخليفة الأموى ٢٧  
 مرتين ملك أراجون ١٧٨٠١٥١٠٨٢  
 مرتين ملك صقلية ١٧٨٠١٥١  
 مريم ، مريم ٢٧٤  
 مريم بنت بليش ٣١٥  
 المستنصر الحفصى ٤٥٥٠٤٨  
 المستنصر العباسي ٣١  
 المستنصر الموحدى ٢٨  
 مسعود بن خبار ٤٤  
 مشيخة الغزاة ٤٤٣٠١٤٥٠١٠٧  
 مطرف الاشبيلي ٤٦٠

٤١٥٠١٨٠٠١٧٨  
 كوزى بن عامر ٣٨٧٠٣٨٠٠٣٦١  
 كوئثال دى لونا ١٥٨  
 كوئلى ، يوسف ٥٠٦٠٤٣٠٠٢٣٧٠١٥٦  
 كوئستانس ، الملكة ١٧٥٠١٧٤  
 ل - ي  
 لافونتي القنطرة ٢٤٣  
 لافونتي ، مودستو ٤٢١٠٤١٩  
 لاين بول ٤٣١  
 لوبى دى فيجا ٤٩٨٠٤٢٧  
 لورنتى ، أنتونيوس ٤١٧٠٤٠٢٠٣٣٥٠٣٣٤  
 لوس فيليس ٣٦٨٠٣٦٧  
 لوسيرو ، المحقق العام ٣٣٩  
 لويس التاسع ٣٢٩  
 لويس الثالث عشر ٤٠١  
 لى ، هنرى تشارلس ٤٤٢٧٠٣٣٥٠٣٣٣  
 ٤٢٩  
 ليقى بروئنسال ٥٠٦  
 مارمول ، لويس دل ٣٦٤٠٢٤٣  
 ماري دى مديتشى ٤٠١  
 ماريال البرتغالية ١٧٢  
 ماريال دى مولينا ١٧١  
 ماسدى ٥٠٦  
 مالك ، الإمام ٤٩٥٠٤٤٤٠٧٣  
 مالك بن المرحل ٤٧  
 المأمون بن دى التون ٥١٢٠٨٠  
 مانفردوق بنقونتم ١٧٦  
 محاكم التحقيق ٤ انظر ديوان التحقيق .  
 محمد بن أحمد الشريف ٤٧٠  
 محمد بن ادريس ١٠٧  
 محمد بن اسماعيل (السلطان) ٤١٢٢٠١٢١  
 ٤٤١٠١٢٥٠١٢٤  
 محمد بن اسماعيل ، صاحب الجزيرة ١٢١  
 محمد بن أشقيلولة ١٠٢٠٤٩٩  
 محمد بن أمية الموريسكي ٣٦٩-٣٦٧٠٣٦٥  
 محمد بن داود الموريسكي ٣٦٣٠٣٦٢  
 محمد بن زائدة ٢٣٩  
 محمد بن سراج ٣٠٢  
 محمد بن عاصم القيسى ٤٨٨  
 محمد بن عبد الله ، مولاي ٥٠٧

هنري الثالث ملك تشالة ١٥١  
General Organization of the Alexandria Library

هنري الرابع ملك تشالة ١٥١

١٧٦ ١٨٠ ١٨٢ ١٩٢ ١٩٤ ٣٣٠

٥١٣٤٥١

هنري الرابع ملك فرنسا ٤٠٠ ٣٨٢

هنري دي ترستارا ١٧٨ ١٧٤ ١٤٤ ١٤٣

هوميير ٤٣٠

يحيى بن خلدون ٤٤

يحيى بن ذي النون ٧٤

يحيى بن الصائغ ٤٩

يحيى بن محمد بن رحو ١٤٠ ١٢٥

يحيى بن غانية ٨١

يحيى بن الناصر الموحدي ٣٠

يحيى بن هذيل ٤٦٨

يحيى النيار (سلي يحيى) ٢٢٧ ٢٢٥

٣١٥

يحيى بن يحيى الوطاسي ١٦٥

يعقوب المنصور ١٠٨ ٨٦ ٧٧ ٧٥ ١٩

٥١٣٤٣٨

يغمراسن بن زيان ١٠٢ ٩٩ ٩٦

يوسف السراج ١٥٥

يوسف بن تاشفين ١٠٨ ١٠٨

يوسف أبو الحجاج ١٣٠ ١٢٨ ١٢٥

٢٩٤ ٢٩٠ ٢١٢ ١٣٩ ١٣٦ ١٣٤ ١٣٢

٤٧٣ ٤٧٢ ٤٦٥ ٤٤٣ ٤٤١

يوسف الثاني ٤٨٩ ١٥٥ ١٤٩ ١٤٢

يوسف الثالث ١٦١ ١٥٣

يوسف بن أبي الحسن ٢٧٤ ٢٠٨ ٢٠٠

يوسف بن المول ١٦٠ ١٥٨

يوسف بن سراج ١٥٦ ١٥٤

يوسف بن سعد ١٩٨ ١٩١ ١٦٧

يوسف بن سعيد ٢٥ أبو الحجاج

يوسف بن يوسف الثاني ١٥٤ ١٥٠

BDAL

المعتمد بن عباد ٤٣٥

المعتمد بن صاحب ٤٣٥

المقرئ ١٩٦ ١٥٥ ١٢٩

٣٢١ ٣٠٩ ٢٨٧ ٢٨٦ ٢٧٠ ٢٠٩

٤٨٩ ٤٨٣ ٤٨٢ ٤٨٠ ٤٥٣ ٤٠٧ ٣٢٥

٥٠٣

المقرئ ١٢٩

مكيافيلي ٣٥٠

الملكان الكاثوليكيان ٢٦٢ ٢٦٠ ٢٥٨

مندوسا ٢٦٢ ٢٦٠ ٢٥٨

منتديث لى بلايو ٤٢٧ ٤٢٥

موسى بن أبي القسان ٢٥٤ ٢٤١ ٢٣٧

٣١٤ ٢٥٦

موسى بن رحو ١٠٧

مولد بخار ٣٦٧ ٣٦٦

ناباريقي ٤٢٦ ٤٠٢

الناصر بن قلاوون ١٢٩

النبي العربي ٣٧٩ ٣٤٦ ٣٣٩ ٣١٣

٥٠١

قصر بن أبي الحسن ٢٠٠

قصر بن محمد الغني باقه ٤٨٣

قصر بن محمد ١١٦ ١١٤

القصراية ٢٧٢ ٢٣٦ ١٤٤ ٧٧ ٥٣

٥٠١ ٤١٧ ٣٩٧ ٣٩٤ ٣٤٩ ٣٢٤ ٣٢٣

٥٠٨

نعم بن رضوان ٢٣٩

نوليويدي لارا ١٠٠ ٤٨

الوياء الكبير ٤٧١ ٤٦٥ ١٣٠ ١٢٦

٤٧٢

هرناندو دي بايثا ٣٠٢ ٢٧٤ ١٩٨

هرناندو دي براداس ٣٧٤ ٣٧٢ ٣٧٠

هشام بن عبد الرحمن ٧٣

هشام المؤيد ١٩٩